

## UMOWA WYKONAWCZA Z OPERATOREM WEWNĘTRZNYM

zawarta w Białymstoku, dnia 23.08 2012 roku pomiędzy:

Miastem Białystok, Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok, NIP 542-030-46 37, reprezentowanym przez:

dr hab. Tadeusza Truskolaskiego – Prezydenta Miasta Białegostoku,  
przy kontrasygnacie Stanisławy Kozłowskiej – Skarbnika Miasta,  
zwanym dalej „Miastem”,

a

Przedsiębiorstwem Usługowo – Handlowo - Produkcyjnym LECH sp. z o. o., z siedzibą w Białymstoku  
adres siedziby: ul. Kombatantów 4, 15-110 Białystok, zarejestrowaną w KRS pod numerem  
0000097008, posiadającą kapitał zakładowy w wysokości 26.689.936 zł, REGON 050001472, NIP 542-  
020-03-81, reprezentowaną przez:

Janusza Marka Szymczukiewicza – Prezesa Zarządu,  
Alinę Pisiecką – Wiceprezesa Zarządu,  
zwanym dalej „Operatorem”,

Miasto i Operator zwani będą także dalej łącznie "Stronami", a każdy z nich "Stroną".



## Spis treści

|          |                                                                               |    |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.       | POSTANOWIENIA OGÓLNE .....                                                    | 4  |
| 1.1.     | Definicje .....                                                               | 4  |
| 1.2.     | Interpretacja .....                                                           | 7  |
| 1.3.     | Klauzula salwatoryjna .....                                                   | 7  |
| 1.4.     | Adresy do korespondencji .....                                                | 8  |
| 1.5.     | Rozstrzyganie sporów .....                                                    | 9  |
| 1.6.     | Poufność i tajemnica przedsiębiorstwa .....                                   | 9  |
| 1.7.     | Zmiana Umowy .....                                                            | 10 |
| 1.8.     | Preambuła .....                                                               | 10 |
| 2.       | OŚWIADCZENIA I GWARANCJE .....                                                | 14 |
| 2.1.     | Miasto .....                                                                  | 14 |
| 2.2.     | Operator .....                                                                | 15 |
| 3.       | PRZEDMIOT UMOWY .....                                                         | 16 |
| 4.       | OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY .....                                               | 16 |
| 5.       | PŁATNOŚCI I FINANSOWANIE DZIAŁALNOŚCI OPERATORA .....                         | 16 |
| 5.1.     | Finansowanie z działalności podstawowej .....                                 | 16 |
| 5.1.1.   | Oplaty pobierane przez Operatora .....                                        | 16 |
| 5.1.1.1. | Zatwierdzanie i Aktualizacja Oplaty .....                                     | 16 |
| 5.1.1.2. | Sposób ustalania wysokości wymaganych opłat .....                             | 17 |
| 5.2.     | Inne źródła finansowania działalności operatora .....                         | 18 |
| 6.       | REKOMPENSATA .....                                                            | 19 |
| 6.1.     | Rekompensata i jej obliczanie .....                                           | 18 |
| 6.2.     | Udzielanie pomocy przez Miasto – zasady udzielania Rekompensaty rocznej ..... | 19 |
| 6.3.     | Monitoring i sprawozdawczość finansowa .....                                  | 21 |
| 6.4.     | Zwrot nadwyżki Rekompensaty .....                                             | 24 |
| 7.       | WYKAZ I TERMINY UZYSKANIA PRZEZ STRONY DOKUMENTÓW .....                       | 25 |
| 8.       | UDOSTĘPNIENIE NIERUCHOMOŚCI .....                                             | 26 |
| 8.1.     | Określenie Nieruchomości do korzystania .....                                 | 26 |
| 8.2.     | Warunki i sposoby oddania Nieruchomości do korzystania .....                  | 27 |
| 9.       | EKSPLOATACJA INSTALACJI .....                                                 | 28 |
| 9.1.     | Podstawowe zasady dotyczące eksploatacji Instalacji .....                     | 28 |
| 9.2.     | Przyjmowanie odpadów przez Operatora .....                                    | 29 |

|      |                                                          |    |
|------|----------------------------------------------------------|----|
| 9.3. | Postępowanie z pozostałościami poprocesowymi .....       | 29 |
| 10.  | ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON Z TYTUŁU NIEWYKONANIA UMOWY ..... | 30 |
| 11.  | UBEZPIECZENIE WYKONANIA PRZEDMIOTU UMOWY .....           | 30 |
| 12.  | WARUNKI ZMIANY I ROZWIĄZANIA UMOWY.....                  | 31 |
| 13.  | POSTANOWIENIA SZCZEGÓLNE I KOŃCOWE .....                 | 32 |

Three handwritten signatures in blue ink, likely representing the parties to the contract.

## 1. POSTANOWIENIA OGÓLNE

### 1.1. Definicje

Wszelkie pojęcia i terminy pisane wielką literą będą miały w niniejszej Umowie następujące znaczenie:

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Projekt                   | Projekt pn.: „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”, realizowany w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013, Priorytet II Gospodarka odpadami i ochrona powierzchni ziemi, Działanie 2.1. Kompleksowe przedsięwzięcia z zakresu gospodarki odpadami komunalnymi ze szczególnym uwzględnieniem odpadów niebezpiecznych.                                                                                                  |
| Decyzja                   | decyzja Komisji Europejskiej z dnia 20 grudnia 2011 r. w sprawie stosowania art. 106 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy państwa w formie rekompensaty z tytułu świadczenia usług publicznych, przyznawanej przedsiębiorstwom zobowiązanym do wykonywania usług świadczonych w ogólnym interesie gospodarczym (Dz. U. UE L 7 z dnia 11.01.2012, str. 3).                                                                                                  |
| Komunikat - zasady ramowe | Komunikat Komisji Zasady ramowe Unii Europejskiej dotyczące pomocy państwa w formie rekompensaty z tytułu świadczenia usług publicznych (Dz. Urz. UE C 8 z dnia 11.01.2012, str. 15).                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dyrektywa ws. odpadów     | Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz. U. UE L 312 z 22.11.2008 str. 3).                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Instalacja                | Wszystkie instalacje w rozumieniu art. 3 pkt 6 Ustawy Prawo Ochrony Środowiska, oraz urządzenia techniczne i budowle niebędące urządzeniami technicznymi - służące do unieszkodliwiania i odzysku odpadów w ramach powierzonych Usług publicznych (w tym składowisko, kompostownia, węzły do demontażu odpadów, recyklingu odpadów, instalacja do termicznego przekształcania odpadów komunalnych), a będące w posiadaniu Operatora, zrealizowane między innymi w ramach Projektu. |
| Gmina Partnerska          | Gmina, która na mocy stosownego aktu przekazała Miastu realizację Zadań Własnych w zakresie zagospodarowania odpadów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Informacje poufne         | wszystkie istotne informacje o charakterze gospodarczym, technicznym, finansowym, operacyjnym, administracyjnym i innym udostępnione drugiej Stronie w związku z wykonywaniem Umowy.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kodeks spółek handlowych  | ustawa z dnia 15 września 2000 r. Kodeks spółek handlowych (Dz. U., Nr 94, poz. 1037, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nieruchomość                                            | nieruchomości oddane Operatorowi do korzystania, opisane w pkt 8.1 Umowy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Opłata                                                  | cena za przyjęcie odpadów do Instalacji celem ich zagospodarowania (odzysku/unieszkodliwienia).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Plan inwestycyjny                                       | każdoroczny Plan inwestycyjny PUHP LECH Sp. z o.o. w Białymstoku obowiązujący w trakcie trwania Umowy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Rada Miasta                                             | organ stanowiący i kontrolny Miasta zgodnie z ustawą z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001, Nr 142, poz. 1591, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Regulamin świadczenia Usług publicznych                 | Regulamin świadczenia usług publicznych w zakresie odzysku i unieszkodliwiania odpadów przez Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo – Produkcyjne „LECH” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Białymstoku, stanowiący załącznik do <i>Zarządzenia Nr 3339/10 Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 29 czerwca 2010 r. w sprawie zatwierdzenia Regulaminu świadczenia usług publicznych w zakresie odzysku i unieszkodliwiania odpadów przez Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo – Produkcyjne „LECH” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Białymstoku</i> , z uwzględnieniem jego późniejszych zmian. |
| Rozporządzenie ws obliczania wartości pomocy publicznej | rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie szczegółowego sposobu obliczania wartości pomocy publicznej udzielanej w różnych formach (Dz. U., Nr 194, poz. 1983, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Rozsądny zysk                                           | wewnętrzna stopa zwrotu (IRR) z kapitału zaangażowanego przez Operatora do świadczenia Usług publicznych, jaką Operator uzyskuje w całym okresie wykonywania Usług publicznych, ustalana zgodnie z załącznikiem nr 3 do Umowy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Zakładany zwrot z kapitału własnego                     | Kwota rocznego zwrotu z tytułu wykonywania Usług publicznych, obliczana jako iloczyn stopy ROE i wartości kapitałów własnych Operatora na ostatni dzień poprzedniego roku obrachunkowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Siła Wyższa                                             | zdarzenia o charakterze nadzwyczajnym, których Strony nie były w stanie przewidzieć w momencie zawierania Umowy i których zaistnienie lub skutki uniemożliwiają jej wykonanie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| TFUE                                                    | Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (wersja skonsolidowana Dz. Urz. UE C 83 z 30.03.2010 r., str.47).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Umowa                                                   | niniejsza Umowa wraz ze wszystkimi załącznikami i późniejszymi Aneksami.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Umowa o dofinansowanie                                  | umowa o dofinansowanie projektu pn. „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” nr POIS.02.-1.00-00-006/10 z dnia 4.10.2011 r., zawarta przez Instytucję Wdrażającą (Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, dalej: NFOŚiGW) i Operatora, na podstawie której Operator otrzyma                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                | dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Umowa spółki                                   | akt założycielski Spółki działającej pod firmą: PUHP „LECH” Sp. z o.o. z 28 listopada 1990 r., z późniejszymi zmianami.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Usługi publiczne                               | usługi o charakterze użyteczności publicznej świadczone przez Operatora w ogólnym interesie gospodarczym polegające na zagospodarowaniu odpadów komunalnych pochodzących z obszaru Miasta i Gmin Partnerskich poprzez odzysk i unieszkodliwianie tych odpadów w Instalacji, równoznaczne z Zadaniem Własnym Miasta powierzonym Operatorowi na mocy uchwały nr LII/659/10 Rady Miasta z dnia 22 lutego 2010 r., zmienionej uchwałą nr LVI/729/10 z dnia 31 maja 2010 r. |
| Ustawa o finansach publicznych                 | ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ustawa o gospodarce komunalnej                 | ustawa z dnia 20 grudnia 1996 roku o gospodarce komunalnej (Dz. U. z 2011, Nr 45 poz. 236).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Ustawa o ochronie przyrody                     | ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2009, Nr 151, poz. 1220, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ustawa o odpadach                              | ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 roku o odpadach (Dz. U. z 2010, Nr 185, poz. 1243, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Ustawa o prawie autorskim                      | ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r., Nr 90, poz. 631, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Ustawa o rachunkowości                         | ustawa z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009, Nr 152, poz. 1223, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ustawa o udostępnianiu informacji o środowisku | ustawa z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ustawa o utrzymaniu czystości                  | ustawa z dnia 13 września 1996 roku o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2012, poz. 391, z uwzględnieniem jej późn. zmian).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Ustawa Prawo ochrony środowiska                | ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 roku – Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008, Nr 25, poz. 150, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ustawa o przejrzystości stosunków finansowych  | ustawa z dnia 22 września 2006 r. o przejrzystości stosunków finansowych pomiędzy organami publicznymi a przedsiębiorcami publicznymi oraz o przejrzystości finansowej niektórych przedsiębiorców (Dz. U. Nr 191, poz. 1411, z późn. zm.).                                                                                                                                                                                                                             |
| Wojewódzki Plan Gospodarki Odpadami            | Plan Gospodarki Odpadami dla Województwa Podlaskiego na lata 2009 – 2012, przyjęty Uchwałą Nr XXXVI/407/09 Sejmiku Województwa Podlaskiego z dn. 28 grudnia 2009 r. w sprawie uchwalenia „Planu Gospodarki Odpadami dla Województwa Podlaskiego na lata 2009 - 2012”, oraz Plan Gospodarki Odpadami Województwa Podlaskiego na                                                                                                                                         |

lata 2012-2017 przyjęty uchwałą Nr XX/233/12 Sejmiku Województwa Podlaskiego z dnia 21 czerwca 2012 r. w sprawie uchwalenia „Planu Gospodarki Odpadami Województwa Podlaskiego na lata 2012-2017”, z uwzględnieniem ich późniejszych zmian, oraz kolejne obowiązujące wojewódzkie plany gospodarki odpadami.

**Uchwała w sprawie wykonania Wojewódzkiego Planu Gospodarki Odpadami**

Uchwała Nr XX/234/12 Sejmiku Województwa Podlaskiego z dnia 21 czerwca 2012 r. w sprawie wykonania Planu Gospodarki Odpadami Województwa Podlaskiego na lata 2012-2017, z uwzględnieniem jej późniejszych zmian, oraz kolejne obowiązujące uchwały w sprawie wykonania Planu Gospodarki Odpadami Województwa Podlaskiego.

**Zadanie Własne**

zadanie własne Miasta oraz Gmin Partnerskich w zakresie odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych, o którym mowa w art. 7 ust. 1 pkt 3 ustawy o samorządzie gminnym; ilekroć w umowie jest mowa o wykonywaniu Zadania Własnego Miasta, należy przez to rozumieć również wykonywanie zadania powierzonego Miastu przez Gminy Partnerskie.

### 1.2. Interpretacja

1. Tytuły rozdziałów i poszczególnych artykułów Umowy są nadane jedynie do celów redakcyjnych.
2. W miejscach, gdzie pozwala na to kontekst, liczba pojedyncza oznacza również liczbę mnogą i odwrotnie.
3. Odniesienia do przepisów prawa oznaczają odniesienia do przepisów z uwzględnieniem ich zmian lub ich ponownego uchwalenia, przy czym pojęcie „przepisy” obejmuje zarówno ustawy, jak i wszelkie akty wykonawcze wydane na ich podstawie w trakcie obowiązywania Umowy.
4. O ile odmienna intencja Stron nie będzie oczywista, pojęcie stosowane w każdym innym dokumencie lub jakimkolwiek zawiadomieniu złożonym na podstawie lub w związku z postanowieniami Umowy, będzie miało to samo znaczenie w takim dokumencie lub zawiadomieniu, jak w Umowie.

### 1.3. Klauzula salwatoryjna

1. W zakresie przedmiotu Umowy, stanowi ona podstawową umowę między Stronami.
2. Jeżeli jakiegokolwiek z postanowień Umowy lub jego część nie będzie mogło być realizowane z jakiegokolwiek powodu albo jego realizacja nie będzie leżała w interesie Miasta, to będzie ono uchylone, a pozostałe postanowienia pozostaną nadal w mocy, o ile obie Strony zgodzą

się na to na piśmie.

3. Nieważność lub niewykonalność z jakiegokolwiek powodu jakiegokolwiek części niniejszej Umowy nie naruszy ani nie wpłynie na ważność lub wykonalność pozostałych jej postanowień.
4. Rozwiązanie Umowy nie wpłynie na żadne prawa lub zobowiązania którejkolwiek ze Stron, które ze swej natury obowiązują również po rozwiązaniu Umowy, włączając w to prawo żądania odszkodowania lub kary umownej za naruszenie Umowy.
5. Oświadczenia i gwarancje Stron opisane w niniejszej Umowie są złożone w dacie zawarcia Umowy. Strony zobowiązują się do niezwłocznego zawiadomienia drugiej Strony o zaistnieniu jakiegokolwiek zmiany w zakresie tych zapewnień i gwarancji.
6. Dokumenty wymienione w treści Umowy jako Załączniki stanowią jej integralną część.

#### 1.4. Adresy do korespondencji

1. Wszelkie zawiadomienia jednej Strony przez drugą Stronę będą uważane za prawidłowo przekazane, jeżeli zostaną sporządzone w formie pisemnej w języku polskim i doręczone osobiście za pokwitowaniem, wysłane listem poleconym za potwierdzeniem odbioru lub pocztą kurierską. Zawiadomienia mogą być również dokonywane telefaksem (z zachowaniem raportu nadania generowanego przez telefaks) lub pocztą elektroniczną z równoczesnym przesłaniem kopii zawiadomienia listem poleconym lub pocztą kurierską. Zawiadomienie przesłane telefaksem lub pocztą elektroniczną z zachowaniem rygorów określonych w zdaniu poprzednim uważane będzie za doręczone następnego dnia po jego wysłaniu.
2. Powyższe nie uchybia powoływaniu się przez adresata zawiadomienia na otrzymanie zawiadomienia niezależnie od tego, czy dochowano powyższych wymogów, pod warunkiem, że nastąpiło ono w formie pisemnej (telefaks oraz pocztę elektroniczną z podpisem elektronicznym i stemplem czasowym również uważa się za formę pisemną), oraz powoływaniu się przez nadawcę na doręczenie zawiadomienia, jeżeli adresat potwierdzi jego otrzymanie.
3. Doręczenia będą dokonywane pod następujące adresy:

a) Do Miasta:

Urząd Miejski w Białymstoku

ul. Słonimska 1

15-950 Białystok

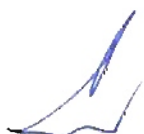
tel: 85 869 60 01

Do wiadomości:

Prezydent Miasta Białegostoku

Adres: [prezydent@um.bialystok.pl](mailto:prezydent@um.bialystok.pl)

b) Do Operatora:



Przedsiębiorstwo Usługowo - Handlowo - Produkcyjne LECH sp. z o. o. w Białymstoku,  
ul. Kombatantów 4;

15-110 Białystok

Fax: 85 6752647

Do wiadomości:

Zarząd P.U.H.P. LECH Sp. z o. o. w Białymstoku

Adres: biuro@lech.net.pl

4. Strony będą się niezwłocznie informować o wszelkich zmianach adresów i osób upoważnionych. Do momentu prawidłowego powiadomienia drugiej Strony o zmianie adresu, pisma dostarczone na poprzedni adres będą uznawane za doręczone w sposób prawidłowy w dotychczasowym trybie.

#### 1.5. Rozstrzyganie sporów

1. W przypadku wystąpienia sporów między Stronami w związku z wykonywaniem Umowy, włącznie ze sporami dotyczącymi zakresu i jej wykładni, Strony dołożą starań w celu polubownego rozwiązania zaistniałego sporu w pierwszej kolejności w drodze wzajemnych negocjacji, w terminie 14 dni od dnia pisemnego zawiadomienia o powstaniu sporu (wszczęcie sporu).
2. W przypadku nierozwiązania sporu w drodze negocjacji Stron, spór zostanie przekazany do rozstrzygnięcia sądowi powszechnemu.

#### 1.6. Poufność i tajemnica przedsiębiorstwa

1. Strony zobowiązują się zachować w tajemnicy Informacje Poufne, rozumiane jako tajemnica przedsiębiorstwa, oraz powstrzymać się od ich używania do celów innych niż te, dla których zostały one pierwotnie przekazane, jak również nie przekazywać żadnej Informacji Poufnej jakiegokolwiek osobie trzeciej.
2. Zakaz wynikający z ppkt. 1 powyżej nie obejmuje ujawnienia Informacji Poufnych drugiej Strony:
  - a) w przypadku, gdy obowiązek taki wynika z przepisów prawa, wiążącego Stronę ujawniającą Informację Poufną, orzeczenia sądu lub decyzji innego uprawnionego organu. W takim przypadku, Strona zobowiązana do ujawnienia Informacji Poufnej niezwłocznie powiadomi o tym drugą Stronę na piśmie (a takie powiadomienie w miarę możliwości powinno nastąpić przed ujawnieniem Informacji Poufnej albo niezwłocznie po takim ujawnieniu),
  - b) względem doradców prawnych, finansowych, biznesowych, biegłych rewidentów,

księgowych i innych doradców Stron, a także ich podwykonawców i konsultantów, którzy podlegają obowiązkowi zachowania poufności, lub

- c) w związku ze sporem, rozbieżnością lub postępowaniem sądowym pomiędzy Stronami, obejmującym Informacje Poufne – przy czym Strona ujawniająca podjęcie działania w celu ograniczenia zakresu ujawnienia Informacji Poufnych do celów związanych z takim postępowaniem;
- d) w zakresie, w jakim będzie to konieczne dla wykonania Umowy i dopełnienia przewidzianych w niej czynności, w szczególności dla uzyskania wymaganych zgód i zezwoleń lub dokonania czynności przed sądami lub organami administracji;
- e) wobec banków lub innych podmiotów, które finansują – lub finansować będą w przyszłości Stronę na potrzeby Umowy,
- f) informacji, które stały się publicznie dostępne bez winy Strony zobowiązanej do zachowania Informacji Poufnych.

3. Obowiązek zachowania poufności wynikający z powyższych postanowień wiąże Stronę w trakcie obowiązywania Umowy jak i w okresie 10 lat po jej wygaśnięciu albo wcześniejszym rozwiązaniu Umowy.

#### 1.7. Zmiana Umowy

Wszelkie zmiany lub uzupełnienia Umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w umowie. Zmiany Umowy nie wymaga zmiana adresu dla doręczeń Stron, co następuje przez pisemne powiadomienie drugiej strony.

Strony przewidują, iż z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawa, z chwilą oddania do użytkowania wybudowanych w trakcie obowiązywania umowy nowych urządzeń technicznych lub budowli umożliwiających świadczenie nowych usług w zakresie odzysku i unieszkodliwiania odpadów, Prezydent Miasta Białegostoku niezwłocznie zatwierdzi zmieniony i zaktualizowany Regulamin świadczenia usług publicznych.

#### 1.8. Preambuła

##### ZWAŻYWSZY ŻE:

- zgodnie z art. 3 ust. 1 Ustawy o utrzymaniu czystości, utrzymanie czystości i porządku należy do Zadań Własnych gminy,
- do zadań własnych należy, stosownie do art. 7 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001, Nr 142, poz. 1591, z późn. zm.) oraz art. 3 ust. 2 pkt 2) lit a) Ustawy o utrzymaniu czystości, zapewnienie budowy, utrzymania i eksploatacji własnych lub



wspólnie z innymi gminami regionalnych instalacji do przetwarzania odpadów komunalnych, zgodnie z art. 4 Ustawy o gospodarce komunalnej, organy stanowiące jednostek samorządu terytorialnego postanawiają o:

- a) wyborze sposobu prowadzenia i form gospodarki komunalnej,
  - b) wysokości cen i opłat albo o sposobie ustalania cen i opłat za usługi komunalne o charakterze użyteczności publicznej oraz za korzystanie z obiektów i urządzeń użyteczności publicznej jednostek samorządu terytorialnego; uprawnienia te organy stanowiące jednostek samorządu terytorialnego mogą powierzyć organom wykonawczym tych jednostek,
- art. 9 Ustawy o odpadach ustanawia tzw. „zasadę bliskości” przy odzyskiwaniu lub unieszkodliwianiu odpadów,
  - Miasto nie posiada instalacji do termicznego unieszkodliwiania odpadów komunalnych,
  - podjęto Uchwałę nr XXXI/371/08 Rady Miejskiej Białegostoku z dnia 8 września 2008 r. w sprawie ustalenia opłat za przyjęcie odpadów do Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych Gminy Białystok w Hryniewiczach, Gmina Juchnowiec Kościelny, oraz Uchwałę nr XXVIII/289/12 Rady Miejskiej Białegostoku z dnia 28 maja 2012 r. w sprawie ustalenia wysokości cen za przyjęcie odpadów do Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach oraz powierzenia Prezydentowi Miasta Białegostoku uprawnień w zakresie ustalania kolejnych stawek opłat za przyjęcie odpadów do Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach, a także Uchwałę nr XXXI/344/12 Rady Miejskiej Białegostoku z dnia 10 lipca 2012 r. w sprawie ustalenia wysokości cen za przyjęcie odpadów do Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach oraz powierzenia Prezydentowi Miasta Białegostoku uprawnień w zakresie ustalania kolejnych stawek opłat za przyjęcie odpadów do Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach; z uwzględnieniem ich późniejszych zmian, podjęto uchwałę nr IX/71/07 Rady Miejskiej Białegostoku z dnia 26 marca 2007 r. w sprawie górnych stawek opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości za usługi odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości oraz opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych, świadczonych na terenie miasta Białegostoku,
  - celem Miasta jest takie ukształtowanie warunków wykonywania Umowy, aby mieszkańcy Miasta nie ponosili wygórowanych kosztów związanych z unieszkodliwianiem odpadów komunalnych,
  - Miasto zawarło następujące porozumienia międzygminne:
    - z Gminą Gródek - porozumienie z dnia 2.07.2010 r.,
    - z Gminą Michałowo - porozumienie z dnia 2.07.2010 r.,
    - z Gminą Zabłudów - porozumienie z dnia 2.07.2010 r.,
    - z Gminą Choroszcz - porozumienie z dnia 14.10.2010 r.,
    - z Gminą Juchnowiec Kościelny - porozumienie z dnia 14.10.2010 r.,

z Gminą Czarna Białostocka - porozumienie z dnia 2.11.2010 r. ,

z Gminą Dobrzyniewo Duże - porozumienie z dnia 2.11.2010 r. ,

z Gminą Supraśl - porozumienie z dnia 2.11.2010 r. ,

z Gminą Wasilków - porozumienie z dnia 2.11.2010 r. ,

na podstawie których Gminy Partnerskie powierzyły Miastu wykonywanie zadań własnych w związku z realizacją przez Miasto projektu pn. „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”, zwanego dalej Projektem, oraz w oparciu o obowiązujący Wojewódzki Plan Gospodarki Odpadami poprzez:

- a) zapewnienie i dostarczenie, powstających na terenie Gmin Partnerskich odpadów komunalnych, do odzysku i unieszkodliwiania w Instalacji,
- b) integrację działań organizacyjnych władz samorządowych w obszarze gospodarki odpadami,

- podjęto Uchwałę nr LII/659/10 Rady Miejskiej Białegostoku z dnia 22 lutego 2010 r. (dalej: Uchwała) oraz Uchwałę NR LVI/729/10 z dnia 31 maja 2010 r. Rady Miejskiej Białegostoku zmieniającą Uchwałę NR LII/659/10 w sprawie powierzenia Przedsiębiorstwu Usługowo – Handlowo – Produkcyjnemu „LECH” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Białymstoku zadań własnych Gminy Białystok z zakresu odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych, z której wynika że:

- a) Operatorowi powierzono zadanie własne Miasta Białegostoku z zakresu odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych,
- b) powierzone zadania będą realizowane przez Operatora w celu zaspokajania zbiorowych potrzeb mieszkańców zgodnie z Wojewódzkim Planem Gospodarki Odpadami dla Województwa Podlaskiego, z uwzględnieniem jego późniejszych zmian,
- c) w ramach powierzenia, o którym mowa w Uchwale, Operator przygotuje i zrealizuje zadania wchodzące w zakres Projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”, a następnie Operator będzie zarządzać wytworzonym w wyniku realizacji inwestycji majątkiem i go eksploatować,
- d) Operator został upoważniony do złożenia wniosku o dofinansowanie Projektu pod nazwą „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”, podpisania umowy o dofinansowanie projektu oraz do jego realizacji w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013, Priorytet II Gospodarka odpadami i ochrona powierzchni ziemi, Działanie 2.1. Kompleksowe przedsięwzięcia z zakresu gospodarki odpadami komunalnymi ze szczególnym uwzględnieniem odpadów niebezpiecznych,
- e) wykonanie Uchwały i podpisanie Umowy wykonawczej powierzono Prezydentowi Miasta,
- f) przez cały okres trwania wykonywania powierzonych zadań Operatorowi, Miasto zachowa 100% udziałów w spółce PUHP „LECH” Sp. z o.o.,



- zgodnie z Aktem założycielskim Spółki działającej pod firmą: PUHP „LECH” Sp. z o.o., jedynym współnikiem mającym 100% udziałów jest Miasto, w związku z czym:
  - a) Operator jest podmiotem wewnętrznym, w stosunku do którego w rozumieniu orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej znajduje zastosowanie art. 18 Dyrektywy 2004/18/EC,
  - b) Operator jest przedsiębiorcą publicznym w rozumieniu art. 2 ust. 1 pkt. 4 Ustawy o przejrzystości stosunków finansowych.

oraz mając na względzie:

- Obowiązujące Wytyczne w zakresie reguł dofinansowania z programów operacyjnych podmiotów realizujących obowiązek świadczenia usług publicznych w ramach zadań własnych jednostek samorządu terytorialnego w gospodarce odpadami (wersja z 23 lipca 2012 r.),
- Decyzję,
- fakt, że Operator nie osiągnął w ciągu dwóch lat obrotowych poprzedzających rok, w którym nastąpiło powierzenie Zadania Własnego i zawarto Umowę, średniego rocznego obrotu przed opodatkowaniem powyżej 100 mln (stu milionów) euro, jak również Miasto nie przewiduje i nie uznaje za dopuszczalne przyznania mu rekompensaty o średniej rocznej wartości netto powyżej 15 mln (piętnastu milionów) euro, rozumianej jako średnia rocznych kwot rekompensaty przewidywanych w okresie powierzenia, w związku z czym, na podstawie Decyzji, Rekompensata stanowi dozwoloną pomoc publiczną, która nie wymaga uprzedniej notyfikacji Komisji Europejskiej; Sprawozdania finansowe Operatora za ww. lata obrotowe stanowią Załącznik nr 1 do Umowy;
- fakt, iż wykonywanie niniejszej umowy wymaga od Operatora przeprowadzenia znacznych inwestycji, w stosunku do których okresy amortyzowania zgodnie z Ustawą o rachunkowości przekraczają okres 10 lat, co zgodnie z art. 2 ust. 2 Decyzji uzasadnia zawarcie umowy na czas dłuższy niż 10 lat;
- Miasto w dniu 30 września 2008 roku podpisało z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie (dalej: NFOŚiGW) umowę dotyczącą przygotowania projektu indywidualnego,
- część kosztów realizacji Projektu (zaprojektowanie i budowa) planowana jest do dofinansowania z Funduszu Spójności na podstawie umowy o dofinansowanie Projektu w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013, w ramach umowy nr POIS.02.01.00-00-006/10 o dofinansowanie Projektu zawartej dnia 4 października 2011 r. pomiędzy Operatorem jako beneficjentem, a NFOŚiGW jako Instytucją Wdrażającą Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 finansowanego z Funduszu Spójności – w formie dotacji w wysokości 210 mln zł, ze środków NFOŚiGW - w formie pożyczki inwestycyjnej w wysokości 310

mln zł, na podstawie umowy nr 140/2012/Wn-10/OZ-UK-ps/P z dnia 6 marca 2012 r. zawartej pomiędzy Operatorem a NFOŚiGW,

- podmiotem upoważnionym do ponoszenia wydatków kwalifikowanych, w ramach Projektu jest Miasto Białystok

postanawia się, co następuje:

## 2. OŚWIADCZENIA I GWARANCJE

### 2.1. Miasto

Miasto oświadcza i gwarantuje, że:

- a) uzyskane przez Miasto zgody/decyzje wymagane w związku z Umową stanowią Załącznik nr 2 do Umowy,
- b) uzyska inne niezbędne dokumenty i decyzje zgodnie z postanowieniami Umowy,
- c) w trakcie trwania Umowy nie dokona zbycia udziałów Operatora w sposób skutkujący utratą statusu:
  - podmiotu wewnętrznego, w stosunku do którego w rozumieniu orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej znajduje zastosowanie art. 18 Dyrektywy 2004/18/EC
  - przedsiębiorcy publicznego w rozumieniu art. 2 ust. 1 pkt. 4 Ustawy o przejrzystości stosunków finansowych,
- d) Umowa stanowi o ważnych oraz wiążących zobowiązaniach Miasta, świadczonych na warunkach w niej opisanych;
- e) nie zaistniały ani nie trwają jakiegokolwiek fakty lub okoliczności, które mogłyby istotnie lub negatywnie wpłynąć na zdolność Miasta do wykonania jego zobowiązań wynikających z Umowy;
- f) zawarcie oraz wykonanie Umowy lub wykonanie czynności przewidzianej postanowieniami Umowy przez Miasto nie naruszy jakiegokolwiek przepisu prawa obowiązującego w Polsce i nie będzie stanowić obejścia jakiegokolwiek przepisu prawa,
- g) jest świadome ryzyka związanego z różnicami kursowymi walut oraz przyszłym wejściem Polski do strefy EURO,
- h) w ramach powszechnie obowiązującego prawa zobowiązuje się do zapewnienia przekazywania pełnego strumienia odpadów komunalnych, oraz odpadów selektywnie zbieranych z obszaru Miasta i Gmin Partnerskich do Instalacji Operatora;
- i) zobowiązuje się do zorganizowania i utrzymania, w okresie obowiązywania Umowy, efektywnego systemu selektywnej zbiórki odpadów pozwalającego na realizację przez Operatora zobowiązania określonego w rozdziale 3 Umowy. Niniejsze zobowiązanie Miasto będzie realizowało na podstawie i w ramach przyznanych mu na podstawie przepisów prawa uprawnień, w szczególności uprawnień przewidzianych Ustawą o odpadach, Ustawą o utrzymaniu czystości i zgodnie z Wojewódzkim Planem Gospodarki Odpadami,

- j) zobowiązuje się, iż w ramach powszechnie obowiązującego prawa będzie wskazywało Instalacje Operatora jako miejsce odzysku i unieszkodliwienia odpadów komunalnych i selektywnie zebranych;
- k) przedmiot i zakres Usług publicznych powierzonych Operatorowi do realizacji został określony w Uchwale Rady Miejskiej Białegostoku nr LII/659/10 z dnia 22 lutego 2010 r. w sprawie powierzenia Przedsiębiorstwu Usługowo – Handlowo – Produkcyjnemu „LECH” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Białymstoku zadań własnych Gminy Białystok z zakresu odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych, zmienionej Uchwałą Rady Miejskiej Białegostoku nr LVI/729/10 z dnia 31 maja 2010 r.

## 2.2.Operator

Operator oświadcza i gwarantuje, że:

- a) uzyskane zgody wymagane w związku z Umową stanowią Załącznik nr 2 do Umowy,
- b) jest świadomy ryzyka związanego z różnicami kursowymi walut oraz przyszłym wejściem Polski do strefy EURO,
- c) dokona zwrotu nadwyżki Rekompensaty, zgodnie z Umową, podpisanymi umowami i stosownymi przepisami prawa,
- d) nie podejmie działań inwestycyjnych nieuwzględnionych w Planie Inwestycyjnym zatwierdzonym przez Miasto,
- e) będzie wykonywał Usługi publiczne zgodnie z Regulaminem świadczenia usług publicznych,
- f) wszelkie działania w zakresie wypełnienia przedmiotu Umowy będzie, w ramach istniejących możliwości technicznych i faktycznych, świadczył samodzielnie,
- g) uzyska wymagane prawem poziomy odzysku odpadów w ramach strumienia odpadów przekazanych do jego Instalacji;
- h) nie przyznano mu praw specjalnych lub wyłącznych, związanych ze świadczeniem usług publicznych innych niż realizacja powierzonych Usług publicznych,
- i) prowadzi działalność zarówno w zakresie jak i poza zakresem Usług publicznych, dokumentując to w sposób wymagany przez obowiązujące prawo, w szczególności wykazując (ewidencjonując) odrębnie przychody i koszty świadczenia Usług publicznych oraz odrębnie przychody i koszty działalności wykraczającej poza zakres Usług publicznych. Wobec kosztów działalności wykraczającej poza świadczenie Usług publicznych Rekompensata nie przysługuje. W szczególności koszty związane z działalnością poza zakresem Usług publicznych obejmują wszystkie koszty zmienne, odpowiedni udział we wspólnych kosztach stałych i odpowiedni zwrot kapitału. Wyodrębniona ewidencja jest zgodna z zasadami określonymi w art. 10 Ustawy o rachunkowości oraz w art. 3 Ustawy o przejrzystości stosunków finansowych.

### 3. PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem Umowy jest określenie szczegółowych zasad świadczenia Usług publicznych, które obejmują m. in. budowę, eksploatację i utrzymanie Instalacji w zakresie niezbędnym do realizacji powierzonych Usług publicznych z zakresu odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych zgodnie z Planem Inwestycyjnym, w szczególności w ramach Projektu.
2. Umowa niniejsza określa również szczegółowe warunki ustalania wysokości, weryfikacji i przekazywania przez Miasto Rekompensaty Operatorowi tytułem zwrotu kosztów niepokrytych przychodami Operatora z tytułu działalności polegającej na wykonywaniu Usług publicznych, z uwzględnieniem uprawnienia Operatora do uzyskania Rozsądnego zysku.

### 4. OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY

Operator przyjmuje realizację Usług publicznych na czas oznaczony tj. od podpisania Umowy do dnia 31 grudnia 2039 r.

### 5. PŁATNOŚCI I FINANSOWANIE DZIAŁALNOŚCI OPERATORA

#### 5.1. Finansowanie z działalności podstawowej

Strony zgodnie postanawiają, że z zastrzeżeniem postanowień pkt. 5.2, całość kosztów Operatora z tytułu wykonywania Usług publicznych powinna być pokrywana z wszelkich przychodów, jakie przyniesie eksploatacja Instalacji, którą Operator będzie wykorzystywał do realizacji Umowy, w tym w szczególności uzyskiwanych z działalności wskazanej w rozdz. 5.1.1.2 ppkt 3 Umowy, a w szczególności z Opłat, o których mowa w pkt. 5.1.1.

#### 5.1.1. Opłaty pobierane przez Operatora

##### 5.1.1.1. Zatwierdzanie i Aktualizacja Opłaty

1. Za przyjęcie odpadów do Instalacji będzie pobierana Opłata wg cennika przyjętego przez Miasto. Przy ustalaniu cennika bierze się pod uwagę kalkulację przychodów wskazanych w rozdz. 5.1.1.2 ppkt 3 oraz kosztów wskazanych w rozdz. 5.1.1.2 ppkt 2, mając na względzie Rozsądny zysk.
2. Ustala się, co do zasady, regułę corocznej aktualizacji Opłaty, z zastrzeżeniem postanowień ppkt 4.
3. Stosowne dokumenty i wyliczenia, o których mowa w ppkt 1 są przedstawiane Miastu przez Operatora wraz z wnioskiem o zatwierdzenie rocznego sprawozdania finansowego.
4. Przy kalkulacji Opłaty uwzględnia się deklarowane parametry techniczne funkcjonowania

aktualnie eksploatowanej Instalacji oraz niezbędne koszty jej funkcjonowania (parametry techniczne i koszty funkcjonowania Instalacji wybudowanej w ramach Projektu zostaną uwzględnione niezwłocznie po oddaniu jej do eksploatacji).

5. W przypadku istotnej zmiany w wielkości przychodów lub kosztów świadczenia Usług publicznych, przez co Strony rozumieją taką zmianę kosztów i przychodów Operatora, która prowadzi do konieczności zmiany wysokości obowiązującej Opłaty o co najmniej 1%, w stosunku do wysokości kosztów i przychodów będących podstawą dla cennika, o którym mowa w ppkt 1, Operator przedstawi stosowne wyliczenia, a Miasto podejmie decyzję w przedmiocie ewentualnej aktualizacji Opłaty. W przypadku gdy Miasto podejmie decyzję o aktualizacji Opłaty, ppkt 1 stosuje się odpowiednio.

#### 5.1.1.2. Sposób ustalania wysokości wymaganych opłat

1. Do ustalenia wysokości Opłaty na okres jej obowiązywania, Operator ustala przewidywane przychody z tytułu świadczenia Usług publicznych, lub wykonywania innych usług lub odpłatnych świadczeń z wykorzystaniem potencjału Instalacji, oraz uwzględnia niezbędne koszty świadczenia Usług publicznych.
2. Po stronie kosztów Operator uwzględnia wszelkie koszty realizacji przedmiotu Umowy, w szczególności:
  - a) koszty działalności operacyjnej,
  - b) pozostałe koszty operacyjne,
  - c) koszty finansowe,
  - d) straty nadzwyczajne;a także może uwzględnić Zakładany zwrot z kapitału własnego, w szczególności niezbędny Operatorowi z uwagi na jego plany inwestycyjne.

Ustalając wyżej wskazane koszty Operator uwzględni koszt składowania odpadów obejmujący, zgodnie z art. 61 Ustawy o odpadach: „[...] koszty budowy, eksploatacji, zamknięcia, rekultywacji, monitorowania i nadzorowania składowiska odpadów” oraz wszelkie podatki i opłaty administracyjne.

3. Przychody Operatora pochodzą:
  - a) z wykonywania odpłatnej usługi odzysku/unieszkodliwiania odpadów komunalnych lub wykonywania innych usług lub odpłatnych świadczeń z wykorzystaniem potencjału Instalacji,
  - b) ze sprzedaży ciepła wytworzonego w procesie odzysku/unieszkodliwiania odpadów komunalnych,
  - c) ze sprzedaży energii elektrycznej wytworzonej w procesie odzysku/unieszkodliwiania odpadów komunalnych,
  - d) innych przychodów związanych z funkcjonowaniem Instalacji - przykładowo przychodów



- z obrotu świadectwami pochodzenia i sprzedaży odzyskanych surowców wtórnych,
- e) pozostałych przychodów uzyskiwanych w związku ze świadczeniem Usług publicznych, w tym pozostałych przychodów operacyjnych i przychodów finansowych.
4. Przychody Operatora pochodzące z działalności wymienionej w powyższym ppkt 3 lit. a) pochodzą z Oplaty, przy czym o poziomie wysokości Oplaty za zagospodarowanie 1 tony odpadów komunalnych decyduje Miasto poprzez ustalenie cennika, mając na uwadze kalkulację przygotowaną przez Operatora w tym zakresie. Operator przedstawiając Miastu kalkulację uwzględnia przychody pochodzące z działalności wymienionych w powyższym ppkt 3 lit (b), (c) i (d) oraz uwzględnia szacowaną na dany okres (rok lub okres kilkuletni) ilość (strumień) odpadów, jakie przyjęte zostaną do odzysku/unieszkodliwiania w Instalacji. Operator przy kalkulacji ceny, jak i Miasto przy jej zatwierdzaniu uwzględniać będą zasadę „zanieczyszczający płaci”.
  5. Przychody Operatora pochodzące z działalności wymienionych w powyższych ppkt 3 lit. (b) i (c) obliczane są na podstawie kalkulacji cen w systemie taryfowym i zatwierdzane przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, zgodnie z zasadami określonymi w ustawie z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (Dz. U. z 2006, Nr 89, poz. 625, z późn. zm.) i w przepisach wykonawczych do tej ustawy oraz na podstawie szacowanych na dany Rok ilości ciepła i ilości energii elektrycznej przeznaczonej do sprzedaży.
  6. Przychody Operatora pochodzące z działalności wymienionej w powyższym ppkt 3. lit. (d) obliczane są z uwzględnieniem specyfiki i ewentualnych uwarunkowań rynkowych dotyczących poszczególnych rodzajów przychodów.
  7. Przychody Operatora pochodzące z działalności innej niż Usługi publiczne mogą być przeznaczane na finansowanie tychże Usług publicznych.
  8. Szczegółowe składowe kosztów i przychodów zawiera Załącznik nr 3 do Umowy - Kalkulacja rekompensaty do umowy wykonawczej – wzór na obliczanie rekompensaty rocznej.

## 5.2. Inne źródła finansowania działalności Operatora

1. Strony zgodnie postanawiają, iż Operator będzie poszukiwał instrumentów finansowych dostępnych na rynku na sfinansowanie zadań wynikających z Umowy. W szczególności Operator jest zobowiązany do pozyskiwania środków preferencyjnych i dotacyjnych, z zastrzeżeniem, iż nie naruszy postanowień niniejszej Umowy dotyczących zasad udzielania Rekompensaty.
2. Strony zgodnie postanawiają, iż niniejsza Umowa będzie respektować zapisy umów między Operatorem a jednostkami udzielającymi dotacji lub innych preferencyjnych form finansowania, w szczególności dotyczących rozliczeń Operatora i stosowanych cen.



## 6. REKOMPENSATA

### 6.1 Rekompensata i jej obliczanie

1. Rekompensata to przysporzenie otrzymane przez Operatora od Miasta w dowolnej formie, z tytułu i w celu pokrycia części kosztów związanych ze świadczeniem Usług publicznych, oraz wszelkie inne przysporzenia, w tym dotacje, zwolnienia podatkowe, lub inne przysporzenia otrzymane przez Operatora ze środków publicznych w związku ze świadczeniem Usług publicznych.
2. Rekompensata musi być faktycznie wykorzystywana tylko na pokrycie części kosztów usług świadczonych w ogólnym interesie gospodarczym (Usług publicznych).
3. Udzielanie rekompensaty, o której mowa w niniejszej Umowie, jest zgodne z zasadami określonymi w Decyzji.
4. W związku ze świadczeniem Usług publicznych Operator otrzymuje dofinansowanie uwzględniane przy ustalaniu wartości rekompensaty w formie dotacji ze środków Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko w wysokości 210.000.000 złotych oraz pożyczki ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości 310.000.000 złotych.
5. Wartość Rekompensaty ustalana jest jako ekwiwalent dotacji brutto w rozumieniu Rozporządzenia ws. obliczania wartości pomocy publicznej.
6. Średnioroczna wartość Rekompensaty, o której mowa w ppkt 1 nie przekroczy kwoty 15 mln euro, w całym okresie obowiązywania Umowy.
7. Wszelka pomoc publiczna, o ile nie jest Rekompensatą, o której mowa w Umowie, ani pomocą publiczną notyfikowaną na podstawie art. 107 ust. 3 TFUE, stanowi nadwyżkę Rekompensaty.
8. Poziom Rozsądnego zysku, jaki Operator może osiągnąć z tytułu wykonywania Usług publicznych, nie przekroczy 6,03 % w całym okresie obowiązywania Umowy, i jest ustalany zgodnie z Załącznikiem nr 3 do umowy.
9. Celem zapobiegania uzyskaniu nadwyżki Rekompensaty, przed uzyskaniem jakiegokolwiek pomocy publicznej niepodlegającej obowiązkowi notyfikacji lub złożeniem wniosku o uzyskanie takiej pomocy, Operator dokona analizy zgodnie z Załącznikiem 3 do Umowy, którą prześle Miastu.

### 6.2 Udzielanie pomocy przez Miasto – zasady udzielania rekompensaty rocznej

1. Strony Umowy postanawiają, iż Miasto może w danym roku obrachunkowym przekazać Operatorowi kwotę (rekompensata roczna), która w tymże roku odpowiada wysokości straty wynikającej z różnicy między osiąganymi przychodami (w tym przychodami w formie dotacji z funduszy unijnych) powiększonymi o wartość pomocy publicznej otrzymanej w związku z

uzyskaniem preferencyjnej pożyczki z NFOŚiGW, a kosztami świadczenia Usług publicznych, pomniejszonej o uzyskane w danym roku inne przysporzenia ze środków publicznych, i ewentualnie powiększonej o Zakładany zwrot z kapitału własnego.

2. Wartość rekompensaty rocznej ustala się wg Kalkulacji rekompensaty do umowy wykonawczej – wzór na obliczanie rekompensaty rocznej, stanowiącej Załącznik 3 do Umowy.
3. Wypłata rekompensaty rocznej co do zasady następuje po zamknięciu danego roku obrachunkowego, z zastrzeżeniem ppkt 4.
4. Jeżeli wysokość Oplaty za Usługi publiczne powierzone Operatorowi powoduje, że przewidywane w danym roku obrachunkowym wpływy Operatora z tytułu wykonywania tych Usług są niższe od ponoszonych wydatków, co powoduje po stronie Operatora ryzyko utraty zdolności wykonywania wymagalnych zobowiązań, oraz jednocześnie Operator nie ma możliwości utrzymania płynności finansowej w inny sposób, dopuszcza się możliwość wypłaty rekompensaty rocznej w formie zaliczki, na zasadach określonych w ppkt. 5.
5. Miasto świadczy na rzecz Operatora rekompensatę roczną w formie zaliczki do wysokości obliczonej zgodnie z następującymi zasadami:
  - wysokość należnej rekompensaty rocznej obliczana będzie jako kwota konieczna do utrzymania stanu środków pieniężnych, gwarantujących pokrycie wszystkich bieżących i wymagalnych zobowiązań związanych ze świadczeniem Usług publicznych;
  - ostateczne ustalenie wysokości należnej rekompensaty rocznej i jej rozliczenie oraz ewentualnie zwrot nadwyżki rekompensaty rocznej nastąpi po zamknięciu roku obrachunkowego.
6. W przypadku wystąpienia sytuacji opisanej w ppkt 4, Operator niezwłocznie złoży wniosek o udzielenie rekompensaty rocznej, wraz z harmonogramem jej płatności w poszczególnych kwartałach bieżącego roku. Ppkt 7-11 stosuje się odpowiednio.
7. Część rekompensaty rocznej niezbędna do zapewnienia płynności finansowej Operatora powinna być wypłacona w formie środków pieniężnych. Pozostała część może zostać udzielona w formie dowolnych przysporzeń.
8. Operator złoży wniosek o udzielenie rekompensaty rocznej za dany rok obrachunkowy do 30 września roku następnego.
9. We wniosku o udzielenie rekompensaty rocznej, Operator udokumentuje zajście okoliczności uzasadniających udzielenie rekompensaty rocznej.
10. Załącznikami do wniosku będą:
  - Informacja o wartości dopuszczalnej Rekompensaty i o wartości przewidywanej w danym roku wartości Rekompensaty (przysporzeń innych niż wnioskowana rekompensata roczna),
  - sprawozdanie finansowe Operatora lub prognoza wyniku finansowego dotyczącego danego roku obrachunkowego,
  - prognoza rekompensaty rocznej, o którą wnioskuje Operator, a jeśli Operator wnioskuje o wypłatę w formie zaliczki – również prognoza dotycząca danego roku obrachunkowego,



- prognoza poziomu Rozsądnego zysku, który może osiągnąć Operator z tytułu wykonywania Usług publicznych w całym okresie obowiązywania Umowy, potwierdzająca, iż udzielenie rekompensaty rocznej nie spowoduje przekroczenia zakładanego w Umowie maksymalnego poziomu Rozsądnego zysku (IRR).

11. O ile Miasto nie poweźmie wątpliwości co do rzetelności i zgodności ze stanem faktycznym wniosku, zobowiązuje się ono do:
  - a) przekazania uwag oraz zapytań do złożonego wniosku w terminie do miesiąca od jego otrzymania,
  - b) podjęcia decyzji w sprawie udzielenia rekompensaty rocznej Operatorowi oraz określenia jej wysokości w terminie do 3 miesięcy od otrzymania wniosku.
12. W wypadku przekazania zapytań i uwag, stosowne wyjaśnienie Operator złoży w terminie 15 dni od ich otrzymania.
13. Z wyjątkiem rekompensaty rocznej udzielanej bezpośrednio z budżetu Miasta, wypłata Rekompensaty odbywa się według stosownych planów/harmonogramów płatności wynikających z zawartych umów, w ramach których Operator uzyska Rekompensatę.
14. W przypadku rekompensaty rocznej udzielonej z budżetu Miasta jej wypłata odbywa się stosownie do uchwalonego budżetu Miasta na dany rok.

#### 6.3 Monitoring i sprawozdawczość finansowa

1. Miasto jest uprawnione do weryfikacji w całym okresie świadczenia przez Operatora Usług publicznych, czy Operator nie uzyskał, albo czy nie istnieje ryzyko uzyskania nadwyżki Rekompensaty z tytułu świadczenia Usług publicznych. Miasto sprawując kontrolę wykonywania Usług publicznych w szczególności jest zobowiązane do monitorowania, czy maksymalny poziom Rozsądnego zysku, jaki Operator może uzyskać w związku z wykonywaniem Usług publicznych na podstawie Umowy, nie przekroczył albo nie przekracza w prognozach poziomu Rozsądnego zysku określonego w Rozdz. 6.1 ppkt 8, jak również że średnioroczna wartość rekompensaty nie przekracza wartości określonej w Rozdz. 6.1 ppkt 6.
2. Operator zobowiązany jest do przekazywania Miastu - jako podmiotowi który powierzył Operatorowi wykonywanie Usług publicznych - dokumentów, materiałów i informacji, zgodnie z wymogami i wzorem wynikającymi z dyspozycji zawartych w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie dokumentów, materiałów oraz informacji koniecznych do oceny zachowania przejrzystości stosunków finansowych pomiędzy organami publicznymi a przedsiębiorcami publicznymi (Dz. U. z 2007 r. Nr 162 poz. 1146), w terminie 30 dni od zatwierdzenia sprawozdania finansowego.
3. Operator i Miasto ustalą wykaz i zakres dodatkowych informacji, danych i dokumentów oraz okresy ich sporządzania i przekazywania Miastu, które to dane, informacje i dokumenty służą Miastu do kontroli prawidłowości ustalania i rozliczania Rekompensaty oraz obliczania ewentualnej nadwyżki Rekompensaty.
4. Informacje wskazane w ppkt 3 Operator zobowiązany jest przekazywać w terminie wskazanym

przez Miasto, nie krótszym niż 30 dni. Operator będzie każdorazowo informował Miasto o zamiarze uzyskania środków publicznych, wpływających na poziom uzyskiwanej Rekompensaty, które to środki mogą być przeznaczone na finansowanie kosztów Usług publicznych.

5. Ustala się następujące wskaźniki służące do obliczania, kontroli i przeglądu Rekompensaty wypłacanej z tytułu wykonywania Usług publicznych:

- a) przychody z przyjęcia odpadów (wskaźnik:  $Wpo(n)$ )
- b) przychody ze sprzedaży ciepła wytworzonego w Instalacji w procesie termicznego przekształcania odpadów komunalnych, liczone jako iloczyn stawki cenowej za 1 GJ i szacowanego wolumenu ilościowego sprzedaży (wskaźnik:  $Wco(n)$ ).
- c) przychody ze sprzedaży energii elektrycznej wytworzonej w Instalacji w procesie termicznego przekształcania odpadów komunalnych liczone jako iloczyn stawki cenowej za 1 MWh i szacowanego wolumenu ilościowego sprzedaży (wskaźnik:  $Wel(n)$ ).
- d) inne przychody Instalacji, w tym przykładowo przychody z obrotu świadectwami pochodzenia (wskaźnik:  $Wcr(n)$ ) lub obrotu odzyskanymi surowcami wtórnymi (wskaźniki:  $Wzl(n)$ ,  $Wzu(n)$ ,  $Wko(n)$ ,  $Wkb(n)$ ,  $Wsr(n)$ ), liczone jako iloczyn przewidywanej wartości i szacowanego wolumenu sprzedaży, przychody z innych usług (wskaźnik:  $Wiu(n)$ ).
- e) Całość kosztów i wydatków poniesionych w związku ze świadczeniem Usług publicznych:
  - koszty i wydatki bezpośrednie, wyodrębnione i ewidencjonowane są na wydzielonych kontach księgowych,
  - odpowiedni udział w kosztach pośrednich (ogólnych) Operatora, niezbędnych do jego prawidłowego funkcjonowania, ustalany jest zgodnie z Załącznikiem nr 3 do Umowy (symbol wskaźnika:  $Wkd(n)$ ).
- f) Utrzymanie dyscypliny kosztów Operatora, w tym:
  - utrzymanie lub zredukowanie kosztów – ocena pozytywna,
  - przekroczenie kosztów – ocena negatywna.

W razie wystąpienia rozbieżności w stosunku do planowanych lub założonych wartości wyżej wymienionych wskaźników, Operator zobowiązany jest przedstawić Miastu szczegółowe wyjaśnienia i przyczyny tych odchyleń. Wskaźniki służące obliczaniu Rekompensaty będą uaktualniane na przyszłość.

6. W celu zwiększenia efektywności zarządzania Usługami publicznymi ustala się, że rzeczywiste koszty eksploatacji Instalacji poniesione przez Operatora nie mogą w skali danego roku obrachunkowego przekroczyć planowanego i zatwierdzonego przez Miasto na ten rok poziomu kosztów wykonywania Usług publicznych. Niedopełnienie tego obowiązku w zakresie utrzymania dyscypliny kosztów, nie znajdujące uzasadnienia w zmianach obiektywnych warunków prowadzenia działalności gospodarczej (jak np. nieprzewidziany

wzrost cen i/lub obciążeń podatkowych), jest jednoznaczne z nienależytym świadczeniem Usług publicznych przez Operatora i upoważnia Miasto do nałożenia na Operatora kary umownej zgodnie z Rozdz. 10 ppkt 4 Umowy.

7. W celu zapobieżenia powstawania nadwyżki Rekompensaty, Operator zobowiązany jest dolożyć należytej staranności przy sporządzaniu dokumentów, informacji, sprawozdań itp., oraz podawaniu aktualnych danych dotyczących osiągniętych przychodów:

- przychodów Operatora z tytułu realizacji Usług publicznych, tj. uzyskiwanych w związku z wykonywaniem odpłatnej usługi odzysku/unieszkodliwiania odpadów komunalnych,
- przychodów Operatora ze sprzedaży ciepła wytworzonego w procesie odzysku/unieszkodliwiania odpadów komunalnych,
- przychodów Operatora ze sprzedaży energii elektrycznej wytworzonej w procesie odzysku/unieszkodliwiania odpadów komunalnych,
- przychodów z obrotu świadectwami pochodzenia lub obrotu odzyskanymi surowcami wtórnymi, sprzedaży kompostu z odpadów zielonych,
- innych przychodów osiągniętych przez Operatora w związku z wykonywaniem Usług publicznych, np. darowizn i świadczeń pieniężnych lub niepieniężnych, oraz innych niewymienionych wyżej przychodów;

oraz ponoszonych kosztów i wydatków związanych z realizacją Usług publicznych ustalanych zgodnie z zasadami rachunkowości i przejrzystości finansowej, jak również zasad prawa podatkowego, w tym:

- całości kosztów operacyjnych działalności Operatora, w tym kosztów związanych z wykorzystaniem i utrzymaniem infrastruktury technicznej Instalacji niezbędnej dla wykonywania Usług publicznych,
- kosztów finansowych związanych z wykonywaniem Usług publicznych,
- pozostałych kosztów operacyjnych;
- ewentualnego podatku dochodowego;

a także wszelkich uzyskanych przez Operatora przysporzeń ze środków publicznych, w szczególności w postaci:

- pokrycia strat wynikających z prowadzenia działalności gospodarczej,
- podwyższenia kapitału,
- dotacji,
- pożyczek lub kredytów otrzymanych na warunkach korzystniejszych od oferowanych na rynku,
- poręczeń i gwarancji za zobowiązania Operatora - otrzymanych na warunkach korzystniejszych od oferowanych na rynku,
- umorzenia zobowiązań, innych zwolnień z obowiązku zapłaty zobowiązań lub zaniechania dochodzenia ich zapłaty.

8. Do dnia 30 czerwca każdego roku obrachunkowego, Operator przeprowadza lub zleca przeprowadzenie kontroli Rekompensaty, a celem tych kontroli jest zweryfikowanie prawidłowości pobrania i wydatkowania Rekompensaty oraz badanie, czy nie istnieje ryzyko uzyskania przez Operatora nadwyżki Rekompensaty, powodującej przekroczenie wartości określonych w Rozdz. 6.1. ppkt 6 i 8. Sposób przeprowadzania kontroli i wskaźniki służące do kontroli Rekompensaty określa Rozdz.6.3. W tym celu Operator sporządzi - zgodnie z założeniami, o których mowa w Załączniku nr 3 do Umowy - prognozę dotyczącą poziomu Rozsądnego zysku możliwego do osiągnięcia przez Operatora z tytułu wykonywania Usług publicznych w całym okresie obowiązywania Umowy. Wyniki kontroli, o której mowa w niniejszym ppkt Operator przedkłada Miastu wraz ze sprawozdaniem, o którym mowa w Rozdz. 5.1.1.1. ppkt 3 umowy.
9. W terminie do 30 września danego roku Operator sporządzi prognozę przyszłych danych, o których mowa w ppkt 7, celem sporządzenia założeń na kolejny rok, oraz przedłoży ją Miastu. Prognoza, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, będzie stanowiła podstawę planowania ewentualnej kwoty rekompensaty rocznej na ten rok.
10. Miasto jest uprawnione do dokonywania w siedzibie Operatora kontroli jego ksiąg rachunkowych oraz wszelkiej dokumentacji księgowo-finansowej i innych dokumentów dotyczących przychodów i kosztów związanych ze świadczeniem powierzonych Usług publicznych. Przedmiotową kontrolę przeprowadza podmiot lub zespół specjalistów wskazany przez Miasto.
11. Operator jest zobowiązany do przechowywania wszelkich informacji dotyczących realizacji Umowy oraz do udostępniania ich Miastu na każde jego żądanie - przez okres do 10 lat od dnia upływu okresu obowiązywania Umowy.
12. W przypadku wystąpienia nadwyżki rekompensaty rocznej Operator zwróci ją na wezwanie na wskazany przez Miasto rachunek w terminie 30 dni od doręczenia wezwania do zwrotu. Właściwy rachunek Miasto wskaże pisemnie w terminie 20 dni od otrzymania powiadomienia o konieczności zwrotu nadwyżki rekompensaty rocznej.
13. W przypadku stwierdzenia przez Operatora w trakcie roku obrachunkowego, że pobranie całości pozostałej jeszcze do wypłaty części rekompensaty rocznej, zatwierdzonej na dany rok, spowoduje w prognozie, o której mowa w ppkt 8 przekroczenie zakładanego w Umowie maksymalnego poziomu Rozsądnego zysku (IRR), wówczas Operator skoryguje wniosek, o którym mowa w Rozdz. 6.2 ppkt 6 lub 8, a wypłata pozostałej jeszcze części rekompensaty rocznej zostanie obniżona do poziomu pozwalającego na uniknięcie powstania nadwyżki Rekompensaty.

#### 6.4 Zwrot nadwyżki Rekompensaty

1. Kwota powodująca, iż wewnętrzna stopa zwrotu (IRR), jaką Operator uzyska z zainwestowanego kapitału w całym okresie wykonywania Usług publicznych przekracza

poziom - 6,03%, stanowi nadwyżkę Rekompensaty i podlega zwrotowi. O fakcie wystąpienia nadwyżki Rekompensaty Operator poinformuje Miasto niezwłocznie.

2. W przypadku stwierdzenia wystąpienia nadwyżki Rekompensaty, Miasto i Operator zobowiązani są do powiadomienia o tym fakcie podmiotu, od którego Operator otrzymał Rekompensatę (podmiotu udzielającego przysporzenia ze środków publicznych).
3. Zwrot nadwyżki Rekompensaty nastąpi zgodnie z zasadami określonymi we właściwej umowie lub innym akcie prawnym, na podstawie którego Operator otrzymał Rekompensatę.

## 7. WYKAZ I TERMINY UZYSKANIA PRZEZ STRONY DOKUMENTÓW

1. W celu umożliwienia wykonania Umowy przez Operatora, Miasto uzyska i dostarczy pozwolenie na budowę:
  - Miasto uzyska decyzję o pozwoleniu na budowę dla przedsięwzięcia objętego Decyzją o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 7 lutego 2011 r. znak OSGK.V.7624-151/09/10/11, a następnie zgodnie z art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2010, nr 243, poz. 1623, ze zm.), dokona przeniesienia tej decyzji na rzecz Operatora,
  - Operator, działając na mocy Umowy, przygotowuje wniosek o wydanie decyzji o udzieleniu pozwolenia na budowę (wraz z niezbędnymi załącznikami, uzgodnieniami i opiniami, w tym również raportem oddziaływania na środowisko sporządzonym na potrzeby ponownej oceny oddziaływania na środowisko przedsięwzięcia) na rzecz Miasta oraz przekaże stosowne prawa autorskie celem uzyskania ww. decyzji o udzieleniu pozwolenia na budowę,  
Operator ureguje wszelkie koszty związane ze sporządzeniem wniosku o wydanie decyzji o udzieleniu pozwolenia na budowę, w tym projektu budowlanego i Raportu oceny oddziaływania na środowisko w ramach ponownej procedury oceny oddziaływania na środowisko (wraz z niezbędnymi załącznikami, uzgodnieniami i opiniami) w zakresie niezbędnym do nabycia praw autorskich, wynikających z Ustawy o prawie autorskim pozwalających na posługiwanie się sporządzoną dokumentacją wraz z nabyciem praw do przekazania tej dokumentacji innemu podmiotowi w celu umożliwienia mu wystąpienia z wnioskiem o wydanie decyzji o udzieleniu pozwolenia na budowę,
  - Operator przyjmuje wszystkie warunki zawarte w każdej z decyzji, która zostanie przeniesiona przez Miasto na jego rzecz.
2. Operator zobowiązuje się, przed uruchomieniem Instalacji, do uzyskania pozwoleń zintegrowanych, pozwolenia (pozwoleń) na użytkowanie oraz innych wymaganych pozwoleń na eksploatację.
3. Operator zobowiązuje się do wykonania analizy porealizacyjnej przedsięwzięcia zgodnie z pkt VI. decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 7 lutego 2011 r. znak OSGK.V.7624-151/09/10/11.

## 8. UDOSTĘPNIENIE NIERUCHOMOSCI

### 8.1 Określenie Nieruchomości do korzystania

1. Miasto niniejszym oświadcza, że jest właścicielem nieruchomości o łącznej powierzchni 7,2868ha, położonej w Białymstoku, oznaczonej w ewidencji gruntów jako działki gruntu o numerach ewidencyjnych 190/26, 190/27, 190/36, 190/37, 190/38 w obrębie nr 13 Białostoczek Północny, dla których Sąd Rejonowy w Białymstoku Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgi wieczyste: KW BI1B/00126084/9 dla działek o nr 190/36 i 190/37, oraz KW BI1B/130845/3 dla działek o nr 190/26, 190/27, 190/38 (zwanej „Nieruchomością”).
2. W księgach wieczystych Nieruchomości ujawnione są następujące wpisy:
  - a) W Dziale II Miasto wpisane jest jako właściciel,
  - b) Dział III – “Prawa, Roszczenia i Ograniczenia” powyższych ksiąg wieczystych nie zawiera wpisów,
  - c) Dział IV “Hipoteka” powyższych ksiąg wieczystych zawiera następujący wpis: hipoteka umowna łączna na sumę 387.500.000 zł tytułem kwoty pożyczki wraz z odsetkami z tytułu oprocentowania, zgodnie z warunkami określonymi w umowie nr 140/2012/WN-10/OZ-UK-ps/P o dofinansowanie w formie pożyczki inwestycyjnej przedsięwzięcia pod nazwą „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” współfinansowanego ze środków Funduszu Spójności celem uzupełnienia wkładu krajowego dla projektów dofinansowanych ze środków wspólnotowych z dnia 6 marca 2012 r., ustanowiona na rzecz NFOŚiGW w Warszawie,
3. Miasto niniejszym oświadcza, że zgodnie z wypisem z rejestru gruntów wydanym w dniu 22.9.2009 r. roku przez Urząd Miejski w Białymstoku, za numerem G.I.74101-207309
  - a) działka oznaczona numerem ewidencyjnym 190/26 posiada obszar 1,1844 ha, przedmiotowa działka położona jest w obrębie 13 Białostoczek Północny,
  - b) działka oznaczona numerem ewidencyjnym 190/27 posiada obszar 0,6998 ha, przedmiotowa działka położona jest w obrębie 13 Białostoczek Północny,
  - c) działka oznaczona numerem ewidencyjnym 190/36 posiada obszar 3,2225 ha, przedmiotowa działka położona jest w obrębie 13 Białostoczek Północny,
  - d) działka oznaczona numerem ewidencyjnym 190/37 posiada obszar 1,09 ha, przedmiotowa działka położona jest w obrębie 13 Białostoczek Północny,
  - e) działka oznaczona numerem ewidencyjnym 190/38 posiada obszar 1,0901 ha,



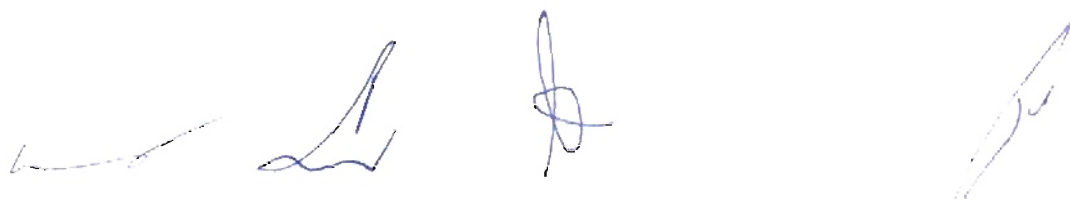
przedmiotowa działka położona jest w obrębie 13 Białostoczek Północny.

4. Miasto oświadcza, że:

- a) Nieruchomość w chwili zawarcia umowy jest wolna od jakichkolwiek praw lub roszczeń osób trzecich innych niż ujawnione w dziale IV Ksiąg Wieczystych i jest przedmiotem umowy dzierżawy z dnia 23.9.2010 r. z Operatorem, zawartej na czas nieokreślony,
  - b) Miasto w chwili zawarcia umowy nie zawarło żadnych innych umów, mających za przedmiot zobowiązanie do zbycia lub obciążenia albo zbycie lub obciążenie Nieruchomości,
  - c) w odniesieniu do Nieruchomości nie toczy się żadne postępowanie egzekucyjne lub zabezpieczające ani inne postępowanie administracyjne, w tym postępowanie scaleniowe bądź wywłaszczeniowe, zaś w stosunku do Miasta nie toczy się żadne postępowanie mające na celu wzruszenie tytułu prawnego Miasta do Nieruchomości,
  - d) według najlepszej wiedzy Miasta żadne substancje, odpady niebezpieczne lub toksyczne nie są i nie były wykorzystywane, składowane, ani wypuszczane na Nieruchomość lub jakąkolwiek jej część, jak też nie istnieją żadne okoliczności dotyczące stanu gleby, które mogłyby mieć negatywny wpływ na Nieruchomość lub jakąkolwiek jej część,
  - e) przez Nieruchomość nie zostały przeprowadzone żadne instalacje gazowe, energetyczne, wodociągowe, kanalizacyjne, telefoniczne lub inne o specjalnym przeznaczeniu, inne niż związane z doprowadzeniem mediów do Nieruchomości, które utrudniałyby lub uniemożliwiałyby zabudowanie Nieruchomości zgodnie z Umową.
5. Miasto oświadcza, iż ustanowiło na Nieruchomości opisanej w pkt 1 niniejszego rozdziału - na rzecz NFOŚiGW w Warszawie - hipotekę umowną. Hipoteka została ustanowiona jako zabezpieczenie przez Operatora spłaty kwoty pożyczki, odsetek z tytułu oprocentowania oraz odsetek wynikających z innych warunków określonych w umowie pożyczki, o której mowa w ppkt. 2 lit c). Hipoteka została ustanowiona do kwoty najwyższej w wys. 125% wartości pożyczki, z pierwszeństwem przed innymi wpisami, wraz z oświadczeniem o poddaniu się rygorowi egzekucji z Nieruchomości na podstawie art. 777 § 1 pkt 5 kpc.
6. Operator oświadcza niniejszym, iż zapoznał się z dokumentami dotyczącymi Nieruchomości oraz przeprowadził we własnym zakresie niezbędne wizje Nieruchomości i w związku z powyższym znany jest mu w szczególności stan prawny i stan faktyczny Nieruchomości i co do tego stanu Nieruchomości nie ma żadnych zastrzeżeń.

## 8.2 Warunki i sposoby oddania Nieruchomości do korzystania

1. Miasto wniesie Nieruchomość jako aport na pokrycie podwyższenia kapitału zakładowego Operatora wraz z przekazaniem stosownych dokumentów i praw. Wniesienie nieruchomości tytułem aportu na pokrycie podwyższenia kapitału zakładowego Operatora dokonane zostanie niezwłocznie po uzyskaniu przez Miasto ostatecznej decyzji o udzieleniu pozwolenia na budowę instalacji termicznego przekształcania odpadów komunalnych.



2. W celu umożliwienia Operatorowi wykonania Umowy do czasu wniesienia Nieruchomości aportem na kapitał zakładowy Operatora, Miasto oddało Nieruchomość do wyłącznego używania Operatorowi, na podstawie i na warunkach określonych w umowie dzierżawy z dnia 23.9.2010 r.
3. Operator nie może oddać bez zgody Miasta części lub całości Nieruchomości osobom trzecim do używania, ani na podstawie jakiegokolwiek stosunku prawnego, ani w ramach bezumownego korzystania.
4. Z tytułu używania Nieruchomości Operator jest zobowiązany do opłacania należnego podatku od nieruchomości.

## 9 EKSPLOATACJA INSTALACJI

### 9.1 Podstawowe zasady dotyczące eksploatacji Instalacji

1. Operator jest przedsiębiorstwem prowadzącym odzysk i unieszkodliwianie odpadów, spełniającym wszystkie wymogi Ustawy o odpadach i ustaw związanych oraz rozporządzeń wykonawczych.
2. W związku z powyższym oraz powierzeniem Operatorowi świadczenia Usług publicznych na czas wskazany w rozdz. 4 Umowy, Operator zobowiązuje się zapewnić nieprzerwane wykonywanie tych Usług, w zakresie wynikającym z obowiązujących przepisów prawa oraz postanowień Umowy i w tym celu eksploatować Instalację.
3. Obowiązki Operatora w zakresie prawidłowej eksploatacji Instalacji obejmują wszelkie czynności faktyczne i prawne, a w szczególności:
  - a) przyjmowanie do Instalacji odpadów Miasta oraz Gmin Partnerskich, tj.: przyjmowanie i zagospodarowanie odpadów komunalnych, odpadów wielkogabarytowych, odpadów pochodzących z selektywnej zbiórki, w tym odpadów „zielonych”, oraz przyjmowanie i zagospodarowanie, odpadów poakcyjnych - powypadkowych,
  - b) bieżące utrzymanie Instalacji,
  - c) przeprowadzanie czynności konserwacyjnych lub napraw maszyn lub urządzeń składających się na Instalację,
  - d) przeprowadzanie działań odtworzeniowych Instalacji,
  - e) zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas funkcjonowania Instalacji,
  - f) dokonanie rekultywacji zamykanych kwater składowiska,
  - g) dokonywanie monitoringu środowiska stosownie do ustalonego zakresu.
4. Eksploatacja Instalacji będzie realizowana przez Operatora z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawa.
5. W zakresie eksploatacji Instalacji, Operator jest prowadzącym Instalację i korzystającym ze środowiska w rozumieniu Ustawy Prawo ochrony środowiska. Wobec czego, Operator obowiązany jest posiadać wszystkie pozwolenia, zezwolenia i inne decyzje administracyjne



dotyczące ochrony środowiska i związane z eksploatacją Instalacji, oraz wypełniać wszelkie zobowiązania sprawozdawcze wynikające w tym zakresie z przepisów prawa.

6. Operator zobowiązuje się do wypełniania swych zobowiązań wynikających z Umowy w zakresie eksploatacji Instalacji z najwyższą starannością i pilnością, przy spełnieniu wymagań najlepszej dostępnej techniki (BAT).
7. Operator jest zobowiązany zapewnić funkcjonowanie Instalacji i jej utrzymanie we właściwym stanie, zgodnie z postanowieniami Umowy.
8. Strony postanawiają, iż w stosunku do osób trzecich Operator ponosi odpowiedzialność z tytułu funkcjonowania Instalacji.

## 9.2 Przyjmowanie odpadów przez Operatora

1. Operator zobowiązuje się do przyjmowania i odzysku lub unieszkodliwiania w Instalacji odpadów pochodzących z Miasta oraz Gmin Partnerskich, od wszystkich przedsiębiorców posiadających stosowne zezwolenie w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, albo wszystkich przedsiębiorców odbierających odpady komunalne od właścicieli nieruchomości, wpisanych do *rejestru działalności regulowanej w zakresie odbioru odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości*, o którym mowa w art. 9b Ustawy o utrzymaniu czystości.
2. Operator zobowiązuje się ponadto do:
  - a) zapewnienia utrzymania i eksploatacji instalacji i urządzeń do odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych.
  - b) wykonywania usług zgodnie z przyjętymi w Umowie zasadami i obowiązującymi przepisami prawa określającymi ogólne zasady świadczenia usług w zakresie gospodarkami odpadami komunalnymi.
3. Wszystkie powyższe czynności będą realizowane na wyłączne ryzyko i koszt Operatora.

## 9.3 Postępowanie z pozostałościami poprocesowymi


1. Operator zobowiązuje się respektować wszelkie przepisy prawa lub wymogi wynikające z Umowy określające zasady postępowania, transportu, składowania, magazynowania lub zagospodarowywania pozostałości poprocesowych.
2. Wszystkie powyższe czynności będą realizowane na wyłączne ryzyko i koszt Operatora.

## 10 ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON Z TYTUŁU NIEWYKONANIA UMOWY

1. W przypadku nienależytego wykonywania przez Operatora obowiązków określonych Umową oraz w przypadku ujawnienia naruszeń Umowy lub nieprawidłowości w działaniu Operatora, Miasto jest uprawnione, po uprzednim bezskutecznym pisemnym wezwaniu Operatora do złożenia wyjaśnień i zaniechania naruszeń lub usunięcia nieprawidłowości, do wstrzymania wypłaty Rekompensaty rocznej do czasu usunięcia wskazanych w wezwaniu naruszeń lub nieprawidłowości.
2. W razie stwierdzenia przez Operatora, iż wskazane mu nieprawidłowości nie mogą być usunięte w terminie wyznaczonym, jest on uprawniony do wystąpienia do Miasta o wyznaczenie odpowiedniego terminu.
3. W terminie do 30 czerwca po zakończeniu każdego roku obrachunkowego, Zarząd Operatora dokona oceny stopnia należytego wykonywania w minionym roku obrachunkowym obowiązków Operatora wynikających z Umowy, w tym standardów wykonywania Usług publicznych oraz przedstawi tę ocenę Miastu.
4. Miasto uprawnione jest do nałożenia na Operatora kary umownej w przypadku przekroczenia kosztów eksploatacji Instalacji w danym roku obrachunkowym, o których mowa w Rozdz. 6.3 ppkt 6 Umowy. Operator będzie zobowiązany do zapłaty na rzecz Miasta kwoty równej 0,05 % wartości rocznych przychodów Instalacji za ostatni zamknięty rok obrachunkowy za każde kolejne pełne 3 % przekroczenia planowanego rocznego poziomu kosztów. Operator nie uwzględni tej kary po stronie kosztów, o których mowa w pkt 11 Tabeli, o której mowa w Załączniku nr 3 do umowy - Kalkulacja rekompensaty do umowy wykonawczej - wzór na obliczenie rekompensaty rocznej, ani w kalkulacji przychodów i kosztów, o której mowa w Rozdz. 5.1.1.1 ppkt 1 Umowy.
5. Kara umowna jest płatna w terminie 1 miesiąca od dnia pisemnego wezwania do jej zapłaty.
6. Strony ponoszą względem siebie odpowiedzialność jedynie za szkody rzeczywiste, ich odpowiedzialność nie obejmuje utraconych korzyści.
7. Umowa nie może stanowić podstawy jakichkolwiek roszczeń osób trzecich w stosunku do Operatora. Odpowiedzialność Operatora względem podmiotów wymienionych w zdaniu poprzedzającym określać będą wyłącznie właściwe przepisy prawa i umowy zawarte z nimi przez Operatora.
8. Strony umowy mogą w związku z poniesioną szkodą przewyższającą wysokość zastrzeżonych kar umownych dochodzić względem siebie odszkodowania na zasadach ogólnych.

## 11 UBEZPIECZENIE WYKONANIA PRZEDMIOTU UMOWY

1. Operator ma obowiązek zawarcia umów ogólnego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej z towarzystwem ubezpieczeniowym znanym z rzetelności i wypłacalności.



2. Operator zobowiązuje się do spełniania wszelkich wymogów określonych w polisach ubezpieczeniowych lub ogólnych warunkach ubezpieczenia, warunkujących wypłatę odszkodowania, a na żądanie Miasta - do udokumentowania wpłacania składek ubezpieczeniowych.
3. Operator zobowiązuje się także do niezwłocznego zawiadomienia Miasta o zaistnieniu każdego zdarzenia, które zobowiązuje towarzystwo ubezpieczeniowe do wypłaty jakiegokolwiek kwoty z tytułu ubezpieczenia.

## 12 WARUNKI ZMIANY I ROZWIĄZANIA UMOWY

1. Zmiana Umowy może nastąpić za porozumieniem Stron z zachowaniem obowiązujących przepisów prawa.
2. Miasto ma prawo wypowiedzieć Umowę w następujących przypadkach:
  - a) trwałej utraty przez Operatora uprawnień potrzebnych do wykonywania Umowy (w szczególności utraty Zezwolenia) potwierdzonej prawomocną decyzją administracyjną lub prawomocnym orzeczeniem sądowym,
  - b) zaprzestania wykonywania albo uporczywego naruszania przez Operatora obowiązku realizacji Usług publicznych, przez co Strony rozumieją brak wynikającej ze stosownych przepisów prawa, w tym Wojewódzkiego Planu Gospodarki Odpadami, Instalacji o przepustowości wystarczającej do odzysku lub zagospodarowania przewidzianych tam strumieni odpadów komunalnych z obszarów Miasta i Gmin Partnerskich wskazanych w Umowie,
  - c) wykorzystania przez Operatora Nieruchomości lub Instalacji w sposób oczywiście sprzeczny z ich przeznaczeniem, określonym w Umowie,
3. W przypadkach wskazanych powyżej, wypowiedzenie Umowy następuje za 6 miesięcznym okresem wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
4. W każdym przypadku wskazanym w ppkt 2 powyżej, wypowiedzenie Umowy przez Miasto będzie poprzedzone wysłaniem do Operatora wezwania do zaprzestania naruszeń i udzielenie mu dodatkowego, obiektywnie stosownego terminu na zaprzestanie naruszeń lub na uzyskanie uprawnień potrzebnych do wykonywania Umowy. Wypowiedzenie Umowy może być dokonane po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu, nawet wówczas, gdy wady Instalacji nie dadzą się usunąć.

Pismo zawierające wypowiedzenie Umowy powinno wskazywać przyczynę wypowiedzenia, postanowienie Umowy naruszane przez daną Stronę oraz dowód doręczenia Stronie wezwania do zaprzestania naruszania Umowy, o którym mowa powyżej.

5. Miasto może powierzyć Operatorowi inne swoje zadania związane z gospodarką odpadami komunalnymi na swoim obszarze, w szczególności zadania wynikające z Ustawy o utrzymaniu czystości, zmienionej ustawą dnia 1 lipca 2011 r. o zmianie ustawy o utrzymaniu czystości i

porządku w gminach oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 152, poz. 897). W takim przypadku Strony ustalają, iż nowe zadania z zakresu zagospodarowania odpadów komunalnych powierzone Operatorowi będą Usługami publicznymi i będą realizowane zgodnie z postanowieniami Umowy, (w szczególności dotyczącymi Rozsądnego zysku i Rekompensaty zgodnie z Rozdz. 6 Umowy). Szczegółowy zakres i warunki wykonywania zadań powierzonych Operatorowi na mocy niniejszego przepisu określone zostaną w formie aneksu do Umowy.

### 13. POSTANOWIENIA SZCZEGÓLNE I KOŃCOWE

1. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, w języku polskim, po dwa egzemplarze dla każdej ze Stron.
2. Po przeczytaniu odpowiednio umocowani przedstawiciele Stron parafowali umowę i złożyli poniżej swoje podpisy.

W imieniu i na rzecz Miasta podpisano w dniu:

Podpis:

PREZYDENT MIASTA

Przez:

dr hab. Tadeusz Truskolaski

Stanowisko:

przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta Białegostoku:

SKARBNIK MIASTA

mgr Stanisława Kosińska

23.08.2012r.

W imieniu i na rzecz Operatora podpisano w dniu:

Podpis:

WICEPREZES

Przez:

mgr Alina Pisiecka

Stanowisko:

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szyniczukiewicz

- |                |                                                                                                     |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Załącznik nr 1 | Sprawozdania finansowe za lata 2008-2010,                                                           |
| Załącznik nr 2 | Zgody wymagane w związku z zawarciem, wykonaniem, ważnością oraz wykonalnością Umowy,               |
| Załącznik nr 3 | Kalkulacja rekompensaty do umowy wykonawczej - wzór na obliczenie maksymalnej rekompensaty rocznej. |

PE.074.1.1713.2012

RADCA PRAWNY

Elisabowicz

23.08.2012r.

DYREKTOR Urzędu

Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej

mgr inż. Andrzej Piotr Karolinski

Artur Szewczuk

DYREKTORA

Pracowni Wskaźnikowego

Artur Szewczuk

ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

mgr Aleksander Sosna


ona 32 z 32

# **Sprawozdanie finansowe**

**Przedsiębiorstwa  
Usługowo – Handlowo – Produkcyjnego  
„Lech” spółka z o.o.  
w Białymstoku**

**za 2008 rok**

23.09.2012

**WICEPREZES**  
  
mgr Aleksandra Piasecka

**PREZES**  
  
mgr inż. Janusz Marek Szumukiewicz

## WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

1. Nazwa firmy: Przedsiębiorstwo Usługowo - Handlowo - Produkcyjne „LECH” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.
2. Siedziba firmy: 15-110 Białystok, ul. Kombatantów 4.
3. Podstawowym przedmiotem działalności Spółki jest :
  - unieszkodliwianie i odzysk odpadów,
  - administrowanie targowiskiem miejskim,
  - działalność związana z organizacją targów i wystaw.
4. Organ prowadzący rejestr: Sąd Rejonowy XII Wydział Krajowego Rejestru Sądowego – Rejestr Przedsiębiorców. Numer KRS: 0000097008.
5. Okres objęty sprawozdaniem : od 1 stycznia 2008 do 31 grudnia 2008 .
6. Roczne sprawozdanie sporządzono przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej przez spółkę przez co najmniej 12 kolejnych miesięcy. Nie są znane okoliczności, które wskazywałyby na poważne zagrożenia dla kontynuowania działalności spółki.
7. Aktywa i pasywa wycenia się według zasad określonych ustawą o rachunkowości, z tym że:
  - do amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych powyżej 3 500 złotych, jednostka stosuje stawki przewidziane w Wykazie rocznych stawek amortyzacyjnych, stanowiących załącznik do ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych; środki trwałe amortyzuje się metodą liniową; roczna skala odpisów amortyzacyjnych odzwierciedla, co do istoty, faktyczny stopień zużywania się środków trwałych,
  - środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne o wartości poniżej 3.500,00 złotych zaliczane są jednorazowo do kosztów w momencie przyjęcia ich do użytkowania,

23 08 2012

  
Janusz Marek Szymczukiewicz

  
PREZES

mjr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



- zakupione materiały dotyczące bieżącej działalności odpisywane są w koszty w momencie ich zakupu, z wyjątkiem niektórych materiałów (olejów, płynów do dezodoryzacji oraz drutu do wiązania surowców wtórnych), które wyceniane są w cenach zakupu, a rozchody ustalane są przy zastosowaniu metody FIFO,
  - należności na dzień bilansowy wykazywane są wraz z odsetkami z tytułu zwłoki w zapłacie, opłaconymi do dnia sporządzenia sprawozdania finansowego, w oparciu o indywidualną analizę co do ich zagrożenia, przy uwzględnieniu odpisów aktualizujących te należności.
8. W 2008 roku jednostka utworzyła po raz pierwszy rezerwy na przyszłe świadczenia pracownicze. Ich wartość ustalono w oparciu o wyniki oszacowania przez aktuarium.
9. Rachunek zysków i strat sporządzony został w wariantcie porównawczym, a rachunek przepływów pieniężnych metodą pośrednią.

Sporządzono dnia 31.03.2009

*[Faint, illegible text]*

**WICEPREZES**

dr inż. Katarzyna Garbaczuk

**WICEPREZES**

mgr Ewa Anna Uściłko-Karpińska

*[Handwritten signature]*

23.08.2012

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

mgr Dorota Małgorzata Sobolewska

**WICEPREZES**

mgr inż. Marek Szymczukiewicz

**PREZES**

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

| Bilans według stanu na dzień 31 grudnia 2008 roku                                               |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| AKTYWA                                                                                          |                       |                       | PASYWA                                                               |                       |                       |
|                                                                                                 | Stan na<br>31.12.2008 | Stan na<br>31.12.2007 |                                                                      | Stan na<br>31.12.2008 | Stan na<br>31.12.2007 |
| <b>A. Aktywa trwałe</b>                                                                         | <b>29 392 994,45</b>  | <b>25 455 398,03</b>  | <b>A. Kapitał (fundusze) własny</b>                                  | <b>35 668 112,50</b>  | <b>32 248 353,16</b>  |
| I. Wartości niematerialne i prawne                                                              | 22 652,50             |                       | I. Kapitał (fundusze) podstawowy                                     | 26 689 936,00         | 26 689 936,00         |
| 1. Koszty zakończonych prac rozwojowych                                                         |                       |                       | II. Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)           |                       |                       |
| 2. Wartość firmy                                                                                |                       |                       | III. Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)                        |                       |                       |
| 3. Inne wartości niematerialne i prawne                                                         | 22 652,50             |                       | IV. Kapitał (fundusze) zapasowy                                      | 5 472 489,14          | 3 885 262,05          |
| 4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne                                                  |                       |                       | V. Kapitał (fundusze) z aktualizacji wyceny                          | 5 928,12              | 12 156,18             |
| II. Rzeczowe aktywa trwałe                                                                      | 29 336 835,95         | 25 432 728,03         | VI. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe                          |                       |                       |
| 1. Środki trwałe                                                                                | 25 912 761,27         | 25 267 540,57         | VII. Zysk (strata) z lat ubiegłych                                   | -402 834,80           |                       |
| a) grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)                                          | 944 763,00            | 949 872,00            | VIII. Zysk (strata) netto                                            | 3 902 594,04          | 1 660 999,03          |
| b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej                                        | 13 220 291,63         | 13 567 335,74         | IX. Odpisy z tytułu osetto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna) |                       |                       |
| c) urządzenia techniczne i maszyny                                                              | 11 021 494,68         | 10 279 517,31         | B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania                            | 3 532 099,87          | 1 611 725,07          |
| d) środki transportu                                                                            | 693 924,90            | 355 020,63            | I. Rezerwy na zobowiązania                                           | 570 142,46            | 1 892,00              |
| e) inne środki trwałe                                                                           | 32 287,00             | 15 794,89             | 1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego                  | 1 213,00              | 1 892,00              |
| 2. Środki trwałe w budowie                                                                      | 3 224 074,68          | 165 187,46            | 2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne                       | 568 929,46            |                       |
| 3. Zaliczki na środki trwałe w budowie                                                          |                       |                       | - długoterminowa                                                     | 478 608,87            |                       |
| III. Należności długoterminowe                                                                  | 0,00                  |                       | - krótkoterminowa                                                    | 90 320,59             |                       |
| 1. Od jednostek powiązanych                                                                     |                       |                       | 3. Pozostałe rezerwy                                                 | 0,00                  | 0,00                  |
| 2. Od pozostałych jednostek                                                                     |                       |                       | - długoterminowe                                                     |                       |                       |
| IV. Inwestycje długoterminowe                                                                   | 1 944,00              | 1 944,00              | - krótkoterminowe                                                    | 0,00                  | 0,00                  |
| 1. Nieruchomości                                                                                |                       |                       | II. Zobowiązania długoterminowe                                      | 0,00                  | 0,00                  |
| 2. Wartości niematerialne i prawne                                                              |                       |                       | 1. Wobec jednostek powiązanych                                       |                       |                       |
| 3. Długoterminowe aktywa finansowe                                                              | 1 944,00              | 1 944,00              | a) Wobec pozostałych jednostek                                       | 0,00                  | 0,00                  |
| a) w jednostkach powiązanych                                                                    |                       |                       | 2. Wobec pozostałych jednostek                                       |                       |                       |
| - udziały lub akcje                                                                             |                       |                       | a) kredyty i pożyczki                                                |                       |                       |
| - inne papiery wartościowe                                                                      |                       |                       | b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych                   |                       |                       |
| - udzielone pożyczki                                                                            |                       |                       | c) inne zobowiązania finansowe                                       |                       |                       |
| - inne długoterminowe aktywa finansowe                                                          |                       |                       | d) inne                                                              |                       |                       |
| w pozostałych jednostkach                                                                       | 1 944,00              | 1 944,00              | III. Zobowiązania krótkoterminowe                                    | 2 961 957,41          | 1 609 390,00          |
| - udziały lub akcje                                                                             | 1 944,00              | 1 944,00              | 1. Wobec jednostek powiązanych                                       | 0,00                  | 0,00                  |
| - inne papiery wartościowe                                                                      |                       |                       | a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:                  | 0,00                  | 0,00                  |
| - udzielone pożyczki                                                                            |                       |                       | - do 12 miesięcy                                                     |                       |                       |
| - inne długoterminowe aktywa finansowe                                                          |                       |                       | - powyżej 12 miesięcy                                                |                       |                       |
| 4. Inne inwestycje długoterminowe                                                               |                       |                       | b) inne                                                              |                       |                       |
| V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe                                                    | 231 562,00            | 20 726,00             | 2. Wobec pozostałych jednostek                                       | 2 794 757,16          | 1 508 754,68          |
| 1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego                                              | 231 562,00            | 20 726,00             | a) kredyty i pożyczki                                                |                       |                       |
| 2. Inne rozliczenia międzyokresowe                                                              |                       |                       | b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych                   |                       |                       |
| B. Aktywa obrotowe                                                                              | 9 807 217,92          | 9 404 680,30          | c) inne zobowiązania finansowe                                       |                       |                       |
| 1. Zapasy                                                                                       | 44 835,06             | 71 258,16             | d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:                  | 781 429,62            | 241 991,03            |
| 1. Materiały                                                                                    | 44 835,06             | 71 258,16             | - do 12 miesięcy                                                     | 781 429,62            | 241 991,03            |
| 2. Półprodukty i produkty w toku                                                                |                       |                       | - powyżej 12 miesięcy                                                |                       |                       |
| 3. Produkty gotowe                                                                              |                       |                       | e) zaliczki otrzymane na dostawy                                     |                       |                       |
| 4. Towary                                                                                       |                       |                       | f) zobowiązania wekslowe                                             |                       |                       |
| 5. Zaliczki na dostawy                                                                          |                       |                       | g) z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń            | 1 646 146,17          | 1 240 550,54          |
| II. Należności krótkoterminowe                                                                  | 2 918 155,75          | 1 969 182,40          | h) z tytułu wynagrodzeń                                              | 329 089,49            |                       |
| 1. Należności od jednostek powiązanych                                                          | 0,00                  | 0,00                  | i) inne                                                              | 38 091,88             | 26 213,11             |
| a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:                                                   | 0,00                  | 0,00                  | 3. Fundusze specjalne                                                | 167 200,23            | 100 635,77            |
| - do 12 miesięcy                                                                                |                       |                       | IV. Rozliczenia międzyokresowe                                       | 0,00                  | 442,62                |
| - powyżej 12 miesięcy                                                                           |                       |                       | 1. Ujemna wartość firmy                                              |                       |                       |
| b) inne                                                                                         |                       |                       | 2. Inne rozliczenia międzyokresowe                                   |                       | 442,62                |
| 2. Należności od pozostałych jednostek                                                          | 2 918 155,75          | 1 969 182,40          | - długoterminowe                                                     |                       |                       |
| a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty                                                    | 2 266 656,35          | 1 912 073,82          | - krótkoterminowe                                                    |                       | 442,62                |
| - do 12 miesięcy                                                                                | 2 266 656,35          | 1 912 073,82          |                                                                      |                       |                       |
| - powyżej 12 miesięcy                                                                           |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| b) z tytułu podatków, dotacji, cel, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń | 606 582,00            |                       |                                                                      |                       |                       |
| c) inne                                                                                         | 44 917,40             | 57 108,58             |                                                                      |                       |                       |
| d) dochodzone na drodze sądowej                                                                 |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| III. Inwestycje krótkoterminowe                                                                 | 6 754 121,32          | 6 315 106,24          |                                                                      |                       |                       |
| 1. Krótkoterminowe aktywa finansowe                                                             | 6 754 121,32          | 6 315 106,24          |                                                                      |                       |                       |
| a) w jednostkach powiązanych                                                                    |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| - udziały lub akcje                                                                             |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| - inne papiery wartościowe                                                                      |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| - udzielone pożyczki                                                                            |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| - inne krótkoterminowe aktywa finansowe                                                         |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| b) w pozostałych jednostkach                                                                    |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| - udziały lub akcje                                                                             |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| - inne papiery wartościowe                                                                      |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| - udzielone pożyczki                                                                            |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| - inne krótkoterminowe aktywa finansowe                                                         |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne                                                     | 6 754 121,32          | 6 315 106,24          |                                                                      |                       |                       |
| - środki pieniężne w kasie i na rachunkach                                                      | 6 754 121,32          | 6 268 556,24          |                                                                      |                       |                       |
| - inne środki pieniężne                                                                         |                       | 46 550,00             |                                                                      |                       |                       |
| - inne aktywa pieniężne                                                                         |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| 2. Inne inwestycje krótkoterminowe                                                              |                       |                       |                                                                      |                       |                       |
| IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe                                                  | 90 105,79             | 49 133,50             |                                                                      |                       |                       |
| <b>Aktywa razem</b>                                                                             | <b>39 200 212,37</b>  | <b>33 860 078,33</b>  | <b>Pasywa razem</b>                                                  | <b>39 200 212,37</b>  | <b>33 860 078,33</b>  |
| Białystok, dnia 31 marca 2009 roku                                                              |                       |                       |                                                                      |                       |                       |

WICEPREZES

WICEPREZES

25.08.2012

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr inż. Katarzyna Garbarczyk

mgr Ewa Anna Uściłko-Karpińska

mgr Dorota Małachuk-Sokołowska

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



**RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT**  
**SPORZĄDZONY NA DZIEŃ 31 GRUDNIA 2008 roku (WARIANT PORÓWNAWCZY)**

|                                                                         | 2008                 | 2007                 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>A. PRZYCHODY NETTO ZE SPRZEDAŻY I ZRÓWNANE Z NIMI,</b><br>w tym:     |                      |                      |
| - od jednostek powiązanych                                              |                      |                      |
| I. Przychody netto ze sprzedaży produktów                               | 24 308 887,59        | 15 657 976,47        |
| II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie-wartość dodatnia,               | -60 994,62           | 2 219,11             |
| III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki           |                      |                      |
| IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów                   |                      |                      |
| <b>B. KOSZTY DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ</b>                               | <b>19 920 786,01</b> | <b>13 758 434,47</b> |
| I. Amortyzacja                                                          | 2 147 920,63         | 1 993 788,57         |
| II. Zużycie materiałów i energii                                        | 1 776 599,76         | 1 736 012,81         |
| III. Usługi obce                                                        | 6 663 910,12         | 2 086 637,05         |
| IV. Podatki i opłaty, w tym:                                            | 2 365 998,84         | 1 749 693,91         |
| - podatek akcyzowy                                                      |                      |                      |
| V. Wynagrodzenia                                                        | 5 592 194,34         | 4 887 180,69         |
| VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia                          | 1 289 646,71         | 1 207 471,28         |
| VII. Pozostałe koszty rodzajowe                                         | 84 515,61            | 97 650,16            |
| VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów                          |                      |                      |
| <b>C. ZYSK (STRATA) ZE SPRZEDAŻY (A-B)</b>                              | <b>4 327 106,96</b>  | <b>1 901 761,11</b>  |
| <b>D. POZOSTAŁE PRZYCHODY OPERACYJNE</b>                                | <b>66 216,97</b>     | <b>14 569,18</b>     |
| I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                       |                      |                      |
| II. Dotacje                                                             |                      |                      |
| III. Inne przychody operacyjne                                          | 66 216,97            | 14 569,18            |
| <b>E. POZOSTAŁE KOSZTY OPERACYJNE</b>                                   | <b>210 083,25</b>    | <b>132 824,30</b>    |
| I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                     | 95 679,61            | 98 387,40            |
| II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych                        | 26 655,98            |                      |
| III. Inne koszty operacyjne                                             | 87 747,66            | 34 436,90            |
| <b>F. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C+D-E)</b>              | <b>4 183 240,68</b>  | <b>1 783 505,99</b>  |
| <b>G. PRZYCHODY FINANSOWE</b>                                           | <b>657 533,79</b>    | <b>302 323,16</b>    |
| I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:                                | 141 095,70           | 111 698,18           |
| - od jednostek powiązanych                                              |                      |                      |
| II. Odsetki, w tym:                                                     | 516 428,09           | 190 624,98           |
| - od jednostek powiązanych                                              |                      |                      |
| III. Zysk ze zbycia inwestycji                                          |                      |                      |
| IV. Aktualizacja wartości inwestycji                                    |                      |                      |
| V. Inne                                                                 | 10,00                |                      |
| <b>H. KOSZTY FINANSOWE</b>                                              | <b>5 779,43</b>      | <b>14 001,12</b>     |
| I. Odsetki, w tym:                                                      | 715,99               |                      |
| - dla jednostek powiązanych                                             |                      |                      |
| II. Strata ze zbycia inwestycji                                         |                      |                      |
| III. Aktualizacja wartości inwestycji                                   |                      |                      |
| IV. Inne                                                                | 5 063,44             | 14 001,12            |
| <b>I. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (F+G-H)</b>             | <b>4 834 995,04</b>  | <b>2 071 828,03</b>  |
| <b>J. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I.-J.II.)</b>                     |                      |                      |
| I. Zyski nadzwyczajne                                                   |                      |                      |
| II. Straty nadzwyczajne                                                 |                      |                      |
| <b>K. Zysk (strata) brutto (I+/-J)</b>                                  | <b>4 834 995,04</b>  | <b>2 071 828,03</b>  |
| <b>L. Podatek dochodowy</b>                                             | <b>932 401,00</b>    | <b>410 829,00</b>    |
| <b>M. pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b> |                      |                      |
| <b>N. Zysk (strata) netto (K-L-M)</b>                                   | <b>3 902 594,04</b>  | <b>1 660 999,03</b>  |

Białystok, dnia 31.03.2009 roku

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Dorota Malinowska-Sokołowska

WICEPREZES

dr inż. Katarzyna Garbarczyk

WICEPREZES

mgr Ewa Anna Uściłko-Karpińska

23.08.2012

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

# Zestawienie zmian w kapitale (funduszu) własnym na dzień 31 grudnia 2008

|                                                                     | 2008          | 2007          |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| I. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)                 | 32 248 353,26 | 30 647 354,23 |
| - korekty błędów podstawowych                                       |               |               |
| I.a. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach | 32 248 353,26 | 30 647 354,23 |
| 1. Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu                  | 26 689 936,00 | 26 689 936,00 |
| 1.1. Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego                        | 0,00          | 0,00          |
| a) zwiększenie                                                      |               |               |
| b) zmniejszenie (z tytułu)                                          |               |               |
| 1.2. Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu                  | 26 689 936,00 | 26 689 936,00 |
| 2. Należne wpłaty na kapitał podstawowy na początek okresu          |               |               |
| 2.1. Zmiana należnych wpłat na kapitał podstawowy                   |               |               |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                           |               |               |
| b) zmniejszenie (z tytułu)                                          |               |               |
| 2.2. Należne wpłaty na kapitał podstawowy na koniec okresu          |               |               |
| 3. Udziały (akcje) własne na początek okresu                        |               |               |
| a) zwiększenie                                                      |               |               |
| b) zmniejszenie                                                     |               |               |
| 3.1. Udziały (akcje) własne na koniec okresu                        |               |               |
| 4. Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu                    | 3 885 262,05  | 2 932 233,75  |
| 4.1. Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego                          | 1 587 227,09  | 953 028,30    |
| a) zwiększenie z tytułu:                                            | 1 587 227,09  | 953 028,30    |
| z podziału zysku                                                    | 1 580 999,03  | 953 028,30    |
| z funduszu z aktualizacji wyceny środków trwałych                   | 6 228,06      |               |
| b) zmniejszenie z tytułu                                            | 0,00          | 0,00          |
| - pokrycia straty                                                   |               |               |
| 4.2. Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu           | 5 472 489,14  | 3 885 262,05  |
| 5. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu       | 12 156,18     | 12 156,18     |
| 5.1. Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny               | -6 228,06     |               |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                           |               |               |
| b) zmniejszenie:                                                    | 6 228,06      |               |
| - zbycia środków trwałych                                           | 6 228,06      |               |
| 5.2. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu       | 5 928,12      | 12 156,18     |
| 6. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu       |               |               |
| 6.1. Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych            |               |               |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                           |               |               |
| b) zmniejszenie (z tytułu)                                          |               |               |
| 6.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu       |               |               |
| 7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu                 | 1 660 999,03  | 1 013 028,30  |
| 7.1. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu                        | 1 660 999,03  | 1 013 028,30  |
| - korekty błędów podstawowych                                       |               |               |
| 7.2. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach          | 1 660 999,03  | 1 013 028,30  |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                           |               |               |
| - podziału zysku z lat ubiegłych                                    |               |               |
| b) zmniejszenie                                                     | 1 660 999,03  | 1 013 028,30  |
| z tytułu przekazania zysku na ZFŚS                                  | 80 000,00     | 60 000,00     |
| z tytułu przekazania zysku fundusz zapasowy                         | 1 580 999,03  | 953 028,30    |
| 7.3. Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu                          | 0,00          | 0,00          |
| 7.4. Strata z lat ubiegłych na początek okresu                      | 0,00          | 0,00          |
| błąd lat ubiegłych                                                  | 0,00          |               |
| 7.5. Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach        | 0,00          |               |
| a) zwiększenie                                                      | 402 834,80    |               |
| rezerwy na przyszłe świadczenia pracownicze z lat ubiegłych         | 402 834,80    |               |
| b) zmniejszenie (z tytułu)                                          |               |               |
| 7.6. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu                        | 402 834,80    |               |
| 7.7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu                 | 0,00          |               |
| 8. Wynik netto                                                      | 3 902 594,04  | 1 660 999,03  |
| a) zysk netto                                                       | 3 902 594,04  | 1 660 999,03  |
| b) strata netto                                                     |               |               |
| c) odpisy z zysku                                                   |               |               |
| II. Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)                  | 35 668 112,50 | 32 248 353,26 |
| III. Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego       | 35 568 112,50 | 32 168 353,26 |

Sporządzono, dnia 31.03.2009

WICEPREZES

WICEPREZES

GŁÓWNY KSIĘGOWY

dr inż. Katarzyna Garbaczuk

mgr Ewa Anna Usoko-Karpińska

mgr Dorota Małgorzata Bokołowska

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

**RACHUNEK PRZEPŁYWÓW PIENIĘŻNYCH NA DZIEŃ 31.12.2008 (metoda pośrednia)**

|                                                                          | 2008          | 2007         |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|
| <b>A. Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej</b>       |               |              |
| I. Zysk (strata) netto                                                   | 3 902 594,04  | 1 660 999,03 |
| II. Korekty razem                                                        | 2 106 670,81  | 2 351 840,03 |
| 1. Amortyzacja                                                           | 2 153 146,51  | 1 993 788,57 |
| 2. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych                              |               |              |
| 3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)                               | -410 390,21   |              |
| 4. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej                            | 95 679,61     | 98 387,40    |
| 5. Zmiana stanu rezerw                                                   | 568 250,46    | -61 799,82   |
| 6. Zmiana stanu zapasów                                                  | 26 423,10     | -42 048,91   |
| 7. Zmiana stanu należności                                               | -948 973,35   | 169 111,19   |
| 8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i     | 1 277 620,40  | 264 473,32   |
| 9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych                               | -252 250,91   | -10 878,24   |
| 10. Inne korekty                                                         | -402 834,80   | -59 193,48   |
| III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+/-II)       | 6 009 264,85  | 4 012 839,06 |
| <b>B. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej</b>     |               |              |
| I. Wpływy                                                                | 410 390,21    | 151 296,90   |
| 1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów    |               | 151 296,90   |
| 2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i       |               |              |
| 3. Z aktywów finansowych, w tym:                                         | 410 390,21    |              |
| a) w jednostkach powiązanych                                             |               |              |
| b) w pozostałych jednostkach                                             | 410 390,21    |              |
| - zbycie aktywów finansowych                                             |               |              |
| - dywidendy i udziały w zyskach                                          | 141 095,70    |              |
| - spłata udzielonych pożyczek długoterminowych                           |               |              |
| - odsetki                                                                | 269 294,51    |              |
| - inne wpływy z aktywów finansowych                                      |               |              |
| 4. Inne wpływy inwestycyjne                                              |               |              |
| II. Wydatki                                                              | 5 975 586,54  | 523 686,36   |
| 1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów   | 5 975 586,54  | 523 686,36   |
| 2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne       |               |              |
| 3. Na aktywa finansowe, w tym:                                           | 0,00          |              |
| a) w jednostkach powiązanych                                             |               |              |
| b) w pozostałych jednostkach                                             | 0,00          |              |
| - nabycie aktywów finansowych                                            |               |              |
| - udzielone pożyczki długoterminowe                                      |               |              |
| 4. Inne wydatki inwestycyjne                                             |               |              |
| III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)       | -5 565 196,33 | -372 389,46  |
| <b>C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej</b>        | 0,00          |              |
| I. Wpływy                                                                | 0,00          |              |
| 1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów  |               |              |
| 2. Kredyty i pożyczki                                                    |               |              |
| 3. Emisja dłużnych papierów wartościowych                                |               |              |
| 4. Inne wpływy finansowe                                                 |               |              |
| II. Wydatki                                                              | 5 053,44      | 38 717,28    |
| 1. Nabycie udziałów (akcji) własnych                                     |               |              |
| 2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli                         |               |              |
| 3. Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli wydatki z tytułu podziału zysku |               |              |
| 4. Spłaty kredytów i pożyczek                                            |               |              |
| 5. Wykup dłużnych papierów wartościowych                                 |               |              |
| 6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych                                |               |              |
| 7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego               | 5 053,44      | 38 717,28    |
| 8. Odsetki                                                               |               |              |
| 9. Inne wydatki finansowe                                                |               |              |
| III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)          | -5 053,44     | -38 717,28   |
| <b>D. Przepływy pieniężne netto, razem (A.III+/-B.III+/-C.III)</b>       | 439 015,08    | 3 601 732,32 |
| <b>E. Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym:</b>             | 439 015,08    | 3 601 732,32 |
| - zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych             |               |              |
| <b>F. Środki pieniężne na początek okresu</b>                            | 6 315 106,24  | 2 713 373,92 |
| <b>G. Środki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym:</b>              | 6 754 121,32  | 6 315 106,24 |
| - o ograniczonej możliwości dysponowania                                 | 127 126,26    | 100 635,77   |

Białystok, 31.03.2009

WICEPREZES

WICEPREZES

dr inż. Katarzyna Garbarczyk

mgr Ewa Anna Uściłko-Karpińska

GLÓWNY KSIĘGOWY

mgr Dorota Małgorzata Sokółowska

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

23 08. 2012

## DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA

1.1 Zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych oraz zmiany umorzenia majątku w 2008 roku przedstawia tabela 1.

1.2 Jednostka jest użytkownikiem wieczystym działki numer 236/4 o powierzchni 0,2408 ha położonej w Białymstoku, przy ulicy Kombatantów 4/1 o wartości 51 090,00 złotych.

1.3 Wartość środków trwałych nieamortyzowanych, będących własnością Gminy Białystok w wysokości 1 511 227,63 złotych wynika z następujących umów :

- umowy dzierżawy Nr 09.0774/005/001 zawartej 1 września 1994 roku ( wraz z późniejszymi zmianami ) na czas nieokreślony na dzierżawę nieruchomości położonej przy ulicy Kawaleryjskiej w Białymstoku, z przeznaczeniem na Targowisko Miejskie, w skład której wchodzi grunt o powierzchni ogólnej 76 595 m<sup>2</sup> oraz budynki i budowle o wartości 1 281 775,76 złotych,
- umowy dzierżawy Nr 9.0774/004/001/001/001 zawartej 17 marca 1997 roku ( wraz z późniejszymi zmianami ) na czas nieokreślony na dzierżawę nieruchomości położonej przy ulicy Kawaleryjskiej w Białymstoku, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności promocyjnej, wystawowej i handlowej, w skład której wchodzi grunt o powierzchni ogólnej 17 395,00 m<sup>2</sup> oraz budynki i budowle o łącznej wartości 229 451,87 złotych.

Oprócz wyżej wymienionego majątku, spółka użytkuje również działki w Białymstoku przy Placu Inwalidów Wojennych o łącznej powierzchni 11 246,00 m<sup>2</sup> będące własnością Gminy Białystok w oparciu o umowę zawartą 1 września 2008 roku, o wartości rynkowej 31 190 000 złotych.

Wartość składników będących własnością Gminy Białystok nieobjętych umowami znajdujących się na terenie Targowiska Miejskiego wynosi 195 731,62 złotych.

1.4 Zobowiązania wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli w jednostce nie występują.

23.09.2012



mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



**Zmiany wartości grup rodzajowych środków trwałych  
i wartości niematerialnych i prawnych  
oraz zmiany umorzenia majątku w 2008 roku**

Tabela I

| Lp  | Grupa | Składniki majątku trwałego                  | Bilans otwarcia | Wartość początkowa |                           |              | Bilans zamknięcia | Bilans otwarcia | Umorzenie    |              |                   | Wartość netto |
|-----|-------|---------------------------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------|--------------|-------------------|-----------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|
|     |       |                                             |                 | Przychody          |                           | Rozchody     |                   |                 | Amortyzacja  | Rozchody     | Bilans zamknięcia |               |
|     |       |                                             |                 | z zakupu           | z inwestycji zakończonych |              |                   |                 |              |              |                   |               |
| 1.  | 0     | Grunt (w tym prawa wieczystego użytkowania) | 965 199,00      |                    |                           | 965 199,00   | 15 327,00         | 5 109,00        |              | 20 436,00    | 944 763,00        |               |
| 2.  | 1     | Budynki i lokale                            | 7 205 391,52    |                    |                           | 7 205 391,52 | 1 510 497,85      | 210 207,11      |              | 1 720 704,96 | 5 484 686,56      |               |
| 3.  | 2     | Obiekty inżynierii lądowej i wodnej         | 8 483 110,03    |                    | 243 628,19                | 74 770,89    | 8 651 967,33      | 610 667,96      | 312 520,76   | 6 826,46     | 916 362,26        | 7 735 605,07  |
| 4.  | 3-6   | Maszyny i urządzenia techniczne             | 13 100 036,45   | 2 033 515,41       | 35 891,52                 | 29 910,71    | 15 139 532,67     | 2 720 519,14    | 1 427 429,56 | 29 910,71    | 4 118 037,99      | 11 021 494,68 |
| 5.  | 7     | Środki transportu                           | 1 067 876,88    | 510 961,41         |                           | 25 000,00    | 1 553 838,29      | 712 856,25      | 172 057,08   | 25 000,00    | 859 913,33        | 693 924,96    |
| 6.  | 8     | Narzędzia, przyrządy                        | 138 507,96      | 14 437,54          | 8 710,07                  | 7 438,36     | 154 217,21        | 122 713,07      | 6 655,50     | 7 438,36     | 121 930,21        | 32 287,00     |
| I.  |       | Razem (1-6):                                | 30 960 121,84   | 2 558 914,36       | 288 229,78                | 137 119,96   | 33 670 146,02     | 5 692 581,27    | 2 133 979,01 | 69 175,53    | 7 757 384,75      | 25 912 761,27 |
| 7.  | 80    | Środki trwałe w budowie                     | 165 187,46      | 3 374 852,18       |                           | 315 964,96   | 3 224 074,88      | 0,00            |              |              | 0,00              | 3 224 074,68  |
| 8.  | 20    | Wartości niematerialne i prawne             | 13 300,00       | 41 820,00          |                           |              | 55 120,00         | 13 300,00       | 19 167,50    |              | 32 467,50         | 22 652,50     |
| II. |       | Ogółem                                      | 31 138 609,30   | 5 975 586,54       | 288 229,78                | 453 084,92   | 36 949 340,70     | 5 705 881,27    | 2 153 146,51 | 69 175,53    | 7 789 852,25      | 29 159 488,45 |

1.5 Kapitał podstawowy Spółki w 2008 roku wynosił 26 689 936,00 złotych. Według stanu na dzień 31 grudnia 2008 roku kapitał podstawowy składał się z 10 udziałów o wartości 2 668 993,60 złotych każdy, których jedynym właścicielem jest Gmina Białystok.

1.6 Stan na początek roku obrotowego, zwiększenia, zmniejszenia oraz stan końcowy kapitału zapasowego oraz kapitału z aktualizacji wyceny przedstawiono w Zestawieniu zmian w kapitale własnym.

1.7 Dodatni wynik finansowy netto za 2008 rok wynoszący 3 902 594,04 złotych proponuje się przeznaczyć na :

- zwiększenie kapitału zapasowego w wysokości 3 802 594,04 złotych,
- zasilenie Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych w wysokości 100 000,00 złotych.

Stratę z lat ubiegłych w wysokości 402 834,80, powstałą w wyniku utworzenia przez jednostkę po raz pierwszy rezerw na przyszłe świadczenia pracownicze za okres do 31.12.2007 roku, proponuje się pokryć z funduszu zapasowego.

1.8 Dane o stanie rezerw zawarte są w tabeli 2.

#### Rezerwy w 2008 roku ( w złotych)

Tabela 2

| L p | Wyszczególnienie                              | Stan na dzień<br>01.01.2008 | Zwiększenia | Zmniejszenia | Stan na dzień<br>31.01.2008 |
|-----|-----------------------------------------------|-----------------------------|-------------|--------------|-----------------------------|
| 1   | Rezerwa na podatek odroczony                  | 1 892,00                    | 1 213,00    | 1 892,00     | 1 213,00                    |
| 2   | Rezerwa na świadczenia<br>pracownicze ogółem: | 0,00                        | 568 929,46  |              | 568 929,46                  |
|     | długoterminowe                                | 0,00                        | 478 608,87  |              | 478 608,87                  |
|     | krótkoterminowe                               | 0,00                        | 90 320,59   |              | 90 320,59                   |
| 3   | Razem 1+2                                     | 1 892,00                    | 570 142,46  | 1 892,00     | 570 142,46                  |

1.9 Wysokość odpisów aktualizacyjnych wartość należności w ciągu roku uległa zwiększeniu o 22 266,88 złotych, z kwoty 11 033,11 złotych na początku roku do kwoty 33 299,99 złotych na koniec roku obrotowego.

23.09.2012



PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



1.10 W jednostce nie występują zobowiązania długoterminowe.

1.11 Wykaz pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych przedstawia tabela 3.

**Rozliczenia międzyokresowe w 2008 roku ( w złotych)**

Tabela 3

| Lp. | Wyszczególnienie                                                                         | Stan na dzień: |            |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
|     |                                                                                          | 31.12.2007     | 31.12.2008 |
| 1   | 2                                                                                        | 3              | 4          |
| I   | Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe kosztów ogółem w tym:                         | 49 133,50      | 90 105,79  |
| 1   | Prenumerata czasopism                                                                    | 1 547,66       | 1 630,55   |
| 2   | Ubezpieczenia majątku                                                                    | 4 233,88       | 10 928,76  |
| 3   | Zaliczka na poczet badania sprawozdania finansowego za 2007 rok                          | 4 000,00       | 4 050,00   |
| 4   | Abonament programu LEX i Vademecum Głównego Księgowego, aktualizacja programu CDN OPTIMA | 6 460,70       | 10 240,97  |
| 5   | Szkolenia                                                                                | 490,00         | 0,00       |
| 6   | Podatek VAT naliczony do odliczenia w miesiącu styczniu 2009                             | 32 401,26      | 63 255,51  |
| II  | Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe ogółem w tym:                                  | 20 726,00      | 231 562,00 |
| 7   | Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego od osób prawnych                         | 20 726,00      | 231 562,00 |
| III | Rozliczenia międzyokresowe przychodów ogółem w tym:                                      | 442,62         | 0,00       |
| 8   | Otrzymane zaliczki                                                                       | 442,62         | 0,00       |

1.12 Na dzień 31 grudnia 2008 roku nie występują zobowiązania zabezpieczone na majątku jednostki.

1.13 W 2008 roku nie wystąpiły żadne zobowiązania warunkowe, nie udzielono żadnych gwarancji i poręczeń, także weksłowych.

23 03 2012

  
mgr M. Szymczukiewicz

  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

- 2.1 Strukturę rzeczową przychodów netto ze sprzedaży usług krajowych w 2008 roku przedstawia tabela 4.
- 2.2 W 2008 roku nie wystąpiły odpisy aktualizujące środki trwałe.
- 2.3 Odpisy aktualizujące wartość zapasów w 2008 roku nie były dokonywane , gdyż nie wystąpił taki obowiązek.

### Przychody netto w latach 2007 – 2008

Tabela 4

| Lp | Wyszczególnienie                                         | Przychody w 2007 roku |        | Przychody w 2008 roku |        | Dynamika |
|----|----------------------------------------------------------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|----------|
|    |                                                          | [ tys. zł ]           | [ % ]  | [ tys. zł ]           | [ % ]  | [ % ]    |
| 1  | 2                                                        | 3                     | 4      | 5                     | 6      | 7        |
| 1  | Przyjęcie odpadów                                        | 10 564,01             | 67,47  | 18 947,93             | 77,95  | 179,36   |
| 2  | Sprzedaż surowców wtórnych                               | 1 034,14              | 6,60   | 1 050,38              | 4,32   | 101,57   |
| 3  | Pozostałe usługi gospodarki odpadami (w tym recykling )  | 140,68                | 0,90   | 172,98                | 0,71   | 122,96   |
| 4  | Organizacja targów i wypożyczanie mebli wystawienniczych | 102,21                | 0,65   | 90,87                 | 0,37   | 88,90    |
| 5  | Usługi targowiska miejskiego                             | 3 811,90              | 24,34  | 4 046,73              | 16,65  | 106,16   |
| 6  | Inne przychody                                           | 5,04                  | 0,03   | 0,00                  | 0,00   | 0,00     |
| 7  | Razem                                                    | 15 657,98             | 100,00 | 24 308,89             | 100,00 | 155,25   |

- 2.4 W 2008 roku nie zaniechano żadnej działalności i nie jest przewidziane zaniechanie działalności w najbliższej przyszłości.
- 2.5 Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego brutto przedstawia tabela 5.

23.18.2012



PREZES  
mgr inż. Andrzej Marek Januszewicz

**Podstawa opodatkowania**  
**podatkiem dochodowym od osób prawnych w 2008 roku ( w złotych )**

Tabela 5

| L p  | Wyszczególnienie                                                                                                                                                                | Przychody     | Koszty        | Dochód       |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|
|      | Przychody i koszty według Rachunku Zysków i Strat sporządzonego na dzień 31 grudnia 2008 roku                                                                                   | 24 971 643,73 | 20 136 648,69 | 4 834 995,04 |
|      | Korekta o zmianę stanu produktu                                                                                                                                                 | 60 994,62     | 60 994,62     |              |
| I    | Przychody i koszty po uwzględnieniu korekty o zmianę stanu produktu                                                                                                             | 25 032 638,35 | 20 197 643,31 | 4 834 995,04 |
| II   | Korekta o pozycje różnicujące podstawę opodatkowania:                                                                                                                           | 137 868,74    | -598 639,99   |              |
| 1    | przychody uzyskane z "Giełdy Samochodowej " ( zgodnie z umową z dnia 25.10.2001)                                                                                                | 282 175,41    |               |              |
| 2    | koszty uzyskania przychodów "Giełdy Samochodowej "                                                                                                                              |               | 141 079,71    |              |
| 3    | korekta o dochód z "Giełdy Samochodowej"                                                                                                                                        | -141 095,70   |               |              |
| 4    | korekta przychodów z tytułu rozwiązania odpisów aktualizacyjnych zaliczonych uprzednio do n k u p                                                                               | -6 785,36     |               |              |
| 5    | wynagrodzenie za miesiąc XII 2008 wypłacone w I 2009                                                                                                                            |               | -468 381,69   |              |
| 6    | składki ZUS pracodawcy za XII 2008 odprowadzone w miesiącu I 2009 +108 385,38 ; składki ZUS pracodawcy za XII 2008 odprowadzone w miesiącu I i II 2009 -111 558,84              |               | -3 173,46     |              |
| 7    | ryczałty samochodowe za XII 2008 wypłacone w m-cu I 2009 -1 447,44<br>ryczałty samochodowe za XII 2007 wypłacone w m-cu I 2008 + 683,83                                         |               | -763,61       |              |
| 8    | przekazane darowizny                                                                                                                                                            |               | -48 220,00    |              |
| 9    | odsetki od należności zaliczone do przychodów 2007 roku opłacone w 2008 roku +9 959,98, odsetki od należności zaliczone do przychodów 2008 roku opłacone w 2009 roku - 6 385,59 | 3 574,39      |               |              |
| 10   | ekwiwalent za pranie odzieży za XII 2007 wypłacony w I 2008 +15,20                                                                                                              |               |               |              |
|      | ekwiwalent za pranie odzieży za XII 2008 wypłacony w I 2009 -486,40                                                                                                             |               | -471,20       |              |
| 11   | odpisy aktualizujące wartość należności n kup -7 793,23, uznane za podatkowe +3 245,88                                                                                          |               | -4 547,35     |              |
| 12   | wpłaty na PFRON                                                                                                                                                                 |               | -20 918,00    |              |
| 13   | amortyzacja prawa wieczystego użytkowania gruntu                                                                                                                                |               | -5 109,00     |              |
| 14   | koszty dotyczące przychodów z nieodpłatnego przyjmowania odpadów w 2008 roku                                                                                                    |               | -2 013,77     |              |
| 15   | utworzona rezerwa na przyszłe świadczenia pracownicze                                                                                                                           |               | -71 602,66    |              |
| 16   | amortyzacja środków trwałych uznana za n kup                                                                                                                                    |               | -5 754,86     |              |
| 17   | koszty inwestycji zaniechanych                                                                                                                                                  |               | -27 735,18    |              |
| 18   | niezamortyzowana część środków trwałych przeznaczonych do likwidacji w 2009 roku                                                                                                |               | -67 944,43    |              |
| 19   | pozostałe wydatki nie stanowiące kosztów uzyskania przychodów                                                                                                                   |               | -13 084,49    |              |
| III  | Przychody i koszty podatkowe ( I - II )                                                                                                                                         | 25 109 512,47 | 19 538 008,70 | 5 571 503,77 |
| IV   | Odliczenie od dochodu ( darowizny )                                                                                                                                             |               |               | 48 220,00    |
| V    | Różnica III - IV                                                                                                                                                                |               |               | 5 523 283,77 |
| VI   | Podstawa opodatkowania                                                                                                                                                          |               |               | 5 523 284,00 |
| VII  | Podatek dochodowy 19%                                                                                                                                                           |               |               | 1 049 424,00 |
| VIII | Podatek dochodowy odroczony                                                                                                                                                     |               |               | -117 023,00  |
| IX   | Podatek dochodowy łącznie                                                                                                                                                       |               |               | 932 401,00   |
| X    | Zysk netto ( I - IX )                                                                                                                                                           |               |               | 3 902 594,04 |

23 GR 2012

mgr inż. Janusz Marek Szyniczukiewicz

PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szyniczukiewicz

- 2.6 Jednostka sporządza rachunek zysków i strat metodą porównawczą.
- 2.7 Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w 2008 roku wyniósł 288 229,78 złotych.
- 2.8 Nakłady na niefinansowe aktywa trwałe w 2008 roku wyniosły ogółem 5 975 586,54 złotych ( tabela 6 ).

**Nakłady inwestycyjne w 2008 roku  
oraz planowane na 2009 rok**

Tabela 6

| Wyszczególnienie                            | Nakłady<br>w 2008   | Nakłady<br>planowane<br>na 2009 |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------------------|
| Nabycie środków trwałych, w tym:            | 2 558 914,36        | 1 853 000,00                    |
| na ochronę środowiska                       | 2 522 061,82        | 1 620 000,00                    |
| Nabycie wartości niematerialnych i prawnych | 41 820,00           | 0,00                            |
| Środki trwałe w budowie, w tym:             | 3 374 852,18        | 2 485 000,00                    |
| na ochronę środowiska                       | 3 086 622,40        | 1 681 000,00                    |
| <b>Razem</b>                                | <b>5 975 586,54</b> | <b>4 338 000,00</b>             |

- 2.9 W 2008 roku nie wystąpiły straty i zyski nadzwyczajne.
- 2.10 Podatek dochodowy od wyniku na operacjach nadzwyczajnych nie występuje.
- 2.a W bilansie oraz w rachunku zysków i strat nie występują wartości wyrażone w walutach obcych.

23.09.2012

PREZES

[Podpis]

3 Jednostka sporządza rachunek przepływów pieniężnych metodą pośrednią. W pozycji A.II.1 „Amortyzacja” uwzględniono kwotę 5 225,88 wynikającą z zaliczenia jej do pozostałych kosztów operacyjnych. Różnica między zmianą stanu zobowiązań w pozycji A II.8 rachunku przepływów pieniężnych i bilansie wynika z korekty o środki z zysku za 2007 rok przekazane na zasilenie ZFŚS ( kwota 80 000 złotych ) i kwoty 5 053,44 – koszty opłaty leasingu ( ujęto w pozycji C.II.7 ). W pozycji A II.10 „Inne korekty” ujęto wynik finansowy z lat ubiegłych powstały w wyniku utworzenia rezerwy na przyszłe świadczenia pracownicze według stanu na 31.12.2007, z uwzględnieniem aktywów na podatek odroczony z tego tytułu w wysokości 402 834,80

4.1 Jednostka nie zawarła, oprócz omówionych, umów mających znaczny wpływ na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej i wynik finansowy.

4.2 W 2008 roku nie były zawarte istotne transakcje na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiązanymi.

4.3 Informację o przeciętnym zatrudnieniu w 2008 roku w podziale na grupy zawodowe przedstawia tabela 7.

**Przeciętne zatrudnienie (w osobach)**

Tabela 7

| L p | Wyszczególnienie                                           | 2008       |
|-----|------------------------------------------------------------|------------|
| 1   | Pracownicy na stanowiskach nierobotniczych                 | 33         |
| 2   | Pracownicy na stanowiskach robotniczych                    | 120        |
| 3   | Osoby przebywające na urlopach bezpłatnych i wychowawczych | 4          |
| 4   | <b>Ogółem</b>                                              | <b>157</b> |

4.4 Informację o wynagrodzeniach wypłaconych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółkę przedstawiono w tabeli 8.

4.5 W 2008 roku nie udzielono pożyczek ani świadczeń o podobnym charakterze osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółkę.

mgr Andrzej Lisiecki  
PREZES  
23.08.2012  
mgr Andrzej Lisiecki, Sylwia Krawiec

- 6.2 W 2008 roku nie istniało powiązanie z innymi jednostkami.

7. W roku sprawozdawczym nie nastąpiło połączenie Spółki z żadną inną jednostką.

8. W świetle posiadanych informacji przez Zarząd PUHP „LECH” Sp. z o.o. nie występuje niepewność, co do możliwości kontynuowania działalności w najbliższej przyszłości.

9. Nie są znane Zarządowi żadne inne informacje niż wymienione wyżej, które mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej oraz na wynik finansowy PUHP „LECH” Sp. z o.o.

$\text{H}_2\text{O} + \text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{H}_2\text{O} + \text{H}_2\text{O}$   
 1. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)  
 2. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)  
 3. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)  
 4. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)  
 5. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)  
 6. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)  
 7. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)  
 8. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)  
 9. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)  
 10. H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol) + H<sub>2</sub>O (molar mass, 18.015 g/mol)

dr inż. Katarzyna Garbarczyk

mgr Ewa Anna Uściłko-Karpińska

mgr inż. Janusz Marek Szyniczukiewicz,

mgr Dorota Malinowska Sokolowska

25 08, 2012

FILES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz





## **Sprawozdanie finansowe**

**Przedsiębiorstwa  
Usługowo – Handlowo – Produkcyjnego  
„Lech” spółka z o.o.  
w Białymstoku**

**za 2009 rok**

23.09.2012

  
mgr inż. Janusz Mioduski

  
mgr inż. Janusz Mioduski

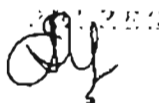
## WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

1. Nazwa firmy: Przedsiębiorstwo Usługowo - Handlowo - Produkcyjne „LECH” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.
2. Siedziba firmy: 15-110 Białystok, ul. Kombatantów 4.
3. Podstawowym przedmiotem działalności Spółki jest :
  - unieszkodliwianie i odzysk odpadów,
  - administrowanie targowiskiem miejskim,
  - działalność związana z organizacją targów i wystaw.
4. Organ prowadzący rejestr: Sąd Rejonowy w Białymstoku XII Wydział Krajowego Rejestru Sądowego – Rejestr Przedsiębiorców. Numer KRS: 0000097008.
5. Okres objęty sprawozdaniem : od 1 stycznia 2009 do 31 grudnia 2009 .
6. Roczne sprawozdanie sporządzono przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej przez spółkę przez co najmniej 12 kolejnych miesięcy. Nie są znane okoliczności, które wskazywałyby na poważne zagrożenia dla kontynuowania działalności spółki.
7. Aktywa i pasywa wycenia się według zasad określonych ustawą o rachunkowości, z tym że:
  - do amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych powyżej 3 500 złotych, jednostka stosuje stawki przewidziane w wykazie rocznych stawek amortyzacyjnych, stanowiących załącznik do ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych; środki trwałe amortyzuje się metodą liniową; roczna skala odpisów amortyzacyjnych odzwierciedla, co do istoty, faktyczny stopień zużywania się środków trwałych,
  - środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne o wartości poniżej 3.500,00 złotych zaliczane są jednorazowo do kosztów w momencie przyjęcia ich do użytkowania,
  - zakupione materiały dotyczące bieżącej działalności odpisywane są w koszty w momencie ich zakupu, z wyjątkiem niektórych materiałów (olejów, płynów do dezodoryzacji oraz drutu do wiązania surowców wtórnych ), które wyceniane są w cenach zakupu, a rozchody ustalane są przy zastosowaniu metody FIFO,
  - należności na dzień bilansowy wykazywane są wraz z odsetkami z tytułu zwłoki w zapłacie, opłaconymi do dnia sporządzenia sprawozdania finansowego, w oparciu o indywidualną analizę co do ich zagrożenia, przy uwzględnieniu odpisów aktualizujących te należności.

Sporządzono dnia 12.04.2010



WŁADYSŁAW  
CIECHOWSKI

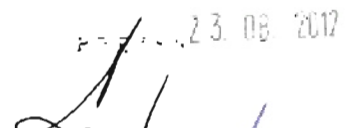


WICEPREZES



mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

23.08.2012



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

**Bilans według stanu na dzień 31 grudnia 2009 roku**

| AKTYWA                                         |                       |                       | PASYWA                                          |                       |                       |
|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                                | Stan na<br>31 12 2009 | Stan na<br>31 12 2008 |                                                 | Stan na<br>31 12 2009 | Stan na<br>31 12 2008 |
| <b>A. Aktywa trwałe</b>                        | <b>28 938 762,72</b>  | <b>29 392 994,45</b>  | <b>A. Kapitał (fundusz) własny</b>              | <b>38 382 246,98</b>  | <b>35 668 112,50</b>  |
| I. Wartości niematerialne i prawne             | 1 742,50              | 22 652,60             | I. Kapitał (fundusz) podstawowy                 | 26 689 936,00         | 26 689 936,00         |
| 1. Koszty zakończonych prac rozwojowych        |                       |                       | II. Należne wpłaty na kapitał podstawowy        | -41 600,00            |                       |
| 2. Wartość firmy                               |                       |                       | III. Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)   |                       |                       |
| 3. Inne wartości niematerialne i prawne        | 1 742,50              | 22 652,50             | IV. Kapitał (fundusz) zapasowy                  | 8 872 248,38          | 6 472 489,14          |
| 4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne |                       |                       | V. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny      | 6 928,12              | 6 928,12              |
| II. Rzeczowe aktywa trwałe                     | 28 803 509,22         | 29 136 836,96         | VI. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe     |                       |                       |
| 1. Środki trwałe                               | 28 444 168,24         | 25 912 761,27         | VII. Zysk (strata) z lat ubiegłych              |                       | -402 834,80           |
| a) grunty (w tym prawo użytkowania)            | 898 054,00            | 944 763,00            | VIII. Zysk (strata) netto                       | 2 865 734,48          | 3 902 594,04          |
| b) budynki, lokale i obiekty inżynierii        | 16 323 964,42         | 13 220 291,63         | IX. Odpisy z zysku netto w ciągu roku           |                       |                       |
| c) urządzenia techniczne i maszyny             | 10 536 849,87         | 11 021 494,68         | B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania       | 3 614 704,07          | 3 532 099,87          |
| d) środki transportu                           | 667 888,94            | 693 924,96            | I. Rezerwy na zobowiązania                      | 651 767,46            | 570 142,46            |
| e) inne środki trwałe                          | 17 411,01             | 32 287,00             | 1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku         | 4 296,00              | 1 213,00              |
| 2. Środki trwałe w budowie                     | 359 340,98            | 3 224 074,68          | 2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne  | 558 884,96            | 568 929,46            |
| 3. Zaliczki na środki trwałe w budowie         |                       |                       | - długoterminowa                                | 482 849,52            | 478 608,87            |
| III. Należności długoterminowe                 | 0,00                  | 0,00                  | - krótkoterminowa                               | 76 035,44             | 90 320,59             |
| 1. Od jednostek powiązanych                    |                       |                       | 3. Pozostałe rezerwy                            | 88 586,50             | 0,00                  |
| 2. Od pozostałych jednostek                    |                       |                       | - długoterminowe                                |                       |                       |
| IV. Inwestycje długoterminowe                  | 1 944,00              | 1 944,00              | - krótkoterminowe                               | 88 586,50             | 0,00                  |
| 1. Nieruchomości                               |                       |                       | II. Zobowiązania długoterminowe                 | 21 777,00             | 0,00                  |
| 2. Wartości niematerialne i prawne             |                       |                       | 1. Wobec jednostek powiązanych                  |                       |                       |
| 3. Długoterminowe aktywa finansowe             | 1 944,00              | 1 944,00              | 2. Wobec pozostałych jednostek                  | 21 777,00             | 0,00                  |
| a) w jednostkach powiązanych                   |                       |                       | a) kredyty i pożyczki                           |                       |                       |
| - udziały lub akcje                            |                       |                       | b) z tytułu emisji dłużnych papierów            |                       |                       |
| - inne papiery wartościowe                     |                       |                       | c) inne zobowiązania finansowe                  |                       |                       |
| - udzielone pożyczki                           |                       |                       | d) inne                                         | 21 777,00             |                       |
| - inne długoterminowe aktywa finansowe         |                       |                       | III. Zobowiązania krótkoterminowe               | 2 940 999,77          | 2 861 957,41          |
| b) w pozostałych jednostkach                   | 1 944,00              | 1 944,00              | 1. Wobec jednostek powiązanych                  | 0,00                  | 0,00                  |
| - udziały lub akcje                            | 1 944,00              | 1 944,00              | a) z tytułu dostaw i usług, o okresie           | 0,00                  | 0,00                  |
| - inne papiery wartościowe                     |                       |                       | - do 12 miesięcy                                |                       |                       |
| - udzielone pożyczki                           |                       |                       | - powyżej 12 miesięcy                           |                       |                       |
| - inne długoterminowe aktywa finansowe         |                       |                       | b) inne                                         |                       |                       |
| 4. Inne inwestycje długoterminowe              |                       |                       | 2. Wobec pozostałych jednostek                  | 2 746 962,64          | 2 784 757,16          |
| V. Długoterminowe rozliczenia                  | 131 567,00            | 231 662,00            | a) kredyty i pożyczki                           |                       |                       |
| 1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku         | 131 567,00            | 231 562,00            | b) z tytułu emisji dłużnych papierów            |                       |                       |
| 2. Inne rozliczenia międzyokresowe             |                       |                       | c) inne zobowiązania finansowe                  |                       |                       |
| B. Aktywa obrotowe                             | 13 068 188,33         | 9 807 217,92          | d) z tytułu dostaw i usług, o okresie           | 594 911,56            | 781 429,62            |
| 1. Zapasy                                      | 22 789,64             | 44 835,06             | - do 12 miesięcy                                | 594 911,56            | 781 429,62            |
| 1. Materiały                                   | 22 789,64             | 44 835,06             | - powyżej 12 miesięcy                           |                       |                       |
| 2. Półprodukty i produkty w toku               |                       |                       | e) zaliczki otrzymane na dostawy                |                       |                       |
| 3. Produkty gotowe                             |                       |                       | f) zobowiązania wekslowe                        |                       |                       |
| 4. Towary                                      |                       |                       | g) z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych | 1 697 731,35          | 1 646 146,17          |
| 5. Zaliczki na dostawy                         |                       |                       | h) z tytułu wynagrodzeń                         | 307 345,55            | 329 089,49            |
| II. Należności krótkoterminowe                 | 2 371 001,82          | 2 918 166,78          | i) inne                                         | 146 974,18            | 38 091,88             |
| 1. Należności od jednostek powiązanych         | 0,00                  | 0,00                  | 3. Fundusze specjalne                           | 184 037,13            | 167 200,25            |
| a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:  | 0,00                  | 0,00                  | IV. Rozliczenia międzyokresowe                  | 159,84                | 0,00                  |
| - do 12 miesięcy                               |                       |                       | 1. Ujemna wartość firmy                         |                       |                       |
| - powyżej 12 miesięcy                          |                       |                       | 2. Inne rozliczenia międzyokresowe              | 159,84                |                       |
| b) inne                                        |                       |                       | - długoterminowe                                |                       |                       |
| 2. Należności od pozostałych jednostek         | 2 371 001,82          | 2 918 155,75          | - krótkoterminowe                               | 159,84                |                       |
| a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:  | 2 320 415,40          | 2 266 656,35          |                                                 |                       |                       |
| - do 12 miesięcy                               | 2 320 415,40          | 2 266 656,35          |                                                 |                       |                       |
| - powyżej 12 miesięcy                          |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| b) z tytułu podatków, cel, cel                 |                       | 606 582,00            |                                                 |                       |                       |
| c) inne                                        | 50 586,42             | 44 917,40             |                                                 |                       |                       |
| d) dochodzone na drodze sądowej                |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| III. Inwestycje krótkoterminowe                | 10 826 676,28         | 6 754 121,32          |                                                 |                       |                       |
| 1. Krótkoterminowe aktywa finansowe            | 10 826 676,28         | 6 754 121,32          |                                                 |                       |                       |
| a) w jednostkach powiązanych                   |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| - udziały lub akcje                            |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| - inne papiery wartościowe                     |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| - udzielone pożyczki                           |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| - inne krótkoterminowe aktywa finansowe        |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| b) w pozostałych jednostkach                   |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| - udziały lub akcje                            |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| - inne papiery wartościowe                     |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| - udzielone pożyczki                           |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| - inne krótkoterminowe aktywa finansowe        |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne    | 10 528 578,28         | 6 754 121,32          |                                                 |                       |                       |
| - środki pieniężne w kasie i na rachunku       | 10 528 578,28         | 6 754 121,32          |                                                 |                       |                       |
| - inne środki pieniężne                        |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| - inne aktywa pieniężne                        |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| 2. Inne inwestycje krótkoterminowe             |                       |                       |                                                 |                       |                       |
| IV. Krótkoterminowe rozliczenia                | 137 820,69            | 90 106,79             |                                                 |                       |                       |
| Aktywa razem                                   | 41 996 951,05         | 39 200 212,37         | Pasywa razem                                    | 41 996 951,05         | 39 200 212,37         |

Białystok, dnia 12 kwietnia 2010 roku

23 08 2012

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

**RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT**  
**SPORZĄDZONY NA DZIEŃ 31 GRUDNIA 2009 roku (WARIANT PORÓWNAWCZY)**

|                                                                         | 2009                 | 2008                 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>A. PRZYCHODY NETTO ZE SPRZEDAŻY I ZRÓWNANE Z NIMI, w tym:</b>        |                      |                      |
| - od jednostek powiązanych                                              | 25 055 509,31        | 24 247 892,97        |
| I. Przychody netto ze sprzedaży produktów                               | 25 031 334,58        | 24 308 887,59        |
| II Zmiana stanu produktów (zwiększenie-wartość dodatnia, zmniejszenie-  | 24 174,73            | -60 994,62           |
| III Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki            |                      |                      |
| IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów                   |                      |                      |
| <b>B. KOSZTY DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ</b>                               | <b>21 934 293,71</b> | <b>19 920 786,01</b> |
| I. Amortyzacja                                                          | 2 570 877,23         | 2 147 920,63         |
| II Zużycie materiałów i energii                                         | 1 880 142,17         | 1 776 599,76         |
| III. Usługi obce                                                        | 7 955 282,14         | 6 663 910,12         |
| IV. Podatki i opłaty, w tym:                                            | 1 763 275,27         | 2 365 998,84         |
| - podatek akcyzowy                                                      |                      |                      |
| V. Wynagrodzenia                                                        | 6 080 645,07         | 5 592 194,34         |
| VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia                          | 1 488 865,57         | 1 289 646,71         |
| VII. Pozostałe koszty rodzajowe                                         | 215 206,26           | 84 515,61            |
| VIII Wartość sprzedanych towarów i materiałów                           |                      |                      |
| <b>C. ZYSK (STRATA) ZE SPRZEDAŻY (A-B)</b>                              | <b>3 121 215,60</b>  | <b>4 327 106,96</b>  |
| <b>D. POZOSTAŁE PRZYCHODY OPERACYJNE</b>                                | <b>97 205,59</b>     | <b>66 216,97</b>     |
| I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                       | 26 900,00            |                      |
| II. Dotacje                                                             |                      |                      |
| III. Inne przychody operacyjne                                          | 70 305,59            | 66 216,97            |
| <b>E. POZOSTAŁE KOSZTY OPERACYJNE</b>                                   | <b>163 627,12</b>    | <b>210 083,25</b>    |
| I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                     |                      | 95 679,61            |
| II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych                        | 67 782,66            | 26 655,98            |
| III Inne koszty operacyjne                                              | 95 844,46            | 87 747,66            |
| <b>F. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C+D-E)</b>              | <b>3 054 794,07</b>  | <b>4 183 240,68</b>  |
| <b>G. PRZYCHODY FINANSOWE</b>                                           | <b>507 668,48</b>    | <b>657 533,79</b>    |
| I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:                                | 89 565,31            | 141 095,70           |
| - od jednostek powiązanych                                              |                      |                      |
| II. Odsetki, w tym:                                                     | 418 003,17           | 516 428,09           |
| - od jednostek powiązanych                                              |                      |                      |
| III. Zysk ze zbycia inwestycji                                          |                      |                      |
| IV Aktualizacja wartości inwestycji                                     |                      |                      |
| V. Inne                                                                 | 100,00               | 10,00                |
| <b>H.KOSZTY FINANSOWE</b>                                               | <b>6 633,07</b>      | <b>5 779,43</b>      |
| I. Odsetki, w tym:                                                      | 6 633,07             | 715,99               |
| - dla jednostek powiązanych                                             |                      |                      |
| II. Strata ze zbycia inwestycji                                         |                      |                      |
| III. Aktualizacja wartości inwestycji                                   |                      |                      |
| IV. Inne                                                                |                      | 5 063,44             |
| <b>I. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (F+G-H)</b>             | <b>3 555 829,48</b>  | <b>4 834 995,04</b>  |
| <b>J. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I.-J.II.)</b>                     |                      |                      |
| I. Zyski nadzwyczajne                                                   |                      |                      |
| II. Straty nadzwyczajne                                                 |                      |                      |
| <b>K.Zysk (strata) brutto (I+/-J)</b>                                   | <b>3 555 829,48</b>  | <b>4 834 995,04</b>  |
| <b>L. Podatek dochodowy</b>                                             | <b>700 095,00</b>    | <b>932 401,00</b>    |
| <b>M. pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b> |                      |                      |
| <b>N. Zysk (strata) netto ( K-L-M)</b>                                  | <b>2 855 734,48</b>  | <b>3 902 594,04</b>  |

Białystok, dnia 12.04.2010 roku

23.08.2012  
  
 mgr inż. Janusz Marek Szewczukiewicz

## Zestawienie zmian w kapitale (funduszu) własnym na dzień 31 grudnia 2009

|                                                                        | 2009          | 2008          |
|------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| I. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)                    | 35 668 112,50 | 32 248 353,26 |
| korekty błędów                                                         |               |               |
| I.a. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach    | 35 668 112,50 | 32 248 353,26 |
| 1. Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu                     | 26 689 936,00 | 26 689 936,00 |
| 1.1. Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego                           | 0,00          | 0,00          |
| a) zwiększenie                                                         |               |               |
| b) zmniejszenie (z tytułu)                                             |               |               |
| 1.2. Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu                     | 26 689 936,00 | 26 689 936,00 |
| 2. Należne wpłaty na kapitał podstawowy na początek okresu             | 0,00          | 0,00          |
| 2.1. Zmiana należnych wpłat na kapitał podstawowy                      | -41 600,00    |               |
| a) zwiększenie                                                         | -41 600,00    |               |
| b) zmniejszenie                                                        |               |               |
| 2.2. Należne wpłaty na kapitał podstawowy na koniec okresu             | -41 600,00    | 0,00          |
| 3. Udziały (akcje) własne na początek okresu                           |               |               |
| a) zwiększenie                                                         |               |               |
| b) zmniejszenie                                                        |               |               |
| 3.1. Udziały (akcje) własne na koniec okresu                           |               |               |
| 4. Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu                       | 5 472 489,14  | 3 885 262,05  |
| 4.1. Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego                             | 3 399 759,24  | 1 587 227,09  |
| a) zwiększenie z tytułu:                                               | 3 802 594,04  | 1 587 227,09  |
| z podziału zysku                                                       | 3 802 594,04  | 1 580 999,03  |
| z funduszu z aktualizacji wyceny środków trwałych                      |               | 6 228,06      |
| b) zmniejszenie z tytułu                                               | 402 834,80    | 0,00          |
| pokrycia straty z lat ubiegłych                                        | 402 834,80    |               |
| 4.2. Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu              | 8 872 248,38  | 5 472 489,14  |
| 5. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu          | 5 928,12      | 12 158,18     |
| 5.1. Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny                  | 0,00          | -6 228,06     |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                              |               |               |
| b) zmniejszenie                                                        | 0,00          | 6 228,06      |
| - zbycia środków trwałych                                              | 0,00          | 6 228,06      |
| 5.2. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu          | 5 928,12      | 5 928,12      |
| 6. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu          |               |               |
| 6.1. Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych               |               |               |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                              |               |               |
| b) zmniejszenie (z tytułu)                                             |               |               |
| 6.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu          |               |               |
| 7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu                    | 3 499 759,24  | 1 660 999,03  |
| 7.1. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu                           | 3 902 594,04  | 1 660 999,03  |
| - korekty błędów podstawowych                                          |               |               |
| 7.2. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach             | 3 902 594,04  | 1 660 999,03  |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                              |               |               |
| - podziału zysku z lat ubiegłych                                       |               |               |
| b) zmniejszenie                                                        | 3 902 594,04  | 1 660 999,03  |
| z tytułu przekazania zysku na ZFSS                                     | 100 000,00    | 80 000,00     |
| z tytułu przekazania zysku fundusz zapasowy                            | 3 802 594,04  | 1 580 999,03  |
| 7.3. Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu                             |               | 0,00          |
| 7.4. Strata z lat ubiegłych na początek okresu                         | 402 834,80    | 0,00          |
| błąd lat ubiegłych                                                     | 0,00          | 0,00          |
| 7.5. Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach           | 402 834,80    | 0,00          |
| a) zwiększenie                                                         |               | 402 834,80    |
| rezerwy na przyszłe świadczenia pracownicze z lat ubiegłych            |               | 402 834,80    |
| b) zmniejszenie - pokrycie funduszem zapasowym                         | 402 834,80    |               |
| 7.6. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu                           | 0,00          | 402 834,80    |
| 7.7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu                    | 0,00          | -402 834,80   |
| 8. Wynik netto                                                         | 2 855 734,48  | 3 902 594,04  |
| a) zysk netto                                                          | 2 855 734,48  | 3 902 594,04  |
| b) strata netto                                                        |               |               |
| c) odpisy z zysku                                                      |               |               |
| II. Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)                     | 38 382 246,98 | 35 668 112,50 |
| III. Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału | 38 262 246,98 | 35 568 112,50 |

Sporządzono, dnia 12.04.2010

PREZES

23.08.2010

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



**RACHUNEK PRZEPŁYWÓW PIENIĘŻNYCH NA DZIEŃ 31.12.2009 (metoda pośrednia)**

|                                                                                | 2009                 | 2008                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>A. Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej</b>             |                      |                      |
| I. Zysk (strata) netto                                                         | 2 855 734,48         | 3 902 594,04         |
| II. Korekty razem                                                              | 2 589 186,16         | 2 106 670,81         |
| 1. Amortyzacja                                                                 | 2 576 666,60         | 2 153 146,51         |
| 2. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych                                    |                      |                      |
| 3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)                                     | -295 694,19          | -410 390,21          |
| 4. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej                                  | -26 900,00           | 95 679,61            |
| 5. Zmiana stanu rezerw                                                         | 81 625,00            | 568 250,46           |
| 6. Zmiana stanu zapasów                                                        | 22 045,42            | 26 423,10            |
| 7. Zmiana stanu należności                                                     | 547 153,93           | -948 973,35          |
| 8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów  | -368 150,64          | 1 277 620,40         |
| 9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych                                     | 52 440,04            | -252 250,91          |
| 10. Inne korekty                                                               |                      | -402 834,80          |
| <b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+II)</b>        | <b>5 444 920,64</b>  | <b>6 009 264,85</b>  |
| <b>B. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej</b>           |                      |                      |
| I. Wpływy                                                                      | 322 594,19           | 410 390,21           |
| 1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych | 26 900,00            |                      |
| 2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne      |                      |                      |
| 3. Z aktywów finansowych, w tym:                                               | 295 694,19           | 410 390,21           |
| a) w jednostkach powiązanych                                                   |                      |                      |
| b) w pozostałych jednostkach                                                   | 295 694,19           | 410 390,21           |
| - zbycie aktywów finansowych                                                   |                      |                      |
| - dywidendy i udziały w zyskach                                                | 89 565,31            | 141 095,70           |
| - spłata udzielonych pożyczek długoterminowych                                 |                      |                      |
| - odsetki                                                                      | 206 128,88           | 269 294,51           |
| - inne wpływy z aktywów finansowych                                            |                      |                      |
| 4. Inne wpływy inwestycyjne                                                    |                      |                      |
| II. Wydatki                                                                    | 1 995 059,87         | 5 975 586,54         |
| 1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów         | 1 995 059,87         | 5 975 586,54         |
| 2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne             |                      |                      |
| 3. Na aktywa finansowe, w tym:                                                 | 0,00                 | 0,00                 |
| a) w jednostkach powiązanych                                                   |                      |                      |
| b) w pozostałych jednostkach                                                   | 0,00                 | 0,00                 |
| - nabycie aktywów finansowych                                                  |                      |                      |
| - udzielone pożyczki długoterminowe                                            |                      |                      |
| 4. Inne wydatki inwestycyjne                                                   |                      |                      |
| <b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)</b>      | <b>-1 672 465,68</b> | <b>-5 565 196,33</b> |
| <b>C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej</b>              | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| I. Wpływy                                                                      | 0,00                 | 0,00                 |
| 1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów        |                      |                      |
| 2. Kredyty i pożyczki                                                          |                      |                      |
| 3. Emisja dłużnych papierów wartościowych                                      |                      |                      |
| 4. Inne wpływy finansowe                                                       |                      |                      |
| II. Wydatki                                                                    | 0,00                 | 5 053,44             |
| 1. Nabycie udziałów (akcji) własnych                                           |                      |                      |
| 2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli                               |                      |                      |
| 3. Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli wydatki z tytułu podziału zysku       |                      |                      |
| 4. Spłaty kredytów i pożyczek                                                  |                      |                      |
| 5. Wykup dłużnych papierów wartościowych                                       |                      |                      |
| 6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych                                      |                      |                      |
| 7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego                     |                      | 5 053,44             |
| 8. Odsetki                                                                     |                      |                      |
| 9. Inne wydatki finansowe                                                      |                      |                      |
| <b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)</b>         | <b>0,00</b>          | <b>-5 053,44</b>     |
| <b>D. Przepływy pieniężne netto, razem (A.III+/-B.III+/-C.III)</b>             | <b>3 772 454,96</b>  | <b>439 015,08</b>    |
| <b>E. Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym:</b>                   | <b>3 772 454,96</b>  | <b>439 015,08</b>    |
| - zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych                   |                      |                      |
| <b>F. Środki pieniężne na początek okresu</b>                                  | <b>6 754 121,32</b>  | <b>6 315 106,24</b>  |
| <b>G. Środki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym:</b>                    | <b>10 526 576,28</b> | <b>6 754 121,32</b>  |
| - o ograniczonej możliwości dysponowania                                       | 145 304,24           | 127 126,26           |

Białystok, 12.04.2010

PREZES

23.08.2012

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



## DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA

1. Zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych oraz zmiany umorzenia majątku w 2009 roku przedstawia tabela 1.
2. Jednostka jest użytkownikiem wieczystym działki numer 236/4 o powierzchni 0,2408 ha położonej w Białymstoku, przy ulicy Kombatantów 4/1 o wartości 51 090,00 złotych.
3. Wartość środków trwałych nieamortyzowanych, będących własnością Gminy Białystok wynika z następujących umów :
  - umowy dzierżawy Nr 09.0774/005/001 zawartej 1 września 1994 roku ( wraz z późniejszymi zmianami ) na czas nieokreślony na dzierżawę nieruchomości położonej przy ulicy Kawaleryjskiej w Białymstoku, z przeznaczeniem na Targowisko Miejskie, w skład której wchodzi grunt o powierzchni ogólnej 76 595 m<sup>2</sup> oraz budynki i budowle o wartości 1 281 775,76 złotych,
  - umowy dzierżawy Nr 9.0774/004/001/001/001 zawartej 17 marca 1997 roku ( wraz z późniejszymi zmianami ) na czas nieokreślony na dzierżawę nieruchomości położonej przy ulicy Kawaleryjskiej w Białymstoku, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności promocyjnej, wystawowej i handlowej ,w skład której wchodzi grunt o powierzchni ogólnej 17 395,00 m<sup>2</sup> oraz budynki i budowle o łącznej wartości 229 451,87 złotych.
  - umowy zawartej 1 września 2008 roku, na czas nieokreślony na dzierżawę działki w Białymstoku przy Placu Inwalidów Wojennych o łącznej powierzchni 11 246,00 m<sup>2</sup> będące własnością Gminy Białystok w wartości rynkowej 31 190 000 złotych.
4. Zobowiązania wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli w jednostce nie występują.

23.09.2012

  
PREZES  
RADA MIASTA BIAŁYSTOK

  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

**Zmiany wartości grup rodzajowych środków trwałych  
i wartości niematerialnych i prawnych  
oraz zmiany umorzenia majątku w 2009 roku**

Tabela I

| Lp  | Grupa    | Składniki majątku trwałego                  | Bilans otwarcia | Wartość początkowa |                                     |                  |                                                                       | Bilans zamknięcia | Zmiana grupy KŚT | Amortyzacja  | Rozchody   | Bilans zamknięcia | Wartość netto |
|-----|----------|---------------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|--------------|------------|-------------------|---------------|
|     |          |                                             |                 | Zakupy             | Przyjęcie z inwestycji zakończonych | Zmiana grupy KŚT | Rozchody                                                              |                   |                  |              |            |                   |               |
|     |          |                                             |                 |                    |                                     |                  | W związku z przekazaniem do użytkowania środków trwałych z inwestycji | Inne              |                  |              |            |                   |               |
| 1.  | 0        | Grunt (w tym prawa wieczystego użytkowania) | 965 199,00      |                    |                                     |                  |                                                                       | 41 600,00         | 20 436,00        | 5 109,00     |            | 25 545,00         | 898 054,00    |
| 2.  | 1        | Budynki i lokale                            | 7 205 391,52    |                    |                                     |                  |                                                                       |                   | 1 720 704,96     | 209 506,07   |            | 1 930 211,03      | 5 275 180,49  |
| 3.  | 2        | Obiekty inżynierii lądowej i wodnej         | 8 651 967,33    |                    | 3 690 813,56                        |                  |                                                                       |                   | 916 362,26       | 377 634,70   |            | 1 293 996,96      | 11 048 783,93 |
| 4.  | 3-5      | Maszyny i urządzenia techniczne             | 15 139 532,67   | 1 197 263,14       | 44 344,36                           | 4 465,00         |                                                                       | 71 978,75         | 4 118 037,99     | 1 728 410,39 | 71 978,75  | 5 776 778,55      | 10 536 849,87 |
| 5.  | 7        | Środki transportu                           | 1 553 838,29    | 196 342,51         |                                     |                  |                                                                       | 41 971,51         | 859 913,33       | 222 378,53   | 41 971,51  | 1 040 320,35      | 667 888,94    |
| 6.  | 8        | Narzędzia, przyrządy                        | 154 217,21      |                    |                                     | -4 465,00        |                                                                       |                   | 121 930,21       | 12 717,91    |            | 132 341,20        | 17 411,01     |
| I.  |          | Razem (I-8)                                 | 33 870 148,02   | 1 393 605,65       | 3 735 157,92                        | 0,00             | 0,00                                                                  | 155 650,26        | 7 757 384,75     | 2 655 756,60 | 113 950,28 | 10 199 181,09     | 28 444 168,24 |
| 7.  | 080, 303 | Środki trwałe w budowie                     | 3 224 074,58    | 870 424,22         |                                     |                  | 3 735 157,92                                                          |                   |                  |              |            |                   | 359 340,98    |
| 8.  | 020      | Wartości niematerialne i prawne             | 55 120,00       |                    |                                     |                  |                                                                       |                   | 32 467,50        | 20 910,00    |            | 53 377,50         | 1 742,50      |
| II. |          | Razem (I-8)                                 | 3 279 194,68    | 870 424,22         | 0,00                                | 0,00             | 3 735 157,92                                                          | 0,00              | 32 467,50        | 20 910,00    | 0,00       | 53 377,50         | 361 083,48    |
|     |          | Ogółem (I-II)                               | 38 149 342,70   | 2 264 029,87       | 3 735 157,92                        | 0,00             | 3 735 157,92                                                          | 155 650,26        | 7 789 852,25     | 2 676 666,60 | 113 950,28 | 10 252 558,59     | 28 805 251,72 |

23.09.2012

PREZES

5. Kapitał podstawowy Spółki w 2009 roku wynosił 26 689 936,00 złotych. Według stanu na dzień 31 grudnia 2009 roku kapitał podstawowy składał się z 10 udziałów o wartości 2 668 993,60 złotych każdy, których jedynym właścicielem jest Gmina Białystok. Na dzień 31 grudnia nie zostały pokryte udziały o wartości 41 600,00 złotych.

6. Stan na początek roku obrotowego, zwiększenia, zmniejszenia oraz stan końcowy kapitału zapasowego oraz kapitału z aktualizacji wyceny przedstawiono w Zestawieniu zmian w kapitale własnym.

7. Dodatni wynik finansowy netto za 2009 rok wynoszący 2 855 734,48 złotych proponuje się przeznaczyć na :

- zwiększenie kapitału zapasowego w wysokości 2 735 734,48 złotych,
- zasilenie Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych w wysokości 120 000 złotych.

8. Dane o stanie rezerw zawarte są w tabeli 2.

#### Rezerwy w 2009 roku ( w złotych)

Tabela 2

| L p | Wyszczególnienie                                                        | Stan na dzień<br>01.01.2009 | Zwiększenia | Zmniejszenia | Stan na dzień<br>31.12.2009 |
|-----|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|--------------|-----------------------------|
| 1   | Rezerwa na podatek odroczony                                            | 1 213,00                    | 4 296,00    | 1 213,00     | 4 296,00                    |
| 2   | Rezerwa na świadczenia<br>pracownicze ogółem, w tym:                    | 568 929,46                  | 4 240,65    | 14 285,15    | 558 884,96                  |
|     | długoterminowe                                                          | 478 608,87                  | 4 240,65    | 0,00         | 482 849,52                  |
|     | krótkoterminowe                                                         | 90 320,59                   | 0,00        | 14 285,15    | 76 035,44                   |
| 3   | Podatek VAT należny<br>niestanowiący zobowiązania na<br>dzień bilansowy | 0,00                        | 88 586,50   | 0,00         | 88 586,50                   |
| 4   | Razem (1 + 2 + 3)                                                       | 570 142,46                  | 97 123,15   | 15 498,15    | 651 767,46                  |

9. Wysokość odpisów aktualizacyjnych wartość należności w ciągu roku uległa zwiększeniu o 48 009,70 złotych, z kwoty 33 299,99 złotych na początku roku do kwoty 81 309,69 złotych na koniec roku obrotowego.

10. Zobowiązania długoterminowe o okresie spłaty powyżej 1 roku do 3 lat na dzień 31.12.2009 roku wyniosły 21 777,00 złotych.



23.08.2012  
PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

11. Wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych przedstawia tabela 3.

**Rozliczenia międzyokresowe w 2009 roku ( w złotych)**

Tabela 3

| Lp. | Wyszczególnienie                                                                                 | Stan na dzień: |            |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
|     |                                                                                                  | 31.12.2008     | 31.12.2009 |
| I   | 2                                                                                                | 4              | 4          |
| 1   | Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe kosztów ogółem, w tym:                                | 90 105,79      | 137 820,59 |
| 1   | Prenumerata czasopism                                                                            | 1 630,55       | 13 433,79  |
| 2   | Ubezpieczenia majątku                                                                            | 10 928,76      | 11 567,23  |
| 3   | Zaliczka na poczet badania sprawozdania finansowego za rok obrotowy                              | 4 050,00       | 4 098,36   |
| 4   | Abonament programu LEX, domeny LECH.NET.PL, abonament serwera, aktualizacja programu CDN OPTIMA. | 10 240,97      | 10 236,13  |
| 5   | Szkolenia                                                                                        | 0,00           | 1 645,00   |
| 6   | Podatek VAT naliczony do odliczenia w miesiącu styczniu 2010                                     | 63 255,51      | 96 840,08  |
| II  | Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe kosztów ogółem, w tym:                                 | 231 562,00     | 131 567,00 |
| 7   | Akrywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego od osób prawnych                                 | 231 562,00     | 131 567,00 |
| III | Rozliczenia międzyokresowe krótkoterminowe przychodów ogółem, w tym:                             | 0,00           | 159,84     |
| 8   | Otrzymane zaliczki                                                                               | 0,00           | 159,84     |

12. Na dzień 31 grudnia 2009 roku nie występują zobowiązania zabezpieczone na majątku jednostki.

13. W 2009 roku nie wystąpiły żadne zobowiązania warunkowe, nie udzielono żadnych gwarancji i poręczeń, także wekslowych.

23.08.2012

WICEPREZES  


PREZES  


mgr inż. Janusz Marek Szumczukiewicz

- 2.1 Strukturę rzeczową przychodów netto ze sprzedaży usług krajowych w 2009 roku przedstawia tabela 4.
- 2.2 W 2009 roku nie wystąpiły odpisy aktualizujące środki trwałe.
- 2.3 Odpisy aktualizujące wartość zapasów w 2009 roku nie były dokonywane , gdyż nie wystąpił taki obowiązek.

### Przychody ze sprzedaży netto w latach 2008 – 2009

Tabela 4

| Lp | Wyszczególnienie                                         | Przychody w 2008 roku |               | Przychody w 2009 roku |               | Dynamika      |
|----|----------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|-----------------------|---------------|---------------|
|    |                                                          | [ tys. zł ]           | [ % ]         | [ tys. zł ]           | [ % ]         | [ % ]         |
| 1  | 2                                                        | 3                     | 4             | 5                     | 6             | 7             |
| 1  | Przyjęcie odpadów                                        | 18 947,93             | 77,95         | 19 355,42             | 77,33         | 102,15        |
| 2  | Sprzedaż surowców wtórnych                               | 1 050,38              | 4,32          | 669,36                | 2,67          | 63,73         |
| 3  | Pozostałe usługi gospodarki odpadami (w tym recykling )  | 172,98                | 0,71          | 551,89                | 2,20          | 319,05        |
| 4  | Organizacja targów i wypożyczanie mebli wystawienniczych | 90,87                 | 0,37          | 84,25                 | 0,34          | 92,71         |
| 5  | Usługi targowiska miejskiego                             | 4 046,73              | 16,65         | 4 370,41              | 17,46         | 107,97        |
| 6  | <b>Razem</b>                                             | <b>24 308,89</b>      | <b>100,00</b> | <b>25 031,33</b>      | <b>100,00</b> | <b>102,97</b> |

- 2.4 W 2009 roku nie zaniechano żadnej działalności i nie jest przewidziane zaniechanie działalności w najbliższej przyszłości.
- 2.5 Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego brutto przedstawia tabela 5.

23.09.2012

WICEDZIELA  
Miejskie Biuro  
Miejskie Biuro

PREZES  
Miejskie Biuro  
Miejskie Biuro



## Tabela 5

23 09 2012

PREZYS



- 2.6 Jednostka sporządza rachunek zysków i strat metodą porównawczą.
- 2.7 Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w 2009 roku wyniósł 595 946,72 złotych.
- 2.8 Nakłady na niefinansowe aktywa trwałe w 2009 roku wyniosły ogółem 2 264 029,87 złotych ( tabela 6 ).

**Nakłady inwestycyjne w 2009 roku  
oraz planowane na 2010 rok**

Tabela 6

| Wyszczególnienie                               | Nakłady<br>w 2009   | Nakłady<br>planowane<br>na 2010 |
|------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------|
| Nabycie środków trwałych,<br>w tym:            | 1 393 605,65        | 860 000,00                      |
| na ochronę środowiska                          | 1 329 636,51        | 810 000,00                      |
| Nabycie wartości<br>niematerialnych i prawnych | 0,00                | 0,00                            |
| Środki trwałe w budowie,<br>w tym:             | 870 424,22          | 2 178 300,00                    |
| na ochronę środowiska                          | 870 424,22          | 1 510 000,00                    |
| <b>Razem</b>                                   | <b>2 264 029,87</b> | <b>3 038 300,00</b>             |

- 2.9 W 2009 roku nie wystąpiły straty i zyski nadzwyczajne.
- 2.10 Podatek dochodowy od wyniku na operacjach nadzwyczajnych nie występuje.
- 2.a W bilansie oraz w rachunku zysków i strat nie występują wartości wyrażone w walutach obcych.

23.09.2012



PREZES

mgr inż. Jacek Marek Jędrzejewski

3 Jednostka sporządza rachunek przepływów pieniężnych metodą pośrednią.

W pozycji A.II.1 „Amortyzacja” uwzględniono kwotę 5 789,37 wynikającą z zaliczenia jej do pozostałych kosztów operacyjnych. Różnica między zmianą stanu zobowiązań w pozycji A II.8 rachunku przepływów pieniężnych i bilansie wynika z korekty o środki z zysku za 2008 rok przekazane na zasilenie ZFŚS ( kwota 100 000 złotych ).

4.1 Jednostka nie zawarła, oprócz omówionych, umów mających znaczny wpływ na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej i wynik finansowy.

4.2 W 2009 roku nie były zawarte istotne transakcje na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiązanymi.

4.3 Informację o przeciętnym zatrudnieniu w 2009 roku w podziale na grupy zawodowe przedstawia tabela 7.

**Przeciętne zatrudnienie (w osobach)**

Tabela 7

| L p | Wyszczególnienie                                           | 2009       |
|-----|------------------------------------------------------------|------------|
| 1   | Pracownicy na stanowiskach nierobotniczych                 | 38         |
| 2   | Pracownicy na stanowiskach robotniczych                    | 127        |
| 3   | Osoby przebywające na urlopach bezpłatnych i wychowawczych | 4          |
| 4   | <b>Ogółem</b>                                              | <b>169</b> |

4.4 Informację o wynagrodzeniach wypłaconych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółkę przedstawiono w tabeli 8.

**Wynagrodzenie członków  
organów zarządzających i nadzorujących  
w 2009 roku (w złotych)**

Tabela 8

| L p | Wyszczególnienie | 2009       |
|-----|------------------|------------|
| 1   | Zarząd           | 392 333,77 |
| 2   | Rada Nadzorcza   | 97 270,00  |

23.08.2012



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szyneczukiewicz

- 4.5 W 2009 roku nie udzielono pożyczek ani świadczeń o podobnym charakterze osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółkę.
- 4.6 Wynagrodzenie netto podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych z tytułu obowiązkowego badania rocznego sprawozdań finansowych za 2009 rok wyniesie 13 500 złotych.
- 5.1 W sprawozdaniu finansowym za bieżący rok obrotowy nie są ujęte znaczące zdarzenia dotyczące lat ubiegłych.
- 5.2 Po dniu bilansowym nie wystąpiły znaczące zdarzenia, które wymagałyby uwzględnienia w sprawozdaniu finansowym.
- 5.3 W 2009 roku nie dokonano zmian zasad (polityki rachunkowości).
- 5.4 Dane sprawozdania za 2009 rok są porównywalne z danymi za 2008 rok.
- 6.1 Informacja o wspólnych przedsięwzięciach , które nie podlegają konsolidacji:
- spółka jawna pod nazwą: „Giełda Samochodowa Spółka Jawna Automobilklub Podlaski i Wspólnicy” utworzona wspólnie z Aeroklubem Białostockim oraz Automobilklubem Podlaskim; przedmiotem działalności spółki jest działalność związana z organizacją giełdy samochodowej, usługi pośrednictwa handlowego niezwiązane bezpośrednio z zakupem i sprzedażą towarów, administrowanie targowiskiem, pobieranie opłat targowych na zlecenie gminy,
  - zgodnie z umową z dnia 25.10.2001 PUHP „LECH” Sp. z o.o. posiada 27 % udziału w „Giełdzie Samochodowej”,
  - uzyskane przychody przez „Giełdę” przypadające „LECH” wynoszą 239 810,03, koszty ich uzyskania 150 244,72 złotych , dywidenda za 2009 rok to kwota 89 565,31 złotych,
  - zobowiązania warunkowe oraz inwestycyjne dotyczące wspólnego przedsięwzięcia w 2009 roku nie występowały.
- 6.2 W 2009 roku nie istniało powiązanie z innymi jednostkami .

23.08.2012



PREZES

mgr inż. Jacek Marek Szymczukiewicz

- 6.3 PUHP „LECH” Sp. z o.o. nie sporządza skonsolidowanego sprawozdania finansowego.
7. W roku sprawozdawczym nie nastąpiło połączenie Spółki z żadną inną jednostką.
8. W świetle posiadanych informacji przez Zarząd PUHP „LECH” Sp. z o.o. nie występuje niepewność, co do możliwości kontynuowania działalności w najbliższej przyszłości.
9. Nie są znane Zarządowi żadne inne informacje niż wymienione wyżej, które mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej oraz na wynik finansowy PUHP „LECH” Sp. z o.o. poza faktem że do dnia 31 grudnia 2009 nie został objęty aport na pokrycie udziałów w wysokości 41 600 złotych.

Białystok, 12 kwietnia 2010 roku

  
CZŁOWIEK KSIĘGOWY  
[illegible]







23.08.2012

  
[illegible]

  
PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

# **Sprawozdanie finansowe**

**Przedsiębiorstwa  
Usługowo – Handlowo – Produkcyjnego  
„Lech” spółka z o.o.  
w Białymstoku**

**za 2010 rok**

23 08 2012

  
mgr Anna Jasińska

  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



## WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

1. Nazwa firmy: Przedsiębiorstwo Usługowo - Handlowo - Produkcyjne „LECH” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.
2. Siedziba firmy: 15-110 Białystok, ul. Kombatantów 4.
3. Podstawowym przedmiotem działalności Spółki jest :
  - unieszkodliwianie i odzysk odpadów,
  - administrowanie targowiskiem miejskim,
  - działalność związana z organizacją targów i wystaw.
4. Organ prowadzący rejestr: Sąd Rejonowy w Białymstoku XII Wydział Krajowego Rejestru Sądowego – Rejestr Przedsiębiorców. Numer KRS: 0000097008.
5. Okres objęty sprawozdaniem : od 1 stycznia 2010 do 31 grudnia 2010 roku.
6. Roczne sprawozdanie sporządzono przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej przez spółkę przez co najmniej 12 kolejnych miesięcy. Nie są znane okoliczności, które wskazywałyby na poważne zagrożenia dla kontynuowania działalności spółki.
7. Aktywa i pasywa wycenia się według zasad określonych ustawą o rachunkowości, z tym że:
  - do amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych powyżej 3 500 złotych, jednostka stosuje stawki przewidziane w wykazie rocznych stawek amortyzacyjnych, stanowiących załącznik do ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych; środki trwałe amortyzuje się metodą liniową; roczna skala odpisów amortyzacyjnych odzwierciedla, co do istoty, faktyczny stopień zużywania się środków trwałych,
  - środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne o wartości poniżej 3.500,00 złotych zaliczane są jednorazowo do kosztów w momencie przyjęcia ich do użytkowania,
  - zakupione materiały dotyczące bieżącej działalności odpisywane są w koszty w momencie ich zakupu, z wyjątkiem niektórych materiałów (olejów, płynów do dezodoryzacji oraz drutu do wiązania surowców wtórnych ), które wyceniane są w cenach zakupu, a rozchody ustalane są przy zastosowaniu metody FIFO,
  - należności na dzień bilansowy wykazywane są wraz z odsetkami z tytułu zwłoki w zapłacie, opłaconymi do dnia sporządzenia sprawozdania finansowego, w oparciu o indywidualną analizę co do ich zagrożenia, przy uwzględnieniu odpisów aktualizujących te należności.

Sporządzono dnia 5.04.2011



23.03.2011  
PRZES  
mgr inż. Jacek Marek Szymczukiewicz

**RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT**  
**SPORZĄDZONY NA DZIEŃ 31 GRUDNIA 2010 roku (WARIANT PORÓWNAWCZY)**

|                                                                         | 2010                 | 2009                 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>A. PRZYCHODY NETTO ZE SPRZEDAŻY I ZRÓWNANE Z NIMI, w tym:</b>        | <b>19 201 035,37</b> | <b>25 055 509,31</b> |
| - od jednostek powiązanych                                              |                      |                      |
| I. Przychody netto ze sprzedaży produktów                               | 19 361 860,58        | 25 031 334,58        |
| ujemna)                                                                 | -160 825,21          | 24 174,73            |
| III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki           |                      |                      |
| IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów                   |                      |                      |
| <b>B. KOSZTY DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ</b>                               | <b>17 415 438,33</b> | <b>21 934 293,71</b> |
| I. Amortyzacja                                                          | 2 757 644,79         | 2 570 877,23         |
| II. Zużycie materiałów i energii                                        | 2 073 270,22         | 1 880 142,17         |
| III. Usługi obce                                                        | 2 080 323,38         | 7 955 282,14         |
| IV. Podatki i opłaty, w tym:                                            | 2 661 419,58         | 1 763 275,27         |
| - podatek akcyzowy                                                      |                      |                      |
| V. Wynagrodzenia                                                        | 6 160 169,04         | 6 080 645,07         |
| VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia                          | 1 469 650,87         | 1 468 865,57         |
| VII. Pozostałe koszty rodzajowe                                         | 212 960,45           | 215 206,26           |
| VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów                          |                      |                      |
| <b>C. ZYSK (STRATA) ZE SPRZEDAŻY (A-B)</b>                              | <b>1 785 597,04</b>  | <b>3 121 215,60</b>  |
| <b>D. POZOSTAŁE PRZYCHODY OPERACYJNE</b>                                | <b>192 597,69</b>    | <b>97 205,59</b>     |
| I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                       | 67 549,18            | 26 900,00            |
| II. Dotacje                                                             |                      |                      |
| III. Inne przychody operacyjne                                          | 125 048,51           | 70 305,59            |
| <b>E. POZOSTAŁE KOSZTY OPERACYJNE</b>                                   | <b>271 919,33</b>    | <b>163 627,12</b>    |
| I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                     |                      |                      |
| II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych                        | 17 592,20            | 67 782,66            |
| III. Inne koszty operacyjne                                             | 254 327,13           | 95 844,46            |
| <b>F. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C+D-E)</b>              | <b>1 706 275,40</b>  | <b>3 054 794,07</b>  |
| <b>G. PRZYCHODY FINANSOWE</b>                                           | <b>618 036,18</b>    | <b>507 668,48</b>    |
| I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:                                | 54 025,57            | 89 565,31            |
| - od jednostek powiązanych                                              |                      |                      |
| II. Odsetki, w tym:                                                     | 564 010,61           | 418 003,17           |
| - od jednostek powiązanych                                              |                      |                      |
| III. Zysk ze zbycia inwestycji                                          |                      |                      |
| IV. Aktualizacja wartości inwestycji                                    |                      |                      |
| V. Inne                                                                 |                      | 100,00               |
| <b>H. KOSZTY FINANSOWE</b>                                              | <b>26 096,40</b>     | <b>6 633,07</b>      |
| I. Odsetki, w tym:                                                      | 26 096,40            | 6 633,07             |
| - dla jednostek powiązanych                                             |                      |                      |
| II. Strata ze zbycia inwestycji                                         |                      |                      |
| III. Aktualizacja wartości inwestycji                                   |                      |                      |
| IV. Inne                                                                |                      |                      |
| <b>I. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (F+G-H)</b>             | <b>2 298 215,18</b>  | <b>3 555 829,48</b>  |
| <b>J. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I.-J.II.)</b>                     |                      |                      |
| I. Zyski nadzwyczajne                                                   |                      |                      |
| II. Straty nadzwyczajne                                                 |                      |                      |
| <b>K. Zysk (strata) brutto (I+/-J)</b>                                  | <b>2 298 215,18</b>  | <b>3 555 829,48</b>  |
| <b>L. Podatek dochodowy</b>                                             | <b>464 448,00</b>    | <b>700 095,00</b>    |
| <b>M. pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b> |                      |                      |
| <b>N. Zysk (strata) netto (K-L-M)</b>                                   | <b>1 833 767,18</b>  | <b>2 855 734,48</b>  |

Białystok, dnia 05.04.2011 roku




mgr Marcin Albrecht



mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

23.04.2012  
PREZES



## Zestawienie zmian w kapitale (funduszu) własnym na dzień 31 grudnia 2010

|                                                                                                | 2010          | 2009          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| I. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)                                            | 38 382 246,98 | 35 668 112,50 |
| korekty błędów                                                                                 |               |               |
| I.a. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po                                      | 38 382 246,98 | 35 668 112,50 |
| 1. Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu                                             | 26 689 936,00 | 26 689 936,00 |
| 1.1. Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego                                                   | 0,00          | 0,00          |
| a) zwiększenie                                                                                 |               |               |
| b) zmniejszenie (z tytułu)                                                                     |               |               |
| 1.2. Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu                                             | 26 689 936,00 | 26 689 936,00 |
| 2. Należne wpłaty na kapitał podstawowy na początek okresu                                     | -41 600,00    | 0,00          |
| 2.1. Zmiana należnych wpłat na kapitał podstawowy                                              | 0,00          | -41 600,00    |
| a) zwiększenie                                                                                 |               | -41 600,00    |
| b) zmniejszenie                                                                                | 41 600,00     |               |
| 2.2. Należne wpłaty na kapitał podstawowy na koniec okresu                                     | 0,00          | -41 600,00    |
| 3. Udziały (akcje) własne na początek okresu                                                   |               |               |
| a) zwiększenie                                                                                 |               |               |
| b) zmniejszenie                                                                                |               |               |
| 3.1. Udziały (akcje) własne na koniec okresu                                                   |               |               |
| 4. Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu                                               | 8 872 248,38  | 5 472 489,14  |
| 4.1. Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego                                                     | 4 053 875,48  | 3 399 759,24  |
| a) zwiększenie z tytułu:                                                                       | 4 053 875,48  | 3 802 594,04  |
| z podziału zysku                                                                               | 2 735 734,48  | 3 802 594,04  |
| z nadwyżki majątku nad wartością udziałów                                                      | 1 318 141,00  |               |
| b) zmniejszenie z tytułu                                                                       | 0,00          | 402 834,80    |
|                                                                                                |               | 402 834,80    |
| 4.2. Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu                                      | 12 926 123,86 | 8 872 248,38  |
| 5. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu                                  | 5 928,12      | 5 928,12      |
| 5.1. Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny                                          | 0,00          | 0,00          |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                                                      |               |               |
| b) zmniejszenie                                                                                |               |               |
| - zbycia środków trwałych                                                                      |               |               |
| 5.2. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu                                  | 5 928,12      | 5 928,12      |
| 6. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu                                  |               |               |
| 6.1. Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych                                       |               |               |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                                                      |               |               |
| b) zmniejszenie (z tytułu)                                                                     |               |               |
| 6.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu                                  |               |               |
| 7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu                                            | 2 855 734,48  | 3 499 759,24  |
| 7.1. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu                                                   | 2 855 734,48  | 3 902 594,04  |
| - korekty błędów podstawowych                                                                  |               |               |
| 7.2. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach                                     | 2 855 734,48  | 3 902 594,04  |
| a) zwiększenie (z tytułu)                                                                      |               |               |
| - podziału zysku z lat ubiegłych                                                               |               |               |
| b) zmniejszenie                                                                                | 2 855 734,48  | 3 902 594,04  |
| z tytułu przekazania zysku na ZFSS                                                             | 120 000,00    | 100 000,00    |
| z tytułu przekazania zysku fundusz zapasowy                                                    | 2 735 734,48  | 3 802 594,04  |
| 7.3. Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu                                                     |               |               |
| 7.4. Strata z lat ubiegłych na początek okresu                                                 | 0,00          | 402 834,80    |
| błąd lat ubiegłych                                                                             | 0,00          | 0,00          |
| 7.5. Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach                                   | 0,00          | 402 834,80    |
| a) zwiększenie                                                                                 |               |               |
| rezerwy na przyszłe świadczenia pracownicze z lat ubiegłych                                    |               |               |
| b) zmniejszenie -pokrycie funduszem zapasowym                                                  | 0,00          | 402 834,80    |
| 7.6. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu                                                   | 0,00          | 0,00          |
| 7.7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu                                            | 0,00          | 0,00          |
| 8. Wynik netto                                                                                 | 1 833 767,18  | 2 855 734,48  |
| a) zysk netto                                                                                  | 1 833 767,18  | 2 855 734,48  |
| b) strata netto                                                                                |               |               |
| c) odpisy z zysku                                                                              |               |               |
| II. Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)                                             | 41 455 755,16 | 38 382 246,98 |
| III. Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty) | 41 405 755,16 | 38 262 246,98 |

Sporządzono, dnia 5.04.2011

23 09 2012

**RACHUNEK PRZEPŁYWÓW PIENIĘŻNYCH NA DZIEŃ 31.12.2010**

(metoda pośrednia)

|                                                                                           | 2010                 | 2009                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>A. Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej</b>                        |                      |                      |
| I. Zysk (strata) netto                                                                    | 1 833 767,18         | 2 855 734,48         |
| II. Korekty razem                                                                         | 1 606 239,78         | 2 589 186,16         |
| 1. Amortyzacja                                                                            | 2 762 870,67         | 2 576 686,60         |
| 2. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych                                               |                      |                      |
| 3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)                                                | -350 573,28          | -295 694,19          |
| 4. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej                                             | -67 549,18           | -26 900,00           |
| 5. Zmiana stanu rezerw                                                                    | 199 705,75           | 81 625,00            |
| 6. Zmiana stanu zapasów                                                                   | 5 563,50             | 22 045,42            |
| 7. Zmiana stanu należności                                                                | -128 118,43          | 547 153,93           |
| 8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów             | -826 631,66          | -368 150,64          |
| 9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych                                                | 10 982,41            | 52 440,04            |
| 10. Inne korekty                                                                          |                      |                      |
| <b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+II)</b>                   | <b>3 440 006,96</b>  | <b>5 444 920,64</b>  |
| <b>B. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej</b>                      |                      |                      |
| I. Wpływy                                                                                 | 418 122,46           | 322 594,19           |
| 1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych            | 67 549,18            | 26 900,00            |
| 2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne                 |                      |                      |
| 3. Z aktywów finansowych, w tym:                                                          | 350 573,28           | 295 694,19           |
| a) w jednostkach powiązanych                                                              |                      |                      |
| b) w pozostałych jednostkach                                                              | 350 573,28           | 295 694,19           |
| - zbycie aktywów finansowych                                                              |                      |                      |
| - dywidendy i udziały w zyskach                                                           | 54 025,57            | 89 565,31            |
| - spłata udzielonych pożyczek długoterminowych                                            |                      |                      |
| - odsetki                                                                                 | 296 547,71           | 206 128,88           |
| - inne wpływy z aktywów finansowych                                                       |                      |                      |
| 4. Inne wpływy inwestycyjne                                                               |                      |                      |
| II. Wydatki                                                                               | 238 865,90           | 1 995 059,87         |
| 1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych           | 238 865,90           | 1 995 059,87         |
| 2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne                        |                      |                      |
| 3. Na aktywa finansowe, w tym:                                                            | 0,00                 | 0,00                 |
| a) w jednostkach powiązanych                                                              |                      |                      |
| b) w pozostałych jednostkach                                                              | 0,00                 | 0,00                 |
| - nabycie aktywów finansowych                                                             |                      |                      |
| - udzielone pożyczki długoterminowe                                                       |                      |                      |
| 4. Inne wydatki inwestycyjne                                                              |                      |                      |
| <b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)</b>                 | <b>179 256,56</b>    | <b>-1 672 465,68</b> |
| <b>C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej</b>                         | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| I. Wpływy                                                                                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz |                      |                      |
| 2. Kredyty i pożyczki                                                                     |                      |                      |
| 3. Emisja dłużnych papierów wartościowych                                                 |                      |                      |
| 4. Inne wpływy finansowe                                                                  |                      |                      |
| II. Wydatki                                                                               | 0,00                 | 0,00                 |
| 1. Nabycie udziałów (akcji) własnych                                                      |                      |                      |
| 2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli                                          |                      |                      |
| 3. Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli wydatki z tytułu podziału zysku                  |                      |                      |
| 4. Spłaty kredytów i pożyczek                                                             |                      |                      |
| 5. Wykup dłużnych papierów wartościowych                                                  |                      |                      |
| 6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych                                                 |                      |                      |
| 7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego                                |                      |                      |
| 8. Odsetki                                                                                |                      |                      |
| 9. Inne wydatki finansowe                                                                 |                      |                      |
| <b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)</b>                    | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>D. Przepływy pieniężne netto, razem (A.III+/-B.III+/-C.III)</b>                        | <b>3 619 263,52</b>  | <b>3 772 454,96</b>  |
| <b>E. Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym:</b>                              | <b>3 619 263,52</b>  | <b>3 772 454,96</b>  |
| - zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych                              |                      |                      |
| <b>F. Środki pieniężne na początek okresu</b>                                             | <b>10 526 576,28</b> | <b>6 754 121,32</b>  |
| <b>G. Środki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym:</b>                               | <b>14 145 839,80</b> | <b>10 526 576,28</b> |
| - o ograniczonej możliwości dysponowania                                                  | 86 731,80            | 145 304,24           |

Białystok, 05.04.2011

WICELICZNIK

mgr inż. Janusz Szczęsny

23.09.2012

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



**Bilans według stanu na dzień 31 grudnia 2010 roku**

| AKTYWA                                                                                           | Stan na<br>31.12.2010 | Stan na<br>31.12.2009 | PASYWA                                                        | Stan na<br>31.12.2010 | Stan na<br>31.12.2009 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>A. Aktywa trwałe</b>                                                                          | <b>28 050 629,33</b>  | <b>28 938 762,72</b>  | <b>A. Kapitał (fundusz) własny</b>                            | <b>41 455 755,16</b>  | <b>38 382 246,98</b>  |
| I. Wartości niematerialne i prawne                                                               | 7 073,77              | 1 742,50              | I. Kapitał (fundusz) podstawowy                               | 26 688 936,00         | 26 688 936,00         |
| 1. Koszty zakończonych prac rozwojowych                                                          |                       |                       | II. Nadpłacone wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna) |                       | ✓ -41 600,00          |
| 2. Wartość firmy                                                                                 |                       |                       | III. Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)                 |                       |                       |
| 3. Inne wartości niematerialne i prawne                                                          | 7 073,77              | 1 742,50              | IV. Kapitał (fundusz) zapasowy                                | 12 926 123,86         | 8 872 248,38          |
| 4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne                                                   |                       |                       | V. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny                    | 6 928,12              | 5 928,12              |
| II. Rzeczowe aktywa trwałe                                                                       | 27 896 070,56         | 28 803 509,22         | VI. Pozostałe kapitały (fundusze) razemowe                    |                       |                       |
| 1. Środka trwałe                                                                                 | 27 701 728,98         | 28 444 168,24         | VII. Zysk (strata) z lat ubiegłych                            |                       |                       |
| a) grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)                                           | 1 297 135,00          | 898 054,00            | VIII. Zysk (strata) netto                                     | 1 833 767,18          | 2 855 734,48          |
| b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej                                         | 16 629 533,35         | 16 323 964,42         | IX. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego              |                       |                       |
| c) urządzenia techniczne i maszyny                                                               | 9 000 452,71          | 10 536 849,87         | B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania                     | 3 369 967,75          | 3 614 704,07          |
| d) środki transportu                                                                             | 740 604,32            | 867 888,94            | 1. Rezerwy na zobowiązania                                    | 851 473,21            | 651 767,46            |
| e) inne środki trwałe                                                                            | 34 003,60             | 17 411,01             | 1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego           | 16 283,00             | 4 296,00              |
| 2. Środka trwałe w budowie                                                                       | 194 341,58            | 359 340,98            | 2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne                | 760 016,32            | 558 884,96            |
| 3. Zaliczki na środki trwałe w budowie                                                           |                       |                       | - długoterminowa                                              | 585 329,19            | 482 849,52            |
| III. Należności długoterminowe                                                                   | 0,00                  | 0,00                  | - krótkoterminowa                                             | 174 687,13            | 76 035,44             |
| 1. Od jednostek powiązanych                                                                      |                       |                       | 3. Pozostałe rezerwy                                          | 75 173,89             | 88 586,50             |
| 2. Od pozostałych jednostek                                                                      |                       |                       | - długoterminowe                                              |                       |                       |
| IV. Inwestycje długoterminowe                                                                    | 1 944,00              | 1 944,00              | - krótkoterminowe                                             | 75 173,89             | 88 586,50             |
| 1. Nieruchomości                                                                                 |                       |                       | II. Zobowiązania długoterminowe                               | 2 159,40              | 21 777,00             |
| 2. Wartości niematerialne i prawne                                                               |                       |                       | 1. Wobec jednostek powiązanych                                |                       |                       |
| 3. Długoterminowe aktywa finansowe                                                               | 1 944,00              | 1 944,00              | 2. Wobec pozostałych jednostek                                | 2 159,40              | 21 777,00             |
| a) w jednostkach powiązanych                                                                     |                       |                       | a) kredyty i pożyczki                                         |                       |                       |
| - udziały lub akcje                                                                              |                       |                       | b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych            |                       |                       |
| - inne papiery wartościowe                                                                       |                       |                       | c) inne zobowiązania finansowe                                |                       |                       |
| - udziały w spółkach                                                                             |                       |                       | d) inne                                                       | 2 159,40              | 21 777,00             |
| - inne długoterminowe aktywa finansowe                                                           |                       |                       | III. Zobowiązania krótkoterminowe                             | 2 518 142,09          | 2 940 999,77          |
| b) w pozostałych jednostkach                                                                     | 1 944,00              | 1 944,00              | 1. Wobec jednostek powiązanych                                | 0,00                  | 0,00                  |
| - udziały lub akcje                                                                              | 1 944,00              | 1 944,00              | a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności            | 0,00                  | 0,00                  |
| - inne papiery wartościowe                                                                       |                       |                       | - do 12 miesięcy                                              |                       |                       |
| - udziały w spółkach                                                                             |                       |                       | - powyżej 12 miesięcy                                         |                       |                       |
| - inne długoterminowe aktywa finansowe                                                           |                       |                       | b) inne                                                       |                       |                       |
| 4. Inne inwestycje długoterminowe                                                                |                       |                       | 2. Wobec pozostałych jednostek                                | 2 354 993,54          | 2 746 962,64          |
| V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe                                                     | 145 541,00            | 131 567,00            | a) kredyty i pożyczki                                         |                       |                       |
| 1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego                                               | 145 541,00            | 131 567,00            | b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych            |                       |                       |
| 2. Inne rozliczenia międzyokresowe                                                               |                       |                       | c) inne zobowiązania finansowe                                |                       |                       |
| B. Aktywa obrotowe                                                                               | 18 775 093,58         | 13 058 188,33         | d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:           | 588 246,45            | 594 911,56            |
| I. Zapasy                                                                                        | 17 236,14             | 22 789,64             | - do 12 miesięcy                                              | 588 246,45            | 594 911,56            |
| 1. Materiały                                                                                     | 17 236,14             | 22 789,64             | - powyżej 12 miesięcy                                         |                       |                       |
| 2. Półprodukty i produkty w toku                                                                 |                       |                       | e) zaliczki otrzymane na dostawy                              |                       |                       |
| 3. Produkty gotowe                                                                               |                       |                       | f) zobowiązania wielokrotne                                   |                       |                       |
| 4. Towary                                                                                        |                       |                       | g) z tytułu podatków, celów ubezpieczeń i innych świadczeń    | 1 328 516,03          | 1 697 731,35          |
| 5. Zaliczki na dostawy                                                                           |                       |                       | h) z tytułu wynagrodzeń                                       | 338 551,42            | 307 345,55            |
| II. Należności krótkoterminowe                                                                   | 2 499 120,25          | 2 371 001,82          | i) inne                                                       | 99 679,64             | 146 974,18            |
| 1. Należności od jednostek powiązanych                                                           | 0,00                  | 0,00                  | 3. Fundusze specjalne                                         | 161 148,55            | 194 037,13            |
| a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty                                                     | 0,00                  | 0,00                  | IV. Rozliczenia międzyokresowe                                | 193,05                | 159,84                |
| - do 12 miesięcy                                                                                 |                       |                       | 1. Ujemna wartość firmy                                       |                       |                       |
| - powyżej 12 miesięcy                                                                            |                       |                       | 2. Inne rozliczenia międzyokresowe                            | 193,05                | 159,84                |
| b) inne                                                                                          |                       |                       | - długoterminowe                                              |                       |                       |
| 2. Należności od pozostałych jednostek                                                           | 2 499 120,25          | 2 371 001,82          | - krótkoterminowe                                             | 193,05                | 159,84                |
| a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty                                                     | 1 813 133,36          | 2 320 415,40          |                                                               |                       |                       |
| - do 12 miesięcy                                                                                 | 1 813 133,36          | 2 320 415,40          |                                                               |                       |                       |
| - powyżej 12 miesięcy                                                                            |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| b) z tytułu podatków, dotacji, celów ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń | 582 989,00            | 0,00                  |                                                               |                       |                       |
| c) inne                                                                                          | 102 997,89            | 50 586,42             |                                                               |                       |                       |
| d) dochodzone na drodze sądowej                                                                  |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| III. Inwestycje krótkoterminowe                                                                  | 14 145 839,80         | 10 526 576,28         |                                                               |                       |                       |
| 1. Krótkoterminowe aktywa finansowe                                                              | 14 145 839,80         | 10 526 576,28         |                                                               |                       |                       |
| a) w jednostkach powiązanych                                                                     |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| - udziały lub akcje                                                                              |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| - inne papiery wartościowe                                                                       |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| - udziały w spółkach                                                                             |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| - inne krótkoterminowe aktywa finansowe                                                          |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| b) w pozostałych jednostkach                                                                     |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| - udziały lub akcje                                                                              |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| - inne papiery wartościowe                                                                       |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| - udziały w spółkach                                                                             |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| - inne krótkoterminowe aktywa finansowe                                                          |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne                                                      | 14 145 839,80         | 10 526 576,28         |                                                               |                       |                       |
| - środki pieniężne w kasie i na rachunkach                                                       | 14 145 839,80         | 10 526 576,28         |                                                               |                       |                       |
| - inne środki pieniężne                                                                          |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| - inne aktywa pieniężne                                                                          |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| 2. Inne inwestycje krótkoterminowe                                                               |                       |                       |                                                               |                       |                       |
| IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe                                                   | 112 897,39            | 137 820,59            |                                                               |                       |                       |
| Aktywa razem                                                                                     | 44 825 722,91         | 41 996 951,05         | Pasywa razem                                                  | 44 825 722,91         | 41 996 951,05         |

Białystok, dnia 5 kwietnia 2011 roku

23.04.2012

PREZES

Marek S. - Marek S. - Marek S.



## DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA

1. Zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych oraz zmiany umorzenia majątku w 2010 roku przedstawia tabela 1.
  2. Jednostka jest użytkownikiem wieczystym działki numer 236/4 o powierzchni 0,2408 ha położonej w Białymstoku, przy ulicy Kombatantów 4/1 o wartości 51 090,00 złotych.
  3. Wartość środków trwałych nieamortyzowanych, będących własnością Gminy Białystok wynika z :
    - umowy dzierżawy Nr 09.0774/005/001 zawartej 1 września 1994 roku ( wraz z późniejszymi zmianami ) na czas nieokreślony na dzierżawę nieruchomości położonej przy ulicy Kawaleryjskiej w Białymstoku, z przeznaczeniem na Targowisko Miejskie, w skład której wchodzi grunt o powierzchni ogólnej 76 595 m<sup>2</sup> oraz budynki i budowle o wartości 1 281 775,76 złotych,
    - umowy dzierżawy Nr 9.0774/004/001/001/001 zawartej 7 maja 2002 roku ( wraz z późniejszymi zmianami ) na czas nieokreślony na dzierżawę nieruchomości położonej przy ulicy Kawaleryjskiej w Białymstoku, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności promocyjnej, wystawowej i handlowej ,w skład której wchodzi grunt o powierzchni ogólnej 17 395,00 m<sup>2</sup> oraz budynki i budowle o łącznej wartości 229 451,87 złotych,
    - umowy zawartej 1 września 2008 roku, na czas nieokreślony na dzierżawę działki w Białymstoku przy Placu Inwalidów Wojennych o łącznej powierzchni 11 246,00 m<sup>2</sup> będące własnością Gminy Białystok w wartości rynkowej 31 190 000 złotych; umowa ta obowiązywała do 22 czerwca 2010 roku,
    - umowy dzierżawy z dnia 23.06.2010 zawartej na czas określony do 23.09.2010, a następnie umowy z dnia 23.09.2010 zawartej na czas nieoznaczony na dzierżawę terenu będącego własnością Gminy Białystok, położonego w Białymstoku przy ul. Gen. W. Andersa o łącznej powierzchni 7,2868 ha , o wartości rynkowej 5 925 000 złotych,
    - umowy dzierżawy z dnia 17 czerwca 2010 roku zawartej na czas oznaczony do 31 maja 2013 roku na dzierżawę grunty o łącznej powierzchni 0,68 ha, położonego w Hryniewiczach o wartości rynkowej 55 080,00 złotych; władającym powyższą nieruchomością jest Gmina Juchnowiec Kościelny,
- Ponadto w okresie od 5 lipca 2010 do 31 grudnia 2010 roku w spółce użytkowano sprzęt komputerowy stanowiący własność Gminy Białystok o wartości 11 300,97 złotych.

23.09.2012

  
mgr inż. Marek Szymczukiewicz

  
PREZES  
mgr inż. Marek Szymczukiewicz

**Zmiany wartości grup rodzajowych środków trwałych  
i wartości niematerialnych i prawnych  
oraz zmiany umorzenia majątku w 2010 roku**

Tabela 1

| Poz. | Grupa              | Składniki majątku trwałego                  | Bilans otwarcia | Wartość początkowa |                                     |              |                                                                       |            | Bilans zamknięcia | Bilans otwarcia | Umorzenie    |            |                   | Wartość netto |
|------|--------------------|---------------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|-----------------|--------------|------------|-------------------|---------------|
|      |                    |                                             |                 | Przychody          |                                     |              | Rozchody                                                              |            |                   |                 | Amortyzacja  | Rozchody   | Bilans zamknięcia |               |
|      |                    |                                             |                 | Zakupy             | Przyjęcie z inwestycji zakończonych | Inne         | W związku z przekazaniem do użytkowania środków trwałych z inwestycji | Likwidacja |                   |                 |              |            |                   |               |
| 1.   | 0                  | Grunt (w tym prawa wieczystego użytkowania) | 923 599,00      |                    | 404 190,00                          |              |                                                                       |            | 1 327 789,00      | 25 545,00       | 5 109,00     |            | 30 654,00         | 1 297 135,00  |
| 2.   | 1                  | Budynki i lokale                            | 7 205 391,52    | 38 488,39          |                                     |              |                                                                       |            | 7 243 889,91      | 1 930 211,03    | 209 586,27   |            | 2 139 797,30      | 5 104 092,61  |
| 3.   | 2                  | Obiekty inżynierii lądowej i wodnej         | 12 342 780,89   |                    | 955 551,00                          |              |                                                                       |            | 13 298 331,89     | 1 293 996,86    | 478 894,19   |            | 1 772 891,15      | 11 625 440,74 |
| 4.   | 3-6                | Maszyny i urządzenia techniczne             | 18 313 626,42   | 23 579,77          | 284 083,50                          |              |                                                                       | 358 007,13 | 16 243 282,66     | 5 776 776,55    | 1 824 060,43 | 358 007,13 | 7 242 829,85      | 9 000 452,71  |
| 5.   | 7                  | Środki transportu                           | 1 708 209,29    | 307 049,17         |                                     |              |                                                                       | 43 823,61  | 1 971 424,85      | 1 040 320,35    | 234 333,78   | 43 823,61  | 1 230 830,53      | 740 604,32    |
| 6.   | 8                  | Narzędzia, przyrządy                        | 149 752,21      | 15 787,08          | 9 970,00                            |              |                                                                       | 3 033,00   | 172 456,29        | 132 341,20      | 9 144,49     | 3 033,00   | 138 452,69        | 34 003,60     |
| I.   |                    | Razem (1-6):                                | 38 643 359,33   | 348 396,02         | 312 551,89                          | 1 359 741,00 | 0,00                                                                  | 404 863,74 | 40 257 184,50     | 10 199 191,09   | 2 761 128,17 | 404 863,74 | 12 666 465,62     | 27 701 728,98 |
| 7.   | 080, 081, 082, 303 | Środki trwałe w budowie                     | 359 340,88      | 147 552,49         |                                     |              |                                                                       | 312 551,89 | 184 341,58        |                 |              |            |                   | 184 341,58    |
| 8.   | 020                | Wartości niematerialne i prawne             | 55 120,00       | 7 073,77           |                                     |              |                                                                       |            | 62 193,77         | 53 377,50       | 1 742,50     |            | 55 120,00         | 7 073,77      |
| II.  |                    | Razem (7-8):                                | 414 460,98      | 154 626,26         | 0,00                                | 0,00         |                                                                       | 0,00       | 258 635,35        | 63 377,50       | 1 742,60     | 0,00       | 65 120,00         | 201 415,35    |
|      |                    | Ogółem (1-8):                               | 39 057 820,31   | 501 022,28         | 312 551,89                          | 1 359 741,00 | 312 551,89                                                            | 404 863,74 | 40 613 719,85     | 10 262 568,59   | 2 762 870,67 | 404 863,74 | 12 610 576,62     | 27 903 144,33 |

13.05.2012

4. Zobowiązania wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli w jednostce nie występują.

5. Kapitał podstawowy Spółki w 2010 roku wynosił 26 689 936,00 złotych. Według stanu na dzień 31 grudnia 2010 roku kapitał podstawowy składał się z 10 udziałów o wartości 2 668 993,60 złotych każdy, których jedynym właścicielem jest Gmina Białystok. Na dzień 31 grudnia 2010 roku wszystkie udziały zostały pokryte.

6. Stan na początek roku obrotowego, zwiększenia, zmniejszenia oraz stan końcowy kapitału zapasowego oraz kapitału z aktualizacji wyceny przedstawiono w Zestawieniu zmian w kapitale własnym.

7. Dodatni wynik finansowy netto za 2010 rok wynoszący 1 833 767,18 złotych proponuje się przeznaczyć na zwiększenie:

- kapitału zapasowego w wysokości 1 783 767,18 złotych,
- zakładowego funduszu świadczeń socjalnych w wysokości 50 000,00 złotych.

8. Dane o stanie rezerw zawarte są w tabeli 2.

#### Rezerwy w 2010 roku ( w złotych)

Tabela 2

| L.p. | Wyszczególnienie                                                     | Stan na dzień<br>01.01.2010 | Zwiększenia | Zmniejszenia | Stan na dzień<br>31.12.2010 |
|------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|--------------|-----------------------------|
| 1    | Rezerwa na podatek odroczony                                         | 4 296,00                    | 16 283,00   | 4 296,00     | 16 283,00                   |
| 2    | Rezerwa na świadczenia pracownicze<br>ogółem, w tym:                 | 558 884,96                  | 265 623,24  | 64 491,88    | 760 016,32                  |
|      | długoterminowe                                                       | 482 849,52                  | 102 479,67  | 0,00         | 585 329,19                  |
|      | krótkoterminowe                                                      | 76 035,44                   | 163 143,57  | 64 491,88    | 174 687,13                  |
| 3    | Podatek VAT należny niestanowiący<br>zobowiązania na dzień bilansowy | 88 586,50                   | 75 173,89   | 88 586,50    | 75 173,89                   |
| 4    | Razem (1 + 2 + 3)                                                    | 651 767,46                  | 357 080,13  | 157 374,38   | 851 473,21                  |

9. Wysokość odpisów aktualizacyjnych wartość należności w ciągu roku uległa zmniejszeniu o 39 620,77 złotych, z kwoty 81 309,69 złotych na początku roku do kwoty 41 688,92 złotych na koniec roku obrotowego.

10. Zobowiązania długoterminowe o okresie spłaty powyżej 1 roku do 3 lat na dzień 31.12.2010 roku wynoszą 2 159,40.

23.05.2012

WICEPRZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

PRZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

11. Wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych przedstawia tabela 3.

**Rozliczenia międzyokresowe w 2010 roku ( w złotych)**

Tabela 3

| Lp. | Wyszczególnienie                                                                                 | Stan na dzień: |            |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
|     |                                                                                                  | 31.12.2009     | 31.12.2010 |
| 1   | 2                                                                                                | 3              | 4          |
| I   | Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe kosztów ogółem, w tym:                                | 137 820,59     | 112 897,39 |
| 1   | Prenumerata czasopism                                                                            | 13 433,79      | 2 665,27   |
| 2   | Ubezpieczenia majątku                                                                            | 11 567,23      | 62 454,71  |
| 3   | Zaliczka na poczet badania sprawozdania finansowego za rok obrotowy                              | 4 098,36       | 4 098,36   |
| 4   | Abonament programu LEX, domeny LECH.NET.PL, abonament serwera, aktualizacja programu CDN OPTIMA, | 10 236,13      | 12 068,32  |
| 5   | Szkolenia                                                                                        | 1 645,00       | 0          |
| 6   | Podatek VAT naliczony do odliczenia w miesiącu styczniu 2010                                     | 96 840,08      | 31 610,73  |
| II  | Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe kosztów ogółem, w tym:                                 | 131 567,00     | 145 541,00 |
| 7   | Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego od osób prawnych                                 | 131 567,00     | 145 541,00 |
| III | Rozliczenia międzyokresowe krótkoterminowe przychodów ogółem, w tym:                             | 159,84         | 193,05     |
| 8   | Otrzymane zaliczki                                                                               | 159,84         | 193,05     |

12. Na dzień 31 grudnia 2010 roku nie występują zobowiązania zabezpieczone na majątku jednostki.

13. W 2010 roku nie wystąpiły żadne zobowiązania warunkowe, nie udzielono żadnych gwarancji i poręczeń, także wekslowych.

L. 01/101



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymbański

- 2.1 Strukturę rzeczową przychodów netto ze sprzedaży usług krajowych w 2010 roku przedstawia tabela 4.


**Przychody ze sprzedaży netto w latach 2009 – 2010**

Tabela 4

| L p | Wyszczególnienie                                         | Przychody w 2009 roku |               | Przychody w 2010 roku |               | Dynamika<br>[ % ] |
|-----|----------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|-----------------------|---------------|-------------------|
|     |                                                          | [ tys. zł ]           | [ % ]         | [ tys. zł ]           | [ % ]         |                   |
| 1   | 2                                                        | 3                     | 4             | 5                     | 6             | 7                 |
| 1   | Przyjęcie odpadów                                        | 19 355,42             | 77,33         | 13 115,20             | 67,74         | 67,76             |
| 2   | Sprzedaż surowców wtórnych                               | 669,36                | 2,67          | 1 077,05              | 5,56          | 160,91            |
| 3   | Pozostałe usługi gospodarki odpadami (w tym recykling )  | 551,89                | 2,2           | 322,47                | 1,66          | 58,43             |
| 4   | Organizacja targów i wypożyczanie mebli wystawienniczych | 84,25                 | 0,34          | 105,68                | 0,55          | 125,44            |
| 5   | Usługi targowiska miejskiego                             | 4 370,41              | 17,46         | 4 741,46              | 24,49         | 108,49            |
| 6   | <b>Razem</b>                                             | <b>25 031,33</b>      | <b>100,00</b> | <b>19 361,86</b>      | <b>100,00</b> | <b>77,35</b>      |

- 2.2 W 2010 roku nie wystąpiły odpisy aktualizujące środki trwałe.
- 2.3 Odpisy aktualizujące wartość zapasów w 2010 roku nie były dokonywane , gdyż nie wystąpił taki obowiązek.
- 2.4 W 2010 roku nie zaniechano żadnej działalności i nie jest przewidziane zaniechanie działalności w najbliższej przyszłości.
- 2.5 Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego brutto przedstawia tabela 5.

23.08.2012

  
mgr inż. Janusz Marek Szymozukiewicz

  
PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymozukiewicz



**Podstawa opodatkowania**  
**podatkiem dochodowym od osób prawnych w 2010 roku ( w złotych )**

Tabela 5

| L p  | Wyszczególnienie                                                                                                                                                                  | Przychody     | Koszty        | Dochód       |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|
|      | Przychody i koszty według Rachunku Zysków i Strat sporządzonego na dzień 31 grudnia 2010 roku                                                                                     | 20 011 669,24 | 17 713 454,06 | 2 298 215,18 |
|      | Korekta o zmianę stanu produktu                                                                                                                                                   | 160 825,21    | 160 825,21    |              |
| I    | Przychody i koszty po uwzględnieniu korekty o zmianę stanu produktu                                                                                                               | 20 172 494,45 | 17 874 279,27 | 2 298 215,18 |
| II   | Korekta o pozycje różnicujące podstawę opodatkowania:                                                                                                                             | 77 260,40     | -82 945,13    |              |
| 1    | przychody uzyskane z "Giełdy Samochodowej" ( zgodnie z umową z dnia 25.10.2001)                                                                                                   | 215 136,90    |               |              |
| 2    | koszty uzyskania przychodów "Giełdy Samochodowej"                                                                                                                                 |               | 161 111,33    |              |
| 3    | korekta o dochód z "Giełdy Samochodowej"                                                                                                                                          | -54 025,57    |               |              |
| 4    | korekta przychodów z tytułu rozwiązania odpisów aktualizacyjnych zaliczonych uprzednio do n k u p - 27 866,32 i zaliczonych uprzednio do kup + 14 704,40                          | -13 161,92    |               |              |
| 5    | składki ZUS pracodawcy za XI i XII 2009 odprowadzone w miesiącu I 2010 roku                                                                                                       |               | 150 861,91    |              |
| 6    | ryczałty samochodowe za XII 2009 wypłacone w m-cu I 2010 +1 810,08, za XII 2010 wypłacony w I 2011 - 1 775,70                                                                     |               | 34,38         |              |
| 7    | przekazane darowizny                                                                                                                                                              |               | -53 500,00    |              |
| 8    | odsetki od należności zaliczone do przychodów 2009 roku opłacone w 2010 roku +20 029,76, odsetki od należności zaliczone do przychodów 2010 roku opłacone w 2011 roku - 13 855,00 | 6 174,76      |               |              |
| 9    | delegacje za 2009 rok wypłacone w 2010 roku                                                                                                                                       |               | 23,00         |              |
| 10   | odpisy aktualizujące wartość należności n kup -3 823,19; uznane za podatkowe +11 446,30                                                                                           |               | 7 623,11      |              |
| 11   | odsetki bankowe zaliczone do przychodów 2009 roku wpłacone w 2010 roku +2 583,35, odsetki od należności zaliczone do przychodów 2010 roku wpłacone w 2011 roku - 71 822,15        | -69 238,80    |               |              |
| 12   | inne przychody nie stanowiące przychodów podatkowych                                                                                                                              | -7 624,97     |               |              |
| 13   | wpłaty na PFRON                                                                                                                                                                   |               | -51 731,00    |              |
| 14   | amortyzacja prawa wieczystego użytkowania gruntu                                                                                                                                  |               | -5 109,00     |              |
| 15   | koszty dotyczące przychodów z nieodpłatnego przyjmowania odpadów w 2010 roku                                                                                                      |               | -2 421,49     |              |
| 16   | rezerwa na przyszłe świadczenia pracownicze                                                                                                                                       |               | -201 131,36   |              |
| 17   | amortyzacja środków trwałych uznana za n kup                                                                                                                                      |               | -5 225,88     |              |
| 18   | jednorazowe odszkodowania i zapomogi ze środków obrotowych                                                                                                                        |               | -31 759,42    |              |
| 19   | zapłacone odsetki i podatki                                                                                                                                                       |               | -41 178,40    |              |
| 20   | wydatki nie stanowiące kosztów uzyskania przychodów - 16 515,84 a stanowiące koszty uzyskania przychodu +5 973,53                                                                 |               | -10 542,31    |              |
| III  | Przychody i koszty podatkowe ( I - II )                                                                                                                                           | 20 249 754,85 | 17 791 334,14 | 2 458 420,71 |
| IV   | Odliczenie od dochodu ( darowizny )                                                                                                                                               |               |               | 3 500,00     |
| V    | Różnica III - IV                                                                                                                                                                  |               |               | 2 454 920,71 |
| VI   | Podstawa opodatkowania                                                                                                                                                            |               |               | 2 454 921,00 |
| VII  | Podatek dochodowy 19%                                                                                                                                                             |               |               | 466 435,00   |
| VIII | Podatek dochodowy odroczony                                                                                                                                                       |               |               | -1 987,00    |
| IX   | Podatek dochodowy łącznie                                                                                                                                                         |               |               | 464 448,00   |
| X    | Zysk netto ( I - IX )                                                                                                                                                             |               |               | 1 833 767,18 |

23.09.2012



mgr inż. Jacek Marek Szymczukiewicz

- 2.6 Jednostka sporządza rachunek zysków i strat metodą porównawczą.
- 2.7 Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w 2010 roku wyniósł 38 498,39 złotych.
- 2.8 Nakłady na niefinansowe aktywa trwałe w 2010 roku wyniosły ogółem 501 022,28 złotych ( tabela 6 ).


**Nakłady inwestycyjne w 2010 roku  
oraz planowane na 2011 rok [ w złotych ]**

Tabela 6

| Wyszczególnienie                               | Nakłady<br>w 2010 | Nakłady<br>planowane<br>na 2011 |
|------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| Nabycie środków trwałych,<br>w tym:            | 346 396,02        | 216 000,00                      |
| na ochronę środowiska                          | 328 679,00        | 216 000,00                      |
| Nabycie wartości<br>niematerialnych i prawnych | 7 073,77          | 0,00                            |
| Środki trwałe w budowie,<br>w tym:             | 147 552,49        | 866 000,00                      |
| na ochronę środowiska                          | 147 552,49        | 866 000,00                      |
| <b>Razem</b>                                   | <b>501 022,28</b> | <b>1 082 000,00</b>             |

- 2.9 W 2010 roku nie wystąpiły straty i zyski nadzwyczajne.
- 2.10 Podatek dochodowy od wyniku na operacjach nadzwyczajnych nie występuje.
- 2.a W bilansie oraz w rachunku zysków i strat nie występują wartości wyrażone w walutach obcych.

23.08.2012

  
Józef P. Rych

PREZES

mer mż. Janusz Marek Szymczukiewicz

3 Jednostka sporządza rachunek przepływów pieniężnych metodą pośrednią.

W pozycji A.II.1 „Amortyzacja” uwzględniono kwotę 5 225,88 wynikającą z zaliczenia jej do pozostałych kosztów operacyjnych. Różnica między zmianą stanu zobowiązań w pozycji A II.8 rachunku przepływów pieniężnych i bilansem wynika z korekty o środki z zysku za 2009 rok przekazane na zasilenie ZFŚS ( kwota 120 000 złotych ) oraz kwoty zobowiązań z tytułu zakupu środków trwałych w wysokości 262 156,38 złotych ( ujęto w pozycji B.II.1 rachunku przepływów pieniężnych).

4.1 Jednostka nie zawarła, oprócz omówionych, umów mających znaczny wpływ na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej i wynik finansowy.

4.2 W 2010 roku nie były zawarte istotne transakcje na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiązanymi.

4.3 Informację o przeciętnym zatrudnieniu w 2010 roku w podziale na grupy zawodowe przedstawia tabela 7.

**Przeciętne zatrudnienie (w osobach)**

Tabela 7

| L p | Wyszczególnienie                                           | 2010       |
|-----|------------------------------------------------------------|------------|
| 1   | Pracownicy na stanowiskach nierobotniczych                 | 40         |
| 2   | Pracownicy na stanowiskach robotniczych                    | 117        |
| 3   | Osoby przebywające na urlopach bezpłatnych i wychowawczych | 3          |
| 4   | <b>Ogółem</b>                                              | <b>160</b> |

4.4 Informację o wynagrodzeniach wypłaconych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółkę przedstawiono w tabeli 8.

**Wynagrodzenie członków  
organów zarządzających i nadzorujących  
w 2010 roku (w złotych)**

Tabela 8

| L p | Wyszczególnienie | 2010       |
|-----|------------------|------------|
| 1   | Zarząd           | 378 702,99 |
| 2   | Rada Nadzorcza   | 93 986,88  |

23 03 2012



PREZS

mgr inż. Janusz Marek Szewczyk, licencja

- 4.5 W 2010 roku nie udzielono pożyczek ani świadczeń o podobnym charakterze osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółkę.
- 4.6 Wynagrodzenie netto podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych z tytułu obowiązkowego badania rocznego sprawozdań finansowych za 2010 rok wyniesie 13 000,00 złotych.
- 5.1 W sprawozdaniu finansowym za bieżący rok obrotowy ujęto następujące zdarzenia dotyczące lat poprzednich:
- w 2000 roku Zgromadzenie Wspólników podjęło uchwałę o podniesieniu kapitału podstawowego o kwotę 41 600,00 złotych w zamian za aport w postaci gruntu o łącznej powierzchni 4,99 ha; własność przedmiotu aportu przeniesiona została w 2010 roku; wartość aportu na dzień przeniesienia własności wyniosła netto 404 190,00 złotych; różnicę między wartością nominalną udziałów ( 41 600,00 złotych ) a wartością na dzień przeniesienia własności (362 590,00 złotych ) odniesiono na kapitał zapasowy spółki jako agio,
  - w roku 2000 i 2006 spółka objęła aportem działki gruntowe; w roku 2010 ujawniono związane z wymienionymi gruntami budowle w postaci składowiska odpadów; wartość budowli na dzień jej ujawnienia wyniosła 955 551,00 złotych, wartość powyższą budowli odniesiono na kapitał zapasowy spółki jako agio.
- 5.2 Po dniu bilansowym nie wystąpiły znaczące zdarzenia, które wymagałyby uwzględnienia w sprawozdaniu finansowym.
- 5.3 W 2010 roku nie dokonano zmian zasad (polityki rachunkowości).
- 5.4 Dane sprawozdania za 2010 rok są porównywalne z danymi za 2009 rok.
- 6.1 Informacja o wspólnych przedsięwzięciach , które nie podlegają konsolidacji:
- spółka jawna pod nazwą: „Giełda Samochodowa Spółka Jawna Automobilklub Podlaski i Wspólnicy” utworzona wspólnie z Aeroklubem Białostockim oraz Automobilklubem Podlaskim; przedmiotem działalności spółki jest działalność związana z organizacją giełdy samochodowej, usługi pośrednictwa handlowego niezwiązane bezpośrednio z zakupem i sprzedażą towarów, administrowanie targowiskiem, pobieranie opłat targowych na zlecenie gminy,
  - zgodnie z umową z dnia 25.10.2001 PUHP „LECH” Sp. z o.o. posiada 27 % udziału w „Giełdzie Samochodowej”,

23.08.2012

Wiceprezes  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

- uzyskane przychody przez „Giełdę” przypadające „LECH” wynoszą 215 136,90 złotych, koszty ich uzyskania 161 111,33 złotych , dywidenda za 2010 rok to kwota 54 025,57 złotych,
- zobowiązania warunkowe oraz inwestycyjne dotyczące wspólnego przedsięwzięcia w 2010 roku nie występowały.

6.2 W 2010 roku nie istniało powiązanie z innymi jednostkami .


6.3 PUHP „LECH” Sp. z o.o. nie sporządza skonsolidowanego sprawozdania finansowego.

7. W roku sprawozdawczym nie nastąpiło połączenie Spółki z żadną inną jednostką.

8. W świetle posiadanych informacji przez Zarząd PUHP „LECH” Sp. z o.o. nie występuje niepewność, co do możliwości kontynuowania działalności w najbliższej przyszłości.

9. Nie są znane Zarządowi żadne inne informacje niż wymienione wyżej, które mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej oraz na wynik finansowy PUHP „LECH” Sp. z o.o. .

Białystok, 5 kwietnia 2011 roku



23.08.2012



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



Białystok, dnia 30 kwietnia 2009 r.

DIS.V.7674-1-4/09

## DECYZJA

Na podstawie:

- art. 104 oraz art. 162 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zmianami),
- art. 19 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o zmianie niektórych ustaw w związku ze zmianami w podziale zadań i kompetencji administracji terenowej (Dz. U. Nr 175, poz. 1462 ze zmianami),
- art. 181 ust. 1 pkt 1, art. 183 ust. 1, art. 188, art. 201 ust. 1, art. 202, art. 211, art. 378 ust. 2a pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 25, poz. 150 ze zmianami),
- art. 27 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. z 2007 r. Nr 39, poz. 251 ze zmianami),

po rozpatrzeniu wniosku Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Sp. z o. o., ul. Kombatantów 4, 15-110 Białystok, z dnia 12 lutego 2009 r.

A. **w y g a s z a m**

decyzję zn.: ŚR.I.KA.66141/9/06/07 wydaną przez Wojewodę Podlaskiego w dniu 2 marca 2007 r. Przedsiębiorstwu Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Sp. z o. o. w Białymstoku – pozwolenie zintegrowane na eksploatację instalacji do składowania odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę zlokalizowanej na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach, gm. Juchnowiec Kościelny,

B. **u d z i e l a m**

Przedsiębiorstwu Usługowo-Handlowo-Produkcyjnemu „LECH” Sp. z o. o. w Białymstoku pozwolenia zintegrowanego na eksploatację instalacji do składowania odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę zlokalizowanej na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach, gm. Juchnowiec Kościelny,

z zachowaniem określonych poniżej parametrów i warunków.

### I. Rodzaj i parametry instalacji

#### 1. Rodzaj prowadzonej działalności

Przedmiotem działalności Przedsiębiorstwa UHP „LECH” Sp. z o. o., objętej pozwoleniem zintegrowanym, jest unieszkodliwianie odpadów na składowisku odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę. Proces unieszkodliwiania klasyfikowany jest zgodnie z Załącznikiem nr 6 do ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach jako proces D5 – Składowanie na składowiskach odpadów innych niż niebezpieczne.

30 04 09

23 04 2009

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

## 2. Charakterystyka instalacji i stosowanych technologii

### 2.1. Lokalizacja instalacji

Instalacja do składowania odpadów zlokalizowana jest na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych położonego na gruntach wsi Hryniewicze, gm. Juchnowiec Kościelny, na działce o numerze ewidencyjnym 436, obręb 11.

### 2.2. Charakterystyka techniczna kwatery do składowania odpadów i podstawowych urządzeń towarzyszących

a) W skład instalacji do składowania odpadów objętej pozwoleniem wchodzi:

- pole składowe nr 3,
- kwatera „Wąwóz”.
- kwatera „Trójkąt”.
- systemem ujmowania odcieków.

b) Podstawowe parametry techniczne pola składowego nr 3:

| Parametr                                     | Jednostka      | Wielkość |
|----------------------------------------------|----------------|----------|
| Powierzchnia dna                             | m <sup>2</sup> | 20 609   |
| Pojemność technologiczna:                    | m <sup>3</sup> |          |
| Maksymalna:                                  |                | 242 311  |
| w tym wykorzystana obecnie                   |                | 181 585  |
| Dopuszczalna maksymalna wysokość składowania | m              | 29       |
|                                              | m n.p.m.       | 171      |
| Nachylenie skarp zewnętrznych                | -              | 1:2      |
| Nachylenie skarp wewnętrznych                | -              | 1:3      |
| Spadek podłużny dna                          | %              | 1        |
| Spadki poprzeczne                            | %              | 3        |

c) Podstawowe parametry techniczne pola składowego „Wąwóz”:

| Parametr                                     | Jednostka      | Wielkość |
|----------------------------------------------|----------------|----------|
| Powierzchnia dna                             | m <sup>2</sup> | 14 542,7 |
| Pojemność technologiczna maksymalna:         | m <sup>3</sup> | 332 992  |
| Dopuszczalna maksymalna wysokość składowania | m              | 29       |
|                                              | m n.p.m.       | 171      |
| Nachylenie skarp zewnętrznych                | -              | 1:2      |
| Nachylenie skarp wewnętrznych                | -              | 1:3      |
| Spadek podłużny dna                          | %              | 1        |
| Spadki poprzeczne                            | %              | 3        |

d) Podstawowe parametry techniczne pola składowego „Trójkąt”:

| Parametr                                     | Jednostka      | Wielkość |
|----------------------------------------------|----------------|----------|
| Powierzchnia dna                             | m <sup>2</sup> | 11 725,3 |
| Pojemność technologiczna maksymalna:         | m <sup>3</sup> | 101 788  |
| Dopuszczalna maksymalna wysokość składowania | m              | 29       |
|                                              | m n.p.m.       | 171      |
| Nachylenie skarp zewnętrznych                | -              | 1:2      |
| Nachylenie skarp wewnętrznych                | -              | 1:3      |
| Spadek podłużny dna                          | %              | 1        |
| Spadki poprzeczne                            | %              | 3        |

23.08.2012

PREZES

c) Uszczelnienie i drenaż podfoliowy pól składowych:

- uszczelnienie folią chemo- i olejoodporną z wysokozagęszczonego polietylenu o grubości 2 mm (aprobata techniczna ITB nr: AT-15-2601/2000 poświadczająca o przydatności folii do tego typu zastosowań).
- warstwa osłonowo – filtracyjna na folii o grubości 16-40 cm. zbudowana z piasku i żwiru, której współczynnik filtracji wynosi  $k > 0,23 \cdot 10^{-3} \text{ m/s}$  (20m/d).
- drenaż podfoliowy (ułożony ze względu na płytkie występowanie pod powierzchnią terenu wód gruntowych) składający się ze zbieraczy z perforowanych rur PEHD o średnicy 100 mm. ułożonych w obsypce żwirowej, w rozstawie 10 m oraz kolektora zbierającego z rur PEHD o średnicach 200, 250, 300 mm z wylotem do przyległego rowu melioracyjnego.

d) System ujmowania odcieków:

- ocieki z pola składowego nr 3 zbierane są przez ciągi drenarskie wykonane z perforowanych rur PEHD o średnicy 200/176 mm.
- system drenażu ułożony jest w żwirowej warstwie filtracyjnej 16/40 mm.
- spadek rurociągów drenarskich wynosi  $1 \div 1,4 \%$ .
- wody odciekowe z terenu „Wąwozu” i „Trójkąta” zbierane będą siecią drenażową z rur PE dwuściennych SN 8 średnicy 235/200 mm.
- system drenażu w kwaterze „Wąwozu” i „Trójkąta” ułożony jest w obsypce żwirowej 8/16 mm.
- zebrane ocieki przepompowywane są przez trzy przepompownie do dwóch zbiorników retencyjno-wyrównawczych. Pomiędzy zbiornikami retencyjnymi znajduje się komora zasuw wyposażona w armaturę do rozdziału przepływających odcieków i przerzutu odcieków pomiędzy zbiornikami retencyjnymi. Zbiorniki przeznaczone są do retencjonowania odcieków, wyrównania ich jakości, częściowego wysedymetowania zawiesiny mineralnej przed poddaniem ich procesowi oczyszczania.
- przepompownie odcieków pracują w układzie automatycznym sterowane poziomami odcieków w zbiorniku za pomocą pływaków typu MAG-3. silnik pompy jest uruchamiany przy maksymalnym poziomie odcieków 0,75 m poniżej stropu pompowni. wyłączanie silnika następuje przy minimalnym poziomie odcieków umożliwiającym całkowite zanurzenie w nich pompy. instalacja wyposażona jest w sygnalizację poziomu alarmowego odcieków. sygnalizacja w razie wystąpienia stanu alarmowego pozostaje załączona przez cały czas. aż do usunięcia awarii pompy;
- ocieki z kwatery „Wąwóz” i „Trójkąt” kierowane będą grawitacyjnie do nowych przepompowni. a następnie przewodem tłocznym do zamkniętych zbiorników;
- komory zasuw wykonane są jako żelbetowe komory podziemne o wymiarach 2,50 x 1,50 x 1,9 m (długość x szerokość x wysokość) i grubości ścian 0,25 m. przykrycie ich stanowi płyta żelbetowa, wylewana o grubości 0,3 m, w której umieszczony jest właz wejściowy typu ciężkiego. Komora K-1 posiada armaturę odcinającą, służącą do rozdziału przepływających odcieków i ich przerzutu pomiędzy zbiornikami

retencyjnymi. Komora K-3 posiada armaturę odcinającą o napędzie ręcznym oraz zawór zwrotny:

- podłoże zbiorników uszczelnione jest folią z wysoko zagęszczonego polietylenu (PEHD) o grubości 2 mm i przykryte 30 cm warstwą piasku. groble otaczające zbiorniki są obsiane mieszanką traw. na skarpie zbiorników wybudowane są betonowe schody umożliwiające pobór prób do badań oraz pełniące funkcje wodowskazu. miejsce dopływu odcieków wzmocnione jest betonowym wodociękiem.

g) Parametry techniczne urządzeń do ujmowania odcieków:

| Parametr                                        | Jednostka         | Wielkość |
|-------------------------------------------------|-------------------|----------|
| Przepompownia odcieków P1 – pompa 65 PZM30/SZ-2 | m <sup>3</sup> /h | 25       |
| Rurociąg R1:                                    |                   |          |
| - długość                                       | m                 | 576      |
| - średnica                                      | mm                | 110      |
| Przepompownia odcieków P2 – pompa 65 PZM30/SZ-2 | m <sup>3</sup> /h | 25       |
| Rurociąg R2:                                    |                   |          |
| - długość                                       | m                 | 435      |
| - średnica                                      | mm                | 110      |
| Przepompownia odcieków P3 – pompa 65 PZM30/SZ-2 | m <sup>3</sup> /h | 25       |
| Rurociąg R3:                                    |                   |          |
| - długość                                       | m                 | 523      |
| - średnica                                      | mm                | 110      |
| Zbiornik retencyjno – wyrównawczy nr 1          |                   |          |
| - objętość użytkowa                             | m <sup>3</sup>    | 2 915    |
| - nachylenie skarp                              |                   | 1 : 2,5  |
| Zbiornik retencyjny nr 2                        |                   |          |
| - objętość użytkowa                             | m <sup>3</sup>    | 4 896    |
| - nachylenie skarp                              |                   | 1 : 2,5  |
| Komora zasuw K-1                                |                   |          |
| - materiał                                      |                   | żelbet   |
| - wysokość                                      | m                 | 2,05     |
| - szerokość                                     | m                 | 2,80     |
| - długość                                       | m                 | 2,20     |
| - grubość ścian                                 | m                 | 0,25     |
| Komora zasuw K-2                                |                   |          |
| - materiał                                      |                   | żelbet   |
| - wysokość                                      | m                 | 2,05     |
| - szerokość                                     | m                 | 2,80     |
| - długość                                       | m                 | 2,20     |
| - grubość ścian                                 | m                 | 0,25     |
| Komora zasuw K-3                                |                   |          |
| - materiał                                      |                   | żelbet   |
| - wysokość                                      | m                 | 2,05     |
| - szerokość                                     | m                 | 2,80     |
| - długość                                       | m                 | 2,20     |
| - grubość ścian                                 | m                 | 0,25     |

- h) Na polu składowym nr 3, kwaterze „Wawóz” i „Trójkąt” pracuje spycharka gasienicowa i dwa kompaktory o wydajności zagęszczania 40 Mg/h i orientacyjnej uzyskiwanej gęstości odpadów 400 – 600 Mg/m<sup>3</sup>.
- i) Instalacje zlokalizowane na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych niebędące przedmiotem pozwolenia to: budynek sortowni odpadów (w tym demontażu

23.08.2012



PREZS

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



i sortowania odpadów wielkogabarytowych). instalacja do kompostowania odpadów organicznych. deponatory do magazynowania wysortowanych odpadów niebezpiecznych. magazyn opon. dwie elektroniczne wagi pomostowe. brodzik dezynfekcyjny.

### 2.3. Opis stosowanej technologii unieszkodliwiania odpadów

#### a) Przyjmowanie odpadów:

- odpady przyjmowane są: od poniedziałku do piątku w godzinach 6<sup>00</sup> - 21<sup>30</sup>,  
w soboty w godzinach 7<sup>00</sup> - 14<sup>30</sup>
- dostarczenie odpadów do Zakładu poprzez punkt przyjęć odpadów wyposażony w dwie elektroniczne wagi pomostowe.
- ocena jakościowa odpadów.
- ważenie i rejestracja odpadów przez elektroniczny system ważący, uwzględniający dane niezbędne do prowadzenia ewidencji odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- skierowanie przyjętych odpadów w zależności od ich składu:
  - ≈ do sortowni odpadów.
  - ≈ do kompostowni.
  - ≈ do miejsca demontażu i sortowni odpadów wielkogabarytowych.
  - ≈ bezpośrednio na pole składowe nr 3. „Wąwóz” i „Trójkąt”.
  - ≈ deponatora odpadów niebezpiecznych.
  - ≈ do magazynu opon.

#### b) Technologia składowania odpadów (D5):

- pojemność technologiczna pól składowych wynosi 677 091 m<sup>3</sup>.
- dopuszczalna maksymalna wysokość składowania wynosi 29 m.
- maksymalna teoretyczna wydajność pól składowych rozumiana jako maksymalna roczna ilość składowanych odpadów wynosi 146 564 Mg odpadów na rok.
- wydajność jednej przepompowni odcieków wynosi 8300 m<sup>3</sup>/rok, trzech – 25000 m<sup>3</sup>/rok.
- całkowita pojemność zbiorników retencyjno-wyrównawczych wynosi 7 811,5 m<sup>3</sup>.
- eksploatacja pól składowych prowadzona jest metodą poziomą: dostarczane odpady rozładowywane są na wydzielonej działce roboczej i rozplintowywane do grubości warstwy 30 – 50 cm, a następnie zagęszczane kompaktorem do grubości warstwy 15 – 30 cm.
- po uzyskaniu docelowej wysokości 2 m warstwa odpadów zagęszczonych przykrywana jest około 15 cm warstwą materiału izolacyjnego (mineralnego).
- w celu umożliwienia odwodnienia powierzchnia bryły składowiska rozbudowywana jest z zachowaniem zalecanego 1 % spadku w kierunkach zewnętrznych.
- warstwy izolacyjne są okresowo kontrolowane i w miarę potrzeby uzupełniane i wyrównywane.
- ocieki ze składowiska odprowadzane są poprzez system zbierania odcieków do szczelnych zbiorników, a następnie wywozone transportem asenizacyjnym do oczyszczalni ścieków;



- spływy powierzchniowe z pola składowego wychwytywane są przez rów opaskowy znajdujący się wokół pola i poprzez systemem zbierania odcieków odprowadzane do zbiorników retencyjnych,
- technologie unieszkodliwiania i odzysku odpadów stosowane na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach powodują, że na polach składowych deponowane są głównie odpady po wstępnej segregacji, przetworzeniu oraz wysegregowaniu odpadów niebezpiecznych.

### 3. Zużycie materiałów, paliw i energii

#### 3.1. Paliwa

Zużycie oleju napędowego wynosi 65 000 dm<sup>3</sup>/rok.

#### 3.2. Energia

Całkowite zużycie energii elektrycznej wynosi 790 MWh/rok.

#### 3.3. Woda

Zużycie wody na potrzeby przedmiotowej instalacji wynosi 810 m<sup>3</sup>/rok.

Woda przeznaczona jest na następujące cele:

- technologiczne (mycie i dezynfekcję pojazdów).  
utrzymanie czystości.
- pielęgnację roślin zielonych.
- gaszenie pożarów.

Woda na potrzeby instalacji kupowana jest od Miejskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych w Hryniewiczach, na podstawie stosownej umowy. Ilość pobieranej wody mierzona jest przy pomocy wskazań wodomierza zainstalowanego w instalacji wodociągowej PUHP „LECH” sp. z o.o.

Technologiczne zapotrzebowanie na wodę do mycia i dezynfekcji pojazdów pracujących na składowisku oraz dowożących odpady, w tym uzupełniania wody w brodziku, wynosi 110 m<sup>3</sup>/rok.

#### 3.4. Środki dezynfekcyjne

Zużycie środków dezynfekcyjnych do sporządzania roztworu do brodzika dezynfekcyjnego wynosi 240 dm<sup>3</sup>/rok.

### 4. Odprowadzanie ścieków

W wyniku funkcjonowania instalacji powstają następujące rodzaje ścieków:

- odcieki z pól składowych zbierane oraz spływy z powierzchni bryły odpadów pól składowych w ilości 25 000 m<sup>3</sup>/rok,
- zanieczyszczone wody z mycia pojazdów oraz zanieczyszczony roztwór dezynfekcyjny z brodzika dezynfekcyjnego w ilości 110 m<sup>3</sup>/rok,
- ścieki socjalno – bytowe w ilości 24 m<sup>3</sup>/rok,
- wody opadowe i roztopowe w ilości 650 m<sup>3</sup>/rok.

4.1. Odcieki powstające na polach składowych są wychwytywane poprzez system drenarski ułożony w podłożu składowiska i trafiają do przepompowni P1. Z przepompowni odcieki transportowane są rurociągiem z polietylenu o średnicy 110 mm do komory zasuw

K-1. W komorze są rozdzielane na dwa zbiorniki retencyjno-wyrównawcze. Spływy powierzchniowe z bryły odpadów zbierane są rowami opaskowymi i wspólnie z odciekami kierowane za pośrednictwem przepompowni do zbiorników retencyjno-wyrównawczych. Zbiorniki opróżniane są okresowo poprzez wywóz ścieków wozami asenizacyjnymi do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. w Białymstoku.

4.2. Ścieki z mycia pojazdów oraz wymieniany co miesiąc zanieczyszczony roztwór z brodzika dezynfekcyjnego zbierane są w szczelnych zbiornikach, a następnie wywożone do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o. o. w Białymstoku.

4.3. Ścieki socjalne z obiektów biurowych gromadzone są w szczelnym zbiorniku bezodpływowym o pojemności 2 m<sup>3</sup>, a następnie okresowo wywożone do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o. o. w Białymstoku.

4.4. Wody opadowe z utwardzonych dróg i placów oraz z dachów zbierane są systemem kanalizacji i kierowane do separatora, a następnie do zbiornika wód opadowych. Zebrane wody opadowe zużywane są do zraszania kompostu, nadmiar zaś wód opadowych jest odprowadzany do rowu. Ten rodzaj szczególnego korzystania z wód został uregulowany osobnym pozwoleniem sektorowym na szczególne korzystanie z wód.

## 5. Sposoby osiągania wysokiego poziomu ochrony środowiska jako całości

Wysoki stopień ochrony środowiska jako całości osiągany jest w szczególności poprzez:

- a) Zastosowanie bezpiecznej dla środowiska technologii składowania odpadów z zastosowaniem m.in.:
  - uszczelnienia dna składowiska,
  - systemu drenażu wód odciekowych,
  - gromadzenia odcieków w zbiornikach szczelnych i wywożenia ich do oczyszczalni ścieków.
- b) Zagęszczanie odpadów za pomocą urządzeń mechanicznych i stosowanie przykrycia dziennego, dzięki czemu ogranicza się:
  - powierzchnię składowanych odpadów ekspozowaną na działanie czynników atmosferycznych,
  - ilość powstających odcieków,
  - emisję zanieczyszczeń (pyłów, aerozoli i odorów) do powietrza,
  - rozwiewanie lekkich frakcji odpadów.
- c) Stosowanie metod wstępnego przetwarzania odpadów (segregacja i kompostowanie) w celu ograniczenia ilości odpadów ulegających biodegradacji deponowanych na składowisku.
- d) Prowadzenie segregacji odpadów trafiających do Zakładu w celu odzysku odpadów nadających się do odzysku oraz eliminacji odpadów niebezpiecznych trafiających na składowisko.
- e) Prowadzenie monitoringu elementów środowiska narażonych na negatywne oddziaływanie eksploatacji instalacji zgodnie z aktualnymi wymogami prawa.
- f) Prowadzenie bieżących przeglądów i remontów wykorzystywanych maszyn i urządzeń w celu zapewnienia bezawaryjnych warunków ich pracy.
- g) Utrzymanie urządzeń objętych niniejszą decyzją we właściwym stanie technicznym.
- h) Stosowanie energooszczędnych źródeł energii i oszczędna gospodarka wodą.
- i) Stałe podnoszenie kwalifikacji i świadomości ekologicznej personelu.

- j) Wyposażenie studni odgazowujących w biofiltr w celu ograniczenia uciążliwości odorowych.
- k) Przestrzeganie zatwierdzonej instrukcji eksploatacji składowiska.

## II. Rodzaje i ilości odpadów dopuszczone do odzysku i unieszkodliwiania

### 1. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do unieszkodliwiania w procesie D5:

| Lp. | Kod      | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                                                                   | Ilość [Mg/rok] |
|-----|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1.  | 02 03 02 | Odpady konserwantów                                                                                 | 2,00           |
| 2.  | 02 03 03 | Odpady poekstrakcyjne                                                                               | 2,00           |
| 3.  | 02 03 80 | Wytłoki, osady i inne odpady z przetwórstwa produktów roślinnych (z wyłączeniem 02 03 81)           | 200,00         |
| 4.  | 02 03 82 | Odpady tytoniowe                                                                                    | 2,00           |
| 5.  | 03 01 05 | Trociny, wióry, ścinki, drewno, płyta wiórowa i fornir inne niż wymienione w 03 01 04               | 300,00         |
| 6.  | 04 02 20 | Odpady z zakładowych oczyszczalni ścieków inne niż wymienione w 04 02 19                            | 15,00          |
| 7.  | 04 02 21 | Odpady z nieprzetworzonych włókien tekstylnych                                                      | 200,00         |
| 8.  | 04 02 22 | Odpady z przetworzonych włókien tekstylnych                                                         | 800,00         |
| 9.  | 04 02 80 | Odpady z mokrej obróbki wyrobów tekstylnych                                                         | 2,00           |
| 10. | 16 03 04 | Nieorganiczne odpady inne niż wymienione w 16 03 03, 16 03 80                                       | 2,00           |
| 11. | 16 03 06 | Organiczne odpady inne niż wymienione w 16 03 05, 16 03 80                                          | 3,00           |
| 12. | 16 03 80 | Produkty spożywcze przeterminowane lub nieprzydatne do spożycia                                     | 2000,00        |
| 13. | 16 81 02 | Odpady inne niż wymienione w 16 81 01                                                               | 4,00           |
| 14. | 16 82 02 | Odpady inne niż wymienione w 16 82 01                                                               | 2,00           |
| 15. | 17 01 80 | Usunięte tynki, tapety, okleiny itp.                                                                | 150,00         |
| 16. | 17 02 03 | Tworzywa sztuczne                                                                                   | 170,00         |
| 17. | 17 03 80 | Odpadowa papa                                                                                       | 450,00         |
| 18. | 17 05 06 | Urobek z pogłębiania inny niż wymieniony w 17 05 05                                                 | 500,00         |
| 19. | 17 06 04 | Materiały izolacyjne inne niż wymienione w 17 06 01 i 17 06 03                                      | 600,00         |
| 20. | 17 08 02 | Materiały konstrukcyjne zawierające gips inne niż wymienione w 17 08 01                             | 1 300,00       |
| 21. | 17 09 04 | Zmieszane odpady z budowy, remontów i demontażu inne niż wymienione w 17 09 01, 17 09 02 i 17 09 03 | 5 500,00       |
| 22. | 19 05 01 | Nieprzekompostowane frakcje odpadów komunalnych i podobnych *                                       | 8 000,00       |
| 23. | 19 08 01 | Skratki                                                                                             | 250,00         |
| 24. | 19 08 02 | Zawartość piaskowników                                                                              | 700,00         |
| 25. | 19 12 12 | Inne odpady z mechanicznej obróbki odpadów *                                                        | 50 000,00      |
| 26. | 20 02 03 | Inne odpady nieulegające biodegradacji                                                              | 2 000,00       |
| 27. | 20 03 01 | Niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne                                                         | 20 000,00      |
| 28. | 20 03 02 | Odpady z targowisk                                                                                  | 360,00         |
| 29. | 20 03 03 | Odpady z czyszczenia ulic i placów                                                                  | 750,00         |
| 30. | 20 03 06 | Odpady ze studzienek kanalizacyjnych                                                                | 900,00         |
| 31. | 20 03 99 | Odpady komunalne niewymienione w innych podgrupach                                                  | 15 000,00      |

\* – Składowane będą tylko odpady powstałe w wyniku ręcznego lub mechanicznego sortowania odpadów dostarczanych do sortowni ZUOK w Hryniewiczach.



Wyżej wymienione odpady zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 30 października 2002 r. w sprawie rodzajów odpadów, które mogą być składowane w sposób nieselektywny (Dz. U. Nr 191, poz. 1595) będą kierowane do poszczególnych kwater:

- kwatera „Wawóz” i pole składowe Nr 3 – będą tu składowane odpady z grupy 20 i odpady z podgrup 19 05, 19 08, 19 12;
- kwatera „Trójkąt” – będą tu składowane odpady z grupy 20 i odpady z grup 02, 03, 04, 16, 17.

**2. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do odzysku w procesie R-14, stosowane jako warstwa przesypowa:**

| Lp. | Kod      | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                                                                                     | Ilość [Mg/rok] |
|-----|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1.  | 17 01 01 | Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów                                                               | 3000,00        |
| 2.  | 17 01 02 | Gruz ceglany                                                                                                          | 1 500,00       |
| 3.  | 17 01 03 | Odpady innych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia                                                         | 300,00         |
| 4.  | 17 01 07 | Zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglano, odpadów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 17 05 03 | 15 000,00      |
| 5.  | 17 05 04 | Gleba i zmienia, w tym kamienie, inne niż wymienione w 17 05 03                                                       | 1 500,00       |
| 6.  | 20 02 02 | Gleba i zmienia, w tym kamienie                                                                                       | 100,00         |

- odpady gruntu mineralnego oraz odpady mineralne (grupa 17) będą zagospodarowane w tworzeniu warstwy izolacyjnej,
- odpady te będą magazynowane oddzielnie (w części pola składowego nr 3) i na bieżąco wykorzystywane jako warstwa izolacyjna.

**III. Warunki wprowadzania do środowiska substancji i energii oraz wymagane działania, w tym środki techniczne mające na celu zapobieganie lub ograniczenie emisji**

**1. Wprowadzanie pyłów i gazów do powietrza**

Funkcjonowanie instalacji nie wiąże się z występowaniem emisji zorganizowanej, dlatego też nie określono dopuszczalnej wielkości emisji dla substancji wprowadzanych do powietrza.

**2. Emisja hałasu**

Głównymi źródłami hałasu na terenie zakładu są pojazdy dowożące odpady, czynności związane z przyjęciem i rozładunkiem oraz maszyny do rozmieszczania i zagęszczania odpadów. Emisja hałasu występuje w godzinach pracy składowiska, czyli od poniedziałku do piątku w godzinach 6<sup>00</sup> – 21<sup>30</sup>, w soboty w godzinach 7<sup>00</sup> – 14<sup>30</sup>.

Dopuszczalny poziom hałasu w środowisku równowazny poziom hałasu przenikającego do środowiska, powodowany funkcjonowaniem składowiska odpadów stałych, na terenach najbliższej zabudowy zagrodowej, nie może przekroczyć poniższego wskaźnika hałasu:

- $L_{Aeq D}$  55 dB (w porze dziennej godz. 6<sup>00</sup> – 22<sup>00</sup>)
- $L_{Aeq N}$  45 dB (w porze nocnej godz. 22<sup>00</sup> – 6<sup>00</sup>)

23.08.2012

#### IV. Eksploatacja instalacji w warunkach odbiegających od normalnych.

Za warunki pracy odbiegające od normalnych dla przedmiotowej instalacji przyjmuje się:

- a) wstrzymanie dostaw odpadów na pole składowe.

W wyniku braku dostaw odpadów nastąpi wstrzymanie kolejnych procesów postępowania z odpadami, począwszy od ich przyjmowania, kierowania na poszczególne miejsca zagospodarowania do składowania na polach składowych.

- b) zatrzymanie pracy wagi pomostowej.

Zatrzymanie pracy wagi powoduje wstrzymanie dostaw odpadów na teren ZUOK. Możliwe przyczyny wstrzymania pracy wagi to:

- ~ przerwa w dostawie energii elektrycznej: w przypadku braku energii elektrycznej uruchamiany jest własny agregat prądotwórczy. Czas przełączenia – około 5 min.
- ~ zamarznięcie i zablokowanie płyty nośnej wagi: Zakład posiada urządzenie myjące gorącą wodą do szybkiego rozmrażania. Czas odblokowania – około 30 min.
- ~ awaria zespołów elektronicznych i mechanicznych: naprawy dokonuje właściwy serwis. Czas naprawy – w zależności od rodzaju awarii. W celu minimalizacji wystąpienia tego typu zdarzenia wykonywane są okresowe przeglądy i konserwacje zainstalowanego sprzętu oraz wyłączanie wagi z częściowym jej demontażem. W dotychczasowej eksploatacji wagi awarie tego typu nie wystąpiły.

- c) awaria spycharki gąsienicowej lub kompaktora.

Awaria jednego ze sprzętów pracującego na składowisku może spowodować zaległości w procesie rozplantowywania i zagęszczania odpadów. Powstające zaległości są likwidowane w ciągu 7 dni pozostałym na składowisku sprawnym sprzętem. W tym czasie niesprawna maszyna jest naprawiana w znajdującym się na terenie Zakładu warsztacie naprawczym.

Konieczność pracy instalacji w warunkach odbiegających od normalnych nie powoduje zwiększonego, bądź negatywnego oddziaływania instalacji na środowisko.

#### V. Sposoby zapobiegania występowaniu i ograniczaniu skutków awarii

W przypadku wystąpienia awarii lub zakłóceń pracy instalacji, np. wystąpienia samozapłonów, pożarów odpadów, uszkodzenia sztucznego uszczelnienia niecki składowiska, awarii maszyn i urządzeń mechanicznych lub elektrycznych należy podjąć działania zmierzające do ich usunięcia oraz w wymaganych prawem przypadkach powiadomić o tym właściwy organ Państwowej Straży Pożarnej i Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Białymstoku.

#### VI. Sposoby zapewnienia efektywnego wykorzystania energii

Efektywne wykorzystanie energii realizowane jest poprzez:

- zastosowanie energooszczędnych żarówek o przedłużonym okresie użytkowania,
- prowadzenie okresowych ocen stanu technicznego urządzeń zużywających media energetyczne,
- szkolenie pracowników w zakresie oszczędnego korzystania z energii elektrycznej.



## VII. Zakres i sposób monitorowania procesów technologicznych oraz monitoring środowiska

### 1. Monitoring instalacji i procesów technologicznych

1.1. Rejestr poboru wody – odczyty wodomierza i notowania miesięczne łącznie dla całej instalacji.

1.2. Zużycie energii elektrycznej – odczyty i notowania miesięczne łącznie dla całej instalacji

1.3. Zużycie surowców i paliw – notowania miesięczne łącznie dla całej instalacji.

1.4. Zużycie substancji chemicznych – notowania miesięczne łącznie dla całej instalacji.

### 2. Monitoring emisji

#### 2.1. Ścieki

Ścieki socjalno – bytowe oraz ścieki z mycia i dezynfekcji pojazdów gromadzone są w szczelnych zbiornikach i jako nieczystości płynne wywożone są do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o. o. Ilość i jakość odprowadzanych ścieków dokumentowana jest na podstawie kart wywozu tych ścieków do odbiorcy.

## VIII. Sposoby postępowania w przypadku zakończenia eksploatacji instalacji

Po zakończeniu eksploatacji pól składowych zostaną wykonane prace rekultywacyjne zgodnie z wymaganiami wynikającymi z przepisów *ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach*, których celem będzie zminimalizowanie oddziaływania instalacji na środowisko. System drenażu odcieków – będący urządzeniem towarzyszącym instalacji – będzie funkcjonował do czasu zakończenia w bryle odpadów przemian biologiczno-chemicznych i spływu z niej wód odciekowych. Proces rekultywacji obejmować będzie:

- ~ ustalenie kierunku rekultywacji.
- ~ odpowiednie ukształtowanie powierzchni i skarp składowiska.
- ~ uszczelnienie powierzchni i skarp składowiska przesłoną filtracyjną w celu ograniczenia dostępu do bryły odpadów wód opadowych.
- ~ wykonanie/modernizacja systemu rowów opaskowych.
- ~ wykonanie warstwy rekultywacyjnej i wysiew roślin.
- ~ zapewnienie zorganizowanego odgazowania składowiska.
- ~ prowadzenie monitoringu poeksploatacyjnego.

Na zrekwetywowanych polach składowych prowadzony będzie monitoring efektów rekultywacji w oparciu o obserwacje szaty roślinnej oraz o obserwacje bezpieczeństwa geotechnicznego składowiska. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości wprowadzone będą odpowiednie korekty. Szczegóły przeprowadzenia prac rekultywacyjnych zostaną opracowane w projekcie rekultywacji pól składowych.

## IX. Istotna zmiana instalacji

Zgodnie z art. 3 pkt 7 *ustawy Prawo ochrony środowiska* przyjęto, iż istotna zmiana instalacji, wymagająca zmiany warunków niniejszego pozwolenia, to taka zmiana sposobu funkcjonowania instalacji lub jej rozbudowa, która może powodować znaczące zwiększenie negatywnego oddziaływania na środowisko.

X. Zobowiązuje się prowadzącego instalację do sporządzenia i przedstawienia Marszałkowi Województwa Podlaskiego do dnia 31 marca 2014 r. szczegółowego sprawozdania z realizacji ustaleń niniejszej decyzji.

#### XI. Termin ważności pozwolenia

Niniejsze pozwolenie obowiązuje do dnia ~~29~~ kwietnia 2019 roku.

Pozwolenie może zostać cofnięte lub ograniczone bez odszkodowania w przypadkach, gdy nastąpią zmiany w najlepszych dostępnych technikach, pozwalające na znaczne obniżenie emisji bez powodowania nadmiernych kosztów, lub gdy wynikać to będzie z potrzeby dostosowania warunków eksploatacji instalacji do zmian przepisów dotyczących ochrony środowiska.

### UZASADNIENIE

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowo-Produkcyjne „LECH” Sp. z o. o., ul. Kombatanów 4, 15-110 Białystok pismem z dnia 12 lutego 2009 r. zwróciło się do Marszałka Województwa Podlaskiego z wnioskiem o wygaszenie decyzji zn.: ŚR.I.KA.66141/9/06/07 wydanej przez Wojewodę Podlaskiego w dniu 2 marca 2007 r. oraz o udzielenie pozwolenia zintegrowanego na eksploatację instalacji do składowania odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę zlokalizowanej na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiecach, gm. Juchnowiec Kościelny. Wnioskodawca jest właścicielem przedmiotowej instalacji oraz legitymuje się tytułem prawnym do terenu.

Do wniosku załączono wymaganą dokumentację (2 egz. wniosku) oraz dowód uiszczenia wymaganej opłaty rejestracyjnej, wyliczonej zgodnie z *rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 4 listopada 2002 r. w sprawie wysokości opłat rejestracyjnych* (Dz. U. Nr 190, poz. 1591).

Wstępna analiza wniosku wykazała, iż przedmiotowa instalacja zgodnie z pkt. 5 ppkt 3 i 4 załącznika do *rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26 lipca 2002 r. w sprawie określenia rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości* (Dz. U. Nr 122, poz. 1055) kwalifikuje się do rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości. Wobec tego wymagane jest dla niej uzyskanie pozwolenia zintegrowanego w trybie przepisów *ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska*.

Instalacja została zaliczona do grupy przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, dla których raport jest wymagany – zgodnie z § 2 ust. 1 pkt 41 *rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko* (Dz. U. Nr 257, poz. 2573 ze zmianami), toteż zgodnie z art. 183 i art. 378 ust. 2a *ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska* organem właściwym do wydania pozwolenia zintegrowanego jest Marszałek Województwa Podlaskiego.

Po stwierdzeniu, iż przedłożony wniosek spełnia wymagania określone w art. 208 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska*, Marszałek Województwa Podlaskiego wszczął procedurę administracyjną z udziałem społeczeństwa zmierzającą do udzielenia pozwolenia zintegrowanego. Obwieszczeniem z dnia 16 lutego 2009 r. poinformował społeczeństwo o wszczęciu przedmiotowego postępowania administracyjnego, a także o możliwości składania uwag i wniosków w terminie do dnia 10 marca 2009 r. Przedmiotowa informacja umieszczona została na tablicy ogłoszeń (w dniach 16.02.2009 – 12.03.2009) i stronie internetowej (w dniach 18.02.2009 – 12.03.2009) Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w Białymstoku, a także w siedzibie wnioskodawcy i przedmiotowej instalacji (w dniach 19.02.2009 – 12.03.2009), w Wojewódzkim Inspektoracie Ochrony Środowiska w Białymstoku (w dniach 18.02.2009 – 11.03.2009) oraz w Urzędzie Gminy Juchnowiec Kościelny (w dniach 19.02.2009 – 12.03.2009).

W wyznaczonym terminie, w dniu 19 lutego 2009 r., do organu wpłynął jeden wniosek Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku o uznanie za stronę w postępowaniu wraz z uwagami dotyczącymi planowanej spalarni odpadów komunalnych w Białymstoku oraz systemu odbioru posegregowanych odpadów komunalnych z terenów zabudowy jednorodzinnej w Białymstoku. Po szczegółowej analizie zgłoszonych uwag i zastrzeżeń uznano, iż nie dotyczą one bezpośrednio spraw regulowanych pozwoleniem zintegrowanym, gdyż:

- 1) spalarnia odpadów komunalnych w Białymstoku znajduje się we wstępnej fazie procedur lokalizacyjnych, które prowadzone są przez Miasto Białystok, zaś wpływ projektowanej spalarni na środowisko i ludzi zostanie przeanalizowany w raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko. Powyższe procedury i dokumenty nie mogą mieć wpływu na postępowanie administracyjne w sprawie wydania pozwolenia zintegrowanego dla składowiska odpadów;
- 2) kwestionowany sposób zbierania i segregacji odpadów komunalnych regulują przepisy prawa miejscowego, zawarte w regulaminie o utrzymaniu porządku i czystości na terenie gminy, który jest uchwalany przez Radę Gminy. W związku z powyższym zagadnienia te nie mogą być regulowane w pozwoleniu zintegrowanym.

Pismem z dnia 3 marca 2009 r. poinformowano Stowarzyszenie, iż na mocy art. 44 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199 poz. 1227 ze zmianami) Federacja Zielonych jako organizacja ekologiczna, która powołując się na cele statutowe, zgłosiła chęć uczestniczenia w określonych postępowaniach wymagających udziału społeczeństwa, uczestniczy w nich na prawach strony.

W trakcie prowadzonej procedury w dniu 26 marca 2009 r. przeprowadzono wizję lokalną w Zakładzie. W trakcie spotkania omówiono sposób funkcjonowania instalacji i sprawdzono zgodność zapisów wniosku ze stanem faktycznym. Nie stwierdzono żadnych uchybień.

W dniu 27 marca 2009 r., zgodnie z art. 10 § 1 ustawy *Kodeks postępowania administracyjnego*, Marszałek Województwa Podlaskiego zawiadomił wszystkie strony

23 08 2012



PREZES



postępowania o możliwości wypowiedzenia się co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. W wyznaczonym terminie wpłynęło pismo Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku, które zwróciło uwagę, iż: „w związku z brakiem faktycznej segregacji odpadów na terenie Białegostoku i na terenie składowiska PHUP Lech w Hryniewiczach (pomimo istniejącej nie działającej w pełni sortowni i kompostowni) nie jest możliwe kontynuowanie składowania nieposegregowanych odpadów, a ich wywożenie poza granice województwa narusza prawo. Konieczne jest wdrożenie segregacji odpadów na terenie miasta Białegostoku i na terenie składowiska PHUP Lech w Hryniewiczach z pełnym wykorzystaniem istniejącej sortowni i kompostowni.”

Odnosząc się do powyższych uwag należy stwierdzić, iż sortownia i kompostownia na terenie składowiska w Hryniewiczach funkcjonują prawidłowo, z pełnym wykorzystaniem mocy technologicznych. Pracownicy przy liniach sortowniczych pracują 24 godziny na dobę w systemie trózmianowym. Odseparowane odpady biodegradowalne kierowane są do kompostowni, zaś surowce wtórne i odpady nadające się do odzysku przekazywane są specjalistycznym firmom posiadającym wymagane prawem stosowne pozwolenia. Segregacja odpadów na terenie zakładu w Hryniewiczach, jak i na terenie Białegostoku nie jest objęta niniejszym pozwoleniem, dlatego też powyższe uwagi nie mogły mieć wpływu na jego wydanie.

Ze względu na brak dokumentów referencyjnych opisujących Najlepsze Dostępne Techniki, wymogi w zakresie technologii składowania i metod zabezpieczających środowisko przyjęto w oparciu o następujące dokumenty:

- *Dyrektywę Rady Unii Europejskiej 1999/31/EC z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie ziemnych składowisk odpadów,*
- *rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 marca 2003 r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących lokalizacji, budowy, eksploatacji i zamknięcia, jakim powinny odpowiadać poszczególne typy składowisk odpadów (Dz. U. Nr 61, poz. 549),*
- *rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 30 października 2002 r. w sprawie rodzajów odpadów, które mogą być składowane w sposób nieselektywny (Dz. U. Nr 191, poz. 1595),*
- *rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2002 r. w sprawie zakresu, czasu, sposobu oraz warunków prowadzenia monitoringu składowisk odpadów (Dz. U. Nr 220, poz. 1858),*
- *rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 28 września 2005 r. w sprawie kryteriów oraz procedur dopuszczania odpadów do składowania na składowiskach odpadów danego typu (Dz. U. Nr 186, poz. 1553 ze zmianami).*

Analiza wniosku pozwoliła stwierdzić, iż przedmiotowa instalacja jest zaprojektowana, wykonana i eksploatowana zgodnie z wymogami narzucającymi najbezpieczniejsze dla środowiska rozwiązanie w zakresie składowania odpadów i postępowania z odciekami. Obejmują one m.in.:

- uszczelnienie pola składowego folią PEHD o grubości 2 mm chemo- i olejoodporną,
- zainstalowanie powyżej instalacji syntetycznej systemu drenazu i zbierania odcieków.

- gromadzenie odcieków z pola składowego w szczelnych zbiornikach retencyjnych i wywożenie ich do oczyszczenia w miejskiej oczyszczalni ścieków,
- uszczelnienie dna i skarp zbiorników retencyjnych folią z wysokozagęszczonego polietylenu o grubości 2 mm,
- składowanie odpadów po segregacji, mającej na celu wydzielenie surowców wtórnych i odpadów niebezpiecznych oraz po przetworzeniu (kompostowaniu),
- ograniczanie powierzchni składowanych odpadów ekspozycyjnych na oddziaływanie warunków atmosferycznych poprzez ich zagęszczanie urządzeniami mechanicznymi i stosowanie przykrycia dziennego,
- prowadzenie monitoringu składowiska zgodnie z wymogami prawa w tym zakresie.

Biorąc powyższe pod uwagę stwierdzono, iż przedmiotowa instalacja spełnia wymagania najlepszej dostępnej techniki.

Instalacja została zbudowana i jest eksploatowana z uwzględnieniem postępu technologicznego i rozwoju wiedzy w tym zakresie. Przyjęte w instalacji rozwiązania umożliwiają dotrzymywanie standardów emisyjnych i standardów jakości środowiska wymaganych przepisami ustawy *Prawo ochrony środowiska*.

Użytkowanie instalacji zgodnie z warunkami niniejszej decyzji nie spowoduje również przekroczeń dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku na terenach objętych ochroną przed hałasem i określonych w *rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku* (Dz. U. Nr 120, poz. 826).

Zgodnie z art. 188 ust. 3 pkt 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska*, nie określono wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów hałasu w środowisku, gdyż nie wykraczają one poza wymagania, o których mowa w art. 147 i art. 148 ust. 1 w/w ustawy.

W pozwoleniu nie uregulowano odprowadzania wód opadowych ze składowiska odpadów, gdyż ten zakres ustalono w pozwoleniu sektorowym zn.: ŚRI.KA.68110/20/06 na szczególne korzystanie z wód wydanym w dniu 21 września 2006 r. przez Wojewodę Podlaskiego.

Z uwagi na brak oddziaływań transgranicznych na środowisko w pozwoleniu nie określono sposobów ich ograniczania.

Zgodnie z *rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 9 kwietnia 2002 r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej* (Dz. U. Nr 58 poz. 535) przedmiotowa instalacja nie kwalifikuje się do zakładów o zwiększonym albo o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej.

Termin obowiązywania pozwolenia określono zgodnie z wnioskowanym na okres 10 lat.

W zaistniałym stanie faktycznym i prawnym należało orzec jak w sentencji.



## POUCZENIE

Przypomina się o obowiązku:

- prowadzenia okresowych pomiarów hałasu w środowisku. Zakres oraz metodyki referencyjne, a także częstotliwość prowadzenia tych pomiarów zostały określone w *rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 4 listopada 2008 r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów wielkości emisji oraz pomiarów ilości pobieranej wody* (Dz. U. Nr 206, poz. 1291).
- przekazywania wyników pomiarów emisji substancji i energii do środowiska Marszałkowi Województwa Podlaskiego oraz Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w zakresie, sposobie i terminach określonych w *rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji* (Dz. U. Nr 215, poz. 1366).
- prowadzenia monitoringu składowiska odpadów w zakresie i w sposób określony w *rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2002 r. w sprawie zakresu, czasu, sposobu oraz warunków prowadzenia monitoringu składowisk odpadów* (Dz. U. Nr 220 poz. 1858).
- corocznego przekazywania wyników badań monitoringowych Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w terminie do końca pierwszego kwartału, po zakończeniu roku kalendarzowego, którego te wyniki dotyczyły zgodnie z art. 59 ust. 1 pkt 7 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach.
- ewidencjonowania i przechowywania wyników monitoringu i przeprowadzonych pomiarów przez okres 5 lat od zakończenia roku kalendarzowego, w którym je wykonano.
- prowadzenia ilościowej i jakościowej ewidencji unieszkodliwionych odpadów zgodnie z przyjętym katalogiem odpadów.
- przedkładania Marszałkowi Województwa Podlaskiego i Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska zbiorczego zestawienia danych o rodzajach i ilości odpadów oraz sposobach gospodarowania nimi zgodnie z *Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 25 maja 2007 r. w sprawie zakresu informacji oraz wzorów formularzy służących do sporządzania i przekazywania zbiorczych zestawień danych* (Dz. U. Nr 101, poz. 686) w terminie do dnia 31 marca za poprzedni rok kalendarzowy.
- przedkładania Marszałkowi Województwa Podlaskiego i Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska wykazu zawierającego informacje i dane o zakresie korzystania ze środowiska oraz wysokości należnych opłat zgodnie z *Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 15 grudnia 2005 r. w sprawie wzorów wykazów zawierających informacje i dane o zakresie korzystania ze środowiska oraz o wysokości należnych opłat i sposobu przedstawiania tych informacji i danych* (Dz. U. Nr 252, poz. 2128) w terminie do końca miesiąca następującego po upływie każdego półrocza.

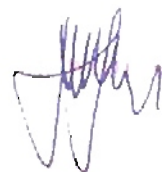
13 03 2012

Niniejsza decyzja, zgodnie z art. 21 ust. 2 pkt 23 lit. k) ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. Nr 197 poz. 1227 ze zmianami), została umieszczona w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie.

Od niniejszej decyzji służy Stronom. z mocy art. 377a ustawy Prawo ochrony środowiska, prawo wniesienia odwołania do Ministra Środowiska za pośrednictwem Marszałka Województwa Podlaskiego w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

Zgodnie z pkt 40 ppkt 2 części III załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. Nr 225 poz. 1635) za wydanie niniejszej decyzji uiszczono opłatę skarbową w wysokości 506 zł, wpłaconą dnia 13 lutego 2009 r. na konto Urzędu Miejskiego w Białymstoku Wydział Finansów Miasta nr 42 1500 1344 1213 4007 4750 0000.

Inspektor  
Agnieszka Kowalewska



**Otrzymują:**

1. Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo – Produkcyjne L&CH Sp. z o.o.  
ul. Kombatantów 4  
15 – 110 Białystok
2. Stowarzyszenie Federacja Zielonych w Białymstoku  
ul. Rumiankowa 14.4.  
15-665 Białystok
3.     au

**Do wiadomości:**

1. Minister Środowiska  
ul. Wawelska 52/54  
00 – 922 Warszawa
5. Podlaski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska  
ul. Ciołkowskiego 2/3  
15 – 264 Białystok
6. Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny  
ul. Lipowa 10  
16 – 061 Juchnowiec Kościelny

20.02.2012



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Białystok, dnia 31 grudnia 2010 r.

DIS.V.7676-19/10

## DECYZJA

Na podstawie art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), art. 181 ust. 1 pkt 1, art. 183 ust. 1, art. 188, art. 193 ust. 2, art. 201 ust. 1, art. 202, art. 211 oraz art. 378 ust. 2a pkt 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska* (Dz. U. z 2008 r. Nr 25, poz. 150 ze zm.), art. 27 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *o odpadach* (Dz. U. z 2007 r. Nr 39, poz. 251 ze zm.), art. 122 ust. 1 pkt 1, art. 127 i art. 128 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. *Prawo wodne* (Dz. U. z 2005 r. Nr 239, poz. 2019 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Przedsiębiorstwa Usługowo – Handlowo – Produkcyjnego „LECH” Sp. z o. o., ul. Komendantów 4, 15-110 Białystok, z dnia 12 lutego 2009 r.

A.

u c h y l a m

decyzję Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 10 czerwca 2010 r. (znak: DIS.V.7676-12/10) zmieniającą decyzję Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 30 kwietnia 2009 r. (znak: DIS.V.7674-1-4/09) – pozwolenie zintegrowane na eksploatację instalacji do składowania odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę, zlokalizowanej na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach, gm. Juchnowiec Kościelny;

B.

w y g a s z a m

decyzję Wojewody Podlaskiego z dnia 21 września 2006 r. (znak: ŚR.I.KA.68110/20/06) – pozwolenie wodno prawne na wprowadzanie do ziemi wód opadowych pochodzących z powierzchni utwardzonych należących do Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach, gm. Juchnowiec Kościelny;

C.

z m i e n i a m

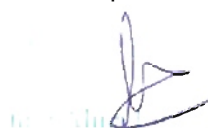
decyzję Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 30 kwietnia 2009 r., (znak: DIS.V.7674-1-4/09) – pozwolenie zintegrowane na eksploatację instalacji do składowania odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę, zlokalizowanej na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach, gm. Juchnowiec Kościelny, w następujący sposób:

### 1. Rozdział I otrzymuje brzmienie:

#### 1. Rodzaj i parametry instalacji

##### 1. Rodzaj prowadzonej działalności

Przedmiotem działalności Przedsiębiorstwa Usługowo - Handlowo – Produkcyjnego „LECH” Sp. z o. o., objętej pozwoleniem zintegrowanym, jest unieszkodliwianie odpadów na składowisku odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę. Proces unieszkodliwiania klasyfikowany jest zgodnie z Załącznikiem nr 6 do ustawy z dnia



  
PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

27 kwietnia 2001 r. o odpadach jako proces D5 – składowanie na składowiskach odpadów innych niż niebezpieczne. Dodatkowymi procesami prowadzonymi na terenie Zakładu jest odzysk (procesy: R3, R14 i R15) oraz wytwarzanie odpadów w wyniku funkcjonowania instalacji pomocniczych – linii sortowniczej oraz kompostowni, a także obiektów i urządzeń (rozdrabniacz, rębak) nie będących instalacjami, tworzących infrastrukturę techniczną składowiska.

## 2. Charakterystyka instalacji i stosowanych technologii

### 2.1. Lokalizacja instalacji

Instalacja do składowania odpadów zlokalizowana jest na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych położonego na gruntach wsi Hryniewicze, gm. Juchnowiec Kościelny, na działce o numerze ewidencyjnym 436, obręb 11.

### 2.2. Charakterystyka techniczna instalacji IPPC i instalacji pomocniczych oraz obiektów i urządzeń towarzyszących.

a) W skład instalacji do składowania odpadów objętej pozwoleniem wchodzi:

- pole składowe nr 3,
- kwatera „Wąwóz”,
- kwatera „Trójkąt”,
- systemem ujmowania odcieków.

b) Podstawowe parametry techniczne pola składowego nr 3:

| Parametr                                                           | Jednostka      | Wielkość           |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|
| Powierzchnia dna                                                   | m <sup>2</sup> | 20 609             |
| Pojemność technologiczna maksymalna,<br>w tym wykorzystana obecnie | m <sup>3</sup> | 242 311<br>181 585 |
| Dopuszczalna maksymalna wysokość składowania                       | m<br>m n.p.m.  | 29<br>171          |
| Nachylenie skarp zewnętrznych                                      | -              | 1:2                |
| Nachylenie skarp wewnętrznych                                      | -              | 1:3                |
| Spadek podłużny dna                                                | %              | 1                  |
| Spadki poprzeczne                                                  | %              | 3                  |

c) Podstawowe parametry techniczne pola składowego „Wąwóz”:

| Parametr                                     | Jednostka      | Wielkość  |
|----------------------------------------------|----------------|-----------|
| Powierzchnia dna                             | m <sup>2</sup> | 14 542,7  |
| Pojemność technologiczna maksymalna:         | m <sup>3</sup> | 332 992   |
| Dopuszczalna maksymalna wysokość składowania | m<br>m n.p.m.  | 29<br>171 |
| Nachylenie skarp zewnętrznych                | -              | 1:2       |
| Nachylenie skarp wewnętrznych                | -              | 1:3       |
| Spadek podłużny dna                          | %              | 1         |
| Spadki poprzeczne                            | %              | 3         |

d) Podstawowe parametry techniczne pola składowego „Trójkąt”:

| Parametr                                     | Jednostka      | Wielkość  |
|----------------------------------------------|----------------|-----------|
| Powierzchnia dna                             | m <sup>2</sup> | 11 725,3  |
| Pojemność technologiczna maksymalna:         | m <sup>3</sup> | 101 788   |
| Dopuszczalna maksymalna wysokość składowania | m<br>m n.p.m.  | 29<br>171 |
| Nachylenie skarp zewnętrznych                | -              | 1:2       |
| Nachylenie skarp wewnętrznych                | -              | 1:3       |
| Spadek podłużny dna                          | %              | 1         |
| Spadki poprzeczne                            | %              | 3         |

e) Uszczelnienie i drenaż podfoliowy pól składowych:

- uszczelnienie folią chemo- i olejoodporną z wysokozagęszczonego polietylenu o grubości 2 mm (aprobata techniczna ITB nr AT-15-2601/2000 poświadczająca o przydatności folii do tego typu zastosowań).
- warstwa osłonowo - filtracyjna na folii o grubości 16-40 cm, zbudowana z piasku i żwiru, której współczynnik filtracji wynosi  $k > 0,23 \cdot 10^{-3} \text{ m/s}$  (20m/d),
- drenaż podfoliowy (ułożony ze względu na płytkie występowanie pod powierzchnią terenu wód gruntowych) składający się ze zbieraczy z perforowanych rur PEHD o średnicy 100 mm, ułożonych w obsypce żwirowej, w rozstawie 10 m oraz kolektora zbierającego z rur PEHD o średnicach 200, 250, 300 mm z wylotem do przyległego rowu melioracyjnego.

f) System ujmowania odcieków:

- odcieki z pola składowego nr 3 zbierane są przez ciągi drenarskie wykonane z perforowanych rur PEHD o średnicy 200/176 mm.
- system drenażu ułożony jest w żwirowej warstwie filtracyjnej 16/40 mm,
- spadek rurociągów drenarskich wynosi  $1 \pm 1.4 \%$ .
- wody odciekowe z terenu „Wąwozu” i „Trójkąta” zbierane będą siecią drenażową z rur PE dwuściennych SN 8 średnicy 235/200 mm.
- system drenażu w kwaterze „Wąwozu” i „Trójkąta” ułożony jest w obsypce żwirowej 8/16 mm,
- zebrane odcieki przepompowywane są przez trzy przepompownie do dwóch zbiorników retencyjno-wyrównawczych. Pomiędzy zbiornikami retencyjnymi znajduje się komora zasuw wyposażona w armaturę do rozdziału przepływających odcieków i przerzutu odcieków pomiędzy zbiornikami retencyjnymi. Zbiorniki przeznaczone są do retencjonowania odcieków, wyrównania ich jakości, częściowego wysiedymetowania zawiesiny mineralnej przed poddaniem ich procesowi oczyszczania.
- przepompownie odcieków pracują w układzie automatycznym sterowane poziomami odcieków w zbiorniku za pomocą pływaków typu MAG-3, silnik pompy jest uruchamiany przy maksymalnym poziomie odcieków 0,75 m poniżej stropu pompowni, wyłączanie silnika następuje przy minimalnym poziomie odcieków umożliwiającym całkowite zanurzenie w nich pompy, instalacja wyposażona jest w sygnalizację poziomu alarmowego odcieków, sygnalizacja w razie wystąpienia stanu alarmowego pozostaje załączona przez cały czas, aż do usunięcia awarii pompy;
- odcieki z kwatery „Wąwóz” i „Trójkąt” kierowane będą grawitacyjnie do nowych przepompowni, a następnie przewodem tłocznym do zamkniętych zbiorników;
- komory zasuw wykonane są jako żelbetowe komory podziemne o wymiarach 2,50 x 1,50 x 1,9 m (długość x szerokość x wysokość) i grubości ścian 0,25 m. przykrycie ich stanowi płyta żelbetowa, wylewana o grubości 0,3 m, w której umieszczony jest właz wejściowy typu ciężkiego. Komora K-1 posiada armaturę odcinającą, służącą do rozdziału przepływających odcieków i ich przerzutu pomiędzy zbiornikami retencyjnymi. Komora K-3 posiada armaturę odcinającą o napędzie ręcznym oraz zawór zwrotny;



- podłoże zbiorników uszczelnione jest folią z wysokozagęszczonego polietylenu (PEHD) o grubości 2 mm i przykryte 30 cm warstwą piasku, groble otaczające zbiorniki są obsiane mieszkanką traw, na skarpie zbiorników wybudowane są betonowe schody umożliwiające pobór prób do badań oraz pełniące funkcje wodowskazu, miejsce dopływu odcieków wzmocnione jest betonowym wodociękiem.

g) Parametry techniczne urządzeń do ujmowania odcieków:

| Parametr                                        | Jednostka         | Wielkość |
|-------------------------------------------------|-------------------|----------|
| Przepompownia odcieków P1 – pompa 65 PZM30/SZ-2 | m <sup>3</sup> /h | 25       |
| Rurociąg R1:                                    |                   |          |
| - długość                                       | m                 | 576      |
| - średnica                                      | mm                | 110      |
| Przepompownia odcieków P2 – pompa 65 PZM30/SZ-2 | m <sup>3</sup> /h | 25       |
| Rurociąg R2:                                    |                   |          |
| - długość                                       | m                 | 435      |
| - średnica                                      | mm                | 110      |
| Przepompownia odcieków P3 – pompa 65 PZM30/SZ-2 | m <sup>3</sup> /h | 25       |
| Rurociąg R3                                     |                   |          |
| - długość                                       | m                 | 523      |
| - średnica                                      | mm                | 110      |
| Zbiornik retencyjno – wyrównawczy nr 1          |                   |          |
| - objętość użytkowa                             | m <sup>3</sup>    | 2 915    |
| - nachylenie skarp                              |                   | 1 : 2,5  |
| Zbiornik retencyjny nr 2                        |                   |          |
| - objętość użytkowa                             | m <sup>3</sup>    | 4 896    |
| - nachylenie skarp                              |                   | 1 : 2,5  |
| Komora zasuw K-1                                |                   |          |
| - materiał                                      |                   | żelbet   |
| - wysokość                                      | m                 | 2,05     |
| - szerokość                                     | m                 | 2,80     |
| - długość                                       | m                 | 2,20     |
| - grubość ścian                                 | m                 | 0,25     |
| Komora zasuw K-2                                |                   |          |
| - materiał                                      |                   | żelbet   |
| - wysokość                                      | m                 | 2,05     |
| - szerokość                                     | m                 | 2,80     |
| - długość                                       | m                 | 2,20     |
| - grubość ścian                                 | m                 | 0,25     |
| Komora zasuw K-3                                |                   |          |
| - materiał                                      |                   | żelbet   |
| - wysokość                                      | m                 | 2,05     |
| - szerokość                                     | m                 | 2,80     |
| - długość                                       | m                 | 2,20     |
| - grubość ścian                                 | m                 | 0,25     |

- h) Na polu składowym nr 3. kwaterze „Wawóz” i „Trójkąt” pracując spycharka gąsienicowa i dwa kompaktory o wydajności zagęszczania 40 Mg/h i orientacyjnej uzyskiwanej gęstości odpadów 400 – 600 Mg/m<sup>3</sup>.
- i) Linia sortownicza odpadów (w tym demontażu i sortowania odpadów wielkogabarytowych), w skład której wchodzi:
- budynek hali sortowni z platformą przyjęć,
  - przenośniki taśmowe,
  - sito bębnowe obrotowe,
  - młyn śrubowy.

- Na linii sortowniczej wykorzystuje się również pojazdy mechaniczne: wózki widłowe, ciągniki rolnicze, ładowarki kołowe i teleskopowe, samochody ciężarowe z urządzeniem hakowym, samochód ciężarowy wywrotka.

- kontenery do przeprowadzania butwienia – 56 szt.,
- kontenery z filtrem biologicznym – 7 szt.,
- stacje nadmuchu – 7 szt.,
- zbiorniki odcieków – 4 szt. (2 zbiorcze Ø 1500 i 2 przelewowe Ø 800).

- kontener administracyjny (sterówka) – 1 szt.,
- wiata dojrzwiania kompostu o 2200 m<sup>2</sup> wyposażona w instalację do dezodoryzacji powietrza, system kanałów odciekowych, system do napowietrzania pryzm kompostowych, 2 biofiltry oraz sito obrotowe,
- zbiornik odcieków z wiaty dojrzwiania kompostu o wymiarach 3x3x3 m,
- plac składu kompostu (KO),
- magazyn odpadów zielonych (MOZ),

k) Inne obiekty zlokalizowane na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych to: dwie elektroniczne wagi pomostowe, brodzik dezynfekcyjny, mobilny rozdrabniacz walcowy, rozdrabniacz stacjonarny – rębak do gałęzi, deponatory do magazynowania wysortowanych odpadów niebezpiecznych, magazyny: opon, odpadów wielkogabarytowych, gałęzi, odpadów palnych, olejów pracochłonnych, plac materiałów eksploatacyjnych.

### 2.3. Opis stosowanych technologii

- odpady przyjmowane są: od poniedziałku do piątku w godzinach 6<sup>00</sup> – 21<sup>30</sup>,  
w soboty w godzinach 7<sup>00</sup> – 14<sup>30</sup>
- dostarczenie odpadów do Zakładu poprzez punkt przyjęć odpadów wyposażony w dwie elektroniczne wagi pomostowe,
- ocena jakościowa odpadów,

- wazenie i rejestracja odpadów przez elektroniczny system wazący, uwzględniający dane niezbędne do prowadzenia ewidencji odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- skierowanie przyjętych odpadów w zależności od ich składu:
  - ≈ do sortowni odpadów.
  - ≈ do kompostowania,
  - ≈ do miejsca demontażu i sortownia odpadów wielkogabarytowych.
  - ≈ bezpośrednio na pole składowe nr 3, „Wawóz” i „Trójkąt”.
  - ≈ deponatora odpadów niebezpiecznych,
  - ≈ do magazynu opon.

b) Technologia sortowania odpadów:

- wydajność sortowni – 72 tys. Mg/rok,
- możliwość pracy na trzy zmiany; w przypadku mniejszego strumienia odpadów trafiających do Zakładu sortownia pracuje w godz. 6.00 – 22.00.

Na platformie przyjęć odbywa się wstępna segregacja, która polega na odebraniu z ogólnej masy odpadów: szkła, złomu żelaznego, wielkogabarytowych, gruzu, kamieni i podobnych, opon, odpadów niebezpiecznych (akumulatorów, świetlówek i innych), surowców wtórnych występujących w większych ilościach. Po wstępnej segregacji odpady kierowane są na pierwszy przenośnik linii sortowniczej, który transportuje je do sita obrotowego dwusekcyjnego, na którym rozdzielane są na trzy strumienie:

- strumień S-1: przesiew frakcji „drobnej” z 1-szej sekcji sita bębnowego o perforacji 0 – 20 mm,
- strumień S-2: frakcja „średnia” z 2-giej sekcji sita bębnowego o perforacji 20 – 100 mm,
- strumień S-3: frakcja nadsitowa – odsiew o uziarnieniu > 100 mm,

Następnie odpady są poddawane segregacji ręcznej w kabinie sortowniczej, gdzie wybierane są tworzywa sztuczne (folia, butelki PET), metale, szkło, makulatura i drewno. Po przejściu przez wszystkie stanowiska w kabinie sortowniczej strumień odpadów trafia na kolejny przenośnik zainstalowany na hali, gdzie w dalszym ciągu wybierane są surowce wtórne.

Surowce wtórne miękkie: makulatura, tworzywa sztuczne podlegają prasowaniu w baloty o wymiarach 0,8 x 0,8 x 1 m na prasie stacjonarnej zainstalowanej w ciągu technologicznym linii sortowniczej. Dla zachowania trwałości po sprasowaniu bele są automatycznie wiązane drutem. Sprasowane surowce wtórne przechowywane są na placach magazynowych lub pod wiatą surowców wtórnych.

Wszystkie frakcje odpadów powstałe w wyniku sortowania są ważone i rejestrowane. Balast z procesu sortowania odpadów układem przenośników jest przenoszony do prasokontenerów i zagęszczany. Sprasowany balast wywożony jest na składowisko celem ostatecznego unieszkodliwienia metodą D5.

Piasek spod sita wykorzystywany jest na składowisku do kształtowania skarp (odzysk w procesie R14). W tym celu jest on przewożony bezpośrednio na kwatery i na bieżąco, po zgromadzeniu odpowiedniej ilości zapewniającej optymalne wykonanie planowych czynności, wykorzystywany jest do przeprowadzenia prac eksploatacyjnych.

c) Technologia kompostowania odpadów:

- wydajność kompostowni – 10 tys. Mg/rok czystego kompostu.

Proces kompostowania odbywa się w kontenerach w okresie od marca do listopada, w zależności od warunków pogodowych. Poza tym okresem proces kompostowania odbywa się tradycyjną metodą przyzmową pod wiatą. Kompostowaniu poddawana jest frakcja średnia (biofrakcja) uzyskana w procesie segregacji oraz odpady organiczne dostarczane do ZUOK, w tym odpady zielone pochodzące z ogrodów i parków.

#### Przygotowanie masy organicznej z odpadów komunalnych do kompostowania:

Frakcja średnia z sita bębnowego transportowana jest przenośnikiem do kabiny sortowniczej w celu usunięcia z niej składników nieulegających biodegradacji. Następnie z odpadów usuwane są metale ferromagnetyczne za pomocą separatora magnetycznego. Oczyszczona frakcja średnia przenoszona jest układem przenośników taśmowych do zasobni kontenerów. Kontener po napełnieniu odpadem do wymaganej pojemności, jest szczelnie zamykany i przewożony samochodem z urządzeniem hakowym na stanowisko kompostowni kontenerowej.

#### Kompostowanie:

Napełnione kontenery podłączane są do instalacji napowietrzania i nawilżania, dzięki czemu możliwe jest przeprowadzenie procesu dynamicznego kompostowania trwającego od 10 do 14 dni, w zależności od składu wsadu i uzyskanych parametrów procesowych. Po zakończeniu procesu kontenery opróżnia się pod wiatą dojrzewania kompostu. Kompost usypuje się w maksymalnie 6 przyzm o masie ok. 500 Mg każda, które następnie są nawilżane, napowietrzane i przewracane. Proces dojrzewania trwa od 6 do 9 tygodni w zależności od warunków atmosferycznych oraz składu masy. Gotowy materiał poddaje się przesiewaniu w celu rozdzielenia nieprzekompostowanych frakcji organicznych i gotowego kompostu zawierającego zanieczyszczenia szkła i ceramiki.

Kompost nieodpowiadający wymaganiom wykorzystywany jest na składowisku do kształtowania skarp (odzysk w procesie R14). W tym celu jest on przewożony bezpośrednio na kwatery i na bieżąco, po zgromadzeniu odpowiedniej ilości zapewniającej optymalne wykonanie planowych czynności, wykorzystywany jest do przeprowadzenia prac eksploatacyjnych.

#### d) Technologia składowania odpadów (D5):

- pojemność technologiczna pól składowych wynosi 677 091 m<sup>3</sup>,
- dopuszczalna maksymalna wysokość składowania wynosi 29 m,
- maksymalna teoretyczna wydajność pól składowych rozumiana jako maksymalna roczna ilość składowanych odpadów wynosi 146 564 Mg odpadów na rok,
- wydajność jednej przepompowni odcieków wynosi 8300 m<sup>3</sup>/rok, trzech – 25000 m<sup>3</sup>/rok,
- całkowita pojemność zbiorników retencyjno-wyrównawczych wynosi 7 811,5 m<sup>3</sup>,
- eksploatacja pól składowych prowadzona jest metodą poziomą: dostarczane odpady rozładowywane są na wydzielonej działce roboczej i rozplantowywane do grubości warstwy 30 – 50 cm, a następnie zagęszczane kompaktorem do grubości warstwy 15 – 30 cm,
- po uzyskaniu docelowej wysokości 2 m warstwa odpadów zagęszczonych przykrywana jest około 15 cm warstwą materiału izolacyjnego (mineralnego),
- w celu umożliwienia odwodnienia powierzchni bryły składowiska rozbudowywana jest z zachowaniem zalecanego 1 % spadku w kierunkach zewnętrznych.

- warstwy izolacyjne są okresowo kontrolowane i w miarę potrzeby uzupełniane i wyrównywane.
- odcieki ze składowiska odprowadzane są poprzez system zbierania odcieków do szczelnych zbiorników, a następnie wywożone transportem asenizacyjnym do oczyszczalni ścieków.
- spływy powierzchniowe z pola składowego wychwytywane są przez rów opaskowy znajdujący się wokół pola i poprzez system zbierania odcieków odprowadzane do zbiorników retencyjnych.
- technologie unieszkodliwiania i odzysku odpadów stosowane na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach powodują, że na polach składowych deponowane są głównie odpady po wstępnej segregacji, przetworzeniu oraz wysegregowaniu odpadów niebezpiecznych.

### 3. Zużycie materiałów, paliw i energii:

#### 3.1. Paliwa

Zużycie oleju napędowego wynosi ok. 180 000 dm<sup>3</sup>/rok.

#### 3.2. Energia

Całkowite zużycie energii elektrycznej wynosi ok. 1 500 MWh/rok.

#### 3.3. Woda

Zużycie wody na potrzeby przedmiotowej instalacji wynosi ok. 2172 m<sup>3</sup>/rok.

Woda przeznaczona jest na następujące cele:

- technologiczne (mycie i dezynfekcję pojazdów, zraszanie złoza, dezodoryzacja) – 1672 m<sup>3</sup>/rok
- bytowo-socjalne - 400 m<sup>3</sup>/rok
- utrzymanie terenów zielonych oraz przeciwpożarowe – 100 m<sup>3</sup>/rok.

Woda na potrzeby instalacji kupowana jest od Miejskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych Sp. z o.o. w Białymstoku z siedzibą w Hryniewiczach, na podstawie stosownej umowy. Ilość pobieranej wody mierzona jest przy pomocy wskazań wodomierza zainstalowanego w instalacji wodociągowej PUHP „LECH” Sp. z o.o.

#### 3.4. Środki dezynfekcyjne i dezodorujące

Zużycie środków dezynfekcyjnych do sporządzania roztworu do brodzika dezynfekcyjnego wynosi 240 dm<sup>3</sup>/rok, zaś środków dezodorujących wykorzystywanych w procesie kompostowania – 1400 dm<sup>3</sup>/rok.

### 4. Gospodarka ściekowa

W wyniku funkcjonowania instalacji powstają następujące rodzaje ścieków:

#### a) technologiczne:

- odcieki z pól składowych zbierane przez ciągi drenarskie oraz spływy z powierzchni bryły odpadów pól składowych w ilości 25 000 m<sup>3</sup>/rok,
- zanieczyszczone wody z mycia z brodzika dezynfekcyjnego w ilości 110 m<sup>3</sup>/rok,
- odcieki z kompostowni w ilości 400 m<sup>3</sup>/rok,
- wody z oczyszczania zbiornika wód opadowych w ilości 65 m<sup>3</sup>/rok,

#### b) wody opadowe i roztopowe w ilości 17500 m<sup>3</sup>/rok (76 l/s).

#### c) ścieki socjalno – bytowe w ilości 390 m<sup>3</sup>/rok,



Ocieki powstające na polach składowych są wychwytywane poprzez system drenarski ułożony w podłożu składowiska i trafiają do przepompowni P1. Z przepompowni ocieki transportowane są rurociągiem z polietylenu o średnicy 110 mm do komory zasuw K-1. W komorze są rozdzielane na dwa zbiorniki retencyjno-wyrównawcze. Spływy powierzchniowe z bryły odpadów zbierane są rowami opaskowymi i wspólnie z odciekami kierowane za pośrednictwem przepompowni do zbiorników retencyjno-wyrównawczych. Zbiorniki opróżniane są okresowo poprzez wywóz ścieków wozami asenizacyjnymi do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. w Białymstoku.

Ścieki z procesu kompostowania gromadzone są w:

- zbiornikach (studniach) odcieków zlokalizowanych przy modułach w ilości – 4 szt. (2 zbiorcze Ø 1500 i 2 przelewowe Ø 800).
- zbiorniku odcieków z wiaty dojrzewania kompostu o wym. 3x3x3 m.

Powstające ocieki cyklicznie wywożone są do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. w Białymstoku za pomocą wozu asenizacyjnego.

Ścieki z mycia pojazdów oraz wymieniany co miesiąc zanieczyszczony roztwór z brodzika dezynfekcyjnego zbierane są w szczelnych zbiornikach, a następnie wywożone do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o. o. w Białymstoku.

Stan i skład ścieków technologicznych:

| Wskaźnik                 | Jednostka             | Maksymalne stężenie zanieczyszczeń |
|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Ołów                     | mgPb/l                | 1,0                                |
| Kadm                     | mgCd/l                | 0,4                                |
| Miedź                    | mgCu/l                | 1,0                                |
| Rtęć                     | mgHg/l                | 0,06                               |
| Chrom <sup>VI</sup>      | mgCr <sup>VI</sup> /l | 0,2                                |
| Cynk                     | mgZn/l                | 2,0                                |
| Odczyn                   | pH                    | 6,5 – 9,0                          |
| OWO                      | mgC/l                 | 350                                |
| Suma WWA                 | mg/l                  | 0,2                                |
| Węglowodory ropopochodne | mg/l                  | 15                                 |

Ścieki socjalno-bytowe z obiektów biurowych gromadzone są w szczelnych zbiornikach bezodpływowych o pojemności: 2 m<sup>3</sup>, 3 m<sup>3</sup>, 15 m<sup>3</sup> i 30 m<sup>3</sup>, a następnie okresowo wywożone do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o. o. w Białymstoku.

Stan i skład ścieków socjalno - bytowych:

| Oznaczenie         | Jednostka                         | Maksymalne stężenie zanieczyszczeń |
|--------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| BZT5               | mgO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup> | 700                                |
| ChZT <sub>Cr</sub> | mgO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup> | 1 000                              |
| Zawiesina ogólna   | mg/dm <sup>3</sup>                | 1 000                              |
| Fosfor ogólny      | mgP/dm <sup>3</sup>               | 8                                  |
| odczyn             | pH                                | 6,5 – 9,0                          |

## 5. Sposoby osiągania wysokiego poziomu ochrony środowiska jako całości

Wysoki stopień ochrony środowiska jako całości osiągany jest w szczególności poprzez:

- a) Zastosowanie bezpiecznej dla środowiska technologii składowania odpadów z zastosowaniem m.in.:
  - uszczelnienia dna składowiska.
  - systemu drenażu wód odciekowych.

- gromadzenia odcieków w zbiornikach szczelnych i wywożenia ich do oczyszczalni ścieków.
- b) Zagęszczanie odpadów za pomocą urządzeń mechanicznych i stosowanie przykrycia dziennego, dzięki czemu ogranicza się:
  - powierzchnię składowanych odpadów ekspozowaną na działanie czynników atmosferycznych,
  - ilość powstających odcieków,
  - emisję zanieczyszczeń (pyłów, aerozoli i odorów) do powietrza,
  - rozwiewanie lekkich frakcji odpadów.
- c) Stosowanie metod wstępnego przetwarzania odpadów (segregacja i kompostowanie) w celu ograniczenia ilości odpadów ulegających biodegradacji deponowanych na składowisku.
- d) Prowadzenie segregacji odpadów trafiających do Zakładu w celu odzysku odpadów nadających się do odzysku oraz eliminacji odpadów niebezpiecznych trafiających na składowisko.
- e) Prowadzenie monitoringu elementów środowiska narażonych na negatywne oddziaływanie eksploatacji instalacji zgodnie z aktualnymi wymogami prawa.
- f) Prowadzenie bieżących przeglądów i remontów wykorzystywanych maszyn i urządzeń w celu zapewnienia bezawaryjnych warunków ich pracy.
- g) Utrzymanie urządzeń objętych niniejszą decyzją we właściwym stanie technicznym.
- h) Stosowanie energooszczędnych źródeł energii i oszczędna gospodarka wodą.
- i) Stałe podnoszenie kwalifikacji i świadomości ekologicznej personelu.
- j) Wyposażenie studni odgazowujących w biofiltr w celu ograniczenia uciążliwości odorowych.
- k) Przestrzeganie zatwierdzonej instrukcji eksploatacji składowiska.

## **II. Rozdział II otrzymuje brzmienie:**

### **II. Rodzaje i ilości odpadów dopuszczone do wytwarzania, odzysku i unieszkodliwiania**

#### **1. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do wytwarzania:**

| Lp. | Kod       | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                                                                                                       | Ilość<br>[Mg/rok] |
|-----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|     | 13 01 10* | Mineralne oleje hydrauliczne nie zawierające związków chlorowcoorganicznych                                                             | 0,7               |
|     | 13 02 05* | Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe nie zawierające związków chlorowcoorganicznych                                       | 0,7               |
|     | 13 02 06* | Syntetyczne oleje silnikowe                                                                                                             | 0,1               |
|     | 15 01 01  | Opakowania z papieru i tektury                                                                                                          | 1200              |
|     | 15 01 02  | Opakowania z tworzyw sztucznych                                                                                                         | 1200              |
|     | 15 01 03  | Opakowania z drewna                                                                                                                     | 500               |
|     | 15 01 04  | Opakowania z metali                                                                                                                     | 1000              |
|     | 15 01 07  | Opakowania ze szkła                                                                                                                     | 1500              |
|     | 15 02 02* | Sorbenty                                                                                                                                | 0,1               |
|     | 16 01 03  | Zużyte opony                                                                                                                            | 155               |
|     | 16 01 07* | Filtry olejowe                                                                                                                          | 0,1               |
|     | 16 01 14* | Płyn chłodniczy                                                                                                                         | 0,1               |
|     | 16 02 13* | Zużyte urządzenia zawierające niebezpieczne elementy inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 12 (światłówki, zużyty sprzęt komputerowy) | 0,5               |

|  |           |                                                                                                                     |          |
|--|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | 16 02 14  | Zużyte urządzenia inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 13                                                        | 0,5      |
|  | 16 06 01* | Baterie i akumulatory                                                                                               | 0,1      |
|  | 17 09 04  | Zmieszane odpady z budowy, remontów i demontażu inne niż wymienione w 17 09 01, 17 09 02 i 17 09 03                 | 20       |
|  | 19 05 01  | Nieprzekompostowane frakcje odpadów komunalnych i podobnych                                                         | 15 000   |
|  | 19 05 03  | Kompost                                                                                                             | 10 000   |
|  | 19 12 01  | Papier (gazety)                                                                                                     | 200      |
|  | 19 12 02  | Metale żelazne                                                                                                      | 200      |
|  | 19 12 03  | Metale nieżelazne                                                                                                   | 50       |
|  | 19 12 07  | Drewno                                                                                                              | 250      |
|  | 19 12 09  | Minerały (piasek)                                                                                                   | 30 000   |
|  | 19 12 10  | Odpady palne (paliwo alternatywne)                                                                                  | 4 000    |
|  | 19 12 12  | Inne odpady (w tym zmieszane substancje i przedmioty) z mechanicznej obróbki odpadów inne niż wymienione w 19 12 11 | 80 000 * |

\* w tym: 45 000 Mg/rok – balast przeznaczony do unieszkodliwienia metodą D5 na składowisku odpadów,

35 000 Mg/rok – odpady organiczne po procesie sortowania poddawane dalszemu procesowi odzysku R3 – kompostowaniu.

**2. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do unieszkodliwiania w procesie D5:**

| Lp. | Kod      | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                                                                   | Ilość [Mg/rok] |
|-----|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1.  | 02 03 02 | Odpady konserwantów                                                                                 | 2              |
| 2.  | 02 03 03 | Odpady poekstrakcyjne                                                                               | 2              |
| 3.  | 02 03 80 | Wytłoki, osady i inne odpady z przetwórstwa produktów roślinnych (z wyłączeniem 02 03 81)           | 200            |
| 4.  | 02 03 82 | Odpady tytoniowe                                                                                    | 2              |
| 5.  | 03 01 05 | Trociny, wióry, ściinki, drewno, płyta wiórowa i fornir inne niż wymienione w 03 01 04              | 300            |
| 6.  | 04 02 20 | Odpady z zakładowych oczyszczalni ścieków inne niż wymienione w 04 02 19                            | 15             |
| 7.  | 04 02 21 | Odpady z nieprzetworzonych włókien tekstylnych                                                      | 200            |
| 8.  | 04 02 22 | Odpady z przetworzonych włókien tekstylnych                                                         | 800            |
| 9.  | 04 02 80 | Odpady z mokrej obróbki wyrobów tekstylnych                                                         | 2              |
| 10. | 16 03 04 | Nieorganiczne odpady inne niż wymienione w 16 03 03, 16 03 80                                       | 5              |
| 11. | 16 03 06 | Organiczne odpady inne niż wymienione w 16 03 05, 16 03 80                                          | 3              |
| 12. | 16 03 80 | Produkty spożywcze przeterminowane lub nieprzydatne do spożycia                                     | 2 000          |
| 13. | 16 81 02 | Odpady inne niż wymienione w 16 81 01                                                               | 100            |
| 14. | 16 82 02 | Odpady inne niż wymienione w 16 82 01                                                               | 2              |
| 15. | 17 01 80 | Usunięte tynki, tapety, okleiny itp.                                                                | 150            |
| 16. | 17 02 03 | Tworzywa sztuczne                                                                                   | 170            |
| 17. | 17 03 80 | Odpadowa papa                                                                                       | 450            |
| 18. | 17 05 06 | Urobek z pogłębiania inny niż wymieniony w 17 05 05                                                 | 500            |
| 19. | 17 06 04 | Materiały izolacyjne inne niż wymienione w 17 06 01 i 17 06 03                                      | 600            |
| 20. | 17 08 02 | Materiały konstrukcyjne zawierające gips inne niż wymienione w 17 08 01                             | 1 300          |
| 21. | 17 09 04 | Zmieszane odpady z budowy, remontów i demontażu inne niż wymienione w 17 09 01, 17 09 02 i 17 09 03 | 5 700          |

|     |           |                                                               |        |
|-----|-----------|---------------------------------------------------------------|--------|
| 22. | 19 05 01  | Nieprzekompostowane frakcje odpadów komunalnych i podobnych * | 15 000 |
| 23. | 19 05 03  | Kompost                                                       | 10 000 |
| 24. | 19 08 01  | Skratki                                                       | 250    |
| 25. | 19 08 02  | Zawartość piaskowników                                        | 700    |
| 26. | 19 12 09  | Minerały (piasek)*                                            | 30 000 |
| 27. | 19 12 12* | Inne odpady z mechanicznej obróbki odpadów                    | 50 000 |
| 28. | 20 02 03  | Inne odpady nieulegające biodegradacji                        | 2 200  |
| 29. | 20 03 01  | Niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne                   | 20 000 |
| 30. | 20 03 02  | Odpady z targowisk                                            | 360    |
| 31. | 20 03 03  | Odpady z czyszczenia ulic i placów                            | 750    |
| 32. | 20 03 06  | Odpady ze studzienek kanalizacyjnych                          | 1 200  |
| 33. | 20 03 99  | Odpady komunalne niewymienione w innych podgrupach            | 15 000 |

\* Składowane będą tylko odpady powstałe w wyniku ręcznego lub mechanicznego sortowania odpadów dostarczanych do sortowni ZUOK w Hryniewiczach.

Wyżej wymienione odpady będą kierowane do poszczególnych kwater:

- kwatery „Wąwóz” i pole składowe Nr 3 – będą tu składowane odpady z grupy 20 i odpady z podgrup 19 05, 19 08, 19 12;
- kwatery „Trójkąt” – będą tu składowane odpady z grupy 20 i odpady z grup 02, 03, 04, 16, 17.

### 3. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do odzysku w procesie R-3:

| Lp. | Kod      | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                                                                                   | Ilość [Mg/rok] |
|-----|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1.  | 02 03 04 | Surowce i produkty nie nadające się do spożycia i przetwórstwa                                                      | 200            |
| 2.  | 03 01 05 | Trociny, wióry, ścinki, drewno                                                                                      | 200            |
| 3.  | 19 12 12 | Inne odpady (w tym zmieszane substancje i przedmioty) z mechanicznej obróbki odpadów inne niż wymienione w 19 12 11 | 30 000         |
| 4.  | 20 01 08 | Odpady kuchenne ulegające biodegradacji                                                                             | 50             |
| 5.  | 20 02 01 | Odpady ulegające biodegradacji                                                                                      | 5 000          |

### 4. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do odzysku w procesie R-14, stosowane jako warstwa przesypowa i okrywowa:

| Lp.                                                                                                                                                                                                                           | Kod         | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                                                                                                     | Ilość [Mg/rok] |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Odpady wykorzystywane do tworzenia warstwy przesypowej – odzysk R14</b>                                                                                                                                                    |             |                                                                                                                                       |                |
| 1.                                                                                                                                                                                                                            | 17 01 01    | Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów                                                                               | 3000           |
| 2.                                                                                                                                                                                                                            | 17 01 02    | Gruz ceglany                                                                                                                          | 1 500          |
| 3.                                                                                                                                                                                                                            | 17 01 03    | Odpady innych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia                                                                         | 300            |
| 4.                                                                                                                                                                                                                            | 17 01 07    | Zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 17 01 06 | 15 000         |
| 5.                                                                                                                                                                                                                            | 17 05 04    | Gleba i ziemia, w tym kamienie, inne niż wymienione w 17 05 03                                                                        | 1 500          |
| 6.                                                                                                                                                                                                                            | 20 02 02    | Gleba i ziemia, w tym kamienie                                                                                                        | 100            |
| <b>Odpady wykorzystywane do budowy skarp, w tym obwałowań, i kształtowania korony składowiska oraz wykonywania okrywy rekultywacyjnej (biologicznej) podczas eksploatacji nadpoziomowego składowiska odpadów – odzysk R14</b> |             |                                                                                                                                       |                |
| 7.                                                                                                                                                                                                                            | 17 05 06    | Urobek z pogłębiania inny niż wymieniony w 17 05 05                                                                                   | 500            |
| 8.                                                                                                                                                                                                                            | 19 05 03    | Kompost nieodpowiadający wymaganiom (nienadający się do wykorzystania)                                                                | 8 000          |
| 9.                                                                                                                                                                                                                            | 19 12 09    | Minerały (np. piasek, kamienie)                                                                                                       | 16 000         |
| <b>Odpady wykorzystywane do podbudowy dróg na terenie zakładu – odzysk R14</b>                                                                                                                                                |             |                                                                                                                                       |                |
| 10.                                                                                                                                                                                                                           | ex 10 01 01 | Żużle, popioły paleniskowe i pyły z kotłów (z wyłączeniem pyłów z kotłów wymienionych w 10 01 04)                                     | 30             |



5. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do odzysku w procesie R-15:

| Lp. | Kod      | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                  | Ilość [Mg/rok] |
|-----|----------|----------------------------------------------------|----------------|
| 1.  | 04 02 21 | Odpady z nieprzetworzonych włókien tekstylnych     | 100            |
| 2.  | 04 02 22 | Odpady z przetworzonych włókien tekstylnych        | 300            |
| 3.  | 15 01 01 | Opakowania z papieru i tektury                     | 500            |
| 4.  | 15 01 02 | Opakowania z tworzyw sztucznych                    | 750            |
| 5.  | 15 01 03 | Opakowania z drewna                                | 500            |
| 6.  | 15 01 04 | Opakowania z metali                                | 100            |
| 7.  | 15 01 05 | Opakowania wielomateriałowe                        | 10             |
| 8.  | 15 01 06 | Zmieszane odpady opakowaniowe                      | 2 500          |
| 9.  | 15 01 07 | Opakowania ze szkła                                | 1 500          |
| 10. | 15 01 09 | Opakowania z tekstyliów                            | 3              |
| 11. | 17 02 01 | Drewno z rozbiórek                                 | 150            |
| 12. | 19 12 01 | Papier i tektura                                   | 200            |
| 13. | 19 12 02 | Metale żelazne                                     | 200            |
| 14. | 19 12 03 | Metale nieżelazne                                  | 50             |
| 15. | 19 12 07 | Drewno                                             | 250            |
| 16. | 19 12 10 | Odpady palne (paliwo alternatywne)                 | 4 000          |
| 17. | 20 01 01 | Papier i tektura                                   | 40             |
| 18. | 20 01 02 | Szkło                                              | 20             |
| 19. | 20 01 10 | Odzież                                             | 50             |
| 20. | 20 01 40 | Metale                                             | 10             |
| 21. | 20 01 39 | Tworzywa sztuczne                                  | 50             |
| 22. | 20 03 01 | Odpady zmieszane komunalne                         | 120 000        |
| 23. | 20 03 02 | Odpady z targowisk                                 | 100            |
| 24. | 20 03 07 | Odpady wielkogabarytowe                            | 5 000          |
| 25. | 20 03 99 | Odpady komunalne niewymienione w innych podgrupach | 10 000         |

6. Określenie miejsca i sposobu magazynowania odpadów

Odpady magazynowane będą na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Ilrynowicach, którego właścicielem jest Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo – Produkcyjne „LECH” Sp. z o.o. Teren Zakładu jest zamknięty i ogrodzony siatką metalową, co uniemożliwia dostęp osobom postronnym i zwierzętom. Miejsca magazynowania odpadów są oznakowane tablicami informacyjnymi.

Odpady przeznaczone do odzysku lub unieszkodliwiania, z wyjątkiem składowania, mogą być magazynowane, jeżeli konieczność magazynowania wynika z procesów technologicznych lub organizacyjnych i nie przekracza terminów uzasadnionych zastosowaniem tych procesów, nie dłużej jednak niż przez okres 3 lat.

Odpady przeznaczone do składowania mogą być magazynowane jedynie w celu zebrania odpowiedniej ilości tych odpadów do transportu na składowisko odpadów, nie dłużej jednak niż przez okres 1 roku.

- Odpady mineralne obojętne są magazynowane oddzielnie w magazynie surowców eksploatacyjnych o powierzchni 1200 m<sup>2</sup> i na bieżąco wykorzystywane jako przesypka – warstwa izolacyjna.
- Dostarczone na składowisko zużyte opony są wybierane i magazynowane oddzielnie, na placach o nawierzchni utwardzonej o powierzchni 300 m<sup>2</sup> – plac A oraz 420 m<sup>2</sup> – plac B, a następnie przekazywane do unieszkodliwienia bądź odzysku firmom mającym stosowne zezwolenia na prowadzenie działalności w tymże zakresie. Podłoże magazynu opon jest utwardzone, nieprzepuszczalne co zabezpiecza przed przedostaniem się ewentualnych zanieczyszczeń do gleby i wód gruntowych. Wody opadowe z terenu



magazynowania opon spływają do kanalizacji deszczowej.

- c) Surowce wtórne dostarczane do Zakładu są czasowo magazynowane i przekazywane celem odzysku firmom mającym stosowne zezwolenia na prowadzenie działalności w tymże zakresie. Odpady z grupy 15 gromadzone są selektywnie, tylko do czasu uzyskania ilości umożliwiającej optymalne wykorzystanie środka transportującego odpad do odzysku. Magazynowanie surowców wtórnych jest prowadzone w:
- w hali magazynowej na surowce wtórne o pow. 520 m<sup>2</sup>, zadaszanej i zabezpieczonej przed oddziaływaniem czynników atmosferycznych oraz przed przedostaniem się ewentualnych zanieczyszczeń na tereny sąsiednie. Posadzka jest betonowa, wody opadowe z terenu magazynowania spływają do kanalizacji deszczowej,
  - magazynie szkła opakowaniowego białego (A) – boksie o powierzchni 100 m<sup>2</sup> i wysokości 2,8 m, wymurowanym z bloczków betonowych, odwodnienie j.w.,
  - magazynie szkła opakowaniowego białego (B) o utwardzonej powierzchni 100 m<sup>2</sup>, nie zadaszonym, odwodnienie j.w.,
  - magazynie szkła opakowaniowego kolorowego – boksie o powierzchni 150 m<sup>2</sup> i wysokości 1,4 m, wymurowanym z bloczków betonowych, odwodnienie j.w.,
  - magazynie złomu stalowego opakowaniowego – boksie o powierzchni 150 m<sup>2</sup> wymurowanym z bloczków betonowych, odwodnienie j.w.,
  - zasiekach na placu złomu z rozdrabniacza o utwardzonej powierzchni 50 m<sup>2</sup>, odwodnienie j.w.,
  - zasiekach na placu opakowań plastikowych (chemia gospodarcza) o utwardzonej powierzchni 50 m<sup>2</sup>, odwodnienie j.w.
- d) Odpady wielkogabarytowe – są magazynowane na nieutwardzonym placu o powierzchni 3000 m<sup>2</sup> oraz placu o powierzchni 600 m<sup>2</sup> utwardzonej płytami drogowymi. Odpady magazynowane są czasowo, następnie są demontowane. Z uzyskanych elementów odbierane są surowce: złom, drewno, szkło. Pozostałości wywożone są na pola składowe.
- e) Odpady opakowań z drewna są magazynowane na nieutwardzonym placu o powierzchni 300 m<sup>2</sup>, zlokalizowanym przy placu do magazynowania odpadów wielkogabarytowych.
- f) Odpady gałęzi są magazynowane na nieutwardzonym placu o powierzchni 1000 m<sup>2</sup>, zlokalizowanym przy placu do magazynowania odpadów wielkogabarytowych.
- g) Odpady palne – są magazynowane na placu (A) o powierzchni 1000 m<sup>2</sup> zlokalizowanym przy placu do magazynowania odpadów wielkogabarytowych oraz na placu (B) o powierzchni 150 m<sup>2</sup> przy sortowni; powierzchnie placów są utwardzone.
- h) Tworzywa sztuczne (baloty) są magazynowane na placu utwardzonym kostką brukową o powierzchni 550 m<sup>2</sup>, odwodnienie j.w.,
- i) Kompost nieodpowiadający wymaganiom jest magazynowany na placu składu kompostu o powierzchni 2000 m<sup>2</sup>, o nawierzchni asfaltowej, odwodnienie j.w.,
- j) Odpady zielone przeznaczone do kompostowania są magazynowane na placu o powierzchni 700 m<sup>2</sup>, o nawierzchni asfaltowej, odwodnienie j.w.,
- k) Odpady gruzu hutowanego przeznaczone do odzysku w instalacji są magazynowane na placu o powierzchni 150 m<sup>2</sup>, o nawierzchni asfaltowej, odwodnienie j.w.,
- l) Odpady niebezpieczne oraz próby odpadów są magazynowane w dwukomorowych zbiornikach żelbetowych, zbudowanych w układzie segmentów o wymiarach komór 6 x 9 m, grubości ścian i dna 30 cm. Wysokość komór (mogilników) wynosi 3 m, zaś przegrody między nimi – 3,2 m. Ściany i dno zbiorników zabezpieczone są od wewnątrz komór folią izolacyjną PEHD grubości 3 mm. Płyty przykrywające wykonane są z blachy

trapezowej dwustronnie ocynkowanej pomalowanej.

m) Oleje przepracowane magazynowane są w zadaszonej wiacie o powierzchni 20 m<sup>2</sup>, o nawierzchni utwardzonej, wyłożonej gresem. Wiatę wyposażono w wannę o powierzchni jednolicie utwardzonej, w sposób zabezpieczający przed spływem zanieczyszczeń.

### III. Rozdział III otrzymuje brzmienie:

#### III. Warunki wprowadzania do środowiska substancji i energii oraz wymagane działania, w tym środki techniczne mające na celu zapobieganie lub ograniczenie emisji

##### 1. Wprowadzanie pyłów i gazów do powietrza

Źródłem emisji gazów i pyłów do powietrza są wyloty systemów wentylacyjnych funkcjonujących w budynku sortowni. Za ich pomocą odbywa się emisja zanieczyszczeń powstających w trakcie przeładunku odpadów na hali przyjęć oraz segregacji odpadów w hali przeróbki sortowni.

##### 1.1 Źródła emisji zanieczyszczeń do powietrza

| Oznaczenie emitora | Opis                                                                                  | Wydajność [m <sup>3</sup> /h] | Wysokość [m] | Średnica emitora [m] | Czas pracy [h/rok] |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------|----------------------|--------------------|
| E1 ÷ E9            | wentylatory dachowe zadaszone zlokalizowane w hali przyjęcia i hali przeróbki odpadów | 4500                          | 11,50        | 0,65                 | 3024               |

##### 1.2 Rodzaje i ilości substancji dopuszczonych do wprowadzania do powietrza

| Symbol emitora | Nazwa zanieczyszczenia | Emisja dopuszczalna [kg/h] |
|----------------|------------------------|----------------------------|
| E1 ÷ E9        | dwutlenek azotu        | 0,0315                     |
|                | siarkowodór            | 0,0135                     |
|                | amoniak                | 0,1125                     |
|                | pył PM 10              | 0,0450                     |
|                | rtęć                   | 0,0000009                  |

##### 1.3 Emisja roczna z instalacji:

| Nazwa zanieczyszczenia | Emisja roczna [Mg] |
|------------------------|--------------------|
| dwutlenek azotu        | 0,8573             |
| siarkowodór            | 0,3674             |
| amoniak                | 3,0618             |
| pył PM 10              | 1,2247             |
| pył ogółem             | 1,79626            |
| rtęć                   | 0,000024           |

## 2. Emisja hałasu

### 2.1. Głównymi źródłami hałasu na terenie zakładu są:

| Urządzenie (instalacja)                                                                                                                    | Rodzaj źródła hałasu        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Sortownia odpadów, w ramach której pracuje ładowarka, linia segregacji odpadów, prasa do zgniatania oraz belowania wysegregowanych odpadów | Źródło typu budynek         |
| Wentylatory dachowe zainstalowane na dachu sortowni                                                                                        | Źródła stacjonarne punktowe |
| Wentylatory promieniowe służące do napowietrzania kontenerów kompostujących                                                                |                             |
| Samochody ciężarowe dowożące odpady lub wywożące surowce wtórne, ładowarka kołowa, kompaktor, spycharka                                    | Źródło ruchome              |

23.12.2022

15

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

FREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

## 2.2. Dopuszczalne poziomy hałasu w środowisku

Równoważny poziom hałasu przenikającego do środowiska, powodowany funkcjonowaniem składowiska odpadów stałych, na terenach najbliższej zabudowy zagrodowej, nie może przekroczyć poniższych wskaźników hałasu:

- ~  $L_{Aeq D}$  55 dB (w porze dziennej godz. 6<sup>00</sup> – 22<sup>00</sup>)
- ~  $L_{Aeq N}$  45 dB (w porze nocnej godz. 22<sup>00</sup> – 6<sup>00</sup>)

## 3. Odprowadzanie wód opadowych do ziemi.

Wody opadowe z łącznej powierzchni 2,5 ha pochodzące z dachów budynków oraz z powierzchni utwardzonych (drog i placów) za pośrednictwem kraterów ściekowych w ilości 32 szt. wprowadzane będą do podziemnej sieci kanalizacji deszczowej wyposażonej w studzienki rewizyjne w ilości 43 szt. i po oczyszczeniu w separatorze kierowane będą do zbiornika betonowego o pojemności 300 m<sup>3</sup>, z którego pompą zatapialną przepompowywane będą do rowu o długości 68 m, w którym zachodzić będzie ich przesiąkanie do ziemi.

Łączna ilość ścieków odprowadzanych do ziemi nie będzie przekraczać  $Q=76$  l/s (17500 m<sup>3</sup>/rok).

Stężenie zanieczyszczeń w oczyszczonych wodach opadowych nie może przekroczyć:

- ~ zawiesina ogólna – 100 mg/l,
- ~ węglowodory ropopochodne – 15 mg/l.

Miejsce poboru prób będzie zbiornik wód opadowych.

## IV. Rozdział V otrzymuje brzmienie:

### V. Sposoby zapobiegania występowaniu i ograniczaniu skutków awarii:

W przypadku wystąpienia awarii lub zakłóceń na składowisku, w tym m.in.: samozapłonów, zapłonów i pożarów odpadów, uszkodzeń sztucznego uszczelnienia niecki składowiska, awarii maszyn i urządzeń mechanicznych lub elektrycznych oraz wykrycia zmian w jakości wód gruntowych w zakresie emisji substancji ze składowiska odpadów, należy podjąć działania zmierzające do ich usunięcia, zgodnie z zatwierdzonym przez właściwy organ ochrony środowiska, planem awaryjnym.

## V. Rozdział VII otrzymuje brzmienie:

### VII. Zakres i sposób monitorowania procesów technologicznych oraz monitoring środowiska

#### 1. Monitoring instalacji i procesów technologicznych

- 1.1. Rejestr poboru wody – odczyty wodomierza i notowania miesięczne łącznie dla całej instalacji.
- 1.2. Zużycie energii elektrycznej – odczyty i notowania miesięczne łącznie dla całej instalacji.
- 1.3. Zużycie surowców i paliw – notowania miesięczne łącznie dla całej instalacji.
- 1.4. Zużycie substancji chemicznych – notowania miesięczne łącznie dla całej instalacji.

#### 2. Monitoring emisji

##### 2.1. Ścieki

Ścieki wytwarzane w trakcie funkcjonowania Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Ilrnyńwiczach gromadzone są w szczelnych zbiornikach i jako nieczystości płynne wywożone są do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o. o. Ilość



## VIII. Rozdział X otrzymuje brzmienie:

X. Zobowiązuje się prowadzącego instalację do utrzymywania w należyłym stanie technicznym oraz zapewnienia prawidłowej eksploatacji wszystkich obiektów i urządzeń wchodzących w skład instalacji IPPC.

Pozostałe warunki określone w decyzji Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 30 kwietnia 2009 r. (znak: DIS.V.7674-1-4/09) pozostawiam bez zmian.

### UZASADNIENIE

Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo – Produkcyjne „LECH” Sp. z o. o., ul. Kombatantów 4, 15-110 Białystok, pismem z dnia 28 października 2010 r. zwróciło się do Marszałka Województwa Podlaskiego z wnioskiem o zmianę decyzji Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 30 kwietnia 2009 r. (znak: DIS.V.7674-1-4/09) – pozwolenia zintegrowanego na eksploatację instalacji do składowania odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę zlokalizowanej na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach, gm. Juchnowiec Kościelny. Wnioskodawca jest właścicielem przedmiotowej instalacji oraz legitymuje się tytułem prawnym do terenu.

Konieczność zmiany decyzji wynika z faktu włączenia w skład instalacji IPPC instalacji pomocniczych, tj. sortowni i kompostowni oraz innych urządzeń i obiektów nie tworzących infrastruktury technicznej składowiska odpadów.

Pismem z dnia 17 listopada 2010 r. Wnioskodawca złożył dodatkowy wniosek o przeniesienie do przedmiotowego pozwolenia zintegrowanego warunków pozwolenia wodnoprawnego wydanego przez Wojewodę Podlaskiego w dniu 21 września 2006 r. (znak: ŚR.J.KA.68110/20/06) na wprowadzanie do ziemi wód opadowych, pochodzących z powierzchni utwardzonych należących do instalacji Zakładu Utylizacji odpadów Komunalnych w Haryniewiczach.

Po szczegółowym zapoznaniu się z treścią przedłożonego wniosku organ stwierdził, iż zawiera on pewne niejasności i pomyłki, w związku z tym pismem z dnia 25 listopada 2010 r. wezwano wnioskodawcę do przedłożenia poprawionej wersji wniosku wraz z uwzględnieniem warunków w/w pozwolenia wodnoprawnego. Wniosek został przekazany organowi w dniu 13 grudnia 2010 r. wraz z prośbą o uchylenie, w celu ujednolicenia zapisów pozwolenia zintegrowanego, decyzji Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 10 czerwca 2010 r. (znak: DIS.V.7674-12/10) zmieniającej pozwolenie zintegrowane wydane w 2009 r. oraz w/w pozwolenia wodnoprawnego.

W związku z tym, iż prowadzący instalację wprowadził szereg zmian w instalacji oraz w sposobie jej eksploatacji w celu ograniczenia negatywnego oddziaływania na środowisko, przygotowanie decyzji zmieniającej przedmiotowe pozwolenie zintegrowane wymagało wnikliwej i starannej analizy przedłożonych dokumentów. Stąd organ postanowieniem znak: DIS.V.7676-19/10 z dnia 15 grudnia br. przedłużył przedmiotowe postępowanie do dnia 31 grudnia 2010 r.

Po rozpatrzeniu uzupełnionej i poprawionej wersji wniosku Marszałek Województwa Podlaskiego stwierdził, iż instalacja została zbudowana i jest eksploatowana z uwzględnieniem postępu technologicznego i rozwoju wiedzy w tym zakresie. Przyjęte



w instalacji rozwiązania umożliwiają dotrzymywanie standardów emisyjnych i standardów jakości środowiska wymaganych przepisami ustawy *Prawo ochrony środowiska*. W związku z powyższym wniosek o zmianę pozwolenia zintegrowanego zasługuje w całości na uwzględnienie. Zmiana warunków decyzji nie zwiększy znacząco negatywnego oddziaływania instalacji na środowisko.

Zmianę pozwolenia zintegrowanego dokonano w trybie art. 155 kpa, gdyż nie wynika ona z istotnej zmiany instalacji i nie wymaga przeprowadzenia postępowania z udziałem społeczeństwa.

W zaistniałym stanie faktycznym i prawnym należało orzec jak w sentencji.

## POUCZENIE

Przypomina się o obowiązku:

- prowadzenia okresowych pomiarów hałasu w środowisku. Zakres oraz metodyki referencyjne, a także częstotliwość prowadzenia tych pomiarów zostały określone w *rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 4 listopada 2008 r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów wielkości emisji oraz pomiarów ilości pobieranej wody* (Dz. U. Nr 206, poz. 1291),
- przekazywania wyników pomiarów emisji substancji i energii do środowiska Marszałkowi Województwa Podlaskiego oraz Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w zakresie, sposobie i terminach określonych w *rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji* (Dz. U. Nr 215, poz. 1366),
- prowadzenia monitoringu składowiska odpadów w zakresie i w sposób określony w *rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2002 r. w sprawie zakresu, czasu, sposobu oraz warunków prowadzenia monitoringu składowisk odpadów* (Dz. U. Nr 220, poz. 1858),
- corocznego przekazywania wyników badań monitoringowych Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w terminie do końca pierwszego kwartału, po zakończeniu roku kalendarzowego, którego te wyniki dotyczyły zgodnie z art. 59 ust. 1 pkt 7 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach,
- ewidencjonowania i przechowywania wyników monitoringu i przeprowadzonych pomiarów przez okres 5 lat od zakończenia roku kalendarzowego, w którym je wykonano,
- prowadzenia ilościowej i jakościowej ewidencji unieszkodliwionych odpadów zgodnie z przyjętym katalogiem odpadów,
- przedkładania Marszałkowi Województwa Podlaskiego i Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska zbiorczego zestawienia danych o rodzajach i ilości odpadów oraz sposobach gospodarowania nimi zgodnie z *Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 25 maja 2007 r. w sprawie zakresu informacji oraz wzorów formularzy służących do sporządzania i przekazywania zbiorczych zestawień danych* (Dz. U. Nr 101, poz. 686) w terminie do dnia 15 marca za poprzedni rok kalendarzowy,
- przedkładania Marszałkowi Województwa Podlaskiego i Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska wykazu zawierającego informacje i dane o zakresie korzystania ze środowiska oraz wysokości należnych opłat zgodnie z *Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 15 grudnia 2005 r. w sprawie wzorów wykazów zawierających*

informacje i dane o zakresie korzystania ze środowiska oraz o wysokości należnych opłat i sposobu przedstawiania tych informacji i danych (Dz. U. Nr 252, poz. 2128) w terminie do końca miesiąca następującego po upływie każdego półrocza.

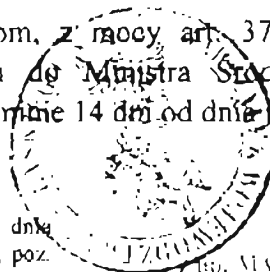
- przeprowadzania i przechowywania wyników przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających wody opadowe zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jaki należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984 ze zm.).

Pozwolenie może zostać cofnięte lub ograniczone bez odszkodowania w przypadkach, gdy nastąpią zmiany w najlepszych dostępnych technikach, pozwalające na znaczne obniżenie emisji bez powodowania nadmiernych kosztów lub gdy wynikać to będzie z potrzeby dostosowania warunków eksploatacji instalacji do zmian przepisów dotyczących ochrony środowiska.

Wniosek o zmianę pozwolenia oraz niniejsza decyzja zostaną włączone do publicznie dostępnego wykazu danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie na podstawie art. 21 ust. 2 pkt 23 lit. k ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.).

Od niniejszej decyzji służy Stronom, z mocy art. 377a ustawy Prawo ochrony środowiska, prawo wniesienia odwołania do Ministra Środowiska za pośrednictwem Marszałka Województwa Podlaskiego w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

Zgodnie z pkt 46 części III załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. Nr 225, poz. 1635 ze zm.) za wydanie niniejszej decyzji uiszczono opłatę skarbową w wysokości 253 zł. wpłaconą dnia 28 października 2010 r. na konto Urzędu Miejskiego w Białymstoku Wydział Finansów Kredyt Bank S.A. II o/Białystok Nr 42 1500 1344 1213 4007 4750 0000



Marszałek Województwa Podlaskiego  
Zdzisław Podgórski  
Zastępca Marszałka Województwa Podlaskiego  
Ochrona Środowiska

Główny Specjalista  
Agnieszka Kowalewska

#### Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo  
Usługowo – Handlowe – Produkcyjne I.E.C.H. Sp. z o.o.  
ul. Kombatanów 4  
15 – 110 Białystok
2. a/a

#### Do wiadomości:

3. Minister Środowiska  
ul. Wawelska 52/54  
00 – 922 Warszawa
4. Podlaski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska  
ul. Ciołkowskiego 2/3  
15 – 264 Białystok
5. Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny  
ul. Lipowa 10  
16 – 061 Juchnowiec Kościelny

2011-01-03

Białystok, dnia 6 stycznia 2012 r.

DIS-V.7222.1.25.2011

## DECYZJA

Na podstawie art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), art. 181 ust. 1 pkt 1, art. 183 ust. 1, art. 201 ust. 1, art. 211 oraz art. 378 ust. 2a pkt 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 25, poz. 150 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Przedsiębiorstwa Usługowo – Handlowo – Producyjnego „LECH” Sp. z o. o. w Białymstoku z dnia 15 grudnia 2011 r.

### zmieniam

decyzję Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 30 kwietnia 2009 r., (znak: DIS.V.7674-1-4/09) zmienioną decyzją z dnia 31 grudnia 2010 r. (znak: DIS.V.7676-19/10) – pozwolenie zintegrowane na eksploatację instalacji do składowania odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę, zlokalizowanej na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiecach, gm. Juchnowiec Kościelny, w następujący sposób:

#### I. W rozdziale I pkt 4 otrzymuje brzmienie:

#### 4. Gospodarka ściekowa

W wyniku funkcjonowania instalacji powstają następujące rodzaje ścieków:

##### a) przemysłowe:

- odcieki z pól składowych zbierane przez ciągł drenaż oraz spływy z powierzchni bryły odpadów pól składowych w ilości 48 350 m<sup>3</sup>/rok.
- zanieczyszczone wody z mycia pojazdów i z brodzika dezynfekcyjnego w ilości 150 m<sup>3</sup>/rok.
- odcieki z kompostowni w ilości 1 500 m<sup>3</sup>/rok.

##### b) wody opadowe i roztopowe w ilości 17500 m<sup>3</sup>/rok (76 l/s).

##### c) ścieki socjalno – bytowe w ilości 390 m<sup>3</sup>/rok.

Odcieki powstające na polach składowych są wychwytywane poprzez system drenażowy ułożony w podłożu składowiska i trafiają do przepompowni P1. Z przepompowni odcieki transportowane są rurociągiem z polietylenu o średnicy 110 mm do komory zasuw K-1. W komorze są rozdzielane na dwa zbiorniki retencyjno-wyrownawcze. Spływy powierzchniowe z bryły odpadów zbierane są rowami opaskowymi i wspólnie z odciekami kierowane za pośrednictwem przepompowni do zbiorników retencyjno-wyrownawczych. Zbiorniki opróżniane są okresowo poprzez wywóz ścieków wozami asenizacyjnymi do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. w Białymstoku.

Ścieki z procesu kompostowania gromadzone są w:

- zbiornikach (studniach) odcieków zlokalizowanych przy modułach w ilości 4 szt. (2 zbiorniki O 1500 i 2 przelewowe O 800),
- zbiorniku odcieków z wiaty dojrzewania kompostu o wym. 3x3x3 m.

  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

  
PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Powstałe odcieki cyklicznie wywożone są do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. w Białymstoku za pomocą wozu asenizacyjnego

Ścieki z mycia pojazdów oraz wymiemy co miesiąc zanieczyszczony roztwór z brodnika dezynfekcyjnego zbierane są w szczelnych zbiornikach, a następnie wywożone do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. w Białymstoku.

Stan i skład ścieków technologicznych:

| Wskaźnik                 | Jednostka            | Maksymalne stężenie zanieczyszczeń |
|--------------------------|----------------------|------------------------------------|
| Ołów                     | mgPb/l               | 1,0                                |
| Kadm                     | mgCd/l               | 0,4                                |
| Miedź                    | mgCu/l               | 1,0                                |
| Rtęć                     | mgHg/l               | 0,06                               |
| Chrom <sup>6</sup>       | mgCr <sup>6</sup> /l | 0,2                                |
| Cynk                     | mgZn/l               | 2,0                                |
| Odczyn                   | pH                   | 6,5 - 9,0                          |
| OWO                      | mgCl/l               | 350                                |
| Suma WWA                 | mg/l                 | 0,2                                |
| Węglowodory ropopochodne | mg/l                 | 15                                 |

Ścieki socjalno-bytowe z obiektów biurowych gromadzone są w szczelnych zbiornikach bezodpływowych o pojemności: 2 m<sup>3</sup>, 3 m<sup>3</sup>, 15 m<sup>3</sup> i 30 m<sup>3</sup>, a następnie okresowo wywożone do punktu zlewnego Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. w Białymstoku.

Stan i skład ścieków socjalno - bytowych:

| Oznaczenie        | Jednostka                         | Maksymalne stężenie zanieczyszczeń |
|-------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| BZT <sub>5</sub>  | mgO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup> | 700                                |
| ChZT <sub>5</sub> | mgO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup> | 1 000                              |
| Zawiesina ogólna  | mg/dm <sup>3</sup>                | 1 000                              |
| Fosfor ogólny     | mgP/dm <sup>3</sup>               | 8                                  |
| odczyn            | pH                                | 6,5 - 9,0                          |

## 11. W rozdziale II pkt 1 otrzymuje brzmienie:

### 1. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do wytwarzania:

| Lp. | Kod       | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                                                                                                       | Ilość [Mg/rok] |
|-----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1.  | 13 01 10* | Mineralne oleje hydrauliczne nie zawierające związków chlorowcoorganicznych                                                             | 0,7            |
| 2.  | 13 02 05* | Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe nie zawierające związków chlorowcoorganicznych                                       | 0,7            |
| 3.  | 13 02 06* | Syntetyczne oleje silnikowe                                                                                                             | 0,1            |
| 4.  | 15 01 01  | Opakowania z papieru i tektury                                                                                                          | 1 200          |
| 5.  | 15 01 02  | Opakowania z tworzyw sztucznych                                                                                                         | 2 000          |
| 6.  | 15 01 03  | Opakowania z drewna                                                                                                                     | 500            |
| 7.  | 15 01 04  | Opakowania z metali                                                                                                                     | 1 000          |
| 8.  | 15 01 05  | Opakowania wielomateriałowe                                                                                                             | 2 000          |
| 9.  | 15 01 07  | Opakowania ze szkła                                                                                                                     | 2 000          |
| 10. | 15 02 02* | Sorbenty                                                                                                                                | 0,1            |
| 11. | 16 01 03  | Zużyte opony                                                                                                                            | 155            |
| 12. | 16 01 07* | Filtry olejowe                                                                                                                          | 0,1            |
| 13. | 16 01 14* | Płyn chłodniczy                                                                                                                         | 0,1            |
| 14. | 16 02 13* | Zużyte urządzenia zawierające niebezpieczne elementy inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 12 (świetlówki, zużyty sprzęt komputerowy) | 0,5            |



|     |           |                                                                                                                     |          |
|-----|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 15. | 16 02 14  | Zużyte urządzenia inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 13                                                        | 2        |
| 16. | 16 02 16  | Elementy usunięte ze zużytych urządzeń inne niż wymienione w 16 02 15                                               | 0,1      |
| 17. | 16 06 01* | Baterie i akumulatory                                                                                               | 2        |
| 18. | 16 06 05  | Inne baterie i akumulatory                                                                                          | 2        |
| 19. | 17 09 04  | Zmieszane odpady z budowy, remontów i demontażu inne niż wymienione w 17 09 01, 17 09 02 i 17 09 03                 | 20       |
| 20. | 19 05 01  | Nieprzekompostowane frakcje odpadów komunalnych i podobnych                                                         | 15 000   |
| 21. | 19 05 03  | Kompost                                                                                                             | 10 000   |
| 22. | 19 12 01  | Papier (gazety)                                                                                                     | 200      |
| 23. | 19 12 02  | Metale żelazne                                                                                                      | 200      |
| 24. | 19 12 03  | Metale nieżelazne                                                                                                   | 50       |
| 25. | 19 12 07  | Drewno                                                                                                              | 250      |
| 26. | 19 12 09  | Minerały (piasek)                                                                                                   | 30 000   |
| 27. | 19 12 10  | Odpady palne (paliwo alternatywne)                                                                                  | 4 000    |
| 28. | 19 12 12  | Inne odpady (w tym zmieszane substancje i przedmioty) z mechanicznej obróbki odpadów inne niż wymienione w 19 12 11 | 80 000 * |

\* w tym: 45 000 Mg/rok – balast przeznaczony do unieszkodliwienia metodą D5 na składowisku odpadów,

32 000 Mg/rok – odpady organiczne po procesie sortowania poddawane dalszemu procesowi odzysku R3 – kompostowaniu

#### III. W rozdziale II pkt 2 otrzymuje brzmienie:

#### 2. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do unieszkodliwiania w procesie D5:

| Lp. | Kod      | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                                                         | Ilość [Mg/rok] |
|-----|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1.  | 02 03 02 | Odpady konserwantów                                                                       | 2              |
| 2.  | 02 03 03 | Odpady poekstrakcyjne                                                                     | 2              |
| 3.  | 02 03 80 | Wytłoki, osady i inne odpady z przetwórstwa produktów roślinnych (z wyłączeniem 02 03 81) | 200            |
| 4.  | 02 03 82 | Odpady tytoniowe                                                                          | 2              |
| 5.  | 03 01 05 | Trocin, wióry, ścinki, drewno, płyta wiórowa i fornir inne niż wymienione w 03 01 04      | 300            |
| 6.  | 04 02 20 | Odpady z zakładowych oczyszczalni ścieków inne niż wymienione w 04 02 19                  | 15             |
| 7.  | 04 02 21 | Odpady z nieprzetworzonych włókien tekstylnych                                            | 200            |
| 8.  | 04 02 22 | Odpady z przetworzonych włókien tekstylnych                                               | 800            |
| 9.  | 04 02 80 | Odpady z mokrej obróbki wyrobów tekstylnych                                               | 2              |
| 10. | 16 03 04 | Nieorganiczne odpady inne niż wymienione w 16 03 03, 16 03 80                             | 5              |
| 11. | 16 03 06 | Organiczne odpady inne niż wymienione w 16 03 05, 16 03 80                                | 3              |
| 12. | 16 03 80 | Produkty spożywcze przeterminowane lub nieprzydatne do spożycia                           | 2 000          |
| 13. | 16 81 02 | Odpady inne niż wymienione w 16 81 01                                                     | 100            |
| 14. | 16 82 02 | Odpady inne niż wymienione w 16 82 01                                                     | 2              |
| 15. | 17 01 80 | Usunięte tynki, tapety, okleiny itp.                                                      | 150            |
| 16. | 17 02 03 | Tworzywa sztuczne                                                                         | 170            |
| 17. | 17 03 80 | Odpadowa papa                                                                             | 450            |
| 18. | 17 05 06 | Urobek z pogłębiania inny niż wymieniony w 17 05 05                                       | 500            |
| 19. | 17 06 04 | Materiały izolacyjne inne niż wymienione w 17 06 01                                       | 600            |



|     |          |                                                                                                     |        |
|-----|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|     |          | i 17 06 03                                                                                          |        |
| 20. | 17 08 02 | Materiały konstrukcyjne zawierające gips inne niż wymienione w 17 08 01                             | 1 300  |
| 21. | 17 09 04 | Zmieszane odpady z budowy, remontów i demontażu inne niż wymienione w 17 09 01, 17 09 02 i 17 09 03 | 5 700  |
| 22. | 19 05 01 | Nieprzekompostowane frakcje odpadów komunalnych i podobnych *                                       | 15 000 |
| 23. | 19 05 03 | Kompost                                                                                             | 10 000 |
| 24. | 19 08 01 | Skratki                                                                                             | 250    |
| 25. | 19 08 02 | Zawartość piaskowników                                                                              | 700    |
| 26. | 19 12 09 | Minerały (piasek)*                                                                                  | 30 000 |
| 27. | 19 12 12 | Inne odpady z mechanicznej obróbki odpadów *                                                        | 45 000 |
| 28. | 20 02 03 | Inne odpady nieulegające biodegradacji                                                              | 2 200  |
| 29. | 20 03 01 | Niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne                                                         | 20 000 |
| 30. | 20 03 02 | Odpady z targowisk                                                                                  | 360    |
| 31. | 20 03 03 | Odpady z czyszczenia ulic i placów                                                                  | 750    |
| 32. | 20 03 06 | Odpady ze studzienek kanalizacyjnych                                                                | 1 200  |
| 33. | 20 03 99 | Odpady komunalne niewymienione w innych podgrupach                                                  | 15 000 |

\* Składowane będą tylko odpady powstałe w wyniku ręcznego lub mechanicznego sortowania odpadów dostarczanych do sortowni ZUOK w Hryniewiezych.

Wyżej wymienione odpady będą kierowane do poszczególnych kwater:

- a) kwatera „Wawóz” i pole składowe Nr 3 – będą tu składowane odpady z grupy 20 i odpady z podgrup 19 05, 19 08, 19 12;
- b) kwatera „Trójkąt” – będą tu składowane odpady z grupy 20 i odpady z grup 02, 03, 04, 16, 17.

#### IV. W rozdziale II pkt 4 otrzymuje brzmienie:

4. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do odzysku w procesie R-14, stosowane jako warstwa przesypowa i okrywowa:

| Lp.                                                                                                                                                                                                                                  | Kod         | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                                                                                                     | Ilość [Mg/rok] |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b><i>Odpady wykorzystywane do tworzenia warstwy przesypowej – odzysk R14</i></b>                                                                                                                                                    |             |                                                                                                                                       |                |
| 1.                                                                                                                                                                                                                                   | 17 01 01    | Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów                                                                               | 3000           |
| 2.                                                                                                                                                                                                                                   | 17 01 02    | Gruz ceglany                                                                                                                          | 1 500          |
| 3.                                                                                                                                                                                                                                   | 17 01 03    | Odpady innych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia                                                                         | 300            |
| 4.                                                                                                                                                                                                                                   | 17 01 07    | Zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 17 01 06 | 15 000         |
| 5.                                                                                                                                                                                                                                   | 17 05 04    | Gleba i ziemia, w tym kamienie, inne niż wymienione w 17 05 03                                                                        | 1 500          |
| 6.                                                                                                                                                                                                                                   | 20 02 02    | Gleba i ziemia, w tym kamienie                                                                                                        | 10 000         |
| <b><i>Odpady wykorzystywane do budowy skarp, w tym obwałowań, i kształtowania korony składowiska oraz wykonywania okrywy rekultywacyjnej (biologicznej) podczas eksploatacji nadpodziemnego składowiska odpadów – odzysk R14</i></b> |             |                                                                                                                                       |                |
| 7.                                                                                                                                                                                                                                   | 17 05 06    | Urobek z pogłębiania inny niż wymieniony w 17 05 05                                                                                   | 500            |
| 8.                                                                                                                                                                                                                                   | 19 05 03    | Kompost nieodpowiadający wymaganiom (nienadający się do wykorzystania)                                                                | 8 000          |
| 9.                                                                                                                                                                                                                                   | 19 12 09    | Minerały (np. piasek, kamienie)                                                                                                       | 16 000         |
| <b><i>Odpady wykorzystywane do podbudowy dróg na terenie zakładu – odzysk R14</i></b>                                                                                                                                                |             |                                                                                                                                       |                |
| 10.                                                                                                                                                                                                                                  | ex 10 01 01 | Zużle, popioły paleniskowe i pyły z kotłów (z wyłączeniem pyłów z kotłów wymienionych w 10 01 04)                                     | 30             |

V. W rozdziale II pkt 5 otrzymuje brzmienie:

5. Ilości odpadów poszczególnych rodzajów dopuszczone do odzysku w procesie R-15:

| Lp. | Kod      | Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów                  | Ilość [Mg/rok] |
|-----|----------|----------------------------------------------------|----------------|
| 1.  | 04 02 21 | Odpady z nieprzetworzonych włókien tekstylnych     | 100            |
| 2.  | 04 02 22 | Odpady z przetworzonych włókien tekstylnych        | 300            |
| 3.  | 15 01 01 | Opakowania z papieru i tektury                     | 500            |
| 4.  | 15 01 02 | Opakowania z tworzyw sztucznych                    | 750            |
| 5.  | 15 01 03 | Opakowania z drewna                                | 500            |
| 6.  | 15 01 04 | Opakowania z metali                                | 100            |
| 7.  | 15 01 05 | Opakowania wielomateriałowe                        | 100            |
| 8.  | 15 01 06 | Zmieszane odpady opakowaniowe                      | 2 500          |
| 9.  | 15 01 07 | Opakowania ze szkła                                | 1 500          |
| 10. | 15 01 09 | Opakowania z tekstyliów                            | 3              |
| 11. | 17 02 01 | Drewno z rozbiórki                                 | 150            |
| 12. | 19 12 01 | Papier i tektura                                   | 200            |
| 13. | 19 12 02 | Metale żelazne                                     | 200            |
| 14. | 19 12 03 | Metale nieżelazne                                  | 50             |
| 15. | 19 12 07 | Drewno                                             | 250            |
| 16. | 19 12 10 | Odpady palne (paliwo alternatywne)                 | 4 000          |
| 17. | 20 01 01 | Papier i tektura                                   | 40             |
| 18. | 20 01 02 | Szkło                                              | 20             |
| 19. | 20 01 10 | Odzież                                             | 50             |
| 20. | 20 01 40 | Metale                                             | 10             |
| 21. | 20 01 39 | Tworzywa sztuczne                                  | 50             |
| 22. | 20 03 01 | Odpady zmieszane komunalne                         | 120 000        |
| 23. | 20 03 02 | Odpady z targowisk                                 | 100            |
| 24. | 20 03 07 | Odpady wielkogabarytowe                            | 5 000          |
| 25. | 20 03 99 | Odpady komunalne niewymienione w innych podgrupach | 10 000         |

Pozostałe warunki określone w decyzji Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 30 kwietnia 2009 r. (znak: DIS.V.7674-1-4/09) zmienionej decyzją z dnia 31 grudnia 2010 r. (znak: DIS.V.7676-19/10) pozostawiam bez zmian.

### UZASADNIENIE

Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo – Produkcyjne „LECH” Sp. z o. o., ul. Kombatanów 4, 15-110 Białystok, pismem z dnia 15 grudnia 2011 r. zwróciło się do Marszałka Województwa Podlaskiego z wnioskiem o zmianę decyzji Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 30 kwietnia 2009 r. (znak: DIS.V.7674-1-4/09) zmienionej decyzją z dnia 31 grudnia 2010 r. (znak: DIS.V.7676-19/10) – pozwolenia zintegrowanego na eksploatację instalacji do składowania odpadów o zdolności przyjmowania ponad 10 ton odpadów na dobę zlokalizowanej na terenie Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach, gm. Juchnowiec Kościelny. Wnioskodawca jest właścicielem przedmiotowej instalacji oraz legitymuje się tytułem prawnym do terenu.

Argumentując wniosek Spółka wskazała na konieczność zmiany decyzji z uwagi na:

- zwiększenie ilości odpadów przewidzianych do wytwarzania o kodach: 15 01 02, 15 01 07, 16 02 14, 16 06 01\*;
- określenie nowych odpadów przewidzianych do wytwarzania o kodach: 15 01 05, 16 02 16, 16 06 05, 20 03 07.

- zwiększenie ilości odpadów przewidzianych do odzysku o kodach: 20 02 02, 15 01 05.
- zmniejszenie ilości odpadów o kodzie 19 12 12 przewidzianych do umieszkodliwiania, w celu zapewnienia spójności z ilością tych odpadów wytwarzanych w ramach pracy instalacji.
- dostosowanie zapisów pozwolenia zintegrowanego w zakresie wytwarzanych ścieków do pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do urządzeń kanalizacyjnych ścieków zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, określonego w decyzji Marszałka Województwa Podlaskiego z dnia 17 czerwca 2011 r. (znak: DIS-V.7322.22.2011).

Po rozpatrzeniu wniosku Marszałek Województwa Podlaskiego stwierdził, iż zasługuje on w powyższym zakresie na uwzględnienie, z wyjątkiem ujęcia w pozwoleniu zintegrowanym odpadów o kodzie 20 03 07 przewidzianych do wytwarzania, ponieważ zgodnie z art. 17 ust. 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. z 2010 r. Nr 185, poz. 1243 ze zm.) obowiązek uzyskania pozwolenia na wytwarzanie odpadów nie dotyczy odpadów komunalnych (z grupy 20). Zmiana warunków decyzji nie zwiększy znacząco negatywnego oddziaływania instalacji na środowisko.

Zmianę pozwolenia zintegrowanego dokonano w trybie art. 155 kpa, gdyż nie wynika ona z istotnej zmiany instalacji i nie wymaga przeprowadzenia postępowania z udziałem społeczeństwa.

W zaistniałym stanie faktycznym i prawnym należało orzec jak w sentencji.

### POUCZENIE

Niniejsza decyzja, zgodnie z art. 21 ust. 2 pkt 23 lit. k) ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.), została umieszczona w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie.

Od niniejszej decyzji służy Stronom, z mocy art. 377a ustawy Prawo ochrony środowiska, prawo wniesienia odwołania do Ministra Środowiska za pośrednictwem Marszałka Województwa Podlaskiego w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

Zgodnie z pkt 46 części II załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. Nr 225, poz. 1635 ze zm.) za wydanie niniejszej decyzji wszczono spłatę skarbowa w wysokości 253,00 zł, wpłaconą dnia 15 grudnia 2011 r. na konto Urzędu Miejskiego w Białymstoku Wydział Finansów Miasta Bank Pekao S.A. Nr 26 1240 5211 1111 0010 3555 3132.

Główny Specjalista  
Agnieszka Krowalewska

#### Otrzymują:

Przedsiębiorstwo  
i usługi – Handlowo – Produkcyjne ECH Sp. z o.o.  
ul. Komendantów 4  
15 – 110 Białystok

#### Do wiadomości:

Minister Środowiska  
ul. Wawelska 52/54  
00 – 922 Warszawa

10p. W. HOSZKOWSKI  
10p. W. HOSZKOWSKI  
10p. W. HOSZKOWSKI  
10p. W. HOSZKOWSKI  
10p. W. HOSZKOWSKI  
10p. W. HOSZKOWSKI  
10p. W. HOSZKOWSKI  
10p. W. HOSZKOWSKI  
10p. W. HOSZKOWSKI  
10p. W. HOSZKOWSKI

23.10.2012

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczakiewicz

## DECY 2JA

W tym celu należało przede wszystkim wyznaczyć, jakie zadania i funkcje miałyby wyodrębnione jednostki. W tym celu należało przede wszystkim wyznaczyć, jakie zadania i funkcje miałyby wyodrębnione jednostki. W tym celu należało przede wszystkim wyznaczyć, jakie zadania i funkcje miałyby wyodrębnione jednostki.

ustained

środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia pod nazwą: „Zakład Utworzenia Odpadów Komunalnych w Urymowiczach” polegającego na:

- [illegible]

11.  $\frac{1}{x^2} = x^{-2}$ ,  $\frac{d}{dx} x^{-2} = -2x^{-3} = -\frac{2}{x^3}$ .

[illegible]

jednocześnie:

Lukensmith.

[illegible]

23 03 7012

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

100% Agree





[illegible]

2) Warunki wykorzystania terenu w fazie realizacji i eksploatacji lub użytkowania przedsięwzięcia, z: szczególnym uwzględnieniem konieczności ochrony cennych wartości przyrodniczych, zasobów naturalnych i zabytków oraz ograniczenia uciążliwości dla terenów sąsiednich;

W ramach rekultywacji pól skladowych nr 1 i 2, na dodatek, wier powierzchni przykwadratach nr 1 i 2 staw „Zirékaŕ”, rekultywacja pola skladowego nr 3 i 4 opoznał była outdow, podobnie jak i skrzydlowa w sposob zapewniancy jej goscilnosc i starcznosc.

- warstwa ochronna (grubość 0,05 m)
- warstwa izolacyjna (grubość 0,05 m)
- warstwa drenazowa (grubość 0,1 m)
- warstwa rekułtywacyjna (grubość 0,1 m)
- warstwa hamująca (grubość 0,2 m)

• Tervezett időközönként a projekt résztvevői a projekt vezetőjével egyeztetve beszámolókat készítenek a projekt előrehaladásáról, a munkák elvégzéséről, a szervezési feladatokról, a kapcsolati munkáról.

[illegible]

Abstract: *Psychoporus* sp. nov. (family: *Psychoporidae*) is described from the Lower Devonian of the Westphalian stage, Westphalia, Germany. The new species is characterized by the following features: 1) the presence of a large, rounded, and slightly flattened body; 2) the presence of a large, rounded, and slightly flattened head; 3) the presence of a large, rounded, and slightly flattened tail; 4) the presence of a large, rounded, and slightly flattened body.

[illegible]

5.  $\text{Cu}^{2+}$  in aqueous solution is reduced to solid  $\text{Cu}$  by  $\text{H}_2$  gas. Calculate the standard Gibbs free energy of reaction for the following cell reaction at 298 K.  $\text{Cu}^{2+}(\text{aq}) + \text{H}_2(\text{g}) \rightarrow \text{Cu}(\text{s}) + 2\text{H}^+(\text{aq})$ .  $E^\circ_{\text{Cu}^{2+}/\text{Cu}} = 0.34 \text{ V}$ ,  $E^\circ_{\text{H}^+/\text{H}_2} = 0 \text{ V}$ .

[illegible][illegible]

23 08 2012

Vol. 11/18

mgr. M. V. Hruška

PREZES

mgr inż. Łukasz Marek Szymczukiewicz

<sup>3</sup> Ciągły, niezerowy, nieprzerwany proces z danymi, który gromadzić i składować w pamięci i nie zgarniać z niej, czyli ciągły obszar pamięci, gdzie zapisujemy i jedyną posiadającą ten sposób w programie – to biblioteka natantycha.dll

4. W niniejszym rozdziale niebierają pod uwagę zmian w sposobie wyznaczania wartości wyznaczonych w specjalistyczne porównanie z tymi, które zostały określone w poprzednich rozdziałach.

5. Wzrost i rozwój fizyczny i psychiczny w warunkach przemysłowych i w warunkach wiejskich, w tym w odniesieniu do różnic w rozwoju fizycznym i psychicznym w zależności od warunków życia i środowiska.

• Należy przeliczyć ewidencje dochodów i kosztów ogółem w ujęciu rocznym.

W trakcie budowy należy wyznaczyć odpowiednie przygotowane miejsca do gromadzenia odpadów w punkcie centralnego składowania odpadów, w tym w czasie budowy odpadów budowlanych i ich składować w sposób selektywny. Odpady budowlane usuwać musi system lub po zakończeniu budowy.

18. Zmienień przewidzianą eksploatację nowego składowiska polegającą na układaniu odrobiny 13. wydruku orczyt metalektów dotychczas powoływanych i nawiązywanie w ten sposób do po-  
zostawienia, zelem ograniczenia emisji nieorganizowanej do poziomu

<sup>19</sup> Zapewnia prawidłową eksploatację systemu odpowiadającą celom ogólnym, umożliwiając organizację do powołania i istnienie sądownictwa odpadów po rezultatach.

20. Zachować prawidłowe warunki do przechowywania: wciwilgotności, temperatury, napowietrzanie całego gruntu, uniknąć zproszczenia warstwa na płacie, dojrzała biompostu.

21. Zapravljenec središnje površine: sumpci, sumpci, biofilms

22. Wpewano stala kontrolę drzewostanów systemie oddziaływania zalew szarych i smugowat, usuwając je w całości, z drzewostanów, w których zapobiegamy ich powstawaniu, a także usuwając je w całości z drzewostanów, w których zapobiegamy ich powstawaniu.

23. Zapięcie okresowe oczyszczanie separatorów z zawiesziny i zanieczyszczeń w promocyjnym i identyfikacyjnym umieszczeniu informacji o gruncie i wodzie gruntowej w systemach kanalizacji

24. Najwyższe stawki opłat za usługi zarobkowe dla usług energetycznych i innych usług, w tym po uśrednieniu taryf.

<sup>25</sup> B. K. Kozlov, *Stable homotopy of vector fields*, *Adv. Math.* **10** (1982), no. 1, 1–10.

Zbiórka papirusów z Indii i Białegostoku zamieszczona w kolumnach  
wielkomałą serowych przykładach straciła kolor, teksty są

27. Powers, *knows* and/or *trusts* does not *know*.

3. Wymagania dotyczące ochrony środowiska konieczne do uwzględnienia w dokumentacji wymaganej do wydania decyzji o których mowa w art. 72 ust. 1 pkt 1-4) w sprawie zgodności w przedmiocie środowiska, w przypadku decyzji o których mowa w art. 72 ust. 1 pkt 1-4);

- W dokumentacji wymaganej do wdrożenia decyzji o pozwoleniu na budowę należy uwzględnić następujące wymagania dotyczące ochrony środowiska:

2372, 1612

PREZES

ΕΠΙΤΟΜΗ: Διπλ. Μηχ. Σχεδ. Συστ. Ζηκ. Παναγιώτης

- [illegible]

4. Wymogi w zakresie przeciwdziałania skutkom awarii przemysłowych, w odniesieniu do przedsiębiorstw zaliczanych do zakładów stwarzających zagrożenie wystąpienia poważnych awarii w rozumieniu ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska;

Nie ustala się, ponieważ przedsięwzięcie nie zostało zakwalifikowane jako obiekt o znaczącym ryzyku albo obiekt o dużym ryzyku wystąpienia poważnej usterki przemysłowej, w szczególności w sytuacji nieuregulacji przewidzianego okresu przebiegu stanu technicznego urządzeń, w tym konieczności niezwłocznie wykonania stosownych napraw.

5. Wymogi w zakresie ograniczania transgranicznego oddziaływania na środowisko w odniesieniu do przedsięwzięć, dla których przeprowadzono postępowanie w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko

Na okrych się, przegladając sobie w tym czasie przedmiotowe materiały, nie należy się nadmiernej uwagi oddawać na temat ich

!! stwierdzam konieczność

5. monitorowana przedsięwzięcia na środowisko:

[illegible]

III. Nie stwierdzam konieczności.

: wykonania kompensacji przyrodniczej.

[illegible]

2 utworzenia obszaru ograniczonego użytkowania;

Vse glavnosti so vključeni v obsevnostni postopek, saj so vsi vključeni v postopek, ki se izvede, projektovana, razgledanimu postopku ocenlog enega, ... (1991, str. 10). Vse glavnosti so vključeni v postopek, ki se izvede, projektovana, razgledanimu postopku ocenlog enega, ... (1991, str. 10).

15 Nie nakładam obowiązku

przeprawa pod wodzą senny odgryzowana w z dżewisko o ramach nastawianym w sprawie wydania pozwolenia na budowę przedmiotowego przedsięwzięcia:

przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego odzyskania...

WICK PRELIMS



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz







1. Wariant I – bez podziału na strefy i komory spalania

2. Wariant II – podziałowa zakładowy system zlokalizowany

3. Wariant III – termiczne przekształcanie odpadów w gaz

4. Wariant IV – termiczne przekształcanie odpadów w gaz

5. Wariant V – cementacja bezlewna (tabela 1, rysunek 1)

Wariant I – bez podziału na strefy i komory spalania – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant II – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant III – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant IV – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant V – cementacja bezlewna – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant VI – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant VII – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant VIII – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Należy pamiętać, że warianty I-VII są to tylko przykłady, które mogą być wykorzystane w praktyce. Wariant VIII – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant IX – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant X – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant XI – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

Wariant XII – termiczne przekształcanie odpadów w gaz – polega na zlokalizowaniu w jednym miejscu technologicznego zakładu, w którym umiemy zmieszanie odpadów i ich spalanie. W tym przypadku nie ma potrzeby podziału na strefy i komory spalania.

2.5.03.2012

PRELIM

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz








Objętość jest realizowana Zakładem Usługowej Organizacji Komunalnej w Gdyni, który jest położony 0,7 km na wschód od drogi powiatowej nr 107, oddległości drogowej 3 km od granicy Państwa. W sąsiedztwie znajdują się: droga dojazdowa o szerokości 4-6 m, aktualnie jako składnica na przystanku obszar zamknięty zaplecze techniczne, droga o szerokości 6 m. Obszar przeznaczony do składowania podzielony jest na trzy pola, na których utworzone jest pole składowe nr 1, oraz kwatery „trójkąt” i „półokrąg” zabudowania znajdują się po wschodniej, północno-wschodniej stronie. Oddległości zabudowań sąsiedzkich w odniesieniu do granicy w Komunalnych w Gdyni: w kierunku południowym najbliższe pole składowe - 400-680 m, Brzozowice - 1200 m, Olmy - 1800 m, Leśka - 750 m, Stawadnia Nargiereńska Kolonia - 1900 m.

[illegible]

<sup>3</sup> John L. Tarter and his colleagues have shown that the same physiological processes are involved in both alcoholism and aggression.

[illegible][illegible]

 PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szyniukiewicz



Woda zalegająca w długim cieku (100 m) w 12000 Mg/ol. Woda zalegająca w krótkim cieku (50 m) średniej zawartości  $\approx 5000$  Mg/ol. Woda zalegająca w krótkim cieku (50 m) z gwałtownie zmieniającą się temperaturą (10000 Mg/ol). Woda zalegająca w krótkim cieku (50 m) z gwałtownie zmieniającą się temperaturą (10000 Mg/ol). Woda zalegająca w krótkim cieku (50 m) z gwałtownie zmieniającą się temperaturą (10000 Mg/ol). Woda zalegająca w krótkim cieku (50 m) z gwałtownie zmieniającą się temperaturą (10000 Mg/ol).

20 000, 40 000, 60 000, 80 000, 100 000, 120 000, 140 000, 160 000, 180 000, 200 000, 220 000, 240 000, 260 000, 280 000, 300 000, 320 000, 340 000, 360 000, 380 000, 400 000, 420 000, 440 000, 460 000, 480 000, 500 000, 520 000, 540 000, 560 000, 580 000, 600 000, 620 000, 640 000, 660 000, 680 000, 700 000, 720 000, 740 000, 760 000, 780 000, 800 000, 820 000, 840 000, 860 000, 880 000, 900 000, 920 000, 940 000, 960 000, 980 000, 1 000 000, 1 020 000, 1 040 000, 1 060 000, 1 080 000, 1 100 000, 1 120 000, 1 140 000, 1 160 000, 1 180 000, 1 200 000, 1 220 000, 1 240 000, 1 260 000, 1 280 000, 1 300 000, 1 320 000, 1 340 000, 1 360 000, 1 380 000, 1 400 000, 1 420 000, 1 440 000, 1 460 000, 1 480 000, 1 500 000, 1 520 000, 1 540 000, 1 560 000, 1 580 000, 1 600 000, 1 620 000, 1 640 000, 1 660 000, 1 680 000, 1 700 000, 1 720 000, 1 740 000, 1 760 000, 1 780 000, 1 800 000, 1 820 000, 1 840 000, 1 860 000, 1 880 000, 1 900 000, 1 920 000, 1 940 000, 1 960 000, 1 980 000, 2 000 000, 2 020 000, 2 040 000, 2 060 000, 2 080 000, 2 100 000, 2 120 000, 2 140 000, 2 160 000, 2 180 000, 2 200 000, 2 220 000, 2 240 000, 2 260 000, 2 280 000, 2 300 000, 2 320 000, 2 340 000, 2 360 000, 2 380 000, 2 400 000, 2 420 000, 2 440 000, 2 460 000, 2 480 000, 2 500 000, 2 520 000, 2 540 000, 2 560 000, 2 580 000, 2 600 000, 2 620 000, 2 640 000, 2 660 000, 2 680 000, 2 700 000, 2 720 000, 2 740 000, 2 760 000, 2 780 000, 2 800 000, 2 820 000, 2 840 000, 2 860 000, 2 880 000, 2 900 000, 2 920 000, 2 940 000, 2 960 000, 2 980 000, 3 000 000, 3 020 000, 3 040 000, 3 060 000, 3 080 000, 3 100 000, 3 120 000, 3 140 000, 3 160 000, 3 180 000, 3 200 000, 3 220 000, 3 240 000, 3 260 000, 3 280 000, 3 300 000, 3 320 000, 3 340 000, 3 360 000, 3 380 000, 3 400 000, 3 420 000, 3 440 000, 3 460 000, 3 480 000, 3 500 000, 3 520 000, 3 540 000, 3 560 000, 3 580 000, 3 600 000, 3 620 000, 3 640 000, 3 660 000, 3 680 000, 3 700 000, 3 720 000, 3 740 000, 3 760 000, 3 780 000, 3 800 000, 3 820 000, 3 840 000, 3 860 000, 3 880 000, 3 900 000, 3 920 000, 3 940 000, 3 960 000, 3 980 000, 4 000 000, 4 020 000, 4 040 000, 4 060 000, 4 080 000, 4 100 000, 4 120 000, 4 140 000, 4 160 000, 4 180 000, 4 200 000, 4 220 000, 4 240 000, 4 260 000, 4 280 000, 4 300 000, 4 320 000, 4 340 000, 4 360 000, 4 380 000, 4 400 000, 4 420 000, 4 440 000, 4 460 000, 4 480 000, 4 500 000, 4 520 000, 4 540 000, 4 560 000, 4 580 000, 4 600 000, 4 620 000, 4 640 000, 4 660 000, 4 680 000, 4 700 000, 4 720 000, 4 740 000, 4 760 000, 4 780 000, 4 800 000, 4 820 000, 4 840 000, 4 860 000, 4 880 000, 4 900 000, 4 920 000, 4 940 000, 4 960 000, 4 980 000, 5 000 000, 5 020 000, 5 040 000, 5 060 000, 5 080 000, 5 100 000, 5 120 000, 5 140 000, 5 160 000, 5 180 000, 5 200 000, 5 220 000, 5 240 000, 5 260 000, 5 280 000, 5 300 000, 5 320 000, 5 340 000, 5 360 000, 5 380 000, 5 400 000, 5 420 000, 5 440 000, 5 460 000, 5 480 000, 5 500 000, 5 520 000, 5 540 000, 5 560 000, 5 580 000, 5 600 000, 5 620 000, 5 640 000, 5 660 000, 5 680 000, 5 700 000, 5 720 000, 5 740 000, 5 760 000, 5 780 000, 5 800 000, 5 820 000, 5 840 000, 5 860 000, 5 880 000, 5 900 000, 5 920 000, 5 940 000, 5 960 000, 5 980 000, 6 000 000, 6 020 000, 6 040 000, 6 060 000, 6 080 000, 6 100 000, 6 120 000, 6 140 000, 6 160 000, 6 180 000, 6 200 000, 6 220 000, 6 240 000, 6 260 000, 6 280 000, 6 300 000, 6 320 000, 6 340 000, 6 360 000, 6 380 000, 6 400 000, 6 420 000, 6 440 000, 6 460 000, 6 480 000, 6 500 000, 6 520 000, 6 540 000, 6 560 000, 6 580 000, 6 600 000, 6 620 000, 6 640 000, 6 660 000, 6 680 000, 6 700 000, 6 720 000, 6 740 000, 6 760 000, 6 780 000, 6 800 000, 6 820 000, 6 840 000, 6 860 000, 6 880 000, 6 900 000, 6 920 000, 6 940 000, 6 960 000, 6 980 000, 7 000 000, 7 020 000, 7 040 000, 7 060 000, 7 080 000, 7 100 000, 7 120 000, 7 140 000, 7 160 000, 7 180 000, 7 200 000, 7 220 000, 7 240 000, 7 260 000, 7 280 000, 7 300 000, 7 320 000, 7 340 000, 7 360 000, 7 380 000, 7 400 000, 7 420 000, 7 440 000, 7 460 000, 7 480 000, 7 500 000, 7 520 000, 7 540 000, 7 560 000, 7 580 000, 7 600 000, 7 620 000, 7 640

1. Segregacja i sortowanie odpadów w instalacjach odpadów pochodzących z lokalnego zbierania
2. Kompresowanie, sortowanie i frakcjonowanie odpadów pochodzących
3. Sortowanie i składowanie odpadów budowlanych do wozów, których działanie ma być ograniczone
4. Demontażu odpadów wielkogabarytowych

2. Mega-prowianty: mączki, łuski odpadów mączkowych (MPEON) - odpady niebezpieczne, olejarnie i spawalniki, zalewowe, oraz wydrze i inne / zmiel. odpadami.

[illegible]

„Przewidując” przewidując się ma miejsce następowanie zbliżonych „przewidzeń” i „przewidywań”.

1) naftalenydyzyny są: sącej odpadów – produkcja i wyposazenie; 2) wylugi; 3) kuchenki; 4) kompostownia odpadów – 100 t/dobę; 5) zestawy do 8-10 kg/dobę.

2. ... .. meşadewê napasê ... .. tektîlyanê şîrîngê di xewatê.

19. *dermatoneurodermatitis* = swelling, pain, redness + bad skin disease + skin disease  
 20. *dermatoneurodermatitis* = skin disease + skin disease + skin disease

Por favor, contactar com o departamento de atendimento ao cliente para obter mais informações.  
 Departamento de Atendimento ao Cliente: 1-800-234-5678, ext. 1010

providing a framework for the development of a new generation of health care providers, and the development of a new generation of health care providers, and the development of a new generation of health care providers.

455 *conspicua* (L.) W. Greuter et al. *Fl. Corse* 1989, 1: 104. *Fl. Corse* 1990, 2: 104. *Fl. Corse* 1991, 3: 104. *Fl. Corse* 1992, 4: 104. *Fl. Corse* 1993, 5: 104. *Fl. Corse* 1994, 6: 104. *Fl. Corse* 1995, 7: 104. *Fl. Corse* 1996, 8: 104. *Fl. Corse* 1997, 9: 104. *Fl. Corse* 1998, 10: 104. *Fl. Corse* 1999, 11: 104. *Fl. Corse* 2000, 12: 104. *Fl. Corse* 2001, 13: 104. *Fl. Corse* 2002, 14: 104. *Fl. Corse* 2003, 15: 104. *Fl. Corse* 2004, 16: 104. *Fl. Corse* 2005, 17: 104. *Fl. Corse* 2006, 18: 104. *Fl. Corse* 2007, 19: 104. *Fl. Corse* 2008, 20: 104. *Fl. Corse* 2009, 21: 104. *Fl. Corse* 2010, 22: 104. *Fl. Corse* 2011, 23: 104. *Fl. Corse* 2012, 24: 104. *Fl. Corse* 2013, 25: 104. *Fl. Corse* 2014, 26: 104. *Fl. Corse* 2015, 27: 104. *Fl. Corse* 2016, 28: 104. *Fl. Corse* 2017, 29: 104. *Fl. Corse* 2018, 30: 104. *Fl. Corse* 2019, 31: 104. *Fl. Corse* 2020, 32: 104. *Fl. Corse* 2021, 33: 104. *Fl. Corse* 2022, 34: 104. *Fl. Corse* 2023, 35: 104. *Fl. Corse* 2024, 36: 104. *Fl. Corse* 2025, 37: 104. *Fl. Corse* 2026, 38: 104. *Fl. Corse* 2027, 39: 104. *Fl. Corse* 2028, 40: 104. *Fl. Corse* 2029, 41: 104. *Fl. Corse* 2030, 42: 104. *Fl. Corse* 2031, 43: 104. *Fl. Corse* 2032, 44: 104. *Fl. Corse* 2033, 45: 104. *Fl. Corse* 2034, 46: 104. *Fl. Corse* 2035, 47: 104. *Fl. Corse* 2036, 48: 104. *Fl. Corse* 2037, 49: 104. *Fl. Corse* 2038, 50: 104. *Fl. Corse* 2039, 51: 104. *Fl. Corse* 2040, 52: 104. *Fl. Corse* 2041, 53: 104. *Fl. Corse* 2042, 54: 104. *Fl. Corse* 2043, 55: 104. *Fl. Corse* 2044, 56: 104. *Fl. Corse* 2045, 57: 104. *Fl. Corse* 2046, 58: 104. *Fl. Corse* 2047, 59: 104. *Fl. Corse* 2048, 60: 104. *Fl. Corse* 2049, 61: 104. *Fl. Corse* 2050, 62: 104. *Fl. Corse* 2051, 63: 104. *Fl. Corse* 2052, 64: 104. *Fl. Corse* 2053, 65: 104. *Fl. Corse* 2054, 66: 104. *Fl. Corse* 2055, 67: 104. *Fl. Corse* 2056, 68: 104. *Fl. Corse* 2057, 69: 104. *Fl. Corse* 2058, 70: 104. *Fl. Corse* 2059, 71: 104. *Fl. Corse* 2060, 72: 104. *Fl. Corse* 2061, 73: 104. *Fl. Corse* 2062, 74: 104. *Fl. Corse* 2063, 75: 104. *Fl. Corse* 2064, 76: 104. *Fl. Corse* 2065, 77: 104. *Fl. Corse* 2066, 78: 104. *Fl. Corse* 2067, 79: 104. *Fl. Corse* 2068, 80: 104. *Fl. Corse* 2069, 81: 104. *Fl. Corse* 2070, 82: 104. *Fl. Corse* 2071, 83: 104. *Fl. Corse* 2072, 84: 104. *Fl. Corse* 2073, 85: 104. *Fl. Corse* 2074, 86: 104. *Fl. Corse* 2075, 87: 104. *Fl. Corse* 2076, 88: 104. *Fl. Corse* 2077, 89: 104. *Fl. Corse* 2078, 90: 104. *Fl. Corse* 2079, 91: 104. *Fl. Corse* 2080, 92: 104. *Fl. Corse* 2081, 93: 104. *Fl. Corse* 2082, 94: 104. *Fl. Corse* 2083, 95: 104. *Fl. Corse* 2084, 96: 104. *Fl. Corse* 2085, 97: 104. *Fl. Corse* 2086, 98: 104. *Fl. Corse* 2087, 99: 104. *Fl. Corse* 2088, 100: 104. *Fl. Corse* 2089, 101: 104. *Fl. Corse* 2090, 102: 104. *Fl. Corse* 2091, 103: 104. *Fl. Corse* 2092, 104: 104. *Fl. Corse* 2093, 105: 104. *Fl. Corse* 2094, 106: 104. *Fl. Corse* 2095, 107: 104. *Fl. Corse* 2096, 108: 104. *Fl. Corse* 2097, 109: 104. *Fl. Corse* 2098, 110: 104. *Fl. Corse* 2099, 111: 104. *Fl. Corse* 2100, 112: 104. *Fl. Corse* 2101, 113: 104. *Fl. Corse* 2102, 114: 104. *Fl. Corse* 2103, 115: 104. *Fl. Corse* 2104, 116: 104. *Fl. Corse* 2105, 117: 104. *Fl. Corse* 2106, 118: 104. *Fl. Corse* 2107, 119: 104. *Fl. Corse* 2108, 120: 104. *Fl. Corse* 2109, 121: 104. *Fl. Corse* 2110, 122: 104. *Fl. Corse* 2111, 123: 104. *Fl. Corse* 2112, 124: 104. *Fl. Corse* 2113, 125: 104. *Fl. Corse* 2114, 126: 104. *Fl. Corse* 2115, 127: 104. *Fl. Corse* 2116, 128: 104. *Fl. Corse* 2117, 129: 104. *Fl. Corse* 2118, 130: 104. *Fl. Corse* 2119, 131: 104. *Fl. Corse* 2120, 132: 104. *Fl. Corse* 2121, 133: 104. *Fl. Corse* 2122, 134: 104. *Fl. Corse* 2123, 135: 104. *Fl. Corse* 2124, 136: 104. *Fl. Corse* 2125, 137: 104. *Fl. Corse* 2126, 138: 104. *Fl. Corse* 2127, 139: 104. *Fl. Corse* 2128, 140: 104. *Fl. Corse* 2129, 141: 104. *Fl. Corse* 2130, 142: 104. *Fl. Corse* 2131, 143: 104. *Fl. Corse* 2132, 144: 104. *Fl. Corse* 2133, 145: 104. *Fl. Corse* 2134, 146: 104. *Fl. Corse* 2135, 147: 104. *Fl. Corse* 2136, 148: 104. *Fl. Corse* 2137, 149: 104. *Fl. Corse* 2138, 150: 104. *Fl. Corse* 2139, 151: 104. *Fl. Corse* 2140, 152: 104. *Fl. Corse* 2141, 153: 104. *Fl. Corse* 2142, 154: 104. *Fl. Corse* 2143, 155: 104. *Fl. Corse* 2144, 156: 104. *Fl. Corse* 2145, 157: 104. *Fl. Corse* 2146, 158: 104. *Fl. Corse* 2147, 159: 104. *Fl. Corse* 2148, 160: 104. *Fl. Corse* 2149, 161: 104. *Fl. Corse* 2150, 162: 104. *Fl. Corse* 2151, 163: 104. *Fl. Corse* 2152, 164: 104. *Fl. Corse* 2153, 165: 104. *Fl. Corse* 2154, 166: 104. *Fl. Corse* 2155, 167: 104. <

[illegible]

PREZYS 23.9

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



PREZEE

*[Signature]*

Juchnowiec Kościelny dn. 07.05.2010 r.

ROŚ.7624- 3/10

## POSTANOWIENIE

Na podstawie art. 113 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego ustawy z dnia 14 marca 1960 roku (Dz. U. Nr 98 poz. 1071 z 2000 r. z późn. zm.) prostuje się oczywiste omyłki zawarte w decyzji Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 19.04.2010 r. znak : ROS.7624- 3/10 w sprawie ustalenia środowiskowych uwarunkowań realizacji przedsięwzięcia pod nazwą: „Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach” i przeprowadzeniu postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, poprzez zmianę zapisów decyzji:

I.:

- na stronie 3, drugi myślnik w/w decyzji jest: - *unieszkodliwianie odpadów przez składowanie - do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenu zakładu: niepalne odpady balastowe ze stacji demontażu odpadów wielkogabarytowych, niepalne odpady balastowe ze stacji recyklingu odpadów budowlanych oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku (żużle powstające w procesie spalania).*
- powinno być:
  - magazynowanie – wydzielona część kwatery nr 1 (4A) będzie stanowiła niezbędny dla funkcjonowania spalarni w okresach jej przeglądów magazyn przejściowy komunalnych odpadów zmieszanych,
  - unieszkodliwianie odpadów przez składowanie – do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenu zakładu oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku.Składowanie będzie odbywać się w dwóch kwaterach:
  - Kwatera nr 1 (4A) – W kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe powstałe w wyniku przetwarzania odpadów w ZUOK Hryniewicze;
  - Kwatera nr 2 (4B) – W kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe z procesu termicznego przetwarzania odpadów komunalnych w ZUOK Białystok (inne niż niebezpieczne żużle i popioły).

II.:

- na stronie 3, pkt 2) ppkt 2 jest: *Należy wykonać warstwę okrywającą rekultywowane pola składowe „trójkąt” oraz „wąwozu” w następującej postaci ....*
- powinno być:  
Należy wykonać warstwę okrywającą rekultywowane pola składowe, „trójkąta” oraz „wąwozu” w następującej postaci ....

III.

- na stronie 6, ostatni akapit jest: *Obwieszczenie było dostępne na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny od dnia 22.01.2010 r. do dnia 05.02.2010 r., co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny pod adresem [www.juchnowiec.gmina.pl](http://www.juchnowiec.gmina.pl) od dnia 22.01.2010 r. do dnia 05.02.2010 r. zgodnie z prowadzonym wykazem.*
- powinno być:  
Obwieszczenie było dostępne na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny od dnia 22.01.2010 r. do dnia 15.02.2010 r., co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny pod adresem [www.juchnowiec.gmina.pl](http://www.juchnowiec.gmina.pl) zamieszczone jest od dnia 22.01.2010 r. do chwili obecnej.

IV.:

- na stronie 2 Charakterystyki Przedsięwzięcia pkt 7 jest: *unieszkodliwianie odpadów przez składowanie – do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenu zakładu: niepalne odpady*

23 05 2012

*[Signature]*  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

PREZES  
*[Signature]*  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

balastowe ze stacji demontazu odpadów wielkogabarytowych, niepalne odpady balastowe ze stacji recyklingu odpadów budowlanych oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku.

• powinno być:

- magazynowanie – wydzielona część kwatery nr 1 (4A) będzie stanowiła niezbędny dla funkcjonowania spalarni w okresach jej przeglądów magazyn przejściowy komunalnych odpadów zmieszanych,

- unieszkodliwianie odpadów przez składowanie – do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenu zakładu oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku.

Składowanie będzie odbywać się w dwóch kwaterach:

- Kwatera nr 1 (4A) – W kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe powstałe w wyniku przetwarzania odpadów w ZUOK Hryniewiczach;

- Kwatera nr 2 (4B) – W kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe z procesu termicznego przetwarzania odpadów komunalnych w ZUOK Białystok (inne niż niebezpieczne żużle i popioły).

### Uzasadnienie

Artykuł 113 Kodeksu postępowania administracyjnego mówi, iż organ administracji publicznej z urzędu lub na żądanie strony może sprostować w drodze postanowienia błędy pisarskie i rachunkowe oraz inne oczywiste omyłki w wydanych przez ten organ decyzjach. Decyzja Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 19.04.2010 r. znak: ROŚ.7624-3/10 w sprawie ustalenia środowiskowych uwarunkowań realizacji przedsięwzięcia pod nazwą: „Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach” zawierała błędne zapisy.

W tym stanie rzeczy należało stwierdzić, że zaistniały błędy pisarskie, która nie mają wpływu na merytoryczne rozstrzygnięcie zawarte w w/w decyzji.

Na niniejsze postanowienie służy stronom prawo wniesienia zażalenia do Samorządowego Kolegium Odwoławczego za moim pośrednictwem w terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego pisma.

Otrzymują:

1. P. U.H.P. LECH Spółka z o.o.  
15-110 Białystok, ul. Kombatantów 4
2. pozostałe strony w trybie art. 49
3. A/a

Z up. WÓJTA  
Gminy Juchnowiec Kościelny  
*[Podpis]*  
mgr Henryka Szklaruk  
ZASTĘPCA WÓJTY

Na niniejsze postanowienie w terminie 7 dni nie wniesiono zażalenia.

28.05.2010

INSPEKTOR  
ds. Polityki Regionalnej i Ochrony Środowiska

mgr inż. Emilia Pikoń

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

10 MAJ 2010

23.05.2010

869



Juchnowiec Kościelny, dnia 21.07.2011 roku

ROŚ.7624-3/10

## POSTANOWIENIE

Na podstawie art. 113 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Spółka z o.o. z siedzibą w Białymstoku z dnia 20.07.2011r., Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny

### postanawia :

sprostować oczywisty błąd rachunkowy w wydanej przez Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny decyzji z dnia 19 kwietnia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10 ustalającej dla Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Spółka z o.o. z siedzibą w Białymstoku środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia pod nazwą „Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach”, w ten sposób że na stronie 2 w wierszu 21 powyższej decyzji oraz na stronie 2 w wierszu 32 załączonej do w/w decyzji „Charakterystyki przedsięwzięcia”,

zamiast: „kontenerowa kompostownia odpadów - likwidacja 4 zestawów po 8+1 kontenerów”.

powinno być: „kontenerowa kompostownia odpadów - likwidacja 4 zestawów po 8+2 kontenerów”.

## UZASADNIENIE

Dnia 20.07.2011r. Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne „LECH” Sp. z o.o. z siedzibą w Białymstoku wystąpiło do tutejszego organu z wnioskiem o sprostowanie oczywistego błędu rachunkowego w wydanej decyzji ROŚ.7624-3/10 z dnia 19.04.2010r. Stosownie do treści art. 113 § 1 kpa organ administracji publicznej, który wydał decyzję może z urzędu lub na wniosek strony sprostować w drodze postanowienia błędy pisarskie i rachunkowe oraz oczywiste omyłki. Jak wyjaśniono w literaturze przedmiotu (por: M. Jaśkowska, A. Wróbel: Kodeks postępowania administracyjnego. Komentarz, Warszawa 2009, s. 584) przedmiotem sprostowania w trybie określonym w komentowanym przepisie są błędy pisarskie i rachunkowe oraz inne oczywiste omyłki. Błąd rachunkowy oznacza omyłkę w wykonaniu działania matematycznego, np. dodawania lub dzielenia, a błąd pisarski - widoczne, wbrew zamierzeniu władzy, niewłaściwe użycie wyrazu, widocznie mylną pisownię albo widocznie nie zamierzone opuszczenie jednego lub więcej wyrazów (podobnie: J. Pokrzywnicki: Postępowanie administracyjne. Komentarz-podręcznik, Warszawa 1948 s. 210-211; Zbigniew R. Kmiecik: Oświadczenia procesowe stron w ogólnym postępowaniu administracyjnym, Lublin 2008, s. 342). Trzecia grupa błędów stanowiących przedmiot sprostowania została określona przez ustawodawcę poprzez gramatyczne wyznaczenie jej zakresu. Grupę tę stanowią omyłki, które nie są ani błędami pisarskimi ani rachunkowymi i które mają oczywisty charakter. Będą to przede wszystkim błędy stylistyczne, składniowe i inne błędy językowe. (Z. R. Kmiecik: Sprostowanie decyzji administracyjnej, Casus 2008/2/33; B. Adamiak: Głosa do wyroku NSA z dnia 6 maja 1987 roku, sygn. akt IV SA 1050/86, OSP 1991, nr 3, poz. 66; wyrok NSA z dnia 8.10.1992 r., sygn. akt III SA/1115/92

23.08.2012

Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny

mgr Alicja Lisiecka

PREZES

mgr mgr Józef Marek Szymczakiewicz

MP 1993 nr 3). Przepis art. 113 § 1 kpa nie ogranicza przedmiotu sprostowania do niektórych składników decyzji. Oznacza to, że przedmiotem sprostowania mogą być błędy pisarskie, rachunkowe i inne oczywiste omyłki zawarte w dowolnym elemencie decyzji (Zbigniew R. Kmieciak: Oświadczenia procesowe stron w ogólnym postępowaniu administracyjnym, Lublin 2008, s. 340; por.: wyrok NSA z dnia 13 marca 1998 r., sygn. akt SA/Lu 1091/96, orzeczenia.nsa.gov.pl).

Oczywistość błędu pisarskiego, rachunkowego czy też innego wynikać powinna bądź z natury samego błędu, bądź z porównania rozstrzygnięcia z uzasadnieniem decyzji, z treścią żądania strony, z zawartością materiałów znajdujących się w aktach sprawy czy też innymi okolicznościami (por. wyrok NSA z dnia 10.2.1994 r., sygn. akt SA/Kr 723/93, ONSA 1995, nr 2, poz. 65; wyrok NSA z dnia 23.4.2001 r., sygn. akt II SA 863/00, orzeczenia.nsa.gov.pl; wyrok NSA z dnia 24.9.2009 r., sygn. akt II OSK 1439/08, orzeczenia.nsa.gov.pl; wyrok NSA z dnia 20.7.2010 r., sygn. akt I OSK 323/10, orzeczenia.nsa.gov.pl; R. Kędziora: Kodeks postępowania administracyjnego. Komentarz, Warszawa 2008, s. 602; F. Rosengarten: Sprostowanie, uzupełnienie i wykładnia orzeczeń w postępowaniu cywilnym, WP 1971, nr 6). O oczywistym błędzie (omylce) można zatem mówić w sytuacji gdy istnieje sprzeczność między treścią aktu prawnego, a materiałem zawartym w aktach sprawy i sprzeczności tej nie można wytłumaczyć inną przyczyną niż błędem (wyrok NSA z 11.4.2001r., sygn. akt I SA/Gd 1243/2000, orzeczenia.nsa.gov.pl).

Mając więc na uwadze powyższe rozważania stwierdzić należy, że Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny na stronie 2 w wierszu 21 wydanej przez siebie decyzji z dnia 19.4.2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10 ustalającej dla Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Spółka z o.o. w Białymstoku środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia pn. „Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach”, a także na stronie 2 w wierszu 32 załączonej do w/w decyzji Charakterystyki przedsięwzięcia popełnił oczywisty błąd rachunkowy wpisując: „kontenerowa kompostownia odpadów - likwidacja 4 zestawów po 8+1 kontenerów”, w sytuacji gdy powinno być: „kontenerowa kompostownia odpadów - likwidacja 4 zestawów po 8+2 kontenerów”. Jest to niezamierzony przez Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny błąd rachunkowy. Jego oczywistość wynika w sposób jednoznaczny z akt sprawy, a w szczególności z przedłożonego przez inwestora w trakcie przedmiotowego postępowania Raportu o oddziaływaniu na środowisko Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach. Autor raportu w punkcie 3.3.1 pn. „Istniejące zagospodarowanie terenu”, stwierdził, że na terenie w/w zakładu przed realizacją inwestycji znajduje się m.in. „kontenerowa kompostownia odpadów (7 zestawów po 8+2 kontenerów)” (str. 7). Natomiast w tabeli nr 33 pn. „Zagospodarowanie terenu po planowanej rozbudowie” (str. 124) autor raportu wskazuje, że do modernizacji przeznaczona zostały między innymi „kontenerowa kompostownia odpadów (3 zestawy po 8+2 kontenery (...))”, a opisując Wariant III (uznany przez organ I instancji za najkorzystniejszy) stwierdził, że „Demontażowi zostaną poddane cztery z siedmiu modułów kompostujących” (str. 63). Podobną informację autor raportu zawarł w tabeli nr 4 pn. „Powierzchnia zabudowy obiektów” (str. 28).

Z powyższych informacji wynika w sposób jednoznaczny, że w ramach planowanej inwestycji przewiduje się m. in. realizację kontenerowej kompostowni odpadów poprzez likwidację 4 zestawów po 8+2 kontenerów. Jest to więc oczywisty błąd rachunkowy, którego sprostowania organ może dokonać w trybie art. 113 § 1 Kpa. Instytucja sprostowania służy bowiem do usuwania nieistotnych wadliwości decyzji polegających na prostowaniu błędów pisarskich, rachunkowych, a także innych oczywistych omyłek. W rozpatrywanej sprawie poprzez sprostowanie w/w błędu rachunkowego nie doszło do zmiany ustaleń faktycznych organu, ani tym bardziej do zmiany zawartego w omawianej decyzji rozstrzygnięcia, a

23.07.2012



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

oczywistość błędu uzasadnia słuszność podjętego na podstawie przepisu art. 113 § 1 Kpa postanowienia o sprostowaniu.

Mając na względzie powyższe postanowiono jak w sentencji.

Na niniejsze postanowienie służy stronom wniesienie zażalenia do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Białymstoku przy ul. Mickiewicza 3, za moim pośrednictwem w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia.

**Otrzymuje:**

1. P.U.H.P. „LECH” Spółka z o.o.  
15-110 Białystok, ul. Kombatanów 4
2. pozostałe strony w trybie art. 49 Kpa
3. a/a

*[Signature]*  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz  
Prezesa Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Białymstoku

23 04 2012

*[Signature]*  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

PREZES

*[Signature]*

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Juchnowiec Kościelny, dnia 21.07.2011 roku

ROŚ.7624-3/10

## POSTANOWIENIE

Na podstawie art. 113 § 2 w związku z art. 126 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000r., Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Sp. z o.o. z siedzibą w Białymstoku z dnia 20.07.2011r. w sprawie wyjaśnienia treści postanowienia Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 7 maja 2010 r. znak: ROŚ.7624-3/10 prostującej oczywistą omyłkę w osnowie oraz uzasadnieniu wydanej przez niego decyzji z dnia 19 kwietnia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10 ustalającej dla Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Spółka z o.o. z siedzibą w Białymstoku środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia pod nazwą „Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach”

### postanawiam wyjaśnić że:

1) w punkcie I i IV rozstrzygnięcia w/w postanowienia organ sprostował oczywistą omyłkę zmieniając zapis w na stronie 3, drugi myślnik decyzji Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 19 kwietnia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10 ustalającej dla Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Spółka z o.o. z siedzibą w Białymstoku środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia pod nazwą „Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach” oraz w punkcie 7 na stronie 2 załączonej do niej Charakterystyki przedsięwzięcia z:

„- unieszkodliwianie odpadów przez składowanie – do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenu zakładu: niepalne odpady balastowe ze stacji demontażu odpadów wielkogabarytowych, niepalne odpady balastowe ze stacji recyklingu odpadów budowlanych oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku (żużle powstające w procesie spalania)”

na:

„- magazynowanie – wydzielona część kwatery nr 1 (4A) będzie stanowiła niezbędny dla funkcjonowania spalarni w okresach jej przeglądów magazyn przejściowy komunalnych odpadów zmieszanych.

- unieszkodliwianie odpadów przez składowanie – do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenu zakładu oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku.

Składowanie będzie odbywać się w dwóch kwaterach:

- Kwatera nr 1 (4A) – w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe powstałe w wyniku przetwarzania odpadów w ZUOK Hryniewicze;

- Kwatera nr 2 (4B) - w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady podprocesowe z procesu termicznego przetwarzania odpadów komunalnych w ZUOK Białystok (inne niż niebezpieczne żużle i popioły)”.

- ponieważ wynika to w sposób jednoznaczny z przedłożonego przez inwestora w trakcie przedmiotowego postępowania Raportu o oddziaływaniu na środowisko Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach w szczególności informacji zawartych na stronie 18 tego raportu gdzie stwierdzono: „Kwatera nr 1 (4A) – przeznaczona będzie do unieszkodliwiania odpadów z grupy 20 razem z odpadami innymi niż niebezpieczne z podgrup 19 05, 19 06, 19 08, 19 09 i 19 12. Odpady z wymienionych grup, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, można składować w sposób nieselektywny. Wydzielona część kwatery

21.07.2011

  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

PREZES



będzie stanowiła również niezbędny dla funkcjonowania spalarni magazyn przejściowy odpadów zmieszanych w okresach przeglądów instalacji. W kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe powstałe w wyniku przetwarzania odpadów komunalnych, w ZUOK Hryniewiczze. Kwatera nr 2 (4B) - przeznaczona będzie do unieszkodliwiania odpadów innych niż niebezpieczne w ramach podgrup 19 01, 19 02, 19 03, 19 04 i 19 10. Odpady z wymienionych grup, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, można składować w sposób nieselektywny. W kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe z procesu termicznego przetwarzania odpadów komunalnych w ZUOK Białystok (inne niż niebezpieczne żużle i popioły)";

2) w punkcie w punkcie III rozstrzygnięcia w/w postanowienia organ sprostował oczywistą omyłkę zmieniając zapis w na stronie 6, ostatni akapit decyzji Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 19 kwietnia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10 ustalającej dla Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Spółka z o.o. z siedzibą w Białymstoku środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia pod nazwą „Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach” z:

„Obwieszczenie było dostępne na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny od dnia 22.1.2010 r. do dnia 5.2.2010 r., co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu oraz Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny pod adresem [www.juchnowiec.gmina.pl](http://www.juchnowiec.gmina.pl) od dnia 22.1.2010 do dnia 5.2.2010 zgodnie z prowadzonym wykazem,

na: „Obwieszczenie było dostępne na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny od dnia 22.1.2010 r. do dnia 15.2.2010 r. co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny pod adresem [www.juchnowiec.gmina.pl](http://www.juchnowiec.gmina.pl) zamieszczone jest od dnia 22.1.2010 r. do chwili obecnej”,

- gdyż wynika to w sposób jednoznaczny z akt sprawy, a w szczególności ze znajdującego się w nich Obwieszczenia Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 22 stycznia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10 gdzie w formie pieczęci stwierdzono, że zostało ono zamieszczone na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy w Juchnowcu Kościelnym w okresie od dnia 22 stycznia do dnia 15 lutego 2010 roku.

## UZASADNIENIE

Dnia 20.07.2011r. Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowo-Produkcyjne „LECH” Sp. z o.o. z siedzibą w Białymstoku wystąpiło do tutejszego organu z wnioskiem o wyjaśnienie treści wyjaśnienia treści postanowienia Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 7 maja 2010 r. znak: ROŚ.7624-3/10 prostującej oczywistą omyłkę w osnowie oraz uzasadnieniu wydanej przez niego decyzji z dnia 19 kwietnia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10 ustalającej dla Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowo-Produkcyjnego „LECH” Spółka z o.o. w Białymstoku środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia pod nazwą „Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach”. Wniosek dotyczył wyjaśnienia wątpliwości związanych z interpretacją punktu I, III i IV rozstrzygnięcia w/w postanowienia. Wątpliwość ta polegała na zawarciu w treści wydanego przez Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny postanowienia z dnia 7 maja 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10 zbyt małej liczby informacji dotyczących zakresu będącego przedmiotem tego postanowienia, tzn. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w decyzji Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 19 kwietnia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10, potrzebnych do zrozumienia jego sensu.

Zgodnie z artykułem 113 § 2 Kodeksu Postępowania Administracyjnego „Organ, który wydał decyzję, wyjaśnia w drodze postanowienia na żądanie organu egzekucyjnego lub strony wątpliwości co do treści decyzji”. Zaś w myśl art. 126 Kpa „Do postanowień stosuje się odpowiednio przepisy art. 105, art. 107 § 2-5 oraz art. 109-113, a do postanowień, od których przysługuje zażalenie, oraz do postanowień określonych w art. 134 - również art.

23 IX 2012

  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



W związku z powyższym, celem instytucji uregulowanej tym przepisem jest usunięcie niejasności decyzji (postanowienia), a w szczególności wyjaśnienie treści zawartego w niej rozstrzygnięcia (wyrok WSA w Warszawie z dnia 29 września 2010 r., sygn. akt VII SA/Wa 1259/10, CBOSA). Należy mieć na uwadze, że wyjaśnienie wątpliwości nie może prowadzić, ani do nowej oceny stanu faktycznego lub prawnego, ani powodować zmianę merytoryczną rozstrzygnięcia, czy też pozostawać w sprzeczności z samym rozstrzygnięciem (por.: wyrok WSA w Warszawie z dnia 12 listopada 2008r, sygn. akt I SA/Wa 938/08, LEX nr 521900). Przy wyjaśnianiu treści decyzji (postanowienia) musi zatem być uwzględniony stan faktyczny oraz prawny sprawy z dnia jej wydania (por.: wyrok NSA z dnia 16 czerwca 1997 r., sygn. akt I SA/Ka 1612/96, CBOSA; wyrok WSA w Warszawie z dnia 19 lipca 2007 r., sygn. akt VI SA/Wa 456/07, LEX nr 315159; wyrok NSA w Warszawie z dnia 24 czerwca 2008 r., sygn. akt II GSK 211/08, LEX nr 493163). Organ wydając orzeczenie interpretacyjne na podstawie art. 113 § 2 k.p.a. nie stosuje prawa materialnego i nie dokonuje jego wykładni (wyrok NSA z dnia 16 października 2008 r., sygn. akt II GSK 386/08, CBOSA), a jedynie wyjaśnia treść orzeczenia, a zatem postanowienie wydane w tym trybie nie może mieć charakteru aktu rozstrzygającego sprawę indywidualną. Odnosi się ono wyłącznie do treści decyzji (postanowienia), której rozstrzygnięcie może wyjaśnić, ale nie może zmienić (wyrok WSA w Krakowie z dnia 30 kwietnia 2009 r., sygn. akt II SA/Kr 293/09, CBOSA).

„- unieszkodliwianie odpadów przez składowanie – do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenu zakładu; niepalne odpady balastowe ze stacji demontażu odpadów wielkogabarytowych, niepalne odpady balastowe ze stacji recyklingu odpadów budowlanych oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku (żużle powstające w procesie spalania)”

3

na:

„- magazynowanie – wydzielona część kwatery nr 1 (4A) będzie stanowiła niezbędny dla funkcjonowania spalarni w okresach jej przeglądów magazyn przejściowy komunalnych odpadów zmieszanych.

- unieszkodliwianie odpadów przez składowanie – do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenu zakładu oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku.

Składowanie będzie odbywać się w dwóch kwaterach:

- Kwatera nr 1 (4A) – w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe powstałe w wyniku przetwarzania odpadów w ZUOK Hryniewicze;

- Kwatera nr 2 (4B) – w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady podprocesowe z procesu termicznego przetwarzania odpadów komunalnych w ZUOK Białystok (inne niż niebezpieczne żużle i popioły)”

Oraz

z: „*Obwieszczenie było dostępne na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny od dnia 22.1.2010 r. do dnia 5.2.2010 r., co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu oraz Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny pod adresem [www.juchnowiec.gmina.pl](http://www.juchnowiec.gmina.pl) od dnia 22.1.2010 do dnia 5.2.2010 zgodnie z prowadzonym wykazem.*

na: „*Obwieszczenie było dostępne na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny od dnia 22.1.2010 r. do dnia 15.2.2010 r. co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny pod adresem [www.juchnowiec.gmina.pl](http://www.juchnowiec.gmina.pl) zamieszczone jest od dnia 22.1.2010 r. do chwili obecnej”*

Z interpretacji punktu I, III i IV w/w postanowienia wynika wątpliwość polegająca na zawarciu zbyt małej liczby informacji dotyczących zakresu będącego przedmiotem tego postanowienia, potrzebnych do zrozumienia jego sensu. W punkcie I i IV rozstrzygnięcia w/w postanowienia organ sprostował oczywiście omyłkę zmieniając zapis w na stronie 3, drugi myślnik decyzji Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 19 kwietnia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10 oraz w punkcie 7 na stronie 2 załączonej do niej Charakterystyki przedsięwzięcia gdyż wynika to w sposób jednoznaczny z przedłożonego przez inwestora w trakcie przedmiotowego postępowania Raportu o oddziaływaniu na środowisko Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczych. Na stronie 18 tego raportu stwierdzono: „Zaplanowano wykonanie dwóch kwater składowych. Kwatera nr 1 (4A) – przeznaczona będzie do unieszkodliwiania odpadów z grupy 20 razem z odpadami innymi niż niebezpieczne z podgrup 19 05, 19 06, 19 08, 19 09 i 19 12. Odpady z wymienionych grup, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, można składować w sposób nieselektywny. Wydzielona część kwatery będzie stanowiła również niezbędny dla funkcjonowania spalarni magazyn przejściowy odpadów zmieszanych w okresach przeglądów instalacji. W kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe powstałe w wyniku przetwarzania odpadów komunalnych w ZUOK Hryniewicze. Kwatera nr 2 (4B) – przeznaczona będzie do unieszkodliwiania odpadów innych niż niebezpieczne w ramach podgrup 19 01, 19 02, 19 03, 19 04 i 19 10. Odpady z wymienionych grup, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, można składować w sposób nieselektywny. W kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe z procesu termicznego przetwarzania odpadów komunalnych w ZUOK Białystok (inne niż niebezpieczne żużle i popioły)”. Z treści powyższych informacji wynika w sposób jednoznaczny, że ZUOK w Hryniewiczych stanowić będzie zespół obiektów i urządzeń technologicznych realizujących wybrane założenia planowanego systemu w procesach technologicznych, w tym m.in. magazynowanie (wydzielona część kwatery nr 1 (4A) będzie stanowiła niezbędny dla funkcjonowania spalarni w okresach jej przeglądów magazyn przejściowy komunalnych odpadów zmieszanych) oraz unieszkodliwianie odpadów przez składowanie (do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenu zakładu oraz

23.10.2012



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku). Składowanie zaś odbywać się będzie w dwóch kwaterach, tj. kwaterze nr 1 (4A) – w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe powstałe w wyniku przetwarzania odpadów w ZUOK Hryniewicze oraz kwaterze nr 2 (4B) - w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady podprocesowe z procesu termicznego przetwarzania odpadów komunalnych w ZUOK Białystok (inne niż niebezpieczne żużle i popioły).

Natomiast w punkcie III rozstrzygnięcia przedmiotowego postanowienia organ sprostował oczywistą omyłkę zmieniając zapis w na stronie 6, ostatni akapit decyzji Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 19 kwietnia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10, ponieważ wynika to w sposób jednoznaczny z akt sprawy, a w szczególności z informacji zawartych w Obwieszczeniu Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 22 stycznia 2010 r., znak: ROŚ.7624-3/10. Naniesiona na w/w obwieszczeniu przez osobę upoważnioną adnotacja w formie pieczęci wskazuje, że zostało ono zamieszczone na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy w Juchnowcu Kościelnym w okresie od dnia 22 stycznia do dnia 15 lutego 2010 roku. Ponadto z treści tego obwieszczenia wynika, że zostało ono zamieszczone na publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informację o środowisku i jego ochronie. prowadzonym na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy w Juchnowcu Kościelnym ([www.juchnowiec.gmina.pl](http://www.juchnowiec.gmina.pl)), tablicach informacyjnych sołectw: Hryniewicze, Olmonty, Śródlisie, Lewickie, a także w miejscu planowanej inwestycji, tzn. na terenie składowiska odpadów w Hryniewiczach.

Mając na względzie powyższe postanowiono jak w sentencji.

Na niniejsze postanowienie służy stronom wniesienie zażalenia do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Białymstoku przy ul. Mickiewicza 3, za moim pośrednictwem w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia.

#### **Otrzymuje:**

1. P.U.H.P. „LECH” Spółka z o.o.  
15-110 Białystok, ul. Kombatantów 4
2. pozostałe strony w trybie art. 49 Kpa
3. a/a

Janusz Marek Szymczukiewicz  
Przewodniczący  
Kolegium Odwoławczego  
w Białymstoku

INSPEKTOR

mgr inż. Mariusz Matwiejczyk

23.04.2012

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



PP.7331 / P- 18/10

DECYZJA  
o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

Na podstawie art. 50 ust. 1 i 4, art. 51 ust. 1 pkt. 2, art. 52 ust. 1 i art. 54 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ( Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.), rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie sposobu ustalania wymagań dotyczących nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego ( Dz. U. Nr 164 poz. 1588 ), rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26.08.2003 r. w sprawie oznaczeń i nazewnictwa stosowanych w decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz w decyzji o warunkach zabudowy ( Dz. U. Nr 164 poz. 1589) oraz z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. jednolity tekst Dz. U. Nr 98, poz. 1071 z 2000r ), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 15.06.2010r uzupełnionego dnia 05.07.2010r Przedsiębiorstwa Usługowo - Handlowo - Produkcyjnego „LECH” Spółka z o.o 15-110 Białystok ul. Kombatanów 4 w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie, przebudowie, rozbudowie zespołu budynków i budowl Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczych, w tym :

- przebudowie istniejącej sortowni odpadów z przeznaczeniem na sortownię selektywnie zebranych surowców wtórnych o przepustowości 6.000 Mg/rok
- modernizacji istniejącej kontenerowej kompostowni odpadów z przeznaczeniem do kompostowania selektywnie zebranych odpadów zielonych o przepustowości 4 000 Mg/rok
- budowie instalacji do demontażu odpadów wielkogabarytowych o przepustowości 2 500 Mg/rok
- budowie instalacji do kruszenia i odzysku odpadów budowlanych o przepustowości 18 500 Mg/rok
- budowie magazynu odpadów niebezpiecznych o przepustowości 2 000 Mg/rok
- budowie magazynu odpadów poakcyjnych
- budowie nowego składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne o powierzchni zabudowy ok. 119 362 m<sup>2</sup>, i chłonności 1700 000 m<sup>3</sup>
- rekultywacja istniejących pól składowania odpadów tj. pola 1,2,3, trójkąta oraz wąwozu o łącznej powierzchni zabudowy 111 950m<sup>2</sup>
- przebudowie rowów melioracyjnych, na działkach o numerach ewidencyjnych 103/11, 103/12, 103/20, 103/22, 103/24, 105/8, 105/8, 105/11, 106/4, 107/2, 107/3, 108/4, 108/5, 108/7, 108/8, 109/3, 112/2, 112/7, 113/1, 113/2, 113/3, 168/1, 423, 438, 441, 442, 443, 444, 445 – obręb geodezyjny Hryniewicze, gmina Juchnowiec Kościelny oraz budowie związanych z ww. obiektami niezbędnych obiektów infrastruktury :
- pompowni wód odciekowych (podziemne) - ob. 20 i 21
- piezometrów - 3 szt. - w rejonie pola składowego nr. 4
- rowu odprowadzającego - przesłankowego u podnóża zrehabilitowanych skarp pól składowych,
- drogi eksploatacyjnej dla pola składowego nr 4 o szerokości 6,0m i dł. ok. 1365 m.
- drenażu pod uszczelnionym dnem projektowanego składowiska (pole składowe4)
- drenażu wód odciekowych z rur perforowanych odprowadzających wody odciekowe z projektowanego 4 pola składowego składowiska do proj. pompowni ob. 20 i 21,
- przewodu tłocznego wód odciekowych z pompowni do istniejących zbiorników retencyjnych,
- dróg i placów manewrowych oraz kanalizacji deszczowej w rejonie obiektów 15,16 i 18,
- przewodów elektrycznych nn i oświetleniowych ze stacji transformatorowej do budynku demontażu odpadów wielkogabarytowych, pompowni wód odciekowych i latarni,
- ogrodzenia nowych kwater składowiska i uzupełniającego pasa zieleni.

Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczych stanowić będzie zespół obiektów i urządzeń technologicznych realizujących wybrane założenia planowanego systemu w następujących procesach technologicznych:

- segregacji mechaniczno - ręcznej odpadów materiałowych – odpady pochodzące z selektywnej zbiórki,
- kompostowaniu selektywnie zebranych odpadów zielonych,
- sortowaniu i kruszeniu odpadów budowlanych – dowożonych wydzielonym transportem,
- demontażu odpadów wielkogabarytowych,
- magazynowaniu małych ilości odpadów niebezpiecznych (MMION) – odpady niebezpieczne zbierane w sposób selektywny oraz wydzielone z innych strumieni odpadów,
- magazynowanie odpadów poakcyjnych,
- magazynowanie – wydzielona część kwatery nr 1 (4A) będzie stanowiła niezbędny dla funkcjonowania spalarni w okresach jej przeglądów magazyn przejściowy komunalnych odpadów zmieszanych,
- unieszkodliwianie odpadów przez składowanie – do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenów zakładu oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku.

Składowanie odbywać się będzie w dwóch kwaterach:

- Kwatera nr 1(4A)- w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe powstałe w wyniku przetwarzania odpadów w ZUOK Hryniewicze
- Kwatera nr 2(4B) – w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe z procesu termicznego przetwarzania odpadów komunalnych z ZUOK Białystok (inne niż niebezpieczne żużle i popioły).

23.08.2012

WICEPREZES

mgr inż. Andrzej Piasecki

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

po dokonaniu uzgodnienia niniejszej decyzji ze:

- Starostwem Powiatowym w Białymstoku - postanowienie nr GKN.III.6018w-5 - 188/10 z dnia 04.08.2010 r w zakresie ochrony gruntów rolnych.
- Marszałkiem Województwa Podlaskiego w Białymstoku - postanowienie nr WZM.RI.4000/P/273610 z dnia 16.07.2010 w zakresie melioracji wodnych.
- Marszałkiem Województwa Podlaskiego w Białymstoku - postanowienie nr PBPP-PP.420/III-13/0132-213/10 z dnia 06.08.2010 w zakresie zadań samorządowych.
- Dyrektorem Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku - postanowienie nr ZZ-2120-116/10 z dnia 06.08.2010r w zakresie ochrony gruntów leśnych.

## USTALAM

### lokalizację inwestycji celu publicznego

inwestycji polegającej na budowie, rozbudowie i przebudowie: istniejącej sortowni odpadów z przeznaczeniem na sortownię selektywnie zebranych surowców wtórnych o przepustowości 8.000 Mg/rok, modernizacji istniejącej kontenerowej kompostowni odpadów z przeznaczeniem do kompostowania selektywnie zebranych odpadów zielonych o przepustowości 4 000 Mg/rok, budowie instalacji do demontażu odpadów wielkogabarytowych o przepustowości 2 500 Mg/rok, budowie instalacji do kruszenia i odzysku odpadów budowlanych o przepustowości 18 500 Mg/rok, budowie magazynu odpadów niebezpiecznych o przepustowości 2 000 Mg/rok, budowie magazynu odpadów poakcyjnych, budowie nowego składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne o powierzchni zabudowy ok. 119 382 m<sup>2</sup> i chłonności 1700 000 m<sup>3</sup>, rekultywacji istniejących pól składowania odpadów tj. pole 1,2,3, trójkąta oraz wąwozu o łącznej powierzchni zabudowy 111 950m<sup>2</sup> przebudowie rowów melioracyjnych, na działkach o numerach ewidencyjnych 103/11, 103/12, 103/20, 103/22, 103/24, 105/8, 105/8, 105/11, 108/4, 107/2, 107/3, 108/4, 108/5, 108/7, 108/8, 109/3, 112/2, 112/7, 113/1, 113/2, 113/3, 168/1, 423, 436, 441, 442, 443, 444, 445 – obręb geodezyjny Hryniewiczze, gmina Juchnowiec Kościelny oraz budowie związanych z ww. obiektami niezbędnych obiektów i urządzeń infrastruktury:

- pompowni wód odciekowych (podziemne) - ob. 20 I 21
- piezometrów - 3 szt. - w rejonie pola składowego nr. 4
- rowu odprowadzającego - przesiadłowego u podnóża zrehabilitowanych skarp pól składowych,
- drogi eksploatacyjnej dla pola składowego nr 4 o szerokości 8,0m i dł. ok.1365 m,
- drenażu pod uszczelnionym dnem projektowanego składowiska (pole składowe-nr 4),
- drenażu wód odciekowych z rur perforowanych odprowadzający wody odciekowe z projektowanego 4 pola składowego składowiska do proj. pompowni ob. 20 I 21,
- przewodu tłocznego wód odciekowych z pompowni do istniejących zbiorników retencyjnych,
- dróg i placów manewrowych oraz kanalizacji deszczowej w rejonie obiektów 15,16 i 18,
- przewodów elektrycznych nn i oświetleniowych ze stacji transformatorowej do budynku demontażu odpadów wielkogabarytowych, pompowni wód odciekowych i latarni,
- ogrodzenia nowych kwater składowiska i uzupełniającego pasa zieleni.

Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach stanowić będzie zespół obiektów i urządzeń technologicznych realizujących wybrane założenia planowanego systemu w następujących procesach technologicznych:

- segregacji mechaniczno - ręcznej odpadów materiałowych – odpady pochodzące z selektywnej zbiórki,
- kompostowaniu – selektywnie zbieranych odpadów zielonych,
- sortowaniu i kruszeniu odpadów budowlanych – dowożonych wydzielonym transportem,
- demontażu odpadów wielkogabarytowych,
- magazynowaniu małych ilości odpadów niebezpiecznych (MMION) – odpady niebezpieczne zbierane w sposób selektywny oraz wydzielone z innych strumieni odpadów,
- magazynowanie odpadów poakcyjnych,
- magazynowanie – wydzielona część kwatery nr 1 (4A) będzie stanowiła niezbędny dla funkcjonowania spalarni w okresach jej przeglądów magazyn przejściowy komunalnych odpadów zmieszanych,
- unieszkodliwianie odpadów przez składowanie – do składowania kierowane będą odpady procesowe z terenów zakładu oraz odpady procesowe z terenu ZUOK w Białymstoku. Składowanie odbywać się będzie w dwóch kwaterach:
- Kwatera nr 1(4A)- w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe powstałe w wyniku przetwarzania odpadów w ZUOK Hryniewiczza
- Kwatera nr 2(4B) – w kwaterze tej będą unieszkodliwiane odpady poprocesowe z procesu termicznego przetwarzania odpadów komunalnych z ZOUK Białystok (inne niż niebezpieczne żużle i popioły).

Linie rozgraniczające teren inwestycji oznaczono linią ciągłą koloru zielonego na mapie w skali 1:1000 w granicach terenu określonego zgodnie z załącznikiem graficznym literami A-B-C-D-E-F-G-H-I-J-K-L-M-O-P-Q-R-S-T-U-V-W-X-Y-Z-A znajdującym się w Urzędzie Gminy Juchnowiec Kościelny oraz przekazanej Inwestorowi.

1. Rodzaj zabudowy: obiekty celu publicznego infrastruktury technicznej.

2. Funkcja zabudowy i zagospodarowania terenu: zabudowa usługowa i usługowo - produkcyjna.

23.08.2012

WICEDZIELS

mgr Alicja Piasecka

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



### 3. Warunki i wymagania kształtowania ładu przestrzennego:

- 3.1 Linia zabudowy: nie określa się inwestycja położona w głębi działki,
- 3.2 Wielkość powierzchni planowanej zabudowy w stosunku do powierzchni terenu inwestycji: nie określa się
- 3.3 Udział powierzchni biologicznie czynnej: nie określa się
- 3.4 Szerokość elewacji frontowej: nie określa się
- 3.5 Wysokość górnej krawędzi elewacji frontowej: nie określa się
- 3.6 Wysokość głównej kalenicy: do 12.00 m
- 3.7 Geometria dachu:
  - 3.7.1 Układ połaci dachowych – dowolny dostosować do istn. zabudowy.
  - 3.7.2 Kąt nachylenia połaci dachowych - dowolny dostosować do istn. zabudowy.
  - 3.7.3 Kierunek głównej kalenicy w stosunku do frontu działki- dowolny dostosować do istn. zabudowy.

### 4. Ochrona środowiska przyrody i krajobrazu:

- 4.1 Projekt budowlany oraz zagospodarowanie terenu winny uwzględniać wymogi ochrony środowiska w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity Dz. U. Nr 129, poz. 902 z 2006 r.); oraz ustawy z dnia 3 października 2008r o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. nr 199 poz. 1227 z 2008r.).
- 4.2 Usunięcie drzew i krzewów z terenu nieruchomości może nastąpić za zezwoleniem Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny wydanym na wniosek właściciela, z tym, że organ może uzależnić udzielenie zezwolenia od przeniesienia drzew i krzewów we wskazane przez siebie miejsce albo zastąpienie drzew lub krzewów przewidzianych do usunięcia innymi drzewami lub krzewami, w liczbie nie mniejszej niż liczba usuwanych drzew lub krzewów, zgodnie z art.83 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody z dnia 16 kwietnia 2004 r. (Dz. U. nr 92, poz. 880 z 2004 r.).
- 4.3 Zgodnie z art. 48 ust.1 w/w ustawy Prawo ochrony środowiska postępowanie w sprawie oceny oddziaływania na środowisko przeprowadził organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Inwestor przedłożył decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację w/w przedsięwzięcia nr ROŚ.7624-3/10 wydaną przez Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 19.04.2010 r., postanowienie nr ROŚ.7624-3/10 wydane przez Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 07.05.2010r.
- 4.4 Działka zlokalizowana jest na terenie nie objętym formami ochrony przyrody na podstawie przepisów o ochronie przyrody.

### 5. Ochrona dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz kultury współczesnej:

Teren inwestycji nie jest objęty żadną formą ochrony konserwatorskiej, na podstawie ustawy z dnia 23.07.2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. nr 162, poz. 1568) – nie ustala się żadnych wymagań w tym zakresie.

### 6. Obsługa w zakresie komunikacji i infrastruktury technicznej:

- 6.1 Teren inwestycji posiada dostęp do drogi publicznej – drogi powiatowej dz. nr 432 i drogi gminnej dz. nr ew. 168 zjazd istniejący. Lokalizację oraz warunki techniczne lokalizacji projektowanych przyłączy w obrębie pasa drogowego drogi powiatowej Nr 432 uzgodnić z Powiatowym Zarządem Dróg w Białymstoku, w obrębie pasa drogowego drogi gminnej z Referatem Dróg i Transportu
- 6.2 Zaopatrzenie w media: podłączenie do infrastruktury technicznej przyłączami z istniejących i projektowanych sieci na warunkach uzyskanych od poszczególnych gestorów sieci staraniem i na koszt inwestora.
  - 6.2.1 Zaopatrzenie w wodę – w oparciu o rozbudowę i przebudowę istniejącej instalacji wewnętrznej na działce na warunkach gestorów sieci.
  - 6.2.2 Odprowadzenie ścieków – do projektowanego szczelnego zbiornika retencyjnego, skąd okresowo będą wywożone samochodami asenizacyjnymi do oczyszczalni ścieków miejskich w Białymstoku,
    - Wody deszczowe z rekultywowanych pól składowych odprowadzane będą jako czyste do rowu odprowadzającego przesiąkliwego
    - Wody odciekowe będą ujmowane drenażem do istniejącego systemu gospodarki odciekami.
    - Ścieki deszczowe z projektowanych dróg i placów technologicznych po podczyszczeniu odprowadzane będą do istniejącego systemu kanalizacji wód opadowych, zgodnie z posiadanym pozwoleniem wodno prawnym.
  - 6.2.3 Zaopatrzenia w energię elektryczną – w oparciu o rozbudowę i przebudowę istniejącej instalacji elektrycznej na warunkach określonych przez PGE Białystok.
  - 6.2.4 Zaopatrzenie w energię ciepłą – ogrzewanie lokalne elektryczne.
- 6.3 Gospodarowanie odpadami: odpady komunalne gromadzić na terenie przedmiotowej działki, w miejscach zlokalizowanych zgodnie z odpowiednimi przepisami.
- 6.4 Miejsca parkingowe należy zapewnić zabezpieczyć miejsca postojowe na własnej działce w ilości 35 mp/100 zatrudnionych.

### 7. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:

- 7.1 Należy zachować wymagania określone w art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. nr 156 z 2006 r. poz. 1118) zapewniające między innymi "poszanowanie występujących w obszarze obiektu, uzasadnionych interesów osób trzecich, w tym zapewnienie dostępu do drogi publicznej".
- 7.2 Realizacja inwestycji nie może zmienić istniejącego zagospodarowania działek sąsiednich, a skutki jej oddziaływania

23.08.2012

WICELICZES  
  
mgr Alina Piściecka

PREZES  
  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

- powinny zostać ograniczone do terenu inwestycji w granicach określonych na załączniku graficznym.
- 7.3 W świetle art. 29 ustawy Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. nr 239 z 2005 r. z późn. zm.), właściciel gruntu nie zmieni stanu wody na gruncie ze szkodą dla gruntów sąsiednich.
- 7.4 Należy zachować wymagania określone w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację w/w przedsięwzięcia nr ROŚ.7624-3/10 wydanej przez Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 19.04.2010 r., i postanowieniu nr ROŚ.7624-3/10 wydanym przez Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny z dnia 07.05.2010r.
8. Warunki i wymagania związane z ochroną gruntów rolnych oraz melioracji wodnych:
- 8.1 Zgodnie z § 68 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. Nr 38 poz. 454 z 2001 r.) przedmiotowa działka stanowi tereny użytków rolnych o symbolu L-IV, V, VI, IVb, Ls- IV, V, R- V, IV a, VI, Lz- IV, W. Ls- IV i V nie wyłączonych z produkcji rolnej i leśnej, dr - drogi i tereny komunikacji, oraz zgodnie z § 67 ust. 7 tereny oznaczone symbolem Tr- tereny różne. Grunty leśne nie mogą zostać zabudowane lub wykorzystywane w inny sposób na cele nierolnicze i leśne. Zakres ustaleń niniejszej decyzji nie obejmuje terenów leśnych.
- 8.2 Ponieważ zamierzenie inwestycyjne dotyczy realizacji inwestycji polegającej na budowie, przebudowie, rozbudowie zespołu budynków i budowli Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach : konieczne jest wyłączenie gruntów rolnych z produkcji rolnej, zgodnie z art. 11 ust. 1 i 1b ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych ( Dz. U. nr 121 poz. 1266 z 2004 r. z późn. zm.). Wyłączenie gruntów z produkcji rolnej gruntów sklasyfikowanych jako L-IV, V, VI, wytworzonych z gleb pochodzenia organicznego, może nastąpić po uzyskaniu stosownej decyzji zezwalającej na takie wyłączenie. Natomiast wyłączenie z produkcji rolnej gruntów pochodzenia mineralnego, sklasyfikowanych jako R-IVa, R-V, R-VI, na których projektowane jest powyższe zamierzenie inwestycyjne, nastąpi z chwilą innego, niż rolnicze użytkowanie gruntów, bez potrzeby prowadzenia w tej sprawie stosownego postępowania administracyjnego. W odniesieniu do gruntów sklasyfikowanych jako Ls-IV i Ls-V, ww. Ustawa stanowi, iż organem właściwym w sprawach ochrony gruntów leśnych jest Dyrektor Regionalnych Lasów Państwowych w Białymstoku. Dyrektor Regionalnych Lasów Państwowych w Białymstoku uzgodnił projekt decyzji o ustaleniu lokalizacji w/w inwestycji z zastrzeżeniem, że grunty leśne nie mogą być zabudowane ani wykorzystywane w inny sposób na cele nierolnicze i leśne.
- 8.3 Na terenie przeznaczonym pod inwestycję występują rowy nie figurujące na ewidencji WZMiUW w Białymstoku. Zgodnie art 122 ust.1 ustawy z dnia 18.07.2001r Prawa wodnego ( tekst jednolity Dz. U. Nr 239 poz. 2019 z 2005 r z późn. zm. ) nakłada obowiązek uzyskania pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie lub przebudowę urządzeń wodnych, do których zgodnie z art. 9 ust.1 pkt. 19 Prawa wodnego zalicza się rowy. Ewidencja urządzeń melioracji wodnych znajduje się w Biurze Terenowym WZMiUW w Białymstoku ul. Handlowa 6.
- 8.4 Właściciel nieruchomości ma obowiązek, zgodnie z art. 22 ust. 2 i 3 ustawy z 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2000 r. nr 100, poz. 1086 z późn. zm.) zgłaszać wszelkie zmiany danych dotyczących ewidencji gruntów oraz dostarczyć dokumenty do ich wprowadzenia, w terminie 30 dni, licząc od dnia powstania tych zmian.

#### 9. Warunki wynikające z przepisów szczególnych:

- Projekt budowlany należy wykonać zgodnie z ;
- ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane ( tekst jednolity Dz. U. Nr 156, poz. 1118 z 2006 r)
  - rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 75, poz. 690 z 2002 r. z późn. zm. );
  - z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego ( Dz. U. Nr 120 z 2003 r, poz. 1133 )
  - warunkami technicznymi określonymi w rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 43 poz.430 z 1999r);
  - wymogami ustawy z dnia 21 marca 1985 r o drogach publicznych ( Dz. U. Nr 204 poz. 2086 z 2004 r z późn. zm.);
  - rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 24.07.2006r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub ziemi oraz w sprawie substancji szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137 poz. 984 z 2006 r)
  - ustawą z dnia 18 lipca 2003r Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U.Nr 239 poz.2019 z 2005r z późn. zm.)
  - ustawą z dnia 27 kwietnia 2001r Prawo Ochrony Środowiska ( tekst jednolity Dz. U. Nr 25 poz. 150 z 2008 r.)
  - ustawą z dnia 3 października 2008r o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko ( tekst jednolity Dz. U. Nr 199 poz. 1227 z 2008 r.)
  - ustawą z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych ( Dz. U. nr 121 poz.1266 z 2004 r. z późn. zm.)
  - ostateczną decyzją o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.
  - ostateczną decyzją o środowiskowych uwarunkowaniach.
- Realizacja inwestycji wymaga uzyskania pozwolenia na budowę.

#### 10. Decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności.

23.08.2012

mgr inż. Anna Prusicka

PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



## Uzasadnienie

Z wnioskiem o wydanie decyzji o warunkach zabudowy przedmiotowej inwestycji wystąpiło Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo - Produkcyjne „LECH” Spółka z o.o 15-110 Białystok ul. Kombatanów 4

O wszczęciu postępowania powiadomiono strony, które w określonym terminie wniosły uwagi i zastrzeżenia.

Rada Sołecka Wsi Hryniewicze w piśmie z dnia 28.07.2010r. wniosła protest dotyczący obwieszczenia nr PP.7331/P-18/2010 z dnia 08.07.2010r. W związku z realizacją Inwestycji celu publicznego, polegające na rozbudowie i przebudowie zespołu budynków i budowlę Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczych mieszkańcy nie wyrażają zgody na składowanie i magazynowanie odpadów niebezpiecznych na terenie istniejącego wysypiska. Mieszkańcy nadmieniali, iż podczas spotkań dotyczących rozbudowy wysypiska w Hryniewiczych, które odbywały się w Urzędzie Miejskim w Białymstoku z przedstawicielami Spółki Lech, Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny jak i też władz miasta byli zapewniani, iż na terenie wysypiska, które jest położone w odległości 5 km od granic miasta Białegostoku, nie będzie składowania i magazynowania odpadów. Składowanie i magazynowanie odpadów niebezpiecznych w tak bliskiej odległości od zabudowań mieszkalnych wsi Hryniewicze, Olmonty, Śródlisie, Lewickie i miasta Białegostoku stanowi duże zagrożenie dla zdrowia mieszkańców. Niektóre gospodarstwa domowe położone są nawet w odległości 0,5 km od granic wysypiska. Na dzień dzisiejszy funkcjonowanie istniejącego wysypiska jest i tak bardzo uciążliwe. Rozszerzenie jego działalności poprzez wyrażenie zgody na składowanie odpadów niebezpiecznych znacznie pogorszy warunki życia ludności zamieszkującej okolice wysypiska. Zastrzeżenia budzi również zbyt ogólne sformułowanie decyzji, która nie określa jednoznacznie sposobu składowania odpadów, nie mówi też konkretnie co ma być przedmiotem utylizacji. Takie ogólnikowe potraktowanie tematu może prowadzić do dowolności interpretacji decyzji przez urzędników, a mieszkańcom utrudnić kontrolę prawidłowości funkcjonowania wysypiska.

W dniu 27.08.2010r. Sołtys wsi Hryniewicze Pani E. Stankiewicz wniosła uwagi i wnioski do sprawy żądając wydłużenia terminu z 7 do 60 dni w zawiadomieniu z art. 10 kpa o zgromadzeniu materiałów w sprawie przed wydaniem decyzji. Pani Sołtys twierdzi, iż nie była w stanie dokładnie zapoznać się z materiałami w aktach sprawy oraz, że dokumentacja jest niekompletna i organ nie może wydać na jej podstawie decyzji celu publicznego.

Organ usłuszkowując się do obydwu wniosków musi stwierdzić, że wszelkie aspekty co do uciążliwości lub nie wnioskowanej inwestycji, sposobów składowania, stwierdzenia pogorszenia życia mieszkańców itp. były przedmiotem wnikliwego postępowania administracyjnego na etapie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia. Na każdym etapie wszystkim stronom postępowania zapewniono czynny udział w postępowaniu i możliwość zapoznania się i usłuszkowania do informacji zawartych w dokumentacji przedsięwzięcia.

Tutejszy organ w niniejszym postępowaniu o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji celu publicznego opiera się na ustaleniach decyzji środowiskowych i nakazuje wnioskodawcy spełnić wszelkie zakazy i ustalenia tej decyzji, co czyni zadość ochronie interesów osób trzecich.

Termin 7 dni jest terminem umownym służącym spełnieniu wymogów art. 10 kpa. o zapewnieniu czynnego udziału w każdym stadium postępowania i możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów w sprawie. Skarżąca była poinformowana o prowadzonym postępowaniu i mogła zapoznać się ze zgromadzonymi materiałami od dnia wszczęcia postępowania.

Na etapie ustalania warunków zabudowy organ nie jest upoważniony do sprawdzania zgodności rozwiązań projektowanej inwestycji z przepisami prawa budowlanego, warunkami technicznymi oraz prowadzenia rozmów dotyczących szczegółów rozwiązań technicznych. Powyższe kwestie zostaną sprecyzowane na etapie opracowania projektu budowlanego, przy uwzględnieniu warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie przytoczonych w niniejszej decyzji oraz w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację w/w przedsięwzięcia.

Z dniem 1 stycznia 2003 r. przestał obowiązywać plan zagospodarowania przestrzennego gminy Juchnowiec Kościelny, w obrębie którego znajduje się przedmiotowa działka objęta wnioskiem. Dlatego też zgodnie z art. 50 ust. 1 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym dla planowanej inwestycji wymagane jest w drodze decyzji o ustaleniu lokalizację inwestycji celu publicznego.

Wobec powyższego w przedmiotowej sprawie, zgodnie z art. 61 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. nr 80 poz. 717 dokonano analizy, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie sposobu ustalania wymagań dotyczących nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. nr 164 poz. 1588 z 2003 r.).

W wyniku analizy stwierdzono, że:

Działka jest w części zabudowana i zagospodarowana, na podstawie którego można określić wymagania dotyczące zabudowy w zakresie kontynuacji funkcji, parametrów cech i wskaźników kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu.

Przedmiotowa działka posiada dostęp do drogi publicznej.

Istnieje możliwość zapewnienia wystarczającej dla planowanej inwestycji Infrastruktury technicznej.

Zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt. 6, ustawy z dnia 27.03.2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, projekt decyzji został uzgodniony z:

1. Starostwem Powiatowym w Białymstoku w zakresie ochrony gruntów rolnych.
2. Marszałkiem Województwa Podlaskiego w Białymstoku w zakresie melioracji wodnych.
3. Marszałkiem Województwa Podlaskiego w Białymstoku w zakresie zadań samorządowych służących realizacji inwestycji celu publicznego.
4. Regionalną Dyрекcyję Lasów Państwowych w Białymstoku w zakresie ochrony gruntów leśnych.

23.08.2012

5

  
mgr inż. Anna P. Lech

  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Zgodnie z wymogami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (art. 53 ust. 1), zawiadomiono poprzez obwieszczenie w na tablicy ogłoszeń i w internecie.

Odstąpiono od uzgodnienia projektu decyzji wynikającej z art. 53 ust. 4 pkt. 9 ustawy z dnia 27.03.2003 r o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w części dotyczącej uzgodnienia z zarządcą drogi gminnej, ponieważ funkcję organu uzgadniającego i wydającego decyzję pełni ten sam organ.

W ocenie tut. organu zamierzenie realizacyjne inwestora nie kolduje z funkcją i istniejącym zagospodarowaniem przedmiotowego terenu. Nie będzie stanowiło zagrożenia dla uzasadnionych interesów osób trzecich dlatego niniejszą decyzją ustalono warunki zabudowy dla wnioskowanej inwestycji, zgodnie z ustaleniami j.w.

Decyzja o warunkach zabudowy nie uprawnia inwestora do podjęcia prac budowlanych. Uprawnienie takie nadaje mu dopiero wydanie ostatecznej decyzji o pozwoleniu na budowę. Decyzja jest zgodna z przepisami odrębnymi.

W związku z powyższym postanowiono jak w sentencji.

Na podstawie art. 108 k.p.a. decyzji niniejszej nadano rygor natychmiastowej wykonalności ze względu na wyjątkowo ważny interes strony. Przedsięwzięcie realizowane jest w ramach projektu pn. „Zintegrowany system gospodarki odpadami aglomeracji białostockiej” i znajduje się na liście projektów kluczowych Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko do dofinansowania ze środków Fundusz Spójności.

### Pouczenie

Decyzja o ustaleniu lokalizacji celu publicznego nie uprawnia inwestora do podjęcia prac budowlanych. Uprawnienie takie nadaje mu dopiero wydanie ostatecznej decyzji o pozwolenie na budowę, do otrzymania której niezbędnym warunkiem jest spełnienie warunków zawartych w niniejszej decyzji również tych czyniących zadość ochronie interesów osób trzecich.

Na przedmiotowy teren może być wydana decyzja o ustaleniu lokalizacji celu publicznego również innym wnioskodawcom (art. 63 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).

Decyzja niniejsza wygasa jeżeli inny wnioskodawca uzyska pozwolenie na budowę na przedmiotowym terenie objętym wnioskiem lub dla obszaru, na którym przewiduje się realizację inwestycji zostanie uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego, którego ustalenia są inne niż w wydanej decyzji.

Niniejsza decyzja nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich (art. 63 ust. 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).

Z tytułu niniejszej decyzji nie przysługują roszczenia o zwrot nakładów poniesionych przez wnioskodawcę, który nie uzyskał prawa do terenu (art. 63 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Białymstoku ul. Mickiewicza 3 za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Dnia 15.06.2010r pobrano opłatę skarbową w kwocie 107,00zł (słownie: sto siedem złotych) przelewem na podstawie art. 4 ustawy z dnia 16 listopada 2006r o opłacie skarbowej (Dz.U.z 2006r Nr 225, poz. 1635 - tekst jednolity).

### Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo - Produkcyjnego „LECH” Spółka z o.o.  
15-110 Białystok ul. Kombatantów 4
2. Strony wg rozdzielnika
3. a/a

### Do wiadomości:

1. Marszałek Województwa Podlaskiego w Białymstoku  
15-888 Białystok, ul. Kard. St. Wyszyńskiego 1
2. a/a

dec. przygotowała  
mgr inż. arch. M. Jancewicz  
wpis na listę P.O.I.A nr PD-0071

WÓJT

inż. Czesław Jakubowicz

23 08. 2012

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Białystok, dnia 7 lutego 2011r.

OSGK.V.7624-151/09/10/11

**DECYZJA**  
**o środowiskowych uwarunkowaniach**

Na podstawie art. 71 ust. 2 pkt 1, art. 75 ust. 1 pkt 4 oraz art. 82, art. 85 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.), a także § 2 ust. 1 pkt 39 i pkt 40 oraz § 3 ust. 1 pkt 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 09 listopada 2004r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzania raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257, poz. 2573, ze zm.) i § 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 09 listopada 2010r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397), w związku z art. 104 i 108 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071, ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Miasta Białystok, reprezentowanego przez Zastępcę Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 30.09.2009r. i przeprowadzeniu postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko

**ustalam**  
**środowiskowe uwarunkowania dla przedsięwzięcia:**

pn. budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, składającego się z instalacji:

- termicznego przekształcania odpadów,
- waloryzacji żużla,
- zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin,

na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ul. Gen. Wł. Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27 - obręb 13, realizowanego w ramach projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” i jednocześnie:

**I. Określam:**

**1. Rodzaj i miejsce realizacji przedsięwzięcia:**

Budowę Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku (zwanym dalej ZUOK w Białymstoku) planuje się na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ul. Gen. Wł. Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27, obręb 13. Zakład obsługiwać będzie region zamieszkały przez ok. 390 tys. mieszkańców: miasta Białystok, miasta i gminy Choroszcz, miasta i gminy Czarna Białostocka, gminy Dobrzyniewo Duże, gminy Gródek, gminy Juchnowiec Kościelny, miasta i gminy Michałowo, miasta i gminy Supraśl, miasta i gminy Wasilków, miasta i gminy Zabłudów.

W ramach przedsięwzięcia przewiduje się m.in. następujące obiekty i urządzenia niezbędne do funkcjonowania zakładu:

**Węzeł przyjęcia odpadów:**

1. portiernia (punkt przyjęcia i ewidencjonowania odpadów),

23 09 2012

mgr inż. Michał J. Cichy

**PREZES**

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



2. dwa stanowiska ważenia pojazdów z automatycznymi wagami pomostowymi oraz elektronicznym systemem ewidencji pojazdów dostarczających odpady.
3. czujniki - detektory odpadów radioaktywnych.

#### **Węzeł rozładunku, magazynowania i podawania odpadów do lejka zasypowego pieca:**

1. zamknięta hala rozładunkowa wraz z niezbędnymi urządzeniami do poprawnego funkcjonowania (stanowiska wyladunkowe, automatyczne bramy wjazdowe/wyjazdowe do hali, sygnalizacja świetlna);
2. bunkier na odpady, kabina sterownicza umiejscowiona na zapleczu centralnej dyspozytorni (lub innym wskazanym przez Wykonawcę miejscu), urządzenia do transportu, mieszania i załadunku odpadów do pieca (suwnice z chwytakami);
3. systemem wentylatorów utrzymujących stałe podciśnienie w budynku hali rozładunkowej i bunkra na odpady w celu ograniczenia emisji odorów i pyłu;
4. automatyczne urządzenia przeciwpożarowe;

#### **Węzeł spalania odpadów:**

1. palenisko rusztowe zintegrowane z kotłem wyposażone w system dozowania odpadów oraz palniki rozruchowo-wspomagające;
2. zespół wentylatorów;
3. odzuzlacz z zamknięciem wodnym;
4. lejek zasypowy pieca zaopatrzony w hydrauliczny wypychacz odpadów;
5. system sterowania i optymalizacji pracy kotła;

#### **Węzeł odzysku energii:**

1. kocioł parowy – odzysknicowy;
2. turbina parowa upustowo-kondensacyjna;
3. zespoły układu regulacji, sterowania i zabezpieczeń;
4. skraplacz chłodzony powietrzem,
5. system wymienników ciepła;
6. generator energii elektrycznej;

#### **Węzeł oczyszczania spalin:**

1. linia oczyszczania spalin;
2. aparatura kontrolno-pomiarowa;
3. system monitoringu i rejestracji zanieczyszczeń;

#### **Węzeł zagospodarowania pozostałości procesowych:**

1. instalacja do waloryzacji żużli (mechaniczna obróbka, sezonowanie żużli) wraz z odzyskiem metali żelaznych i nieżelaznych; zbiornik na odcieki;
2. instalacja chemicznej stabilizacji i zestalania popiołów i stałych pozostałości z procesu oczyszczania spalin.

#### **Pozostała niezbędna infrastruktura:**

1. system sterowania, kontroli i monitoringu ZUOK oraz instalacje towarzyszące;
2. maszyny i urządzenia niezbędne dla funkcjonowania linii termicznego przekształcania odpadów m.in. silosy na reagenty, stacje przygotowania reagentów, zbiornik na paliwo wspomagające, instalacja przyjmowania i podawania paliwa wspomagającego, instalacja przygotowania sprężonego powietrza, pompy zasilające, wentylatory powietrza pierwotnego/wtórnego, zbiorniki pomocnicze, stacja uzdatniania wody, podczyszczalnia ścieków przemysłowych oraz wód opadowych i roztopowych;

3. systemy zabezpieczeń oraz sygnalizacja ppoż., system monitoringu wewnętrznego;
4. centralna dyspozytornia;
5. linia zasilania energetycznego dla przesyłu i odbioru energii elektrycznej;
6. przyłącza do sieci elektroenergetycznej;
7. przyłącza do sieci ciepłowniczej;
8. sieci wod-kan, w tym ppoż., telekomunikacyjna, informatyczna;
9. przyłącza do sieci wod-kan, ppoż., telekomunikacyjnej, informatycznej;
10. zbiornik ppoż.
11. część administracyjno – socjalno – edukacyjna;
12. laboratorium;
13. drogi wewnętrzne i place manewrowe;
14. parkingi dla pracowników i gości ZUOK;
15. chodniki;
16. zagospodarowanie terenów (zieleni urządzona);

#### Podstawowe parametry ZUOK w Białymstoku

|                                                                                                              |                          |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------|
| Nominalna wydajność jednej linii termicznego przekształcania odpadów - zmieszane odpady komunalne            | Mg/h<br>Mg/rok           | 15.5<br>120 000 |
| Ilość linii termicznego przekształcania odpadów                                                              | szt.                     | 1               |
| Czas pracy linii termicznego przekształcania odpadów                                                         | h/dobę<br>h/rok          | 24<br>7 800     |
| Wydajność instalacji waloryzacji żużla                                                                       | Mg/rok                   | ~36 500         |
| Szacunkowa ilość żużli z instalacji waloryzacji (z wyłączeniem metali żelaznych i nieżelaznych)              | Mg/rok                   | ~31 920         |
| Wydajność instalacji zestalania i chemicznej stabilizacji pyłów i stałych pozostałości z oczyszczania spalin | Mg/rok                   | ~8 600          |
| Wartość opałowa zmieszanych odpadów komunalnych                                                              | kJ/kg                    | 7 500           |
| Piec z ruchomym rusztem pochylonym lub poziomym                                                              |                          |                 |
| <b>Technologia oczyszczania spalin</b>                                                                       | <b>Metoda</b>            |                 |
| System redukcji kwaśnych zanieczyszczeń (HCl, HF, SO <sub>2</sub> )                                          | Pół-sucha                |                 |
| System usuwania tlenków azotu – redukcja NO <sub>x</sub>                                                     | SNCR                     |                 |
| System redukcji metali ciężkich oraz dioksyn i furanów                                                       | Strumieniowo-pyłowa      |                 |
| System odpylania spalin                                                                                      | workowe filtry tkaninowe |                 |

#### 2. Warunki wykorzystywania terenu w fazie realizacji i eksploatacji lub użytkowania przedsięwzięcia, ze szczególnym uwzględnieniem konieczności ochrony cennych wartości przyrodniczych, zasobów naturalnych i zabytków oraz ograniczenia uciążliwości dla terenów sąsiednich:

- 1) prace budowlane wykonywać tylko w porze dziennej w godz. od 6.00 do 22.00.
- 2) prace przygotowawcze polegające na usunięciu drzew i krzewów, usunięciu wierzchniej warstwy gleby wykonywać poza sezonem lęgowym ptaków, od 1 września do 15 marca.
- 3) plac budowy i jego zaplecze oraz drogi techniczne zorganizować z uwzględnieniem zasady minimalizacji zajęcia terenu i przekształcenia jego powierzchni, a po zakończeniu prac przeprowadzić rekultywację tych terenów.
- 4) zaplecze budowy, miejsca składowania materiałów budowlanych, substancji chemicznych należy lokalizować na utwardzonym terenie oraz odpowiednio je zorganizować w celu ograniczenia możliwości zanieczyszczenia środowiska gruntowo-wodnego.

- 5) przewożony grunt oraz materiały budowlane zabezpieczyć przed pyleniem. Ograniczać maksymalnie ilość odkrytych wykopów oraz miejsc składowania zebranego gruntu.
- 6) drogi dojazdowe do placu budowy należy wytyczyć w oparciu o istniejącą sieć szlaków komunikacyjnych, w miarę możliwości w oddaleniu od zabudowy mieszkaniowej.
- 7) dojazd do placu budowy specjalistycznych pojazdów i maszyn zorganizować w miarę możliwości bezkolizyjnie w stosunku do dojazdu do Podlaskiego Centrum Rolno-Towarowego S.A..
- 8) zainstalować kruszarki do betonu na placu budowy, aby przygotować na miejscu gotowy surowiec (kruszywo), w celu wyeliminowania dodatkowego transportu samochodów.
- 9) prowadzić właściwą gospodarkę odpadami: gromadzić je selektywnie, magazynować czasowo w wyznaczonym miejscu o utwardzonym podłożu oraz przekazywać do odzysku lub unieszkodliwiania podmiotom, posiadającym stosowne uprawnienia, bądź wykorzystywać na potrzeby własne, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- 10) zachować szczególną ostrożność podczas magazynowania i przelewania paliw na zapleczu budowy: zabezpieczyć zakład w sorbenty na wypadek wystąpienia ewentualnych wycieków.
- 11) oleje, smary, paliwa itp. przechowywać w szczelnych, zamkniętych zbiornikach.
- 12) stosować maszyny budowlane wyposażone w osłony akustyczne, sprawne układy wydechowe oraz sprawne elementy amortyzujące drgania.
- 13) stosować materiały i wyroby budowlane posiadające atesty, potwierdzające dopuszczenie do powszechnego stosowania.
- 14) po zakończeniu budowy, część terenu należy przeznaczyć pod zieleni urządzoną.
- 15) zachować istniejące zakrzaczenia i drzewostany w rejonie cieku wodnego, jako miejsca atrakcyjne dla ptaków.
- 16) ścieki bytowe powstające w trakcie budowy gromadzić w szczelnych zbiornikach bezodpływowych, w miarę potrzeb w celu uniknięcia ich przelewania, wywozić do punktu zlewnego ścieków lub odprowadzać do istniejącej kanalizacji sanitarnej na warunkach określonych przez gestora sieci.
- 17) system oczyszczania spalin zaprojektować jako podciśnieniowy, uniemożliwiający wydostanie się spalin na zewnątrz w przypadku powstania ewentualnych nieszczelności.
- 18) zaprojektować wysokosprawny system odazotowania spalin, minimalizujący emisję  $\text{NO}_x$  metodą selektywnej redukcji niekatalitycznej SNCR z wykorzystaniem stałego mocznika.
- 19) w celu redukcji związków  $\text{SO}_2$ , HF, HCl zaprojektować wysokosprawny system oczyszczania kwaśnych składników spalin metodą pól suchą, połączoną z metodą strumieniowo-pyłową z wykorzystaniem węgla aktywnego - w celu redukcji metali ciężkich, dioksyn i furanów.
- 20) obieg powietrza wtórnego, wprowadzanego do komory paleniskowej za pośrednictwem dysz rozmieszczonych w ścianach komory paleniskowej, zorganizować w sposób zapewniający prawidłowe mieszanie spalin i całkowite ich dopalenie jak również stabilność płomienia.
- 21) wyloty „oddechowe” silosów: sorbentu, węgla aktywnego i pyłów wyposażać w filtry workowe.
- 22) lotny popiół oraz stałe pozostałości z oczyszczania spalin z instalacji termicznego przekształcania odpadów kierować drogą pneumatyczną do szczelnego zbiornika znajdującego się w instalacji zestalania i chemicznej stabilizacji.
- 23) popioły paleniskowe opadające z rusztu kierować do lejów rozdzielających pod rusztem i odprowadzać do studzienek żużlowych, a następnie po zmieszaniu z żużlem transportować do hali przyjęcia żużli.
- 24) żużel i popioły pochodzące z lejów pod kotłem i ekonomizerem oraz z instalacji do oczyszczania spalin gromadzić rozdzielnie.

- 25) wszystkie prace związane z waloryzacją żużla (w tym eksploatacją kruszarek) prowadzić wewnątrz budynku.
- 26) obiekty, do których przyjmowane będą odpady (w szczególności fosa) wyposażyć w szczelne podłoże uniemożliwiające zanieczyszczenie terenu: wodę nagromadzoną w fosie, będącą pozostałością po gaszeniu ewentualnych samozapłonów odpadów wypompować bezpośrednio do wozów asenizacyjnych i wywieźć do punktu zlewnego ścieków.
- 27) ścieki z odwadniania hali przyjęcia żużla i placu sezonowania żużla odprowadzać do bezodpływowego zbiornika, a następnie z powrotem kierować do procesu gaszenia żużli.
- 28) ścieki z zaplecza socjalno-biurowego wraz ze ściekami z laboratorium odprowadzać do kanalizacji sanitarnej na warunkach określonych przez gestora sieci.
- 29) wody opadowe i roztopowe z powierzchni dachowych, traktowane jako umownie czyste, odprowadzać do zbiornika przeciwpożarowego.
- 30) zanieczyszczone wody opadowe i roztopowe z dróg wewnętrznych i powierzchni utwardzonych oczyszczać w separatorze substancji ropopochodnych i zawiesin, a następnie kierować do kanalizacji deszczowej.
- 31) wszystkie zbiorniki oraz miejsca magazynowania materiałów niebezpiecznych wyposażyć w system wentylacji wymagany dla tego typu obiektów i urządzeń, oznakować zgodnie z wymogami w tym zakresie i zabezpieczyć przed dostępem osób trzecich.
- 32) hydrazynę przechowywać w magazynie cieczy palnych i toksycznych, wyposażonym w instalację wentylacyjną i elektryczną wykonaną w systemie przeciwybuchowym, na twardym podłożu w oryginalnych, właściwie oznakowanych opakowaniach.
- 33) olej opałowy przechowywać w zbiornikach magazynowych właściwie oznakowanych, zgodnie z obowiązującymi przepisami; miejsce magazynowania wyposażyć w system wentylacji wymagany dla tego typu obiektów.
- 34) odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych o kodzie 19 01 07\*, popioły lotne zawierające substancje niebezpieczne o kodzie 19 01 13\* oraz pyły z kotła zawierające substancje niebezpieczne o kodzie 19 01 15\* przekształcać w instalacji zestalania i chemicznej stabilizacji odpadów do stanu uniemożliwiającego wymywanie z nich substancji niebezpiecznych.
- 35) odpady niebezpieczne (kod 19 01 07\*, kod 19 01 13\*, kod 19 01 15\*) do czasu poddania ich zestalaniu i chemicznej stabilizacji czasowo magazynować w zamkniętych pojemnikach, a po procesie zestalania i stabilizacji (kod 19 03 05) w kontenerze: po zapelnieniu kontenera zestalone pozostałości tymczasowo magazynować pod zadaszoną wiatą przylegającą do budynku zestalania i chemicznej stabilizacji, a następnie wywozić na składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.
- 36) w celu zminimalizowania emisji hałasu zoptymalizować transport odpadów z dalszych odległości (skrócić do niezbędnego minimum trasę przejazdu samochodów oraz ilość przewozów).
- 37) miejsca magazynowania odpadów wyposażyć w szczelne podłoże, oznakować i zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych.
- 38) odpady przeznaczone do odzysku bądź unieszkodliwienia, do czasu zgromadzenia ilości ekonomicznie uzasadnionej do transportu, składować lub magazynować na terenie ZUOK w Białymstoku przez okres nie dłuższy niż 3 lata.
- 39) odpady przeznaczone do składowania magazynować na terenie ZUOK w Białymstoku jedynie w celu zebrania odpowiedniej ilości tych odpadów do transportu na składowisko odpadów, nie dłużej jednak niż przez okres 1 roku.



- 40) odpady niebezpieczne (popioły, odpady z pół-suchego oczyszczania spalin) poddawać stabilizacji na terenie ZUOK w Białymstoku, a następnie przekazywać do składowania na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.
- 41) po zakończeniu procesu sezonowania żużle przekazywać do odzysku podmiotom posiadającym stosowne uprawnienia.
- 42) na terenie placu składowania żużla prace wykonywać tylko w dni robocze w godzinach 6.00–16.00.
- 43) wszystkie reagenty wykorzystywane do systemu oczyszczania spalin przetrzymywać w szczelnych zbiornikach na terenie ZUOK w Białymstoku.
- 44) metale żelazne i nieżelazne selektywnie gromadzić w pojemnikach, a następnie przekazywać do odzysku podmiotom posiadającym stosowne uprawnienia.
- 45) na terenie ZUOK w Białymstoku zainstalować brodzik dezynfekcyjny, zapobiegający przedostawaniu się poza teren zakładu skażeń mikrobiologicznych przewożonych na kołach wyjeżdżających samochodów.
- 46) odbiór i utylizację odpadów z podczyszczalni ścieków przemysłowych (roztwory i szlamy z wymienników jonitowych, olej i zaolejona woda z odwadniania olejów w separatorach, zawartość piaskowników) zlecić specjalistycznej firmie posiadającej uprawnienia w tym zakresie.
- 47) opracować i bezwzględnie stosować szczegółowe procedury na wypadek awarii poszczególnych elementów linii technologicznej, które zapewnią bezpieczną dla środowiska gospodarkę odpadami oraz bezpieczną eksploatację instalacji.

**3. Wymagania dotyczące ochrony środowiska, konieczne do uwzględnienia w projekcie budowlanym wnymaganym do decyzji pozwolenia na budowę:**

- 1) w celu wyeliminowania emisji odorów i pyłu ze stanowiska wyładunku odpadów zaprojektować zamkniętą halę wyładowczą (na rampie) oraz zapewnić wytworzenie w niej podciśnienia poprzez zasysanie powietrza i kierowanie go jako powietrza pierwotnego do spalania w piecu.
- 2) fosę na odpady zaprojektować jako szczelną, o pojemności zapewniającej możliwość przetrzymania odpadów przez okres trzech dni przy maksymalnym obciążeniu linii.
- 3) zainstalowanie systemu wentylatorów utrzymujących stałe podciśnienie w budynku fosy w celu ograniczenia emisji odorów i pyłu oraz wykorzystywanie uzyskanego w ten sposób strumienia powietrza w procesie spalania odpadów, gdzie powstałe w fosie i podczas rozładunku odory i pyły zostają dopalane w kotle.
- 4) mieszanie odpadów przed ich załadunkiem do pieca realizować za pośrednictwem suwnicy.
- 5) instalację termicznego przekształcania odpadów zaprojektować w sposób zapewniający jej pracę 7 800 h/rok o wydajności 120 000 Mg/rok i 15,5 Mg/h.
- 6) zaprojektować proces załadunku i spalania odpadów w sposób zapewniający w jak największym stopniu proces spalania zbliżony do zupełnego i całkowitego.
- 7) instalację termicznego przekształcania odpadów wyposażać w piec z ruchomym rusztem mechanicznym poziomym lub pochylonym.
- 8) produkcję energii elektrycznej i ciepła zaprojektować w systemie skojarzenia (kogeneracji).
- 9) zaprojektować odzurlacz z zamknięciem wodnym umożliwiającym taśmociągowy przesył żużla do hali przyjęcia żużla oraz eliminujący pylenie z taśmociągu.
- 10) halę waloryzacji żużla zaprojektować jako obiekt zadaszony.
- 11) halę przyjęcia żużla i halę waloryzacji żużla oraz halę zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów wyposażać w system wentylacyjny zaopatrzony w filtr workowy do redukcji emisji pyłów, z którego gwarantowany poziom stężenia pyłu na wylocie nie przekroczy  $5 \text{ mg/Nm}^3$ .



- 12) plac sezonowania zużła uszczelnić, zadaszyć; dach wyposażyć w system rynien odprowadzających wody opadowe i roztopowe.
- 13) zbiornik oleju opałowego dobrać i zaprojektować jako umieszczony w wannie betonowej, o pojemności zapewniającej zapas oleju, na co najmniej jeden start instalacji oraz wspomaganie procesu termicznego przekształcania odpadów, przez co najmniej 24 godziny.
- 14) usytuowanie silosów z reagentami wykorzystywanymi do systemu oczyszczania spalin zaprojektować w pobliżu linii spalania.
- 15) zaprojektować podczyszczalnię ścieków, w której będą oczyszczane wody z czyszczenia filtrów stacji uzdatniania, odcieki z placu sezonowania zużła oraz ścieki z mycia powierzchni brudnych. Wodę z odmulania kotłów kierować do odzūłacza z zamknięciem wodnym; w ramach projektu opracować szczegółową technologię, która zapewni skuteczne oczyszczanie wszystkich rodzajów ścieków kierowanych na podczyszczalnię; ścieki oczyszczone zawracać i wykorzystywać do kolejnych etapów procesu technologicznego tak, aby zminimalizować ilość odprowadzanych ścieków.
- 16) zaprojektować silos węgla aktywnego o pojemności 58 m<sup>3</sup> oraz silos wapna palonego o pojemności 56 m<sup>3</sup>; silosy sorbentu, węgla aktywnego, popiołów oraz cementu zaprojektować jako zbiorniki szczelne i zamknięte; wyloty oddechowe wyposażyć w filtry workowe, z których gwarantowany poziom stężenia pyłu na wylocie nie przekroczy 5 mg/Nm<sup>3</sup>.
- 17) zaprojektować termiczny proces przekształcania odpadów w sposób zapewniający utrzymanie przez minimum 2 sekundy, w najbardziej niekorzystnych warunkach, temperaturę spalin w komorze paleniskowej wynoszącą co najmniej 850°C; komorę paleniskową wyposażyć w palniki rozruchowo-wspomagające zasilane olejem opałowym, umożliwiające dokonanie rozruchu instalacji i doprowadzenie temperatury spalin w komorze paleniskowej do min. 850°C oraz wspomagające proces w przypadku obniżenia się wymaganej temperatury spalin w komorze.
- 18) zaprojektować instalację odzysku energii jako kogeneracyjny układ kolektorowy z turbiną parową pracującą w układzie upustowo-kondensacyjnym o parametrach pary 400°C i 40 bar przy szacunkowej produkcji energii elektrycznej na poziomie 56 550 MWh/rok (7,25 MWe) w pracy bez kogeneracji, zaś w kogeneracji ok. 15 735 MWh/sezon (2,98 MWe) energii elektrycznej i ok. 380 160 GJ/sezon (20 MWth) energii cieplnej (sezon grzewczy).
- 19) instalację wyposażyć w stanowisko ważenia zaopatrzone w dwie automatyczne wagi pomostowe wraz z oprzyrządowaniem komputerowym i specjalistycznym oprogramowaniem służącym rejestrowaniu i sumowaniu masy odpadów dostarczanych do instalacji.
- 20) przy wjeździe na wagę zainstalować detektory do wykrywania w strumieniu odpadów ewentualnych domieszek substancji radioaktywnych.
- 21) w celu utrzymywania wysokiej temperatury spalin przechodzących przez filtr workowy zainstalować urządzenie wygrzewające filtr workowy podczas rozruchu instalacji, co zapobiegnie wykraplaniu się ze spalin wody z zawartością kwaśnych związków, mogących doprowadzić do korozji i skrócenia żywotności filtrów.
- 22) w celu redukcji stężeń tlenków azotu NO<sub>x</sub>, zaprojektować proces selektywnej niekatalitycznej ich redukcji (SNCR - Selective Non Catalytic Reduction), pozwalający na skuteczne osiągnięcie wymaganego przepisami standardu emisyjnego dla NO<sub>x</sub>, przeliczonych na NO<sub>2</sub>, równego 200 mg/mu<sup>3</sup>.
- 23) wysokość wylotu z komina instalacji zaprojektować 50,0 m npt..
- 24) spaliny z instalacji termicznego przekształcania odpadów wprowadzać do powietrza z prędkością wylotową co najmniej 15,5 m/s.

25) opracować projekt nasadzenia zieleni na terenie ZUOK w Białymstoku (nasadzeń drzew i krzewów np. głóg, tarnina i dzika róża) w celu stworzenia placu bazy pokarmowej, a także miejsc do rozrodu.

4. Nie ustalam wymogów w zakresie przeciwdziałania skutkom awarii przemysłowych w odniesieniu do przedsięwzięć zaliczanych do zakładów stwarzających zagrożenie wystąpienia poważnych awarii.

5. Nie ustalam wymogów w zakresie ograniczenia transgranicznego oddziaływania na środowisko w odniesieniu do przedsięwzięć, dla których przeprowadzono postępowanie dotyczące transgranicznego oddziaływania na środowisko.

## **II. Nakładam obowiązek:**

### **1. zapobiegania, ograniczania oraz monitorowania oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, w tym:**

- 1) prowadzić monitoring wód podziemnych w oparciu o zatwierdzony projekt lokalnego monitoringu z uwzględnieniem wybranych elementów nieorganicznych (wraz z metalami ciężkimi) i organicznych, w tym substancji ropopochodnych i WWA. Sieć monitoringu zawartości substancji ropopochodnych należy dostosować do lokalizacji zbiornika na olej opałowy.
- 2) prowadzić ciągły monitoring parametrów procesu spalania i pracy instalacji.
- 3) prowadzić ciągłe i okresowe pomiary emisji substancji do powietrza zgodnie z przepisami szczególnymi w tym zakresie. Wyniki monitoringu rejestrować automatycznie i przekazywać on-line Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w Białymstoku.
- 4) wykonać ponowne obliczenia akustyczne z uwzględnieniem parametrów akustycznych charakterystycznych dla ostatecznie przyjętych rozwiązań technologicznych i ostatecznej lokalizacji urządzeń: po zakończeniu prac budowlanych i uruchomieniu Zakładu należy wykonać kontrolne pomiary hałasu w środowisku. Następne pomiary środowiskowe należy wykonać po dwóch latach od uruchomienia instalacji.
- 5) prowadzić kontrolę funkcjonowania gospodarki odpadami w następujący sposób:
  - odpady przyjmować po uprzednim ustaleniu masy odpadów oraz sprawdzeniu zgodności przyjmowanych odpadów z danymi zawartymi w karcie przekazania odpadów;
  - system ewidencji odpadów (przyjmowanych i wytwarzanych) prowadzić zgodnie z wymogami określonymi w aktach prawnych dotyczących wzorów dokumentów stosowanych na potrzeby ewidencji odpadów;
  - kontrolę dostarczanych odpadów prowadzić zgodnie z wymaganiami ustawy o odpadach;
  - pomiary wartości opałowej i wilgotności w odpadach przyjmowanych do termicznego przekształcenia wykonywać 4 razy do roku w odstępach kwartalnych.
- 6) prowadzić monitoring gleb prowadzić według metodyki stosowanej w innych instalacjach, w których stosowana jest taka sama technologia, co pozwoli na ewentualne dokonywanie analizy porównawczej pomiędzy tymi instalacjami. Metodyka powinna być opracowana pod kątem oznaczania tła geochemicznego dla polichlorowanych dibenzodioskyn, polichlorowanych dibenzofuranów, metali ciężkich w glebach. Najbliższa analiza powinna zostać przeprowadzona przed uruchomieniem Zakładu jako poziom odniesienia, kolejną należy przeprowadzić 3 lata później.

### **2. Nie nakładam obowiązku wykonania kompensacji przyrodniczej.**

- III. Nie stwierdzam konieczności ustalenia obszaru ograniczonego użytkowania.
- IV. Nakładam obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na budowę.
- V. Nie nakładam obowiązku przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko w ramach postępowania dotyczącego wydania decyzji o pozwoleniu na budowę.
- VI. Nakładam obowiązek przedstawienia analizy porealizacyjnej w zakresie emisji substancji i energii z instalacji:
- 1) wykonać analizę rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu z uwzględnieniem wyników pomiarów wielkości emisji uzyskanych w ramach wstępnych pomiarów oraz w ramach monitoringu. Analizę rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu wykonać w oparciu o referencyjne metodyki modelowania poziomów substancji w powietrzu określone w przepisach dotyczących wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu.
  - 2) Wyniki pomiarów i analiz określone w pkt 1 przedstawić w terminie trzech miesięcy od dnia oddania obiektu do użytkowania Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska oraz Marszałkowi Województwa Podlaskiego.
- VII. Nadaję niniejszej decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

### U Z A S A D N I E

Wnioskiem z dnia 30.09.2009r. Miasto Białystok, reprezentowane przez Zastępcę Prezydenta Miasta Białegostoku, wystąpiło o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, przy ul. Gen. Wł. Andersa.

Do wniosku dołączono:

- 3 egz. Raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pn. „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” – wrzesień 2009r. wraz z zapisem w formie elektronicznej;
- poświadczoną przez właściwy organ kopię mapy ewidencyjnej, obejmującą przewidywany teren, na którym będzie realizowane przedsięwzięcie, wraz z terenem działek sąsiednich;
- wypis z ewidencji gruntów obejmujący przewidywany teren, na którym będzie realizowane przedsięwzięcie;

W trakcie postępowania wnioskodawca uzupełnił dokumentację o:

- pismo znak: BFE.7020-4-33/09/10 z dnia 15.03.2010r. wraz z 3 egz. raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pn. „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” – marzec 2010. uzupełnionego zgodnie z wezwaniami Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska

w Białymstoku. znak: RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/ub z dnia 26.10.2009r. i 23.11.2009r., wraz z zapisem w formie elektronicznej:

- pismo znak: BFE.7020-4-33/09/10 z dnia 18.05.2010r. przekazujące wyjaśnienia i uzupełniania firmy SOCOTEC POLSKA Sp. z o.o. w związku z wezwaniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Białymstoku znak: RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/10/ub z dnia 01.04.2010r.
- pismo znak: BFE.7020-4-33/09/10 z dnia 01.06.2010r. zawierające:
  - wniosek o nadanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach rygoru natychmiastowej wykonalności.
  - wyjaśnienia dot. badania kaloryczności odpadów oraz postępowania przetargowego na opracowanie raportu oraz informację o prowadzonej przez Miasto Białystok kampanii informacyjnej w okresie od 05.06.2009r. do 29.01.2010r.,
  - odpowiedzi autorów raportu na złożone uwagi i wnioski w postępowaniu z udziałem społeczeństwa. w I i II etapie.

Za strony w niniejszym postępowaniu uznano wszystkich właścicieli nieruchomości znajdujących się w bezpośrednim sąsiedztwie z wnioskowanym terenem planowanego przedsięwzięcia. W związku, iż uwzględniono ponad 20 stron, o wszczęciu postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach i możliwości składania uwag i wniosków, zgodnie z art. 74 ust. 3 ustawy z dnia 03 października 2008r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* - Dz. U. z 2008r. Nr 199, poz.1227 ze. zm. (zwana dalej „ustawą oos”), strony nie były powiadamiane odrębnym obwieszczeniem.

W toku postępowania, do organu wpłynęły następujące wnioski o uznanie za stronę:

- Stowarzyszenia „OKOLICA” – pismo z dnia 05.10.2009r., uzupełnione 26.10.2009r.,
- Stowarzyszenie Federacja Zielonych w Białymstoku – pismo z dnia 05.10.2009r., 13.04.2010r., 05.05.2010r., 02.06.2010r.
- Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok” – pismo z dnia 14.12.2009r., uzupełnione 11.01.2010.
- Pani Ireny Grochowskiej -- pismo z dnia 28.10.2009r. (wraz z uwagami i wnioskami w ramach I etapu udziału społeczeństwa).
- Pani Mirosławy Skiepmo – pismo z dnia 29.10.2009r., uzupełnione 21.12.2009r.,
- Pani Izabeli Markiewicz – pismo z dnia 29.10.2009r., uzupełnione 10.12.2009r.,
- Pana Konstantego Pilipiuka – pismo z dnia 29.10.2009r., uzupełnione 09.12.2009r.

W postępowaniu w sprawie ustalenia środowiskowych uwarunkowań realizacji przedsięwzięcia przymiot strony ustala się w oparciu o przepisy ogólnego postępowania jurysdykcyjnego uregulowanego w ustawie z dnia 14 czerwca 1960r. *Kodeks Postępowania Administracyjnego* (Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071, ze. zm.), (zwana dalej *Kpa*)

W przypadku wniosków o uznanie za stronę Stowarzyszeń: „OKOLICA” i „Ekologiczny Białystok”, tut. organ odniósł się do treści art. 44 ust. 1 *ustawy oos*, zgodnie z którym „w sprawach, w których ustawodawca przewiduje możliwość uczestniczenia organizacji ekologicznych, nie będą mogły zgłaszać swojego udziału organizacje społeczne niemające statutu organizacji ekologicznych” (*Krzysztof Gruszecki „Ustawa o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, Komentarz”, wyd. 1, PRESSCOM Sp. z o.o., 2009r.*). Na tej podstawie, pismami z dnia 19.10.2009 (Stowarzyszenie „OKOLICA”) i 29.12.2009r. (Stowarzyszenie „Ekologiczny Białystok”) wezwano wnioskodawców do przedłożenia kserokopii statutu organizacji, lub innego aktu założycielskiego.

Analiza przedłożonych dnia 26.10.2009r. i 11.01.2010r. dokumentów jednoznacznie pozwoliła stwierdzić, iż cele statutowe, w oparciu o które działają organizacje, są związane

z ochroną środowiska, to z kolei kwalifikuje Stowarzyszenia: „OKOLICA” i „Ekologiczny Białystok” jako organizacje ekologiczne, które mogą uczestniczyć w postępowaniu „na prawach strony”.

Analiza wniosku o uznanie za stronę Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku, w tym kserokopii statutu organizacji będącego w posiadaniu tut. organu, pozwoliła stwierdzić, iż cele statutowe w oparciu, o które działa organizacja są związane z ochroną środowiska i Stowarzyszenie może uczestniczyć w postępowaniu „na prawach strony”.

Z uwagi na fakt, że przepisy prawa nie przewidują wydania odrębnego aktu administracyjnego orzekającego o tym, czy konkretna organizacja, podmiot lub osoba fizyczna jest lub nie jest stroną, o dopuszczeniu do prowadzonego postępowania na „prawach strony” Stowarzyszenie „OKOLICA” i Stowarzyszenie „Ekologiczny Białystok” zostały powiadomione w pismach z dnia 20.11.2009r. i 14.01.2010r.

Odnosnie wniosków przedłożonych przez osoby fizyczne – Panią Mirosławę Skiepkę, Panią Izabelę Markiewicz i Pana Konstantego Pilipiuka, chcących brać udział w postępowaniu w charakterze strony, argumentując to trwałą utratą wartości nieruchomości, znajdujących się w odległości 1 km. tut. organ nie dopatrzył się interesu prawnego lub obowiązku, stąd w oparciu o zapisy art. 28 Kpa, wezwał pismami z dnia 24.11.2009r. wnioskodawców do wykazania tych interesów lub obowiązków, jakie zostaną naruszone, w związku z wydaniem decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach w przedmiotowej sprawie.

Stosownie do regulacji ustawy Kpa stroną jest każdy, czyjego interesu prawnego lub obowiązku dotyczy postępowanie, lub kto żąda czynności organu ze względu na swój interes prawny lub obowiązek. Posiadanie interesu prawnego w postępowaniu administracyjnym jest równoznaczne z istnieniem przepisu prawa powszechnie obowiązującego, na podstawie którego można skutecznie żądać czynności organu – wyrok NSA z dnia 6.09.1999r. IV S.A. 2473/98 i z dnia 27.09.1999r. IV S.A. 1285/98. Innymi słowy, osoba fizyczna nie jest stroną, jeżeli nie istnieje przepis, na który można się powołać i z którego wynikałby zakaz naruszenia danego interesu czy prawa, lub określony obowiązek, lub obowiązki.

W odpowiedzi na wezwanie, odrębnymi pismami Pani Mirosława Skiepkę, Pani Izabela Markiewicz i Pan Konstanty Pilipiuk przedłożyli kopię aktów notarialnych, z których wynika, iż są współwłaścicielami nieruchomości, zlokalizowanych w odległości ok. 1 km od planowanego przedsięwzięcia przy ul. Gen. Wł. Andersa, stwierdzając, że w związku z powyższym będą znajdować się w zasięgu jego oddziaływania.

W orzecznictwie NSA przyjmuje się, że „przez nieruchomości sąsiednie należy rozumieć nie tylko działki gruntu bezpośrednio ze sobą graniczące, ale także nieruchomości nieposiadające wspólnej granicy, lecz pozostające w zasięgu swoich wpływów lub w związku gospodarczym. O interesie prawnym właścicieli nie decyduje bowiem fakt, iż dwie działki ze sobą bezpośrednio graniczą, lecz to, że jedna z nich znajduje się w strefie oddziaływania inwestycji zlokalizowanej na drugiej działce (wyrok NSA z dnia 23.04.2008, sygn. akt II OSK 467/07). Również w wyrokach z dnia 06 listopada 2008r. – sygn. akt II SA/Bk 11/08 i z dnia 25 listopada 2008r. – sygn. akt II SA/Bk 10/08 Wojewódzki Sąd Administracyjny w Białymstoku wskazał, że taki interes prawny mógłby wynikać z faktu posiadania tytułu prawnego do nieruchomości położonej w sąsiedztwie zamierzonego przedsięwzięcia oddziałującego na środowisko w zakresie określonym w raporcie.

Przytoczone zapisy wyroków zastosowanie mają jedynie w sytuacji, w której przedsięwzięcie oddziałuje poza teren działki, na której będzie realizowane. Z załączonego do wniosku Raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pn. „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” wynika, że w/w przedsięwzięcie nie będzie oddziaływać na nieruchomości, do których zainteresowani posiadają tytuł prawny.

23 11 2010

11

WYKŁADNIK

PREZES

mgr inż. Jacek Marek Szymczukiewicz



W ocenie organu, wskazane w piśmie argumenty nie stanowiły uzasadnienia naruszenia interesu prawnego, a interesu faktycznego, stąd o nieuznaniu za stronę Pani Mirosławy Skiepmo, Pani Izabeli Markiewicz i Pana Konstantego Pilipiuk, zainteresowani zostali powiadomieni odpowiednio w pismach z dnia: 15.12.2009r., 31.12.2009r. i 11.01.2010r.

Wniosek z dnia 28.10.2009r. Pani Ireny Grochowskiej został rozpatrzony w części dotyczącej odniesienia się organu do uwag i wniosków złożonych w I etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

Planowany Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku należy do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, o których mowa w art. 59 ust. 1 pkt 1 ustawy o oś, co w myśl przepisów rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r. w sprawie *określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko* (Dz. U. Nr 257 poz. 2573, Dz. U. z 2005r. Nr 92, poz. 769 oraz Dz. U. z 2007r. Nr 158, poz. 1105) odpowiada przedsięwzięciom mogącym znacząco oddziaływać na środowisko, dla których sporządzenie raportu jest wymagane.

Zgodnie z kwalifikacją przepisów w/w rozporządzenia jest to przedsięwzięcie, w zakres którego wchodzi trzy instalacje wymienione jako:

- Instalacja do zastalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z procesu oczyszczania spalin – § 2 ust. 1 pkt 39:

*„instalacje do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych, w tym składowiska odpadów niebezpiecznych”*

- Instalacja do termicznego unieszkodliwiania odpadów komunalnych – § 2 ust. 1 pkt 40:

*„instalacje - z wyłączeniem instalacji spalających gaz wywypiskowy, słomę lub odpady z mechanicznej obróbki drewna, instalacji do unieszkodliwiania odpadów z rolnictwa, sadownictwa, upraw hydroponicznych, rybactwa, łowiectwa oraz przetwórstwa żywności - do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów innych niż niebezpieczne przy zastosowaniu procesów termicznych lub chemicznych, w tym instalacje do krakingu odpadów”*

- Instalacja waloryzacji żużli – § 3 ust. 1 pkt 73:

*instalacje związane z odzyskiem lub unieszkodliwianiem odpadów, niewymienione w § 2 ust. 1 pkt 39-41;*

W/w rozporządzenie utraciło - w związku z art. 173 ust. 1 ustawy - moc z 14 listopada 2010r., jednak nowe rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 09 listopada 2010r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397) obowiązujące od 15 listopada 2010r. w § 4 wskazuje, że do postępowań w sprawie decyzji środowiskowych wszczętych przed dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia stosuje się przepisy dotychczasowe.

Na terenie, na którym planowane jest przedsięwzięcie nie obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego.

Przedmiotem postępowania było określenie warunków z zakresu ochrony środowiska dla przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, zlokalizowanego na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ul. Gen. Wł. Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27, obręb 13, realizowanego w ramach projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” z udziałem środków unijnych z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, II oś priorytetowa „Gospodarka

odpadami i ochrona powierzchni ziemi". Działanie 2.1.: *Kompleksowe przedsięwzięcia z zakresu gospodarki odpadami komunalnymi ze szczególnym uwzględnieniem odpadów niebezpiecznych.*

Przedmiotowe przedsięwzięcie planowane jest jako jeden z elementów systemu gospodarki odpadami ZZO Hryniewicze, który obejmuje obszar 10 gmin, ujęty w Planie Gospodarki Odpadami dla województwa podlaskiego na lata 2009-2012 (WPGO).

Ramy dla realizacji planowanego przedsięwzięcia wyznaczają:

- zaktualizowany Plan Gospodarki Odpadami dla Miasta Białegostoku (PGO) na lata 2004–2015 przewidujący powstanie do 2015 na terenie Miasta Białystok zakładu termicznego przekształcania odpadów komunalnych.
- Plan Gospodarki Odpadami dla województwa podlaskiego na lata 2009-2012 (WPGO), zakładający utworzenie ZZO Hryniewicze na obszarze 10 gmin (miasto Białystok, miasto i gmina Choroszcz, miasto i gmina Czarna Białostocka, gmina Dobrzyniewo Duże, gmina Gródek, gmina Juchnowiec Kościelny, miasto i gmina Michałowo, miasto i gmina Supraśl, miasto i gmina Wasilków, miasto i gmina Zabłudów) oparty na dwóch Zakładach - jednego na bazie funkcjonującego od 2001 roku Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewicach, drugiego, opartego o termiczne przekształcanie odpadów o wydajności 120 tys. Mg/rok.

Dla w/w dokumentów przeprowadzono strategiczne oceny oddziaływania na środowisko obejmujące w szczególności: sporządzenie prognoz oddziaływania na środowisko, uzyskanie wymaganych opinii oraz udział społeczeństwa. Dokumenty te zgodne są z założeniami *Krajowego Planu Gospodarki Odpadami 2010* na zasadach określonych w art. 15 ust. 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. *o odpadach* (Dz. U. z 2007r. Nr 39, poz. 251 ze zm.) (zwaną dalej *ustawą o odpadach*), który wskazuje, że dla aglomeracji lub regionów zamieszkałych przez więcej niż 300 000 mieszkańców preferowaną metodą zagospodarowania zmieszanych odpadów komunalnych jest ich przekształcenie termiczne. *Krajowy plan gospodarki odpadami 2010* [zwany dalej Kpgo 2010], został uchwalony Uchwałą Rady Ministrów nr 233 z dnia 29 grudnia 2006r. w sprawie "Krajowego planu gospodarki odpadami 2010" M.P. Nr 90, poz. 946).

Zaktualizowany Plan Gospodarki Odpadami dla Miasta Białegostoku na lata 2004–2015 został przyjęty uchwałą Nr XLI/518/09 Rady Miejskiej Białegostoku w dniu 27 kwietnia 2009r.

Kilka miesięcy później, dnia 28 grudnia 2009r. Sejmik Województwa Podlaskiego uchwałą Nr XXXVI/407/09 przyjął Plan Gospodarki Odpadami dla Województwa Podlaskiego na lata 2009–2012, w którym zgodnie z wytycznymi Kpgo 2010 wyznaczył regiony gospodarki odpadami komunalnymi, obsługiwane przez regionalne zakłady. Jednym z regionów jest „Zakład Zagospodarowania Odpadów Hryniewicze”. W zaktualizowanym WPGO został poszerzony zasięg terytorialny ZZO Hryniewicze z czterech do dziesięciu gmin. W związku z tym, zaistniała konieczność aktualizacji Planu Gospodarki Odpadami dla Miasta Białegostoku, co wynika wprost z ustawy o odpadach. W myśl art. 15 ust.2 *ustawy o odpadach*, że powiatowy i gminny plan gospodarki odpadami powinny być zgodne z wojewódzkim planem gospodarki odpadami. Wszczęto prace nad aktualizacją PGO w celu uzyskania zgodności z WPGO.

Postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach prowadzone było zgodnie z przepisami krajowymi i unijnymi, regulującymi proces wydawania tych decyzji oraz prowadzenia ocen oddziaływania na środowisko.

O wszczęciu postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, o przystąpieniu do przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko oraz o możliwości składania uwag i wniosków w terminie do dnia 30.10.2009r. (włącznie).

strony postępowania i społeczeństwo zostali powiadomieni obwieszczeniem z dnia 02.10.2009r. Obwieszczenie to było zamieszczone:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego od dnia 02.10.2009r. do dnia 30.10.2009r., co potwierdza pieczęć kancelarii urzędu,
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), od dnia 02.10.2009r. do dnia 30.10.2009r. zgodnie z prowadzonym wykazem
- na stronie internetowej projektu: [www.czystaenergia.bialystok.pl](http://www.czystaenergia.bialystok.pl),
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna,
- w prasie lokalnej – „Gazecie Wyborczej” Nr 231.6144 z dnia 2 października 2009r. (na stronie ogłoszeniowej wydania lokalnego dziennika).

Ponadto, powyższym obwieszczeniem poinformowano strony i społeczeństwo, że zwrócono się do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Białymstoku [PPIS] o wyrażenie opinii w sprawie warunków realizacji wnioskowanego przedsięwzięcia oraz do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Białymstoku [RDOŚ] o uzgodnienie warunków realizacji w/w przedsięwzięcia.

Zgodnie z wymogami ustawowymi, wnioskiem z dnia 02.10.2009r. zwrócono się do PPIS o wyrażenie opinii w sprawie warunków realizacji wnioskowanego przedsięwzięcia oraz do RDOŚ w Białymstoku o uzgodnienie warunków realizacji w/w przedsięwzięcia.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Białymstoku pismem znak: NZ-8240-46/09 z dnia 30.10.2009r. przedłużył termin załatwienia sprawy do dnia 02.12.2009r. RDOŚ w Białymstoku pismem znak: RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/ub z dnia 05.10.2009r. wezwał Prezydenta Miasta Białegostoku do usunięcia braków formalnych we wniosku z dnia 02.10.2009r. poprzez dostarczenie wniosku inwestora oraz wersji elektronicznej raportu. Pismem z dnia 09.10.2009r. tut. organ uzupełnił wniosek w sprawie uzgodnienia warunków realizacji przedsięwzięcia w kwestii formalnej. Kolejnym wezwaniem z dnia 26.10.2009r. RDOŚ wezwał Prezydenta Miasta Białegostoku do złożenia wyjaśnień i uzupełnienia braków merytorycznych w przedłożonym do wniosku raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko. Następnie ze względu na złożony charakter przedsięwzięcia, RDOŚ zwrócił się do Regionalnej Komisji ds. Ocen Oddziaływania na Środowisko – organu opiniodawczo-doradczego, z prośbą o wyrażenie opinii nt. raportu. Biorąc pod uwagę stanowisko komisji, pismem z dnia 23.11.2009r. RDOŚ ponownie wezwał Prezydenta Miasta Białegostoku do uzupełnienia braków merytorycznych w raporcie. W związku z powyższym, tut. organ wezwaniem z dnia 09.11.2009r. i 04.12.2009r. wezwał Miasto Białystok do złożenia wyjaśnień i uzupełnienia raportu zgodnie z wezwaniem RDOŚ, z uwzględnieniem załączonych uwag i wniosków zgłoszonych w związku z udziałem społeczeństwa (I etap) oraz udzielenia na nie odpowiedzi.

O powyższych czynnościach oraz o tym, że uzupełniony raport ponownie zostanie przedłożony do zaopiniowania, organ prowadzący postępowanie pismem z dnia 30.11.2009r. poinformował PPIS w Białymstoku. W wyniku tych informacji PPIS, pismem z dnia 01.12.2009r. przedłużył termin wyrażenia opinii w sprawie warunków realizacji przedmiotowego przedsięwzięcia do dwudziestu dni od daty przedłożenia uzupełnionego raportu.

Pismem znak: BFE.7020-4-33/09/10 z dnia 15.03.2010r. wnioskodawca przedłożył uzupełniony *Raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pn. „Budowa Zakładu Umeszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” w 3 egz. wraz z zapisem w formie elektronicznej.*

Pismami z dnia 18.03.2010r. zwrócono się do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Białymstoku o wyrażenie opinii oraz do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Białymstoku o uzgodnienie warunków realizacji, przedkładając uzupełniony raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko.



Obwieszczeniem z dnia 18.03.2010r., dostępnym:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego od dnia 18.03.2010r. do dnia 09.04.2010r., co potwierdza pieczęć kancelarii urzędu,
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), od dnia 18.03.2010r. do dnia 09.04.2010r. zgodnie z prowadzonym wykazem,
- na stronie internetowej projektu: [www.czystaenergia.bialystok.pl](http://www.czystaenergia.bialystok.pl),
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna,
- w prasie lokalnej – „Gazecie Wyborczej” Nr 65.6283 z dnia 18 marca 2010r. (na stronie ogłoszeniowej wydania lokalnego dziennika).

poinformowano strony i społeczeństwo o ponownym przystąpieniu do przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko i o możliwości składania uwag i wniosków w przedmiocie zamierzonego przedsięwzięcia w terminie do dnia 09.04.2010r. (II etap). Ponadto powyższym obwieszczeniem poinformowano, że zwrócono się do PPIS w Białymstoku o wyrażenie opinii w sprawie warunków realizacji wnioskowanego przedsięwzięcia oraz do RDOŚ w Białymstoku o uzgodnienie warunków realizacji w/w przedsięwzięcia.

W postępowaniu z udziałem społeczeństwa (II etap) do tut. organu wpłynęły uwagi i wnioski złożone przez strony postępowania oraz społeczeństwo, które pismem z dnia 15.04.2010r. zostały przekazane wnioskodawcy celem udzielenia odpowiedzi i wskazania, w jakim zakresie zostały wzięte pod uwagę w raporcie o oddziaływaniu na środowisko.

RDOŚ w Białymstoku pismem znak: RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/10/ub z dnia 01.04.2010r. wezwał Prezydenta Miasta Białegostoku do złożenia wyjaśnień i uzupełnienia braków merytorycznych w przedłożonym do wniosku uzupełnionym raporcie o oddziaływaniu na środowisko. W związku z w/w wezwaniem, organ prowadzący postępowanie wezwał pismem z dnia 09.04.2010r. Miasto Białystok do uszczegółowienia zgodnie z wezwaniem RDOŚ.

PPIS w Białymstoku pismem znak: NZ-8240-46/3/09/10 z dnia 07.04.2010r. przedłużył termin wyrażenia opinii w sprawie w terminie do trzydziestu dni od daty przedłożenia uzupełnionych dokumentów.

Miasto Białystok pismem znak: BFF.7020-4-33/09/10 z dnia 18.05.2010r. przekazało wyjaśnienia i uzupełnienia braków merytorycznych do raportu oddziaływania na środowisko, które następnie pismami z dnia 20.05.2010r. zostało przekazane do RDOŚ i PPIS przez organ prowadzący postępowanie.

O przekazaniu do RDOŚ i PPIS w/w wyjaśnień i uzupełnień organ poinformował strony postępowania obwieszczeniem z dnia 20.05.2010, które zostało zamieszczone:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego od dnia 20.05.2010r. do dnia 04.06.2010r., co potwierdza pieczęć kancelarii urzędu,
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), od dnia 20.05.2010r. do dnia 04.06.2010r. zgodnie z prowadzonym wykazem,
- na stronie internetowej projektu: [www.czystaenergia.bialystok.pl](http://www.czystaenergia.bialystok.pl),
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna,
- oraz przesłane do: Stowarzyszenia „OKOLICA”, Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok”, Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku i Stowarzyszenia Technologii Ekologicznych „SILESIA”.

W związku z tym, że wnioskowane przedsięwzięcie polegające na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku realizowane jest w ramach projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”

znajdującego się na liście indywidualnych projektów kluczowych Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007–2013 i planowane jest do dofinansowania ze środków Funduszu Spójności. Miasto Białystok wnioskiem znak: BFE.7020-4-33/09/10 z dnia 01.06.2010r. zwróciło się o nadanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach rygoru natychmiastowej wykonalności. Ponadto w/w piśmie, w załączeniu przekazano odpowiedzi wykonawcy raportu na zgłoszone uwagi i wnioski w ramach udziału społeczeństwa w I i II etapie postępowania oraz odpowiedzi inwestora na uwagi dotyczące badania kaloryczności odpadów z regionu, który będzie obsługiwany przez instalację, a także postępowania przetargowego na opracowanie raportu o oddziaływaniu na środowisko i jego zgodności z SIWZ. W tym samym piśmie podano również informację dotyczącą prowadzonej przez Miasto Białystok kampanii informacyjnej w zakresie projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”.

Opinia znak: NZ-8240-46/4/09/10 nr 194/NZ/10 z dnia 31.05.2010r. PPIS w Białymstoku zaopiniował pozytywnie przedsięwzięcie z wniosku z dnia 30.09.2009r. i określił warunki jego realizacji, które zostały uwzględnione w niniejszej decyzji.

Postanowieniem znak: RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/10/ub z dnia 28.05.2010r. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Białymstoku uzgodnił realizację przedsięwzięcia z wniosku z dnia 30.09.2009r. i określił warunki, które zostały uwzględnione w niniejszej decyzji.

Warunek określony w punkcie 1.2 postanowienia RDOŚ w brzmieniu: „Prace przygotowawcze polegające na usunięciu drzew i krzewów, usunięciu wierzchniej warstwy gleby wykonywać poza sezonem lęgowym ptaków, który trwa od 1 września do 15 marca” w niniejszej decyzji został zmieniony i otrzymał brzmienie: „Prace przygotowawcze polegające na usunięciu drzew i krzewów, usunięciu wierzchniej warstwy gleby wykonywać poza sezonem lęgowym ptaków, tj. od 1 września do 15 marca”. Zmiany dokonano z powodu popełnienia w postanowieniu pomyłki pisarskiej dotyczącej błędnie określonego czasu trwania sezonu lęgowego ptaków.

W wyniku przeanalizowania wyjaśnień i uzupełnienia braków merytorycznych w raporcie o oddziaływaniu na środowisko przesłanych piśmie znak: BFE.7020-4-33/09/10 z dnia 18.05.2010r. tut. organ stwierdził, że wszystkie zawarte w 20 punktach odpowiedzi odnoszące się do wezwania RDOŚ stanowią wyjaśnienie informacji zawartych już w raporcie o oddziaływaniu na środowisko i nie zmieniają zakresu przedsięwzięcia, ani jego oddziaływania na środowisko. W/w odpowiedzi nie wpłynęły na zawartość raportu w zakresie:

- kwalifikacji przedsięwzięcia w stosunku do kwalifikacji zawartej w raporcie o oddziaływaniu na środowisko,
- zasady przypisywania wartości od 1 do 6 poszczególnych kryteriów cząstkowym przyjętych w analizie wielokryterialnej i omówionej w rozdziale 6.11.5.4 raportu o oddziaływaniu na środowisko,
- metodologii obliczania ilości przewag (MAX-MIN) w odniesieniu do poszczególnych lokalizacji przyjętych w ocenie warunków brzegowych zawartych w tabeli 6.27 raportu,
- przyjętych do wstępnej analizy porównawczej warunków brzegowych oraz uzasadnienia stopnia ich spełnienia przez poszczególne lokalizacje inwestycji, opisanych w rozdziałach: 6.11.2. – 6.11.2.1., 6.11.2.2 raportu,
- przesłanek decydujących o wyborze do analizy wielokryterialnej tylko 3 lokalizacji przedsięwzięcia,
- grup społecznych biorących udział w konsultacjach wag kryteriów przyjętych w przedstawionej analizie lokalizacyjnej, wymienionych w rozdziale 13.2.2 raportu,
- w podziale kryteriów na główne i cząstkowe w analizie wielokryterialnej, w rozdziale 6.11.4 raportu.

23.09.2012



PRZYS



- W związku z powyższym oraz biorąc pod uwagę uzgodnienie RDOŚ i pozytywną opinię PPIS, tut. organ nie znalazł przesłanek do przeprowadzenia kolejnego postępowania z udziałem społeczeństwa i wyłożenia w/w wyjaśnień i uzupełnień w trybie art. 33 ust. 1 ustawy o.oś.

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego od dnia 02.06.2010r. do dnia 22.06.2010r., co potwierdza pieczęć kancelarii urzędu.
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), od dnia 02.06.2010r. do dnia 22.06.2010r., zgodnie z prowadzonym wykazem.
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna.

23 09 2012

W trakcie trwania postępowania administracyjnego, za pośrednictwem Przewodniczącego Rady Miejskiej Białegostoku pismem z dnia 28.11.2009r. zapytania w sprawie planowanego przedsięwzięcia przedłożył Pan Bogdan Wawrzyniak.

W szczególności dotyczyły one: lokalizacji zakładu przy ul. Gen. Wł. Andersa, kwestii finansowych, w tym dofinansowania ze środków UE, kwestii technicznych i technologicznych. Odpowiedzi na powyższe, tut. organ udzielił pismem z dnia 30.12.2009r., uwzględniając wyjaśnienia uzyskane od wnioskodawcy i autorów raportu. W treści pisma organ stwierdził, co następuje:

- o lokalizacji przedsięwzięcia przesądza ocena oddziaływania na środowisko, w ramach której dokonywane jest uzgodnienie z RDOŚ w Białymstoku i opinia PPIS w Białymstoku,
- zgodnie z informacją zawartą w raporcie wnioskowane przedsięwzięcie nie będzie oddziaływać na wody podziemne. Sposób i głębokość posadowienia obiektów musi wynikać z opracowań wykonywanych na potrzeby projektu budowlanego, m.in. wyników badań geologiczno-inżynierskich,
- komin nie będzie zagrożony wystąpieniem zjawiska „zdużnienia”, ponieważ odizolowany będzie od możliwych drgań przenoszonych przez transport; budynek, urządzenia procesowe, w tym komin, będą one posadowione na niezależnych fundamentach,
- stabilna praca turbozespołu będzie zapewniona poprzez zastosowanie zespołu monitorującego, współosiowość wałów oraz poziomu drgań turbozespołu. Dodatkowo turbozespół będzie wyposażony w system kompensujący zapewniający poprawną jego pracę,
- ostateczny koszt przedsięwzięcia znany będzie po zakończeniu procedur przetargowych na wyłonienie wykonawców poszczególnych zadań, wchodzących w skład projektu.

Pismem z dnia 04.11.2009r. Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa, za pośrednictwem Przewodniczącego Rady Miejskiej w Białymstoku,

- zwrócił się o wyjaśnienie kwestii dot. udzielania odpowiedzi na uwagi i wnioski złożone w ramach I etapu udziału społeczeństwa oraz w kwestii sprzeczności lokalizacji ZUOK w Białymstoku w odniesieniu do *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Białegostoku* oraz sprzecznych danych zawartych w „*Prognozie oddziaływania na środowisko zintegrowanego planu rozwoju transportu publicznego Miasta Białegostoku do roku 2015*” i raporcie o oddziaływaniu na środowisko.

Odpowiedzi na powyższe, tut. organ udzielił pismem z dnia 16.12.2009r., którym poinformował, że uwagi i wnioski są poddawane analizie w ramach postępowania oceny oddziaływania na środowisko i zgodnie z art. 37 ustawy oos w uzasadnieniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zostaną zawarte informacje, w jaki sposób zostały wzięte pod uwagę i w jakim zakresie zostały uwzględnione. Jednocześnie poinformowano, że dla wydawanej decyzji *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Białegostoku* nie stanowi prawa miejscowego i jego zapisy nie są obligatoryjne w procedurze wydawania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Odnosnie sprzeczności informacji zawartych w prognozie i raporcie organ wyjaśnił, iż wynika ona z faktu, że w raporcie dokonano metodą symulacji komputerowej oszacowania zmian jakości powietrza wywołanych emisją z planowanej spalarni przez określenie stężeń maksymalnych uśrednionych dla 1 godziny  $S_{mm}$  i stężeń uśrednionych dla roku  $S_a$  dla substancji charakterystycznych ze spalania odpadów. Obliczenia zostały wykonane przy zastosowaniu referencyjnej metodyki modelowania poziomów substancji w powietrzu, przy uwzględnieniu aktualnego stanu jakości powietrza (załącznik 3.1 raportu) określonego przez Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Białymstoku.

Analiza wyników obliczeń wykazała, że emisja pyłu zawieszonego PM10 będzie wywoływać zmiany jakości powietrza nie przekraczając poziomów dopuszczalnych uśrednionych dla okresu 1 godziny  $D_1$  i okresu roku kalendarzowego  $D_a$ .

Natomiast w prognozie oddziaływania na środowisko, informacja o przekroczeniach stężeń pyłu zawieszonego PM10 wynika z faktu, iż w 2005 roku na terenie miasta Białegostoku stwierdzono przekroczenia dopuszczalne pyłu PM10 w ramach badań monitoringu powietrza miasta Białegostoku prowadzonego przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska. Przekroczenie wystąpiło jedynie na stacji pomiarowej przy ul. Legionowej 8, która nie jest reprezentatywna dla stanu jakości powietrza w rejonie ul. Gen. Wł. Andersa. Dlatego, na potrzeby opracowania raportu, zgodnie z referencyjną metodyką modelowania poziomów substancji w powietrzu, do obliczeń przyjęto aktualny stan jakości powietrza określony przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska (załącznik 3.1 do raportu). Należy podkreślić, że po przeanalizowaniu badań monitoringu powietrza w roku 2008 i 2009, na stacji pomiarowej przy ul. Legionowej 8 nie zaobserwowano dla pyłu zawieszonego PM10 występowania przekroczeń stężeń 24-godzinnych, ponieważ przy dopuszczalnej częstotliwości przekraczania poziomu dopuszczalnego w roku kalendarzowym dla stężeń 24-godzinnych pyłu zawieszonego PM10 wynoszącej 35 razy, w roku 2008 było 19 sytuacji przekroczeń, a w roku 2009 – 16 sytuacji przekroczeń. Z powyższego należało uznać, że nie ma sprzeczności pomiędzy danymi o przekroczeniach stężeń pyłu zawieszonego PM10 w obu dokumentach, ponieważ dotyczą odrębnych wskaźników oddziaływania - niemożliwych do porównania. Odnosząc się do sprzeczności danych w zakresie informacji o największych źródłach emisji zanieczyszczeń stwierdza się, że w „Prognozie oddziaływania na środowisko zintegrowanego planu rozwoju transportu publicznego Miasta Białegostoku do roku 2015” temat ten potraktowano ogólnie (str. 19 prognozy), natomiast w Raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pt: „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” główne źródła emisji na terenie Białegostoku zostały wymienione poprawnie z większą szczegółowością (str. 71 raportu wrzesień 2009r.).

W zakresie informacji o hałasie, w „Prognozie oddziaływania na środowisko zintegrowanego planu rozwoju transportu publicznego Miasta Białegostoku do roku 2015” omówiono hałas drogowy, ze szczegółowością wystarczającą dla planu rozwoju transportu publicznego, zwłaszcza, że plan rozwoju transportu publicznego zawiera doraźne i długofalowe przekształcenia i rozwój systemu transportu w mieście Białymstoku, poprawę jego sprawności oraz zapewnienie bezpiecznego, ekonomicznego i możliwie mało uciążliwego dla środowiska transportu zbiorowego. Ponadto plan rozwoju transportu publicznego z prognozą nie dotyczy gospodarki odpadami miasta i nie jest dokumentem strategicznym do realizacji przedmiotowej spalarni.

Raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pt: „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” analizuje oddziaływanie na stan akustyczny środowiska tego konkretnego przedsięwzięcia, przy uwzględnieniu istniejących uwarunkowań środowiskowych. Spalarnia, jako instalacja technologiczna wytwarza hałas zaliczany do tzw. hałasu przemysłowego i został on szczegółowo omówiony w raporcie.

Dodatkowo poinformowano, pismem z dnia 16.12.2009r., że raport będzie dodatkowo uzupełniony w zakresie określenia oddziaływania hałasu drogowego emitowanego przez środki transportu obsługujące Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku.

W zakresie informacji o obszarach chronionych na podstawie przepisów o lasach, Raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pt: „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku”, w stopniu wystarczającym opisuje lasy występujące w obrębie miasta Białegostoku, a najbliższe przedsięwzięciu, Budowa ZUOK nie ingeruje bezpośrednio w obszary leśne.



Potencjalne oddziaływanie ZUOK w Białymstoku wynika z wprowadzania do powietrza emisji substancji powstających w procesie spalania odpadów. Zastosowana technologia i zabezpieczenia w instalacji termicznego przekształcania odpadów oraz system oczyszczania spalin, gwarantuje emisję na poziomie nie przekraczającym obowiązujących standardów emisyjnych dla instalacji spalania odpadów, jak również w świetle wykonanej symulacji komputerowej rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń w powietrzu wykazała dotrzymywanie standardów jakości powietrza. Należy zaznaczyć, że obowiązujące poziomy dopuszczalne substancji w powietrzu oraz wartości odniesienia substancji w powietrzu zostały ustalone w porozumieniu Ministra Środowiska z Ministrem Zdrowia na poziomie gwarantującym brak zagrożenia dla środowiska przyrodniczego i zdrowia ludzi.

W przypadku oddziaływania akustycznego, tereny leśne nie są chronione pod względem akustycznym, ponieważ zgodnie z ustawą z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008r. Nr 25 poz. 150 ze zm.), (zwaną dalej *ustawą Poś*), dopuszczalne poziomy hałasu określone są dla terenów przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową, pod szpitale i domy opieki społecznej, pod budynki związane ze stałym lub czasowym pobytem dzieci i młodzieży, na cele uzdrowiskowe, na cele rekreacyjno-wypoczynkowe oraz na cele mieszkaniowo-usługowe.

Raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pt: „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” sporządzono w ramach oceny oddziaływania na środowisko planowanego przedsięwzięcia, składającego się z instalacji: termicznego przekształcania odpadów, waloryzacji żużla, zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ul. Gen. Wł. Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27, obręb 13. Natomiast „Prognozę oddziaływania na środowisko zintegrowanego planu rozwoju transportu publicznego Miasta Białegostoku do roku 2015”, sporządzono w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji „Zintegrowanego planu rozwoju transportu publicznego dla miasta Białegostoku w latach 2004-2006 i na lata następne do roku 2015”.

Reasumując, ze względu na problematykę i zakres obu dokumentów, trudno doszukać się sprzeczności pomiędzy tymi dokumentami, bo o ile dotyczą one miasta Białegostoku, to jednak przedstawiają stan środowiska oraz problem oddziaływania na środowisko w różnym ujęciu i stopniu, dla prognozy w skali całego miasta w odniesieniu do zagadnienia transportu publicznego, dla raportu w skali obszaru miasta ograniczonego do oddziaływania na środowisko przedsięwzięcia budowy Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych.

Wnioskiem z dnia 30.11.2009r. Stowarzyszenie „OKOLICA” biorące udział w postępowaniu na prawach strony, powołując się na znak sprawy: OSGK.V.7624-151/09 i rozstrzygnięcie SKO znak: 407.79/F-1/XIV/09 z dnia 25.10.2009r. oraz pismo znak: BFE.7020-4-28/09 z dnia 04.09.2009r. wystąpiło o udostępnienie Studium Wykonalności do projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”. Pismem z dnia 30.12.2009r. poinformowano Stowarzyszenie, że zasady udostępnienia w/w dokumentu zostały określone w piśmie znak: BFE.7020-4-28/09 z dnia 17.12.2009r. oraz, że wnioskowane opracowanie nie jest przedmiotem analizy w postępowaniu w sprawie oceny oddziaływania na środowisko.

**W czasie trwania postępowania administracyjnego, Stowarzyszenie „Ekologiczny Białystok” uczestniczące na prawach strony, wnioskowało o przeprowadzenie następujących dowodów: W piśmie z dnia 29.01.2010r. wnioskowało o:**

- przesłuchanie w charakterze świadka - Pana Stanisława Gastola – Dyrektora Biura Inżynierii Środowiska firmy „Południe II” Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, przy ul. Ślicznej 34

W opinii Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok”, wykonany przez Konsorcjum firm SOCOTEC POLSKA Sp. z o.o. i „Południe II” Sp. z o.o. dokument o nazwie „Raport o oddziaływaniu na środowisko dla przedsięwzięcia pn.: „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” *może nie spełniać kryterium obiektywności, wszechstronności i kompletności i tym samym może nie przyczynić się do dokładnego wyjaśnienia stanu faktycznego.* Argumentem użytym w piśmie było to, iż w/w Pan Gastoł, jako jedyny spośród wymienionych w „Wykazie osób, którymi dysponuje wykonawca i które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia” spełniał kryteria wymienione w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) – Rozdział V pkt 1 lit. b – a w w/w opracowaniu nie figuruje na liście jego autorów.

Odnosząc się do powyższego, tut organ postanowieniem z dnia 15.02.2010r. odmówił uwzględnienia żądania strony, ponieważ nie dotyczyło ono okoliczności mających znaczenie dla sprawy. Wydając w/w postanowienie organ stwierdził, co następuje:

Wszczęte na wniosek Miasta Białystok postępowanie administracyjne pod znakiem: OSGK.V.7624-151/09/10 nie opiera się o zapisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. *Prawo zamówień publicznych* (Dz.U. z 2007r., Nr.223, poz. 1655), a do określenia warunków realizacji danego przedsięwzięcia nie było wymagane sprawdzenie zgodności spełnienia przez wykonawców raportu warunków zawartych w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. Jednocześnie zwrócono uwagę, że polskie prawodawstwo nie definiuje pojęcia „autor raportu” oraz nie określa rodzaju i zakresu uprawnień, jakimi powinien się wykazać opracowujący tego typu dokumenty.

Organ w postanowieniu odniósł się również do przypuszczenia, że *decyzja środowiskowa, jako oparta o niepełne dane, będzie wadliwa*, gdyż w toku postępowania zarówno organ prowadzący, jak i organ opiniujący - państwowy powiatowy inspektor sanitarny i uzgadniający - regionalny dyrektor ochrony środowiska na podstawie ustawy *Kodeks Postępowania Administracyjnego* mogą wzywać wnioskodawcę i domagać się uzupełnienia wniosku (taka sytuacja nastąpiła w ramach toczącego się postępowania). Dopiero po wyjaśnieniu wszystkich powstałych wątpliwości i uzupełnieniu informacji organ może wydać decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach.

**W piśmie z dnia 09.03.2010r. wnioskowało o:**

- wystąpienie do firmy „Procko CDM” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, przy ul. Tamka 16 – wykonawcy dokumentu pn. „Studium Wykonalności Przedsięwzięcia – Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” – o dokumentację przedstawiającą analizę wariantów lokalizacyjnych pod względem środowiskowym, technicznym, społecznym i ekonomicznym oraz włączenie do akt postępowania środowiskowego.
- przesłuchanie w charakterze świadka - Pana Bronisława Kamińskiego – Prezesa Zarządu firmy „Procko CDM” Sp. z o.o. na okoliczność przeprowadzonych analiz lokalizacji zakładu i wniosków płynących z tych analiz.

W opinii Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok” przeprowadzenie postępowania dowodowego pozwoli na skonfrontowanie sprzecznych opinii zawartych w *Raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pn. „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku”*, którego autorem jest firma SOCOTEC Polska Sp. z o.o. oraz w opracowanym przez firmę „Procko CDM” Sp. z o.o. – „*Studium Wykonalności Przedsięwzięcia – Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej*”, ocenę trafności wniosków obu dokumentów oraz dokładne wyjaśnienie stanu faktycznego przez organ prowadzący postępowanie.

Odnosząc się do powyższego tut. organ wyjaśnił, co następuje:



Wszczęte na wniosek Miasta Białystok postępowanie administracyjne opierało się o zapisy *ustawy o.o.s.* Katalog dokumentów stanowiących załącznik do wniosku o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach ma charakter zamknięty, a o tym jakie dokumenty i informacje powinny zostać dołączone do wniosku o wydanie przedmiotowej decyzji wskazuje art. 74 ust. 1 *ustawy o.o.s.* Z tego też wynikało, że studium wykonalności nie jest dokumentem stanowiącym podstawę do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, przesądzającej o lokalizacji przedsięwzięcia w procedurze oceny oddziaływania na środowisko, a treść studium wykonalności nie odpowiada zakresowi wymaganemu dla raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, którego zakres określa art. 66 ust. 1 *ustawy o.o.s.*

Odnosząc się do zarzutu dotyczącego różnych wyników optymalnej lokalizacji instalacji termicznego przekształcania odpadów otrzymanych w ramach analiz wielokryterialnych w studium wykonalności i w raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko należało stwierdzić, że analiza w studium wykonalności wykonana jest w mniejszym stopniu szczegółowości (8 kryteriów) w porównaniu do analizy wykonanej w raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko (37 kryteriów). Polskie prawodawstwo nie określa metody, według której należy przeprowadzić wariantowanie czy to lokalizacyjne, czy technologiczne oraz nie wskazuje konkretnych kryteriów, które powinny zostać rozpatrzone przy dokonywaniu analizy, ani nie definiuje sposobu określania wag kryteriów z punktu widzenia technicznego, ekonomicznego, społecznego i ekologicznego. Dlatego też, niezasadne jest porównanie obu dokumentów w tym zakresie.

Z uwagi na fakt, iż zarówno wystąpienie do firmy „Proeko CDM” Sp. z o.o., jak i przesłuchanie w charakterze świadka dotyczyłoby wyjaśnienia analiz wariantów lokalizacyjnych pod względem środowiskowym, technicznym, społecznym i ekonomicznym wykonanych w ramach studium wykonalności, nie będącego dokumentem weryfikowanym w procedurze oceny oddziaływania na środowisko i nie mającego istotnego znaczenia w prowadzonym postępowaniu administracyjnym, tut. organ odmówił postanowieniem z dnia 29.03.2010r. uwzględnienia żądania strony.

**W piśmie z dnia 16.03.2010r. wnioskowało o:**

- wyłączenie pracowników Departamentu Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku, podległych Z-cy Dyrektora Departamentu, od udziału w postępowaniu administracyjnym zmierzającym do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku.

Zdaniem Stowarzyszenia istnieje wątpliwość, co do bezstronności pracowników Departamentu Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku w rozumieniu art. 24 § 3 Kpa i związane z tym ryzyko wymuszenia na podwładnych określonych decyzji.

Rozpatrując w/w wniosek, tut. organ zważył, co następuje:

Prawo strony do wyłączenia pracownika z postępowania administracyjnego nie jest ani bezpośrednim prawem konstytucyjnym, ani też nie wynika z przepisów obowiązującego prawa materialnego. Nie decyduje też ostatecznie o prawach i obowiązkach strony. Instytucja wyłączenia pracownika na gruncie Kpa jest instytucją proceduralną, która służy realizacji uprawnienia strony do obiektywnego rozstrzygnięcia sprawy (por. wyrok Trybunału Konstytucyjnego z 7 marca 2005r., sygn. akt P 8/03, OIK ZU nr 3/A/2005, poz. 20), które gwarantuje zasada prawdy obiektywnej (art. 7 Kpa) oraz zasada pogłębiania zaufania obywateli do organów państwa (8 Kpa). Instytucja wyłączenia pracownika ma zastosowanie tylko w sprawie, w której postępowanie przed organem administracji publicznej zostało wszczęte i na każdym jego etapie.

Wniosek Stowarzyszenia o wyłączenie pracowników podległych bezpośrednio Zastępcy Dyrektora Departamentu Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej, oparty został na przesłance zawartej w art. 24 § 3 Kpa tj. pracownik organu administracji publicznej podlega wyłączeniu od udziału w postępowaniu w sprawie, jeżeli zostanie uprawdopodobnione istnienie okoliczności nie wymienionych w § 1, które mogą wywołać wątpliwość co do jego bezstronności.

W ocenie Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok”, taką okolicznością jest fakt, iż stroną występującą o wydanie decyzji jest osoba (Zastępca Prezydenta Miasta Adam Poliński) stojąca znacznie wyżej od pracowników Departamentu w hierarchii służbowej tej samej jednostki organizacyjnej, jaką jest Urząd Miejski. W takiej sytuacji, jak twierdzi Wnioskodawca u osoby zajmującej niższe stanowisko służbowe włącza się co najmniej podświadomie instynkt samozachowawczy, który w żaden sposób nie zapewnia gwarancji bezstronności w sprawie. Nie są też odosobnione, zdaniem Stowarzyszenia, sytuacje kiedy to przełożony wyższego stopnia, wymusza określone decyzje na podwładnym, lub też w następstwie niekorzystnego dla siebie przebiegu sprawy jest w stanie wyrządzić krzywdę niższemu rangą urzędnikowi.

Departament Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej nadzoruje Zastępca Prezydenta Pan Aleksander Sosna, natomiast stroną występującą o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach jest Zastępca Prezydenta Pan Adam Poliński.

Zgodnie z art. 24 § 3 Kpa, bezpośredni przełożony może wyłączyć pracownika z prowadzenia sprawy na jego żądanie, na żądanie strony bądź z urzędu. Zaistnienie innych okoliczności niż wymienione w § 1 w/w przepisu, które mogą wywołać wątpliwości, co do bezstronności pracownika należy zgodnie z brzmieniem tego przepisu uprawdopodobnić. Analizując przedłożony wniosek należało stwierdzić, że organizacja nie uprawdopodobniła, iż przedstawione we wniosku o wyłączenie powody, świadczące o wątpliwościach, co do bezstronności pracowników biorących udział w prowadzonym postępowaniu, mają wpływ na jego rozstrzygnięcie.

Analizując akta przedmiotowej sprawy, nie dopatrzonego się nadinterpretacji prawa, a wszelkie czynności podejmowane w niniejszym postępowaniu administracyjnym miały oparcie i uzasadnienie w obowiązujących przepisach, co miało odzwierciedlenie we wszystkich czynnościach podejmowanych w toku prowadzonego postępowania. Z tego względu brak było podstaw do twierdzenia, iż w przedmiotowej sprawie miało miejsce jakiegokolwiek naruszenie prawa. Stwierdzenie o prawdopodobieństwie zaistnienia takiego naruszenia prawa, jak miało to miejsce w rozpatrywanym wniosku, zgodnie z brzmieniem art. 24 § 3 Kpa nie wyczerpywało przesłanki określonej w w/w przepisie, a tym samym nie mogło stanowić podstawy do wyłączenia. Analizując przesłanki wyłączenia zawarte w art. 24 § 1 Kpa stwierdzić należało, iż w przedmiotowej sytuacji nie mogą one mieć zastosowania, gdyż prowadzone postępowanie administracyjne oparte jest na zasadzie dwuinstancyjności zawartej w art. 15 Kpa, mającej swoje źródło w art. 78 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej. Zgodnie z tą zasadą, każda sprawa administracyjna zakończona decyzją nieostateczną podlega w wyniku odwołania osoby uprawnionej zaskarżeniu do organu administracji publicznej wyższego stopnia nad organem, który zaskarżoną decyzję wydał.

Zgodnie z art. 75 ust. 3 *ustawy oach* dla przedsięwzięcia realizowanego przez gminę decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach wydaje wójt, burmistrz, prezydent miasta, na którego obszarze właściwości przedsięwzięcie jest realizowane.

W związku z tym, że postępowanie administracyjne, w którym Stowarzyszenie wnosi o wyłączenie pracowników jest prowadzone przez organ I instancji, stosownie do obowiązujących przepisów, przywołana przesłanka nie może stanowić podstawy do wyłączenia pracowników. Przestrzeganie obowiązującego prawa jest obowiązkiem pracowników i egzekwowanie w toku niniejszego postępowania administracyjnego przepisów prawa przez pracowników nie może stanowić podstawy do ich wyłączenia. Przepisy mające zastosowanie w przedmiotowej sprawie są przepisami powszechnie obowiązującymi

mającymi zastosowanie w każdym przypadku, bez względu na osoby, które biorą bądź będą brały udział w wydawaniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Biorąc powyższe pod uwagę, w postanowieniu z dnia 15.04.2010r. nie stwierdzono podstaw do wyłączenia pracowników Referatu Uwarunkowań Środowiskowych, Referatu Ochrony Środowiska i Referatu Gospodarki Odpadami w Departamencie Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku, podległych bezpośrednio Zastępcy Dyrektora Departamentu Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku od udziału w przedmiotowym postępowaniu administracyjnym. Ponadto w materiale dowodowym sprawy znajdują się kserokopie dwóch postanowień Samorządowego Kolegium Odwoławczego znak: 407.18/I/2010 z dnia 04.03.2010r. stwierdzające, że:

- nie zaistniały okoliczności powodujące wyłączenie Prezydenta Białegostoku od załatwiania sprawy ustalenia środowiskowych uwarunkowań zgody na realizację przedsięwzięcia;
- organem właściwym do rozstrzygania o wyłączeniu od udziału w postępowaniu pracowników Urzędu Miejskiego w Białymstoku jest ich bezpośredni przełożony, a mianowicie – Zastępca Prezydenta Miasta Białegostoku Aleksander Sosna w stosunku do Dyrektora Departamentu Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej i jego Zastępcy, a Zastępca Dyrektora Departamentu Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej – Krystyna Rzędzian w stosunku do pracowników tego Departamentu odpowiedzialnych za sprawy środowiskowych uwarunkowań zgody na realizację przedsięwzięcia.
- oraz postanowienie Prezydenta Miasta Białegostoku znak: OrN.II.0566-15/10 z dnia 12.04.2010r. stwierdzające, że nie zaistniały okoliczności powodujące wyłączenie od udziału w przedmiotowym postępowaniu administracyjnym pracowników Departamentu Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku, tj. Dyrektora Andrzeja Karolskiego i Zastępcy Dyrektora Krystyny Rzędzian oraz odmawiające wyłączenia w/w pracowników.

**W ramach toczącego się postępowania administracyjnego, Stowarzyszenie „Ekologiczny Białystok” wnioskiem z dnia 22.03.2010r. wystąpiło także do Prezydenta Miasta Białegostoku o:**

- przeprowadzenie postępowania transgranicznego oddziaływania na środowisko przedsięwzięcia dla Republiki Białorusi. W opinii Stowarzyszenia filtry workowe, które planuje się wykorzystać do oczyszczania spalin w ZUOK w Białymstoku są mniej skuteczne od elektrofiltrów oraz wymagają szczególnego nadzoru. Zastosowanie ich może prowadzić do zwiększonej emisji pyłu PM<sub>2.5</sub>, który transportowany na odległość do 2500 km rozprzestrzeni się na terytorium Republiki Białorusi. Dodatkowo, jako przykład Stowarzyszenie powołało się na postępowanie transgranicznego oddziaływania na środowisko prowadzone przez stronę niemiecką dla przedsięwzięcia polegającego na budowie spalarni odpadów i w jej ramach użytkowania kotła na paliwo stałe o mocy cieplnej ok. 140 MW w fabryce papieru w Schwedt nad Odrą.

Po weryfikacji powyższego wniosku i analizie raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, organ prowadzący postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach nie znalazł podstaw do stwierdzenia, że istnieją przesłanki wskazujące na możliwość przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko dla Republiki Białorusi.

Podjmując w/w rozstrzygnięcie, organ zważył co następuje:

Zagadnienie transgranicznego oddziaływania reguluje Konwencja o ocenach oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym, sporządzona w Espoo dnia 25 lutego 1991r. (Dz. U. Nr 96 poz. 1110 z dnia 3 grudnia 1999r.) w rozumieniu, której „oddziaływanie transgraniczne oznacza jakiekolwiek oddziaływanie, nie mające wyłącznie

charakteru globalnego, na terenie podlegającym jurysdykcji Strony, spowodowane planowaną działalnością, której fizyczna przyczyna jest w całości lub częściowo położona na terenie podlegającym jurysdykcji innej Strony”.

Analizę w tym zakresie przeprowadzono uwzględniając referencyjną metodykę modelowania poziomów substancji w powietrzu zawartą w załączniku nr 3 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26.01.2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87). Zgodnie z założeniami tej metodyki, jeżeli w odległości mniejszej niż  $30x_{\text{min}}$  od pojedynczego emitora lub któregoś z emitorów w zespole znajdują się obszary ochrony uzdrowiskowej, to w obliczeniach poziomów substancji w powietrzu na tych obszarach należy uwzględniać ustalone dla nich dopuszczalne poziomy substancji w powietrzu oraz wartości odniesienia substancji w powietrzu (pkt 3 zał. nr 3). Odnosząc powyższe do zagadnienia transgranicznego oddziaływania uznano, że jeżeli w odległości mniejszej niż  $30x_{\text{min}}$  (gdzie  $x_{\text{min}}$  jest odległością emitora od punktu występowania najwyższego ze stężeń maksymalnych substancji w powietrzu stężenia  $S_{\text{max}}$ ) występuje teren podlegający jurysdykcji innego państwa, wówczas istnieją przesłanki do stwierdzenia możliwości przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko z udziałem państwa, na którego terytorium przedsięwzięcie to może oddziaływać.

W przypadku rozpatrywanego przedsięwzięcia, zgodnie z przedłożonym raportem o oddziaływaniu na środowisko, zasięg  $30x_{\text{min}}$  wynosi 10,524 km. Oznacza to, że przedmiotem analizy oddziaływania spalarni na środowisko jest obszar położony w odległości mniejszej niż 10,524 km. Jest to znacznie bliżej niż odległość od granicy państwa, bowiem wnioskowana lokalizacja Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych położona jest na terenie miasta Białegostoku, oddalonego o ok. 43 km od granicy Polski z Białorusią. W związku z tym, tut. organ nie znalazł przesłanek do stwierdzenia możliwości oddziaływania przedsięwzięcia poza granicami kraju. Nie zostały one też podniesione przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Białymstoku, jak również przez jego organ opiniodawczy – doradczy: Regionalną Komisję do spraw ocen oddziaływania na środowisko podczas weryfikacji raportu o oddziaływaniu na środowisko.

Podany w piśmie przykład papierni w Schwedt nad Odrą, nie mógł zostać uznany za adekwatny, ponieważ oddziaływanie spalarni lokalizowanej na terenie fabryki papieru w Schwedt nad Odrą o wydajności instalacji ok. 330 000 ton odpadów rocznie, mocy cieplnej ok. 140 MW, wysokości emitorów ok. 100 m, oddalonej o ok. 10 km od polskich gmin: Widuchowa, Chojna, Gryfino, Banie zachodzi na terytorium Polski. Dla tych okoliczności zatem, istniały przesłanki do prowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko, w odróżnieniu do Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku o wydajności ok. 120 000 ton odpadów rocznie, o maksymalnej mocy ok. 20 MW, wysokości emitora ok. 50 m i oddalonego o ok. 43 km od granicy Polski z Białorusią.

Odnosząc się do kwestii pyłu PM<sub>2.5</sub> należy zaznaczyć, że w prawodawstwie polskim nie ma określonych standardów imisyjnych pyłu PM<sub>2.5</sub>, a wartość dopuszczalną dla pyłu PM<sub>2.5</sub> określa Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z dnia 21 maja 2008r. w sprawie jakości powietrza i czystszej powietrza dla Europy w skrócie określanej mianem dyrektywy CAFE, od nazwy programu CAFE (Clean Air for Europe - Czyste Powietrze dla Europy). Zgodnie z tą Dyrektywą, która weszła w życie w dniu 11 czerwca 2008r. Polska jako członek Unii Europejskiej powinna dokonać implementacji przepisów dyrektywy do prawa krajowego, co nie nastąpiło do dnia wydania przedmiotowej decyzji.

Pył PM<sub>2.5</sub> ze względu na możliwość transportowania na dalekie odległości, nawet do 2500 km, uznaje się za zanieczyszczenie transgraniczne. Nie oznacza to, że emisja pyłu PM<sub>2.5</sub> z emitora spalarni będzie powodować znaczące transgraniczne oddziaływanie na terytorium Białorusi. Dokonane sprawdzające obliczenia stężeń średniorocznych na granicy Polski z Białorusią (punkt odniesienia o współrzędnych X=44 000 m, Y=0 m)

25 23 04 2012

Wojciech



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Sawin



wykazały, że poziom stężenia średniorocznego będzie niższy od standardu imisyjnego pyłu PM<sub>2.5</sub> określonego w Dyrektywie CAPE -  $D_a=25 \mu\text{g}/\text{m}^3$  i wyniesie  $S_a=0,0018 \mu\text{g}/\text{m}^3$ . Powyższe obliczenia wykonano przy założeniu, że emisja pyłu PM<sub>2.5</sub> jest równa określonej w raporcie emisji pyłu PM<sub>10</sub> wynoszącej  $E_{\text{max}}=0,681 \text{ kg/h}$ , przy uwzględnieniu redukcji pyłu w filtrach workowych.

Zgodnie z polskim prawodawstwem, w przypadku stwierdzenia możliwości znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko na skutek realizacji planowanego przedsięwzięcia, organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, w tym przypadku Prezydent Miasta Białegostoku wydaje, stosownie do art. 108 *ustawy o oś.*, postanowienie o przeprowadzeniu postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko. Cytowana wyżej ustawa nie przewiduje dokonania rozstrzygnięcia w odrębnym postanowieniu w przypadku nie stwierdzenia możliwości znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko, stąd mając powyższe na uwadze, w piśmie z dnia 15.04.2010r. skierowanym do Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok” stwierdzono brak potrzeby przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowiska dla Republiki Białorusi.

Pismem z dnia 26.04.2010r. Stowarzyszenie „Ekologiczny Białystok” zwróciło się do organu prowadzącego postępowanie z prośbą o:

- udzielenie informacji na temat szacowanego terminu otrzymania poprawionego raportu, uwzględniającego wątpliwości RDOŚ w Białymstoku i przewidywanego terminu wdrożenia procedury przewidzianej w art. 33 *ust. 1 ustawy o oś.*

Na powyższe zapytania, organ odniósł się w piśmie z dnia 13.05.2010r., w którym poinformował Stowarzyszenie, iż przewidywane uzupełnienie nastąpi do końca maja br., a o tym czy ponownie zostanie zastosowana procedura z art. 33 *ust. 1* zadecyduje fakt, czy w związku z uszczegółowieniem raportu ulegnie zmianie w sposób istotny zawartość merytoryczna wniosku, jak również zasięg planowanego przedsięwzięcia.

Pismem z dnia 26.05.2010r. Stowarzyszenie „Ekologiczny Białystok”

- złożyło protest w sprawie rozbieżnego informowania społeczeństwa o postępowaniu administracyjnym zmierzającym do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przez organ prowadzący postępowanie oraz Dyrektora Biura Funduszy Europejskich Urzędu Miejskiego w Białymstoku oraz zwróciło się z prośbą o wyjaśnienie, jaki charakter miało złożone do RDOŚ w Białymstoku pismo znak: BFE.7020-4-33/09/10 z dnia 18.05.2010r.

Tut. organ w piśmie z dnia 10.06.2010r. nie stwierdził rozbieżności w informowaniu społeczeństwa o postępowaniu administracyjnym zmierzającym do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przez Departament Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej - prowadzący postępowanie oraz Biuro Funduszy Europejskich – reprezentujące wnioskodawcę. Pismem z dnia 19.05.2010r. Biuro Funduszy Europejskich, poinformowało Stowarzyszenie o przekazaniu w dniu 18.05.2010r. wyjaśnienia do Departamentu Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej, który wcześniejszym pismem (z dnia 13.05.2010r.) poinformował o przewidywanym terminie złożenia przedmiotowego wyjaśnienia do końca maja 2010r. W związku z tym, że przedłożone przez Miasto Białystok w piśmie znak: BFE.7020-4-33/09/10 z dnia 18.05.2010r., odpowiedzi i wyjaśnienia sporządzone przez firmę SOCOIEC POLSKA Sp. z o.o. – 20 punktów – mają charakter wyłącznie wyjaśnień do zagadnień przeanalizowanych w raporcie i nie zmieniają treści merytorycznej raportu, jak również nie zmieniają zasięgu oddziaływania planowanego przedsięwzięcia. Biorąc pod uwagę uzgodnienie RDOŚ w Białymstoku i pozytywną opinią PPIS w Białymstoku, wyjaśnienia zostały potraktowane jako materiał dowodowy w sprawie toczącego się postępowania z wniosku o uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach i włączone do akt.



W ocenie organu dokument ten z przyczyn podanych wyżej, nie podlega udziałowi społeczeństwa na zasadach przewidzianych *ustawą oos*, podlega natomiast udostępnieniu stronom postępowania administracyjnego w trybie art. 10 Kpa. Tut. organ zapewnił spełnienie tego obowiązku poprzez obwieszczenie z dnia 20.05.2010r., w którym zawiadomienie (doręczenie) stronom postępowania nastąpiło w trybie art. 49 Kpa, w związku z art. 74 ust. 3 *ustawy oos*.

Organ przeanalizował uwagi i wnioski wniesione w czasie I i II etapu udziału społeczeństwa i odniósł się do nich w sposób następujący:

**Udział społeczeństwa, obwieszczenie z dnia 02.10.2009r. – I etap:**

Uwagi Pana Józefa Szymańskiego wniesione drogą elektroniczną dnia 31.10.2009r., godz. 00:09 (Pomimo przekroczenia wskazanego w obwieszczeniu z dnia 02.10.2009r. terminu, organ uwzględniając granicę błędu dot. indywidualnie ustawionego czasu w komputerach rozpatrzył uwagi i wnioski)

*1 W raporcie wymienione są grupy odpadów, jakie nie będą przyjmowane do ZUOK. Natomiast w prognozie oddziaływania na środowisko projektu Programu Gospodarowania Odpadami (PGO), czyli programu nadrzędnego w stosunku do inwestycji spalarni, która jest tylko jego elementem, wskazano na możliwość spalania (str. 90 tab. 10), w celu zmniejszenia kosztów eksploatacyjnych. Te dwa dokumenty są niespójne ze sobą i nie wiadomo, w jakim zawarta jest prawda w odniesieniu do tej inwestycji.*

**Wyjaśnienie organu:** W związku, że warunki realizacji przedsięwzięcia w zakresie ochrony środowiska są określone w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, na jej podstawie będzie opracowana dokumentacja budowlana dla przedmiotowego przedsięwzięcia. Zarówno PGO jak i prognoza oddziaływania na środowisko PGO dopuszczają możliwość obniżenia kosztów eksploatacyjnych poprzez włączenie do unieszkodliwiania odpadów problemowych, jak chemikalia, odpady z jednostek medycznych i weterynaryjnych, to już na tym etapie inwestycyjnym w raporcie zdecydowano, że w celu zagwarantowania odpowiedniej pracy instalacji do Zakładu nie będą przyjmowane następujące grupy odpadów:

- odpady z ubojni zwierząt, jak również specjalne odpady, które ze względu na ich łatwopalność, toksyczność, korozyjność lub charakter wybuchowy nie mogą być unieszkodliwiane w ten sam sposób, co odpady komunalne bez stwarzania niebezpieczeństwa dla ludzi i środowiska;
- wszystkie przedmioty (odpady), które ze względu na ich wymiary, wagę lub naturę nie są zgodne z parametrami instalacji,
- odpady medyczne, wysuszone odpady ściekowe.

*2. Dlaczego w prognozie oddziaływania na środowisko projektu Programu Gospodarowania Odpadami (PGO), są wymienione 3 potencjalne lokalizacje (Paderewskiego, Produkcyjna, Andersa) a raporcie oddziaływania ZUOK sztucznie i bez sensownego uzasadnienia zwiększono je do 7 lokalizacji*

**Wyjaśnienie organu.** Podstawą do wyboru lokalizacji najkorzystniejszej dla środowiska jest ocena oddziaływania na środowisko (w tym raport). Prognoza oddziaływania na środowisko dla PGO analizuje problem gospodarki odpadami na obszarze ZZO Hryniewicze w zakresie całego zintegrowanego systemu i wskazuje potencjalne lokalizacje, które szczegółowo powinny być przeanalizowane w raporcie. Przedmiotowy raport dotyczy tylko ZUOK w Białymstoku.

We wstępnej analizie porównawczej badaniu poddano 8 lokalizacji, w tym 3 lokalizacje przewidziane w prognozie do PGO. Analiza dodatkowych lokalizacji w raporcie nie jest sprzeczna z prognozą oddziaływania na środowisko sporządzoną do PGO.

W wyniku wstępnej oceny na podstawie kryteriów brzegowych odrzucono z dalszej analizy te, które nie spełniały podstawowych kryteriów, m.in. takich jak: nie dysponowały odpowiednią wielkością działki, nie posiadały uregulowanych stosunków własnościowych, czy były w posiadaniu prywatnych właścicieli, co jednoznacznie w tej konkretnej sytuacji było uznane za warunek krytyczny dla projektu. Na tej podstawie odrzucono, jako trudne do pozyskania grunty w lokalizacji przy ul. Elewatorskiej („A”), ul. Starosielce 1 („B1”) i 2 („B2”), ul. Przędzalnianej („C”). Natomiast lokalizację „F” w rejonie ul. Produkcyjnej 2 odrzucono ze względu na ograniczoną powierzchnię niezbędną do posadowienia instalacji. W konsekwencji tego raport szczegółowo przeanalizował trzy lokalizacje, które są zgodne ze wskazaniami prognozy.

3. *Co ze studium wykonalności, analizą kosztów i korzyści — dlaczego nie ma w raporcie odniesienia do konkretnych danych liczbowych z tych dokumentów. Podaje się tylko jakieś wyrwane z kontekstu dane — nie ma możliwości sprawdzenia na jakiej podstawie były liczone.*

**Wyjaśnienie organu:** Celem Raportu jest wyłącznie określenie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, a nie jego analiza ekonomiczna. Analiza ekonomiczna zawarta jest w Studium Wykonalności przedsięwzięcia. Zakres raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko określa art. 66 ustawy oos i nie wskazuje konieczności dokonania analizy ekonomicznej, jak i nawiązania do Studium Wykonalności.

4. *„Największy problem stanowi konieczność pracy dwóch źródeł na wspólną sieć (...) tym większa, że byłoby dwóch różnych właścicieli obu źródeł”. Ten niejasny i niekonkretny opis wskazuje na fakt, że w żaden sposób nie uwzględniono w raporcie kwestii trwałości ekonomicznej inwestycji. Konieczne jest konkretne wskazanie przyszłej współpracy EC i ZUOK i na jakiej podstawie to nastąpi. Kto będzie skupował energię ciepłą w sezonie letnim?*

**Wyjaśnienie organu:** Określenie trwałości ekonomicznej inwestycji nie jest przedmiotem postępowania w sprawie ocen i treści Raportu. Dokumentem określającym opłacalność ekonomiczną inwestycji jest Studium Wykonalności przedsięwzięcia. Wskazanie przyszłych partnerów ZUOK w Białymstoku na tym etapie inwestycyjnym nie jest możliwe.

5. *Brak jest danych liczbowych odnośnie awaryjności spalarni tego typu w Europie (liczby awarii w poszczególnych spalarniach, z podaniem źródła danych).*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zakres raportu oddziaływania na środowisko określa art. 66 ustawy oos, zgodnie z którym nie ma obowiązku przedstawienia takich danych.

6. *Na jakiej podstawie prognoza ilości odpadów komunalnych na 2020 rok została ustalona na ok. 155 tys.? Z danych GLS wynika, że tendencja w ostatnich latach raczej jest malejąca niż rosnąca.*

**Wyjaśnienie organu:** W raporcie ilość odpadów trafiających do systemu w roku 2020 określono na 154 653 Mg (tab. 6.19) Prognoza ilości odpadów komunalnych została oszacowana na podstawie wskaźników nagromadzenia masowego odpadów obliczonych podczas badań morfologii odpadów dla Białegostoku oraz w przypadku gmin na podstawie wskaźników przyjętych w PGO. Przyjęto za Kpgo 2010, że ilość odpadów będzie wzrastać sukcesywnie 5% w ciągu 5-ciu lat. Są to wytyczne krajowe.

7. *„Załadunek pieca (obiekt 8) powinien następować mechanicznie bez wstępnej segregacji stałych odpadów komunalnych” .. natomiast eksperci na spotkaniu konsultacyjnym w dniu 28.10.09 twierdzili że operator dźwigu będzie analizował zawartość śmieci i interweniował w razie odpadów niebezpiecznych Czy sami nie wiedzą co napisali?*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniem wnioskodawcy: w przypadku stwierdzenia w fosie odpadów, które nie powinny tam trafić, operator ładujący odpady z fosy do pieca będzie miał możliwość ich usunięcia.

8. „Żużel będzie transportowany na plac przyjęcia żużla (tobiekt 21) i następnie przy pomocy ładowarki do instalacji waloryzacji żużla (tobiekt 23). Po sezonowaniu na palcu sezonowania (tobiekt 24) będzie zbywany jako produkt dla celów przemysłowych (np. wykorzystanie jako kruszywo do podbudowy dróg).” W raporcie należy podać analizę rynku ew. odbiorców tego odpadu, inaczej jest to tylko gdybanie.

Podobną uwagę wnieśli: Pan Krzysztof Rogowski drogą elektroniczną dnia 25.10.2009r. oraz Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Ciotko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.: W proponowanej technologii powstaje odpad — żużel, na który brak zbytu. Autorzy wprowadzając piszą o możliwości stosowania go jako zamiennika kruszyw mineralnych, ale to tylko książkowe podpowiedzi. Żadna firma handlująca towarem betonem nie tknie takiego zamiennika z uwagi na koszty ryzyka. A więc odpad w postaci żużla czeka kolejne składowisko.

**Wniosek nieuwzględniony.** Zgodnie z §13 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2002r. w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów (Dz. U. Nr 37 poz. 339 ze zm.) dopuszcza się wykorzystanie pozostałości po termicznym przekształceniu odpadów do sporządzania mieszanek betonowych na potrzeby budownictwa, z wyłączeniem budynków przeznaczonych do stałego przebywania ludzi lub zwierząt oraz do produkcji lub magazynowania żywności.

Produkcja materiałów budowlanych z żużla, który nie jest odpadem niebezpiecznym oraz dystrybucja tych materiałów nie wchodzi w zakres niniejszego opracowania.

Na etapie uzyskiwania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach nie jest możliwe żądanie wyników badań żużla oraz przedłożenia przez inwestora dokumentów potwierdzających zawarcie umów na odbiór tego produktu.

9. „Pół-suchy system odsiarczania spalin zapewnia dokładne oczyszczenia spalin przy optymalnym zużyciu reagentów i umiarkowanej produkcji pozostałości procesowych. W porównaniu z suchym systemem powstaje mniejsza ilość pozostałości wymagających zagospodarowania co obniża koszt ich składowania. Koszty eksploatacyjne.. inwestycyjne są niższe w porównaniu z metodą mokrą dzięki mniejszej złożoności urządzeń i braku konieczności budowy podczyszczalni wody procesowej.” Tak to się ma do BAT (najlepszej dostępnej technologii spalania?) Technologia oczyszczania spalin zaproponowana przez ekspertów jest najlepsza ekonomicznie, a nie najlepsze punktu widzenia oddziaływania na środowisko i na ludzi.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zaproponowana technologia spełnia wymogi emisyjne zawarte w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2005r. w sprawie standardów emisyjnych z instalacji (Dz. U. Nr 260. poz. 2181) i jest szeroko stosowana w nowobudowanych zakładach termicznego przekształcania odpadów komunalnych.

10. Należy podać datę uruchomienia poszczególnych spalarni, w celu umożliwienia czy jest to jedna z najnowocześniejszych technologii.

**Uwaga nieuwzględniona.** Powyższa informacja nie przesądza o wyborze instalacji.

Informacja wnioskodawcy: instalacje o podobnej technologii do zaproponowanej znajdują się lub znajdą w: Solingen, Niemcy - 2007; Chalons-en-Champagne: Francja - 2006. Baku, Azerbejdżan - 2011/12; Turyn, Włochy - 2012; Arques. Francja – 2011.

11. „Strzepywanie worków w filtrze workowym zapewni maksymalną efektywność procesu odpylania” A co z elektrofiltrami i technologią BAT? Znowu preferuje się niższe koszty eksploatacyjne i inwestycyjne? Dodatkowo: „Przyjęty dla przedmiotowej koncepcji Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych proces redukcji NO<sub>x</sub> bazuje na procesie selektywnej, nie-katalitycznej redukcji (SNCR - Selective Non-Catalytic Reduction) ze względu na niższe koszty inwestycyjny i eksploatacyjne w porównaniu z metodą SCR.”

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z tabelą 6.8 uzupełnionego raportu opracowaną w oparciu o Reference Documents on the Best Available Techniques for Waste Incineration August 2006 odpylanie spalin w filtrach workowych spełnia wymagania Najlepszej Dostępnej Techniki BAT. Pomimo, że elektrofiltry również spełniają BAT, jednakże z uwagi na przyjętą półsuchą technologię oczyszczania spalin uznano za bardziej optymalne zastosowanie filtrów workowych. Dane z tabeli wskazują, że koncentracja emisji (stężenie pyłu wychodzącego po odpylaczu) wynosi odpowiednio: filtr elektrostatyczny suchy <5–25 mg/m<sup>3</sup>, filtr elektrostatyczny mokry <5–20 mg/m<sup>3</sup>, filtr workowy <5 mg/m<sup>3</sup>. Ponadto w filtrach workowych tworzy się warstwa osadów, która pełni rolę dodatkowego filtra i jako reaktor adsorpcyjny.

W raporcie wskazano, że istnieją dwie metody redukcji tlenków azotu metodami wtórnymi: selektywna redukcja katalityczna (SCR) i selektywna redukcja niekatalityczna (SNCR). Obie te metody zapewniają redukcję tlenków azotu do poziomu poniżej 100 mg/Nm<sup>3</sup> (norma 200 mg/Nm<sup>3</sup>). Przyjęty dla przedmiotowej koncepcji Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych proces redukcji NO<sub>x</sub> bazuje na procesie selektywnej, nie-katalitycznej redukcji (SNCR – Selective Non-Catalytic Reduction) ze względu na niższe koszty inwestycyjne i eksploatacyjne w porównaniu z metodą SCR. W przypadku wykorzystania metody SCR wzrasta o ok. 20% konsumpcja energii elektrycznej na potrzeby własne całego zakładu.

W związku, że metoda SNCR i filtry workowe gwarantują dotrzymanie standardów emisyjnych, nie istnieją podstawy do wskazania innych metod niż proponowane, zwłaszcza, że metody te zostały uzgodnione i pozytywnie zaopiniowane przez organy właściwe w zakresie ochrony środowiska i zdrowia.

12. Jak jest prawdopodobieństwo nie dotrzymania temp. spalania na poziomie 850 - 1000 st Celsjusza?

Podobne uwagi wniosli Państwo Anna i Ireneusz Domańscy drogą elektroniczną dnia 27.10.2009r.: Wysoka kaloryczność samych śmieci i ich „samospalanie” to wrzotka oraz POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: Czy proces spalania odpadów w kotle rusztowym z terenu aglomeracji białostockiej będzie gwarantował uzyskanie temperatury minimalnej (850°C) w komorze spalania?

**Wyjaśnienia organu:** W proponowanej technologii nie istnieje prawdopodobieństwo funkcjonowania instalacji bez dotrzymania minimalnej temperatury spalania. Komora paleniskowa wyposażona będzie w palniki wspomagające, które zapewnią odpowiednio wysoką temperaturę spalin, wynoszącą w najbardziej niekorzystnych warunkach co najmniej 850°C. W normalnych warunkach nie ma konieczności używania palników wspomagających. Ich obecność zwiększa niezawodność prowadzonego procesu termicznego przekształcania odpadów. Kiedy temperatura spalin osiąga minimalną dopuszczalną wartość lub spada poniżej, system alarmowy uruchamia palniki wspomagające. Temperatura załączenia palników jak i włączenie systemu alarmowego będzie częścią centralnego komputerowego systemu sterowania i dozoru spalarni.

Wartość kaloryczna odpadów z terenu aglomeracji białostockiej - 7 500 kJ/kg zapewnia uzyskanie temperatury 850°C w trakcie procesu spalania. To technologia i urządzenia zostaną tak zaprojektowane i dostosowane, by spełnione były wszystkie normy.



13. Wybrano najbardziej energochłonny scenariusz – „Zapotrzebowanie energii elektrycznej na cele technologiczne [MW] - 690 MW”.

**Uwaga nieuwzględniona.** Podana wartość zapotrzebowania energii elektrycznej na poziomie 690 MW wiąże się z działaniem urządzeń (pomp, wentylatorów, silników itp.) pozwalających na pracę zakładu. Energia ta będzie pochodzić z własnej produkcji.

W analizie wariantów w raporcie porównano ilości wytwarzanej w procesie przetwarzania odpadów energii. Instalacja termicznego przekształcania odpadów jest instalacją, która pozwala na największy odzysk energetyczny z odpadów, w której wytwarza się energię elektryczną i ciepłą oraz która w przeciwieństwie do procesu kompostowania i recyklingu ma dodatni bilans energetyczny. Ponadto energia pozyskiwana z odpadów w ZUOK w Białymstoku zastąpi paliwa kopalne, co spowoduje zmniejszenie emitowanych do atmosfery zanieczyszczeń, głównie dwutlenku węgla ( $\text{CO}_2$ ) oraz metanu ( $\text{CH}_4$ ) z tytułu umieszczania odpadów na składowisku.

14. Jaka będzie przeciętna miesięczna ilość waloryzowanego na powietrzu żużla?

**Wyjaśnienie organu:** Zgodnie z przedłożonym raportem, szacowana przepustowość instalacji do waloryzacji żużla wynosić będzie 36 500 Mg żużla/rok. Szacunkowa ilość żużla bez metali żelaznych i nieżelaznych wynosić będzie ok. 31 920 Mg/rok. Przewiduje się, że sezonowanie żużla na placu dojrzewania będzie trwać od 3 do 6 miesięcy.

15. „Uwaga: założono, że do 5% żużli poddanych procesowi waloryzacji nie będzie spełniać wymogów użytkowania ich jako kruszyw drogowych” Gdzie i w jakiej ilości będą składowane te odpady?

Zgodnie z wyjaśnieniem wnioskodawcy żużle, które po procesie waloryzacji nie będą spełniać wymogów dopuszczających je do użycia jako kruszywa drogowe (5%) składowane będą w kwaterze na terenie ZUOK w Hryniewiecach przeznaczonej na tego typu odpady. Szacuje się, że rocznie na składowisko trafiać będzie ok. 1 680 Mg żużla.

16. Dlaczego odniesiono się do jakości powietrza w aglomeracji białostockiej, a nie w rejonie inwestycji przy Andersa, jak to zrobiono w pkt 3.2.1? Niejasne wnioskowanie.

**Wyjaśnienie organu:** Dane dotyczące stanu jakości powietrza zostały określone przez Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Białymstoku, który prowadzi monitoring powietrza na terenie miasta Białystok. W załączniku 3.1. do raportu znajduje się pismo PWIOŚ, w którym podano aktualny stan zanieczyszczenia powietrza (tzw. ilo zanieczyszczeń niezbędne do określenia oddziaływania na jakość powietrza) dla rejonów ulic: Produkcyjnej, Gen. Wł. Andersa oraz Al. I. J. Paderewskiego w Białymstoku, tj. terenów rozważanych lokalizacji przedsięwzięcia. Podane wartości zawarte są w tab. 3.4 w rozdziale 3.1.2. raportu.

17. Złe określenie wariantu zerowego – powinno analizować się sytuację bez budowy ZUOK, a nie jak błędnie określono, bez wprowadzenia jakichkolwiek przedsięwzięć w zakresie Programu Gospodarowania Odpadami. W ten sposób sztucznie zwiększono ilość wariantów

**Uwaga nieuwzględniona.** Wariant zerowy nie zakłada realizacji żadnych inwestycji z zakresu instalacji do przetwarzania odpadów, a nie wyłącznie instalacji termicznego przekształcania. Analiza opcji natomiast pokazuje różne instalacje, które mogłyby być wybudowane w ramach systemu i ich ocenę.

18. Dane zawarte w tabeli są niejasne, nie wiadomo jakie są składowe poszcz. wartości, co się sumuje ze sobą albo co należy odjąć. Ta suma uwaga do podobnych tabeli w innych wariantach.

**Uwaga nieuwzględniona.** Ze względu na niedokładne wskazanie tabeli, której dotyczy uwaga. Nadmieniam, że dla wszystkich tabel w raporcie podano źródło.



19 „nie wymaga dostarczania energii (z wyjątkiem rozruchu), a zatem umożliwia ograniczenie zużycia zasobów surowców energetycznych” To w takim razie z wielkością zaw. w uwadze nr 14

**Uwaga nieuwzględniona.** Proponowana technologia termicznego przekształcania odpadów w piecach rusztowych poza rozruchem nie wymaga dostarczenia energii elektrycznej, natomiast wartość 690 MW określa zapotrzebowanie na energię elektryczną związaną z funkcjonowaniem całego obiektu.

20. Brak wyjaśnienia na jakiej podstawie obliczono kaloryczność odpadów z aglomeracji.

Podobne uwagi wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: *Dlaczego dokonując prezentacji raportu na spotkaniach z mieszkańcami dokonuje się manipulacji faktami i dezinformuje mieszkańców Białegostoku odnośnie wartości opałowej odpadów?*

*Instalacja musi być dostosowana do wyników badań morfologicznych i wytycznych odpadów, a te wyniki nie są dostępne i brak jest szerszego ich omówienia w raporcie. Brak też jest wyników morfologii odpadów z gmin ościennych!*

oraz Stowarzyszenie „OKOLICA” pismem dnia 29.10.2009r.: *Brak jest badań morfologicznych strumienia odpadów z terenów wiejskich, które zostały włączone do obszaru, z którego pochodzą będą odpady utylizowane w spalarni, a które jak wiemy, znacznie różnią się od odpadów miejskich i będą stanowiły znaczną część strumienia odpadów. (...) pod znakiem zapytania stoi rzetelność omawianego opracowania – względem kaloryczności odpadów, co ma niebagatelne znaczenie przy zakładanym odzysku energii elektrycznej i ciepłej oraz dla kosztów funkcjonowania systemu.*

**Wyjaśnienia organu:** Badaniami morfologicznymi objęte zostały tylko odpady komunalne pochodzące z miasta Białegostoku. Przy założeniu, że strumień odpadów wiejskich stanowi nieznaczący procent w ilości odpadów przewidzianych w systemie, kaloryczność odpadów oszacowano na podstawie kaloryczności odpadów wytworzonych w mieście Białystok.

Wykorzystane i przytaczane w raporcie wartości dotyczące kaloryczności odpadów pochodzą z przeprowadzonego „Badania składu morfologicznego odpadów komunalnych dla aglomeracji białostockiej” wykonanego przez Miejskie Laboratorium Chemiczne w okresie luty-lipiec 2007 roku. W zakres badań wchodziły następujące wskaźniki: ilościowe nagromadzenie odpadów, właściwości fizyczne właściwości paliwowe i substancje organiczne, jako straty po prażeniu w temp. 550°C. Badanie obejmowało trzy trasy pomiarowe z trzech typów struktur zabudowy mieszkaniowej: wielorodzinnej wysokiej, wielorodzinnej niskiej oraz jednorodzinnej. Ponadto też dwukrotnie w badanym okresie objęto odpady komunalne pochodzące z obiektów użyteczności publicznej. Wyliczenia średniej wartości opałowej odpadów komunalnych z terenu aglomeracji białostockiej oparto o uzyskane wyniki morfologii dla miasta Białystok i zostały one przeprowadzone w oparciu o 3 metody zgodne z normami i metodologią badań w tym zakresie. Średnia wartość opałowa odpadów wyniosła około 7 500 kJ/kg.

21. *Dlaczego nie rozpisano technologii redukcji dioksyn i furanów na 3 technologie (sucha, półsucha i mokra) tak jak to zrobiono we wcześniejszych tabelach dla kwaśnych zanieczyszczeń?*

**Wyjaśnienie organu.** W instalacjach termicznego przekształcania odpadów stosuje się wielostopniowe systemy oczyszczania spalin, pozwalające na usunięcie ze strumienia spalin różnorodnych zanieczyszczeń. W skład tych instalacji oczyszczania spalin wchodzi:

- system redukcji kwaśnych zanieczyszczeń (HCl, HF, SO<sub>2</sub>): metodą suchą, pół-suchą, lub moką
- system odpylania spalin poprzez elektrofiltry, filtry tkaninowe, cyklony.

- system redukcji metali ciężkich oraz dioksyn i furanów w postaci adsorbera ze złożem węgla/koksu aktywnego, lub poprzez strumieniowo-pyłowy wtrysk węgla/koksu aktywnego.
- system usuwania tlenków azotu metodą SNCR (Non Selective Catalytic Reduction) – selektywną redukcję niekatalityczną, lub metodą SCR (Selective Catalytic Reduction) – selektywną katalityczną redukcję.

Metoda sucha, półsucha i mokra jest podstawową metodą do redukcji kwaśnych zanieczyszczeń (HCl, HF, SO<sub>x</sub>), a nie do redukcji dioksyn i furanów, stąd nie rozpisano technologii redukcji dioksyn i furanów w 3 wymienionych wyżej technologiach.

22. *Dlaczego w wariantach innych niż zerowy zakłada się taką samą ilość odpadów surowcowych z selektywnego zbierania (ok. 38 tys. ton) pomimo, że w tych scenariuszach zakłada się rozbudowę systemu selektywnego zbierania odpadów?*

**Uwaga nieuwzględniona.** Każdy z wariantów spełnia wymagania w zakresie poziomu odpadów zebranych selektywnie wymaganych Dyrektywą 2008/98/WE. Wobec powyższego dla każdego z systemów założono rozwój systemu selektywnego zbierania tak, aby wymagania były spełnione. Natomiast różne są założenia dotyczące zagospodarowania tzw. balastu.

23. *Dlaczego teren przy Andersa to: „Teren wyniesiony, sąsiedztwo dużego kompleksu leśnego, dobre położenie pod względem przeważających kierunków wiatrów.” A co z różą wiatrów i osiedlem Pietrasze i Wygoda?*

**Wyjaśnienie organu:** W obliczeniach rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu emitowanych z instalacji spalarni odpadów uwzględniono dane meteorologiczne charakterystyczne dla lokalizowanego przedsięwzięcia poprzez przyjęcie w obliczeniach różny wiatrów stacji meteorologicznej w Białymstoku wg katalogu Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej, Program OPERAT 2000 dla Windows firmy PROEKO. Ryszard Samoć zawiera różę wiatrów dla całej Polski, w tym i Białegostoku. Ponadto, w obliczeniach rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń uwzględnia się współczynnik aerodynamicznej szorstkości terenu, zróżnicowany dla terenów łąk, terenów leśnych, zabudowy mieszkaniowej. Z teorii rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń wynika, że wiatry zawsze układają się równolegle do stoku (gdy jest on łagodny tak jak w tym przypadku) tak więc istniejąca różnica wysokości nie ma bezpośredniego przełożenia na uzyskane wyniki. Natomiast kompleks leśny uwzględnia współczynnik szorstkości terenu, a osiedla są uwzględniane już na etapie przystępowania do obliczeń (podaje się odległość od najbliższej zabudowy mieszkalnej oraz wysokość tej zabudowy).

**Uwagi Stowarzyszenia Technologii Ekologicznych „SILESIA” wniesione drogą elektroniczną i pismem dnia 30.10.2009r.**

1. (...) porównanie zakresu 'RAPORTU' z SIWZ wskazuje, że raport został sporządzony w jaskrawej sprzeczności ze specyfikacją przetargową. Zmieniono:

- Moc przerobową instalacji ze 150 tys. na 120 tys. ton rocznie.
- Koncepcję zagospodarowania odpadów poprocesowych, które miały być utylizowane w Hymewiczach a nie w Białymstoku
- Dodano do projektu dwie instalacje zagospodarowania odpadów, stację waloryzacji zuzła oraz zakład zastalania odpadów niebezpiecznych, mimo że nie były one w ogóle planowane lub nie były one planowane na terenie miasta Białystok.

Umowa na sporządzenie 'RAPORTU' podpisana między firmą SOCOTEC a Miastem Białystok na podstawie zmienionej treści oferty przetargowej jest wg art. 144 ustawy o zamówieniach publicznych nieważna.

23.08.2017

33

  
mgr Marek Szynalski

  
PREZES

mgr Marek Szynalski

2. Kolejnym niedopuszczalnym działaniem autorów *(RAPORTU)* jest nazwanie typu paleniska w SIWZ.

3. Przy okazji przetarg ten nie został zgłoszony do TED ([ted.europs.eu](http://ted.europs.eu)), a przez to żadna firma europejska nie miała szansy na start w tym przetargu

4. Dodatkowo taki typ paleniska i sugerowanego sposobu dozowania odpadów uniemożliwia spalanie w tej instalacji osuszonych szlamów pościekowych z białostockiej oczyszczalni ścieków, przez co merozwiązany pozostaje problem składowania takich osuszonych osadów po roku 2013 (rozporządzenie Ministra Gospodarki 2007.241.1762 - przypis 7)

**Uwagi nieuwzględnione.** Uwagi 1–3 nie odnoszą się do postępowania w sprawie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach i treści raportu. Raport analizuje oddziaływanie na środowisko trzech wymienionych we wniosku instalacji:

- termicznego przekształcania odpadów,
- waloryzacji żużla,
- zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin

Postępowanie administracyjne zmierzające do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach prowadzone jest w oparciu o dokumenty wymienione w art. 74 *ustawy o oś.* Spis tych dokumentów nie obejmuje dokumentacji niezbędnej do przeprowadzenia przetargu wylaniającego wykonawcę raportu.

Zgodnie z wyjaśnieniem wnioskodawcy wykonawca podpisał umowę o treści zgodnej z wzorem i wykonał zamówienie zgodnie z zawartą umową, nie dokonywał żadnych zmian postanowień umowy. Umowa nie wykracza poza przedmiot zamówienia opisany w SIWZ, ponieważ Zamawiający żądał, aby opracowanie to było zgodne z obowiązującymi Dyrektywami i innymi przepisami prawa krajowego i lokalnego (§1 i §2).

28 grudnia 2009r. Sejmik Województwa Podlaskiego przyjął aktualizację Wojewódzkiego Planu Gospodarki Odpadami (WPGO) na lata 2009-2012. Zasięg terytorialny opisany w Raporcie jest w pełni zgodny ze wskazanym w WPGO Zakładem Zagospodarowania Odpadów (ZZO) Hryniewieże. Do ZZO przyporządkowano 10 gmin wskazanych w Raporcie. Określenie w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) wydajności instalacji termicznego przekształcania na poziomie 150 tys. ton wynikała z faktu, iż Studium Wykonalności dla projektu, które stanowiło podstawę sporządzenia SIWZ, w swych założeniach nie uwzględniało wymogów Dyrektywy 2008/98/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odpadów, która weszła w życie w dniu 10 grudnia 2008r. Dyrektywa w art.11 wprowadza dla roku 2020 nowe - wyższe progi odnośnie ilości odpadów opakowaniowych, jakie powinny zostać poddane procesowi odzysku i recyklingu. Wynikające z niej zmiany, to m.in. wymóg przygotowania do ponownego wykorzystania i recyklingu materiałów odpadowych, przynajmniej takich jak papier, metal, plastik i szkło z gospodarstw domowych i w miarę możliwości innego pochodzenia (pod warunkiem, że strumień odpadów jest podobny do odpadów z gospodarstw domowych) wagowo do minimum 50%. Wykonawca raportu, przygotowując dokument, przeprowadził własne analizy ilościowe odpadów, uwzględniające obowiązujący na dzień realizacji zadania stan prawny, co było wymagane umową z Wykonawcą. Stąd też, w raporcie została wskazana przepustowość instalacji na poziomie 120 tys. Mg/rok.

Odnosnie do kwestii umieszczenia stacji do waloryzacji żużli na terenie ZUOK w Białymstoku raport o oddziaływaniu na środowisko wskazuje jedynie, czy w przypadku zastosowania rozwiązania polegającego na umiejscowieniu na terenie ZUOK w Białymstoku stacji waloryzacji żużli oraz stacji zestalania odpadów nie nastąpi negatywne oddziaływanie na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, co niniejszym zostało w nim potwierdzone. Nie determinuje jednak ostatecznie rozwiązań technologicznych, które będą musiały być uwzględnione przy tworzeniu dokumentacji technicznej instalacji, a jedynie dopuszcza pewne rozwiązania pod kątem ich oddziaływania na środowisko.

Opisany w Raporcie wariant jest szerszy niż przedstawiony przez Zamawiającego. niemniej jednak tym samym wskazuje, iż pewne dodatkowe elementy instalacji mogą zostać zlokalizowane na terenie ZUOK w Białymstoku i nie będzie miało miejsce znaczące oddziaływanie na środowisko, uniemożliwiające realizację inwestycji, m.in. w wariantcie ze stacją waloryzacji zużli i stacją stabilizacji odpadów niebezpiecznych na terenie ZUOK w Białymstoku.

Odnosnie wskazania w SIWZ, pieca rusztowego należy wskazać, iż Kpgo 2010 będący dokumentem nadrzędnym w dziedzinie gospodarki odpadami, w rozdziale 5.2.1 mówi, iż: "Istotnym elementem jest, by planowane inwestycje, w szczególności obiekty termicznego przekształcania odpadów spełniały kryteria BAT, a stosowane technologie były sprawdzone przez wieloletnie i liczne doświadczenie".

Z obecnie wykorzystywanych technologii termicznego przekształcania odpadów tylko piece rusztowe spełniają te wymagania, gdyż są najbardziej sprawdzoną i najczęściej stosowaną technologią termicznego przekształcania odpadów w Europie (raport tab. 6.4) Zasadność wyboru pieca rusztowego potwierdziło również Studium Wykonalności sporządzone dla projektu przez firmę PROEKO CDM. Stąd też po analizach zarekomendowano do zastosowania w ZUOK w Białymstoku piec rusztowy. Odnosnie możliwości unieszkodliwiania w ZUOK w Białymstoku osadów ściekowych z miejskiej oczyszczalni ścieków - Wodociąg Białostockie zrealizowały projekt „Poprawa jakości wody w Białymstoku” finansowany ze środków unijnych, w ramach którego przewidziano pełne zagospodarowanie powstających osadów ściekowych.

*5. Wg 'RAPORTU' tab. 5.3 lub 6.10/ podaje się jako bazową dla dalszych obliczeń ilość odpadów komunalnych na 154 653 ton. Wg 'RAPORTU' tab. 7.1/ ilość ta wynosi 153 639 ton. Ilość ta ma się nijak do stwierdzonych, szacowanych i prognozowanych ilości odpadów komunalnych wg 'PGO' oraz 'WPGO', czyli obowiązujących, aktualizowanych regionalnych dokumentów planistycznych w gospodarce odpadami.*

**Uwaga częściowo uwzględniona.** Błąd w zakresie ilości odpadów komunalnych w pierwszym raporcie został poprawiony. Zgodnie z raportem ilość szacowanych odpadów komunalnych w 2020 roku wyniesie 154.653 tys. Mg.

W PGO, ilość szacowanych do wytworzenia odpadów komunalnych w 2015 na terenie 4 gmin wyniesie 116,046 tys. Mg, natomiast w WPGO ilość szacowanych odpadów komunalnych w 2015 wytworzonych na terenie 10 gmin wchodzących w skład systemu wyniesie 152.7 tys. Mg, a w 2020 - 156.8 tys. Mg, przy założeniu, że w skali roku będzie następował wzrost ilości tych odpadów o 1%. Zgodnie z założonym harmonogramem w WPGO, wydajność instalacji termicznego unieszkodliwiania odpadów została określona na 120 tys. Mg. Z chwilą aktualizacji WPGO w 2009r. nastąpiła rozbieżność w/w dokumentów na skutek przyjęcia innego zasięgu działania ZZO Hryniewicze. Plan Gospodarki Odpadami Komunalnymi dla miasta Białegostoku na lata 2004-2015 – aktualizacja sporządzony był zgodnie z ustaleniami obowiązującego wówczas WPGO na lata 2007-2010 i zakładał, iż w skład ZZO Hryniewicze wejdą 4 gminy.

W związku z tym, że PGO na podstawie art. 15 ust. 2 ustawy o odpadach powinien być zgodny z WPGO rozpoczęto prace nad jego aktualizacją.

*6. Wśród metod mechaniczno-biologicznych zaprezentowanych w wariantach technologicznych w 'RAPORCIE' 6.4-6.7/ zabrakło analizy metody mechaniczno-biologicznego suszenia [23] 'MBS', która w porównaniu do metod zaprezentowanych w wariantcie I, II i IV nie produkuje prawie w ogóle odpadów do składowania*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy, autorom opracowania nie są znane szczegóły dotyczące tej technologii. Spośród szerokiego wachlarza technologii do analizy wyboru wariantów wybrano tylko technologie, które są szeroko stosowane i rekomendowane.



7. *O ile w przypadku systemów termicznych wielokrotnie wskazywano na dokument referencyjny BREF z sierpnia 2006 roku, jako na podstawę minimalnych wymagań BAT [25] (najlepszych dostępnych technik) to w przypadku prezentacji systemów mechaniczno-biologicznych nie kierowano się zaleceniami dokumentów referencyjnych BREF dla tych technologii [26]. W szczególności zupełnie nie odniesiono się do wymaganych poziomów emisji z instalacji mechaniczno-biologicznych, co pomogłoby prawidłowo określić wymagania inwestycyjne dla wariantów I, II i IV z RAPORTU 6.4.6.5.6.7.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy, w raporcie przedstawiono wyłącznie BREF dla systemu termicznego z racji tego, że system ten został wybrany w analizie wyboru technologii stanowiącej część dokumentu. W związku z tym nie ma potrzeby opisywania materiałów referencyjnych dla pozostałych technologii.

8. *Bilansu energetycznego, bilansu ekologicznego, bilansu emisji gazów cieplarnianych LCA-IWM, bilansu strumieni odpadów wtórnych - tych bilansów w RAPORCIE niestety brakuje.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy, w Raporcie przedstawiony jest zarówno bilans energetyczny jak i bilans strumieni odpadów wtórnych (procesowych). Co do bilansu ekologicznego to można przyjąć, że cała część raportu opisująca oddziaływanie ZUOK w Białymstoku stanowi swego rodzaju bilans ekologiczny. Przeprowadzenie bilansu gazów cieplarnianych LCA-IWM nie jest wymagane na potrzeby Raportu.

9. *(...) po co w Białymstoku kolejna elektrociepłownia (spalarnia), która będzie produkować maksymalnie 0,37 mln GJ ciepła skoro już dziś nadwyżka mocy EC przy Andersa i Ciepłowni „Zachód” jest tak wielka, że MPEC (właściciel ciepłowni Zachód) mógłby praktycznie nie włączać ciepłowni w sezonie grzewczym? (Zachód produkuje ok 1,2 mln GJ ciepła).*

**Wyjaśnienie organu.** Projekt, którego elementem jest ZUOK w Białymstoku zakłada stworzenie pełnego systemu gospodarki odpadami zgodnie z hierarchią Dyrektywy 2008/98/WE. Przewidziany został zarówno system selektywnego zbierania odpadów, instalacje do ich odzysku, a instalacja termicznego przekształcania ma służyć wyłącznie do przetwarzania odpadów pozostałych, jak również balastu frakcji energetycznej pozostałej po procesach. Założone zostało, że celem jest wysegregowanie odpadów posiadających własności surowcowe, które nadają się do recyklingu, natomiast przetworzeniu ulegną odpady, które nie mają wartości surowcowej, ale posiadają wartość energetyczną. W instalacjach termicznego przekształcania odpadów wytwarzana jest energia, zarówno ciepła, jak i elektryczna i jest to proces odzysku. Ponadto część energii elektrycznej zostanie zakwalifikowana do energii zielonej. Jest to bardzo korzystne dla środowiska. Recykling odpadów posiadających właściwości surowcowe jest niezbędną metodą ich przeróbki, natomiast przetwarzanie termiczne pozwala na zaoszczędzenie surowców nieodnawialnych i energii, co jest tak samo istotne z punktu widzenia ochrony środowiska. ZUOK w Białymstoku będzie dopełnieniem systemu gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej. Głównym celem zakładu jest termiczne przekształcanie odpadów komunalnych. Ilość produkowanej energii w tym ciepła będzie dostosowywana do aktualnego zapotrzebowania na nią. W przypadku niemożliwości zagospodarowania całego ciepła, zakład będzie się przedstawiał na produkcję przeważającej ilości energii elektrycznej. Takie działanie nie zakłóca normalnych warunków pracy instalacji, ani nie ma negatywnego wpływu na środowisko.

10. *W RAPORCIE tab.8.7/ pokazano nieprawidłowe normy emisyjne dla spalarni odpadów. Inaczej niż chcą autorzy, w załączniku nr 5 rozporządzeniu 2005.260.2181 nie ma przedstawionej tej tabeli co w RAPORCIE tab. 8.7. Dla przykładu obowiązujące normy dla tlenków azotu (NO<sub>2</sub>) wynoszą 200 mg/Nm<sup>3</sup> a nie 400 mg/Nm<sup>3</sup>, jakby to można było wywnioskować z RAPORTU.*

Wz  




Zwracamy też uwagę na istotny mankament ww. rozporządzenia nie ma w nim norm emisyjnych dla amoniaku  $NH_3$ , przez co niemożliwe się staje wg polskiego prawa kontrola prawidłowej pracy niekatalitycznej instalacji redukcji  $NO_2$ . Jak ważny jest pomiar amoniaku w związku z redukcją niekatalityczną  $SNCR$ , przedstawimy poniżej

**Uwaga nieuwzględniona.** W rozporządzeniu, jak i w raporcie występują oba podane stężenia jako dopuszczalne z tym, że  $200 \text{ mg/Nm}^3$  dotyczy emisji średniodobowej, a  $400 \text{ mg/Nm}^3$  średniej emisji trzydziestominutowej tlenków azotu. W rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2005r. w sprawie standardów emisyjnych z instalacji (Dz. U. Nr 260, poz. 2181), w załączniku nr 5 „Standardy emisyjne z instalacji spalania odpadów” nie wymieniono takiej substancji jak amoniak, a w raporcie uwzględniono jedynie te substancje, dla których zostały określone standardy.

11. System niekatalitycznej redukcji  $SNCR$  nie jest najskuteczniejszą metodą redukcji tlenków azotu. Dlatego najprostszą metodą dotrzymywania norm dla  $NO_x$  w strumieniu gazów oczyszczonych poniżej  $200 \text{ mg/Nm}^3$  jest ponadmiarowe dozowanie amoniaku (wody amoniakalnej, mocznika) w kotle tak, by nadwyżka molowa  $NH_3/NO_2$  w spalinach surowych wynosiła przynajmniej 2.5.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zastosowana technologia oczyszczania spalin gwarantuje dotrzymanie standardów emisji, a nawet jest zdecydowanie od nich niższa. Nie stwierdzono przypadków nie dotrzymywania standardu dopuszczalnego w już eksploatowanych spalarniach na terenie UE pracujących na proponowanej technologii. Natomiast na pewno trzeba zwrócić szczególną uwagę na zapewnienie w czasie eksploatacji możliwie precyzyjnego pomiaru emitowanych substancji i przekładanie tego wyniku na stężenia w terenie. Założenia projektowe zabezpieczają przed wystąpieniem przekroczeń poprzez dobór wysokosprawnej technologii oczyszczania spalin, stosowanej w tego typu instalacjach z bardzo dobrym efektem. Dla bezpieczeństwa mieszkańców i dla ochrony środowiska, jako emisję przyjęto do oceny oddziaływania maksymalną emisję, na jaką pozwala polskie prawo, tzw. standard emisji. W rzeczywistości emisje z tego typu instalacji są niższe. Takie postępowanie ma zagwarantować pewien komfort dla środowiska, gdyż rzeczywiste oddziaływanie będzie również kilkakrotnie mniejsze od tego, co wykazują wyniki obliczeń, a one są zdecydowanie niższe od stężeń dopuszczalnych.

12. W Polsce jak widać z opracowania (RAPORTU), planuje się wykorzystać lukę prawną w normach emisyjnych i eliminować emisje tlenków azotu kosztem emisji amoniaku w spalinach oraz w sezonowanych pyłach filtracyjnych. (...) należy uznać projekt takiego oczyszczania spalin jako krytyczny, niedostosowany zarówno do wsadu jak i wielkości instalacji. (...) Chcemy jeszcze zauważyć, że oprócz emisji odorów z nieprawidłowego magazynowania odpadów/pozarów to właśnie emisje amoniaku mogą być źródłem nieprzyjemnych zapachów z instalacji, czego pragnie się przecież uniknąć.

**Wyjaśnienie organu.** To nie jest luka prawna, są normy oparte na dyrektywie 2008/50/WE (CAFE) i do niej dostosowane, tak więc ten standard obowiązuje na terenie całej UE. Należy zaznaczyć, że zaproponowana technologia oczyszczania spalin jest nowoczesnym systemem gwarantującym dotrzymanie standardów emisji, jak i dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu wokół Zakładu.

W rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2005r. w sprawie standardów emisyjnych z instalacji (Dz. U. Nr 260, poz. 2181), w załączniku nr 5 „Standardy emisyjne z instalacji spalania odpadów” nie określono standardu emisyjnego dla amoniaku z instalacji spalania odpadów, natomiast określono standardy dla tlenków azotu i dwutlenku azotu, które charakteryzują emisję związków azotu, w tym również amoniaku. Jak wynika z doświadczeń już eksploatowanych instalacji emisja dla tlenków azotu jest w rzeczywistości, co najmniej o połowę niższa od dopuszczalnej.

23 08 2012

13. Inną emisję istotną dla środowiska ale i dla zdrowia mieszkańców jest emisja rtęci. Niestety, ciężko nam o jakiegokolwiek merytoryczne uwagi w tym temacie gdyż brak nam (oraz tym bardziej autorom RAPORTU) wiedzy na temat morfologii odpadów komunalnych.

**Uwaga nieuwzględniona.** Nie ma pełnej wiedzy na temat zawartości rtęci w odpadach z rejonu objętego projektem, jednak dla bezpieczeństwa w obliczeniach założono maksymalną możliwą emisję rtęci i dla niej też wykonano obliczenia z wynikiem negatywnym (obliczone stężenia w okolicach Zakładu są zdecydowanie poniżej dopuszczalnej normy). Zastosowana technologia oczyszczania spalin gwarantuje, że Zakład nie będzie emitować więcej niż założono. Doświadczenia innych spalarni opartych na podobnej technologii dają tą pewność. Ilość rtęci też zależy od skuteczności selektywnej zbiórki odpadów i w przypadku dobrej jej organizacji problem nie powinien nastąpić.

14. System obliczeń rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń w powietrzu atmosferycznym OPERAT uwzględnia referencyjne metody obliczeniowe zawarte w rozporządzeniu Ministra Środowiska z 5 grudnia 2002r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (2003.1.12). Niestety, rozporządzenie to, na wskutek nowelizacji ustawy prawo ochrony środowiska z dnia 26 kwietnia 2007r. (2007.88.587) jest nieobowiązujące. Także wysokość komina (50 m RAPORT tab. 8.11) wydaje się w takim wypadku ustalona na zasadzie dowolności, w celu uzyskania żądanych wyników. W ten sposób strona społeczna została wyłączona z możliwości kontrolowania wyliczeń dla tła i emisji skumulowanej.

**Wyjaśnienie wnioskodawcy:** Aktualnie, w tej sprawie obowiązuje rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87) i w porównaniu do poprzedniego, dokonane zmiany nie mają wpływu na przedmiotowy raport. Metodyka referencyjna modelowania poziomów substancji w powietrzu nie została zmieniona w porównaniu do metodyki zawartej w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 5 grudnia 2002r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2003r. Nr 1, poz.12).

Wysokość komina została tak przyjęta, aby maksymalna emisja substancji do powietrza z instalacji nie powodowała przekroczeń dopuszczalnych poziomów lub wartości odniesienia substancji w powietrzu. Obliczenia rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu wykonano zgodnie z obowiązującą metodyką, podaną w załączniku nr 3 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87).

Obliczenia wysokości komina dla ZUOK w Białymstoku oparto na założeniu, że maksymalna emisja substancji możliwa do wyemitowania przez instalację jest równa standardowi emisyjnemu. W rzeczywistości spodziewana emisja będzie mniejsza, tak więc dobrana wysokość komina zapewni poziom stężeń zanieczyszczeń w powietrzu zdecydowanie niższy od dopuszczalnych norm.

**Uwagi Pana prof. dr hab. inż. Tadeusza Citko Przewodniczącego Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa wniesione pismem z dnia 30.10.2009r.**

1. Dlaczego zgodnie z postanowieniami art. 46 pkt 2 ustawy z dnia 3.10.2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008r. nr 199, poz. 1227 ze zmianami) nie przeprowadzono strategicznej oceny oddziaływania na środowisko projektu gospodarki odpadami pt „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”?

Podobną uwagę wnieśli Państwo: Irena Rudko, Iwona i Kazimierz Czerech, Małgorzata Czerech pismami z dnia 28.10.2009r., Państwo: Zbigniew Szpakowicz i Magdalena Szpakowicz oraz Barbara Cydzik, Józef Cydzik, Aneta Walendykiewicz i Mirosław Walendykiewicz

**Wyjaśnienie organu:** Dokumentami, z których wynika realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia są: Wojewódzki Plan Gospodarki Odpadami na lata 2009–2012, uchwalony w dniu 28 grudnia 2009r. uchwałą Nr XXXVI/407/09 Sejmiku Województwa Podlaskiego i Plan Gospodarki Odpadami dla miasta Białegostoku na lata 2004–2015 – aktualizacja, uchwalony w dniu 27 kwietnia 2009r. uchwałą Nr XLI/518/09 Rady Miejskiej w Białymstoku zmieniającą uchwałę w sprawie przyjęcia Programu Ochrony Środowiska i Planu Gospodarki Odpadami dla Miasta Białegostoku, na lata 2004–2015, dla których przeprowadzona została strategiczna ocena oddziaływania na środowisko. WPGO i PGO obejmują wszystkie elementy projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”, w związku z powyższym założenia rozbudowa ZUOK w Hryniewiczach, jak i budowa ZUOK w Białymstoku były przedmiotem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko.

2. Dlaczego dla zgłoszonego do współfinansowania projektu „Zintegrowany...” nie został wykonany całłościowy raport oddziaływania na środowisko?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r. i pismem z dnia 28.10.2009r.: Państwo: Irena Rudko, Iwona i Kazimierz Czerech, Małgorzata Czerech, Zbigniew Szpakowicz i Magdalena Szpakowicz, oraz Barbara Cvdzik, Józef Cvdzik, Aneta Walendykiewicz i Mirosław Walendykiewicz: Dlaczego dla zgłoszonego do współfinansowania z Funduszu Spójności w Unii Europejskiej projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” nie został wykonany całłościowy raport oddziaływania na środowisko? Jakże mogą być konsekwencje zamiechania takiego działania?

Powszechnie wiadomym jest, że zgodnie z postanowieniami art. 46 pkt 2 ustawy z dnia 3.10.2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz- o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008r. nr 199, poz. 1227 ze zmianami) należy dla tego typu projektu przeprowadzić strategiczną ocenę oddziaływania na środowisko? W związku z tym, że nie został wykonany taki raport (nie mam wiedzy iż taki raport istnieje) zasadnym jest uzyskanie opinii prawnej odnośnie braku późniejszych konsekwencji takiego zamiechania (w tym zwłaszcza uzyskania dofinansowania z Unii Europejskiej). Takiego projektu nie można dzielić, ponieważ dokonując podziału umniejsza się możliwość jego szkodliwego i/lub potencjalnie szkodliwego oddziaływania na środowisko naturalne.

**Wyjaśnienia organu:** Art. 3 ust. 1 pkt 13 ustawy oos definiuje przedsięwzięcie jako „zamierzenie budowlane lub inną ingerencję w środowisku polegającą na przekształceniu lub zmianie sposobu wykorzystania terenu, (...) i przedsięwzięcia powiązane technologicznie kwalifikuje się jako jedno przedsięwzięcie, także jeżeli są one realizowane przez różne podmioty”.

Obowiązek uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach istnieje dla przedsięwzięć. W nawiązaniu do definicji przedsięwzięcia, projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” nie można zakwalifikować, jako przedsięwzięcie. ZUOK w Hryniewiczach i ZUOK w Białymstoku wchodzące w skład systemu gospodarki odpadami założonego w PGO, nie są powiązane technologicznie a jedynie funkcjonalnie, nie mogą być traktowane jako jedno przedsięwzięcie dla którego wymagane jest uzyskanie jednej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Ponadto przedsięwzięcia te, położone są na terenach innych gmin i w znacznej odległości, w związku z tym należało dokonać analizy oddziaływania na środowisko dwóch przedsięwzięć w dwóch odrębnych raportach. Odnosząc się do zapisu art. 46 pkt 2 ustawy oos dokumentem wyznaczającym ramy dla późniejszej realizacji całego systemu gospodarki odpadami są: Wojewódzki Plan Gospodarki Odpadami na lata 2009–2012, uchwalony w dniu 28 grudnia 2009r. uchwałą Nr XXXVI/407/09 Sejmiku Województwa Podlaskiego i Plan Gospodarki Odpadami dla miasta Białegostoku na lata 2004–2015 – aktualizacja, uchwalony w dniu 27



kwietnia 2009r. uchwałą Nr XLI/518/09 Rady Miejskiej w Białymstoku zmieniającą uchwałę w sprawie przyjęcia Programu Ochrony Środowiska i Planu Gospodarki Odpadami dla Miasta Białegostoku, na lata 2004–2015, dla których przeprowadzono strategiczne oceny oddziaływania na środowisko, w ramach których sporządzone zostały prognozy oddziaływania na środowisko. PGO obejmuje wszystkie elementy projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”, w tym budowa Zakładu Przetwarzania Termicznego Odpadów na terenie miasta Białystok (przewidziana na lata 2010–2013). W związku z powyższym zarówno rozbudowa ZUOK w Hryniewiczach jak i budowa ZUOK w Białymstoku zostały poddane strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko.

3. Dlaczego w programie „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” nie ma zaplanowanej budowy lokalnych punktów gromadzenia odpadów” jak to ma miejsce np.: w Wiedniu, w Paryżu?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r. oraz Państwo: Irena Rudko, Iwona i Kazimierz Czerech, Małgorzata Czerech pismem z dnia 28.10.2009r., a także pismami z dnia 28.10.2009r. Państwo: Zbigniew Szpakowicz i Magdalena Szpakowicz oraz Barbara Cvdzik, Józef Cvdzik, Aneta Walendykiewicz i Mirosław Walendykiewicz: Dlaczego w programie „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” nie ma zaplanowanej budowy „Lokalnych punktów gromadzenia odpadów” jak ma to miejsce np. w Irlandii, w Dublinie?

**Wyjaśnienie organu:** Wojewódzki Plan Gospodarki Odpadami oraz Plan Gospodarki Odpadami dla Miasta Białegostoku zakłada utworzenie kompleksowego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi na terenie miasta Białystok oraz gmin objętych projektem. Regulacje uszczegóławiające sposób postępowania z odpadami zawarte są w regulaminach utrzymania czystości i porządku na terenie poszczególnej gminy, przyjmowanych uchwałą Rady Gminy. Powyższe regulaminy nakładają na właścicieli (zarządców) nieruchomości obowiązki utrzymania nieruchomości w należytym stanie porządkowym oraz prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, wskazując częstotliwość ich odbioru. Zgodnie z polityką ekologiczną państwa polskiego oraz ustawą z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2005r. Nr 236, poz. 2008 ze zm.) na właścicielu nieruchomości ciąży obowiązek zawarcia umowy z przedsiębiorcą posiadającym zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie odbierania odpadów komunalnych. Zgodnie z przepisami prawa, w ramach umów cywilnych pomiędzy właścicielem (zarządcą) i przedsiębiorcą powinny być ustalane warunki odbioru odpadów oraz udostępnienie pojemników bądź worków na poszczególne grupy odpadów. Firmy posiadające zezwolenia na odbiór odpadów mają obowiązek odebrania każdego rodzaju odpadu. Jest to zgodne z obowiązującą zasadą „zanieczyszczający płaci”.

W ramach edukacji ekologicznej prowadzone są i będą akcje celowe poświęcone recyklingowi i odzyskowi odpadów, przy zaangażowaniu placówek oświatowych, firm odbierających odpady oraz stosownych instytucji. Projekt „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” opiera się na dokumentach strategicznych oraz obowiązujących przepisach prawnych i nie ogranicza żadnych rozwiązań, równocześnie dostosowuje organizację systemu zbiórki odpadów komunalnych do potrzeb mieszkańców objętych terytorialnie projektem.

4. Dlaczego dla tejże instalacji (przedsięwzięcie zaliczone do grupy 1 oraz współfinansowane ze środków unijnych) nie został ustalony zakres raportu? Nie są publicznie znane ani też nie występują w załącznikach do SIWZ uzgodnienia zakresu raportu z Marszałkiem Województwa i Państwowym Wojewódzkim Inspektorem Sanitarnym.

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: Dlaczego dla tego przedsięwzięcia nie został ustalony zakres raportu?

*Budowa instalacji do termicznego przekształcania odpadów jest przedsięwzięciem zaliczonym do grupy I przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz jest także przedsięwzięciem współfinansowanym ze środków unijnych. Nie są publicznie znane ani też nie występują w załącznikach do SIWZ uzgodnienia zakresu raportu z Marszałkiem Województwa i Państwowym Wojewódzkim Inspektorem Sanitarnym. Czy z uwagi na fakt wystąpienia takiego zaniechania inwestor otrzyma zwrot dofinansowania z Unii Europejskiej? A jak widać z załączonych poniżej materiałów szkoleniowych jest wymagane ustalenie zakresu raportu oraz późniejsze przedłożenie tych dokumentów jako części dokumentacji OOS jako załączników do wniosku o dofinansowanie z funduszy unijnych. Niezbędne opinie organów przed wydaniem postanowienia o zakresie raportu dla przedsięwzięć z I grupy (art. 49 ust. 5) - scoping*

- marszałka województwa
- PWIS- w przypadku przedsięwzięć wymagających decyzji o której mowa w art. 46 ust 4, pkt 2, 2a, 8 i 9, albo zgłoszenia, o którym mowa w art. 46 ust. 4a;
- MS oraz PWIS w przypadku dróg oraz linii kolejowych
- dyrektor urzędu morskiego- w przypadku przedsięwzięć realizowanych na obszarach morskich

*Termin wydania ww. opinii-14 dni od dnia otrzymania wniosku o jej wydanie (art. 49 ust 5a). Termin wydania postanowienia o zakresie raportu - 30 dni od dnia otrzymania zapytania o zakres raportu (art. 49 ust 5b)*

**Wyjaśnienie organu:** W przypadku inwestycji zakwalifikowanej zgodnie z rozporządzeniem w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzania raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. z 2004r. Nr 257, poz. 2573; z późn. zm) do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, w sytuacji gdy inwestor wcześniej nie wystąpił o określenie zakresu raportu, raport powinien obejmować pełen zakres przewidziany art. 66 ustawy oos. Zgodnie z art. 69 pkt 2 ustawy oos, ustalenie zakresu raportu jest obowiązkowe w przypadku, gdy ta inwestycja może transgranicznie oddziaływać na środowisko.

W pozostałych przypadkach wystąpienie o określenie zakresu raportu dla przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko jest przywilejem podmiotu zainteresowanego realizacją przedsięwzięcia. W postępowaniu dla ZUOK w Białymstoku nie stwierdzono możliwości transgranicznego oddziaływania na środowisko, więc złożenie wniosku o ustalenie zakresu raportu nie było obligatoryjne.

Organami właściwymi w sprawie ustalenia zakresu raportu są regionalny dyrektor ochrony środowiska i państwowy powiatowy inspektor sanitarny.

Jednocześnie nadmieniamy, iż decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach wydawana jest na podstawie ustawy oos. Przytoczone powyżej art. 46 ust 4 i 4a, pkt 2, 2a, 8 i 9, art. 49 ust. 5 i 5a, odnoszą się do nieobowiązujących zapisów ustawy Poś.

*5 Dlaczego nie została wdrożona procedura transgranicznego oddziaływania spalarni w Białymstoku?*

Podobna uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: „Dlaczego nie została wdrożona procedura transgranicznego oddziaływania spalarni w Białymstoku? Brak jest w raporcie analizy jak przewidywano inwestycja wpływu na rozwój wspólnego transgranicznego systemu ochrony środowiska naturalnego (transgraniczne obszary chronione) ”

**Wyjaśnienie organu:** Po weryfikacji wniosku i analizie raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, organ nie znalazł podstaw do stwierdzenia, że istnieją przesłanki wskazujące na możliwość znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko dla Republiki Białorusi.



Przeprowadzone modelowanie oddziaływania Zakładu na środowisko wykazało, że nie będzie dochodziło do przekroczenia dopuszczalnych norm. W związku z tym, nie zachodzi potrzeba przeprowadzania postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko. Ponadto, należy zwrócić uwagę, że zakład będzie położony ok. 43 km od granicy polsko-białoruskiej, gdy tymczasem największa odległość, która powinna być brana pod uwagę przy tego typu instalacjach wynosi ok. 10,5 km ( $30x_{\text{min}}$  - czyli 30 razy odległość występowania maksymalnego stężenia). Jak widać z porównania tych liczb, granica polsko-białoruska znajduje się zdecydowanie poza zasięgiem oddziaływania Zakładu.

Zgodnie z polskim prawodawstwem, w przypadku stwierdzenia możliwości znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko na skutek realizacji planowanego przedsięwzięcia, organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, w tym przypadku Prezydent Miasta Białegostoku, wydaje stosownie do art. 108 *ustawy o oś.* postanowienie o przeprowadzeniu postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowiska. Cytowana wyżej ustawa nie przewiduje dokonania rozstrzygnięcia w odrębnym postanowieniu w przypadku nie stwierdzenia możliwości znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko.

6. *Dlaczego nie rozpatrzono znaczących zmian w przepisach prawnych dotyczących gospodarowania odpadami już w niedalekiej przyszłości (nowa dyrektywa 2008/98/WE) ?*

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: *Dlaczego nie rozpatrzono znaczących zmian w przepisach prawnych dotyczących gospodarowania odpadami już w niedalekiej przyszłości (nowa dyrektywa 2008/98/WE) ? Przecież spalarnie nie buduje się na 5 lat, a na wielokrotnie dłuższy okres czasu*

**Wyjaśnienie organu:** Zapisy Dyrektywy 2008/98/WE pomimo, że nie zostały zaimplementowane do prawa polskiego, zostały uwzględnione w raporcie o oddziaływaniu na środowisko m.in. przyjęto hierarchię postępowania z odpadami zgodną z zapisami dyrektywy, poziomy selektywnego zbierania odpadów do osiągnięcia w 2020, jak również to, że termiczne przekształcanie odpadów będzie odzyskiem, ponieważ spełniony zostanie współczynnik 0,65. Ponadto rozpatrzono także możliwość produkowania przez Zakład tzw. energii zielonej. Obecnie, nacisk UE kładziony jest zarówno na odzysk surowcowy, jak i energetyczny z odpadów. Technologie rusztowe są jak najbardziej technologiami referencyjnymi w krajach UE i są odpowiednie dla odpadów komunalnych. Porównanie technologii, ich wady i zalety zostały szczegółowo przedstawione w raporcie.

7. *Dlaczego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przyjęto dane sugerujące rodzaj kotła?*

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.

**Wyjaśnienie organu.** Uwaga nie odnosi się do postępowania i treści Raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko. Zgodnie z art. 66 *ustawy o oś.* raport dokonał analizy różnych wariantów technologicznych pod kątem oceny wpływu na środowisko. W związku z tym, że wnioskowana technologia termicznego przekształcania odpadów w piecach rusztowych jest najbardziej sprawdzoną i najczęściej stosowaną w Europie, stąd też została ona zarekomendowana do zastosowania w ZUOK w Białymstoku.

Odnosnie wskazania w SIWZ, pieca rusztowego wnioskodawca wyjaśnił, iż Kogo 2010 będący dokumentem nadrzędnym w dziedzinie gospodarki odpadami, w rozdziale 5.2.1 wskazuje, iż: "Istotnym elementem jest, by planowane inwestycje, w szczególności obiekty termicznego przekształcania odpadów spełniały kryteria BAT, a stosowane technologie były sprowadzone przez wieloletnie i liczne doświadczenie".

Z obecnie wykorzystywanych technologii termicznego przekształcania odpadów tylko piece rusztowe spełniają te wymagania, gdyż są najbardziej sprawdzoną i najczęściej stosowaną technologią termicznego przekształcania odpadów w Europie (raport tab. 6.4). Również Studium Wykonalności (2009r.) dla projektu potwierdziło zasadność wyboru pieca rusztowego dla unieszkodliwiania odpadów komunalnych powstających na terenie aglomeracji białostockiej. Stąd też po analizach piec rusztowy został zarekomendowany do zastosowania również w ZUOK w Białymstoku, a tym samym wskazany w SIWZ.

8. *Dlaczego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przyjęto zawyżone dane dotyczące wydajności instalacji?*

Podobną uwagę wniósł POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: *Dlaczego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przyjęto wydajność instalacji do termicznego przekształcania znacznie przewymiarowaną? Według raportu 150 tys. ton w roku 2020 - tylko nie wiadomo, skąd ta liczba?*

**Wyjaśnienia organu:** Uwaga nie odnosi się do treści raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko i nie była przedmiotem toczącego się postępowania. SIWZ nie jest dokumentem analizowanym w postępowaniu zmierzającym do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Odnosząc się do wydajności instalacji termicznego przekształcania odpadów komunalnych podanej w raporcie informuje się, iż zgodnie z obliczeniami i prognozami, z terenu miasta Białystok i 9 gmin wchodzących w skład systemu gospodarki odpadami, powstawać będzie blisko 150 tys. ton odpadów komunalnych. Zgodnie z założeniami przyjętymi w Kpgo 2010, następować będzie wzrost ilości powstających odpadów w tempie 1% w stosunku rocznym. Z tego względu należało przyjąć, iż w 2020 roku na terenie objętym działaniem ZUOK w Białymstoku generowanych będzie blisko 155 tys. ton odpadów.

Według analiz i założeń w 2020r. na terenie objętym projektem powstanie około 53 tys. ton odpadów opakowaniowych. Mając na względzie wymóg zawarty w art. 11 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE, do recyklingu i ponownego użycia w 2020r. należy skierować zatem około 26 tys. ton odpadów opakowaniowych. Ponadto procesom odzysku należy także poddać odpady zielone zebrane w sposób selektywny (60% z prognozowanych 6 600 ton), odpady wielkogabarytowe (95% z prognozowanych 2 666 ton) i budowlane. Uwzględniając powyższe założenia, zgodnie z prognozami, do termicznego przekształcania odpadów kierowane będzie ok. 120 tys. ton odpadów komunalnych.

9. *Dlaczego przyjęto lokalizację przy ul. Andersa skoro ranking wg modelu technologicznego i ekonomicznego jest tutaj najgorszy?*

**Wyjaśnienie organu.** Pomimo, że ranking wg modelu technologicznego i ekonomicznego nie wskazał lokalizacji przy ul. Gen. Wł. Andersa, to okazała się ona najlepsza wg rankingu ekologicznego i eksperckiego – jako jedyna spełniała przesłanki dwóch modeli (100%). Do relatywnych zalet tej lokalizacji należy położenie w stosunkowo dużej odległości od zabudowy mieszkaniowej, brak konfliktów z terenami czy obiektami podlegającymi ochronie prawnej, położenie w strefie o charakterze produkcyjno-przemysłowym, dogodność położenia ze względu na układ komunikacyjny (modernizacja ul. Gen. Wł. Andersa), dogodne warunki geotechniczne oraz relatywnie najdogodniejsze uwarunkowania społeczne. Uwarunkowania te, zdecydowały o fakcie rekomendowania lokalizacji przy ul. Gen. Wł. Andersa jako najdogodniejszej spośród dostępnych do ubiegania się o wydanie decyzji środowiskowej.

10. *Dlaczego w raporcie nie ma przedstawionego wpływu spalarni budowanej w danej lokalizacji odnośnie emisji WWA i metali ciężkich na sąsiadujące osiedla?*

23.08.2012  
43

 PREZES  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

**Wyjaśnienie organu.** Emisja emitowanych substancji na osiedle jest uwzględniona, jednak z uwagi na znikomą uciążliwość obliczenia zostały zakończone na pierwszym etapie (obliczenia wstępne) zgodnie z obowiązującą metodyką, podaną w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87).

11. Dlaczego w raporcie nie ma odniesienia się do opracowanego w tym roku „Programu ochrony powietrza dla strefy aglomeracji białostockiej”?

**Uwaga uwzględniona.** W uzupełnionym raporcie – rozdział 2.1.2.5 – odniesiono się do „Programu ochrony powietrza dla aglomeracji białostockiej”.

12. Dlaczego w raporcie nie ma uzasadnienie przyjęcia jednej a nie dwóch linii technologicznych?

**Uwaga uwzględniona.** Uzasadnienie wyboru jednej linii technologicznego unieszkodliwiania odpadów przedstawione zostało w rozdziale 6.2.1.6 uzupełnionego raportu.

13. Dlaczego w raporcie nie ma uzasadnienia braku przyjęcia propozycji rozwiązania sposobu składowania odpadów komunalnych podczas planowanych przestojów instalacji oraz w sytuacjach awaryjnych?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.

**Uwaga uwzględniona.** W przypadku awarii, konieczności postoju technologicznego związanego np. z przeglądem, odpady będą tymczasowo magazynowane w specjalnie przygotowanej części kwatery na terenie ZUOK w Hryniewiczach. Po ponownym rozruchu instalacji będą one kierowane do termicznego przekształcenia. Zagadnienie to jest opisane w rozdziale 6.2.1.6 i 8.2.12 uzupełnionego raportu.

14. Dlaczego w raporcie nie ma przedstawienia wpływu danej lokalizacji na wody podziemne, zbiorniki wód podziemnych, strefy ujęcia (Wasilków) oraz zakład oczyszczania wody na ul. Wł. Wysockiego?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.

**Wyjaśnienie organu:** Oddziaływanie inwestycji na wody podziemne i powierzchniowe na etapie realizacji przedstawione zostało w Raporcie w rozdziale 8.1.3, natomiast oddziaływanie na etapie eksploatacji - w rozdziale 8.2.3. Rodzaj przedmiotowego przedsięwzięcia i proponowane do zastosowania rozwiązania zgodne są z ustawą Prawo wodne (Dz. U. z 2005r., Nr 239, poz. 2019 ze zm.) zapewnią ochronę przed zanieczyszczeniem wód podziemnych, ujęć wód dla miasta Białegostoku: w Wasilkowie i Jurowcach. W celu zabezpieczenia ujęć wody Wojewoda Podlaski decyzją z dnia 28 grudnia 1998r., znak: OŚ.II.6210/202/98 ustanowił strefę ochronną komunalnych ujęć wody dla m. Białegostoku z wydzielonym terenem: ochrony bezpośredniej, ochrony pośredniej wewnętrznej i zewnętrznej. Integralną częścią tej decyzji jest mapa w skali 1:50 000, na której oznaczony jest zasięg strefy. Decyzja określa zakazy, ograniczenia oraz dopuszczalny sposób zagospodarowania na obszarze całej strefy. Granica zewnętrznego terenu ochrony pośredniej obydwu ujęć w Jurowcach i Wasilkowie znajduje się w znacznej odległości od wnioskowanej lokalizacji spalarni, gdzie nie obowiązują ograniczenia wynikające z w/w decyzji. Stacja Uzdatniania Wody przy ul. Wł. Wysockiego znajduje się w znacznej odległości od spalarni i funkcjonuje w obiekcie zamkniętym, dlatego nie została uwzględniona w raporcie.

15. Dlaczego komin w tym wariancie i dla tej lokalizacji spalarni ma wysokość jedynie 50 m?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.



**Wyjaśnienie organu:** Wysokość komina została tak przyjęta, aby maksymalna emisja substancji do powietrza z instalacji nie powodowała przekroczeń dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu, lub wartości odniesienia substancji w powietrzu. Obliczenia rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu wykonano zgodnie z obowiązującą metodyką, podaną w załączniku nr 3 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87). Obliczenia wysokości komina dla ZUOK w Białymstoku oparto na założeniu, że maksymalna emisja substancji możliwa do wyemitowania przez instalację jest równa standardowi emisyjnemu. W rzeczywistości spodziewana emisja będzie mniejsza, tak więc dobrana wysokość komina zapewni poziom stężeń zanieczyszczeń w powietrzu zdecydowanie niższy od dopuszczalnych norm.

16. Dlaczego w raporcie nie ma przedstawienia wiarygodnej informacji na czym ma polegać (spełnienie wymagań jakościowych i prawnych oraz wymagań odbiorcy) produkcja materiałów budowlanych z odpadów niebezpiecznych oraz komu i w jakiej skali będzie realizowana?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: „Jako minimum rzetelności autorów opracowujących raport - powinna być bezwzględnie sporządzona analiza SWOT, wykonane rozeznanie i badanie rynku zbytu, analiza spełnienia wymagań jakościowych, środowiskowych, zdrowotnych oraz dopuszczeniowych w budownictwie, drogownictwie, itd.”

**Wyjaśnienie organu.** Raport opisuje oddziaływanie na środowisko przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, w tym instalacji do waloryzacji żużla. Produkcja materiałów budowlanych z żużla, który nie jest odpadem niebezpiecznym oraz dystrybucja tych materiałów uzależniona jest od uzyskania odpowiedniego atestu, podstawą którego są badania jego składu, w tym również radioaktywności. Atest niniejszy określa kierunki zagospodarowania żużla na etapie eksploatacji instalacji. W raporcie przewidziano, iż do 5% żużli poddanych procesowi waloryzacji nie będzie spełniać wymogów użytkowania ich jako kruszyw drogowych. W ramach systemu gospodarki odpadami dla miasta Białegostoku będą one składowane w ZUOK w Hryniewiczach.

17. Dlaczego w raporcie nie ma przedstawienia wpływu danej lokalizacji na tereny rekreacyjne — Las Pietrasze, stanowiska roślin chronionych i rzadkich, itp.?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: „Las Pietrasze to miejsce rekreacyjne. Dlaczego w raporcie nie ma przedstawienia wpływu danej lokalizacji na teren Lasu Pietrasze? Przedstawiony poniżej Las Pietrasze, stanowiska roślin chronionych i rzadkich, itp. nie są opisane w raporcie. Szkodliwość pyłu dla małych dzieci i osób starszych jest zdecydowanie większa, a to właśnie te osoby tam najczęściej przebywają.”

**Wyjaśnienie organu:** Oddziaływanie ZUOK w Białymstoku na środowisko opisane zostało szczegółowo w rozdziale 8 Raportu, natomiast wpływ funkcjonowania Zakładu na ludzi i przyrodę ożywioną przedstawiony został w rozdziale 8.2.6. Jak wykazały obliczenia, funkcjonowanie ZUOK w Białymstoku nie będzie oddziaływać ponadnormatywnie poza granicami terenu planowanego przedsięwzięcia i w związku z tym nie będzie miało negatywnego wpływu na Las Pietrasze, będącego siedliskiem dla wielu gatunków flory i fauny, jak również będącego miejscem rekreacji dla mieszkańców Białegostoku.

18. Dlaczego w raporcie nie ma przedstawienia wpływu danej lokalizacji na obszar uzdrowiska — Miasto Supraśl oraz złoże lecznicze „Podsokółda”?



Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: Młasto Supraśl oraz złoża lecznicze „Podsokolda” są terenami szczególnej troski. Dlaczego w raporcie nie uwzględniono wpływu danej lokalizacji na obszar uzdrowiska i te złoża? Jak zostanie wybudowana spalarnia na Andersa to m.m. z uwagi na emisję benzo(a)pirenu Młasto Supraśl może utracić status uzdrowiska (Dz.U. z 2002r. Nr 1, poz. 5), a jeszcze w Podsokoldzie (Dz.U. z 2006r. Nr 32, poz. 220) mogą zostać zamknięte złoża lecznicze „Podsokolda” Czy przedstawiona poniżej wizja rozwoju zakładu przyrodoleczniczego w Supraślu może być realizowana czy raczej spełni się czarny scenariusz?

**Wyjaśnienie organu.** W opracowaniu jest mowa na temat uzdrowiska Supraśl, które z uwagi na położenie w znacznej odległości, zostało pominięte w obliczeniach zgodnie z obowiązującą metodyką podaną w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87). Największa odległość, która powinna być brana pod uwagę przy tej instalacji wynosi ok 10,5 km ( $30x_{min}$ , czyli 30 razy odległość występowania maksymalnego stężenia). Supraśl jest położony w odległości ponad 11 km od proponowanej lokalizacji, natomiast złoża lecznicze „Podsokolda” występują jeszcze dalej niż Supraśl, tak więc z punktu widzenia rozporządzenia nie podlegają analizie rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń.

19. Dlaczego w raporcie nie ma przedstawienia wpływu na zdrowie i środowisko benzo(a)pirenu?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: Dlaczego w raporcie nie ma przedstawienia wpływu budowanej spalarni na zdrowie ludzi oraz środowisko z uwagi na emisję benzo(a)pirenu? oraz „mieszkańka WYGODY” droga elektroniczna dnia 24.10.2009r.: Co z rakotwórczymi węglowodorami aromatycznymi wydzielającymi się podczas spalania, jak zamierza to być umieszczone?

**Wyjaśnienie organu:** Ta substancja nie jest uwzględniona w rozporządzeniu ustalającym standardy emisyjne ze spalarni, ponieważ jej emisja z termicznego przekształcania odpadów nie jest możliwa. Nie pozwalają na to parametry fizykochemiczne prowadzenia procesu, a w szczególności temperatura, gdzie wszystkie związki chemiczne pochodzenia organicznego ulegają procesowi spalania lub rozkładowi. Na temat emisji tej substancji nie ma żadnych informacji w źródłach BREF.

20. Czy wartość opałowa odpadów wystarczy do uzyskania temperatury 850 stopni w komorze kotła?

**Wyjaśnienie organu.** Wartość opałowa odpadów zapewnia uzyskanie w kotle temperatury 850°C.

21. Dlaczego w raporcie nie ma uwzględnionego oddziaływania wpływu cząstek pyłu PM2.5 i PM10 na zdrowie człowieka?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: Spalarnia wg raportu ma być budowana przy głównym Centrum rekreacyjnym Białegostoku - Las Pietrasze. Dlaczego w raporcie nie ma uwzględnionego oddziaływania wpływu cząstek pyłu PM2.5 i PM10 na zdrowie człowieka? Należy również wykluczyć lokalizację przy ul. Andersa z uwagi na (...) występujące na tym terenie największe zapylenie w Białymstoku oraz bezpośrednie sąsiedztwo terenu rekreacyjnego Lasu Pietrasze.

**Wyjaśnienie organu.** Jak wykazały obliczenia funkcjonowanie ZUOK w Białymstoku nie będzie oddziaływać ponadnormatywnie poza granicami terenu wchodzącego w skład przedsięwzięcia i w związku z tym nie będzie miało negatywnego wpływu na Las Pietrasze.



Odnosząc się do kwestii pyłu PM2.5 należy zaznaczyć, że w prawodawstwie polskim nie ma określonych standardów imisyjnych pyłu PM2.5, a wartość dopuszczalną dla pyłu PM2.5 określa Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z dnia 21 maja 2008r. w sprawie jakości powietrza i czystsze powietrze dla Europy w skrócie określanej mianem dyrektywy CAFE. Zgodnie z tą Dyrektywą, która weszła w życie w dniu 11 czerwca 2008r. Polska jako członek Unii Europejskiej powinna dokonać implementacji przepisów dyrektywy do prawa krajowego, co nie nastąpiło do dnia wydania przedmiotowej decyzji. Wykonane w raporcie obliczenia emisji pyłu PM10 nie wykazały przekroczeń stężeń dopuszczalnych określonych w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 03.03.2008r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. nr 47 poz. 281). W związku z obowiązującym stanem prawnym, który określa standardy jakości środowiska nie istnieje inny instrument oceny wpływu zanieczyszczeń na zdrowie człowieka przez organ właściwy do wydania decyzji.

22. *Brak jest w raporcie analizy czy przewidywana inwestycja szkodzi, a może sprzyja rozwojowi wspólnego transgranicznego systemu ochrony środowiska naturalnego?*

Podobną uwagę wniósł POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.

**Uwaga nieuwzględniona.** Przeprowadzone modelowanie oddziaływania Zakładu na środowisko wykazało, że nie będzie dochodziło do przekroczenia dopuszczalnych norm. W związku z tym, nie zachodzi potrzeba przeprowadzania procedury transgranicznego oddziaływania Zakładu. Ponadto należy zwrócić uwagę, że zakład będzie położony ok. 43 km od granicy polsko-białoruskiej gdy tymczasem największa odległość, która powinna być brana pod uwagę przy tego typu instalacjach wynosi ok. 10,5 km ( $30X_{\text{max}}$  - czyli 30 razy odległość występowania maksymalnego stężenia). Jak widać z porównania tych liczb granica jest zdecydowanie poza zasięgiem oddziaływania Zakładu.

23. *Dlaczego w raporcie nie ma podanych wyników pomiarów stężeń dioksyn dla proponowanej technologii?*

Podobną uwagę wniósł POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: Dlaczego dla proponowanej technologii spalania odpadów w raporcie nie ma podanych wyników pomiarów stężeń dioksyn? Okazuje się, że budowa systemu oczyszczania spalin w spalarni wiedeńskiej wręcz uniemożliwia jego złą pracę - spaliny są oczyszczane z pyłu do wartości 1  $\mu\text{m}/\text{m}^3$ . Takie oczyszczanie zapewne bezawaryjną pracę katalizatorów SCR - aktualnie ponad 95000 godzin, oraz Stowarzyszenie Federacja Zielonych w Białymstoku drogą elektroniczną dnia 04.10.2009r.: A co zawierają te RZEKOMO „podczyszczane spaliny”? ZE SPALARNI? czyste powietrze? spaliny to spaliny! nie ma metody ich oczyszczania z rakotwórczych dioksyn (...)

**Wyjaśnienie organu.** Proponowana technologia gwarantuje dotrzymanie obowiązującego standardu emisji dioksyn (stężenie dioksyn w gazach odlotowych) wynoszącego 0,1  $\text{ng}/\text{m}^3$ . W tabeli 6.9 uzupełnionego raportu podano oczekiwane parametry emisyjne z instalacji. W raporcie brak obliczeń stężeń (emisji) dioksyn w powietrzu z uwagi na to, że ustawodawca nie określił norm dopuszczalnych w powietrzu. Wyniki emisji z porównywalnej instalacji przedstawione zostały w Raporcie w tabeli 8.8.

24. *Brak jest w raporcie odniesienia się co do wpływu tejże inwestycji do uwarunkowań opisanych w dokumencie „Prognoza oddziaływania na środowisko projektu planu zagospodarowania przestrzennego województwa podlaskiego”. Zarząd Województwa Podlaskiego, Białystok 2003, opracowanego przez zespół autorski z Podlaskiego Biura Planowania Przestrzennego w Białymstoku?*

Podobną uwagę wniósł POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.



**Uwaga nieuwzględniona.** W tekście Raportu nie ma odniesienia do tego dokumentu, ponieważ jego zakres nie dotyczy gospodarki odpadami i nie określa żadnych uwarunkowań w tym zakresie. W rozdziale 7.2 Raportu przedstawione zostały matryce oddziaływania ZUOK w Białymstoku dla każdej analizowanej lokalizacji. Matryce te przedstawiają oddziaływanie Zakładu w skali lokalnej oraz w skali regionalnej.

**Uwagi Zakładu Technicznego „KarT” wniesione pismem z dnia 29.10.2009r.**

*1. Nie wyobrażamy sobie aby w tym bardzo ruchliwym i popularnym miejscu Białegostoku trzeba było się codziennie „przeciskać” pomiędzy samochodami dowożącymi śmieci. Będzie to miało negatywny wpływ na jakość pracy naszego zakładu i postrzeganie naszej firmy przez klientów.*

*Podobną uwagę wniosła Fabryka Dywanów „Agnella” S.A. pismem z dnia 19.10.2009r.: Bliskie sąsiedztwo spalarni spowoduje znaczne zwiększenie natężenia ruchu w okolicy. Raport oddziaływania na środowisko przewiduje odbiór odpadów z 9 okolicznych gmin. Obawiamy się paraliżu komunikacyjnego. Dojazd do naszej fabryki będzie znacznie utrudniony, co spowoduje duże zagrożenie dla realizowanych przez nas zadań.*


*RADA OSIEDLA „Białostoczek” BSM pismem z dnia 20.10.2009r.: Ruch kołowy związany z transportem w to miejsce nieczystości stałych po nieprzystosowanych do tego drogach zniszczy je do końca oraz uniemożliwi normalne funkcjonowanie mieszkańców oraz*

*Pan Piotr Michalski za pośrednictwem Arcybiskupa Metropolity Białostockiego ks. Edwarda Ozorowskiego pismem z dnia 17.10.2009r.: Z powodu umiejscowienia spalarni przy jednej z głównych arterii miasta znacznie zwiększy się ruch samochodów dowożących śmieci z powiatu, a w dalszej kolejności (po planowanej rozbudowie spalarni) z całego regionu oraz ruch pojazdów wywożących pozostałości po spalaniu.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Przy wykonywaniu analizy wielokryterialnej lokalizacji przedsięwzięcia uwzględniono m.in. kryteria komunikacyjne, logistyczne, infrastrukturalne, społeczne, środowiskowe, w tym zagospodarowanie terenu. W celu zapewnienia dojazdu od ul. Gen. Wł. Andersa do planowanej lokalizacji będzie poprowadzona droga dojazdowa przebiegająca przez działki 190/7, 189/8, 189/6, 188/2, 188/1 (obręb geod. 13), 175/2, 175/3, 175/4 (obręb geod. 12), przewidziana do realizacji przez Miasto Białystok. Droga dojazdowa będzie uwzględniać potrzeby istniejących zakładów produkcyjno-usługowych oraz planowanej spalarni. Szacuje się, że dziennie w godzinach 6-20 do ZUOK w Białymstoku będzie przyjeżdżać łącznie ok. 155 samochodów ciężarowych związanych z transportem odpadów, transportem żużla, odpadów z oczyszczania spalin i popiołów po stabilizacji. Daje to w przybliżeniu 11 pojazdów na godzinę. Dodatkowo, z Wieloletniego Programu Inwestycyjnego Miasta Białegostoku na lata 2009-2013 przyjętego Uchwałą Nr XXXIV/410/08 Rady Miejskiej Białegostoku z dnia 24 listopada 2008r., ul. Gen. Wł. Andersa przewidziana jest do modernizacji z terminem realizacji przewidzianym na lata 2009-2012. Po modernizacji, droga dojazdowa do zakładu przystosowana będzie do natężenia ruchu wynoszącego 100-120 poj/h. Taka ilość dodatkowych samochodów związanych z transportem do zakładu nie będzie stanowić istotnej wielkości, w stosunku do ruchu panującego na ul. Gen. Wł. Andersa. Analiza wielkości ruchu pojazdów ciężarowych przedstawiona jest w rozdziale 8.2.2.2.

*2. Obawiamy się, iż droga, którą będą jeździły śmieciarki będzie przebiegała bezpośrednio przed naszą siedzibą, a częstotliwość kursów i hałas przez nie generowany wpłynie na jakość pracy naszych konstruktorów, technologów i wielu innych pracowników.*

**Wyjaśnienie organu.** Obowiązujące przepisy prawa nie określają standardów w zakresie emisji hałasu na terenach przemysłowych. Jednocześnie należy podkreślić, że standardy jakości środowiska nie odnoszą się do budynków zakładów pracy. Dotyczą one jedynie środowiska zewnętrznego, które w tym przypadku nie jest terenem chronionym akustycznie.

23.10.2009  




3. Zlokalizowanie na tych pięknych terenach Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów wpłynie na spadek ich atrakcyjności. Teren, który jest idealny do zabudowy mieszkaniowej, handlowej i przemysłowej może stać się całkowicie nieporządkany przez potencjalnych inwestorów i hamować rozwój miasta Białegostoku w przyszłości.

**Uwaga nieuwzględniona.** Nie odnosi się ona do postępowania i treści Raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko.

4. Dla równowagi podpowiadamy nową lokalizację, tj. tereny byłego poligonu wojskowego zlokalizowanego w bezpośrednim sąsiedztwie składowiska popiołów Elektrociepłowni II Sowlany. Są to tereny klasy VI porośnięte jałowcem, otoczone lasem. W bliskiej odległości znajduje się magistrala ciepła EC zasilająca gospodarstwo ogrodnicze przy ulicy 2<sup>7</sup> Lipca, która może być wykorzystana do przesyłu ciepła ze spalarni odpadów. Do proponowanej lokalizacji istnieje bardzo korzystny dojazd ze składowiska odpadów Hryniewicze.

Podobną uwagę wnieśli Państwo Anna i Ireneusz Domańscy drogą elektroniczną dnia 27.10.2009r.: Należy przypomnieć iż podobny obiekt był już realizowany w okolicy dawnego wysypiska w Sowlanach. Tamten teren wydaje się lepiej zorientowany pod względem kierunków wiejących u nas wiatrów oraz zabudowy mieszkalnej. Jest też sieć C.O. =oprowadzona do szklarni „Ignatki”. Znajdujące się dalej na wschód obszary „Natura 2000” stanowią naturalny neutralizator ewentualnych niedoskonałości w działaniu przedmiotowego przedsięwzięcia.

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.: Ponadto nie wiadomo z jakiego powodu nie była rozpatrywana lokalizacja spalarni na terenach byłego poligonu wojskowego zlokalizowanego w bezpośrednim sąsiedztwie składowiska popiołów EC II Sowlany. Z uwagi na najbardziej na wschód wysunięte składowisko popiołów, lokalizacja ta ma najlepsze położenie w stosunku do różny wiatrów, panujących w Białymstoku.

**Uwaga nieuwzględniona.** Proponowana lokalizacja, tj. sąsiedztwo składowiska popiołów w Sowlanach nie spełnia kryterium brzegowego o znaczeniu krytycznym jakim są m.in. stosunki własnościowe. Decyzja środowiskowa wydawana jest na wniosek, którego podstawowym załącznikiem w tym przypadku jest raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko. Z raportu tego wynika, że wnioskowana lokalizacja spełnia standardy jakości środowiska. W związku z powyższym, organ prowadzący postępowanie nie znalazł podstaw prawnych do zobowiązania inwestora do przeanalizowania kolejnych wariantów lokalizacyjnych.

Uwagi Pana dr inż. Sławomira Poskrobko wniesione za pośrednictwem Pana prof. dr hab. inż. Tadeusza Citko Przewodniczącego Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 30.10.2009r.

1. Wnosi się zastrzeżenia w zakresie lokalizacji w/w obiektu przy ulicy Gen. W. Andersa z powodu wcześniejszego zaniechania opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz nie podjęto stosownej uchwały o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania dla w/w obszaru.

**Uwaga nieuwzględniona.** Nie odnosi się ona do treści Raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko oraz nie odnosi się do toczącego się postępowania administracyjnego zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku. Zgodnie z prawodawstwem polskim, brak miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, nie uniemożliwia realizacji tego typu przedsięwzięć. Na podstawie ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717, z późn. zm), w przypadku braku mpzp wydawana jest decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu.



2. *Brak szczegółowego opisu stanu awaryjnego ciągu technologicznego spalarni np.: odstawienie kotła odzysknicowego, odstawienie turbiny, i innych urządzeń stanowiących ciąg technologiczny instalacji.*

**Uwaga uwzględniona.** Raport został uzupełniony o stosowne opisy, które znajdują się w rozdziale 8.2.12.

3. *W istniejącym opisie stanu awaryjnego nie przedstawiono:*

- *analizy technicznej paliwa tj. odpadów zawieranych z dodatkowego pola składowego eksploatowanego w trakcie awarii instalacji.*
- *działań w przypadku klęsk żywiołowych, które w ostatnich latach nasilają się na terenie województwa podlaskiego.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Wszelkie aspekty dotyczące awarii jak i sposobów ich zapobiegania przedstawione zostały w rozdziale 8.2.12 Raportu. Należy uznać, że ryzyko wystąpienia awarii przy zastosowaniu środków bezpieczeństwa oraz prowadzeniu konserwacji poszczególnych instalacji wchodzących w skład ZUOK w Białymstoku jest niewielkie.

4. *Nie przedstawiono, zgodnie z obowiązującymi dyrektywami UE, stref dopalania w kotle odzysknicowym tj. np.: rozmieszczenia palników dopalających, wlotów powietrza, sposobu pomiaru temperatur w tej strefie.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Nie istnieją podstawy prawne do przedstawiania tego typu szczegółów technicznych na tym etapie procesu inwestycyjnego. Będą one określone w projekcie budowlanym i przeanalizowane w ramach ponownej oceny oddziaływania na środowisko.

5. *Nie odniesiono się do możliwości wytwarzania paliwa z odpadów typu RDF i jego spalania.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Raport oddziaływania na środowisko wśród analizowanych wariantów realizacji projektu rozważył opcję polegającą na produkcji paliwa alternatywnego ze zmieszanych opadów komunalnych o wysokiej kaloryczności (tworzywa sztuczne, guma, różnego rodzaju opakowania, tekstylia, itp.) i po odpowiednim przygotowaniu spalaniu go w instalacji – wariant II.

6. *Nie rozważono wariantu pracy spalarni w kondensacji — wydaje się że ta metoda pracy spalarni, biorąc spory udział paliw odnawialnych w odpadach, jest najbardziej korzystna ekonomicznie.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Przedstawione w raporcie rozwiązanie technologiczne dopuszcza wariant pracy ZUOK w Białymstoku w kondensacji. Moce elektryczne i cieplne, jak również ilość produkowanej energii, przedstawione są dla wariantu kondensacji w tabeli 2.3 Raportu.

7. *Brak bilansu energetycznego kotła odzysknicowego i zmian jego sprawności wynikających ze zmian wartości opałowej odpadów przeznaczonych do spalania.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Bilans energetyczny nie wpływa w znaczący sposób na emisje. W związku z tym nie ma potrzeby zamieszczania obliczeń w raporcie.

8. *Brak szczegółowych opisów budowy rusztu w tym stref podmuchu powietrza— uwiarygodnia to nowoczesność stosowanej technologii i konstrukcji kotła.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Z powodu braku wyboru producenta, (co jest możliwe dopiero po przeprowadzeniu procedury przetargowej), na tym etapie inwestycyjnym nie ma możliwości określenia szczegółowych rozwiązań technicznych budowy rusztu, w tym stref podmuchu powietrza.

9. Zużycia oleju opałowego i sposobu jego magazynowania przy założonej w projekcie wartości opałowej odpadów.

**Uwaga uwzględniona.** Sposób magazynowania oleju opałowego opisany jest w rozdziale 2.4.3 uzupełnionego raportu, a zużycie oleju opałowego przedstawione jest w tabeli 2.9.

10. Nie przedstawiono pełnej analizy paliwowej odpadów w zakresie składu elementarnego w tym zawartości chloru, zawartości metali ciężkich, metali alkalicznych.

**Uwaga nieuwzględniona.** Badania właściwości chemicznych odpadów komunalnych aglomeracji białostockiej zostały przeprowadzone przez Miejskie Laboratorium Chemiczne w okresie luty-lipiec 2007 na terenie miasta Białegostoku, w trzech typach zabudowy. W zakres przeprowadzonych badań wchodziły następujące wskaźniki dotyczące właściwości chemicznych odpadów: wilgotność, zawartość części organicznych, wartości paliwowe, zawartość części palnych i niepalnych, zawartość wodoru, ciepło spalania i wartość opałowa robocza odpadów. Zakres przeprowadzonych badań był zgodny z obowiązującymi normami i wytycznymi.

11. Brak analizy ewentualnego składu żużli i popiołów, a w szczególności zawartości w nich metali ciężkich.

**Uwaga nieuwzględniona.** Badania składu żużli będą wykonywane na etapie eksploatacji instalacji w celu określenia ich dalszego sposobu zagospodarowania. Popioły ze względu na przewidziany w raporcie sposób zagospodarowania podlegać będą procesowi ich zestalania i chemicznej stabilizacji do bezpiecznej i obojętnej dla środowiska postaci, a następnie wywożone na składowisko odpadów innych niż niebezpieczne.

**Uwagi spółki MASTERPRESS S. A. wniesione pismem z dnia 30.10.2009r.**

1. *Uważamy, że zlokalizowanie ww. spalarni w pobliżu naszego zakładu zmniejszy wartość naszych nieruchomości, jak i atrakcyjność naszej firmy dla potencjalnych i obecnych pracowników.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Przedmiotem postępowania administracyjnego nie jest analiza wartości nieruchomości, a określenie warunków środowiskowych, przy których nie zostaną naruszone standardy jakości środowiska. Wobec powyższego, uwaga nie odnosi się do treści Raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko.

**Uwagi i wnioski Pana Konstantego Pilipiuk wniesione pismem z dnia 30.10.2009r.**

1. *Przedstawiona na stronach 79-116 analiza czterech wariantów umieszczenia odpadów komunalnych w Białymstoku koncentruje się na wariantcie z termicznym przekształcaniem odpadów i jest bardzo skromna w zakresie wariantów alternatywnych.*

**Uwaga nieuwzględniona.** W raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko zostały przedstawione warianty alternatywne dla przedsięwzięcia w stopniu wystarczającym dla dokonania oceny, o czym świadczy brak uwag od organów opiniującego i uzgadniającego w tym zakresie.

2. *Powazne wątpliwości budzą opisane w raporcie metody zagospodarowania odpadów, które powstaną w procesie termicznej utylizacji odpadów komunalnych. Chodzi szczególnie o żużle, odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych, popioły lotne zawierające substancje niebezpieczne i pyły z kotłów zawierające substancje niebezpieczne.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Żużle, po obróbce mechanicznej i sezonowaniu w instalacji ich waloryzacji będą spełniać normy, które umożliwią przemysłowe ich wykorzystanie. Na tym etapie nie jest wymagane przeprowadzenie analizy ewentualnego zbytu tego produktu. Jedynie 5% żużli poddanych procesowi waloryzacji nie będzie spełniać wymogów i będą one składowane w ZUOK w Hryniewiczach.

Nowoczesne technologie zestalania i stabilizacji odpadów procesowych (popiołów) pozwalają na przekształcanie odpadów niebezpiecznych w inne niż niebezpieczne. Istotą procesu stabilizacji i zestalania, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206) jest zmiana niebezpiecznych właściwości składników odpadów, czyli przekształcenie odpadów niebezpiecznych w odpady inne niż niebezpieczne. Proces zestalania i stabilizacji zmienia stan fizyczny odpadów poprzez zastosowanie dodatków (np. przekształcają odpady ciekłe w stałe), nie zmieniając chemicznych właściwości odpadów. Przytoczona technologia znalazła zastosowanie w wielu istniejących zakładach termicznego przekształcania odpadów komunalnych i jest wykorzystywana z powodzeniem.

3. W raporcie brak jest dokładnych informacji o planowanej instalacji termicznego unieszkodliwiania odpadów komunalnych. Nie podano dokładne, gdzie będą źródła hałasu (rodzaj i wielkość zamontowanych wentylatorów), gdzie będą usytuowane kominy i jakiej będą wysokości. W tej sytuacji podane w raporcie prognozowane poziomy hałasu i emisji gazów budzą wiele wątpliwości.

**Uwaga nieuwzględniona.** Na obecnym etapie realizacji inwestycji nie został jeszcze wykonany projekt budowlany Zakładu. W związku z tym, nie jest możliwe dokładne oszacowanie ilości wszystkich emitorów, a także sposób ich rozmieszczenia. Wentylatory przedstawione w w/w analizie są umieszczone w sposób przybliżony, natomiast ich moce akustyczne zostały zaczerpnięte z danych katalogowych. Parametry komina zostały przedstawione w rozdziale 8.2.1.6.

4. Raport w niewystarczającym stopniu opisuje bezpieczeństwo eksploatacji spalarni śmieci. (...) Jakie będą stosowane procedury w przypadku awarii instalacji termicznego unieszkodliwiania odpadów komunalnych? A co będzie w przypadku samozapłonu śmieci w silosie zasypowym? Jak długo będą palić się śmieci w silosie, zanim zostaną ugaszone? Czy wyemitowane w tym czasie spaliny nie spowodują skażenia otoczenia na wiele lat?

Podobną uwagę wniosła Fabryka Dzwonów „Agnella” S.A. pismem z dnia 19.10.2009r.: Kolejnym zagrożeniem będzie zanieczyszczenie powietrza. (...) W raporcie założono normalną eksploatację spalarni nie uwzględniając sytuacji awaryjnych oraz

Pani Małgorzata Dragowska pismem z dnia 09.04.2010r.: W raporcie nie opisano szczegółowo postępowania na wypadek awarii i jej wpływu na otoczenie. Niepokoi mnie ten fakt, bo każda technologia może ulec awarii.

**Uwaga uwzględniona.** Raport został uzupełniony o stosowne opisy dotyczące wystąpienia ewentualnej awarii i sposobów postępowania w przypadku zagrożenia – rozdział 8.2.12. Należy podkreślić, że ewentualne wystąpienie pożaru spowoduje zanieczyszczenie lokalne, krótkotrwałe i odwracalne, zwłaszcza że w instalacji nie będą magazynowane substancje w ilościach kwalifikujących przedsięwzięcie do zakładu o zwiększonym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej, w tym: hydrazyna, fosforan (III) sodu, roztwór chlorowodoru i olej opałowy służący do wspomagania procesu spalania, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 9 kwietnia 2002r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej (Dz. U. Nr 58, poz. 535, Dz. U. z 2006r. Nr 30 poz. 208).

5. W raporcie brak jest informacji o kosztach eksploatacji instalacji oczyszczania spalin. Brak jest również informacji o trwałości takiej instalacji.

**Uwaga nieuwzględniona.** Częstotliwość wymiany podzespołów instalacji oczyszczania spalin zależy od zaleceń producenta tych elementów. Na tym etapie inwestycji dostawcy podzespołów nie zostali jeszcze wybrani.

Ustawa nie zobowiązuje do przedstawiania danych dotyczących trwałości instalacji i kosztów eksploatacji instalacji, w tym podwyżek cen za wywóz śmieci.

*6. Zastosowana metoda badania opinii publicznej (listopad 2008r.) budzi wiele wątpliwości. Ze względu na wagę społeczną problemu spalania śmieci proponuję przeprowadzenie referendum wśród mieszkańców nie tylko Białegostoku, ale i mieszkańców gmin, z których pochodzić mają śmieci do spalania.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Badanie opinii społecznej przy pomocy ankietowania telefonicznego było jednym z elementów sondażu prowadzonego przez Miasto Białystok. Badania te prowadzono niezależnie od toczącego się postępowania zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, którego przedmiotem nie było dokonanie ich oceny. Przeprowadzenie referendum wśród mieszkańców Białegostoku nie jest przedmiotem toczącego się postępowania.

**Wyjaśnienie wnioskodawcy:** Celem przeprowadzenia badania było uzyskanie odpowiedzi, na ile mieszkańcy Białegostoku znają i akceptują planowane przez władze Miasta zmiany w gospodarce odpadami. Uzyskane wyniki posłużyły do opracowania założeń i harmonogramu kampanii informacyjnej i konsultacji społecznych projektu. Badania przeprowadzono na reprezentatywnej próbie kwotowo-losowej mieszkańców Białegostoku. Na zakończenie badania ankietarzy prosili respondentów o podanie osiedla zamieszkania.

*7. Raport w ogóle nie odnosi się do problemu, jakim będzie trwała utrata wartości nieruchomości położonych w najbliższym otoczeniu spalarni śmieci w Białymstoku (...). Tym samym naruszony został art. 66 ust. 1 p. 7) litera c) o.o.s.*

Podobną uwagę wniósł Pan mgr. inż. Krzysztof Okrański za pośrednictwem Stowarzyszenia „OKOLICA”: *Raport nie dokonuje oceny funkcjonowania przedsięwzięcia na dobra materialne inne niż zabytki i krajobraz kulturowy. Powinien on dać odpowiedź na to, jak istnienie spalarni wpłynie na wartość nieruchomości znajdujących się w sąsiedztwie.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Art. 66 ust. 1 p. 7 lit.c ustawy o.o.s. odnosi się do oddziaływania na środowisko, w szczególności na dobra materialne, a nie na spadek wartości tych dóbr.

*8. (...) rozbieżności pomiędzy SIWZ a opracowanym raportem powodują, że raport powinien być odrzucony z powodów formalnych.*

Podobną uwagę wniósł POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r.: *Dłaczego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (BFE.7020-4 - 3/09, Białystok, dnia 16 stycznia 2009r.) zlecono inne zadanie dla Wykonawcy, a odebrano z opóźnieniem około 2-miesięcznym inne?*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodność SIWZ z przedłożonym raportem nie jest przedmiotem toczącego się postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko. Zgodnie z art. 74 ustawy o.o.s. SIWZ nie stanowi załącznika do wniosku o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

28 grudnia 2009r. Sejmik Województwa Podlaskiego przyjął aktualizację Wojewódzkiego Planu Gospodarki Odpadami (WPGO) na lata 2009-2012. Zasięg terytorialny opisany w raporcie jest w pełni zgodny ze wskazanym w WPGO Zakładem Zagospodarowania Odpadów (ZZO) Hryniewieże. Do ZZO przyporządkowano 10 gmin wskazanych w raporcie. Określenie w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) wydajności instalacji termicznego przekształcania na poziomie 150 tys. ton wynikała z faktu, iż Studium Wykonalności dla projektu, które stanowiło podstawę sporządzenia SIWZ, w swych założeniach nie uwzględniało wymogów Dyrektywy 2008/98/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odpadów, która weszła w życie w dniu 10 grudnia 2008r. Dyrektywa w art.11 wprowadza dla roku 2020 nowe - wyższe progi odnośnie ilości odpadów opakowaniowych, jakie powinny zostać poddane procesowi odzysku i recyklingu.



Wynikające z niej zmiany, to m.in. wymóg przygotowania do ponownego wykorzystania i recyklingu materiałów odpadowych, przynajmniej takich jak papier, metal, plastik i szkło z gospodarstw domowych i w miarę możliwości innego pochodzenia (pod warunkiem, że te strumienie odpadów są podobne do odpadów z gospodarstw domowych) wagowo do minimum 50%. Wykonawca raportu, przygotowując dokument, przeprowadził własne analizy ilościowe odpadów, uwzględniające obowiązujący na dzień realizacji zadania stan prawny, co było wymagane umową z Wykonawcą. Stąd też w raporcie została wskazana przepustowość instalacji na poziomie 120 tys. Mg/rok.

Odnosnie kwestii umieszczenia stacji do waloryzacji żużli na terenie ZUOK w Białymstoku raport o oddziaływaniu na środowisko wskazuje jedynie, czy w przypadku zastosowania rozwiązania polegającego na umieszczeniu na terenie ZUOK w Białymstoku stacji waloryzacji żużli oraz stacji zastalania odpadów nie nastąpi negatywne oddziaływanie na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, co niniejszym zostało w nim potwierdzone. Nie determinuje jednak ostatecznie rozwiązań technologicznych, które będą musiały być uwzględnione przy tworzeniu dokumentacji technicznej instalacji, a jedynie dopuszcza pewne rozwiązania pod kątem ich oddziaływania na środowisko. Opisany w raporcie wariant jest szerszy niż przedstawiony przez Zamawiającego, niemniej jednak tym samym wskazując, iż pewne dodatkowe elementy instalacji mogą zostać zlokalizowane na terenie ZUOK w Białymstoku i nie będzie miało miejsce znaczące oddziaływanie na środowisko, uniemożliwiające realizację inwestycji, m.in. w wariantcie ze stacją waloryzacji żużli i stacją stabilizacji odpadów niebezpiecznych na terenie ZUOK w Białymstoku.

Odnosnie wskazania w SIWZ pieca rusztowego należy wskazać, iż Kpgo 2010 będący dokumentem nadrzędnym w dziedzinie gospodarki odpadami, w rozdziale 5.2.1 mówi, iż: "Istotnym elementem jest, by planowane inwestycje, w szczególności obiekty termicznego przekształcania odpadów spełniały kryteria BAT, a stosowane technologie były sprawdzone przez wieloletnie i liczne doświadczenie". Z obecnie wykorzystywanych technologii termicznego przekształcania odpadów tylko piece rusztowe spełniają te wymagania, gdyż są najbardziej sprawdzoną i najczęściej stosowaną technologią termicznego przekształcania odpadów w Europie (raport tab. 6.4).

Zasadność wyboru pieca rusztowego potwierdziło również Studium Wykonalności sporządzone dla projektu przez firmę PROEKO CDM. Stąd też po analizach zarekomendowano do zastosowania w ZUOK w Białymstoku piec rusztowy, co znalazło odzwierciedlenie w zapisach SIWZ.

9. W raporcie nie podano, jaka będzie cena za wywóz śmieci do spalarni śmieci. Czy cena ta wzrośnie w stosunku do ceny, jaka obowiązuje dzisiaj?

Podobną uwagę wniosło POLSKIE CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ pismem z dnia 30.10.2009r. oraz

Pan Krzysztof Rogowski drogą elektroniczną dnia 25.10.2009r.,

Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Cisko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r. Nie podano, chociażby w przybliżeniu, ceny jaką będzie płacić mieszkaniec Białegostoku i 10 gmin objętych tym projektem za wywóz odpadów unieszkodliwianych termicznie z obniżką z tytułu sprzedaży do PSB energii elektrycznej i ciepła na potrzeby centralnego ogrzewania (CO.) (O ile zł wzrosną opłaty za wywóz i unieszkodliwienie odpadów w spalarni, a ile byśmy płacili w ramach dotychczasowej technologii? (...)) Raport nie podaje wielkości cen za świadczenie usługi unieszkodliwiania odpadów

Pan Marcin Adam Wróbel drogą elektroniczną dnia 10 i 30.10.2009r.: Doskonale wiemy, że spalarnia to zdecydowane podwyższenie kosztu odbioru śmieci ( ...) oraz

Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku drogą elektroniczną dnia 04.10.2009r.: A największym skandalem jest ukrywanie faktu że spalarnie są najdroższe w budowie i eksploatacji, co oznacza 600% podwyżki za śmieci ( ...) im droższe opłaty za śmieci

*tym więcej śmieci palonych w domowych piecach z „OSZCZĘDNOŚCI”. A skuteczna sortownia i kompostowania byłaby 10 x tańsza w budowie, eksploatacji, a dla mieszkańców oznaczałoby odbiór śmieci nawet za darmo!*

**Uwaga nieuwzględniona.** Celem Raportu jest określenie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, a nie analiza ekonomiczna. Analizy ekonomiczne projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”, w tym prognozy zmian cen za wywóz i unieszkodliwianie odpadów komunalnych są zawarte w Studium Wykonalności stanowiącego jeden z dokumentów wchodzących w skład dokumentacji niezbędnej do złożenia wniosku o dofinansowanie ze środków Funduszu Spójności.

*10. Uważam, że w Białymstoku nie ma w ogóle miejsca na zakład termicznego unieszkodliwiania odpadów komunalnych. Nie ma znaczenia, czy będzie to ul. Andersa, czy Produkcyjna, czy jakaś inna. Zamiast tego należy rozważyć alternatywne technologie utylizacji śmieci i wybrać spośród nich technologię mniej uciążliwą dla środowiska, a przy tym posiadającą przyzwolenie społeczne. W tym celu proponuję jak najszybszą aktualizację planu gospodarki odpadami dla miasta Białystok. Proponuję, aby w aktualizacji tego planu aktywnie uczestniczyła reprezentacja społeczeństwa Białegostoku i aby mieszkańcy nie byli zaskakiwani niekorzystnymi dla nich decyzjami, które rzekomo podejmuje się w ich imieniu.*

**Uwaga nieuwzględniona.** System zarządzania odpadami, m. in. komunalnymi w Polsce oparty jest o plany gospodarki odpadami na poziomie krajowym, wojewódzkim, powiatowym, czy gminnym. Kpgo 2010. aby zagwarantować spełnienie wymagań w kwestii osiągnięcia założonych poziomów odzysku czy recyklingu poszczególnych grup odpadów, zaleca w przypadku miast (aglomeracji) o liczbie mieszkańców ok. 300 000 wybudowanie kompleksowych systemów zagospodarowania odpadów komunalnych, którego jednym z elementów będą zakłady termicznego ich przekształcania. System gospodarowania odpadami oparty jest na Planie Gospodarki Odpadami dla miasta Białegostoku na lata 2004–2015, który uwzględnia instalację termicznego przekształcania odpadów komunalnych. Plan ten został uchwalony przez Radę Miejską Białegostoku reprezentującą mieszkańców miasta. W celu realizacji założeń PGO, Miasto Białystok wystąpiło o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach na rekomendowaną instalację.

W związku z tym, iż z oceny oddziaływania na środowisko nie wynika zasadność realizacji przedsięwzięcia w wariancie innym niż proponowanym przez wnioskodawcę (standardy jakości środowiska będą dotrzymane), nie istnieje uzasadnienie wskazania innego rozwiązania technologicznego, niż proponowane przez Miasto Białystok, ani też podstawą do odmowy ustalenia warunków środowiskowych. W celu dostosowania do ustaleń uchwalonego w dniu 28 grudnia 2009r. „Planu Gospodarki Odpadami dla Województwa Podlaskiego na lata 2009–2012” podjęto prace nad aktualizacją Planu Gospodarki Odpadami dla miasta Białegostoku.

**Uwagi Pani Ireny Grochowskiej wniesione pismem z dnia 28.10.2009r.**

*1. Teraz władze z Białegostoku wbrew woli mieszkańców i zdrowemu rozsądkowi chcą dowozić śmiecie do centrum miasta by je tu spalać, składować żużel i inne toksyczne odpady. Dlaczego spalarnia na ul. Andersa? Stwierdzam, że mieszkańcy dzielnicy Białostoczek, Pietrasze „Wygody” i przyległych dzielnic i miejscowości nie zostali zawiadomieni skutecznie o przedsięwziętej inwestycji. Czy otrzymali do domów ankietę z zapytaniem czy zgadzają się na lokalizację spalarni w swojej dzielnicy? Nikt ich o to nie pytał. W związku z powyższymi uwagami i wnioskami oczekuję na ich rozpatrzenie i pisemną odpowiedź. Proszę o traktowanie mnie jako strony zainteresowanej w rozumnieniu kodeksu postępowania administracyjnego m.in. z tytułu posiadania nieruchomości w bezpośrednim sąsiedztwie planowanej inwestycji*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z podziałem administracyjnym Białegostoku teren lokalizacji spalarni przy Czesława Gen. Wł. Andersa położony jest poza Osiedlem

Centrum, za obwodnicą śródmiejską i miejską. Śródmieście wyznacza obwodnica śródmiejska (Towarowa, Piastowska, Miłosza, Św. Pio. Zwierzyńce, M. Kopernika, Łomżyńska, Bohaterów Monte Cassino, Zwycięstwa, Alei Solidarności, Poleska). Wnioskowana lokalizacja oddzielona jest od Śródmieścia dwiema obwodnicami miasta, co sprzyja dogodnemu powiązaniu komunikacyjnemu.

W raporcie, w pierwszym etapie, analizowane 8 wariantów lokalizacyjnych, tj: teren w rejonie: ul. Elewatorskiej, ul. Starosielce, ul. Przędzalnianej, ul. Produkcyjnej (2 lokalizacje), ul. Gen. Wł. Andersa i Al. I. J. Paderewskiego. Na podstawie spełnienia wymagań warunków brzegowych, wyłoniono 3 lokalizacje: tj. teren w rejonie: ul. Produkcyjnej, ul. Gen. Wł. Andersa i Al. I. J. Paderewskiego. W wyniku szczegółowej analizy jakościowej, spośród wymienionych trzech lokalizacji w raporcie wskazano rejon ul. Gen. Wł. Andersa, jako relatywnie najkorzystniejszy. Do analizy jakościowej przyjęto metodę wielokryterialną, polegającą na określeniu głównych kryteriów (inwestycyjne, ekonomiczne, komunikacyjne i logistyczne, infrastrukturalne, bilansu energetycznego, społeczne i środowiskowe), które podzielono na kryteria cząstkowe.

Mieszkańcy o toczącym się postępowaniu i możliwości składania uwag i wniosków, powiadomieni byli dwukrotnie obwieszczeniem z dnia 02.10.2009r. i 18.03.2010r. zgodnie z art. 33 *ustawy o.o.s.* Obwieszczenie było zamieszczone:

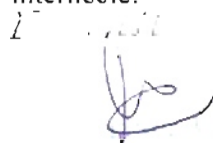
- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego,
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl),
- na stronie internetowej projektu: [www.czystaenergia.bialystok.pl](http://www.czystaenergia.bialystok.pl),
- w miejscu realizacji inwestycji,
- w prasie lokalnej – „Gazecie Wyborczej” Nr 231.6144 z dnia 2 października 2009r. i Nr 65.6283 z dnia 18.03.2010r.

Odnosząc się do braku odpowiedzi na przedłożone uwagi i wnioski mieszkańców, nadmieniam, że organ nie ma obowiązku udzielania indywidualnych odpowiedzi na wniesione uwagi i wnioski. Zgodnie z prawem organ rozpatruje je w toku postępowania, a swoje stanowisko przedstawia w uzasadnieniu decyzji.

W raporcie w rozdziale 13.2 zawarto informację o badaniach ankietowych przeprowadzonych przed złożeniem wniosku o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Celem badania było uzyskanie odpowiedzi, na ile mieszkańcy Białegostoku znają i akceptują planowane przez władze Miasta zmiany w gospodarce odpadami. Pytania zostały sformułowane we współpracy z ośrodkiem badawczym, który w oparciu o swoje doświadczenie i przyjętą metodologię zaproponował ich treść. Uzyskane wyniki posłużyły przede wszystkim do opracowania założeń i harmonogramu kampanii informacyjnej i konsultacji społecznych projektu. Badanie zostało przeprowadzone jeszcze przed wyłonieniem wykonawcy raportu. Dlatego m.in. tylko niektóre uzyskane dzięki badaniu dane okazały się pomocne przy opracowywaniu raportu.

Miasto Białystok, przystępując do realizacji projektu podjęło szerokie, wykraczające poza wymagania prawne, działania informacyjne i konsultacyjne.

Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy w ramach tych działań zorganizowano szereg spotkań z mieszkańcami Białegostoku oraz gminy Juchnowiec Kościelny, wydrukowano oraz dystrybuowano ulotki, broszury oraz inne materiały informujące o planowanych zmianach, zorganizowano wyjazdy studyjne do Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiecach oraz spalarni odpadów w Magdeburgu. O zamierzeniach Miasta można było dowiedzieć się także podczas organizowanego we wrześniu pikniku ekologicznego dotyczącego gospodarki odpadami. Powstała również strona internetowa [www.czystaenergia.bialystok.pl](http://www.czystaenergia.bialystok.pl) poświęcona projektowi. Wydarzenia związane z kampanią informacyjną i konsultacjami społecznymi były zapowiadane przy pomocy ogłoszeń prasowych, reklam radiowych, kampanii banerowej w internecie.



Pod koniec 2009r. rozpoczęły się konsultacje społeczne w ramach Okrągłego Stołu Odpadowego, w których uczestniczyli, poza przedstawicielami Urzędu Miejskiego w Białymstoku i innych zainteresowanych urzędów oraz przedsiębiorstw, mieszkańcy Białegostoku, a także reprezentanci organizacji ekologicznych. Projekt wzbudził również zainteresowanie lokalnych mediów, czego efektem był szereg artykułów prasowych, informacji telewizyjnych i radiowych.

*2. Nie może być tak, by niewielkie powierzchniowo miasto doprowadzało do dewastacji jedną z dzielnic, położoną tuż przy lesie miejskim Pietrasze, który tradycyjnie jest miejscem rekreacji, sportów zimowych (nartciarstwa), sportów letnich (kolarstwa, biegów itp). Tymczasem słyszymy, że do projektowanej spalarni będą dowożone śmieci także spoza miasta - to jest obłąd.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Oddziaływanie ZUOK w Białymstoku na sąsiednie tereny, z uwzględnieniem wszystkich aspektów łącznie z analizą transportu, przedstawione zostało w raporcie. Analiza oddziaływania wykazała brak negatywnych skutków funkcjonowania ZUOK na najbliższe otoczenie.

**Uwagi Pana Janusza Stanisława Targońskiego wniesione pismem z dnia 27.10.2009r.**

*1 (...) wnoszę o porzucenie i odstąpienie od pomysłu lokalizacji spalarni w mieście (...) wnoszę o powołanie i zlecenie ponownych badań opracowujących najlepsze koncepcje likwidacji odpadów, śmieci w tym także ich eksportu za granicę. W niniejszej sprawie wadliwym jest pomysł, aby to inwestor zlecał opracowanie wszystkich opinii zmierzających do procesu inwestycyjnego. Nie jest to sytuacja zgodna z poczuciem sprawiedliwości zawsze jest dotknięta podejrzeniem braku bezstronności wydawanych ekspertyz.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach następuje na wniosek. Organ prowadzący postępowanie nie ma wpływu na treść i zakres złożonego wniosku, a jedynie może dokonać oceny przedsięwzięcia w zakresie jego oddziaływania na środowisko i możliwości jego realizacji bez szkody na środowisko.

Zgodnie z przepisami *ustawy oos*, raport o oddziaływaniu na środowisko przedkłada wraz z wnioskiem inwestor, tj. Miasto Białystok.

Bezstronność opracowania zapewnia przewidziana w art. 3 ust. 1 pkt 8 *ustawy oos* procedura ocen oddziaływania na środowisko, polegająca na: weryfikacji raportu, uzyskaniu wymaganych opinii i uzgodnień (PPIS w Białymstoku i RDOŚ w Białymstoku) oraz zapewnieniu udziału społeczeństwa.

**Uwagi Pani Hanny Targońskiej Siwik i Pana Mirosława Siwik wniesione pismem z dnia 29.10.2009r.**

*1. Lokalizacja tego typu obiektu w bezpośrednim sąsiedztwie dużych dzielnic w mieście jest pomysłem, który przy rzetelnych badaniach i ekspertyzach nie może się ostać. Należy dążyć do lokalizacji tego typu obiektów na terenach już zdegradowanych i zniszczonych, a nie tworzyć takich nowych zagrożeń w mieście*

**Uwaga nieuwzględniona.** Na podstawie przeprowadzonej oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko nie stwierdzono zagrożenia dla środowiska, w tym zdrowia ludzi we wnioskowanej lokalizacji.

**Uwagi PODLASKIEGO CENTRUM ROLNO-TOWAROWEGO S.A. wniesione pismem z dnia 30.10.2009r.**

*1. Wybudowanie spalarni spowoduje paraliż transportowy dla podmiotów prowadzących działalność na naszym terenie, utrudni warunki prowadzenia działalności przez handlujących, jak też osobom fizycznym i podmiotom gospodarczym robiącym u nas zakupy.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Szacuje się, że dziennie w godzinach 6-20 do instalacji będą przyjeżdżać łącznie ok. 155 samochodów ciężarowych związanych z transportem



odpadów, transportem żużla, odpadów z oczyszczania spalin i popiołów po stabilizacji. Daje to w przybliżeniu 11 pojazdów na godzinę. Z Wieloletniego Programu Inwestycyjnego Miasta Białegostoku na lata 2009 - 2013 przyjętego Uchwałą Nr XXXIV/410/08 Rady Miejskiej Białegostoku z dnia 24 listopada 2008r. wynika, że ul. Gen. Wł. Andersa przewidziana jest do modernizacji z terminem realizacji przewidzianym na lata 2009–2012. Po modernizacji droga dojazdowa do zakładu przystosowana będzie do natężenia ruchu wynoszącego 100–120 poj/h. Taka ilość dodatkowych samochodów związanych z transportem do Zakładu nie będzie stanowić istotnej wielkości, w stosunku do ruchu panującego na ul. Gen. Wł. Andersa. Analiza wielkości ruchu pojazdów ciężarowych przedstawiona jest w rozdziale 8.2.2.2. Miasto Białystok planuje budowę drogi dojazdowej do ZUOK w Białymstoku, która będzie dostosowana do przewidywanego natężenia ruchu.

2. *Nadmieniamy, że podtrzymujemy swoje stanowisko nie lokalizowania zakładu spalarni odpadów, ponieważ doprowadzi to swoim oddziaływaniem na likwidację działalności Spółki na terenie, którego w 90 % sprzedawane są produkty rolno- spożywcze.*

Podobna uwagę wniósł Pan Krzysztof Rogowski drogą elektroniczną dnia 25.10.2009r. oraz

Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.: „Terem pod planowaną inwestycję położony jest na tyłach giełdy rolnej.” Jaka jest planowana przyszłość giełdy rolnej?

**Uwaga nieuwzględniona.** Przeprowadzona analiza oddziaływania ZUOK w Białymstoku wykazała brak negatywnych skutków funkcjonowania ZUOK na najbliższe otoczenie. Odpady będą transportowane specjalistycznym sprzętem uniemożliwiającym zanieczyszczenie środowiska.

**Uwagi POLSKIEGO CENTRUM INNOWACJI I WDROŻEŃ** wniesione pismem z dnia 30.10.2009r.

*1 Czy budowa spalarni w Białymstoku jest potrzebna? Można ją zastąpić innymi rozwiązaniami, które pozwolą utylizować odpady – tak uważają specjaliści. „Nie musimy od razu budować spalarni. Możemy odpady spalać w białostockiej elektrociepłowni” mówi profesor Janusz Wandras z Politechniki Śląskiej. Odpad może stać się produktem. Elektrociepłownia Białystok posiada jeden kocioł fluidalny, w którym spala biomasę. Jeżeli do tej biomasy dodać 30 000 ton paliwa z przerobionych w ZUOK odpadów (17 przepustowości pieca fluidalnego), to się nie nie stanie. Sądzę że budowy spalarni można uniknąć, tylko trzeba chcieć – dodaje”.*

Podobną uwagę wnieśli pismami z dnia 28.10.2009r. Państwo: Irena Rudko, Iwona i Kazimierz Czerech, Małgorzata Czerech oraz Państwo: Zbigniew Szpakowicz i Magdalena Szpakowicz oraz Barbara Cydzik, Józef Cydzik, Aneta Walendykiewicz i Mirosław Walendykiewicz: Czy budowa spalarni jest w Białymstoku konieczna?

**Wyjaśnienie organu:** Raport o oddziaływaniu na środowisko dla przedsięwzięcia polegającego na budowie ZUOK w Białymstoku oraz ocena oddziaływania na środowisko, nie miały na celu rozstrzygnięcia zasadności budowy tego typu instalacji, a jedynie wskazania, jak planowane przedsięwzięcie będzie wpływało na środowisko. Konieczność budowy spalarni, która unieszkodliwiałaby odpady powstające na terenie gminy Białystok i 9 gmin sąsiednich potwierdziła analiza wariantów przedstawiona w raporcie, w szczególności wariant zerowy – bezinwestycyjny.

Wariant ten wykazał, że w przypadku niepodejmowania nowych działań w zakresie gospodarki odpadami nie będą spełnione cele wyznaczone przez dyrektywy unijne, m.in.:

- wymóg określony w art. 11 dyrektywy 2008/98/WE dotyczący przygotowania do ponownego wykorzystania i recyklingu materiałów odpadowych, przynajmniej takich jak papier, metal, plastik i szkło z gospodarstw domowych i w miarę możliwości innego



20.11.2009  
PRZES

pochodzenia, pod warunkiem, że te strumienie odpadów są podobne do odpadów z gospodarstw domowych do minimum 50%.

- wymogów dyrektywy 1999/31/WE dotyczących kierowania na składowisko wyłącznie odpadów po przetworzeniu oraz osiągnięcia wyznaczonych prawem poziomów redukcji ilości odpadów ulegających biodegradacji kierowanych na składowisko zmniejszenia ilości składowanych odpadów ulegających biodegradacji. Zgodnie z Dyrektywą 1999/31/WE w 2010 roku nie więcej niż 75% odpadów ulegających biodegradacji może zostać składowana, w 2013r. nie więcej niż 50%, a w 2020r. nie więcej niż 35% masy tych odpadów wytworzonych w odniesieniu do 1995r.

Realizacja projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”, w skład którego wchodzi ZUOK w Białymstoku, pozwoli spełnić wymogi w/w dyrektyw, jak również Rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 7 września 2005r. w sprawie kryteriów oraz procedur dopuszczania odpadów do składowania na składowisku odpadów danego typu (Dz. U. Nr 186, poz.1553 ze zm.), które zakazuje z dniem 1 stycznia 2013 składowania odpadów o kodach: 19 08 05, 19 08 12, 19 08 14, 19 12 12 oraz odpadów z grupy „20” o wartości ciepła spalania powyżej 6 MJ/kg suchej masy i wartości ogólnej węgla organicznego, która nie powinna przekroczyć (TOC) – 5% suchej masy. Termiczne unieszkodliwianie odpadów pozwoli zagospodarować odpady wskazane w rozporządzeniu i tym samym ograniczy ilość odpadów kierowanych na składowisko, co ma szczególne znaczenie w sytuacji wyczerpywania się pojemności kwater składowych na terenie ZUOK w Hryniewiecach obsługującego miasto Białystok.

Budowa ZUOK w Białymstoku zgodna jest z wymaganiami wynikającymi z zapisów Kpggo 2010, WPGO dla województwa podlaskiego na lata 2009–2012, które mają na celu wdrożenie prawa Unii Europejskiej w zakresie gospodarki odpadami w Polsce.

ZUOK w Białymstoku będzie zakładem spełniającym funkcję kompleksowego zagospodarowania odpadów i będzie stanowił istotny element domykający system gospodarki odpadami dla Białegostoku i gmin powiatu białostockiego biorących udział w projekcie „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”. Głównym celem zakładu będzie termiczne przekształcanie frakcji resztkowej odpadów komunalnych. Ilość produkowanej energii w tym ciepła będzie dostosowywana do aktualnego zapotrzebowania na nią. W przypadku niemożności zagospodarowania całego ciepła, zakład będzie się przedstawiał na produkcję przeważającej ilości energii elektrycznej. Takie działanie nie zakłóca normalnych warunków pracy instalacji ani nie ma negatywnego wpływu na środowisko.

Białostocka Elektrociepłownia jest podmiotem prywatnym i nie zgłosiła chęci współpracy w zakresie wspólnego działania na rzecz unieszkodliwiania odpadów komunalnych.

2. Dlaczego dokonując prezentacji raportu na spotkaniach z mieszkańcami dokonuje się manipulacji faktami i dezinformuje mieszkańców Białegostoku (obiecuje się iż instalacja będzie jak w Wiedniu lub Magdeburgu, a podczas wyjazdu widzieliśmy co innego - nie ma zamykanej hali wyladowczej /taki zapis jest w raporcie/, a pomżej w zamieszczonych danych z pomiarów są ewidentne dowody potwierdzające przekroczenia np: NOx) ? Czy taką instalację (w odpowiednio mniejszej wydajności) można budować w Białymstoku?

**Wyjaśnienie organu.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy wymienione w pytaniu instalacje zostały podane podczas spotkań jako przykłady ZTPO. Nawiązano do nich celem zilustrowania nowych, w warunkach polskich, instalacji. Niemożliwe jest dokładne skopiowanie działających instalacji, gdyż każda z nich projektowana jest indywidualnie i w odniesieniu do lokalnych uwarunkowań. Zarówno instalacja Spittelau w Wiedniu jak i w Magdeburgu w Niemczech nie mają zamkniętej hali wyladowkowej.

23 08 2017

59

W. J. S.

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Zaproponowane rozwiązanie dla ZUOK w Białymstoku przewiduje zakrycie węzła rozładunkowego. Zaproponowana technologia redukcji  $\text{NO}_x$  pozwoli na osiągnięcie emisji poniżej  $200 \text{ mg/Nm}^3$ .

*3. Dlaczego dokonuje się manipulacji faktami i dezinformuje mieszkańców Białegostoku odnośnie rzeczywistego zapylenia podczas prezentacji raportu?*

*(...) czy opracowujący raport mieli wiedzę o rzeczywistych warunkach zapylenia w Białymstoku, a zwłaszcza w rejonie potencjalnej lokalizacji spalarni? Przecież są powszechnie dostępne stosowne opracowania jak np.: „Program ochrony powietrza dla strefy aglomeracja białostocka” wykonane bez uwzględnienia w nich spalarni odpadów!*

*(...) Dalej są przekroczenia miesięczne wartości dopuszczalnych pyłu  $\text{PM}_{10}$  (...). Skoro takie jest stężenie pyłu  $\text{PM}_{10}$  to jakie będzie  $\text{PM}_{2.5}$ ? A pomiar jego będzie wymagany od dnia 01.01.2013r. Wiadomym jest, że stężenie pyłu  $\text{PM}_{2.5}$  jest i większe i bardziej groźne dla człowieka.*

**Wyjaśnienie organu:** Program ochrony powietrza dla aglomeracji białostockiej skupia się nad obniżeniem uciążliwości pyłowej kotłowni lokalnych opalanych głównie węglem, zakłada modernizację tych kotłowni i przejście na paliwa takie jak gaz czy paliwa ekologiczne. Spalarnia wpisuje się w ten program powodując wyeliminowanie odpowiedniej do jej mocy kotłowni lokalnych. Poza tym spalarnia spełnia standardy emisji, czyli warunek do jej uruchomienia podany w Programie. Normatyw na pył  $\text{PM}_{2.5}$  nie został jeszcze ustalony z uwagi na brak wiedzy na temat jego stężenia. Aktualnie prowadzone są badania mające na celu ustalenie normatywów zgodnie z dyrektywą CAFE, co będzie miało w przyszłości wpływ na ustalenie dopuszczalnych stężeń. Na dzień dzisiejszy nie ma prawnych narzędzi, aby można było ustalić wpływ emitowanego pyłu  $\text{PM}_{2.5}$  na środowisko (nie reguluje tego obowiązujące rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26.01.2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu Dz. U. Nr 16, poz. 87).

Dane dotyczące stanu jakości powietrza zostały określone przez Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Białymstoku, który prowadzi monitoring powietrza na terenie miasta Białystok. W załączniku 3.1. do raportu znajduje się pismo PWIOŚ, w którym podano aktualny stan zanieczyszczenia powietrza (tzw. tło zanieczyszczeń niezbędne do określenia oddziaływania przedsięwzięcia na jakość powietrza) dla rejonów ulic: Produkcyjnej, Gen. Wł. Andersa oraz Al. J. Paderewskiego w Białymstoku, tj. terenów rozważanych lokalizacji przedsięwzięcia. Podane wartości zawane są w tab. 3.4 w rozdziale 3.1.2. raportu.

*4. Podczas spotkań i za pomocą środków masowego przekazu firma zajmująca się PR sugeruje społeczeństwu Miasta Białystok przykład spalarni Spittelau w Wiedniu jako wzór dla Białegostoku. Dlaczego realizuje się w ogóle inne rozwiązanie niż sugerowane podczas spotkań z mieszkańcami? Jak to się ma zapisów w umowie o wykonanie tych prac PR oraz do wymogu zapewnienia BAT przez instalację?*

**Wyjaśnienie organu:** Uwaga nie odnosi się do prowadzonego postępowania. Wyjaśnienia wnioskodawcy w tej sprawie umieszczono w odpowiedzi na pyt. 2.

*5. Dlaczego przyjęto lokalizację spalarni przy ul. Andersa skoro podczas badań ankietowych uzyskano dla tej lokalizacji najmniejsze poparcie mieszkańców Białegostoku? Według przeprowadzonych badań ankietowych lokalizacja ZUOK przy ul. Produkcyjnej uzyskala 21% poparcie, przy ul. Andersa -11%, a przy ul. Paderewskiego -26%. - Źródło: Raport str. 279.*

**Wyjaśnienie organu:** Przy wyborze lokalizacji ZUOK w Białymstoku brano pod uwagę wiele aspektów. Oprócz kryteriów społecznych wzięto pod uwagę kryteria inwestycyjne, ekonomiczne, logistyczne i komunikacyjne, infrastrukturalne, a także środowiskowe. Przedstawione one zostały w tabeli 6.37 Raportu.

Wszystkie lokalizacje były analizowane przez pryzmat w/w kryteriów wynikiem czego jest wskazanie lokalizacji przy ul. Gen. Wł. Andersa jako najodpowiedniejszej.

*6. Dlaczego przyjęto lokalizację spalarni przy ul. Andersa skoro ranking wg modelu technologicznego i ekonomicznego jest tutaj najgorszy?*

**Wyjaśnienie organu:** Przedstawiony w rozdziale 6.11.5.5 ranking zbiorczy dla rozpatrywanych lokalizacji (tab. 6.40) jest matematycznym wynikiem przeprowadzonej analizy wielokryterialnej. Prezentowany ranking ukazuje wzajemną relację wyniku dla poszczególnych lokalizacji w ujęciu oceny wynikającej z zastosowania modeli decyzyjnych (technologicznego, ekonomicznego, ekologicznego i eksperckiego). Wyniki te odniesiono do wyniku maksymalnego uzyskiwanego w danym modelu, przypisując jej wartość równą 100. Pozostałe wyniki pozostają więc w relacji do wyniku najwyższego. Zatem lokalizacja, która uzyskała wartość 100 w ujęciu danego modelu, najlepiej z pośród analizowanych przypadków, spełnia założone kryteria, uwzględniając oczywiście ich wagę czyli znaczenie. Zaprezentowane w tab. 6.40 wyniki wskazują, że każdy z rozważanych wariantów posiada inne ograniczenia i możliwości dla lokowania instalacji. Najdogodniejszą lokalizacją z pośród omawianych w ujęciu uwarunkowań technologicznych jest działka przy Al. I. J. Paderewskiego. Jednak do najważniejszych jej ograniczeń należą ograniczenia wynikające z funkcji środowiskowych i społecznych. Również aspekty ekonomiczne związane z tym wariantem można ocenić jako mniej korzystne. Mając na uwadze te ograniczenia, a w szczególności kontekst społeczny i środowiskowy, wariant ten nie został zarekomendowany do ubiegania się o decyzję środowiskową. Najdogodniejszą lokalizacją z punktu widzenia warunków ekonomicznych związanych z planowaną inwestycją, jest wariant przy ul. Produkcyjnej, również z punktu widzenia warunków technologicznych wariant ten oceniono jako dość korzystny w porównaniu z pozostałymi.

Najważniejszym ograniczeniem, które zdecydowało o niezarekomendowaniu tej lokalizacji w ubieganiu się o decyzję środowiskową, jest ograniczenie wynikające z uwarunkowań społecznych i środowiskowych.

W ujęciu zaprezentowanych kryteriów, najdogodniejszą z grona rozważanych, pod względem warunków społecznych i środowiskowych, uznano lokalizację przy ul. Gen. Wł. Andersa. Jej najpoważniejsze ograniczenie wynika z kryteriów technologicznych, głównie związanych z dojazdem i przyłączem do sieci ciepłej. Pozostałe aspekty analizowane dla tej lokalizacji można uznać za korzystniejsze niż w pozostałych porównywanych. Do relatywnych zalet tej lokalizacji należy położenie w stosunkowo dużej odległości od zabudowy mieszkaniowej, brak konfliktów z terenami czy obiektami podlegającymi ochronie prawnej, położenie w strefie o charakterze produkcyjno – przemysłowym, dogodność położenia ze względu na układ komunikacyjny (modernizacja ul. Gen. Wł. Andersa), dogodne warunki geotechniczne oraz relatywnie najdogodniejsze uwarunkowania społeczne. Uwarunkowania te, zdecydowały o fakcie rekomendowania lokalizacji przy ul. Andersa jako najdogodniejszej z pośród dostępnych do ubiegania się o wydanie decyzji środowiskowej.

*7. Dlaczego w raporcie nie ma przedstawionego rzeczywistego wpływu spalarni - lokalizacja Andersa odnośnie emisji wyższych węglowodorów aromatycznych i metali ciężkich na sąsiadujące osiedla oraz domy mieszkalne?*

**Wyjaśnienie organu:** Oddziaływanie emisji substancji na osiedle zostało uwzględnione, jednak z uwagi na znikomą uciążliwość obliczenia zakończono na tzw. obliczeniach wstępnych zgodnie z obowiązującą metodyką, podaną w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87).

23.08.2017

61

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



8. Dlaczego mimo wdrożenia w maju 2009 roku „Programu ochrony powietrza dla strefy aglomeracji białostockiej” w raporcie nie ma odniesienia się do tego planu?

**Uwaga uwzględniona.** W uzupełnionym raporcie – rozdział 2.1.2.5 – odniesiono się do „Programu ochrony powietrza dla aglomeracji białostockiej”.

9. Dlaczego w raporcie nie ma uzasadnienie przyjęcia jednej, a nie dwóch linii technologicznych jak to jest np. w spalarni w Kilonii (Niemcy) ?

**Uwaga uwzględniona.** Uzasadnienie wyboru jednej linii technologicznego przekształcania odpadów przedstawione zostało w rozdziale 6.2.1.6 uzupełnionego raportu. W trakcie przestoju instalacji odpady będą składowane tymczasowo w ZUOK w Hryniewiczach, gdzie w jednej z kwater będą magazynowane zmieszane odpady komunalne.

10. Dlaczego w raporcie nie ma przedstawienia i porównania aktualnych (ostatnio wdrożonych na świecie) koncepcji technologicznych spalarni odpadów komunalnych? Jeżeli można było zmienić zakres prac niezgodnie z zapisami w SIWZ i ogłoszonym przetargiem, to dlaczego nie można było tego uczynić? (...) Dlaczego w raporcie nie ma porównania proponowanej spalarni do już działającej o bardzo zbliżonych parametrach?

**Wyjaśnienie organu:** Analiza wariantów uwzględniała technologie sprawdzone i powszechnie stosowane w Europie, stąd przedstawienie i porównanie ostatnio wdrożonych koncepcji technologicznych spalarni odpadów komunalnych nie jest przedmiotem Raportu.

11. Czy przy wjeździe na wagę będą zainstalowane scyntylacyjne detektory?

**Wyjaśnienie organu.** Przy wjeździe do zakładu będą zainstalowane detektory odpadów radioaktywnych (str. 33 uzupełnionego raportu).

12. Dlaczego w raporcie nie ma uwzględnionego faktu posiadania przez firmy śmieciowe pojazdów typu „hakowiec”, „bramowiec” i ich wpływu na:

- zdrowie mieszkańców,
- środowisko naturalne?

**Wyjaśnienie organu.** W obliczeniach ilości transportów uwzględniono samochody ciężarowe o większej i mniejszej ładowności. Przy obliczaniu natężenia ruchu pojazdów posłużono się danymi dotyczącymi pojazdów ciężarowych uzyskanymi od PUHP „LECH” Sp. z o.o. Na tym etapie realizacji inwestycji nie można określić jakie dokładnie pojazdy i o jakiej ładowności będą obsługiwały Zakład, ponieważ do chwili jego uruchomienia flota samochodów, które potencjalnie będą obsługiwać Zakład ulegnie z pewnością unowocześnieniu. Należy założyć, że zmiana ta przyniesie wzrost ładowności pojazdów, a co za tym idzie, spadek ilości kursów przez nie wykonywanych. Natężenie ruchu pojazdów zostało opisane w rozdziale 8.2.2.2.

13. Dlaczego w raporcie nie ma uwzględnionej i dogłębnie opisanej możliwości wybuchu pożaru?

**Uwaga uwzględniona.** Sytuacje awaryjne, w tym pożar i metody ich przeciwdziałaniu opisane zostały w rozdziale 8.2.12 uzupełnionego raportu.

14. Dlaczego w raporcie nie ma uwzględnionego i dogłębnie opisanego wpływu warunków spalania odpadów na wielkość emisji dioksyn? Gdzie te dioksyny się gromadzą? W jaki sposób można usunąć dioksyny z żużla?

**Wyjaśnienie organu.** Proponowana technologia (warunki spalania) gwarantuje dotrzymanie obowiązującego standardu emisji dioksyn (stężenia dioksyn w gazach odlotowych) równego 0,1 ng/m<sup>3</sup>, bez uszczerbku na zdrowie i życie ludzi i światażywionego.

W tabeli 6.9 uzupełnionego raportu podano oczekiwane parametry emisyjne z instalacji. W raporcie brak obliczeń stężeń (imisji) dioksyn w powietrzu z uwagi na to, że nie ma określonych norm dopuszczalnych w powietrzu. Monitoring emisji dioksyn i furanów będzie wykonywany okresowo, co najmniej raz na sześć miesięcy, a przez pierwszy rok eksploatacji – co najmniej raz na trzy miesiące. Wymagania dotyczące prowadzenia pomiarów emisji z instalacji określa rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 4 listopada 2008r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów wielkości emisji oraz ilości pobieranej wody (Dz. U. Nr 206 poz. 1291), rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 19 listopada 2008r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji (Dz. U. Nr 215, poz. 1366). Powyższe przepisy krajowe w zakresie monitoringu zgodne są z Dyrektywą 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000r. w sprawie spalania odpadów. Zgodnie z §5 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2002r. w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów (Dz. U. Nr 37, poz. 339 ze zm.) „przekształcanie termiczne odpadów powinno zapewniać odpowiedni poziom ich przekształcenia, wyrażony jako maksymalna zawartość nieutlenionych związków organicznych, której miernikiem mogą być oznaczane zgodnie z Polskimi Normami:

- całkowita zawartość węgla organicznego w żużlach i popiołach paleniskowych nieprzekraczająca 3% lub
- udział części palnych w żużlach i popiołach paleniskowych nieprzekraczający 5%”.

Na podstawie § 13 w/w rozporządzenia:

- ust. 1. Pozostałości po termicznym przekształcaniu odpadów poddaje się odzyskowi, a w przypadku braku takiej możliwości - unieszkodliwia się, ze szczególnym uwzględnieniem unieszkodliwienia frakcji metali ciężkich,
- ust. 2. Dopuszcza się wykorzystanie pozostałości po termicznym przekształceniu odpadów do sporządzania mieszanek betonowych na potrzeby budownictwa, z wyłączeniem budynków przeznaczonych do stałego przebywania ludzi lub zwierząt oraz do produkcji lub magazynowania żywności, z zastrzeżeniem ust. 3 i 4,
- ust. 3. Stężenie metali ciężkich w wyciągach wodnych z badania wymywalności tych metali z próbek mieszanek betonowych, o których mowa w ust. 2, nie może przekroczyć 10 mg/dm<sup>3</sup> łącznie w przeliczeniu na masę pierwiastków,
- ust. 4. Badanie wymywalności metali ciężkich z wyrobów betonowych, zawierających unieszkodliwione odpady niebezpieczne, przeprowadza się przez całkowite zanurzenie w wodzie próbki badanego materiału i utrzymanie jej przez 48 godzin przy stałym mieszaniu; do badania używa się wody niezawierającej chloru, o temperaturze w granicach 18°–22°C i twardości w granicach 3-6 mval/dm<sup>3</sup>; stosunek wagowy wody do materiału badanego powinien wynosić 10:1”.

W/w przepisy nie obligują do przeprowadzania badań w zakresie zawartości dioksyn na każdym etapie procesu, jak i w odpadach będących pozostałością po termicznym przekształceniu odpadów.

15. Czy przedsięwzięcie jest ekonomicznie wykonalne i czy spełnia wymagania BAT?

(...) Brak jest wiarygodnej informacji nt. bunkra na odpady i kurtyny powietrznej. Badania wykazują, że tam się rozwija dość oryginalne środowisko życia dla patogennych mikroorganizmów, w tym grzybów.

**Wyjaśnienie organu. Uwaga nieuwzględniona.** Czynniki ekonomiczne przedsięwzięcia opisane zostały w Studium Wykonalności. W raporcie zawarto informację, że kontrole w zakresie weryfikacji obecności, ilości i rodzaju drobnoustrojów na terenie zakładu będą przeprowadzane zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 16 czerwca 2009r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy gospodarowaniu odpadami

komunalnymi (Dz. U z dnia 2009r., Nr 104, poz. 868). Wnioskowana instalacja wyposażona będzie w brodzik dezynfekcyjny, przez który będą przejeżdżały wyjeżdżające pojazdy. Jest to standardowa metoda stosowana w podobnych instalacjach. Planowana budowa instalacji termicznego przekształcania odpadów w Białymstoku jest zgodna zapisami z BAT i zapisami art. 143 ustawy

16. *Dlaczego nie było konsultacji z mieszkańcami sąsiednich gmin (Wasilków i Supraśl) ?*

**Wyjaśnienie organu.** Zgodnie z ustawą oś każdy ma prawo składania uwag i wniosków w postępowaniu wymagającym udziału społeczeństwa. Udział społeczeństwa przez organ prowadzący postępowanie dla przedmiotowego przedsięwzięcia zapewniony był dwukrotnie zgodnie z przewidzianą procedurą. Dodatkowo poza postępowaniem w sprawie oceny inwestor przeprowadził konsultacje społeczne na otwartych spotkaniach z mieszkańcami, o których mieszkańcy powiadamiani byli poprzez ogłoszenia w prasie i na stronie internetowej. W związku z powyższym mogli brać w nich udział wszyscy zainteresowani, również mieszkańcy sąsiednich gmin.

17. *Dlaczego raport nie uwzględnia priorytetów rozwoju województwa?*

**Wyjaśnienie organu.** Raport uwzględnia priorytety rozwoju województwa w zakresie gospodarki odpadami, poprzez zgodność z dokumentem strategicznym WPGO.

18. *Dlaczego Miasto Białystok odebrało ten raport, w którym jest tyle niedociągnięć oraz są zapisy pozwalające stwierdzić, że może on być plagiatem?*

Podobna uwage wniósł Pan Krzysztof Rogowski drogą elektroniczną dnia 25.10.2009r. oraz

Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczącym Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.: Raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pt „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” nie jest opracowaniem oryginalnym. Podobne w swej treści Raporty widnieją na stronach Urzędów Miejskich np. w Poznaniu i Bydgoszczy. Następuje to podejrzenie, że jest to lobbing wytwórców instalacji do rusztowego spalania, a nie raport zamówiony przez inwestora

**Uwaga nieuwzględniona.** Przedmiotem postępowania administracyjnego zmierzającego do wydania decyzji środowiskowej nie jest analiza procedury przetargowej.

O poprawności treści raportu decyduje ocena oddziaływania na środowisko, w ramach której właściwe organy oraz społeczeństwo dokonują weryfikacji przedmiotowego dokumentu. W związku z wezwaniem RDOŚ w Białymstoku oraz złożonymi uwagami i wnioskami raport został poprawiony i uzupełniony. Powtarzające się zapisy w raportach dotyczące instalacji termicznego przekształcania odpadów wynikają z zakresu określonego w ustawie oraz powszechnego stosowania podobnych rozwiązań technologicznych. Jednakże należy podkreślić, że przedłożony raport indywidualnie analizuje zarówno uwarunkowania środowiskowe, jak i oddziaływania na środowisko instalacji dla lokalizacji na terenie miasta Białegostoku.

19. *1.) raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko dla przedsięwzięcia pt. „Budowa Zakładu unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku” lokalizacja przy ul. Andersa nie jest zgodny z: WPGO demotuje jego ustalenia w odniesieniu do ZZO: Uchwałą Nr XXXI/373/08 w sprawie zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Białegostoku; Ustawą o zamówieniach publicznych; Rozporządzeniem w sprawie opracowań ekofizjograficznych; Ustawą prawo ochrony środowiska; Strategią Rozwoju Województwa Podlaskiego; Ustawą o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko; Wytycznymi MRR w zakresie postępowania*

w sprawie oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć współfinansowanych z krajowych lub regionalnych programów operacyjnych" zgodnie z komunikatem Ministra Rozwoju Regionalnego (MP, z 2009r., Nr 29, poz. 420).

**Uwaga nieuwzględniona.** Wniosek nie precyzuje zakresu niezgodności. Po analizie dokumentacji w sprawie organ nie dopatrzył się niezgodności z wymaganymi w sprawie przepisami krajowymi i miejscowymi.

**Uwagi Fabryki Dywanów „Agnella” S.A. wniesione pismem z dnia 19.10.2009r.**

1. W raporcie o oddziaływaniu na środowisko kryteria wyboru wariantu odnośnie dróg są niespójne. Nakłady inwestycyjne przewidywane na drogi dojazdowe przy ul. Andersa będą najwyższe z trzech wariantów, natomiast kryteria: ocena układu komunikacyjnego, stanu technicznego i nośności dróg oraz wprowadzenie nowych uciążliwości transportowych uzyskały najwyższą ilość punktów. Z analizy raportu można wysnuć wniosek, że drogi, na które trzeba wydać najwięcej środków są najlepsze.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy, w przypadku lokalizacji przy ul. Gen. Wł. Andersa celem zapewnienia połączenia drogowego instalacji z w/w ulicą koniecznym do wybudowania jest jedynie odcinek drogi łączący teren ZUOK z ul. Gen. Wł. Andersa. Natomiast pozostałe kryteria dotyczące transportu dla tej lokalizacji są spełnione. Układ drogowy przy tej lokalizacji jest dostosowany do obsłużenia środków transportu związanych z ZUOK w związku z tym nie ma konieczności jego modyfikacji, co generowałoby dodatkowe koszty. W przypadku realizacji inwestycji w pozostałych analizowanych lokalizacjach w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania transportu zachodziłaby konieczność zmodyfikowania układu transportowego. Spowodowane jest to nieprzystosowaniem dróg dojazdowych prowadzących do tych lokalizacji do wzmożonego ruchu pojazdów ciężarowych i wiązałoby się z koniecznością modernizacji całych ulic.

2. Kolejne wątpliwości budzi kryterium kosztów eksploatacji spalarni. Z raportu wynika, że najwyższe koszty eksploatacji przewiduje się w wariantcie przy ul. Andersa. Dodatkowo dostępność sieci ciepłej do odbioru energii cieplnej oraz nakłady na budowę sieci ciepłej przy Andersa są wysokie, natomiast popyt na energię cieplną przewiduje się jako minimalny w porównaniu do innych wariantów. Pomimo tego wybrano wariant przy ul. Andersa. Uważamy, że kryteria wyboru wariantu miejsca pod planowaną inwestycję nie są zróżnicowane pod względem wagi poszczególnych elementów.

**Uwaga nieuwzględniona.** Analiza kryterialna przeprowadzona na rzecz niniejszego opracowania uwzględniała 38 kryteriów, na podstawie których rozpatrywano lokalizacje. Koszty eksploatacji instalacji były jednym z kryteriów. Pomimo tego, że lokalizacja przy ul. Gen. Wł. Andersa charakteryzuje się wyższymi kosztami eksploatacji uzależnionymi od zbytu ciepła, to w końcowym rozrachunku uzyskała ona przewagę nad innymi lokalizacjami dzięki lepszym uwarunkowaniom w pozostałych kryteriach.

3. Zapewnienia ekspertów, że emisja substancji szkodliwych będzie poniżej normy, a zapachy nie będą wydostawać się poza budynek nie przekonuje nas.

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpady będą wyladowywane do wybetonowanej fosy z poziomu wyladunkowego w zamkniętej hali. Następnie z fosy odpady podawane będą do pieca. Rampa wyladowcza będzie przykryta konstrukcją umożliwiającą całkowite odizolowanie procesu technologicznego od środowiska zewnętrznego. Przykrycie rampy zredukuje całkowicie możliwość oddziaływań odorowych. Wentylatory powietrza pierwotnego zasysające powietrze z rejonu hali wyladunkowej będą wytwarzać podciśnienie zapobiegając emisji zanieczyszczeń (pyły i odory) powietrza do środowiska. Zassane powietrze z nad fosy będzie stanowić powietrze pierwotne w komorze paleniskowej, gdzie całkowitej redukcji ulegną odory. Części palne pyłu z nad fosy zostaną również spalone w komorze paleniskowej



4. *Fabryka Dywanów posiada własne ujęcia wody pitnej. Obawiamy się, że sąsiedztwo spalarni może spowodować zanieczyszczenie ujęć toksycznymi ściekami, które powstają w wyniku jej działalności.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Przedstawiona w Raporcie analiza oddziaływania ZUOK w Białymstoku wykazała brak oddziaływania zarówno na wody powierzchniowe jak i podziemne.

**Uwagi Państwa: Ireny Rudko, Iwony i Kazimierza Czerech, Małgorzaty Czerech** wniesione pismem z dnia 28.10.2009r.

1. *Czy nie można zastąpić rozpatrywanej technologii utylizacji śmieci inną bardziej nowoczesną, przyjazną dla środowiska?*

Podobne uwagi złożyli pismami z dnia 28.10.2009r. Państwo: Zbigniew Szpakowicz i Magdalena Szpakowicz oraz Barbara Cydzik, Józef Cydzik, Aneta Walendykiewicz i Mirosław Walendykiewicz

**Uwaga nieuwzględniona.** W związku, że organ działa na wniosek w przypadku, gdy wnioskowana technologia spełnia standardy jakości środowiska organ nie ma podstaw do odmowy wydania warunków decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

2. *Dlaczego w raporcie nie uwzględniono pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia np. hałas słyszalny, ultradźwiękowy i infradźwiękowy, substancji chemicznych z istniejących i działający już takich systemów np. w Warszawie.*

Podobne uwagi pismami z dnia 28.10.2009r. wnieśli Państwo: Zbigniew Szpakowicz i Magdalena Szpakowicz oraz Barbara Cydzik, Józef Cydzik, Aneta Walendykiewicz i Mirosław Walendykiewicz

**Wyjaśnienie organu.** W analizie oddziaływania na środowisko przedstawiono pełne spektrum oddziaływania ZUOK w Białymstoku na etapie eksploatacji. Wymagania odnośnie poziomu hałasu dla poszczególnych urządzeń i obszarów roboczych ZUOK są zgodne z wytycznymi i wymogami prawnymi przedstawionymi w Raporcie.

Do obliczeń emisji substancji i energii (hałas) nie można przyjąć wyników pomiarów z istniejących i działających instalacji. Stan jakości powietrza i tło akustyczne jest charakterystyczne dla konkretnej lokalizacji.

3. *Czy mogę otrzymać wyniki z pomiarów emisji ze spalarni w Warszawie (zgodnych z Dz. U. nr 215 poz. 1366 z dnia 19.11.2008 pkt 3 oraz Dz. U. nr 206 poz. 1291 z dnia 04.11.2008r. pkt 3) w celu zapoznania się z nimi, czy rzeczywiście takie emisja zanieczyszczeń nie będzie miała wpływu na zdrowie moje i moich dzieci?*

**Wyjaśnienie organu.** Wyniki pomiarów emisji ZUSOK Warszawa dostępne są do wglądu na stronie <http://www.zusok.com.pl/>

4. *Co zamierza być zrobione z przekroczeniami emisji pary technologicznej z zakładów już istniejących przy ul. Gen. W. Andersa?*

Podobna uwaga pismami z dnia 28.10.2009r. wnieśli Państwo: Zbigniew Szpakowicz i Magdalena Szpakowicz oraz Barbara Cydzik, Józef Cydzik, Aneta Walendykiewicz i Mirosław Walendykiewicz

**Wyjaśnienie organu.** Para technologiczna jest wodą w postaci gazowej i w świetle przepisów ochrony środowiska nie jest zanieczyszczeniem, ani substancją toksyczną, o czym świadczy również fakt, iż w obowiązującym prawodawstwie nie zostały określone dopuszczalne poziomy stężenia pary wodnej w powietrzu.

5. *Co zamierza być zrobione z przekroczeniami pyłu zawieszonego PM10 przy ul. Gen. W. Andersa („Ocena poziomów substancji i klasyfikacja stref województwa podlaskiego w 2008 str.12 pkt 4) ?*

Podobną uwagę pismami z dnia 28.10.2009r. wnieśli Państwo: Zbigniew Szpakowicz i Magdalena Szpakowicz oraz Barbara Cydzik, Józef Cydzik, Aneta Walendykiewicz i Mirosław Walendykiewicz

**Wyjaśnienie organu.** Na stacji pomiarowej na terenie miasta Białegostoku w latach 2008 i 2009 zaobserwowano dla pyłu zawieszonego PM10 występowanie stężeń 24-godzinnych wyższych od poziomu dopuszczalnego  $D_{24} = 50 \mu\text{g}/\text{m}^3$ . Jednakże nie oznacza to, że występowały przekroczenia, ponieważ w roku 2008 było 19 sytuacji przekroczeń, a w 2009 roku 16 sytuacji przekroczeń, przy dopuszczalnej częstości przekraczania poziomu dopuszczalnego w roku kalendarzowym dla stężeń 24-godzinnych pyłu zawieszonego PM10 wynoszącej 35 razy. Przywołany dokument pn. „Ocena poziomów substancji i klasyfikacja stref województwa podlaskiego w 2008 roku” nie potwierdza, że na terenie miasta Białegostoku wystąpiły przekroczenia pyłu PM10 (str. 17, pkt 4). Prawdą jest, że w latach wcześniejszych np. 2005 takie przekroczenia występowały.

6. Kiedy zostaną być wykonywane pomiary pyłu zawieszonego PM2.5 przy ul. Gen. W. Andersa?

Podobną uwagę pismami z dnia 28.10.2009r. wnieśli Państwo: Zbigniew Szpakowicz i Magdalena Szpakowicz oraz Barbara Cydzik, Józef Cydzik, Aneta Walendykiewicz i Mirosław Walendykiewicz

**Wyjaśnienie organu.** Pył zawieszony PM2.5 aktualnie nie jest normowany i w związku z tym nie są wykonywane pomiary.

Odpowiedzialnym w tym zakresie na terenie miasta Białegostoku z mocy ustawy z dnia 20 lipca 1991r. o Inspekcji Ochrony Środowiska (Dz. U. z 2007r., Nr 44, poz. 287 ze zm.) jest Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Białymstoku, który zgodnie z nadanymi mu kompetencjami decyduje o lokalizacji i terminie uruchomienia odpowiedniej stacji pomiarowej.

7. Jak Urząd Miasta zamierza zrekompensować mieszkańcom spadek wartości ich nieruchomości?

**Wyjaśnienie organu.** Uwaga nie odnosi się do postępowania i treści raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko

8. Kto zrekompensuje koszty leczenia i zapewni dostęp do lekarzy opieki specjalistycznej w sytuacji, gdy zostanie stwierdzona choroba wywołana zatruciem środowiska. Od kogo będziemy mogli uzyskać odszkodowania (spalarni czy Urzędu Miasta)?

**Wyjaśnienie organu.** Uwaga nie odnosi się do postępowania i treści raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko. Funkcjonowanie zakładu nie będzie powodowało przekroczenia obowiązujących standardów środowiska.

9. Czy miasto przewiduje stały monitoring czystości wód powierzchniowych i gruntowych oraz z jaką częstotliwością?

**Wyjaśnienie organu.** Przewiduje się monitoring wód podziemnych z wykorzystaniem otworów obserwacyjnych, służących kontroli jakości środowiska gruntowo-wodnego. Otwory obserwacyjne będą zlokalizowane zgodnie z dokumentacją hydrogeologiczną sporządzoną na zasadach określonych w ustawie Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 2005r. nr 228 poz 1947 ze zm.) na etapie uzyskiwania pozwolenia na budowę.

10. Dlaczego nie wzięto pod uwagę już istniejących zakładów produkcyjnych oraz zanieczyszczeń przez nie wytwarzanych i nie skomasowano tych zanieczyszczeń z zanieczyszczeniami, które wytworzy spalarnia śmieci?

Podobne uwagi wniosła RADA OSIEDLA „Białostoczek” BSM pismem z dnia 20.10.2010r.: *Bezpośrednie sąsiedztwo planowanej inwestycji z Elektrociepłownią Miejską zwielokrotni ilość wydzielanych gazów do atmosfery. Spaliny pochodzące tylko z elektrociepłowni, przy niesprzyjających wiatrach, uniemożliwiają otwarcie okien w blokach mieszkalnych a co dopiero będzie jak problem zwielokrotni się*

*„tomi Cesar” droga elektroniczna dnia 06.10.2009r.: Budowa spalarni na obrzeżach (praktyczne sąsiedztwo) Puszczy Knyszyńskiej w niewielkiej odległości od uzdrowiska w Supraślu, w odległości 4 km od centrum miasta Białystok to wielki skandal. Budowa spalarni w odległości 1 km od zwartej zabudowy osiedli blokowisk Sienkiewicza, Wygoda, Białostoczek Zielone Pluca Polski z takim defektem, toksyczne oddziaływanie na teren miasta Białystok. Skandal.*

Pan Janusz Stanisław Targoński pismem z dnia 27.10.2009r.: *Za wyjątkowo nierozważny pomysł należy także uznać tę zaskarżaną lokalizację przy ul. Gen. Andersa z uwagi na sąsiedztwo ogromnych osiedli mieszkaniowych, terenów leśnych, rekreacyjnych, spacerowych, plaża nad rzeką Supraśl, teren skansenu wsi białostockich*

Pani Bożena Rutkowska pismem z dnia 30.10.2009r.: *Protestuję, żeby powstała na ulicy Andersa spalarnia śmieci. Wystarczy, że elektrociepłownia, Fabryka Mebli i inne zakłady zanieczyszczają środowisko i hałasują w dzień i w nocy.*

Państwo: Krystyna Tarasiuk (25.10.2009r.), Monika Zagórska (25.10.2009r.), Elżbieta Dec (26.10.2009r.), Cezary Zagórski (25.10.2009r.), Agnieszka Antczak (25.10.2009r.), Edmund Antczak (25.10.2009r.), Helena Dec (25.10.2009r.), Iwona Jaromińska (25.10.2009r.), Anna Stuleis (25.10.2009r.), Jolanta Sakowska (25.10.2009r.), Zygmunt Rosiński (26.10.2009r.), Tomasz Tyczwiński (26.10.2009r.), Kazimierz Czerech (26.10.2009r.), Marek Stankiewicz (25.10.2009r.), Celina Jaroma (26.10.2009r.), Iwona Czerech (26.10.2009 r.), Agata Walendykiewicz (26.10.2009r.), Stanisław Tarasiuk (26.10.2009r.), Halina Antczak (25.10.2009r.), Barbara Stankiewicz (25.10.2009r.), Barbara Stankiewicz (26.10.2009r.), Roman Limon (25.10.2009r.), Eugenia Hermanowicz (25.10.2009r.), Mikołaj Michalczyk (25.10.2009r.), Izabela Citko (28.10.2009r.), Jerzy Markiewicz (28.10.2009r.), Marianna Misiewicz (26.10.2009r.), Danuta i Aleksander Zwolińscy (26.10.2009r.), Aleksander Wojtas (25.10.2009r.), Iwona Truchan (25.10.2009r.), Cezary Citko (30.10.2009r.), Celina Jaroma (25.10.2009r.), Marcin Adam Wróbel (25.10.2009r.), Magdalena Citko (29. 10 2009), Urszula Citko (29.10.2009r.), Helena Bielawska (25.10.2009r.), Wiera Michalczyk (25.10.2009r.), Józef i Zofia Miron (26.10.2009r.), Krystyna Sawicka (26.10.2009r.), Leszek Dąbrowski (26.10.2009r.), Janina i Henryk Rybnik (26.10.2009r.), Lucja Hościlo (25.10.2009r.), Robert Truchan (25.10.2009r.), Sławomir Wilczewski (26.10.2009r.), Krzysztof Rogowski (25.10.2009r.), Elżbieta Skok (28.10.2009r.), Elżbieta Hoczko (27.10.2009r.), Anna Markiewicz (28.10.2009r.), Henryk Sakowski (25.10.2009r.), Katarzyna Wilczewska (26.10.2009r.), Konstanty Pilipiuk (26.10.2009r.), Ewa Hermanowicz (25.10.2009r.), Mariusz Potmalnik (26.10.2009r.) i Renata Mickiewicz (26.10.2009r.), Marta Dról (28.10.2009r.), Emilia Kiryluk (28.10.2009r.), Barbara Debska (30.10.2009r.), Andrzej Zabrocki (29.10.2009r.), Jolanta Zabrocka (29.10.2009r.): *W rejonie planowanej budowy spalarni istnieje duże zagęszczenie różnych zakładów zagrażających życiu i zdrowiu ludzi oraz środowisku, są to: elektrociepłownia o ogromnej mocy i dużym zasięgu oddziaływania, fabryka mebli - emituje trujące związki i hałas, wiele stacji paliw, stacji gazu propan-butan, magazyn z chlorem przy uzdatnianiu wody na Pietraszach, zlewnia fekalii ul. Andersa, dwie główne arterie komunikacyjne, ul. Andersa i ul. 1000-lecia P.P*

*Biorąc pod uwagę te okoliczności — budowa spalarni śmieci o dużym zasięgu oddziaływania budzi we mnie niepokój i zgrozę.*

oraz Państwo: Jan Mickiewicz (26.10.2009r.), Katarzyna Oksztul (30.10.2009r.), Halina Targońska (26.10.2009r.), Marek Leszkowicz (24.10.2009r.), Maciej Leszkowicz (28.10.2009r.), Wojciech Piotrowski (28.10.2009r.), Leszek Chitruk (28.10.2009r.), Bolesław



Mienko (28.10.2009r.), Anna Sawicka (27.10.2009r.), Krystyna Serafińska (27.10.2009r.), Jolanta Stankiewicz (28.10.2009r.), Leszek Lemiesz (28.10.2009r.), Jan Borowski (28.10.2009r.), Walentyna Zubrycka (28.10.2009r.), Jerzy Górzynski (26.10.2009r.), Honorata Liman (28.10.2009r.), Jerzy Daniłowski (26.10.2009r.), Barbara Dębska (26.10.2009r.), Robert Szczuka (26.10.2009r.), Edmund Antczak (25.10.2009r.), Kazimierz Wasowicz (25.10.2009r.), Robert Truchan (25.10.2009r.), Joanna Misiewicz (26.10.2009r.), Wiera Michalczuk (25.10.2009r.), Janusz Lech Halicki (25.10.2009r.), Irena Wesółowska (25.10.2009r.), Eugenia Hermanowicz Możejko (25.10.2009r.), Andrzej Juszcak (26.10.2009r.), Agata Juszcak (26.10.2009r.), Bartłomiej Juszcak (26.10.2009r.), Julia Lupińska (25.10.2009r.), Rafał Juszcak (26.10.2009r.), Barbara Krasowska (29.10.2009r.), Kazimierz Krasowski (29.10.2009r.), Łukasz Sikorski (26.10.2009r.), Małgorzata Kobeszko (28.10.2009r.), Barbara Sowińska (28.10.2009r.), Iwona Jaromińska (25.10.2009r.), Helena Dec (25.10.2009r.), Agnieszka Antczak (25.10.2009r.), Renata Borkowska (26.10.2009r.), Andrzej Borkowski (26.10.2009r.), Adam Sobolewski, Urszula Nowogrodzka (28.10.2009r.), Bogusław Żółkiewicz (28.10.2009r.), Irena Raczkowska (09.10.2009r.), Mirosława Antosiuk (26.10.2009r.), Marcin Stulgis (26.10.2009r.), Krystyna Kuczynska (26.10.2009r.), Ewa Soljan (26.10.2009r.), Marianna Buzun (25.10.2009r.), Halina Antczak (25.10.2009r.), Jerzy Dębski (25.10.2009r.), Jolanta Sakowska (25.10.2009r.), Mikołaj Michalczuk (25.10.2009r.), Magda Hendyk-Farmas (25.10.2009r.), Joanna Sawicka (26.10.2009r.), Marta Sikorska (26.10.2009r.), Hubert Kowalczuk (26.10.2009r.), Iwona Truchan (25.10.2009r.), Krzysztof Rogowski (26.10.2009r.), Barbara Dębska (25.10.2009r.), Irena Maj-Gordon (26.10.2009r.), Grażyna Magnuszewska (26.10.2009r.), Regina Rydzewska (26.10.2009r.), Aleksander Wojtas (25.10.2009r.), Joanna Komasyło (27.10.2009r.), Lech Gordon (26.10.2009r.), Helena Bielawska (25.10.2009r.), Jan Grabowiecki (26.10.2009r.), Daniela Kamińska (26.10.2009r.), Filomena Milkiewicz (26.10.2009r.), Lucja Hościło (25.10.2009r.), Agnieszka Krasnicka (26.10.2009r.), Sławoj Łatacz (26.10.2009r.), Ewa Zakrzewska (26.10.2009r.), Wiera Michalczuk (28.10.2009r.), Felicja Nowik (28.10.2009r.), Irena Karpacz (26.10.2009r.), Jan Grochowski (27.10.2009r.), Klaudia Czerepok (25.10.2009r.), Anna Tyszka (26.10.2009r.), Tadeusz Dobkowski (26.10.2009r.), Lidia Dąbrowska (25.10.2009r.), Aneta Wiszniewska (30.10.2009r.), Monika Szczeńska (30.10.2009r.), Mirosław Bondar (29.10.2009r.), Wanda Purzecka (28.10.2009r.), Anna Holch (28.10.2009r.), Magdalena Raczkowska (28.10.2009r.), Adam Raczkowski (30.10.2009r.), Grażyna Lewicka (29.10.2009r.), Krzysztof Raczkowski (29.10.2009r.), Sławomir Lewicki (29.10.2009r.), Jerzy Raczkowski (29.10.2009r.), Marek Raczkowski (29.10.2009r.), Karol Pasierb (27.10.2009r.), Maria Szczepańska-Dawdo (28.10.2009r.), Stanisława Wieceńska (25.10.2009r.), Jerzy Jackowski (25.10.2009r.), Andrzej Lupiński (25.10.2009r.), Elżbieta Sikorska (26.10.2009r.), Bożena Rutkowska (29.10.2009r.): *Spalarnia będzie oddziaływać na tereny zabudowane skoncentrowanym budownictwem jednorodinnym mieszkaniowym, a także wielomieszkaniowym. W świetle analizowanych lokalizacji ta jest położona najbliżej centrum miasta. Jako mieszkańcy mamy prawo czuć się zagrożeni, zwłaszcza, że w sąsiedztwie istnieje już elektrociepłownia i zakład produkcji mebli. Nowe przedsięwzięcie powiększy kumulację negatywnych emisji. Władze Miasta powinny kierować się nie tylko aspektami ekonomicznymi w planowaniu realizacji obiektów użyteczności publicznej, ale też interesem społecznym i lokalni mieszkańcy.*

*Pani Małgorzata Dragowska pismem z dnia 09.04.2010r.: Nasze osiedle posiada znaczne uciążliwości związane z sąsiedztwem torów kolejowych i hałasem przejeżdżających pociągów, zlewni nieczystości płynnych usytuowanej przy stacji benzynowej Shell oraz dużym natężeniem ruchu samochodów osobowych i ciężarowych, który będzie się zwiększał z uwagi na modernizację skrzyżowania ul.1000-Lecia PP i ul. Gen. Wł. Andersa. W obliczeniach dotyczących hałasu nie ujęto rzeczywistych wielkości hałasu przy ul. Andersa.*

**Wyjaśnienie organu:** W raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, w obliczeniach rozprzestrzeniania zanieczyszczeń uwzględniono aktualny stan jakości



powietrza, a w obliczeniach oddziaływania przedsięwzięcia na stan akustyczny przyjęto do symulacji komputerowej tło akustyczne w porze dnia i w porze nocy. Stan jakości powietrza i tło akustyczne uwzględnia istniejące obciążenie środowiska, przez co otrzymane wyniki symulacji komputerowych przedstawiają powiązanie z istniejącymi przedsięwzięciami, a w szczególności kumulowanie się oddziaływań. Obliczenia wykonane na potrzeby raportu wykazały brak przekroczeń wartości normowych zarówno w zakresie emisji do powietrza jak i emisji hałasu.

**Uwaga Pana Rafała Mlenko wniesiona drogą elektroniczną dnia 27.10.2009r.**

*1. Budowa spalarni na terenie miasta jest sprzeczna z prawem Art. 73.3 Ustawy Prawo Ochrony Środowiska w granicach administracyjnych miast jest zabroniona budowa zakładów stwarzających zagrożenie dla życia zdrowia ludzi w szczególności wystąpienia poważnych awarii PALENIE ODPADÓW zamiast sortowania i recyklingu jest sprzeczne z prawem Polski i Unii Europejskiej oznacza 600% podwyżki, zatrzymałoby tlenkami metali ciężkich i rakotwórczymi dioksynami ujęcie wody pitnej dla miasta*

Podobną uwagę wnieśli: Państwo Anna i Ireneusz Domańscy drogą elektroniczną dnia 27.10.2009r.

Pan Krzysztof drogą elektroniczną dnia 23.10.2009r. oraz „rzek” drogą elektroniczną dnia 17.10.2010r. oraz

Stowarzyszenie Federacja Zielonych w Białymstoku drogą elektroniczną dnia 04.10.2009r.:

Pan Marcin Adam Wróbel drogą elektroniczną dnia 10 i 30.10.2009r. jak wyżej wniósł: Doskonale zdają sobie państwo sprawę, iż budowanie zakładów tego typu na terenie miast jest niezgodne z ustawą, a wmawianie ludziom o tym iż spalania nie jest niebezpieczne jest absurdem o czym najlepiej świadczą przykłady awarii w warszawskiej spalarni.

Państwo Anna i Ireneusz Domańscy drogą elektroniczną dnia 27.10.2009r.: Podstawowe zagrożenia płynące z tego rodzaju instalacji to zatrucie powietrza i ujęciu wody pitnej dla Białegostoku tlenkami metali ciężkich i rakotwórczymi dioksynami i Stowarzyszenie Federacja Zielonych pismem z dnia 05.10.2009r.: Wykluczona jest realizacja spalarni odpadów (komunalnych, medycznych, specjalnych) na terenie miasta.

**Uwaga nieuwzględniona.** Art. 73 ust 3 ustawy: Poś nie ma zastosowania do ZUOK w Białymstoku. W fazie eksploatacji na terenie zakładu będą wykorzystywane substancje niebezpieczne do procesu uzdatniania wody takie jak hydrazyna, fosforan (III) sodu, roztwór chlorowodoru oraz do wspomagania procesu spalania olej opałowy. Substancje te będą magazynowane na terenie zakładu w ilościach nie kwalifikujących go do zakładów o zwiększonym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 9 kwietnia 2002r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej (Dz. U. Nr 58, poz. 535, Dz. U. z 2006r. Nr 30 poz. 208).

Proces termicznego unieszkodliwiania odpadów jest zgodny z prawem krajowym i europejskim. Rodzaj przedmiotowego przedsięwzięcia i proponowane do zastosowania rozwiązania zgodne są z ustawą Prawo wodne i zagwarantują brak ponadnormatywnego oddziaływania na zbiorniki wód podziemnych, jak również na ujęcia wód dla miasta Białegostoku w Wasilkowie i Jurowach.

**Uwagi Państwa Anny i Ireneusza Domańskich wniesione drogą elektroniczną dnia 27.10.2009r.**

*1. Do dnia dzisiejszego w mieście Białystok NIE jest realizowana selektywna zbiórka śmieci z obniżką kosztów dla realizujących ją mieszkańców a nie krociowymi zyskami dla pozostających bez kontroli monopolistami typu MPO, Astwa lub Czystań.*

Podobną uwagę wniósł Pan Marcin Adam Wróbel drogą elektroniczną dnia 10 i 30.10.2009r.: Zanim zaczniemy myśleć o spalaniu śmieci musimy je zacząć segregować. 40 % śmieci to tzw. kompost. Zaczniemy więc od wydzielenia odpadów mokrych i oddzielania ich w gospodarstwach domowych od pozostałych odpadów. Oczywiście oczywistość - jak w państwach rozwiniętych. Kolejne 40 % śmieci to wszystko surowce wtórne które także musimy segregować (mówienie o segregacji w Hryniewiczach jest oburzająco śmieszne i doskonale zdajemy sobie wszyscy z tego sprawę). Nauczmy ludzi segregacji - dopiero później dyskutujmy o spalaniu pozostałych 20 % śmieci. Oczywiście, też powinien być fakt iż posegregowane śmieci powinny być przyjmowane przez miasto za przysłowiową złotówkę.

Podobną uwagę wniósł Stowarzyszenie Federacja Zielonych pismem z dnia 05.10.2010r.: Stowarzyszenie wielokrotnie zwracało się z pismami o wprowadzenie segregacji odpadów w Białymstoku.

**Wyjaśnienie organu.** Gmina Białystok wypełniła ustawowe zadania gmin w zakresie zapewnienia warunków funkcjonowania systemu selektywnego zbierania odpadów komunalnych poprzez uchwalenie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Białystok oraz wydanie stosownych zezwoleń przedsiębiorcom świadczącym usługi odbioru odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości. Istotnym jest, iż gmina nie jest „właścicielem” odpadów, wobec czego nie dysponuje instrumentami finansowymi umożliwiającymi pokrycie kosztów związanych z prowadzeniem selektywnej zbiórki odpadów. Właściciele (zarządcy) nieruchomości, są zobowiązani zgodnie z ustawą z dnia 13 stycznia 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach do zawierania umów na odbiór odpadów komunalnych z przedsiębiorcą mającym stosowne zezwolenia.

W ramach powyższych umów, właściciele (zarządcy) nieruchomości szczegółowo określają także sposób i warunki prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, wynikające z Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Białystok. Ponadto przedsiębiorcy zgodnie z posiadanymi zezwoleniami w zakresie świadczenia usług odbioru odpadów komunalnych są zobowiązani m. in. do „dostarczenia właścicielom nieruchomości pojemników na niesegregowane odpady komunalne, pojemników (worków) na selektywnie zbierane odpady komunalne(...) w ramach opłat za świadczenie usług (...) oraz do selektywnego odbierania tych odpadów”.

Firmy wywozowe, w przypadku Białegostoku prywatne przedsiębiorstwa, posiadają fundusze (środki pochodzące od właścicieli nieruchomości z tytułu zawieranych umów na odbieranie odpadów komunalnych) oraz odpowiedni potencjał techniczny (pojazdy, pojemniki, kontenery), zapewniający funkcjonowanie m.in. selektywnej zbiórki odpadów. Działając na rynku konkurencyjnym, aby sprostać wymaganiom właścicieli nieruchomości, dostosowują się do zawieranych umów udostępniając pojemniki (worki) właścicielom nieruchomości m. in. do selektywnej zbiórki odpadów.

System, w ramach którego budowana będzie spalarnia zmieszanych odpadów komunalnych zakłada intensywną selektywną zbiórkę odpadów (w systemie mieszanym w zależności od rodzaju zabudowy) dla całego obsługiwanego obszaru, przy założeniu wydzielenia składników o charakterze surowców wtórnych, odpadów niebezpiecznych (występujących w strumieniu odpadów komunalnych), wielkogabarytowych oraz odpadów gruzu budowlanego.

2. Przyjęte rozwiązania techniczne „spalarni” śmieci są z minionej epoki, a metoda oczyszczania spalin jest najmniej skuteczną z możliwych. W raporcie czytamy o asortymencie śmieci nadających się do tego rodzaju przerobu. A co z pozostałymi? Jest nowatorska POLSKA!!! technologia MTT, która wydaje się znakomitą uzupełnieniem proponowanych rozwiązań i jej łączne zastosowanie pozwoliło by na całkowitą utylizację problematycznych odpadów. Stąd nasze twierdzenie, iż prezentowany projekt jest rozwiązaniem nieprzemyślanym, niekompletnym i realizowanym w pośpiechu z powodu zaniechań urzędników odpowiedzialnych za długofalową gospodarkę odpadami w naszym mieście

**Uwaga nieuwzględniona.** Wybierając metodę przetwarzania odpadów komunalnych przeprowadzono analizę opcji technologii przeznaczonych do ich przetwarzania, zarówno technologii MBP, jak również różnych metod termicznych. Należy przy tym zauważyć, że proponując instalację, która będzie dofinansowana ze środków UE należy opierać się na technologiach sprawdzonych, które posiadają referencje, a działanie zostało sprawdzone w wielu krajach UE. Są to technologie, które podlegają ciągłemu rozwojowi, tak aby spełniały one wszystkie wymagania prawne, techniczne i technologiczne. Oczywiście istnieją na rynku technologie i instalacje pilotażowe, które proponują nowe technologie, jednak z uwagi na zbyt duże ryzyko nie będą mogły być sfinansowane ze środków unijnych (przykład: Karlsruhe w Niemczech).

Oprócz odpadów komunalnych metodami termicznymi unieszkodliwiane są odpady z sektora przemysłowego, jednakże technologie te różnią się i są dostosowane do danego rodzaju odpadów. Wskazana w uwadze technologia MTT jest jedną z metod, która służy do przetwarzania głównie odpadów niebezpiecznych, w tym np. odpadów azbestu.

Planowana budowa instalacji termicznego przekształcania odpadów w Białymstoku spełnia wymogu BAT i jest zgodna z zapisami art. 143 ustawy Poś.

#### **Uwagi RADY OSIEDLA „Białostoczek” BSM wniesione pismem z dnia 20.10.2009r.**

*1. Obawiamy się skażenia gleby i wód gruntowych przez odcieki pochodzące ze składowanych śmieci. Osiedle to położone jest na terenach o wysokim poziomie wód gruntowych, szczególnie w tym rejonie, a bezpośrednie sąsiedztwo rzeki Białej z tą lokalizacją uzasadnia nasze obawy.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Na terenie instalacji nie przewiduje się składowania odpadów, za wyjątkiem produktu spalania – żużla, który podczas dojrzewania będzie magazynowany w pryzmach na szczelnym i zadaszonym placu do sezonowania, a ewentualne odcieki będą kierowane do bezodpływowego zbiornika poprzez system kanałów. Proponowane w raporcie rozwiązanie zabezpieczy przed przenikaniem zanieczyszczeń do gleby i wód podziemnych.

#### **Uwagi Pana Krzysztofa Rogowickiego wniesione drogą elektroniczną dnia 25.10.2009r.**

*1. Wykonując Raport dla Białegostoku autorzy nie poparli swojego wyboru obliczeniami ryzyka (prawdopodobieństwa) wystąpienia stanów awaryjnych i ich akceptowalności (10<sup>-5</sup> czy 10<sup>-7</sup>). Nie rozważono i udokumentowano stanów awaryjnych i zagrożeń nimi spowodowanych (analizę opartą na obliczeniach symulacyjnych w oparciu o dostępną i stosowaną w Polsce technikę obliczeniową). Jest to o tyle istotne, że we wsadzie możliwe jest wprowadzenie do pieca substancji występujących w grupie środków ochrony roślin, a także preparatów ścięciowoorganicznych i innych stosowanych na działkach pracowniczych i przydomowych ogrodach*

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Ciotko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.:

**Uwaga uwzględniona.** Analiza ryzyka wystąpienia poważnej awarii oraz wystąpienia stanów awaryjnych zostały przedstawione w treści uzupełnionego raportu. Przedstawia ona możliwe do wystąpienia sytuacje i na rzecz niniejszego opracowania została ona przedstawiona w sposób wystarczający. Przed uruchomieniem instalacji opracowane zostaną szczegółowe instrukcje uwzględniające prawdopodobne sytuacje awaryjne. Zaproponowany system oczyszczania spalin będzie przystosowany do neutralizacji szkodliwych emisji spowodowanych spalaniem np. środków ochrony roślin lub preparatów ścięciowo organicznych i będzie reagować na nagłe skoki emisji, w wyniku czego nie będą przekraczane standardy emisyjne.

*2. Kompletnie brak informacji o możliwości współspalania miejskich osadów ściekowych w których okresowo występują znaczne ilości metali ciężkich.*

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Cisko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.

**Uwaga nieuwzględniona.** W ZUOK w Białymstoku nie przewiduje się współspalania osadów ściekowych z odpadami komunalnymi. Wodociągi Białostockie zrealizowały projekt „Poprawa jakości wody w Białymstoku” finansowany ze środków unijnych, w ramach którego przewidziano pełne zagospodarowanie powstających osadów ściekowych.

3. *Umieszkodliwianie związków szkodliwych w instalacji prostego spalania realizuje się wyłącznie poprzez oczyszczanie spalin. Dlatego tak ważnym elementem jest w niej węzeł oczyszczania spalin w odniesieniu do sprawności oczyszczania i dyspozycyjności. W przedstawionym w raporcie materiale brakuje wyników pomiarów dla uwiarygodnienia jej słuszności wyboru na takiej samej co planowana instalacji, już pracującej. Dla spalania odpadów gwarantowana skuteczność niszczenia i usuwania (DRE destruction and removal efficiency) gwarantowana być winna przez dostawcę technologii, a nie poprzez oświadczenie o spełnianiu standardu emisyjnego dla spalania odpadów komunalnych, które to oświadczenie nie jest gwarancją. Dlatego podstawy obliczeń zasięgu oddziaływania należy opierać o rzeczywiste pomiary w instalacji takiej samej konstrukcji i na zbliżonym składzie odpadów „gdziekolwiek taka instalacja pracuje, a nie na pigrym założeniu iż wytwórca instalacji będzie miał dobrą wolę i na pewno sprzeda piec do spalania wraz z sekcją oczyszczania spalin, która dotrzyma poziomu emisji określone w Rozporządzeniu (Dz. U. Nr 260, poz. 2181(2005)). Brak jest informacji chociażby jakiej firmy będzie to instalacja. Ponieważ są one współcześnie rzadko instalowane, brak takiej informacji budzi podejrzenie o próbę zakupu instalacji używanej. A więc złomu technicznego.*

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Cisko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.

**Uwaga nieuwzględniona.** Z doświadczeń pomiarowych wynika, że pracujące instalacje dotrzymują standardy emisyjne określone w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2005r. w sprawie standardów emisyjnych z instalacji (Dz. U. Nr 260, poz. 2181). Dlatego nie jest błędem, przyjęcie do obliczeń rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu wartości emisji określonych ze standardów. To pozwoliło na sprawdzenie, czy przy przyjętych parametrach emitora (wysokość, średnica, prędkość wylotu), przy uwzględnieniu miejscowych warunków meteorologicznych i topograficznych będą spełnione warunki dotrzymywania norm emisyjnych. Dodatkowo warunkiem wyboru dostawcy instalacji i urządzeń towarzyszących będzie wykazanie się dotrzymywaniem standardów. Projekt ma być realizowany w oparciu o procedurę „Żółty FIDIC”, zgodnie z którą to wykonawca inwestycji ma za zadanie określenie zakresu prac i technologii w celu osiągnięcia zleconego przez inwestora zadania. Wskazanie na obecnym etapie szczegółów technologicznych, czy też dostawcy urządzeń, stanowiłoby łamanie głównych zasad prawa zamówień publicznych (przede wszystkim zasady wolnej konkurencji i równości).

Wymogiem postawionym w dokumentacji przetargowej na budowę ZUOK będzie dostarczenie całkowicie nowej instalacji. Niedopuszczalne będzie wykorzystanie wcześniej pracujących maszyn i urządzeń. Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy w ostatnich latach zrealizowano, lub są w trakcie realizacji przykładowe inwestycje: Marchwood, Wielka Brytania 2003; Portsmouth, Wielka Brytania 2004; Avignon, Francja 2006; Rostock, Niemcy 2008; Heringen, Niemcy 2009; Francfort Höchst, Niemcy 2009; Bremen, Niemcy 2009; Marsylia, Francja 2010; Meath, Irlandia 2011; Arques, Francja 2011; Turyn, Włochy 2012.



4. Brak wyjaśnienia w raporcie jak będzie prowadzona segregacja odpadów. Proponowana segregacja u „wytwórcy odpadów to „idea fix”. Czy posiadamy pod zlewomywakiem miejsca nie na jeden pojemnik, a na kilka pojemników na selektywnie zbierane odpady? Należałoby zapłacić mieszkańcom za przebudowę kuchni lub na zaprojektowanie „bokówek” do czasowego przechowywania zebranych selektywnie odpadów. A co będzie z odpadami wielkogabarytowymi podrzuconymi pod kontener przyblokowy? (Stara leżanka, elementy meblów, gruz z remontu mieszkań, lodówka.)

Czy więc odpady będą nadal wożone do Hryniewicz celem segregacji wstępnej „a następnie do B-stoku do spalania?”

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpady wielkogabarytowe: meble, stolarka drzwiowa i okienna, sprzęt kuchenny i łazienkowy, elementy wyposażenia mieszkań i inne przedmioty o wymiarach gabarytowych powyżej 0.5 m odebrane przez podmioty posiadające stosowne zezwolenia przewiezione zostaną do ZUOK w Hryniewiczach celem ich demontażu w wyniku którego nastąpi odzysk złomu, drewna i szkła, a pozostałości jako frakcja palna wywiezione zostaną do ZUOK w Białymstoku, lub jeśli nie będą mogły być poddane termicznemu unieszkodliwieniu składowane na jednej z kwater. Ponadto do ZUOK w Hryniewiczach będą kierowane odpady zebrane w sposób selektywny „u źródła”, tj. odpady opakowaniowe, odpady zielone, odpady budowlane i odpady niebezpieczne (tj. m.in. świetlówki, baterie). Do unieszkodliwiania w ZUOK w Białymstoku będzie kierowana frakcja reszkowa zmieszanych odpadów komunalnych.

5. W rozdziale 13 pt „Analiza możliwych konfliktów społecznych związanych z planowanym przedsięwzięciem” zamieszczono bardzo szczegółowy opis przebiegu konsultacji społecznych. Nie podano natomiast informacji, które grupy społeczne zamierzają najsilniej protestować i jakie są ich warunki ustąpienia z protestu? Ponadto lokalizacja spalarni przy ul. Andersa „wygrała” z lokalizacją przy oczyszczalni ścieków argumentem o braku sprzeciwu społecznego wśród przyszłych sąsiadów planowanego obiektu przy ul. Andersa.

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.

**Uwaga częściowo uwzględniona.** W uzupełnionym raporcie w rozdziale 13 podano grupy mieszkańców najbardziej aktywnie biorących udział w konsultacjach społecznych. W raporcie nie odniesiono się do możliwych warunków odstąpienia od protestów, ze względu na brak takich wniosków. We wszystkich 3 wariantowanych lokalizacjach skala protestów mieszkańców była porównywalna, natomiast najwyższą ilość punktów pod względem akceptacji społecznej uwzględniającej odległość od zabudowy mieszkaniowej, gęstość zaludnienia zdobyła lokalizacja w rejonie ul. Gen. Wł. Andersa.

6. Na str. 282 zapisano „Wybudowanie ZUOK w mieście daje możliwość zagospodarowania wytworzonego ciepła i energii elektrycznej, co wpływa na zmniejszenie opłaty za odpady, która w innym przypadku byłaby znacznie większa”. Jest to odpowiedź na pytanie mieszkańców „dlaczego wszystkie lokalizacje spalarni są w mieście”. Jednakże możliwości zagospodarowania wytworzonego ciepła tzn. sprzedania go są praktycznie niemożliwe, gdyż MPEC i EC II Białystok mają 20 % nadwyżkę w zdolnościach wytwarzania ciepła na CO i ciepłą wodę użytkową (CWU).

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r. oraz Stowarzyszenie „OKOLICA” pismem z dnia 29.10.2009r.

**Uwaga nieuwzględniona.** Dopelnieniem systemu gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej będzie budowa zakładu termicznego przekształcania odpadów komunalnych. Głównym celem zakładu jest unieszkodliwianie odpadów komunalnych. Ilość produkowanej energii w tym ciepła będzie dostosowywana do aktualnego zapotrzebowania na nią. W przypadku niemożliwości zagospodarowania całego ciepła, zakład będzie przedstawiał się na produkcję przeważającej ilości energii elektrycznej. Takie działanie nie zakłada normalnych warunków pracy instalacji, ani nie ma negatywnego wpływu na środowisko. W przypadku uznania części energii produkowanej w ZUOK w Białymstoku za energię odnawialną, będzie ona miała pierwszeństwo w stosunku do energii produkowanej z paliw kopalnych.

7. W tabeli 13.1. zapisano, że „procesowe odpady niebezpieczne będą stabilizowane, dzięki czemu nie będą już niebezpieczne”. Czy w takim razie będzie potrzebne kolejne nowe składowisko na odpady niebezpieczne tzn. na pyły z instalacji oczyszczającej spaliny. Jak to się ma do innego zapisu w tabeli 13.1.- „Dzięki ZUOK składowanych będzie znacznie mniej odpadów i rozwiązany zostanie problem zagospodarowania dużej ilości odpadów w bezpieczny sposób.”

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.

**Wyjaśnienie organu.** W wyniku zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin (odpady niebezpieczne) powstaną odpady inne niż niebezpieczne, które będą składowane na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne.

8. Nie wiadomo także gdzie będą chociażby wstępnie sortowane odpady i gdzie będzie gromadzony zapas odpadów na terenie spalarni na okresy czasu ponad 3 dniowe. Fosa w hali przyjęć ma pojemność zapewniającą 3 dniowy zapas. A gdzie pomieścić ich zwiększoną ilość np. w szczycie świątecznym.

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.

**Wyjaśnienie organu.** Odpady wrzucane selektywnie przez mieszkańców do wyznaczonych worków lub kontenerów, takie jak: papier, szkło, odpady zielone, zebrane odpady wielkogabarytowe itp. będą od nich odbierane i kierowane do odpowiednich zakładów przetwarzania odpadów (przede wszystkim kierowane do ZUOK w Hryniewiczych). Pozostałe odpady wrzucane przez mieszkańców do klasycznego „kubła na śmieci” będą odbierane przez firmy wywozowe i wywożone „śmieciarkami” do ZUOK w Białymstoku, bez ich dodatkowego sortowania na terenie ZUOK w Białymstoku, ani poza nim. Jest to tzw. frakcja resztkowa, pozostała po tym, co mieszkańcy selektywnie zebrali do wyznaczonych pojemników z wytworzonych przez siebie odpadów. Na czas przestoju instalacji (ponad 3 dni) zmieszane odpady komunalne będą tymczasowo magazynowane w specjalnie do tego przystosowanej części kwatery na terenie ZUOK w Hryniewiczych, a po rozruchu instalacji transportowane do ZUOK w Białymstoku celem ich unieszkodliwienia.

9. W załączniku 8.2. poświęconym danych do obliczeń rozprzestrzeniania się hałasu przyjęto wartość Ha akustycznego w nocy 35 dB(A) i 45 dB(A) w dzień bez żadnych wyjaśnień. Niewiadomo „czy Autorzy uwzględnili hałas drogowy emitowany z ul. Gen. Andersa oraz planowanej drogi dojazdowej od ul. Andersa do terenu Spalarni. Drugą istotną, a nie w pełni wyjaśnioną kwestią są przyjęte wartości hałasu równowaznego który powinien być albo obliczany na podstawie katalogowej mocy akustycznej urządzeń i czasu ich pracy albo

*mierzony na podobnym obiekcie. Jeżeli prowadzono pomiary na innych obiektach to należy w takim przypadku przedstawić protokoły z pomiarów. Takie potraktowanie problemu hałasu równoważnego budzi podejrzenie o możliwość sterowania zasięgiem hałasu tak by nie wykazać możliwych przekroczeń w obszarze zabudowy przy ul. Pietrasze, T. Duracza, St. Batorego, W. Kiejszuta, W. Jagielly, Gedymina, itp.*

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.

**Wyjaśnienie organu.** Zgodnie z instrukcjami Instytutu Techniki Budowlanej ITB 338/2003 „Metoda określania emisji i imisji hałasu przemysłowego w środowisku” i 338/96 „Metoda określania emisji i imisji hałasu przemysłowego w środowisku oraz program komputerowy HPZ\_95\_ITB” w przypadku obiektów projektowanych, danymi wyjściowymi do przeprowadzania analiz i obliczeń są poziomy mocy akustycznej A źródeł hałasu przyjętych z danych katalogowych, z aprobat technicznych, certyfikatów technicznych, lub określone pomiarowo dla istniejących analogicznych urządzeń. Powyższe instrukcje w przypadku obiektów projektowanych nie obligują przyjęcia tła akustycznego do obliczeń imisji hałasu przemysłowego. Przyjęcie tła akustycznego nie ma wpływu na wyniki obliczeń. Przyjęte w raporcie wartości tła (35 dB i 45 dB) oddają poziom głośności miasta (szum miasta) przy wyłączonych wszystkich postrzeganych źródłach hałasu. W obliczeniach w raporcie przyjęto emisję hałasu na poziomie mocy akustycznej przyjmując założenie, że źródła te pracują całą dobę. Oznacza to, że poziom równoważny hałasu odpowiada mocy akustycznej źródeł.

*10 „W odległości kilkudziesięciu m od granic działki zaczyna się Las Pietrasze, stanowiący istotne ogniwo w systemie przyrodniczym miasta, razem z Lasem Antoniuk i doliną Supraśli. Las Pietrasze wraz z Lasem Antoniuk zaproponowany został do ochrony w formie Zespołu Przyrodniczo-Krajobrazowego. W polityce przestrzennej miasta Las Pietrasze przeznaczony został również do pełnienia funkcji rekreacyjnej.” Czy przed utworzeniem nowego planu zagospodarowania przestrzennego nie należałoby zasięgnąć opinii mieszkańców?*

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.

**Uwaga nieuwzględniona.** Teren, na którym planowana jest instalacja nie jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z prawodawstwem polskim, brak miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, nie uniemożliwia realizacji tego typu przedsięwzięć. Na podstawie ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717, ze zm.) w przypadku braku mpzp wydawana jest decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Wymogi prawne zobowiązują do przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, w ramach której zapewniony jest udział społeczeństwa.

*11. Reasumując przygotowany Raport nie daje pewności, że oddziaływanie spalarni na środowisko nie wyjdzie poza granice działki planowanej inwestycji. Stąd też realistycznym rozwiązaniem tego problemu jest propozycja ze strony Urzędu Miejskiego dla mieszkańców wprowadzenia odszkodowań za 1 kg odpadów unieszkodliwianych termicznie oraz za objęcie ich domów i mieszkań rzeczywistym oddziaływaniem spalarni na sąsiedztwo ul. Andersa.*

Podobną uwagę wniósł Pan prof. dr hab. inż. Tadeusz Citko Przewodniczący Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa pismem z dnia 19.10.2009r.

23.10.2012

**Uwaga nieuwzględniona.** W Raporcie przedstawiono pełną analizę oddziaływania ZUOK w Białymstoku na środowisko. Przeprowadzone modelowanie emisji substancji w powietrzu i emisji hałasu wykazały brak zagrożeń ze strony ZUOK, planowanego przy ul. Gen. Wł. Andersa.

**Uwagi „mieszkanki WYGODY” wniesione drogą elektroniczną dnia 24.10.2009r.**

*1. Powietrze w naszym rejonie (blisko fabryki mebli i elektrociepłowni) jest już i tak zanieczyszczone ponad miarę. Pomiar pyłu opadowego na 1 m<sup>2</sup> przekraczają wszelkie normy unijne. Nie mówię o „sterowanych” pomiarach WIOŚ. Proszę o zorganizowanie punktu pomiarowego przy ulicy Gen. Andersa i pokazanie nam, zwykłym ludziom ile pyłu spada na m<sup>2</sup> w np. w miesiącu listopadzie, grudniu. Najlepsza byłaby zwykła metoda grawimetryczna, a reprezentacyjne próbki należałoby pobrać w różnych porach dnia i przy różnej pogodzie. Proszę o oznaczenie wolnej krystalicznej krzemionki w tym pyłe*

**Uwaga nieuwzględniona.** Stan jakości powietrza określany jest przez WIOŚ na podstawie ciągłych badań monitoringowych prowadzonych na terenie miasta Białegostoku na 3 stacjach pomiarowych, których lokalizacje zostały wyznaczone zgodnie obowiązującymi wytycznymi. Wyniki pomiarów wykonywanych przez WIOŚ są standardowo wykorzystywane jako „tło zanieczyszczeń” do obliczeń rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu. Nie są one w żaden sposób „sterowane”. Zgodnie z wykonywanymi pomiarami na terenie całego miasta Białystok nie występują przekroczenia dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu objętych standardami.

Pomiar pyłu oraz zawartości metali w pyłe prowadzony jest od 2004r. Oceny jakości powietrza wykonane na podstawie pomiarów uzyskanych w ostatnich latach wskazują, że w 2005 roku na obszarze aglomeracji białostockiej stwierdzono występowanie ponadnormatywnych stężeń pyłu zawieszonego PM10, natomiast w ostatnich latach 2008–2009 pomiary stężeń pyłu zawieszonego PM10 nie wykazują występowania przekroczeń wartości dopuszczalnych tego zanieczyszczenia. Po przeanalizowaniu badań monitoringu powietrza w roku 2008 i 2009, na stacji pomiarowej przy ul. Legionowej 8 w Białymstoku, zaobserwowano dla pyłu zawieszonego PM10 występowanie przekroczeń stężeń 24-godzinnych, wyższych od poziomu dopuszczalnego  $D_{24}=50 \mu\text{g}/\text{m}^3$ . Jednakże nie oznacza to, że występowały przekroczenia, ponieważ w roku 2008 było 19 sytuacji przekroczeń, a w 2009 - 16 sytuacji przekroczeń, przy dopuszczalnej częstotliwości przekraczania poziomu dopuszczalnego w roku kalendarzowym dla stężeń 24-godzinnych pyłu zawieszonego PM10 wynoszącej 35 razy.

*2. Jak często będą wymieniane filtry w kominach, czy będą pieniądze na to, żeby mieszkańcy sami mogli wynająć akredytowane laboratorium żeby zbadać emisję zanieczyszczeń do atmosfery?*

**Wyjaśnienie organu.** Częstotliwość wymiany filtrów określona będzie przez ich producenta. Na obecnym etapie inwestycji nie dokonano jeszcze wyboru dostawcy filtrów.

**Uwagi Pana Piotra Michalskiego, wniesione za pośrednictwem Arcybiskupa Metropolity Białostockiego ks. Edwarda Ozorowskiego pismem z dnia 17.10.2009r.**

*1. Pod względem ekonomicznym budowa spalarni w ogóle nie ma sensu, ponieważ dla przeciętnego mieszkańca koszty związane z wywozem śmieci według optymistycznych rachunków wzrosłyby ponad dwa razy. Wytworzone ciepło i energia elektryczna w takim obiekcie jest 4-krotnie droższe niż wytwarzane w konwencjonalny sposób.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Uwaga nie odnosi się do postępowania i treści Raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko. Dane ekonomiczne przedsięwzięcia przedstawione są w Studium Wykonalności.

23.08.2012



2. Już w XX wieku ludzie rozumieli, że tak wielkich obiektów chemicznych nie można budować w pobliżu miejsc zamieszkania. Spalarnie można budować tylko z dala od terenów zamieszkałych, a w przypadku Białegostoku na pewno po wschodniej części miasta ze względu na rozkład wiejących wiatrów. W chwili obecnej nie istnieje technologia, która wyeliminowałaby niebezpieczeństwo związane z emisją szkodliwych gazów.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zakład unieszkodliwiania odpadów komunalnych nie jest obiektem z branży chemicznej i w instalacji nie będą magazynowane substancje w ilościach kwalifikujących do zakładów o zwiększonym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej, których nie można lokalizować w granicach administracyjnych miast, ani w obrębie zwartej zabudowy wsi, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 9 kwietnia 2002r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej (Dz. U. Nr 58, poz. 535, Dz. U. z 2006r. Nr 30 poz. 208).

Planowane do zastosowania w ZUOK w Białymstoku technologie są sprawdzone i gwarantują dotrzymanie standardów emisyjnych. W obliczeniach poziomów substancji w powietrzu emitowanych z instalacji spalarni odpadów uwzględniono warunki meteorologiczne charakterystyczne dla lokalizacji przedsięwzięcia poprzez przyjęcie w obliczeniach róży wiatrów stacji meteorologicznej w Białymstoku wg katalogu Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

3. Głównym argumentem podawanym przez włodarzy miasta jest chęć ściągnięcia dopłat unijnych. Trzeba sobie odpowiedzieć na pytanie, czy bardziej korzystne nie byłoby odstąpienie od realizacji tego przedsięwzięcia. Urzędnicy wskazując na lokalizację spalarni przy ul. Andersa zupełnie nie wzięli pod uwagę sprzeciwu oraz zebranych przez mieszkańców podpisów protestu.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wnioskiem i przedłożonym raportem przedsięwzięcie jest realizowane w celu zminimalizowania składowania odpadów, które nie zostałyby poddane procesom odzysku lub recyklingu, co jest równoznaczne z wypełnieniem standardów zalecanych przez Radę UE oraz wymogi dyrektyw 2008/98/WE i 1999/31/WE.

Projekt inwestycji zgodny jest również z Dyrektywą 85/337/EWG Rady z dnia 27 czerwca 1985r. w sprawie oceny skutków niektórych publicznych i prywatnych przedsięwzięć dla środowiska oraz Dyrektywą CAFE – Dyrektywa 2008/50/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 maja 2008r. w sprawie jakości powietrza i czystsze go powietrza dla Europy.

Realizacja przedsięwzięcia wpłynie na osiągnięcie standardów obowiązujących kraje członkowskie UE, w szczególności dotyczących osiągnięcia poziomów odzysku, ograniczenia składowania odpadów (w tym ulegających biodegradacji) oraz wykorzystania odpadów jako źródła energii.

Tylko w przypadku spełnienia w/w przepisów istnieje możliwość ubiegania się o dofinansowanie z UE.

W sytuacji, gdy spełnione są wszystkie przepisy w zakresie ochrony środowiska, a złożone protesty nie mają uzasadnienia w świetle prawa, organ może określić uwarunkowania środowiskowe.

**Uwagi Pana prof. dr hab. inż. Tadeusza Citko Przewodniczącego Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa wniesione pismem z dnia 19.10.2009r.**

1. Prezentowany Raport jest w swojej podstawowej części za obszerny, liczy bowiem 300 stron. (...) Niepisaną „normą europejską” jest nie przekraczanie w zasadniczej części 100 stron. Inaczej autorzy nie są traktowani jako fachowcy (specjaliści) w swojej branży.

23.09.2012

**Uwaga nieuwzględniona.** Art. 66 ustawy oś określa co powinien zawierać raport o oddziaływania na środowisko, a nie ogranicza ilości stron. Zgodnie z wyjaśnieniami autorów raportu stopień skomplikowania proponowanej technologii uniemożliwia „zamknięcie” raportu w 100 stronach maszynopisu.

2. *Wybór technologii termicznego unieszkodliwiania odpadów w spalarni na Andersa wydaje się być trafny. Wybrano technologię tradycyjną, od dawna w świecie stosowaną a więc w domyśle wysoce dyspozycyjną. Bez wątpienia jest to wśród metod termicznych technologia najtańsza i najmniej awaryjna*

*Optymalnie dobrano węzeł oczyszczania spalin. Łatwo osiąga wysoką adsorpcję nie tylko NOx, chlorodioksyn ale i par rtęci poprzez dodawanie węgla aktywnego. Jego minimum jest:*

- 1) Brak wyników pomiarów z instalacji już pracującej
- 2) Wysokie zapotrzebowanie na sprężone powietrze (koszt energii i hałas sprężarek)
- 3) Trudności w utrzymaniu w sprawności dysz rozpryskowych (obniżenie sprawności oczyszczania)
- 4) Konieczność zestalania stałej pozostałości gdyż jest to odpad niebezpieczny i posiadania składowiska do jego deponowania.
- 5) Stosowanie mniej sprawnej Nie Selektywnej Redukcji Katalitycznej (NSRK — ang. NSCR) zamiast Selektywnej Redukcji Katalitycznej (SRK).(ang. SCR)
- 6) Nizsza efektywność odzysku ciepła ze spalin
- 7) Przeciętna elastyczność w odniesieniu do fluktuacji przepływu

**Uwagi nieuwzględnione.**

Ad.1) W tabeli 11.1. raportu przedstawiono wyniki przykładowych instalacji w Europie pracujących w oparciu o półsuchy system oczyszczania spalin.

Ad.2) W związku z tym, że zostaną zastosowane filtry workowe, niezbędne jest okresowe strzepywanie pyłów lotnych osiadłych na wkładach filtra. Wykorzystywane będzie do tego sprężone powietrze. Sprężarki będą umieszczone w zamkniętym pomieszczeniu, przez co hałas nie będzie bezpośrednio emitowany do środowiska. Strzepywanie będzie odbywało się w sposób okresowy przez co sprężarki nie będą musiały cały czas pracować. Sumaryczne zużycie energii używanej przez pół-suchy system oczyszczania spalin będzie znacznie niższe w porównaniu do sumarycznego zużycia przy zastosowaniu metody mokrej.

Ad.3) Proponowane rozwiązanie znalazło zastosowanie w ponad stu zakładach termicznego przekształcania odpadów. Najnowsze rozwiązania pozwalają do minimum ograniczyć możliwość zatykania się dysz rozpryskowych.

Ad.4) Odpady procesowe z oczyszczania spalin istotnie mogą być wywożone do podziemnych składowisk bez konieczności ich stabilizacji i zestalania, ale wnioskowany sposób zagospodarowania odpadów poprocesowych jest sposobem dopuszczonym w zakresie przepisów o ochronie środowiska i przewidzianym w ramach projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” poprzez budowę składowiska do ich deponowania.

Ad.5) Proponowane rozwiązanie redukcji NOx oparte na metodzie SNCR pozwala na osiągnięcie limitu standardu emisyjnego poniżej 100 mg/Nm<sup>3</sup>, podobnie jak metoda SCR.

Ad.6) Zapropionowane rozwiązanie charakteryzuje się większą ilością możliwej do wyprodukowania energii przez zakład w porównaniu do układu z mokrym systemem oczyszczania spalin i katalizatorami SCR gdzie jest dużo większa ilość urządzeń pomocniczych wymagających zasilania.

Ad.7) Zapropionowane rozwiązanie będzie spełniać wszystkie limity emisyjne narzucone przez prawo krajowe i europejskie.

3. *Kolejną możliwością to weryfikacja obliczeń i wskazanie lokalizacji niewątpliwie mniej dyskusyjnej tj. na ul. Przędzalnianej za oczyszczalnią ścieków.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Wśród 8 początkowo rozpatrywanych lokalizacji dla przedmiotowego przedsięwzięcia, rozważono rejon ul. Przędzalnianej (C) – teren byłych Zakładów Bawełnianych „Fasty”, jednak przeprowadzona uproszczona analiza porównawcza proponowanych lokalizacji wykazała, że lokalizacja w tym rejonie nie spełniała kryteriów brzegowych i w związku z tym lokalizacji w rejonie ul. Przędzalnianej nie wzięto pod uwagę w dalszej analizie.

**Uwagi Pana Marcina Adama Wróbla wniesione drogą elektroniczną dnia 10 i 30.10.2009r.**

*1 Nie kierujemy najbardziej przestarzałych technologii do naszego zubożanego miasta.*

*Podobna uwagę wniosło Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku drogą elektroniczną dnia 04.10.2009r.: spalarnia to przestarzała technologia z XIX wieku bankrutują bo zastępuje je recykling od kiedy stwierdzono że palenie śmieci = rakotwórcze dioksyny 1000000 x bardziej trujące niż cyjanek potasu w Białymstoku mają być spalane NIEPOSORTOWANE śmieci które są dlatego trudno palne- zupełnie inaczej niż na zachodzie, więc spalarnia nie będzie produkować prądu i ciepła wręcz odwrotnie będzie je zużywać dlatego ma być blisko Elektrociepłowni.)*

**Uwaga nieuwzględniona.** Podstawową funkcją ZUOK w Białymstoku, jako istotnego elementu systemu gospodarki odpadami dla miasta Białegostoku oraz gmin biorących udział w przedsięwzięciu jest efektywne i zgodne z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT) gospodarowanie odpadami, które ma na celu ochronę środowiska oraz poprawę jego stanu. Proponowana technologia jest powszechnie stosowana na terenie państw UE.

Zastosowane metody i urządzenia są wystarczające z punktu widzenia ochrony środowiska – co potwierdza zestawienie w raporcie (załącznik 11.1) sporządzone w ramach analizy spełniania wymagań BAT (najlepsze dostępne techniki).

W przypadku termicznego przekształcania odpadów w ZUOK w Białymstoku założenia BAT będą spełnione, gdyż:

- nie odnotowuje się przekroczeń standardów emisyjnych substancji,
- zastosowano nowoczesną instalację do termicznego przekształcania odpadów,
- dotrzymane będą standardy jakości środowiska lub wartości odniesienia poza terenem, do którego Wnioskodawca ma tytuł prawny,
- zastosowane urządzenia ochronne są wystarczające z punktu widzenia dotrzymywania standardów emisyjnych i imisyjnych,
- wykorzystanie surowców, materiałów i energii można uznać za racjonalne i efektywne, co wymuszane jest przede wszystkim wymaganiami rynkowymi (zastosowano procedury racjonalizacji zużycia surowców i energii),
- realizowana jest zasada minimalizacji ilości powstających odpadów oraz stosowane jest selektywne zbieranie odpadów w miejscach ich wytwarzania,
- stosowane substancje niebezpieczne są odpowiednio zabezpieczone,
- monitoring procesów technologicznych i emisji zanieczyszczeń pozwala na kontrolę w zakresie oddziaływania Zakładu na środowisko oraz utrzymanie i kontrolę reżimów prowadzenia procesu spalania.

**Uwagi i wnioski Stowarzyszenia „OKOLICA” wniesione pismem dnia 29.10.2009r.**

*1. W 25.08.2009r. Stowarzyszenie „OKOLICA” zwróciło się do Prezydenta Miasta Białegostoku z prośbą o udostępnienie Studium Wykonalności do projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”. W odpowiedzi pismem o numerze BFE.7020-4-28/09 z dnia 4.09.2009r. otrzymało decyzję odmowną wydaną w/w dokumencie. Od tej decyzji Stowarzyszenie złożyło odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego, na które dotychczas nie otrzymało odpowiedzi.*

*Uważamy, że niedostępność w/w dokumentu stoi w sprzeczności z zasadą jawności informacji publicznej i uniemożliwia pełną ocenę zasadności planowanej inwestycji oraz porównanie danych z informacjami zamieszczonymi w raporcie. Dlatego ponownie wnioskujemy o udostępnienie studium wykonalności oraz przedłużenie terminu składania uwag i wniosków do raportu.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Na w/w wnioski organ prowadzący postępowanie odniósł się w piśmie z dnia 20.11.2009r., w którym poinformował, że pierwszy termin ustosunkowania się do raportu oddziaływania na środowisko przedmiotowego przedsięwzięcia minął po 21 dniach od jego publicznego udostępnienia, tj. 30.10.2009r. Niezależnie od tego, że toczące się postępowanie administracyjne uwzględnia udział społeczeństwa na zasadach określonych w ustawie o oś, obowiązkiem tut. organu jest powiadamianie stron na każdym etapie postępowania oraz umożliwienie zainteresowanym złożenie uwag i wniosków na zasadach określonych w ustawie Kpa. W związku z powyższym nie zaistniały podstawy do przedłużenia terminu składania uwag i wniosków przewidzianego w ustawie o oś.

Pomimo, że Studium Wykonalności nie jest przedmiotem toczącego się postępowania, pismem z dnia 30.12.2009r. tut. organ poinformował Stowarzyszenie, że w piśmie BFE.7020-4-28/09 z dnia 17.12.2009r. Prezydent Miasta Białegostoku określił zasady udostępnienia w/w dokumentu.

*2. Stowarzyszenie podkreśla, że w przeciwieństwie do szeroko przedstawionych wariantów lokalizacyjnych omówionych w raporcie, analiza wariantów technicznych i technologicznych systemu zagospodarowania odpadów ma charakter prowizoryczny, a ponadto nie była elementem konsultacji społecznych*

Podobną uwagę wniósł Pan mgr. inż. Krzysztof Okrański za pośrednictwem Stowarzyszenia „OKOLICA”

**Uwaga nieuwzględniona.** Raport oddziaływania na środowisko dokonał analizy w czterech wariantach technologicznych, działających w ramach rozbudowy systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów:

- Wariant I – proces mechaniczno-biologicznego przekształcania odpadów z tlenową stabilizacją,
- Wariant II – proces mechaniczno-biologicznego przekształcania odpadów z tlenową stabilizacją wraz z termicznym unieszkodliwianiem frakcji energetycznej,
- Wariant III – termiczne przekształcanie odpadów reszkowych z odzyskiem energii,
- Wariant IV – mechaniczno-biologiczne przekształcanie odpadów z beztlenową stabilizacją biologiczną.

W/w warianty technologiczne zostały porównane m.in. pod kątem ilości balastu po procesach odzysku i unieszkodliwiania odpadów, emisji substancji do powietrza, emisji ścieków w obiektach, a także dokonano zestawienia porównawczego istotnych parametrów technologicznych rozpatrywanych opcji dla roku 2020 (Tab. 7.1.) oraz zestawienia rankingowego rozpatrywanych wariantów w odniesieniu do najistotniejszych parametrów technologicznych (Tab. 7.2). Zarówno warianty lokalizacyjne, jak i warianty technologiczne były przedmiotem analizy społecznej w ramach dwukrotnego upublicznienia tego dokumentu społeczeństwu.

*3. Uważamy za niezgodny z hierarchią gospodarki odpadami nieproporcjonalnie duży nacisk na utylizację termiczną odpadów komunalnych bez należytego uwzględnienia, a wręcz zbudowania systemu selektywnej zbiórki i recyklingu w aglomeracji białostockiej. (...) Naszym zdaniem w raporcie nie przedstawiono rzetelnej analizy porównawczej planowanej technologii termicznej z najlepszymi rozwiązaniami technologii mechaniczno-biologicznej oraz, z rozwiązaniami promującymi zbiórkę u źródła, jak choćby polski system EKO-AB.*

23.08.2012



Podobną uwagę wniosło Stowarzyszenie Federacja Zielonych w Białymstoku drogą elektroniczną dnia 04.10.2009r.: Zgodnie z aktualizacją dyrektywy ws. opakowań i odpadów opakowaniowych do 2014 roku mamy osiągnąć 55% poziom recyklingu i 60% poziom odzysku. Zgodnie z dyrektywą składowiskową Polska musi osiągnąć pułap 25% redukcji odpadów biodegradowalnych do 2010 roku i 50% do 2013 roku. Przy budowie spalarni zamiast segregacji, recyklingu i kompostowania nie jest możliwe dotrzymanie tych zobowiązań.

**Uwaga nieuwzględniona.** Nowa dyrektywa, czyli 2008/98/WE „dokonując hierarchii postępowania z odpadami zasadniczo ustanawia kolejność priorytetów tego, co stanowi najlepsze z punktu widzenia środowiska - całościowe rozwiązanie w zakresie prawodawstwa i polityki dotyczących odpadów - zaś odstępstwo od takiej hierarchii może być konieczne w przypadku określonych strumieni odpadów, jeżeli jest to uzasadnione między innymi wykonalnością techniczną, opłacalnością ekonomiczną i ochroną środowiska”. Dyrektywa przyjmuje następującą hierarchię postępowania z odpadami tj.:

- 1. zapobieganie,
- 2. przygotowanie do ponownego użycia,
- 3. recykling,
- 4. inne metody odzysku, np. odzysk energii,
- 5. unieszkodliwianie, co zostało uwzględnione w tworzeniu projektu „Zintegrowany system gospodarki Odpadami dla aglomeracji białostockiej”.

Dyrektywa 2008/98/WE zakłada promowanie wysokiej jakości recyklingu i wszędzie tam, gdzie jest to stosowne i możliwe z technicznego, środowiskowego i gospodarczego punktu widzenia (art. 11), przyjęcie w tym celu systemów selektywnej zbiórki, tak aby spełnić niezbędne normy jakości dla właściwych sektorów recyklingu, co zostało uwzględnione w systemie.

W systemie gospodarki odpadami oprócz ZUOK w Białymstoku będą wchodziły instalacje do odzysku odpadów w ZUOK w Hryniewicach, tj. kompostownie odpadów ulegających biodegradacji zebranych selektywnie, sortownie odpadów suchych dla odpadów pochodzących z selektywnego zbierania, instalacje do demontazu odpadów wielkogabarytowych oraz gruzu. Zostanie spełniony warunek redukcji ilości odpadów biodegradowalnych kierowanych na składowisko. Zarówno procesy kompostowania, jak również termicznego przekształcania przyczyniają się do osiągnięcia poziomów wymaganych dyrektywą 1999/31/WE. Ponadto w niedalekiej przyszłości wejdzie rozporządzenie kwalifikujące część energii uzyskanej ze spalania odpadów za energię zieloną. Odpady opakowaniowe będą kierowane do odzysku w sortowni, a następnie po segregacji kierowane do zakładów recyklingu. Termicznemu przekształceniu będą poddawane wyłącznie odpady tzw. balastu po sortowaniu tj. odpady, które nie będą miały wartości rynkowej. Odpady opakowaniowe, które nie zostały selektywnie zebrane, a które wejdą w skład odpadów resztkowych, będą poddawane termicznemu przekształcaniu. Należy jednak zaznaczyć, że odpady te w głównej mierze nie będą posiadały wartości materiałowej, a będą posiadały wartość energetyczną. Zgodnie z treścią polskiej ustawy o odpadach (art. 44 ust. 6 i 7) odzysk energii z odpadów opakowaniowych jest procesem R1, a tym samym zaliczany jest do wymaganego prawnie poziomu odzysku opakowań. A zatem ich unieszkodliwianie w instalacji termicznego przekształcania pozwoli na uzyskanie dodatkowej ilości odpadów opakowaniowych poddanych odzyskowi w ramach procesu R1. Dodatkowo ZUOK w Białymstoku spełnia warunek Dyrektywy 2008/98/WE wg której spalanie odpadów jest odzyskiem (przy osiągnięciu współczynnika 0.65, który będzie osiągnięty przez instalację). Istotnie nie odniesiono się w raporcie do systemu EKO-AB, ponieważ projekt „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” zakłada inne rozwiązania w tym zakresie. Ponadto system EKO-AB jest stosunkowo młodą technologią, która jest w fazie testowania. Nie spełnia więc wymogów Kpgo 2010, w którym zaleca się stosowanie technologii sprawdzonych.





4. (...) nie ma naszym zadaniem, fizycznej możliwości wydzielenia z tego strumienia odpadów niebezpiecznych takich jak np. świetlówki, baterie, termometry rtęciowe i inne trudne do przewidzenia substancje toksyczne. (...) co może rodzić niebezpieczeństwo czasowego znacznego przekroczenia emisji toksycznych substancji, w tym dioksyn i furanów, zwłaszcza, że badanie ich poziomu robi się dwa razy do roku.

**Uwaga nieuwzględniona.** Monitoring emisji dioksyn i furanów zgodnie z obowiązującymi przepisami będzie prowadzony w sposób okresowy. Instalacja oczyszczania spalin będzie w stanie dotrzymać wymagane standardy emisyjne nawet w przypadku trafienia do strumienia odpadów np. świetlówek, baterii i termometrów rtęciowych. Ponadto w systemie przewiduje się, iż tego typu odpady będą zbierane przez mieszkańców selektywnie „u źródła”, co pozwoli wyeliminować część tych odpadów ze strumienia zmieszanych odpadów komunalnych.

5. Szczególnej uwagi w raporcie wymaga zagadnienie dotyczące akceptacji społecznej budowy spalarni odpadów w Białymstoku, w tym badania telefonicznego wśród mieszkańców miasta. W raporcie brakuje danych dotyczących: obszaru realizacji badania (czy obejmuje miasto czy również gminy sąsiednie, które włączone są do projektu), charakterystyki próby, metodologii badań, dokładnych wyników, informacji jak sformulowano pytania itp.). Jedynie pełna informacja pozwala stwierdzić prawidłowość i rzetelność badania.

**Uwaga nieuwzględniona.** Badanie opinii społecznej przy pomocy ankietowania telefonicznego było jednym z elementów sondażu prowadzonego przez Miasto Białystok. Badania te prowadzono niezależnie od toczącego się postępowania zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, którego przedmiotem nie było dokonanie ich oceny.

Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy metoda do przeprowadzenia badań została wybrana na podstawie konsultacji z ośrodkami badawczymi. Dla zapewnienia największej reprezentatywności i możliwości dotarcia do mieszkańców zarekomendowały one przeprowadzenie badań metodą CATI (Computer Assisted Telephone Interviewing), technika stosowana przy realizacji badań ilościowych, polegająca na prowadzeniu wywiadów telefonicznych z wykorzystaniem komputera. Technika CATI daje pełne możliwości śledzenia przebiegu badania oraz kontroli jakości pracy ankierów, z kolei wybór grupy 1 000 respondentów z punktu socjologicznego pozwala na przeniesienie wyników na całą populację z możliwym błędem w granicach +/- 3,2%.

Badania zostały przeprowadzone w dniach 06–16.11.2008r. na reprezentatywnej próbie kwotowo-losowej mieszkańców Białegostoku w wieku 18+lat, próba reprezentatywna ze względu na wiek, płeć i wykształcenie:

|                     | Wiek:        |              |              | Płeć respondenta |         | wykształcenie: |          |         |       |
|---------------------|--------------|--------------|--------------|------------------|---------|----------------|----------|---------|-------|
|                     | 18 do 30 lat | 31 do 50 lat | 51 do 75 lat | mężczyzna        | kobieta | Podstawowe     | Zawodowe | Średnie | Wysze |
|                     | %            | %            | %            | %                | %       | %              | %        | %       | %     |
| Liczba respondentów | 281          | 383          | 337          | 468              | 533     | 65             | 123      | 548     | 265   |

W raporcie nie zostały podane dokładne wyniki całości badania, gdyż tylko niektóre uzyskane dzięki nim dane okazały się pomocne przy opracowywaniu raportu. Celem przeprowadzenia badania było uzyskanie odpowiedzi, na ile mieszkańcy Białegostoku znają i akceptują planowane przez władze Miasta zmiany w gospodarce odpadami. Uzyskane wyniki miały posłużyć przede wszystkim do opracowania założeń i harmonogramu kampanii informacyjnej i konsultacji społecznych projektu. Badanie zostało przeprowadzone jeszcze przed wyłonieniem wykonawcy raportu.

Na 20 pytań na temat gospodarki odpadami znalazło się osiem dotyczących bezpośrednio zakładu termicznego przekształcania odpadów (spalarni):

| Pytanie ankietera:                                                                                                                                                                   | Wynik:                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (po serii pytań dotyczących selektywnej zbiórki odpadów u źródła)<br>Którą metodę utylizacji pozostałych, niepodlegających odzyskowi odpadów uważa Pani/Pan za najbardziej pożądaną? | Składowanie na wysypisku poza miastem – 15%<br>Spalenie śmieci – 75%<br>Inne – 10%                                                                                                                                                                                                                         |
| Czy – ogólnie rzecz biorąc – docelowo Białystok powinien mieć spalarnię odpadów, czy też nie?                                                                                        | Zdecydowanie tak – 64%<br>Raczej tak – 29 %<br>Nie – 6 %<br>Trudno powiedzieć – 1%                                                                                                                                                                                                                         |
| Czy popiera Pan(i) osobiscie powstanie spalarni dla Białegostoku?                                                                                                                    | Zdecydowanie tak – 62%<br>Raczej tak – 27 %<br>Nie – 7%<br>Nie wiem, zależy od lokalizacji - 3%<br>Nie wiem – zależy od kosztu – 1%                                                                                                                                                                        |
| Czy Pan(i) wie, gdzie jest planowana budowa spalarni?                                                                                                                                | Tak – przy ul. Andersa – 1%<br>Tak – przy ul. Produkcyjnej – 1%<br>Tak – osiedle Ścianka – 1%<br>Tak – inna lokalizacja, w tym:<br>– Hryniewicze – 2%<br>– koło Białegostoku, poza Białymstokiem – 1%<br>– koło Nowego Miasta – 1%<br>– blisko wysypiska – 1%<br>– nie wiem, nie potrafię powiedzieć – 94% |
| Która z proponowanych lokalizacji wydaje się Panu(i) osobiscie najlepsza?                                                                                                            | Przy ul. Andersa – 11%<br>przy ul. Produkcyjnej – 21 %<br>Osiedle Ścianka – 26 %<br>żadna z tych – 18%<br>nie wiem – 25%                                                                                                                                                                                   |
| Czyja opinia w pierwszym rzędzie powinna być brana pod uwagę przy decyzji w sprawie budowy spalarni w Białymstoku?                                                                   | Wszystkich mieszkańców Białegostoku – 44%<br>Osób mieszkających w pobliżu inwestycji – 23%<br>Specjalistów i ekspertów – 17%<br>Rady Miejskiej – 6%<br>Prezydenta miasta – 4%<br>Innych – 6%                                                                                                               |
| Czy miasto powinno w jakiś sposób wynagrodzić mieszkańcom zlokalizowanie na ich terenie uciążliwej inwestycji?                                                                       | Zdecydowanie tak – 38%<br>Raczej tak – 34%<br>Raczej nie – 13%<br>Zdecydowanie nie – 6%<br>Trudno powiedzieć – 9%                                                                                                                                                                                          |
| Jakie formy rekompensaty powinny być przewidziane dla mieszkańców, którzy mieszkają niedaleko planowanej nowej spalarni?                                                             | Obiór odpadów na koszt miasta – 66%<br>Nowa infrastruktura – drogi boiska, parki i place zabaw – 65%<br>Obniżenie czynszu – 58%<br>Zatrudnienie dla mieszkańców – 51%<br>Obniżenie opłat za ogrzewanie i ciepłą wodę – 41%<br>Rekompensaty pieniężne – 26%<br>Inne – 6%                                    |

6. Bez precedensu w Europie jest pomysł, by instalacje recyklingu dla odpadów selektywnie zebranych lokować poza terenem miasta a duże, kłopotliwe instalacje o przemysłowym charakterze do przerobu odpadów wymieszanych zakładać w mieście, blisko zabudowy mieszkaniowej.

**Uwaga nieuwzględniona.** O tym gdzie może być zlokalizowana instalacja (w mieście, czy poza miastem) nie przesądzą przepisy o ochronie środowiska. O lokalizacji instalacji decydują uwarunkowania środowiskowe oraz możliwość dotrzymania standardów jakości środowiska, jak również aspekty ekonomiczne, w szczególności wykorzystanie wyprodukowanej energii i ciepła.

7. Nie podano, nawet w przybliżeniu, ceny jaką będą płacić mieszkańcy Białegostoku i 10 gmin objętych tym projektem za wywóz odpadów nieszkodliwianych termicznie. O ile zł wzrosną opłaty za wywóz i nieszkodliwienie odpadów w spalarni, a ile byśmy płacili w ramach dotychczasowej technologii? Rozumiemy, iż ta informacja może być zawarta w studium wykonalności, jednakże jak podkreślam ponownie, nie zostało ono nam udostępnione do analizy.

**Uwaga nieuwzględniona.** Uwaga nie odnosi się do postępowania i treści raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko, a dotyczy dokumentu pod nazwą Studium Wykonalności. Zgodnie z wyjaśnieniem wnioskodawcy o prawie wglądu do w/w dokumentu Stowarzyszenie „OKOLICA” zostało poinformowane pismem znak: BFE.7020-4-28/09 z dnia 17.12.2009r. oraz pismem znak: OSGK.V.7624-151/09 z dnia 30.12.2009r.

8. *Obawiamy się, że głównym argumentem wyboru metody oczyszczania spalin (półsuchej zamiast mokrej) - jednego z ważniejszych elementów systemu zabezpieczeń - wydaje się kryterium cenowe.*

**Wyjaśnienie organu.** Zaproponowane rozwiązanie systemu oczyszczania spalin spełnia wymagania narzucone przez rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 20.12.2005r. w sprawie standardów emisyjnych z instalacji (Dz. U. Nr 260, poz. 2181) oraz jest optymalne z ekonomicznego punktu widzenia.

**Uwagi i wnioski Pana mgr. inż. Krzysztofa Okraśińskiego wniesione za pośrednictwem Stowarzyszenia „OKOLICA”**

1. *Raport w żadnym miejscu nie odnosi się do ustaleń wynikających ze strategicznych ocen oddziaływania na środowisko dla dokumentów, z których wynika zasadność budowy spalarni odpadów. (...) prognoza oddziaływania na środowisko dla białostockiego planu gospodarki odpadami zawiera rażąco lakoniczne zapisy oraz nie dokonuje faktycznej analizy racjonalnych wariantów rozwoju systemu gospodarki odpadami, zestawiając ze sobą jedynie składowanie i spalanie odpadów.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Realizacja ZUOK w Białymstoku jest zgodna z zapisami Krajowego planu gospodarki odpadami 2010, Wojewódzkiego Planu Gospodarki Odpadami (WPGO), Planu Gospodarki dla miasta Białegostoku a także Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. W dokumentach tych uwzględniona została budowa nowych instalacji termicznego przekształcania odpadów z odzyskiem energii, w tym także opisywanej w raporcie instalacji w Białymstoku. Zgodnie z prawem dla każdego z w/w dokumentów przeprowadzona została strategiczna ocena oddziaływania na środowisko wraz z udziałem społeczeństwa i wówczas istniała możliwość wnoszenia uwag i wniosków. W sytuacji uchwalenia PGO staje się on dokumentem wiążącym dla toczącego się postępowania zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

2. *Brakuje w raporcie opisu elementów, które są niezbędne dla prawidłowego obliczenia emisji zanieczyszczeń do powietrza oraz emisji hałasu - brakuje informacji na temat lokalizacji źródeł emisji do powietrza (komin, silosy, wentylacja hali waloryzacji) bądź emisji hałasu (brak danych o charakterystyce źródeł hałasu, o ich lokalizacji oraz o układzie transportowym wewnątrz Zakładu Umieszkodliwiania Odpadów Komunalnych - ZUOK). Do powyższego należy dodać, że analiza oddziaływania przedsięwzięcia - względem aerosamitarnym nie uwzględnia takich źródeł emisji jak emisja z placu dojrzwiania żużla - co jest bardzo istotnym zagadnieniem chociażby z uwagi na ryzyko wywiewania pyłów, w których mogą występować substancje niebezpieczne (zwłaszcza związki metali ciężkich).*

**Uwaga nieuwzględniona.** Na obecnym etapie inwestycji wszystkie obliczenia emisji wykonane są na bazie danych pochodzących z instalacji funkcjonujących i danych literaturowych. Po wykonaniu projektu budowlanego, kiedy będą znane wszystkie szczegóły konstrukcyjne ZUOK przeprowadzone zostaną analizy oddziaływania uwzględniające rozwiązania projektowe zastosowane w ZUOK. Po procesie waloryzacji oraz odzysku metali żelaznych i nieżelaznych z żużla, będzie on składowany w pryzmach na szczelnym i zadaszonym placu do sezonowania, a ewentualne odcieki będą kierowane do bezodpływowego zbiornika poprzez system kanałów. Proponowane w raporcie rozwiązania zabezpieczą przed przenikaniem zanieczyszczeń do gleby i wód podziemnych.



Na tym etapie w raporcie nie są podane szczegółowe rozwiązania projektowe, tylko wytyczne, które muszą być uwzględnione w projekcie budowlanym.

3. Raport omawia jedynie budowę Zakładu Umieszkodliwiania Odpadów Komunalnych, w skład którego wchodzi: instalacja termicznego przekształcania, instalacja waloryzacji żużla, instalacja zastalania popiołów, podłączenie instalacji do miejskich sieci. Jednak z treści raportu pośrednio wynika, że instalacjami powiązanymi, których nie ocenia się w raporcie, mogą być także inne elementy systemu gospodarki odpadami, sortownia odpadów opakowaniowych, kruszarka odpadów budowlanych, demontaż odpadów wielkogabarytowych. W raporcie nie wykazano konkretnie czy te instalacje będą docelowo wchodziły w zakres przedsięwzięcia - choć z opisu wariantów na str. 101 wynika, że tak będzie. Instalacje te jednak nie zostały poddane analizie oddziaływania na środowisko, co stanowi istotne uchybienie obowiązkowej zawartości raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko.

**Uwaga nieuwzględniona.** W tabeli 6.9 raportu zawarto szczegółowy opis systemu, gdzie wskazano, że instalacje związane z obróbką strumieni odpadów pochodzących z selektywnej zbiórki (odpady materiałowe, zielone, wielkogabarytowe, budowlane i niebezpieczne) będą znajdować się w ZUOK w Hryniewiczach, dla którego przeprowadzono ocenę oddziaływania na środowisko w odrębnym postępowaniu.

4. Brakuje w nim takich danych jak np. ilość powstających zanieczyszczeń gazowych i odpadów poprocesowych (popiołu, żużla, itp.) z 1 Mg odpadów poddawanych procesowi spalania. Pod względem ekonomicznym wskazane byłoby podać ile będzie powstawać energii elektrycznej z 1 Mg reszty odpadowej i jaki będzie koszt wytworzenia energii wskazane jest, by bilanse masowe oraz ekonomiczne były kryteriami, według których porównuje się warianty technologiczne - jednak w omawianym raporcie zastosowano inne kryteria). Brakuje także bilansu masowego dla procesu waloryzacji żużli. Tu dochodzi jeszcze kwestia samego magazynowania żużla: raport nie dostarcza informacji na temat pojemności placu przyjęcia i dojrzwania żużla ani o składzie ścieków które będą powstawać w wyniku waloryzacji żużli (jest tylko mowa o tym, że ścieki z odwadniania placu będą kierowane do zbiornika bezodpływowego, a stamtąd do procesu gaszenia żużli). Nie ma także danych na temat charakterystyki żużla, zwłaszcza zawartości w nim metali ciężkich i innych substancji niebezpiecznych, a także badań dotyczących wymywalności zawartych w nim zanieczyszczeń. Wobec ryzyka wypłukiwania związków metali ciężkich z żużli, pogłębionej analizie wymaga sposób zagospodarowania odcieków - wód opadowych i roztopowych. Raport przewiduje ich wykorzystanie w procesie technologicznym (do mokrego gaszenia żużla). Wyjaśnienia zatem wymaga kwestia wpływu tego procesu na sumaryczną wielkość emisji zanieczyszczeń do powietrza oraz kumulowania się związków metali ciężkich w procesie obiegu wody przemysłowej i obiegu żużla. Jak wspomniano wcześniej, istotna jest także analiza aerosamitarna związana ze składowaniem żużli na przestrzeni otwartej (migracja pyłów, zawartość metali ciężkich w pyłach).

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy przedstawienie danych w przeliczeniu na 1 Mg odpadów jest tylko formą prezentacji danych. Wszelkie bilanse wykonano w wielkościach całkowitych, a nie w ujęciu jednostkowym. Bilans masowy żużla przedstawiony jest w tabeli 8.36. uzupełnionego raportu. Powierzchnia placu przyjęcia żużla będzie dostosowana do magazynowania go przez ok. 15 dni (powierzchnia ok. 550m<sup>2</sup>). Powierzchnia placu waloryzacji żużla będzie dostosowana do magazynowania przez maksymalnie 6 miesięcy (powierzchnia ok. 2200m<sup>2</sup>). Zapropionowane rozwiązanie - przykrycie placu dachem oraz obudowanie placu ścianami, wykluczy możliwość powstawania odcieków z żużli spowodowanych opadami deszczu oraz roztopianym śniegiem.

Plac waloryzacji żużla, z uwagi na zastosowaną technologię, jest obiektem zadaszonym, z wydzielonymi boksami na żużel przeznaczony do waloryzacji. Boksy wykonane będą jako mur oporowy o wysokości przewyższającej poziom składowania przyzm. Tak więc konstrukcja obiektu (osłonięty przed działaniem opadów atmosferycznych oraz przed działaniem wiatru) jak i cel składowania (przyjmowanie wilgoci z powietrza) upoważnia do stwierdzenia, że emisja z tego obiektu będzie pomijalna.

Proces sezonowania żużla polega na przenikaniu wilgoci zawartej w powietrzu do ziaren żużla gdzie zachodzą procesy hydratacji. Proces hydratacji polega na przyłączaniu wody do związków chemicznych zawartych w ziarnach żużla. Taka metoda waloryzacji żużla wyrażnie poprawia jego odporność na wymywanie metali ciężkich, pozwalając na ich pełne, przemysłowe wykorzystanie. W tabeli poniżej przedstawiono przykładową charakterystykę żużli [w mg/kg], otrzymywanych z procesu termicznego przekształcania odpadów komunalnych w instalacji SITOM Nord-Isère we Francji o wydajności 130 000 Mg/rok.

| 2009      | Styczeń | Luty   | Marzec | Kwiecień | Maj    | Czerwiec | Lipiec | Sierpień | Wrzesień | Październik | Listopad | Grudzień |
|-----------|---------|--------|--------|----------|--------|----------|--------|----------|----------|-------------|----------|----------|
| Ołów      | 1,10    | <0,6   | 2,00   | <0,6     | <0,6   | <0,6     | <0,6   | <0,6     | <0,6     | 0,70        | 1,00     | <0,6     |
| Chrom     | 0,30    | 0,30   | 0,50   | <0,3     | 0,50   | 0,50     | 0,40   | 0,60     | <0,3     | 0,50        | 0,30     | 0,40     |
| Rtęć      | <0,015  | <0,015 | <0,015 | <0,015   | <0,015 | <0,015   | <0,015 | <0,015   | <0,015   | <0,015      | <0,015   | <0,015   |
| Kadm      | <0,6    | <0,6   | <0,6   | <0,6     | <0,6   | <0,6     | <0,6   | <0,6     | <0,6     | <0,6        | <0,6     | <0,6     |
| Arsen     | <0,6    | <0,6   | <0,6   | <0,6     | <0,6   | <0,6     | <0,6   | <0,6     | <0,6     | <0,6        | <0,6     | <0,6     |
| Siarczany | 1690    | 670    | 1100   | 1300     | 2000   | 1700     | 2900   | 1700     | 250      | 2100        | 2700     | 3100     |

5. Część z przedstawionych na str. 49 i 240 propozycji wykorzystania żużla po waloryzacji jest w Polsce zabroniona. Odpady tego typu nie są wymienione w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 21 marca 2006r. w sprawie odzysku lub unieszkodliwiania odpadów poza instalacjami i urządzeniami - Dz. U. Nr 49, poz. 356. Nie ma ich także na liście rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 19 grudnia 2008r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie listy rodzajów odpadów, które posiadacz odpadów może przekazywać osobom fizycznym lub jednostkom organizacyjnym nie będącym przedsiębiorcami, oraz dopuszczalnych metod ich odzysku (Dz. U. Nr 235, poz. 1614).

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpad typu żużel po procesie spalania jest odpadem innym niż niebezpieczny. Wymaga to jednak okresowego potwierdzenia badaniami laboratoryjnymi wykonanymi przez akredytowane laboratorium, zgodnie z zakresem badań określonych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 13 maja 2004r. w sprawie warunków, w których uznaje się, że odpady nie są niebezpieczne (Dz. U. Nr 128, poz. 1347).

Odpad może być wykorzystany (odzysk) do sporządzania mieszanek betonowych na potrzeby budownictwa, z wyłączeniem budynków przeznaczonych do stałego przebywania ludzi lub zwierząt oraz do produkcji lub magazynowania żywności (zgodnie z zapisami Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2002r. w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów (Dz. U. Nr 37, poz. 339, Dz. U. z 2004r., Nr. poz. 2, Dz. U. z 2010r., Nr 61, poz. 380)). Również istnieje, możliwość wykorzystania żużla, zgodnie z zapisami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 marca 2003r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących lokalizacji, budowy, eksploatacji i zamknięcia, jakim powinny odpowiadać poszczególne typy składowisk odpadów (Dz. U. z 2003r. Nr 61, poz. 54), Dz. U. z 2009r., Nr 39, poz. 320) jako warstwę izolacyjną można wykorzystać zarówno materiały będące odpadami lub materiałami nie będącymi odpadami. W przypadku odpadów typu 19 01 12 istnieje możliwość wykorzystania ich jako przesypki, jeżeli na podstawie badań stwierdzono, że spełniają kryteria przewidziane dla odpadów obojętnych określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 7.09.2005r. w sprawie kryteriów oraz procedur dopuszczania odpadów do składowania na składowisku odpadów danego typu (Dz. U. Nr 186, poz. 1553).

Warunkiem koniecznym, który musi być spełniony, aby można było podejmować próby wtórnego wykorzystania żużli ze spalania odpadów komunalnych, jest takie zaprojektowanie konfiguracji segmentu spalania i odzysku ciepła, aby żużle nie były mieszane ani z popiołami lotnymi z poszczególnych ciągów kotła ani z pyłami z procesu odpylania spalin. Ewentualne wykorzystanie żużli musi być poprzedzone uzyskaniem stosownego dokumentu – tzw. Aprobaty Technicznej od uprawnionej jednostki. Takimi jednostkami w Polsce są np. Instytut Techniki Budowlanej w Warszawie lub Instytut Badawczy Dróg i Mostów – Pracownia Betonów i Kruszyw w Warszawie. Aprobaty Techniczne udzielane są na wniosek producenta wyrobu budowlanego/materiału budowlanego (operatora instalacji ITPOK lub odrębnej jednostki, do której żużle zostaną skierowane do przetworzenia). Zasady i tryb udzielania, zmiany i uchylania aprobat technicznych, a także jednostki organizacyjne upoważnione do wydawania aprobat technicznych określa rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 08.11.2004r. w sprawie *aprobatek technicznych oraz jednostek organizacyjnych upoważnionych do ich wydawania* (Dz. U. Nr 249, poz. 2497).

6. Kolejnym istotnym zagadnieniem zagospodarowania odpadów poprocesowych jest zestalanie i chemiczna stabilizacja odpadów stałych z oczyszczania gazów odlotowych oraz popiołów lotnych i pyłów z kotłowni, zawierających substancje niebezpieczne. Odpady te są zaklasyfikowane jako odpady niebezpieczne. Autorzy wskazują, że w wyniku ich zmieszania z wodą, cementem i substancją stabilizującą dojdzie do przeistoczenia w odpad, który nie będzie już zaklasyfikowany jako odpad niebezpieczny i będzie mógł być kierowany na składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne. Proces ten wydaje się być pożądanym działaniem dla wnoszonego wariantu realizacji przedsięwzięcia, niemniej należałoby go chociaż ogólnie przeanalizować – kątem oddziaływania na środowisko, czego nie dokonano w raporcie. Nie przedstawia się tu bowiem danych i dowodów uszczegółwiających bądź udowadniających twierdzenia autorów (na temat utraty właściwości odpadu niebezpiecznego), wobec czego, kierując się wspólnotową zasadą przezorności, należy je uznać za nieprawidłowe. Nie wskazuje się też innych niż składowanie możliwości zagospodarowania zestalonego odpadu, co wydaje się być niezgodne z hierarchią postępowania z odpadami - należy bowiem podjąć próbę analizy innych niż składowanie sposobów zagospodarowania przedmiotowego odpadu.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zadaniem procesu zestalania i stabilizacji odpadów poprocesowych: 19 01 07\* (odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych), 19 01 13\* (popioły lotne zawierające substancje niebezpieczne), 19 01 15\* (pyły z kotłowni zawierające substancje niebezpieczne) jest skuteczne związanie substancji niebezpiecznych w nich zawartych, uniemożliwiając ich wymywanie z odpadów. Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. Nr 112, poz. 1206) zestalony i poddany stabilizacji odpad staje się odpadem o kodzie 19 03 05 (odpady stabilizowane inne niż wymienione w 19 03 04). Nowoczesne technologie zestalania i stabilizacji odpadów procesowych pozwalają na przekształcanie odpadów niebezpiecznych w inne niż niebezpieczne. Procesy zestalania zmieniają tylko stan fizyczny odpadów poprzez zastosowanie dodatków (np. przekształcają odpady ciekłe w stałe), nie zmieniając chemicznych właściwości odpadów. Przytaczana technologia stabilizacji odpadów znalazła zastosowanie w wielu istniejących zakładach termicznego przekształcania odpadów komunalnych i jest wykorzystywana z powodzeniem. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 21 marca 2006r. w sprawie odzysku lub unieszkodliwiania odpadów poza instalacjami i urządzeniami (Dz. U. Nr 49, poz. 356) określające m.in. rodzaje odpadów oraz warunki ich odzysku w procesach odzysku R14 (inne działania polegające na wykorzystaniu odpadów w całości lub części) i R15 (przetwarzanie odpadów, w celu ich przygotowania do odzysku, w tym do recyklingu) poza instalacjami i urządzeniami, nie wskazuje na możliwość odzysku odpadów o kodzie 19 03 05.

7. W celu prawidłowego przedstawienia gospodarki odpadami poprocesowymi w postaci zużli oraz zesłonych pyłków i popiołów (co do których autorzy deklarują iż nie są to odpady niebezpieczne, nie podając przy tym ich charakterystyki) koniecznym jest odniesienie się autorów raportu do treści trzech rozporządzeń istotnych z punktu widzenia zagospodarowania przedmiotowych odpadów:

- rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 13 maja 2004r. w sprawie warunków, w których uznaje się, że odpady nie są niebezpieczne (Dz. U. Nr 128, poz. 1347),
- rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 7 września 2005r. w sprawie kryteriów oraz procedur dopuszczania odpadów do składowania na składowisku odpadów danego typu (Dz. U. Nr 186, poz. 1553, ze zm.),
- rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2 stycznia 2007r. w sprawie wymagań dotyczących zawartości naturalnych izotopów promieniotwórczych potasu K-40, radu Ra-226 i toru Th-228 w surowcach i materiałach stosowanych w budynkach przeznaczonych na pobyt ludzi i inwentarza żywego, a także w odpadach przemysłowych stosowanych w budownictwie, oraz kontroli zawartości tych izotopów (Dz. U. Nr 4, poz. 29).

Raport nie odnosi się do powyższych rozporządzeń, co należy uznać za poważne uchybienie z uwagi na wagę zagadnienia odpadów poprocesowych.

**Uwaga nieuwzględniona.** Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 13.05.2004r. w sprawie warunków, w których uznaje się, że odpady nie są niebezpieczne (Dz. U. Nr 128, poz. 1347) oraz Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 07.09.2005r. w sprawie kryteriów oraz procedur dopuszczania odpadów do składowania na składowisku odpadów danego typu (Dz. U. Nr 186, poz. 1553, ze zm.) zostały uwzględnione przy opracowywaniu Raportu. W związku, że przy wjeździe do zakładu będą zainstalowane detektory odpadów radioaktywnych, które wykluczą zawartość tych odpadów w masie odpadów komunalnych, stąd zapisów rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2.01.2007r. w sprawie wymagań dotyczących zawartości naturalnych izotopów promieniotwórczych potasu K-40, radu Ra-226 i toru Th-228 w surowcach i materiałach stosowanych w budynkach przeznaczonych na pobyt ludzi i inwentarza żywego, a także w odpadach przemysłowych stosowanych w budownictwie, oraz kontroli zawartości tych izotopów (Dz. U. Nr 4, poz. 29) nie można odnieść do proponowanej gospodarki odpadami komunalnymi.

8. Raport obszernie opisuje sposoby oczyszczania spalin, jednak nie przedstawia informacji dotyczącej żywotności filtrów i ich skuteczności. (...) Należałoby zatem oczekiwać, że autorzy odniosą się do tego zagadnienia poprzez uszczegółowienie w zakresie technicznym i ekonomicznym.

**Uwaga nieuwzględniona.** Na tym etapie postępowania nie został jeszcze wybrany dostawca filtrów. W związku z tym nie jest jeszcze znana ich specyfikacja. Zagadnienie to poddane zostanie analizie w ponownej ocenie oddziaływania na środowisko.

9. Koniecznym jest także zaznaczenie, że wśród odpadów przewidzianych do wytwarzania autorzy raportu nie przewidzieli filtrów z oczyszczania spalin, nie przedstawili także informacji na temat sposobu ich zagospodarowania

**Uwaga uwzględniona.** W uzupełnionym raporcie w tabeli 8.39 uwzględniono odpady pochodzące z wymiany filtrów tkaninowych oraz miejsce i sposób ich zagospodarowania. Lokalizacja miejsc magazynowania odpadów będzie wyznaczona na etapie opracowywania projektu zakładu i uwzględniona w ponownej ocenie oddziaływania na środowisko.



10. Pominięto na przykład możliwość równoczesnej fermentacji odpadów z wytwarzaniem paliw alternatywnych i wykorzystaniem frakcji pozostałej po fermentacji, a uwzględnienie tej metody znacząco wpłynęłoby na obraz porównania wariantów między sobą.

**Uwaga nieuwzględniona.** W raporcie o oddziaływaniu na środowisko zostały przedstawione warianty technologiczne w stopniu wystarczającym dla dokonania oceny, o czym świadczy brak uwag od organów: opiniującego i uzgadniającego w tym zakresie. Wariantowaniu poddano mechaniczno-biologiczne przekształcanie odpadów z beztlenową stabilizacją biologiczną polegającą na fermentacji biofrakcji oraz mechaniczno-biologiczne przekształcanie odpadów z tlenową stabilizacją biologiczną wraz z produkcją paliwa alternatywnego. W związku, że warianty technologiczne zostały w raporcie przeanalizowane, a wnioskowana technologia gwarantuje dotrzymanie standardów emisyjnych, nie istniały podstawy do przeanalizowania innych technologii niż proponowane.

11. Szczególnie razi podanie nieprawdziwej informacji mówiącej o tym, że systemy oparte na technologiach mechaniczno - biologicznego przetwarzania odpadów dla aglomeracji powyżej 300 tys. mieszkańców są rzekomo niezgodne z Krajowym Planem Gospodarki Odpadami

**Uwaga nieuwzględniona.** Krajowy plan gospodarki odpadami 2010, wyznacza szczegółowe kierunki i cele gospodarki odpadami komunalnymi. Zakłada on rozwój selektywnego zbierania odpadów, budowę instalacji do odzysku materiałowego i energetycznego oraz ograniczenie składowania odpadów wyłącznie do odpadów przetworzonych. Kpgo 2010 w aglomeracjach liczących powyżej 300 000 mieszkańców zaleca stosowanie termicznych metod unieszkodliwiania odpadów z odzyskiem energii w układzie kogeneracyjnym tzn. z wytwarzaniem energii cieplnej i elektrycznej. Rozwiązanie takie dla regionów powyżej 500 tys. mieszkańców preferuje również stosowany przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego system kryteriów oceny projektów ubiegających się o dofinansowanie ze środków unijnych w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, oś II „Gospodarka odpadami i ochrona powierzchni ziemi”. Kpgo 2010 preferuje stosowanie technologii termicznego unieszkodliwiania odpadów dla aglomeracji zamieszkałych powyżej 300 000 mieszkańców, jednakże nie wyklucza jednocześnie metod mechaniczno – biologicznych, o ile jest to opłacalne z technologicznego i ekonomicznego punktu. Im wyższa liczba mieszkańców zamieszkujących region (a tym samym ilość generowanych przez nich odpadów do zagospodarowania) tym opłacalność stosowania metod mechaniczno – biologicznych staje się mniejsza na korzyść instalacji opartych o metody termiczne. Dla takich aglomeracji metodą preferowaną w Europie jest termiczne przekształcanie odpadów z odzyskiem energii, z uwagi na dużą niejednorodność odpadów, ich skład morfologiczny, trudności związane z prowadzeniem selektywnego zbierania odpadów ulegających biodegradacji, a przede wszystkim z niemożliwością uzyskania kompostu spełniającego normy, który mógłby być wykorzystany.

Termiczne przekształcanie odpadów, w tym frakcji ulegającej biodegradacji jest alternatywą dla produkcji nawozów, ponieważ nie ma możliwości zagwarantowania jakości bioodpadów wytwarzanych i zbieranych w dużych miastach i aglomeracjach, co przekłada się na jakość produkowanego kompostu, ograniczone możliwości zastosowania i/lub konieczność jego deponowania na składowisku.

Mając powyższe na uwadze oraz fakt, iż region objęty przedsięwzięciem zamieszkuje ok. 390 000 mieszkańców, w tabeli 6.25 w Wariantach I i IV (opartych o metody mechaniczno – biologiczne), wpisano 0 – jako niezgodne z Kpgo 2010.

12. Zastrzeżenia budzi pominięcie istotnych kryteriów porównywania wariantów. Brakuje np. porównania wariantów pod kątem globalnej emisji gazów cieplarnianych, globalnej gospodarki energetycznej, kosztów eksploatacyjnych czy analizy cyklu życia. Kryteria te są obecnie kluczowymi dla podejmowania racjonalnych decyzji o wyborze systemu gospodarki odpadami.

**Uwaga nieuwzględniona.** Żaden z wariantów technologicznych rozpatrywanych w raporcie nie został wymieniony wśród rodzajów instalacji objętych wspólnotowym systemem handlu uprawnieniami do emisji na podstawie rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27.07.2009r. w sprawie rodzajów instalacji objętych wspólnotowym systemem handlu uprawnieniami do emisji (Dz. U. Nr 136, poz. 1120), co oznacza, że emisja z tych instalacji nie wpływa w stopniu globalnym na efekt cieplarniany. Bilans energetyczny przedstawiony w raporcie wskazuje, że odzysk energii nie ma charakteru globalnego tylko lokalny. W związku z tym nie ma możliwości porównania wariantów pod tym kątem. Koszty eksploatacyjne, jak również analiza cyklu życia są przedmiotem Studium Wykonalności, a nie raportu oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, dlatego nie poddane zostały szczegółowej analizie.

*13. Brak właściwej oceny wariantów alternatywnych jest podyktowany tym, że nie można mówić o rzeczywistej, obiektywnej analizie wariantowej, jeżeli przedsięwzięcie ma być realizowane w formule tzw. „żółtego” FIDIC’a („zaprojektuj i buduj”), która polega na tym, że inwestor dokonał uprzednio wyboru zadania, a wykonawcy pozostawia jedynie określenie zakresu prac i sposobu ich realizacji. W tej sytuacji można rozpatrywać jedynie warianty lokalizacyjne czy inne dotyczące metody termicznego przekształcenia odpadów, ale nie można już dokonać strategicznego wyboru pomiędzy spalaniem a innymi metodami zagospodarowania odpadów.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach wydawana jest na wniosek, którego podstawowym załącznikiem w tym przypadku jest raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko. Zakres ten jest ściśle określony w art. 66 ustawy ooy i dotyczy oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w różnych wariantach lokalizacyjnych i technologicznych. Zakresu raportu nie uzależnia się od formuły w jakiej ma być realizowane przedsięwzięcie. W związku z tym nie ma możliwości wydania decyzji określającej jedynie lokalizację przy braku uwzględnienia rodzaju przyjętej technologii ze względu na brak możliwości oszacowania emisji, zasięgów oddziaływania i wpływu na poszczególne komponenty środowiskowe, w szczególności na:

- a) ludzi, rośliny, zwierzęta, grzyby i siedliska przyrodnicze, wodę i powietrze,
- b) powierzchnię ziemi, z uwzględnieniem ruchów masowych ziemi, klimat i krajobraz,
- c) dobra materialne,
- d) zabytki i krajobraz kulturowy, objęte istniejącą dokumentacją, w szczególności rejestrem lub ewidencją zabytków,
- e) wzajemne oddziaływanie między elementami, o których mowa w lit. a-d;

*14. Dokument nie uwzględnia strategicznych wymagań ochrony powietrza atmosferycznego. Wskazać tu trzeba przede wszystkim na brak odniesienia do programu ochrony powietrza dla aglomeracji białostockiej oraz wymagania dyrektywy CAFE (Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z 21 maja 2008r. w sprawie jakości powietrza i czystsze powietrze dla Europy), które dotyczą istotnych kwestii związanych z zawartością pyłu i wybranych zanieczyszczeń gazowych w powietrzu atmosferycznym. Dokument nie odnosi się także do mapy akustycznej dla aglomeracji białostockiej.*

**Uwaga uwzględniona.** W uzupełnionym raporcie znajdują się odniesienia do Programu ochrony powietrza aglomeracji białostockiej jak i do mapy akustycznej Białegostoku oraz do dyrektywy 2008/50/WE. Ponadto nadmieniono, że w Programie ochrony powietrza oraz w mapie akustycznej nie są zawarte dane, które można wprost wykorzystać do obliczeń rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń w powietrzu oraz obliczeń zasięgu hałasu. Program ochrony powietrza nie zawiera danych w zakresie zanieczyszczeń gazowych i dotyczy tylko zanieczyszczeń pyłowych. Mapa akustyczna stanowi jedynie materiał wyjściowy do sporządzenia Programu ochrony środowiska przed hałasem.

15. W raporcie porównano planowane przedsięwzięcie z wytycznymi najlepszej dostępnej techniki dla instalacji spalania odpadów. Analiza ta jest jednak zdecydowanie niewystarczająca. W celu dokonania właściwej oceny oddziaływania na środowisko, koniecznym jest także odniesienie się do wymagań najlepszej dostępnej techniki dla emisji pochodzącej z magazynowania, dla ogólnych zasad monitoringu oraz dla przemysłowych systemów chłodzenia.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zaproponowana technologia termicznego przekształcania odpadów jest zgodna z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT) oraz spełnia ich kryteria. W dokumencie dokonano porównania planowanej do zastosowania technologii z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT) i wykazano, że inwestycja spełni wymagania określone w dokumentach referencyjnych (BREF). Technologia będzie spełniać wymagania BAT dla wytycznych emisji pochodzącej z magazynowania, dla ogólnych zasad monitoringu oraz dla przemysłowych systemów chłodzenia.

16. Raport nie przedstawia analizy możliwych sytuacji awaryjnych, w tym także nie odnosi się do zagrożenia poważnych awarii. Autorzy raportu wskazują, że spalarnia nie kwalifikuje się do uznania jej za zakład zwiększonego ryzyka wystąpienia poważnej awarii (ze względu na brak stosowania substancji niebezpiecznych w określonych prawem ilościach). Wskazany jest opisanie, czy powstawanie amoniaku, nawet chwilowe, niesie za sobą zagrożenie czy też nie. W raporcie nie dokonano próby oceny skuteczności działań przeciwpożarowych - przede wszystkim nie wskazuje się, czy ich istnienie wyeliminuje ryzyko poważnej awarii. Brakuje także oceny oddziaływania skutków poważnej awarii na środowisko (głównie w związku z awaryjnym rozprzestrzenianiem zanieczyszczeń gazowych i pyłowych).

**Uwaga uwzględniona.** Raport został uzupełniony o stosowne opisy dot. wystąpienia ewentualnej awarii i sposobów postępowania w przypadku zagrożenia – rozdziale 8.2.12. Należy podkreślić, że ewentualne wystąpienie pożaru spowoduje zanieczyszczenie lokalne, krótkotrwałe i odwracalne, zwłaszcza że w instalacji nie będą magazynowane substancje w ilościach kwalifikujących przedsięwzięcie do zakładu o zwiększonym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej, w tym hydrazyna, fosforan (III) sodu, roztwór chlorowodoru i olej opałowy służący do wspomagania procesu spalania, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 9 kwietnia 2002r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych których znajdowanie się w zakładzie decyduje o załączeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej (Dz. U. Nr 58, poz. 535, Dz. U. z 2006r. Nr 30 poz. 208).

Ponadto niniejszą decyzją zobowiązano do opracowania szczegółowej procedury dla instalacji na wypadek awarii poszczególnych elementów linii technologicznej. Z emisją amoniaku można się liczyć na poziomie 5-10 mg/Nm<sup>3</sup> w okresach nadmiarowego dozowania mocznika w instalacji SNCR, co nie spowoduje zagrożenia wystąpienia awarii.

17. Biorąc pod uwagę zasadę przezorności, zasadnym wydaje się być co najmniej zaproponowanie dodatkowych działań mających na celu ochronę środowiska, w tym m.in. dodatkowe nasadzenia rodzimych drzew i krzewów (w tym - zimozielonych) w pobliżu terenów mieszkalnych oraz działania związane z ograniczeniem ryzyka oddziaływań związanych z wytwarzaniem odpadów poprocesowych oraz sposobem ich zagospodarowania.

**Wyjaśnienie organu.** W rozdziale 10 raport opisuje działania minimalizujące związane z wytwarzaniem odpadów poprocesowych oraz wskazuje sposób ich zagospodarowania, a także wykonanie nasadzeń drzew i krzewów oraz zieleni urządzonej. Zgodnie z raportem na znaczącą minimalizację wytwarzania odpadów w wyniku eksploatacji zakładu, które będą musiały zostać poddane składowaniu będzie miało wpływ:

- prowadzenie waloryzacji żużli,
- odzysk metali żelaznych z żużli.

Odpady niebezpieczne (popioły, odpady z suchego oczyszczania gazów odlotowych) będą stabilizowane na terenie Zakładu, co umożliwi ich składowanie na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.

Niniejszą decyzją zobowiązano wnioskodawcę do sporządzenia projektu nasadzenia zieleni na terenie ZUOK, który będzie przedmiotem analizy ponownej oceny oddziaływania na środowisko przed uzyskaniem pozwolenia na budowę.

*18. Analiza możliwych konfliktów społecznych wydaje się mieć prowizoryczny charakter. Nie odnosi się ona do udziału organizacji ekologicznych, a ewentualne protesty osób fizycznych rozpatruje wyłącznie w kontekście lokalizacji spalarni. Tym samym pomija to, że przedmiotem dyskusji społecznej może być kwestia wyboru technologii zagospodarowania odpadów*

**Uwaga nieuwzględniona.** Obawy społeczeństwa opisane w raporcie w rozdziale dotyczącym możliwych konfliktów społecznych są zbieżne z uwagami pochodzącymi od organizacji ekologicznych. W tabeli 13.1 przedstawiono główne obawy zgłaszane podczas konsultacji również związane z przewidzianą technologią. Tak więc przedmiotem dyskusji społecznej w ramach konsultacji społecznych odrywających się niezależnie od postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach była również kwestia wyboru technologii zagospodarowania odpadów. Kwestia przyjętej technologii była przedmiotem strategicznych ocen oddziaływania na środowisko dla Planu Gospodarki Odpadami dla Miasta Białegostoku, jak również Wojewódzkiego Planu Gospodarki Odpadami. W ramach postępowania administracyjnego dotyczącego decyzji środowiskowej, w tym udziału społeczeństwa analizowane były kwestie wariantów technologicznych.

*19. Ze względu na specyfikę spalarni oraz jej lokalizację, od autorów opracowania należałoby oczekiwać ustaleń w zakresie zasadności ustanowienia strefy przemysłowej*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z art. 136 a *ustawy Poś.* strefa przemysłowa może być utworzona na obszarach określonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. Strefę przemysłową tworzy się dla istniejących zakładów bądź obiektów, jeżeli mimo zastosowania rozwiązań technicznych, technologicznych i organizacyjnych nie mogą być dotrzymywane standardy jakości środowiska oraz wartości odniesienia poza terenem zakładu lub obiektu. Z treści raportu nie wynika, że mogą być niedotrzymywane standardy jakości środowiska oraz wartości odniesienia poza terenem ZUOK w Białymstoku. W związku z powyższym żadna z w/w przesłanek nie ma zastosowania w rozpatrywanym przypadku, dlatego autorzy raportu nie określili ustaleń w zakresie zasadności jej ustanowienia. Ponadto zgodnie z art. 136 d *ustawy Poś.* strefę przemysłową tworzy, w drodze uchwały, sejmik województwa w uzgodnieniu z państwowym wojewódzkim inspektorem sanitarnym oraz regionalnym dyrektorem ochrony środowiska. Dokumentem stanowiącym niezbędny załącznik do wniosku o ustanowienie strefy przemysłowej jest przegląd ekologiczny, który sporządza się dla eksploatowanych instalacji, w odróżnieniu do raportu o oddziaływaniu na środowisko, który sporządza się dla przedsięwzięć planowanych.

*20. W przypadku wydania decyzji o uwarunkowaniach środowiskowych zezwalającej na realizację przedsięwzięcia, zasadnym jest stwierdzenie obowiązku przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko. Autorzy raportu nie zapominają stanowiska wobec potrzeby ponownej OOS, jednak procedura ta wydaje się być konieczna wobec tego, że raport wskazuje (np. w analizie akustycznej) na brak dokładnej wiedzy na temat źródeł hałasu. Ocena emisji hałasu została dokonana na podstawie założeń i analogii do innych spalarni, a nie na podstawie projektu budowlanego. Biorąc pod uwagę chociażby to, że w przypadku lokalizacji przy ul. Andersa izofona standardów akustycznych dla pory nocnej przebiega w bardzo małej odległości od Osiedla Pietrasze, ponowna ocena oddziaływania na środowisko jest niezbędna.*



**Uwaga uwzględniona.** Jak wspomniano w raporcie decyzję o konieczności przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko może podjąć min. organ wydający decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach lub organ właściwy do wydania decyzji o pozwoleniu na budowę. Z racji tego, że na obecnym etapie inwestycji nie stworzony został jeszcze projekt budowlany, obliczenia zasięgu oddziaływań na jakość powietrza i stan akustyczny opierają się na założeniach i danych z innych instalacji oraz na danych katalogowych urządzeń. Niniejszą decyzją zobowiązano wnioskodawcę do przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko na etapie uzyskiwania pozwolenia na budowę.

*21 (...) raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko nie jest zgodny z wymaganiami przepisów o ochronie środowiska (...)*

**Uwaga nieuwzględniona.** Wniosek nie precyzuje zakresu niezgodności. Po analizie dokumentacji w sprawie organ nie dopatrzył się niezgodności z wymaganymi przepisami krajowymi i unijnymi. Raport o oddziaływaniu na środowisko uzyskał obowiązujące uzgodnienie organu ochrony środowiska - Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Białymstoku oraz opinię organu właściwego ds. zdrowia ludzi - Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Białymstoku.

**Uwagi Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku wniesione drogą elektroniczną dnia 04.10.2009r.:**

*1. A ponieważ najdroższe są systemy oczyszczania w Białymstoku zamiast np. 5 stopni oczyszczania będą tylko 2 najprostsze, a by obniżyć koszty funkcjonowania będą one oczyszczać spaliny tylko podczas wyrwykowych, sporadycznych kontroli. (...) W świetle licznych doświadczeń konstrukcyjnych i eksploatacyjnych, można stwierdzić, że system oczyszczania spalin w instalacji termicznego przekształcania odpadów powinien być wielostopniowy.*

**Uwaga nieuwzględniona.** System oczyszczania spalin zastosowany w ZUOK w Białymstoku będzie czterostopniowy. Pierwszy stopień SNCR redukcji NO<sub>x</sub>; drugi stopień absorber rozpyłowy redukcji SO<sub>2</sub>, HCl, HF; trzeci stopień strumieniowo pyłowy redukcji dioksyn i furanów; czwarty stopień filtr workowy redukcji pyłów metali ciężkich i kwaśnych zanieczyszczeń. Oczyszczanie spalin zgodnie z obowiązującym prawem odbywać się będzie w sposób ciągły. Rozwiązanie technologiczne ZUOK nie przewiduje w żadnym wypadku możliwości ominięcia przez spaliny układu oczyszczania spalin.

**Uwagi Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku wniesione pismem z dnia 05.10.2009r.:**

*1. Spalarnia sensownie może być zlokalizowana tylko w Hryniewiecach obok wywypiska, sortowni i kompostowni odpadów.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Decyzja środowiskowa wydawana jest na wniosek, którego podstawowym załącznikiem w tym przypadku jest raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko. Z raportu tego wynika, że wnioskowana lokalizacja spełnia standardy jakości środowiska. W związku z powyższym, organ prowadzący postępowanie nie znalazł podstaw prawnych do zobowiązania inwestora do przeanalizowania kolejnych wariantów lokalizacyjnych.

*2. Otrzymujemy rakotwórcze zanieczyszczenia atmosfery oraz toksyczny żużel zatruwający wodę i glebę*

**Uwaga nieuwzględniona.** Wstępne obliczenia wykonane w raporcie o oddziaływaniu na środowisko, pod kątem stanu zanieczyszczenia powietrza, wykazały, że dla większości zanieczyszczeń emitowanych z instalacji, ich stężenia w powietrzu będą znikome. Obliczenia wykazały, że wszystkie normy jakości powietrza będą dotrzymane, a więc emitowane zanieczyszczenia nie będą miały negatywnego wpływu na środowisko. Dopuszczalne stężenia

średnioroczne oraz częstotści przekroczeń stężeń jednogodzinnych dla tych zanieczyszczeń będą dotrzymywane zarówno na terenie Zakładu, jak i poza nim. System oczyszczania spalin zapewni dokładne oczyszczenie spalin przy optymalnym zużyciu reagentów i umiarkowanej produkcji pozostałości procesowych. Zakład wyposażony będzie w szereg zabezpieczeń i odpowiednich rozwiązań technicznych i technologicznych oraz będzie podlegał monitoringowi. Odpad typu żużel po procesie spalania jest odpadem innym niż niebezpieczny. Odpad może być wykorzystany do sporządzania mieszanek betonowych na potrzeby budownictwa, również istnieje, możliwość wykorzystania żużla, jako warstwę izolacyjną a także jako przesypki, jeżeli na podstawie badań stwierdzono, że spełniają kryteria przewidziane dla odpadów obojętnych. Żużel podczas dojrzewania będzie magazynowany w pryzmach na szczelnym i zadaszonym placu do sezonowania, a ewentualne odcieki będą kierowane do bezodpływowego zbiornika poprzez system kanałów. Proponowane w raporcie rozwiązania zabezpieczą przed przenikaniem zanieczyszczeń do gleby i wód podziemnych.

**Uwagi Pani Izabeli Stanisławy Bielawskiej wniesione w piśmie dnia 30.10.2009r.**

*1. Ja, jako mieszkanka Białegostoku, osiedla Białostoczek, stanowczo niniejszym protestuję przeciwko lokalizacji spalarni odpadów komunalnych przy ul. Andersa. Dlaczego wybrałście na lokalizację spalarni rejon miasta, który jak wiem z przedstawionych na zebraniach danych jest najbardziej zanieczyszczonym na obszarze całego miasta. Chciałabym też wyrazić tutaj swoją opinię, że w mojej ocenie konsultacje społeczne były niewystarczające. Myślę, że przy tak dużej wadze problemu powinny one być poszerzone. Powinny one objąć swoim zasięgiem nie tylko mieszkańców Białegostoku, ale również środowiska naukowe naszego miasta.*

**Wyjaśnienie organu:** Lokalizacja spalarni przy ul. Gen. Wł. Andersa w Białymstoku została wskazana w raporcie o oddziaływaniu na środowisko jako spełniająca standardy jakości środowiska i jako najkorzystniejsza spośród analizowanych lokalizacji. Określenie warunków środowiskowych nastąpiło w wyniku przeprowadzonej oceny oddziaływania na środowisko, w ramach, której zapewniono udział społeczeństwa zgodnie z przepisami Działu III Rozdziału 1 i 2 ustawy o.o.s. Konsultacje społeczne prowadzone były przez Miasto Białystok niezależnie od postępowania administracyjnego zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, w którym zapewniono udział społeczeństwa. Konsultacje społeczne i kampania informacyjna prowadzone przez Miasto Białystok dotyczące planowanych zmian w systemie gospodarki odpadami w mieście, w tym budowy spalarni rozpoczęły się w czerwcu 2008r., kiedy odbyło się pierwsze spotkanie poświęcone przygotowaniom dokumentacji, tj. Studium Wykonalności. Od czerwca 2009r. prowadzone były nieformalne konsultacje społeczne w ramach prowadzonej przez Urząd Miejski w Białymstoku kampanii informacyjnej, w tym w czerwcu 2009r. odbyły się 3 spotkania z mieszkańcami potencjalnych lokalizacji spalarni, na których zaprezentowano wstępne wyniki raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko. W dniu 30.09.2009r. odbyło się otwarte dla wszystkich zainteresowanych spotkanie, w trakcie którego autorzy Raportu przedstawili jego treść. W dniach 27.10.–29.10.2009r. dokonano prezentacji wyników Raportu w 3 analizowanych lokalizacjach. W każdym z ww. spotkań mieszkańcy Białegostoku mieli możliwość pełnego uczestnictwa, wyrażali swoje opinie, zadawali pytania. Powołany został również Okrągły Stół Odpadowy adresowany do przedstawicieli instytucji państwowych i samorządowych, białostockich uczelni wyższych, organizacji pozarządowych i komitetów społecznych, osób i firm, które wyraziły dotychczas swoje zainteresowanie problematyką zagospodarowania odpadów. Ponadto została uruchomiona strona internetowa: [www.czystanergia.bialystok.pl](http://www.czystanergia.bialystok.pl), na której znajduje się szeroka informacja o projekcie i wydarzeniach z nim związanych. Za jej pośrednictwem możliwe też jest kierowanie pytań i opinii odnośnie projektu. Ponadto zorganizowano wyjazd przedstawicieli mieszkańców, lokalnych mediów, radnych do instalacji termicznego przekształcania odpadów w Magdeburgu. Zorganizowano 3 wyjazdy dla mieszkańców Białegostoku do ZUOK w Hryniewiechach, celem zapoznania się z obecnym systemem gospodarowania odpadami.

Ponadto w styczniu i lutym 2010r. odbyły się dwie debaty eksperckie – pierwsza zorganizowana przez Miasto Białystok dla naukowców reprezentujących lokalne środowisko akademickie oraz druga, z inicjatywy Politechniki Białostockiej, w której uczestniczyli naukowcy z krajowych ośrodków akademickich.

Ponadto w ramach postępowania administracyjnego, ale po terminie przewidzianym art. 33 *ustawy o oś* w związku z I etapem udziału społeczeństwa, uwagi wniesli: Spółdzielnia Budowlano-Mieszkaniowa „WIELKOBLOKOWA” (pismem z dnia 15.12.2009r. – data wpływu 22.12.2009r.).

Pan Maciej Zadworny (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pani Lucyna Sakowska (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pan Eugeniusz Sakowski (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pani Małgorzata Zarecka-Zadachowicz (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pani Agata Laskowska (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pan Jan Kalisz (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pani Dorota Kalisz (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pan Mirosław Laskowski (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pan Cezary Zobel (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pani Agnieszka Rostkowska (pismo z dnia 29.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), Pani Agnieszka Garbowska (pismo z dnia 30.10.2009 – data wpływu 09.11.2009r.), które pozostawiono bez rozpatrzenia zgodnie z art. 35 *ustawy o oś*.

#### Udział społeczeństwa, obwieszczenie z dnia 18.03.2010r. – II etap:

Uwagi Pani Anny Kozłowskiej wniesione pismem z dnia 09.04.2010r.

*1. Poprawiony raport nie uwzględnił uwag wniesionych przez mieszkańców dotyczących lokalizacji spalarni (...). Odnosnie emisji zanieczyszczeń według Światowej Organizacji Zdrowia nie istnieje próg, poniżej którego negatywne skutki zdrowotne, wynikające z oddziaływania pyłu na zdrowie ludzi nie występują. W Programie Ochrony Powietrza dla aglomeracji białostockiej teren przy ul. Gen. Wł. Andersa jest miejscem najbardziej zanieczyszczonym pyłem zawieszonym PM10. Dodatkowo nie uwzględniono znacznych uciążliwości związanych z sąsiedztwem elektrociepłowni. Nie uwzględniono też niszczącego wpływu na kompleks leśny. Planowana lokalizacja spalarni graniczy z kompleksem leśnym i władze miasta powinny planować zagospodarowanie tych terenów na cele rekreacyjne i sportowe mieszkańców miasta.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Poprawiony raport uwzględnia uwagi mieszkańców w stopniu jakim umożliwiają to obowiązujące przepisy prawne. Dodatkowo w tabeli 13.1 wyszczególniono główne obawy mieszkańców związane z realizacją ZUOK w Białymstoku, wraz z wyjaśnieniami do najczęściej pojawiających się ze strony społeczeństwa uwag.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87), określa w załączniku nr 3 „Referencyjne metodyki modelowania poziomów substancji w powietrzu”. Podana metodyka, na bazie której opracowane są programy komputerowe do obliczeń symulacyjnych jest jedyną obowiązującą w Polsce wykładnią do oceny oddziaływania danej inwestycji na środowisko. W raporcie zostały zawarte wszystkie możliwe do oceny obliczenia uwzględniające aktualny stan jakości powietrza (tło zanieczyszczeń) i w tym sensie raport wypełnia uwagi mieszkańców jak i zapisy programu ochrony powietrza.

Uwagi Fabryki Dywanów „Agnella” wniesione pismem z dnia 09.04.2010r.

*1. Dlaczego z uwagi na płytkość zalegania wód nie analizuje się możliwości skażenia wód substancjami i ściekami (odciekami) ze spalarni, skoro informowaliśmy, że obok posiadamy własne ujęcie wody pitnej?*

**Wyjaśnienie organu.** Oddziaływanie inwestycji na wody podziemne i powierzchniowe na etapie realizacji przedstawione zostało w raporcie w rozdziale 8.1.3.

natomiast oddziaływanie na etapie eksploatacji przedstawione zostało w rozdziale 8.2.3. Rodzaj przedmiotowego przedsięwzięcia i proponowane do zastosowania rozwiązania zgodne są z ustawą *Prawo wodne* i zagwarantują brak oddziaływania na wskazane ujęcie wody. Ponadto niniejszą decyzją nałożono na wnioskodawcę obowiązek prowadzenia monitoringu wód podziemnych w oparciu o zatwierdzony projekt lokalnego monitoringu z uwzględnieniem wybranych elementów nieorganicznych wraz z metalami ciężkimi i organicznych, w tym substancji ropopochodnych i WWA. Podstawą określenia lokalizacji otworów obserwacyjnych, służących kontroli jakości środowiska gruntowo-wodnego oraz zakresu monitoringu powinna być dokumentacja określająca warunki hydrogeologiczne w związku z projektowaniem inwestycji mogącej zanieczyszczyć wody podziemne, wykonana zgodnie z Ustawą *Prawo geologiczne i górnicze* (Dz. U. z 2005r. nr 228 poz. 1947 ze zm.) i przyjęta bez zastrzeżeń przez właściwy organ administracji geologicznej.

2. *Dlaczego w uzupełnionym raporcie zwiększono ilość pojazdów transportujących odpady do spalarni?*

Podobne pytanie wniosła Pani Małgorzata Dragowska pismem z dnia 09.04.2010r:  
*W uzupełnionym raporcie zwiększono ilość pojazdów transportujących odpady do spalarni, co bardzo mnie zaniepokoiło. Gdzie jest gwarancja, że nie będzie następnych zmian w zakresie rozszerzania ruchu transportu ciężkiego. Planowana przez władze miasta spalarnia śmieci przeznaczona będzie dla całego miasta i gmin ościennych. Zwiększenie ilości pojazdów transportujących odpady do spalarni ma ścisły związek ze zwiększeniem hałasu.*

**Wyjaśnienia organu.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy na rzecz zaktualizowanego raportu przeprowadzono ponownie modelowanie oddziaływania akustycznego ZUOK w Białymstoku. W modelowaniu tym użyto nowych założeń dotyczących transportu. W pierwszej wersji raportu założono, że transport odpadów odbywać się będzie za pomocą samochodów ciężarowych o ładowności maksymalnej 7 Mg. Do obliczeń przyjęto założenie, że samochody te nie będą maksymalnie obciążone podczas transportu. Przy aktualizacji raportu po konsultacjach z ZUOK w Hryniewiczach do obliczeń przyjęto, że transport odpadów prowadzony będzie przez samochody o ładowności 3 Mg i 5 Mg z rozbiorem na ich udział w całości odpowiednio 3:1. Dodatkowo do obliczeń w aktualizacji raportu przeanalizowano ponownie strukturę pozostałych transportów w tym: żużla, odpadów z oczyszczania spalin, popiołów po stabilizacji, złomu oraz sorbentów.

3. *Dlaczego w obliczeniach dotyczących zapylenia nie zostały ujęte jako wartości odniesienia rzeczywiste (zmierzone) wielkości zapylenia (w Programie Ochrony Powietrza dla strefy aglomeracji białostockiej teren przy ul. Andersa jest miejscem najbardziej zanieczyszczonym pyłem zawieszonym PM10) ?*

**Wyjaśnienie organu.** Dane dotyczące stanu jakości powietrza zostały określone przez Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Białymstoku, który prowadzi monitoring powietrza na terenie miasta Białystok. W załączniku 3.1. do raportu znajduje się pismo PWIOŚ, w którym podano aktualny stan zanieczyszczenia powietrza (tzw. tło zanieczyszczeń niezbędne do określenia oddziaływania na jakość powietrza) dla rejonów ulic: Produkcyjnej, Gen. Wł. Andersa oraz Al. I. J. Paderewskiego w Białymstoku, tj. terenów rozważanych lokalizacji przedsięwzięcia. Podane wartości zawarte są w tab. 3.4 w rozdziale 3.1.2. raportu zostały uwzględnione w obliczeniach.

4. *Dlaczego w obliczeniach dotyczących hałasu nie zostały ujęte jako wartości odniesienia rzeczywiste (zmierzone) wielkości hałasu przy ul. Andersa?*

**Wyjaśnienie organu.** Zgodnie z instrukcjami Instytutu Techniki Budowlanej ITB 338/2003 „Metoda określania emisji i imisji hałasu przemysłowego w środowisku” i 338/96 „Metoda określania emisji i imisji hałasu przemysłowego w środowisku oraz program komputerowy HPZ\_95\_ITB” w przypadku obiektów projektowanych, danymi wyjściowymi



do przeprowadzania analiz i obliczeń są poziomy mocy akustycznej A źródeł hałasu przyjętych z danych katalogowych, z aprobat technicznych, certyfikatów technicznych, lub określone pomiarowo dla istniejących analogicznych urządzeń. Powyższe instrukcje w przypadku obiektów projektowanych nie obligują przyjęcia tła akustycznego do obliczeń emisji hałasu przemysłowego. Przyjęcie tła akustycznego nie ma wpływu na wyniki obliczeń. W obliczeniach w raporcie przyjęto emisję hałasu na poziomie mocy akustycznej przyjmując założenie, że źródła te pracują całą dobę. Oznacza to, że poziom równoważny hałasu odpowiada mocy akustycznej źródeł

5. *Dlaczego mimo, że są wykonywane przez WIOŚ pomiary pyłu zawieszonego PM2.5 to w analizach środowiskowych tego pyłu nie uwzględnia się?*

**Wyjaśnienie organu.** Odpowiedź na podobne pytanie (pismo z dnia 30.10.2009r.) została udzielona w I etapie Panu prof. dr hab. inż. Tadeuszowi Citzko Przewodniczącemu Społecznemu Komitetowi Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Gen. Wł. Andersa przedmiotowej decyzji.

**Uwagi Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok” wniesione pismem z dnia 02.04.2010r.**

1. *Większość mieszkańców naszego kraju, w tym także Białegostoku (tym samym mamy prawo sądzić, że i podlegli panu Prezydentowi urzędnicy) mają świadomość, że w okresie kiedy toczy się przedmiotowa procedura przeprowadzania oceny oddziaływania na środowisko przypadają Święta Wielkanocne (...). I zdaje się że to właśnie tę okoliczność postanowiono wykorzystać, by wbrew woli znacznej części świadomych i zainteresowanych sprawą mieszkańców miasto przeprowadzić swoje zamierzenia, maskując je pozorami prowadzonych procedur na podstawie przepisów prawa (...). Nie rozumiemy dlaczego nie można było ustalić innego dogodniejszego terminu do składania uwag do raportu o oddziaływanie przedsięwzięcia na środowisko, tym bardziej że proces poprawiania raportu trwał już od kilku miesięcy.*

**Uwaga nieuwzględniona.** 21 dniowy termin składania uwag i wniosków w ramach udziału społeczeństwa wskazuje art. 33 ust. 1 ustawy o.o.v. Do biegu terminu stosuje się przepisy Kpa, chodzi tu o dni kalendarzowe, nie robocze z tym, że jeśli ostatni dzień terminu przypada na dzień wolny od pracy, termin upływa dnia następnego, to jest pierwszego dnia roboczego następującego po dniu wolnym (np. gdy ostatni dzień terminu przypadłby na wolną dla danego urzędu sobotę, to ulega on przesunięciu na poniedziałek). 21dniowy termin odnosi się do uprawnień społeczeństwa w toku postępowania z jego udziałem, nie zaś do organizacji ekologicznych działających w toku postępowania na prawach strony. Te bowiem w każdym czasie mogą zapoznawać się z aktami oraz wypowiadać w sprawie.

2. *Obrady Okrągłego Stołu Odpadowego miały być także kontynuowane*

**Uwaga nieuwzględniona.** Obrady Okrągłego Stołu Odpadowego nie były przedmiotem postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Obrady te były organizowane w ramach umowy, którą zawarło miasto z Przedsiębiorstwem Usługowym „Poludnie II” Sp. z o.o. na prowadzenie konsultacji społecznych i kampanii informacyjnej dotyczących projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”. Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy, wznowienie tych obrad zależy od woli uczestników.

**Uwagi Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok” wniesione pismem z dnia 09.04.2010r.**

1. *Dlaczego analiza wariantów lokalizacji spalarni odpadów komunalnych w Białymstoku była przeprowadzona nierzetelnie i z naruszeniem obowiązującego prawa?*

**Wyjaśnienie organu.** W pytaniu nie sprecyzowano w jakim zakresie zostało naruszone prawo oraz nie podano przykładów nierzetelności. Z uwagi na powyższe, organ nie mógł ustosunkować do w/w uwagi.

2. Jaka była zasada przyjmowania i wartościowania kryteriów po raz pierwszy (raport z dnia 30.09 2009r.) oraz teraz (zmieniony raport) ? Dlaczego zmieniły się kryteria i kto to uczynił? Z kim było to konsultowane, a jeżeli nie było to konsultowane, to dlaczego?

**Wyjaśnienie organu.** Zgodnie z wyjaśnieniem autorów raportu, przypisywanie wartości kryteriom w raporcie odbyło się na zasadzie analizy danych zebranych charakteryzujących daną lokalizację. Zagadnienie to szczegółowo zostało szczegółowo omówione w rozdziale 6.11.5.4 pt. *Ocena stopnia spełnienia kryterium*.

W stosunku do pierwszej wersji raportu, w jego ostatecznym wariancie, usunięto kryteria niejednoznacznie różnicujące warianty lokalizacyjne. Usunięto min. kryterium etapowania budowy, nakłady na instalacje towarzyszące, kryterium oceniające łatwość dojazdu do instalacji, dostępność terenu dla instalacji waloryzacji żużli, zachowanie „cech pierwotnych”, sąsiedztwo obszarów potencjalnie cennych. Zdecydowano o usunięciu tych kryteriów po konsultacjach pierwszej wersji raportu, jako kryteriów niejednoznacznie dobieranych poprzez co niejednoznacznie ocenianych oraz tych, które z racji zakresu przedsięwzięcia przestały być zasadne. Sama zmiana ilości analizowanych kryteriów, przy poprawnej ocenie ich wartości i odpowiednio skonstruowanym modelu obliczeniowym, który uwzględnia zmienną ilość kryteriów (proces normalizacji wartości wag kryteriów) nie ma wpływu na ostateczny wynik procesu modelowania matematycznego i ranking. Wszelkie zmiany w zakresie treści raportu podlegają konsultacjom w ramach prowadzonego postępowania. Punktem wyjścia dla oceny były wykonane analizy i dane pozyskane na etapie studialnym. Zebrane informacje posłużyły do sporządzenia zamieszczonego w rozdziale 6.11.2.3 – 6.11.2.5 opisu lokalizacji. Opisy te były sporządzone w sposób, umożliwiający scharakteryzowanie danej lokalizacji pod kątem przyjętych kryteriów. Następnie, bazując na zgromadzonych informacjach, dokonano oceny przyjętych kryteriów. Ocena polegała na przypisaniu danemu kryterium wartości oceny w skali od 1 do 6. W modelu posłużono się tablicą zawierającą najważniejsze charakterystyczne dane odnośnie do każdego kryterium, stanowiącą załącznik do uszczegółowienia raportu oddziaływania na środowisko w związku z wezwaniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Białymstoku znak: BFE.7020-4-33/09 z dnia 18.05.2010r. Wartości od 1 do 6 są zatem skalą ocen poszczególnych kryteriów. Opisują w jaki sposób jest realizowane dane kryterium w danej lokalizacji w porównaniu do pozostałych. Skala to rozumiana jest w następujący sposób:

- 1 oznacza najsłabsze spełnienie danego kryterium w porównaniu do pozostałych.
- 6 oznacza najkorzystniejsze warunki jakie posiada dana lokalizacja względem danego kryterium, zawsze jednak w stosunku do pozostałych rozpatrywanych wariantów.

Oceny spełnienia kryteriów dokonano zatem na podstawie wizji lokalnych, zebranych i przeanalizowanych informacji, sporządzonych opisów lokalizacji, zebranych materiałów i dokumentów oraz wykonanych analiz. Przypisane poszczególnym lokalizacjom wartości opisują, czy raczej oceniają poszczególne kryteria, dla konkretnej lokalizacji w odniesieniu do pozostałych. Oceny tej dokonano na podstawie szczegółowego i wieloaspektowego zapoznania się z poszczególnymi lokalizacjami, czego wyrazem jest znajdujący się w rozdziale 6 szczegółowy opis analizowanych lokalizacji. Przeprowadzona ocena w znacznej części ma znamiona subiektywnej ze względu na niewymiarowość, czyli niekwantyfikowalność niektórych z kryteriów. Przykładem mogą być kryteria środowiskowe czy społeczne, które w przeciwieństwie do technicznych czy ekonomicznych, nie dają się wyrazić w konkretnej wartości jednostkowej. Stąd sugerowane w tekście Raportu, subiektywne podejście do tej oceny, a także wyrażona wprost trudność w użyciu takich

kryteriów i ocen. Jednak ich użycie jest niemal koniecznością, gdyż dotyczą najczęściej bardzo ważnej i delikatnej materii związanej ze społeczną oceną przedsięwzięcia.

*3. Jaki był cel normalizacji wag kryteriów? Czy wg autorów raportu normalizacja to jest to samo co transpozycja wag? Jeżeli nie, to prosimy o wyjaśnienie obydwu pojęć?*

**Wyjaśnienie organu.** Zgodnie z wyjaśnieniami autorów raportu w rozdziale 6.11.5.3 raportu omówiono metodologię normalizacji wag kryteriów. Bezpośrednie użycie zaprezentowanych kryteriów i ich wag do analizy powodowałoby zaburzenie w ocenie sumarycznej, spowodowane różną liczebnością kryteriów cząstkowych w poszczególnych kryteriach głównych. Przykładowo kryterium główne składające się z dwóch kryteriów cząstkowych nawet o znaczeniu (wadze) bardzo wysokiej uzyska niższą sumaryczną ocenę niż mało istotne kryterium główne składające się z dużej ilości kryteriów cząstkowych.

Aby uniknąć opisanego efektu stosuje się transponowanie wag surowych (określonych w modelach) na wagi znormalizowane uwzględniające liczebność głównych kryteriów i ich wagi, tak więc waga kryterium cząstkowego transponowana jest wyrównana ze względu na liczebność oraz ze względu na preferencje grup decyzyjnych.

Oba zastosowane pojęcia są tożsame i oznaczają „przekształcenie” wartości (wagi) z uwzględnieniem liczebności danego zbioru kryteriów.

*4. Jeżeli eksperci nadawali wagi kryteriom, to prosimy o podanie nazwisk tych ekspertów i dlaczego nadawali oni wyłącznie wagi, a nie wartości kryteriów?*

**Wyjaśnienie organu.** Autorzy raportu wymienieni w rozdziale 18 raportu autoryzują treść prezentowanego dokumentu. Proces nadawania wag kryteriów jest procesem poprzedzającym ocenę wartości kryteriów. Rozdziały 6.11.4 i 6.11.5 prezentują metodologię analizy wielokryterialnej w tym zakresie. Zgodnie z wyjaśnieniami autorów raportu w procesie decyzyjnym przypisanie wag kryteriów odbywa się zupełnie niezależnie od oceny wartości kryteriów, którą dokonuje się dopiero po dogłębnym rozpoznaniu danej lokalizacji.

*5. Jeżeli eksperci nadawali wagi to jaki był cel transpozycji kryteriów?*

**Wyjaśnienia organu.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy, transpozycja ma na celu wyeliminowanie wpływu liczebności danego zbioru kryteriów (kryterium główne) na wynik procesu modelowania. W praktyce wartość liczbowa wagi jest uzależniona od liczebności kryteriów cząstkowych, co pozwala uwzględnić wartość kryteriów głównych.

*6. Jaki był cel podwójnego ważenia wszystkich kryteriów?*

**Wyjaśnienie organu.** Zgodnie z wyjaśnieniami autorów raportu zaprezentowany podział kryteriów i przypisanie im poszczególnych wartości wagowych (znaczenia) ma na celu dokonanie modelowania w oparciu o przyjęty dla tej analizy model matematyczny. Model w swych założeniach opiera się na wartości oceny kryterium i wagi jaką przypisuje się danemu kryterium. Aby przeprowadzić modelowanie na tej podstawie, należy oceny i wagi kryteriów odnieść do liczebności zbiorów kryteriów w postaci kryteriów głównych oraz do ich znaczenia w procesie decyzyjnym. Stąd przypisanie osobno wag dla kryteriów głównych i cząstkowych (szczegółowych). Zabicie ten pozwala na dokonanie przewartościowania rezultatu z uwzględnieniem liczebności poszczególnych zbiorów. W przeciwnym razie o znaczeniu kryterium decydowałaby jego liczebność, a nie jego znaczenie w całym procesie. Przypisanie wag dla kryteriów głównych odzwierciedla pogląd, wyrażony w ujęciu zaprezentowanych modeli decyzyjnych (technologiczny, ekonomiczny, środowiskowy, ekspercki), dotyczący istotności poszczególnych kryteriów dla modelu decyzyjnego.

*7. Czyjego autorstwa jest wzór w rozdziale 6.11.5.3? Jeżeli jest to wzór autorów, to prosimy o interpretację jaki cel miało wprowadzenie takiego wzoru do obliczeń?*

**Wyjaśnienie organu.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy, zastosowana formuła matematyczna jest powszechnie stosowanym działaniem matematycznym w procesie transformacji zmiennych, mającym na celu doprowadzenie zróżnicowanych zmiennych do wzajemnej porównywalności. W tym przypadku z uwzględnieniem zmiennej ilości porównywalnych populacji (ilości kryteriów cząstkowych) oraz zmiennej wagi poszczególnych populacji.

*8. Skoro zmieniły się kryteria to znaczy, że analiza była przeprowadzona jeszcze raz!? Czy była ona przeprowadzona z udziałem społecznym, a jeżeli nie to dlaczego? Jeżeli autorzy skreślili kryteria ze zważonymi przez ekspertów wagami i zrobili coś nowego, to jacy eksperci to konsultowali?*

**Wyjaśnienie organu.** W toku konsultacji społecznych w ramach pierwszego raportu, zgłaszano uwagi dotyczące rozumienia i znaczenia niektórych kryteriów. Autorzy raportu zdecydowali o usunięciu niektórych z nich. Dotyczyło to kryteriów niejednoznacznie zdefiniowanych i rozumianych lub tych, które z racji zdefiniowania przedsięwzięcia nie miały zastosowania. Sama zmiana ilości analizowanych kryteriów, przy poprawnej ocenie ich wartości i odpowiednio skonstruowanym modelu obliczeniowym, który uwzględnia zmienną ilość kryteriów (proces normalizacji wartości wag kryteriów) nie ma wpływu na ostateczny wynik procesu modelowania matematycznego i ranking.

*9. Mając na uwadze wątpliwości zawarte w powyżej zamieszczonych pytaniach oraz poniżej zamieszczoną treść zapisów ze slajdów z wystąpienia pt. „ANALIZA WARIANTÓW LOKALIZACJI SPALARNI ODPADÓW KOMUNALNYCH W BIAŁYMSTOKU NA PRZYKŁADZIE ANALIZY W KRAKOWIE” Pani dr inż. Agnieszki Generowicz - Wydział Inżynierii i Środowiska Politechniki Krakowskiej - podczas seminarium „PROBLEMY UTYLIZACJI ODPADÓW KOMUNALNYCH w Białymstoku w świetle raportu oddziaływania na środowisko” na Politechnice Białostockiej w dniu 19 lutego 2010r. można jednoznacznie stwierdzić, że przyjęta metodyka poszukiwania lokalizacji spalarni, przyjęty algorytm metodyki jej poszukiwania, szacowanie grup kryteriów przez uczestników procesu decyzyjnego w przypadku inwestycji w Białymstoku były przeprowadzone uprzednio oraz aktualnie (uzupełniony raport) mierzalnie oraz bez konsultacji ze społeczeństwem. Potwierdza to w podsumowaniu treść slajdu nr 34.*

**Wyjaśnienie organu.** W pytaniu nie sprecyzowano w jakim zakresie zostało naruszone prawo oraz nie podano przykładów nierzetelności. W związku z powyższym organ nie mógł się odnieść do ww. uwagi. Zdaniem autorów Raportu, analiza wariantowa lokalizacji ZUOK w Białymstoku została wykonana z zachowaniem należytej staranności, dbałością o rzetelne pozyskanie danych i merytoryczną analizę. Raport zawierający w swej treści analizę wielokryterialną podlegał konsultacjom społecznym zarówno na etapie jego tworzenia (trzy spotkania konsultacyjne w dniach 8.06.–9.06.2009r.) oraz po wykonaniu raportu w ramach udziału społeczeństwa. Autorzy raportu w pełni podzielają zawarte w treści prezentowanego slajdu nr 34 postulaty jako uniwersalne wskazówki metodyczne dla tego typu analiz.

*10. Dlaczego konsultacje społeczne prowadzone są nierzetelnie?*

Podobne pytanie wniosło Stowarzyszenie „OKOLICA” pismem z dnia 08.04.2010r.:  
*Jeśli chodzi o przebieg konsultacji społecznych to uważamy, że zostały przedstawione nierzetelnie informacje dostępne w środkach masowego przekazu nie wyolbrzymiały szkodliwości działania instalacji, raczej przeciwnie - w większości promowały ją jako jedyną słuszną, podpierając się półprawdami i nierzetelnymi informacjami. Mieszkańcy na konsultacjach społecznych i debatach także karmieni byli półprawdami i przekłamaniami, nie wypracowano płaszczyzny porozumienia, bo nie o to chodziło miastu w zorganizowanych*



konsultacjach. Nie zamieszczono także informacji o zawieszeniu obrad II Okrągłego Stołu Odpadowego i o zamaszynanych protestach mieszkańców lokalizacji Andersa.

**Uwaga nieuwzględniona.** Konsultacje społeczne prowadzone były przez Miasto Białystok niezależnie od postępowania administracyjnego zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, w którym zapewniono udział społeczeństwa na zasadach określonych w ustawie oos.

**Wyjaśnienie wnioskodawcy.** Konsultacje społeczne, które odbyły się w Białymstoku przeprowadzone zostały zgodnie z regulami, które obowiązują przy tego typu akcjach informacyjnych prowadzonych na szeroką skalę. Oprócz szeregu spotkań uruchomiona została również strona internetowa <http://www.czystajenergia.bialystok.pl/> na której zamieszczono najważniejsze informacje dotyczące przedsięwzięcia. Przebieg konsultacji szczegółowo opisany został w rozdziale 13 raportu. Przedstawione w nim zostały m.in. ogólne cele konsultacji społecznych, a następnie szczegółowy opis przebiegu konsultacji przeprowadzonych w Białymstoku (łącznie z najczęściej pojawiającymi się pytaniami).

*11. Raport ten powinien być odrzucony jako wykonany nierzetelnie oraz w sposób uwagający dla poszanowania zaleceń RDOS w Białymstoku oraz wystąpień z uwagami organizacji ekologicznych, w tym również społeczeństwa Miasta Białystok. Raport powinien być ponownie uzupełniony (w tym bezwzględnie z udziałem społeczeństwa "ekologicznego", samorząd z 10-ciu gmin) i poddany ponownie pod konsultacje społeczne.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Procedura przewidziana w art. 33 ust. 1 ustawy oos została wdrożona dwukrotnie. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Białymstoku wezwaniem znak: RDOS-20-WOOS-II-66130-15/09/10/ub z dnia 1 kwietnia 2010r. wezwał Miasto Białystok do wyjaśnienia i uszczegółowienia informacji zawartych w raporcie o oddziaływaniu na środowisko. W związku, że przedłożone uzupełnienie w sposób istotny nie zmieniło zawartości merytorycznej dokumentu, jak również nie zmienił się zasięg oddziaływania planowanego przedsięwzięcia, organ prowadzący postępowanie nie stwierdził potrzeby powtórzenia postępowania z udziałem społeczeństwa.

**Uwagi Pana Wiesława Jakubowskiego wniesione pismem z dnia 02.04.2010r.**

*1. Zwracam uwagę, że umiejscowienie takiego zakładu w mieście oraz przy terenach rekreacyjnych „Lasu Pietrasze” jest całkowitą pomyłką. Czy naprawdę Białystok nie ma pomysłu na turystykę?*

*W rejonie planowanej budowy spalarni istnieje duże zagęszczenie różnych zakładów zagrażających życiu i zdrowiu ludzi oraz środowisku, a które powstały wskutek podjętych przez Pana poprzedników mało przemyślanych decyzji. Decyzji które nie uwzględniały oczywistych prognoz rozwoju miasta w zakresie zabudowy mieszkaniowej oraz potrzeb mieszkańców w zakresie dostępności do terenów zielonych. Są to m.in. elektrociepłownia o ogromnej mocy i dużym zasięgu oddziaływania, fabryka mebli emitująca trujące związki i hałas, fabryka dywanów, wiele stacji paliw i stacji gazu propan-butan, magazyn z chlorem przy uzdatnianiu wody na Pietraszach, zlewnia fekalii przy ul. Andersa oraz dwie główne arterie komunikacyjne ul. Andersa i ul. 1000-lecia P.P.*

Podobną uwagę wniesli pismami z dnia 31.03.2010r. Państwo: Marcin Król, Jerzy Król, Barbara Król i Katarzyna Król

**Uwaga nieuwzględniona.** Kształtowanie i prowadzenie polityki przestrzennej na terenie gminy realizowane jest poprzez studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy oraz miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego i nie jest przedmiotem postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Decyzję środowiskową wydaje się w zgodności z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego.

Pomimo, że teren planowanego przedsięwzięcia nie jest objęty mpzp, to rodzaj wnioskowanego przedsięwzięcia w tej lokalizacji nie jest sprzeczny z ustaleniami studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego, które zgodnie z art. 9 ust. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz.717 ze zm.), jest opracowaniem wiążącym dla mpzp. W raporcie uwzględniono oddziaływania skumulowane.

#### **Uwagi i wnioski Stowarzyszenia „OKOLICA” wniesione pismem z dnia 08.04.2010r.**

1. *Nadal uważamy, że analiza wariantów technicznych i technologicznych systemu zagospodarowania odpadów przedstawiona została tendencyjnie a ponadto nie była elementem konsultacji społecznych. Wprawdzie w raporcie i studium zestawiono ze sobą cztery podstawowe warianty technologiczne, niemniej z analizy ich charakterystyki widać, że warianty dobrano w taki sposób, by wykazać wyższość wariantu wnioskodawcy (spalarni) nad innymi opcjami. Ponadto w analizie technologii mechaniczno-biologicznych pominięto, być może celowo, metodę biologiczno- mechanicznego suszenia MBS - najbardziej konkurencyjną dla spalarni- której produktem są wysortowane surowce wtórne, wysokiej jakości paliwo alternatywne oraz w porównaniu do przedstawionych w raporcie metod - niewielka ilość odpadów do składowania. Jest to metoda lepsza od spalarni pod względem ekonomicznym, ekologicznym i społecznym. Potwierdza to tezę, że wybór technologii, a co za tym idzie - kierunku zmian systemowych w gospodarce odpadami w Białymstoku, został dokonany arbitralnie, bez rzeczowej analizy.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Raport w stopniu wystarczającym przeanalizował warianty technologiczne w zakresie unieszkodliwiania odpadów komunalnych, a przeprowadzona ocena oddziaływania na środowisko wykazała, że nie istnieje uzasadnienie wskazania innego rozwiązania technologicznego, niż proponowane przez Miasto Białystok, ani też podstawa do odmowy ustalenia warunków środowiskowych (standardy jakości środowiska będą douzymane, a wariant wnioskowany będzie spełniać wymagania ochrony środowiska wynikające z najlepszych dostępnych technik zawarte w BREF). Proponowana technologia będzie zgodna z obowiązującymi planami gospodarki odpadami, w szczególności z zapisami Kpgo 2010, zgodnie z którym, aby zagwarantować spełnienie wymagań w kwestii osiągnięcia założonych poziomów odzysku czy recyklingu poszczególnych grup odpadów, zaleca w przypadku miast (aglomeracji) o liczbie mieszkańców ok. 300 000 wybudowanie kompleksowych systemów zagospodarowania odpadów komunalnych, którego jednym z elementów będą zakłady termicznego ich przetwarzania.

2. *Także sugestia, że cementownie nie są zainteresowane paliwem alternatywnym jest nieprawdą. Cementownie potrzebują dobrego paliwa alternatywnego (zwłaszcza, że ostatnio ograniczono import tych paliw) i ta tendencja będzie wzrastać.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy cementownie są zainteresowane paliwem o jednorodnym składzie, odpowiednio dobranym dla każdej instalacji z zapewnieniem regularnych dostaw. Istnieje duże ryzyko, że w przypadku przetwarzania odpadów z obszaru Białegostoku i okolicznych gmin nie spełnią one stawianych im wymagań.

3. *Niejasną sprawą są, też motywy wyboru lokalizacji przy ul. Andersa, zwłaszcza, że w Studium Wykonalności, które miasto (po decyzji SKO) udostępniło Stowarzyszeniu, jako najlepszy wariant wybrano teren przy ul. Produkcyjnej*

**Uwaga nieuwzględniona.** Studium Wykonalności (sporządzone przez PROEKO CDM) nie jest dokumentem stanowiącym podstawę do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, przesadzającej o lokalizacji przedsięwzięcia w procedurze oceny oddziaływania na środowisko, a treść studium wykonalności nie odpowiada zakresowi wymaganemu dla raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, którego zakres

określa art. 66 ust. 1 *ustawy o.o.s.* Odnosząc się do zarzutu dotyczącego różnych wyników optymalnej lokalizacji instalacji termicznego unieszkodliwiania odpadów otrzymanych w ramach analiz wielokryterialnych w studium wykonalności i w raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko należy stwierdzić, że analiza w studium wykonalności wykonana jest w mniejszym stopniu szczegółowości (8 kryteriów) w porównaniu do analizy wykonanej w raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko (37 kryteriów). Polskie prawodawstwo nie określa metody, według której należy przeprowadzić wariantowanie czy to lokalizacyjne, czy technologiczne oraz nie wskazuje konkretnych kryteriów, które powinny zostać rozpatrzone przy dokonywaniu analizy oraz nie definiuje sposobu określania wag kryteriów z punktu widzenia technicznego, ekonomicznego, społecznego i ekologicznego. Dlatego też, niezasadne jest porównanie obu dokumentów w tym zakresie.

4. *Autorzy raportu nie uwzględnili zmiany w zapisach WPGO, który obecnie przewiduje powstanie zakładu termicznego przekształcania odpadów komunalnych na terenie Aglomeracji Białostockiej, a nie jak poprzednio, na terenie Miasta Białystok.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Autorzy raportu uwzględnili zapisy wszelkich dokumentów planistycznych, również zapisy WPGO. Wskazana lokalizacja jest zgodna z zapisami WPGO.

5. *W raporcie podaje się nieprawdziwe i mylące informacje typu: „do termicznego przekształcania kierowane będą przede wszystkim (lub „wyłącznie” -str. 22) tzw. reszkowe odpady komunalne, z których we wcześniejszym, nadrzędnym w systemie, etapie ich zagospodarowania zostały wysegregowane niebezpieczne surowce wtórne (str. 21) - nie można w ten sposób nazywać 80% strumienia odpadów kierowanych do spalarni wprost ze śmietników! To sortowanie i recykling są priorytetem, a odpady reszkowe to pozostałości po innych formach gospodarki odpadami.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpady wrzucane selektywnie przez mieszkańców do wyznaczonych worków lub kontenerów takie jak: papier, szkło, odpady zielone, odpady wielkogabarytowe itp. będą od nich odbierane i kierowane do odpowiednich zakładów przetwarzania odpadów (przede wszystkim do ZUOK w Hryniewiecach). Pozostałe odpady wrzucane przez mieszkańców do klasycznego „kubła na śmieci” będą odbierane przez firmy wywozowe i wywożone śmieciarkami do ZUOK w Białymstoku, bez ich dodatkowego sortowania ani na terenie ZUOK w Białymstoku, ani poza nim. Jest to tzw. frakcja reszkowa, pozostała po tym, co mieszkańcy selektywnie zebrali do wyznaczonych pojemników z wytworzonych przez siebie odpadów.

6. *Nie podano, w jaki sposób autorzy raportu zamierzają spełnić warunki dyrektywy 94/62/WE i jej nowelizacji, dotyczącej odpadów opakowaniowych i określającej poziom 60% odzysku rocznie, naszym zdaniem - przy założeniu spalania 80% odpadów wprost ze śmietników - nie jest to możliwe.*

**Uwaga nieuwzględniona.** W ramach projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” przewiduje się rozwój selektywnego zbierania odpadów, w tym przede wszystkim odpadów o wartości materiałowej. Odpady te będą poddane procesom odzysku i recyklingu. Należy podkreślić, że ZUOK w Białymstoku stanowi część systemu gospodarowania odpadami oraz, że w ZUOK będą unieszkodliwiane tzw. odpady reszkowe, czyli odpady po selektywnej zbiórce. Odpady zebrane w selektywnej zbiórce będą natomiast przetwarzane przede wszystkim w sortowni odpadów zlokalizowanej na terenie ZUOK w Hryniewiecach. Tak więc odpady opakowaniowe będą przede wszystkim kierowane do odzysku w sortowni, a następnie po segregacji kierowane do zakładów recyklingu. Z tego strumienia, termicznemu przetwarzaniu będą poddawane wyłącznie tzw. balastu po sortowaniu tj. odpady, które nie będą miały wartości rynkowej. Odpady

opakowaniowe, które nie zostały selektywnie zebrane, a które wejdą w skład odpadów resztkowych, będą poddawane termicznemu przekształcaniu. Należy jednak zaznaczyć, że odpady te w głównej mierze nie będą posiadały wartości materiałowej, a będą posiadały wartość energetyczną. Zgodnie z treścią polskiej ustawy o odpadach (art. 44 ust. 6 i 7) odzysk energii z odpadów opakowaniowych jest procesem R1, a tym samym zaliczany jest do wymaganego prawnie poziomu odzysku opakowań. A zatem ich przetwarzanie w instalacji termicznego przetwarzania pozwoli na uzyskanie dodatkowej ilości odpadów opakowaniowych poddanych odzyskowi w ramach procesu R1. Wobec czego proces termicznego przetwarzania odpadów będzie podwyższał % poziomu odpadów opakowaniowych przeznaczonych do odzysku.

7. Nie możemy się też zgodzić z powtarzającymi się w raporcie sformułowaniami, że „ZUOK wpłynie na odzysk surowców wtórnych i odzysk materiałowy z terenu objętego projektem, i stosowania metod odzysku i unieszkodliwiania zgodnych z BAT”. Oczywiście jest, że spalanie zmieszanych odpadów w takiej ilości stoi w sprzeczności z idea segregacji, jest ewidentnym marnotrawstwem, a konieczność zapewnienia właściwej ilości wsadu do spalarni będzie czynnikiem ograniczającym segregację i odzysk surowców, może też doprowadzić do zahamowania wprowadzenia bardziej przyjaznych dla środowiska technologii. Jak sami autorzy raportu stwierdzają „termiczne przekształcenie odpadów z odzyskiem energii powinno być zatem uznawane jako sposób na ograniczenie ilości odpadów poddawanych unieszkodliwianiu, (...) ale nie powinno być stosowane przed recyklingiem lub negatywnie wpływać na działania w zakresie recyklingu” (str.329).

**Uwaga nieuwzględniona.** Planowane do realizacji przedsięwzięcie jest w pełni zgodne z zapisami polskiego i wspólnotowego prawa. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE zakłada promowanie wysokiej jakości recyklingu i wszędzie tam, gdzie jest to stosowne i możliwe z technicznego, środowiskowego i gospodarczego punktu widzenia (art. 11), przyjęcie w tym celu systemów selektywnej zbiórki, tak aby spełnić niezbędne normy jakości dla właściwych sektorów recyklingu. Do roku 2020 państwa członkowskie podejmą niezbędne środki służące realizacji następujących celów:

- a) przygotowanie do ponownego wykorzystania i recyklingu materiałów odpadowych, przynajmniej takich jak papier, metal, plastik i szkło z gospodarstw domowych i w miarę możliwości innego pochodzenia, pod warunkiem że te strumienie odpadów są podobne do odpadów z gospodarstw domowych, zostanie zwiększone wagowo do minimum 50%.
- b) przygotowanie do ponownego wykorzystania, recyklingu i innych sposobów odzyskiwania materiałów (...), w odniesieniu do innych niż niebezpieczne odpadów budowlanych i rozbiórkowych (kod odpadu: 17 05 04) zostanie zwiększone do minimum 70%.

Wymagane poziomy selektywnej zbiórki zostały zastosowane do określenia założeń przedsięwzięcia. Należy zauważyć dla proponowanego systemu przewiduje się rozwój selektywnego zbierania odpadów, w tym przede wszystkim odpadów o wartości materiałowej. Odpady te będą poddane procesom odzysku i recyklingu.

Należy podkreślić, że ZUOK w Białymstoku stanowi część systemu gospodarowania odpadami oraz, że w ZUOK w Białymstoku będą przetwarzane tzw. odpady resztkowe, czyli odpady po selektywnej zbiórce. Odpady zebrane w selektywnej zbiórce będą natomiast przetwarzane przede wszystkim w sortowni odpadów zlokalizowanej na terenie Hryniewicz, jak również w innych sortowniach odpadów surowców materiałowych. Ponadto odzyskiwane będą odpady wielkogabarytowe oraz gruz, jak również odpady zielone. Zatem odpady, które posiadają wartość materiałową będą przetwarzane w inny sposób niż spalanie. Termicznemu przetwarzaniu będą poddawane wyłącznie poza frakcją resztkową, tzw. balastu po sortowaniu, demontażu odpadów wielkogabarytowych tj. odpady, które nie będą miały wartości rynkowej.

23 08 2012



8. Nadal forsuje się jedną linię technologiczną, motywując tę decyzję oszczędnością na kosztach spalarni (2 linie podrażają koszt o 20-30%), przewidując, że w sytuacjach przestoju technologicznych (awarie wykluczono) odpady będą transportowane do innych zakładów wchodzących w skład systemu gospodarki odpadami - jest to stwierdzenie dość enigmatyczne - nie określono jak długie mogą być przestoje z powodu awarii lub przeglądu technicznego i jakie będą tego koszty

**Wyjaśnienie organu.** O wyborze jednej linii termicznego przekształcania odpadów nie przesądził tylko koszt inwestycyjny, ale również:

- brak wpływu na wielkość węzła waloryzacji zużła oraz zestalania i stabilizacji odpadów procesowych.
- ilość energii elektrycznej możliwej do sprzedaży przy dwóch liniach będzie nieco niższa.
- strumień spalin zarówno w wariantcie z jedną jak i z dwoma liniami będzie porównywalny.
- mniejsza powierzchnia zabudowy.
- dogodne rozwiązanie tymczasowego magazynowania zmieszanych odpadów komunalnych w specjalnie do tego przystosowanej części kwatery na terenie ZUOK w Hryniewiczach na czas przestoju instalacji, przewidziane w realizowanym przez Miasto projekcie „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”.

W związku z wyjaśnieniem wnioskodawcy przewiduje się w ciągu roku zatrzymanie instalacji związane z corocznymi przeglądami. Suma dni, w których instalacja będzie zatrzymana w ciągu roku nie powinna przekroczyć 15 dni. W przypadku zatrzymania instalacji i wypełnienia fosy, odpady będą transportowane do magazynowania w wydzielonej kwaterze na składowisku odpadów w Hryniewiczach. Koszty przestoju zakładu spowodowane wystąpieniem awarii lub przeglądu technicznego są na obecnym etapie prac trudne do oszacowania.

9. W dalszym ciągu brak jest badań morfologicznych strumienia odpadów z aglomeracji białostockiej oraz badań dotyczących dynamiki zmian strumienia odpadów dla terenów miejskich. Pod znakiem zapytania stoi rzetelność omawianego opracowania pod względem kaloryczności odpadów, co ma niebagatelne znaczenie przy zakładanym odzysku energii elektrycznej i cieplnej, kosztach funkcjonowania systemu, poziomie emisji.

**Wyjaśnienie organu.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie (wniesione drogą elektroniczną dnia 31.10.2009r.) udzielono Panu Szymańskiemu w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

10. W raporcie stwierdza się, że istnieje niebezpieczeństwo przedostania się do strumienia odpadów komunalnych odpadów niebezpiecznych, ogranicza je tylko do odpadów radioaktywnych, pomijając bardzo prawdopodobne występowanie w odpadach np. świetlówek, baterii, termometrów rtęciowych, środków ochrony roślin i innych trudnych do przewidzenia substancji toksycznych. W związku z tym jak rozumieć zapis „Ewidencja przyjmowanych do instalacji odpadów przy wjeździe (...) pozwoli na kontrolę, ograniczenie lub całkowite wyeliminowanie odpadów, które mogłyby zakłócić prawidłową pracę instalacji”? (str.22).

**Wyjaśnienie organu.** W ramach projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” poza budową ZUOK w Białymstoku zakłada się rozbudowę systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów „u źródła”. W przypadku prawidłowego działania tego systemu przedostawanie się do strumienia odpadów przeznaczonych do unieszkodliwienia w/w odpadów będzie zjawiskiem marginalnym. Systemy oczyszczania spalin gwarantują, że w wyniku incydentalnego dostania się do pieca w/w odpadów nie dojdzie do przekroczeń dopuszczalnych norm emisyjnych.

Kontrola w zakresie ilości i rodzaju odpadów przyjmowanych i wytwarzanych w ZUOK w Białymstoku prowadzona będzie poprzez przyjęcie odpadów po uprzednim ustaleniu masy odpadów oraz sprawdzeniu zgodności przyjmowanych odpadów z danymi zawartymi w karcie przekazania odpadów. System ewidencji odpadów (przyjmowanych i wytwarzanych) prowadzony będzie zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 14 lutego 2006r. w sprawie wzorów dokumentów stosowanych na potrzeby ewidencji odpadów (Dz. U. Nr 30, poz. 213), a kontrola dostarczanych odpadów prowadzona będzie zgodnie z wymaganiami określonymi w art. 45 ust. 1a, 1b oraz 2 ustawy o odpadach (Dz. U. 2007r. Nr 39 poz. 251 z późn. zm.);

*11. Za nieprawdziwy uważamy zapis typu „oddziaływanie emisji i innych na ludzi i środowisko będzie nieistotne” oraz „realizacja przedsięwzięcia wiązać się będzie z korzystnym oddziaływaniem na człowieka oraz świat zwierzęcy i roślinny” (w domyśle zmniejszenie wysypiska) – stwarzanie kolejnego źródła emisji substancji toksycznych, nawet spełniających roczne normy ogólne, nie wyklucza chwilowych przekroczeń, pomija się tu fakt kumulacji zanieczyszczeń w glebie, roślinach, wodzie, tkankach organizmów żywych.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zapis o nieistotnym oddziaływaniu należy rozumieć jako oddziaływanie w granicach obowiązującego prawa. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu, (Dz. U. Nr 16, poz. 87) określa w załączniku nr 3 „Referencyjne metodyki modelowania poziomów substancji w powietrzu” w których uwzględniona jest maksymalna chwilowa emisja i określane są chwilowe maksymalne stężenia porównywane z stężeniami dopuszczalnymi. Parametry instalacji tak zostały dobrane aby nawet przy maksymalnych chwilowych emisjach nie występowały przekroczenia poziomów dopuszczalnych lub wartości odniesienia substancji w powietrzu.

*12. Nie zgadzamy się też ze stwierdzeniem, że spalarnia „wpłynie na zmniejszenie emisji do środowiska ze źródeł rozproszonych” - autorzy nie podali ile ton węgla i gdzie zostanie zaoszczędzone, stwierdzenie to jest niewiarygodne w związku z nadwyżką ciepła występującą w Białymstoku. Pojawia się natomiast pytanie czy jeśli na energię ciepłą nie ma zapotrzebowania w Białymstoku, to czy spalanie odpadów będzie można zaliczyć do odzysku czy raczej do unieszkodliwiania?*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z raportem energia pozyskiwana z odpadów w ZUOK w Białymstoku zastępuje paliwa kopalne, co powoduje zmniejszenie emitowanych do atmosfery zanieczyszczeń, głównie dwutlenku węgla (CO<sub>2</sub>) oraz metanu z tytułu umieszczenia odpadów na składowisku. Należy zauważyć, że odpady komunalne zawierają węgiel uwieczony w dłuższych lub krótszych łańcuchach molekularnych. Morfologiczne badania odpadów komunalnych dowodzą, że 1 tona odpadów zawiera przeciętnie 170 kg organicznego węgla (na podstawie: Zielona księga w sprawie gospodarowania bioodpadami w Unii Europejskiej). Proponowana instalacja będzie miała zatem wpływ na ograniczenie emisji gazów cieplarnianych w odniesieniu do Krajowej Polityki Klimatycznej, wynikającej z pakietu klimatyczno-energetycznego. Pewnym jest, że szykujące się zmiany w sektorze energetycznym będą miały znaczący wpływ na wzrost cen energii. Prognozy mówią o wzroście w przedziale od 30% do 100% w przeciągu najbliższych dwóch lat. Za przyczyny bezpośrednie przyjmuje się wzrost cen węgla oraz koszty zakupu uprawnień do emisji dwutlenku węgla, ponadto zakłada się, że dodatkowy wpływ będą też miały nowe obowiązki związane z promowaniem energii wytwarzanej ze źródeł odnawialnych i w kogeneracji. Ponadto Program ochrony powietrza dla aglomeracji białostockiej skupia się nad ograniczeniem uciążliwości pyłowej kotłowni lokalnych głównie opalanych węglem, zakłada modernizację tych kotłowni i przejście na paliwa mniej szkodliwe dla otoczenia jak gaz czy paliwa ekologiczne.

23.08.2012



Biorąc powyższe pod uwagę, oraz prawidłowo wdrożone założenia projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” w ramach którego realizowana będzie rozbudowa systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów z jednoczesnym unieszkodliwianiem frakcji reszkowej, przewiduje się, że emisja do środowiska ze źródeł rozproszonych zostanie ograniczona. Wnioskowaną instalację projektuje się do pracy w trybie osobnym lub skojarzonym, tj. w kondensacji i kogeneracji. W przypadku braku zapotrzebowania w skojarzeniu na energię elektryczną i ciepłą, odzyskiwana będzie tylko energia elektryczna. Zakład pracujący w trybie kondensacji (z samą produkcją energii elektrycznej) będzie spełniał współczynnik efektywności większy od 0.65, co w rozumieniu zapisów nowej dyrektywy zgodnie z załącznikiem II będzie obiektem przekształcania termicznego odpadów komunalnych stałych prowadzącym operacje odzyskiwania.

*13. Przewidywana autorów raportu o „znaczącym zmniejszeniu powstawania dzikich wysypisk śmieci” dzięki powstaniu spalarni, świadczy o ich naiwności, a raczej nierzetelnym podejściu - naszym zdaniem nieuniknione, a może raczej drastyczne podniesienie opłat za śmieci, spowoduje skutek odwrotny do zakładanego.*

**Wyjaśnienie organu.** W wyniku sprawnego funkcjonowania projektowanego systemu gospodarki odpadami należy się spodziewać spadku ilości dzikich wysypisk. Poprzez sprawne funkcjonowanie należy rozumieć również dyktowanie przez odbiorców odpadów cen, których poziom będzie akceptowalny dla większości mieszkańców objętych systemem.

*14. Niepokoi nas też sprawa wyliczeń przewidywanych emisji, nie można ich określać na podstawie emisji modelowych zachodnich spalarni, kilka razy droższych (2/3 kosztów to instalacje oczyszczania spalin), gdzie z powodu silnie rozwiniętego systemu segregacji i recyklingu odpady trafiające do spalarni mają małą zawartość substancji toksycznych. W Polsce, z powodu niskiej świadomości ekologicznej, kulejącej segregacji i zbiórki odpadów niebezpiecznych, nie można przewidzieć ile odpadów niebezpiecznych trafi do spalarni i jaki będzie to miało wpływ na emisję (np. rtęci) i jej ewentualne przekroczenia, zwłaszcza, że spalarnia rusztowa nie jest przystosowana do spalania odpadów niebezpiecznych. Argumentacja zawarta w raporcie, że spalarnia będzie spełniała wszystkie normy - mając na uwadze, że będzie miała najtańszą instalację oczyszczania spalin, rodzi pytanie o koszty ewentualnego dostosowania instalacji do planowanego zaostżenia norm emisji i budzi obawy, że podwyższą zakładany koszt budowy. W konsekwencji miasto - czyli mieszkańcy mogą ponosić wysokie koszty nieprzewidzianych modernizacji*

**Wyjaśnienie organu.** Projektowany zakład opiera się na rozwiązaniach aktualnie stosowanych w krajach zachodniej Europy. ZUOK w Białymstoku będzie termicznie przekształcać tylko odpady komunalne. Proponowane rozwiązanie systemu oczyszczania spalin wbrew opinii autora uwagi nie należy do najtańszych. Instalacja będzie przygotowana na wypadek zaostżenia limitów emisyjnych.

*15 W raporcie przyjęto niekorzystną, dla środowiska metodę redukcji tlenków azotu: niekatalityczną (SNCR) efektywną, na poziomie 50-70%, zamiast lepszej katalitycznej (SCR) o poziomie redukcji 98%, motywując to 20 % wzrostem zapotrzebowania na energię elektryczną w metodzie SCR - w sytuacji gdy spalarnia przewiduje nadwyżki produkcji energii elektrycznej.*

**Uwaga nieuwzględniona.** W raporcie przyjęto korzystną metodę SNCR dla środowiska redukcji tlenków azotu. Metoda ta przy obecnym rozwoju technologii pozwala na osiągnięcie emisji NO<sub>x</sub> poniżej 100 mg/Nm<sup>3</sup>. Metoda SCR wymaga znacznie więcej energii zarówno elektrycznej jak i ciepłej (otrzymywanej ze spalania naturalnego gazu) powodując przez to znacznie większą emisję CO<sub>2</sub> w porównaniu do metody SNCR.

16. Dlaczego przewidziano użycie bardzo toksycznej hydrazyny zamiast jej mniej toksycznego zamiennika - kotaminy?

**Uwaga nieuwzględniona.** Jako reduktor tlenu w wodzie zasilającej zaproponowano szeroko dostępną hydrazynę, która wiążąc resztki tlenu nie zwiększa zawartości soli w wodzie. W ostatecznym rozwiązaniu nie wyklucza się zastosowania zamienników hydrazyny.

17. Nierzetelnym jest także stwierdzenie, że „zużle, po obróbce mechanicznej i sezonowaniu (...) będą spełniać normy pozwalające na przemysłowe ich zagospodarowanie” (str. 22) - nie można tego przewidzieć na tym etapie, zwłaszcza nie znając składu morfologicznego odpadów.

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpowiedź na podobne zadane pytanie (pismo Stowarzyszenia „OKOLICA” z dnia 29.10.2009r) udzielono Panu Okraśniskiemu w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

18. W części dotyczącej monitoringu pojawia się pewna sprzeczność - monitoring np. dioksyn i furanów (najbardziej toksycznych związków) przewidziano okresowy - co 6 miesięcy (w pierwszym roku co 3 miesiące), natomiast na str. 324 jest zapis: „pracodawca wyznacza osobę odpowiedzialną za stały monitoring na terenie spalarni (...) jak (...) dioksyny, dibenzofurany.

**Uwaga nieuwzględniona.** Monitoring instalacji ustalony jest na podstawie przepisów szczególnych w zakresie ochrony środowiska. Wymagania dotyczące prowadzenia pomiarów emisji z instalacji określa rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów wielkości emisji oraz ilości pobieranej wody (Dz. U. z 2008r. Nr 206 poz. 1291), rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urzędzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji (Dz. U. z 2008. Nr 215, poz. 1366). Powyższe przepisy krajowe w zakresie monitoringu zgodne są z Dyrektywą 2000/76/WŁ Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000r. w sprawie spalania odpadów.

W odróżnieniu od powyższych rozporządzeń wydanych na podstawie ustawy Poś, rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 16 czerwca 2009r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy gospodarowaniu odpadami komunalnymi, wydane na podstawie ustawy z dnia 26 czerwca 1974r. Kodeks pracy (Dz. U. z 1998r., Nr 21, poz. 94), reguluje zasady bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania prac przy gospodarowaniu odpadami komunalnymi. § 43 w/w rozporządzenia w brzmieniu: „Pracodawca wyznacza osobę odpowiedzialną za stały monitoring na terenie spalarni odpadów komunalnych stężenia takich związków, jak polichlorowane bifenyle (PCB), dioksyny, dibenzofurany, chlorofenole, jedno- i wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WVA), metale ciężkie (ołów, kadm, rtęć) oraz gazy drażniące (dinitlenek azotu i dinitlenek siarki)” odnosi się do zasad dozoru nad monitoringiem pracy instalacji, a nie prowadzenia pomiarów z instalacji.

Ponadto określenie „stały monitoring” w cytowanym § 43 nie ma zastosowania w przepisach szczególnych określających wymagania w zakresie pomiarów wielkości emisji oraz pomiarów ilości pobieranej wody, do prowadzenia których są obowiązani prowadzący instalację oraz użytkownik urządzenia, w tym:

- przypadki, w których jest wymagany ciągły pomiar emisji z instalacji;
- przypadki, w których są wymagane okresowe pomiary emisji z instalacji albo urządzenia, oraz częstotliwości prowadzenia tych pomiarów;
- referencyjne metodyki wykonywania pomiarów;
- sposób ewidencjonowania przeprowadzonych pomiarów.

W związku z powyższym nie istnieje sprzeczność pomiędzy tymi przepisami.



19. W punkcie dotyczącym możliwości wystąpienia awarii nie uwzględniono wysokiego poziomu wód gruntowych (do 2m p.p.t.) występującego na działce przy Andersa.

**Uwaga nieuwzględniona.** Ocenę warunków geologicznych i hydrogeologicznych w rejonie planowanego przedsięwzięcia wykonano na podstawie analizy materiałów archiwalnych – dokumentacyjnych, publikowanych materiałów kartograficznych oraz przeglądu terenu. Wnioskodawca niniejszą decyzją został zobowiązany do wykonania dokumentacji hydrogeologicznej terenu planowanego przedsięwzięcia na etapie ponownej oceny oddziaływania na środowisko, a jej wyniki do uwzględnienia w projekcie budowlanym i przy projektowaniu monitoringu lokalnego wód podziemnych.

20. Nie zamieszczono informacji dotyczącej szczegółów badania telefonicznego wśród mieszkańców miasta Białegostoku - brakuje informacji jak sformulowano pytania - co wydaje się najistotniejszą częścią badania.

**Uwaga nieuwzględniona.** Podobna uwaga została już złożona przez Stowarzyszenie „OKOLICA” w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

21. Nie zgadzamy się z tezą z raportu, że wybrano najlepszą technologię i że w ZUOK będą stosowane najnowsze rozwiązania z dziedziny spalania odpadów i gospodarki odpadami. Uważamy, że ZUOK nie spełnia wymogów stosowania technologii bezodpadowych i małoodpadowych - nie można zagwarantować, że produkty spalania w całości nie trafiają na składowisko odpadów. Te parametry natomiast spełniają instalacje MBS, tendencyjnie pominięte w analizie systemów mechaniczno-biologicznych.

**Uwaga nieuwzględniona.** Organ odniósł się do podobnej uwagi w w/w punkcie I odpowiedzi dla Stowarzyszenia „OKOLICA”

22. Oczywistym jest też fakt spadku wartości nieruchomości w sąsiedztwie planowanej spalarni - zaprzeczanie temu przez autorów raportu jest ewidentnym przekłamaniem (str.308). Sam projekt lokalizacji inwestycji przy ul. Andersa spowodował znaczny spadek zainteresowania nieruchomościami tam położonymi.

**Uwaga nieuwzględniona.** Nie odnosi się ona do postępowania i treści Raportu o oddziaływaniu ZUOK w Białymstoku na środowisko. Zadaniem Raportu jest przedstawienie oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

23. Kuriozalnym zapisem w raporcie jest stwierdzenie o obniżaniu kominów, ponieważ źle kojarzą się mieszkańcom- wypadłoby zadać sobie pytanie - skoro nie ma emisji i zagrożenia to może w ogóle należy zrezygnować z komina?

**Uwaga nieuwzględniona.** Wysokość komina (50 m) została tak przyjęta, aby maksymalna emisja substancji do powietrza z instalacji nie powodowała przekroczeń dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu lub wartości odniesienia substancji w powietrzu. Obliczenia rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu wykonano zgodnie z obowiązującą metodyką, podaną w załączniku nr 3 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87). Obliczenia wysokości komina dla ZUOK w Białymstoku oparto na założeniu, że maksymalna emisja substancji możliwa do wyemitowania przez instalację jest równa standardowi emisyjnemu. W rzeczywistości spodziewana emisja będzie mniejsza, tak więc dobrana wysokość komina zapewni poziom stężeń zanieczyszczeń w powietrzu zdecydowanie niższy od dopuszczalnych norm.

24. W raporcie brak jakiegokolwiek analizy ekonomicznej przedsięwzięcia, nie podano też przybliżonego kosztu wywozu odpadów unieszkodliwianych termicznie, jakim będą obciążeni mieszkańcy Białegostoku i 10 gmin objętych tym projektem.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniem wnioskodawcy wszelkie dane dotyczące gospodarki odpadami w Białymstoku w tym m. in. analiza ekonomiczna przedsięwzięcia przedstawione zostały w Studium Wykonalności dla realizacji przedsięwzięcia.

*25. Potwierdza się obawa, że władze miasta planując tanią spalarnię chcą oszczędzić na zdrowiu mieszkańców. Uważamy, że jest to niedopuszczalne. Jeśli władz miasta nie stać na najlepszą i najbezpieczniejszą technologię zabezpieczeń w termicznej metodzie przekształcania odpadów, proponujemy ponowne przeanalizowanie tematu i wybranie dużo tańszych alternatywnych rozwiązań - naszym zdaniem bezpieczniejszych, nie emitujących toksycznych substancji i nie wytwarzających toksycznych odpadów.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Zaproponowana technologia spełnia wymogi emisyjne zawarte w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2005r. w sprawie standardów emisyjnych z instalacji (Dz. U. Nr 260, poz. 2181) i jest szeroko stosowana w nowobudowanych zakładach termicznego przekształcania odpadów komunalnych.

**Uwagi i wnioski Pana mgr. inż. Krzysztofa Okraśińskiego wniesione za pośrednictwem Stowarzyszenia „OKOLICA”**

*1. Raport, mimo wielu uzupełnień, nadal w żadnym miejscu nie odnosi się do konkretnych ustaleń wynikających ze strategicznych ocen oddziaływania na środowisko dla dokumentów, z których wynika zasadność budowy spalarni odpadów.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Konkretnie ustalenia wynikające ze strategicznych ocen oddziaływania na środowisko dla dokumentów, z których wynika zasadność budowy spalarni odpadów (WPGO i PGO) zostały wymienione w rozdziale 2.1.3. raportu.

*2. Raport wskazuje, że wariant wnioskodawcy jest wariantem najbardziej korzystnym dla środowiska. Porównuje go pod kątem emisji CO<sub>2</sub> jedynie ze składowaniem odpadów na składowisku. Zastrzeżenia budzi pominięcie istotnych kryteriów porównywania wariantów. Brakuje np. porównania wszystkich wariantów pod kątem: globalnej emisji gazów cieplarnianych (nie tylko CO<sub>2</sub>), globalnej gospodarki energetycznej, kosztów eksploatacyjnych czy analizy cyklu życia. Kryteria to są obecnie kluczowymi dla podejmowania racjonalnych decyzji o wyborze systemu gospodarki odpadami.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono Panu Okraśińskiemu w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

*3. Raport nie zawiera żadnych obliczeń na temat emisji z instalacji - przedstawia jedynie dane dotyczące rozprzestrzeniania emisji. Jest to istotnym brakiem, ponieważ prognoza rozprzestrzeniania wymaga podstawy, jaką jest wiedza o tym co będzie emitowane z instalacji, w jakim stężeniu i w jakich ilościach. Raport nie podaje tych danych. Wprawdzie podaje się w raporcie emisje substancji gazowych i pyłowych w spalinach za kotłem (surowych) - ale nie wiadomo na jakiej podstawie dokonano tego wyliczenia, autorzy wskazują jedynie na „opracowanie własne”, nie przedstawiając co właściwie się za tym kryje i na jakiej podstawie dokonano „opracowania własnego”, stanowiącego dane wyjściowe do emisji zanieczyszczeń. Brak wskazania, metodologii dokonywanych prognoz jest uchybieniem opiniowanego raportu*

*Ta sama sytuacja dotyczy prognozowanych granicznych emisji i prognoz emisji po oczyszczeniu spalin - wszędzie jako źródło podaje się nieokreślone „opracowanie własne”, nie przedstawiając przy tym podstaw, metodologii i obliczeń, które mogłyby wwiarygodnić twierdzenia autorów*

**Uwaga nieuwzględniona.** Wielkość emisji z instalacji oparto na obowiązujących standardach emisji jako emisji maksymalnej dopuszczonej przez polskie prawo, natomiast przy analizie spodziewanej wielkości emisji, omawiane są wielkości emisji z podobnych

instalacji usytuowanych w różnych krajach świata. (niestety w Polsce brak tego typu instalacji opartej na proponowanej technologii). Rzeczywista wielkość emisji jest znacznie niższa, jednak w celu zagwarantowania dotrzymania stężeń w powietrzu autorzy raportu świadomie zawyżyli wielkość emisji do wielkości dopuszczalnej polskim prawem.

4. Treść raportu nie daje podstaw do uznania, że emisja z planowanej instalacji będzie taka, jak wskazują standardy emisyjne. Wobec braku wyliczeń dokonanych w stosunku do danej konkretnej instalacji, spalającej takie a nie inne paliwo (odpady), w danych konkretnych warunkach - nie można a priori pogodzić się z tezami autorów na temat wskazywanej przez nich wielkości emisji.

**Uwaga nieuwzględniona.** Określenie ilości emitowanych substancji z instalacji do powietrza ze standardów emisji jest założeniem poprawnym, ponieważ dostawca urządzeń do spalarni będzie musiał udokumentować spełnienie przez te urządzenia wymaganych prawem norm.

5. Raport nie przedstawia morfologii spalanych odpadów. Brak znajomości charakterystyk fizyko - chemicznej spalanych substancji (w tym przypadku - odpadów) przekłada się na brak możliwości wyliczenia emisji zanieczyszczeń (oraz zapotrzebowania np. na olej opałowy do zasilenia palników). Minimum kluczowej wiedzy powinno obejmować dane na temat prognozowanej wartości opałowej, zawartości ogólnego węgla organicznego oraz zawartości metali ciężkich i innych substancji niebezpiecznych.

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono Panu Szymańskiemu w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

6. Innym mankamentem jest brak oceny związanej z emisją amoniaku do powietrza. Faktem jest, że emisja tej substancji do powietrza nie jest normowana prawem polskim lub dyrektywą Unii Europejskiej (jest natomiast ustalana w przepisach niektórych krajów europejskich), niemniej jest ona istotna dla przeprowadzenia należytej analizy ryzyka środowiskowego. Poziom efektywności zmniejszenia emisji tlenków azotu powyżej 60-80% może wymagać zastosowania znacznego nadmiaru reagenta. To z kolei może prowadzić do wtórnej emisji amoniaku, określanej jako tzw. ammonia slip. Z kolei zastosowanie mocznika zamiast amoniaku powoduje stosunkowo wyższe emisje N<sub>2</sub>O, który obecnie nie jest wprowadzić limitowany, ale nie wyklucza się wprowadzenia stosownych ograniczeń w tym zakresie w przyszłości.

**Uwaga nieuwzględniona.** Emisja amoniaku z instalacji, zarówno w Dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000r. (2000/76/WE) jak również w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2005r. (Dz. U. 2005. Nr 260, poz. 2181) nie jest limitowana emisja amoniaku i nie są dla niej wyznaczone wartości graniczne emisji. Z emisją amoniaku można się liczyć na poziomie 5-10 mg/Nm<sup>3</sup> w okresach nadmiarowego dozowania mocznika w instalacji SNCR.

7. W raporcie nie przedstawiono prognoz na temat charakterystyki żużla, zwłaszcza zawartości w nim metali ciężkich i innych substancji niebezpiecznych, a także badań dotyczących wymywalności zawartych w nim zanieczyszczeń. Autorzy jedynie lakonicznie stwierdzają, że wystąpi proces hydratacji polegający na przyłączaniu wody do związków chemicznych zawartych w ziarnach żużla, co powinno poprawić jego odporność na wymywanie metali ciężkich (nie wspomina się o innych substancjach niebezpiecznych), a w konsekwencji - pozwolić na pełne przemysłowe wykorzystanie. Innymi słowy - odpad niebezpieczny o kodzie 19 01 11 w wyniku sezonowania zmieni kod na 19 01 12. Nie przedstawia się dowodów na potwierdzenie stawianej tezy, nawet przyjmując jej słuszność, wydaje się, że tak poważne aspekty powinny być w raporcie udowodnione.

W procesie spalania odpadów metale ciężkie często przechodzą w formy mobilne (chlorki

i starczany), które mogą być łatwo wyplukiwane z żużli poprocesowych. W praktyce może się zatem okazać, że zawartość związków metali ciężkich w żużlach dyskwalifikuje je do dalszego wykorzystania przemysłowego i jedyną możliwością będzie ich składowanie na składowiskach. Wobec ryzyka wyplukiwania związków metali ciężkich z żużli, pogłębionej analizie wymaga sposób zagospodarowania odcieków - wód opadowych i roztopowych

Raport przewiduje ich wykorzystanie w procesie technologicznym (do mokrego gaszenia żużla). Wyjaśnienia zatem wymaga kwestia wpływu tego procesu na sumaryczną wielkość emisji zanieczyszczeń do powietrza oraz kumulowania się związków metali ciężkich w procesie obiegu wody przemysłowej i obiegu żużla.

Istotna jest także analiza aerosamitarna związana ze składowaniem żużli na przestrzeni otwartej (migracja pyłów, zawartość metali ciężkich w pyłach).

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie Panu Okraśniskiemu udzielono w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

8 Część z przedstawione w raporcie propozycji wykorzystania żużla po waloryzacji jest w Polsce zabroniona. Odpady tego typu nie są wymienione w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 21 marca 2006r. w sprawie odzysku lub unieszkodliwiania odpadów poza instalacjami i urzędzeniami (Dz. U. Nr 49, poz. 356). Co wyklucza ich bezpośrednie zastosowanie do podbudowy dróg i autostrad bądź formowania czasy składowisk odpadów. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2002r. w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów wskazuje jednak, że odpady poprocesowe ze spalania odpadów można wykorzystać na potrzeby sporządzania mieszanek betonowych dla budownictwa, ale jedynie pod warunkiem udokumentowania odpowiednio niskiej wymywalności metali ciężkich. Wobec powyższego, a także mając na uwadze przepisy dyrektywy 2008/98/WE w sprawie odpadów, należy dopuścić prawdopodobieństwo, że wykorzystanie żużli poprocesowych będzie możliwe jedynie pod warunkiem uzyskania zgodności z przepisami rozporządzenia nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) - co będzie możliwe dopiero po wykonaniu szeregu badań i czynności formalnych (rejestracji). A zatem, twierdzenia autorów (str. 23 raportu) o tym, że „gotowy produkt (tj. żużel, po 4-6 tygodniowym sezonowaniu) będzie przeznaczony na zbył dla celów przemysłowych - produkcji materiału na podbudowę dla drogownictwa” - wydaje się być przesadzony i nieuzasadniony.

Z kolei rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 marca 2009r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących lokalizacji, budowy, eksploatacji i zamknięcia, jakim powinny odpowiadać poszczególne typy składowisk odpadów (Dz. U. Nr 61, poz. 549, z późn. zm.) dopuszcza możliwość ich bezpośredniego użycia jako warstwy izolacyjnej (przekładki) na składowiskach jedynie pod warunkiem udokumentowania (tj. przeprowadzenia odpowiednich badań), że posiadają one właściwości odpadów obojętnych.

Kolejnym istotnym zagadnieniem zagospodarowania odpadów poprocesowych jest zestawianie i chemiczna stabilizacja odpadów stałych z oczyszczania gazów odlotowych oraz popiołów lotnych i pyłów z kotłowni, zawierających substancje niebezpieczne. Odpady te są zaklasyfikowane jako odpady niebezpieczne. Autorzy wskazują, że w wyniku ich zmieszania z wodą, cementem i substancją stabilizującą dojdzie do przeistoczenia w odpad, który nie będzie już zaklasyfikowany jako odpad niebezpieczny i będzie mógł być kierowany na składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne. Proces ten wydaje się być pożądanym działaniem dla wnioskowanego wariantu realizacji przedsięwzięcia, niemniej należałoby go chociaż ogólnie przeanalizować pod kątem oddziaływania na środowisko, czego nie dokonano w raporcie. Nie przedstawia się tu bowiem danych i dowodów uszczegóławiających bądź udowadniających twierdzenia autorów (na temat utraty



właściwości odpadu niebezpiecznego). wobec czego, kierując się wspólnotową zasadą przezorności, należy je uznać za nieprawidłowe. Nie wskazuje się też innych niż składowanie możliwości zagospodarowania zestalonego odpadu, co wydaje się być niezgodne z hierarchią postępowania z odpadami - należy bowiem podjąć próbę analizy innych niż składowanie sposobów zagospodarowania przedmiotowego odpadu

**Uwaga nieuwzględniona.** Częściową odpowiedź na podobnie zadane pytanie Panu Okraśniskiemu udzielono w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

Ponadto nadmienia się, że do odpadów procesowych przeznaczone do zestalania i stabilizacji, należą:

- odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych,
- popioły lotne zawierające substancje niebezpieczne,
- pyły z kotłów zawierające substancje niebezpieczne.

Odpady te charakteryzują się wysoką koncentracją metali ciężkich i polichlorowanych dioksyn i furanów. Ze względu na swoją konsystencję (sykkość) muszą być odpowiednio magazynowane, transportowane i unieszkodliwiane (poprzez składowanie przez głębokie zatłaczanie) – D3. Dla rozpatrywanego przedsięwzięcia będzie zastosowany proces zestalania i stabilizacji w celu przekształcenia tych odpadów w inne niż niebezpieczne. Proces zestalania i stabilizacji będzie prowadzony na terenie przedsięwzięcia. Odpad powstały na etapie termicznego przekształcania będzie bezpośrednio przekazywany drogą pneumatyczną w szczelnych przewodach do instalacji zestalania i stabilizacji. Odpady te, zgodnie z Wytycznymi dla sporządzenia przeglądów ekologicznych spalarni i współspalarni odpadów” przygotowanych przez Ministerstwo Środowiska, powinny być deponowane na składowiskach odpadów niebezpiecznych lub na składowiska, które będą posiadały zezwolenie na przyjęcie tych odpadów. Obecnie jednak technologia zestalania i stabilizacji pozwala na takie przekształcenie tych odpadów, że będą miały one charakter oraz klasyfikacje odpadów nie niebezpiecznych. Odpady po zestaleniu i stabilizacji klasyfikuje się jako odpady stabilizowane inne niż wymienione w 19 03 04 - jako odpady o kodzie 19 03 05.

Zgodnie z obecnymi praktykami stosowanymi w europejskich instalacjach termicznego przekształcania tego typu odpady zagospodarowuje się i unieszkodliwia w następujący sposób:

- składowanie pod ziemią (wyrębiska po dawnych kopalniach, sztolniach),
- składowanie w specjalnie przygotowanych kwaterach (mogilnikach) na składowiskach,
- składowanie na składowiskach odpadów komunalnych w specjalnie przygotowanych kwaterach, które po wypełnieniu przykrywa się warstwą ziemną.

Odpady po procesie zestalania i chemicznej stabilizacji będą magazynowane w wydzielonym miejscu na terenie budynku zestalania i chemicznej stabilizacji, który posiadać będzie uszczelnienie uniemożliwiające przenikanie substancji do środowiska gruntowo-wodnego. Następnie przekazywane będą do unieszkodliwiania poprzez składowanie w procesie D3 - składowanie poprzez głębokie zatłaczanie lub w procesie D5 - składowanie na składowiskach odpadów niebezpiecznych lub na składowiskach odpadów innych niż niebezpieczne lub D12 - składowanie odpadów w pojemnikach w ziemi np. w kopalni.

Sposób zagospodarowania niniejszych odpadów będzie podlegał analizie na etapie drugiej oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

9. Wobec powyższego należy uznać, że w celu prawidłowego przedstawienia gospodarki odpadami poprocesowymi w postaci żużli oraz zestalonych pyłów i popiołów (co do których autorzy deklarują iż nie są to odpady niebezpieczne, nie podając przy tym ich charakterystyki) koniecznym jest odniesienie się autorów raportu do treści co najmniej czterech rozporządzeń istotnych z punktu widzenia zagospodarowania przedmiotowych odpadów:

- rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 13 maja 2004r. w sprawie warunków w których uznaje się, że odpady nie są niebezpieczne (Dz. U. Nr 128, poz. 1347),
- rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 7 września 2005r. w sprawie kryteriów oraz procedur dopuszczania odpadów do składowania na składowisku odpadów danego typu (Dz. U. Nr 186, poz. 1553, z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2002 r. w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów (Dz. U. Nr 37, poz. 229, z późn. zm.),
- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 2 stycznia 2007r. w sprawie wymagań dotyczących zawartości naturalnych izotopów promieniotwórczych potasu K-40, radu Ra-226 i toru Th-232 w surowcach i materiałach stosowanych w budynkach przeznaczonych na pobyt ludzi i inwentarza żywego, a także w odpadach przemysłowych stosowanych w budownictwie, oraz kontroli zawartości tych izotopów (Dz. U. Nr 4, poz. 29).

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie Panu Okraśniskiemu udzielono w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa. Ponadto Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 marca 2002r. w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów (Dz. U. Nr 37, poz. 229, z późn. zm.) zostało uwzględnione przy opracowywaniu Raportu.

10. W raporcie porównano planowane przedsięwzięcie z wytycznymi najlepszej dostępnej techniki dla instalacji spalania odpadów. Analiza to jest jednak zdecydowanie niewystarczająca. W celu dokonania właściwej oceny oddziaływania na środowisko, koniecznym jest także odniesienie się do wymagań najlepszej dostępnej techniki dla emisji pochodzącej z magazynowania, dla ogólnych zasad monitoringu oraz dla przemysłowych systemów chłodzenia.

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie Panu Okraśniskiemu udzielono w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

11. Raport nie dokonuje oceny funkcjonowania przedsięwzięcia na dobra materialne. Powinien on dać odpowiedź na to, jak istnienie spalarni wpłynie na wartość nieruchomości znajdujących się w sąsiedztwie i adekwatnie do stwierdzonych oddziaływań zaproponować katalog działań minimalizujących.

**Wyjaśnienie organu.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono Panu Konstantemu Pilipiuk w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

12. W przeciwieństwie do szeroko przedstawionych wariantów lokalizacyjnych, analiza wariantów technicznych i technologicznych systemu zagospodarowania odpadów ma charakter prowizoryczny.

**Wyjaśnienie organu.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono Stowarzyszeniu „OKOLICA” w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

13. Dokument nie w pełni uwzględnia strategiczne wymagania ochrony powietrza atmosferycznego. W związku z faktem, iż na terenie aglomeracji białostockiej występują przekroczenia standardów jakości powietrza skutkujące koniecznością opracowania programu ochrony powietrza, zasadnym byłoby odniesienie się autorów raportu do wymagań art. 225-229 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 -- Prawo ochrony środowiska. Przepisy te mówią, że na obszarze, na którym zostały przekroczone standardy jakości powietrza, wydanie pozwolenia na wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza dla nowo budowanej instalacji jest możliwe jedynie wtedy, jeśli zostanie zapewniona odpowiednia redukcja ilości wprowadzanych do powietrza gazów lub pyłów powodujących naruszenia tych standardów, wprowadzanych z innych instalacji usytuowanych na tym obszarze. Łączna redukcja ilości

wprowadzanych do powietrza gazów lub pyłów powinna być o co najmniej 30 % większa niż gazów lub pyłów dopuszczonych do wprowadzenia do powietrza z nowo zbudowanej instalacji. Wydanie pozwolenia na budowę nowej instalacji powinno być poprzedzone przeprowadzeniem odpowiedniego postępowania kompensacyjnego, w którym powinni uczestniczyć operatorzy innych instalacji, którzy wyrazili zgodę na ograniczenie ilości wprowadzanych do powietrza gazów lub pyłów

**Uwaga nieuwzględniona.** W 2005r. na stacji monitoringowej przy ul. Legionowej 8 w Białymstoku stwierdzono przekroczenia standardów jakości powietrza w zakresie pyłu PM10 i w związku z tym został opracowany Program ochrony powietrza dla aglomeracji białostockiej, który skupia się nad obniżeniem uciążliwości pyłowej kotłowni lokalnych głównie opalanych węglem, zakłada modernizację tych kotłowni i przejście na paliwa mniej szkodliwe dla otoczenia jak gaz czy paliwa ekologiczne. Dokument pn. „Ocena poziomów substancji i klasyfikacja stref województwa podlaskiego w 2008 roku” oraz pomiary wykonane w 2009 roku przez WIOŚ w Białymstoku nie potwierdzają, że na terenie miasta występują aktualnie przekroczenia standardów jakości powietrza w zakresie: benzenu, dwutlenku azotu, tlenków azotu, dwutlenku siarki, ołowiu, pyłu zawieszony PM10 i tlenku węgla. Cytowane art. 225-229 ustawy *Pos* nie mają zastosowania na etapie postępowania zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, a dotyczą one etapu eksploatacji instalacji. W praktyce oznacza to etap uzyskiwania pozwolenia na użytkowanie obiektu. Tak więc na tym etapie procesu inwestycyjnego nie ma podstaw prawnych dla przeprowadzenia postępowania kompensacyjnego.

14. W raporcie nadal brakuje oceny oddziaływania skutków poważnej awarii na środowisko. Ponadto, zaproponowany katalog działań minimalizujących należy uznać za niepełny. Wskazane w raporcie „czujniki wykrywania pożaru” nie są w stanie zapobiec wystąpieniu pożaru, co można osiągnąć przy pomocy kamer termowizyjnych w bunkrach. Ponadto, należy przeanalizować automatyczny system gaszenia pianą (w przypadku bunkrów z nagromadzonymi odpadami system ten wydaje się być bardziej odpowiedni niż gaszenie wodą).

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniami autorów raportu w bunkrze odpadów zainstalowany będzie system termograficznego monitoringu/skanowania złoża składowanych odpadów z przekazywaniem obrazu termograficznego na monitory zarówno do kabiny operatora suwnic jak i do centralnej sterowni. Ostateczne rozwiązanie będzie uwzględniało możliwość gaszenia odpadów w bunkrze zarówno pianą jak i wodą.

15. Katalog działań minimalizujących negatywne oddziaływanie na środowisko można uznać za niekompletny i nie uwzględniający wszystkich aspektów związanych z realizacją przedsięwzięcia – zwłaszcza biorąc pod uwagę jego odbiór społeczny. Biorąc pod uwagę zasadę przezorności, zasadnym wydaje się być co najmniej zaproponowanie dodatkowych działań mających na celu ochronę środowiska.

**Uwaga nieuwzględniona.** Przedstawione w raporcie modelowanie oddziaływań ZUOK w Białymstoku na środowisko wykazało, że nie dojdzie do przekroczenia obowiązujących standardów jakości środowiska. Pomimo tego zostały przedstawione działania minimalizujące to oddziaływanie. Na dalszym etapie realizacji inwestycji, gdy będzie stworzony projekt budowlany zaproponowane zostaną szczegółowe działania minimalizujące oddziaływanie z poszczególnych komponentów środowiska.

16. W przypadku wydania decyzji o uwarunkowaniach środowiskowych zezwalającej na realizację przedsięwzięcia zasadnym jest stwierdzenie obowiązku przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko. Autorzy raportu nie zajmują stanowiska wobec potrzeby ponownej OOS, jednak procedura ta wydaje się być konieczna wobec braku dokładnej wiedzy na temat charakterystyki przedsięwzięcia.

2012  


**Uwaga uwzględniona.** Niniejszą decyzją zobowiązano wnioskodawcę do przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko w ramach uzyskiwania pozwolenia na budowę.

17. (...) raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko nie jest zgodny z wymaganiami przepisów o ochronie środowiska (...)

Odpowiedź na podobnie zadane pytanie Panu Okrasińskiemu udzielono w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

**Uwagi Pana Stanisława Kopciewskiego wniesione drogą elektroniczną dnia 09.04.2010r.**

1. Z uwagi na to, że około 80% zmieszanych odpadów komunalnych będzie spalanych bezpośrednio w ZUOK w Białymstoku (bez sortowania w Hryniewiczach), to uprzejmie proszę o podanie wartości opałowej zmieszanych odpadów komunalnych wytwarzanych w Białymstoku oraz kto podał taką liczbę (wartość opałowa ujęta w raporcie) do zamieszczenia jej w uzupełnionym raporcie dla autorów tego raportu?

Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono Panu Szymańskiemu w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

**Uwagi i wnioski Stowarzyszenia Technologii Ekologicznych „SILESIA” wniesione pismem i drogą elektroniczną dnia 09.04.2010r.**

1. odpady przed spaleniem powinno się sortować w celu eliminacji elektrośmieci oraz metali

**Wyjaśnienie organu.** System gospodarki odpadami zakłada selektywną zbiórkę „u źródła” przed spaleniem.

2. Należy przeanalizować system Syncom firmy Martin (lepsze dopalanie żużla poprzez spalanie w zubożonym tlenie oraz recyrkulację spalin) lub Syncom-Plus (częściowe stopienie popiołów oraz żużla w szklistą szlakę)

**Uwaga nieuwzględniona.** W ramach postępowania nie ma obowiązku analizowania wszystkich dostępnych technologii, zwłaszcza, że w raporcie przeanalizowano cztery warianty technologiczne powszechnie stosowane.

3. żużle składować bez wietrzenia go na terenie Białegostoku bezpośrednio na docelowym składowisku na wydzielonej kwaterze, bez mieszania z innymi odpadami.

**Uwaga nieuwzględniona.** Przewidziana technologia rewaloryzacji żużla nie spowoduje oddziaływań ponadnormatywnych.

4. Instalacja do zestalania popiołów (odpadów poakcyjnych) nie jest integralną częścią spalarni odpadów. Jest to współpracująca ze spalarnią odpadów samodzielna instalacja do utylizacji odpadów niebezpiecznych, z tego powodu powinna zgodnie z ustawą OOS z 15.10.2008r. oraz dyrektywą OOS 85/337/EWG i nową dyrektywą IPPC 2008/1/EU przejść pełną analizę wariantów lokalizacyjnych (...) oraz wariantów technologicznych (zestalanie, witrifikacja, głębokie zataczanie w kopalniach soli bez zestalania)

**Uwaga nieuwzględniona.** Instalacja zestalania popiołów jest jedną z powszechnie stosowanych metod przekształcania odpadów niebezpiecznych w odpady inne niż niebezpieczne. Jest ona instalacją współpracującą, jednakże w raporcie jest częścią całego ciągu technologicznego i została przeanalizowana w ramach wszystkich wariantów dla ZUOK, nie powodując oddziaływań ponadnormatywnych.

5. Brak wariantów lokalizacyjnych i technologicznych dla instalacji utylizacji odpadów poakcyjnych po spalaniu odpadów komunalnych należy uznać za poważne uchybienie, które powoduje, że 'RAPORT' nie może być podstawą do wydania decyzji OOS.

23.08.2012

117

mgr Alina...

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



**Uwaga nieuwzględniona.** Odpady poakcyjne są produktem jednego ciągu technologicznego, dlatego nie analizowano wariantów lokalizacyjnych w tym zakresie. Takie rozwiązanie podyktowane zostało z założeń projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”.

6. (...) pominięto emisję hałasu, jaki wywołuje instalacja do zestalania pozostałości stałych po procesie umieszkodliwiania odpadów (instalacja zestalania).

**Uwaga nieuwzględniona.** Instalacja ta została ujęta w analizie akustycznej. Obliczenia dla ZUOK w Białymstoku wykonano na podstawie teoretycznych założeń oraz danych z innych instalacji. Po wykonaniu projektu budowlanego ZUOK dostępne będą wszystkie dane (rodzaj, ilość i moc akustyczne źródeł hałasu, izolacyjność ścian, rozmieszczenie źródeł) niezbędne do wykonania pełnej oceny oddziaływania na stan akustyczny środowiska.

7. (...) Wg pozwolenia zintegrowanego instalacja dla zestalania 15 tys. ton odpadów poprocesowych produkuje 0,7 tony pyłu PM10 w systemie niskiej emisji (emisor maksymalnie 10 metrów ponad poziomem gruntu) dodatkowo ok. 0,5 tony emisji fenolu oraz ciągłą emisję hałasu na poziomie 110 i 108 dB (także w porze nocnej). Wnioskujemy o objęcie zakresem raportu także tych możliwych emisji lub o udowodnienie, że taka emisja nie będzie miała miejsca.

**Uwaga nieuwzględniona.** Pozwolenie zintegrowane wydawane jest dla instalacji istniejących, dla których są znane konkretne zastosowane urządzenia techniczne i rozwiązania technologiczne. Niemożliwym jest porównanie instalacji na wstępnym etapie procesu inwestycyjnego z instalacją już eksploatowaną, ponieważ w ostatecznym rozwiązaniu dopuszcza się propozycje oferowane przez różnych dostawców technologii zestalania i stabilizacji odpadów, jak również samej stabilizacji. Emisja dla konkretnej technologii będzie policzona w raporcie oddziaływania na środowisko sporządzonym przy ponownej ocenie oddziaływania na środowisko na etapie pozwolenia na budowę.

8. Dodatkowo, jak wykazaliśmy powyżej, wykorzystanie żużla w Polsce, maczej niż to wykazali autorzy na przykładzie instalacji w Europie (RAPORT 2.7). W Polsce jest prawnie niemożliwe bez zestalania lub wtryskiwania w betonowy lub szklany granulor oraz przeprowadzenia testu fluktuacyjnego dla niego zgodnie z rozporządzeniem.

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa Panu Krzysztofowi Okraśnińskiemu.

9. Brak wskazania, komu będą przekazywane żużle i odpady zestalone (...)

**Uwaga nieuwzględniona.** Na etapie uzyskiwania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach nie jest możliwe żądanie wyników badań żużla oraz przedłożenia przez inwestora dokumentów potwierdzających zawarcie umów na odbiór tego produktu.

10. Pytanie: po co narażać mieszkańców na niepotrzebne emisje do środowiska na straty reagentów i energii (polimer, cement) skoro koszt składowania żużla na składowisku będą tak samo wysokie jak kwota dopłaty do odbioru i kupna tych reagentów?

**Wyjaśnienie organu.** Przedmiotem postępowania nie jest analiza rynku (kupno-sprzedaż) reagentów. Szacuje się, że rocznie na składowisko trafiać będzie ok. 1 680 Mg żużla, co stanowi 5% żużli, które po procesie waloryzacji nie będą spełniać wymogów dopuszczających je do użycia jako kruszywa drogowe.

11. Tak naprawdę od autorów */RAPORTU/* oczekuje się rzeczy odwrotnej: na podstawie zapisów w dokumencie BREF powinni wykazać, że konkretna instalacja w Białymstoku zarządzana przez konkretną firmę (LECH Sp. z o.o.) będzie te zapisy wypełniać, czym wypełni się postanowienia art. 143 p.o.s. Tymczasem w */Załączniku 11.1/* nie znaleźliśmy nic, co by potwierdzało, że inwestor posiada odpowiednie know-how oraz dotychczas wykonuje rzetelnie i solidnie usługi celu publicznego w sposób właściwy dla BREF/BAT, niekoniecznie dla systemów termicznych.

**Uwaga nieuwzględniona.** Analiza BAT została opracowana prawidłowo. Odniesiono się do wymagań BAT przyrównując do nich elementy, które będą zastosowane w ZUOK w Białymstoku.

12. W tej sytuacji jest wątpliwe, czy inwestor, który przy wkładzie własnym w wysokości 9 mln PLN chce wybudować za unijne i publiczne pieniądze instalację za ponad 500 mln PLN brutto, o znacznym stopniu skomplikowania, da sobie po prostu radę z budową i użytkowaniem zamierzenia inwestycyjnego

**Uwaga nieuwzględniona.** Odnosi się do Studium Wykonalności przedsięwzięcia, a nie do treści merytorycznej Raportu.

13. Zarówno w */STUDIUM/* jak i w */RAPORCIE/* nie wspomina się o tym, że po 10 latach użytkowania należy wymienić filtry oraz przeprowadzić niezbędne prace konserwatorskie na wymiennikach oraz w adsorberze systemu pseudosuchego, co może wynieść ok. 200–240 mln PLN.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniem wnioskodawcy jak każda instalacja, również ZUOK w Białymstoku będzie podlegał okresowym remontom i wymianą urządzeń. Przywołana kwota wymiany wkładów filtra workowego, prac remontowych związanych z wymianą/czyszczeniem części konwekcyjnych kotła oraz wymiana absorbera rozpyłowego jest mocno zawyżona. Dla przykładu koszt absorbera rozpyłowego zgodnie z BREF wynosi ok. 1,5 mln €. Po 10 latach nie planuje się całkowitej wymiany absorbera. Koszt remontu kotła odzysknicowego w ZUSOK (zgodnie z informacją podaną w ogłoszeniu o wyborze oferty na stronie internetowej ZUSOK) wyniesie 540 000 PLN.

14. Uwaga: recykling odpadów opakowaniowych w aglomeracji białostockiej (dyrektywa 1994/62/EU). Zgodnie z dyrektywą opakowaniową 94/62/EU oraz jej nowelizacją 2004/12/EU część odpadów opakowaniowych ma być poddana procesom recyklingu i odzysku. Inaczej niż chcą autorzy */RAPORTU/* str.13/

**Uwaga nieuwzględniona.** Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa Stowarzyszeniu „OKO.I.CA”

15. W tym miejscu należy stwierdzić, że w */RAPORCIE/* ani razu nie pojawia się stwierdzenie „morfologia odpadów”, nie chodzi jednak o słowo, a o brak jakiegokolwiek odniesienia do badań morfologii odpadów w Białymstoku i w jego okolicach.

Brak odniesienia do morfologii przy wyborze systemu oczyszczania spalin jest poważnym uchybieniem. Nie także nie wiadomo, w jaki sposób pragnie się zagwarantować stopień wypalenia na poziomie 97% skoro nie wiadomo, jaka jest założona ziarnistość odpadów. (...)

**Uwaga nieuwzględniona.** Częściową odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa Panu Józefowi Szymańskiemu. Zgodnie z wyjaśnieniami wnioskodawcy proponowane rozwiązanie technologiczne oparte na spalaniu odpadów komunalnych w paleniskach rusztowych jest szeroko i z powodzeniem stosowane od wielu lat do spalania odpadów komunalnych w krajach Europejskich jak również innych, poza europejskich. Spalane są w nich odpady komunalne o wartości opałowej od 6 do 15 MJ/kg w osiągając stopień wypalenia na poziomie 97%. Proponowany system oczyszczania spalin znalazł zastosowanie w ponad stu

instalacjach termicznego przekształcania odpadów komunalnych. Wszystkie standardy emisyjne objęte są gwarancjami i będą musiały być bezwzględnie dotrzymane przez instalację.

16. Wartości paliwowe odpadów zostały podane w /RAPORCIE 2.4.2/ na 7,5 MJ/kg, bez jakiegokolwiek wyjaśnienia.

Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono Panu Szymańskiemu w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

17. W /RAPORCIE/ brak odniesienia, w jakim stopniu przejście z systemu SNCR na SCR pozwoli na wypełnienie warunków w/w dyrektywy. Nie ma też zapewnienia, że stosowanie systemu SNCR nie spowoduje przedozowania amoniaku i tym samym zwiększonej emisji tego gazu do atmosfery ponad 10 mg/Nm<sup>3</sup>, zgodnie z BAT ????

**Uwaga nieuwzględniona.** Zarówno technologia spalania jak i oczyszczania spalin jest szeroko rozpowszechniona, w związku z tym obawy o ich prawidłowe funkcjonowanie w ZUOK w Białymstoku są nieuzasadnione.

W przypadku używania stałego mocznika, gazowy amoniak NH<sub>3</sub> jest produkowany poprzez rozkład termiczny mocznika w kontakcie z gorącymi spalinami w komorze paleniskowej. W związku, że wtryskiwanie w optymalnym oknie temperatur będzie nadzorowane w sposób ciągły, przez pomiar temperatury spalin na różnych poziomach wtrysku, produktem reakcji chemicznych będzie azot i woda. W celu osiągnięcia wysokiego stopnia redukcji i zminimalizowania zawartości nieprzereagowanego NH<sub>3</sub>, dysze wtryskowe będą zaprojektowane w taki sposób, żeby ich głowice pracujące w jednolitych warunkach powodowały stałe, dokładne i dogłębne rozprrowadzenie (homogenizację) reagenta w objętości spalin przepływających przez komorę paleniskową. W związku z tym nie istnieje możliwość niekontrolowanej emisji amoniaku. Z emisją amoniaku można się liczyć na poziomie 5–10 mg/Nm<sup>3</sup> w okresach nadmiarowego dozowania mocznika w instalacji SNCR, a nie poprzez przedozowanie amoniaku. Zastosowanie systemu SCR pozwoli podobnie jak w przypadku systemu SNCR na dotrzymanie standardów emisyjnych narzuconych przez prawo polskie jak również europejskie. System SNCR pozwala na uzyskanie standardu emisyjnego NO<sub>x</sub> poniżej 100 mg/Nm<sup>3</sup>. Przyjęte rozwiązanie nie spowoduje zwiększenia emisji amoniaku powyżej 10mg/Nm<sup>3</sup>.

18. Problematiche też (i nieomówione w /RAPORCIE/) może być utrzymanie wymaganej prawem temperatury minimalnej w wysokości 850<sup>0</sup>C przez dwie sekundy w kotle przy wtrysku wody amoniakalnej lub roztworu mocznika.

**Uwaga nieuwzględniona.** Niezależnie od zastosowanego rozwiązania technicznego temperatura w komorze dopalania musi być bezwzględnie dotrzymana na poziomie 850<sup>0</sup>C przez min. 2 s. Doprowadzenie temperatury spalin w komorze paleniskowej do min. 850<sup>0</sup>C, co jest warunkiem prawnym rozpoczęcia podawania odpadów na ruszt. Kiedy temperatura spalin osiągnie minimalną dopuszczalną wartość lub spadnie poniżej system alarmowy uruchomi palniki wspomagające. W piecu będzie prowadzony pomiar ciągły temperatury spalin.

19. W /RAPORCIE/ brak jakiegokolwiek odniesienia do pyłu zawieszonego PM2,5 mimo, że badanie jego poziomu są robione przez WIOS a w literaturze podane są emisje takiego pyłu przez spalarnie odpadów komunalnych. (...) Jaki jest margines tolerancji mikropyłu PM2,5 dla Białegostoku i czy wybudowanie spalarni odpadów go nie narusza? Tych odpowiedzi brakuje w /RAPORCIE/.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniami autorów raportu, obowiązujące przepisy prawne tj. rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87) nie

określa w załączniku nr 1 wartości odniesienia dla pyłu PM2.5, co nie pozwala na przeanalizowanie wpływu na środowisko pyłu PM2.5 zgodnie z metodyką zawartą w załączniku nr 3 „Referencyjne metodyki modelowania poziomów substancji w powietrzu” ww rozporządzenia. Podana metodyka, na bazie której opracowane są programy komputerowe do obliczeń numerycznych jest jedyną obowiązującą w Polsce wykładnią do oceny oddziaływania danej inwestycji na jakość powietrza.

Możliwość analizy pyłu PM2.5 na podstawie pomiarów wykonywanych w państwowej sieci receptorów jest kwestią przyszłości.

20. W *‘RAPORCIE’* brak jest podanych kalkulatorycznych wartości rtęci w spalinach surowych dla śmieci z obszaru obsługiwanego przez spalarnię.

**Uwaga nieuwzględniona.** Instalacja poddana będzie ocenie emisji na wylocie. Rozporządzenie z dnia 4 listopada 2008r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów wielkości emisji oraz pomiarów ilości pobieranej wody (Dz. U. Nr 206, poz. 1291) nie zobowiązuje do dokonywania pomiarów emisji zanieczyszczeń w spalinach surowych. System pomiaru emisji rtęci, będzie ustalony przez Wykonawcę z Zamawiającym na etapie wyboru oferty zgodnie z obowiązującym zakresem oraz metodyką referencyjną wykonywania ciągłych i okresowych pomiarów emisji do powietrza z instalacji albo urządzeń spalania lub współspalania odpadów.

21. W *‘RAPORCIE’* brak opisu, w jaki sposób zamierza się usunąć odpady z bunkra na skutek:

- Skażenia mikrobiologicznego
- Zalaniem odpadów w wyniku akcji gaśniczej
- Usunięcia odpadów o zbyt wysokiej zawartości rtęci (opis powyżej), arsenu lub chloru które już zostały tam wrzucone.
- Znalezienia niewybuchu lub innych przedmiotów, które trzeba usunąć

Nie wiadomo, czy chwytak suwnicy jest w stanie dotrzeć do całej powierzchni rzutu bunkra. Nie wiadomo, czy płamie się w ogóle służą do usuwania tych odpadów (chodzi przecież wgrzysunku w *‘RAPORCIE’* o tzw. bunkier głęboki. Braki te są istotnym mankamentem rozdziału w *‘RAPORCIE’* poświęconym sytuacjom awaryjnym.

**Uwaga nieuwzględniona.** Zgodnie z wyjaśnieniami autorów raportu, obok bunkra z odpadami przewidziane jest stanowisko do postoju samochodu ciężarowego lub kontenera, do którego będzie możliwość przetransportowania odpadów z fosy.

- Sposoby usunięcia odpadów, w przypadku:
  - skażenia mikrobiologicznego – wskazana partia odpadów zostanie przetransportowana chwytakiem do kontenera umożliwiającego bezpieczne i szczelne transportowanie odpadów;
  - zalania odpadów w wyniku akcji gaśniczej – woda wykorzystana do gaszenia pożaru będzie wsiąkała w odpady. Będzie możliwość usuwania odpadów z fosy chwytakiem i przekładania ich do samochodów ciężarowych;
  - usunięcia odpadów o zbyt wysokiej zawartości rtęci, arsenu lub chloru które już zostały tam wrzucone – wskazana partia zagrożonych odpadów zostanie przetransportowana chwytakiem do kontenera umożliwiającego bezpieczne i szczelne transportowanie odpadów;
  - znalezienia niewybuchu lub innych przedmiotów, które trzeba usunąć – w przypadku zidentyfikowania w fosie niewybuchów na miejscu zostaną wezwane odpowiednie służby wojskowe. Dalsze postępowanie będzie odbywało się zgodnie z wymaganiami tych służb.

Chwytak odpadów będzie w stanie dotrzeć do całej powierzchni bunkra.



22. *Filtr workowy potrzebuje wysokich temperatur powyżej punktu rosy dla pary wodnej i niektórych innych związków*

**Wyjaśnienie organu.** Zgodnie z raportem, filtr workowy będzie wyposażony w system urządzeń służących do wygrzewania filtra workowego w trakcie rozruchu i wygaszania, który będzie zapobiegał wykraplaniu się ze spalin kwaśnych związków i wody mogących doprowadzić do korozji i skrócenia jego żywotności. Spaliny zarówno w fazie rozruchu jak i wygaszania będą przechodzić przez pełny system oczyszczania spalin. Ponadto niniejszą decyzją zobowiązano wnioskodawcę do zainstalowania tego typu urządzenia.

**Uwagi Stowarzyszenia Federacja Zielonych wniesione pismem z dnia 13.04.2010r.:**

1. *Nie zastosowano 5 stopniowego systemu oczyszczania spalin, w tym instalacji zapobiegającej uciążliwości odorowej.*

Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono Stowarzyszeniu Federacja Zielonych w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

2. *Należy wyznaczyć rozprawę administracyjną dla mieszkańców Białegostoku zagrożonych uciążliwościami w sąsiedztwie spalarni (...)*

**Uwaga nieuwzględniona.** Art. 36 ustawy oos nie obliguje do przeprowadzenia rozprawy administracyjnej. W wyniku prowadzonego postępowania, w tym oceny oddziaływania na środowisko, organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach nie znalazł przesłanek do jej przeprowadzenia.

3. *Prezydent Białegostoku i podległy mu Urząd Miasta Białystok powinni podlegać wyłączeniu ze sprawy ze względu na stronniczość w sprawie.*

**Uwaga nieuwzględniona.** Sprawa ta została rozstrzygnięta w trakcie postępowania i opisana została w uzasadnieniu decyzji. W materiale dowodowym sprawy znajdują się postanowienia o niezaistnieniu okoliczności powodujących wyłączenie od udziału w prowadzonym postępowaniu.

4. *Ogłaszanie przetargu ze ściśle określoną technologią (budowa spalarni odpadów) tylko w jednej lokalizacji (ul. Andersa) przed zakończeniem konsultacji społecznych (...)*

Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono Panu Konstantem Pilipiuk (pismo z dnia 30.10.2009r.) w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

5. *Spalarnia zatrzymałaby także ujęcia wody pitnej dla Miasta Białegostoku w Wasilkowie i Jurówce (...)*

Odpowiedź na podobnie zadane pytanie udzielono Panu prof. dr hab. inż. Tadeuszowi Citko Przewodniczącemu Społecznego Komitetu Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Andersa (pismo z dnia 30.10.2009r.) w pierwszym etapie postępowania z udziałem społeczeństwa. Ponadto pismami z dnia 05.05.2010r. i 02.06.2010r. Stowarzyszenie Federacja Zielonych wniosło uwagi i wnioski o treści podobnej do uwag i wniosków wniesionych w poprzednich i wymienionych w decyzji pismach. Wobec powyższego odstąpiono od ich cytowania.

Odnosząc się do wniosków zainteresowanych w sprawie pisemnej odpowiedzi na złożone uwagi i wnioski informuje się, że organ nie ma obowiązku udzielania indywidualnych odpowiedzi w ramach udziału społeczeństwa. Rozpatrywane są one w toku postępowania i niezależnie od wymagań wynikających z przepisów Kpa, zgodnie z art. 85 ust. 2 ustawy oos i informacje w jaki sposób zostały wzięte pod uwagę i w jakim zakresie zostały uwzględnione, organ podaje w uzasadnieniu decyzji.

Ponadto w ramach I i II etapu udziału społeczeństwa wniesione zostały liczne protesty ok. 2200 przeciwko budowie ZUOK w Białymstoku, które z uwagi na treść nie zostały zakwalifikowane jako uwagi i wnioski. Wykaz osób znajdujący się w aktach sprawy nie został zamieszczony w decyzji z uwagi na ilość oraz brak wpływu ich treści na merytoryczne rozstrzygnięcie niniejszej decyzji.

**W wyniku przeprowadzonej oceny oddziaływania na środowisko planowanego przedsięwzięcia stwierdzono co następuje.**

Analiza wariantu zerowego – bezinwestycyjnego polegającego na dotychczasowym sposobie zagospodarowania odpadów komunalnych w aglomeracji białostockiej opartego przede wszystkim na składowaniu, wykazała, że niepodjęcie realizacji przedsięwzięcia nie spełni wymagań przepisów prawa w zakresie:

- wymogów art. 11 dyrektywy 2008/98/WE dotyczących przygotowania do ponownego wykorzystania i recyklingu materiałów odpadowych, przynajmniej takich jak papier, metal, plastik i szkło z gospodarstw domowych i w miarę możliwości innego pochodzenia, pod warunkiem że te strumienie odpadów są podobne do odpadów z gospodarstw domowych do minimum 50%;
- wymogów dyrektywy 1999/31/WE dotyczących kierowania na składowisko wyłącznie odpadów po przetworzeniu oraz osiągnięcia wyznaczonych prawem poziomów redukcji ilości odpadów ulegających biodegradacji kierowanych na składowisko;
- wymogów Rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 7 września 2005r. w sprawie kryteriów oraz procedur dopuszczania odpadów do składowania na składowisku odpadów danego typu (Dz. U. Nr 186, poz.1553 ze zm.), tj. które zakazuje z dniem 1.01.2013r. składowania odpadów: 19 08 05, 19 08 12, 19 08 14, 19 12 12 oraz odpadów z grupy „20” o wartości ciepła spalania powyżej 6 MJ/kg suchej masy i wartości ogólnej węgla organicznego, która nie powinna przekroczyć (TOC) – 5% suchej masy.

W raporcie o oddziaływaniu na środowisko rozpatrzono cztery warianty inwestycyjno-funkcjonalne prezentujące różne technologie unieszkodliwiania odpadów:

- Wariant I – rozbudowa systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów oraz rozbudowa istniejącego układu technologicznego na terenie ZUOK w Hryniewiczach – proces mechaniczno – biologicznego przekształcania odpadów z tlenową stabilizacją
- Wariant II – rozbudowa systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów oraz proces mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów wraz z termicznym unieszkodliwianiem frakcji energetycznej
- Wariant III – rozbudowa systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów oraz termiczne przekształcanie odpadów bez ich wstępnego przetwarzania
- Wariant IV – rozbudowa systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów oraz mechaniczno – biologiczne przekształcanie odpadów z beztlenową stabilizacją biologiczną

Wyniki analizy wielokryterialnej w raporcie o oddziaływaniu na środowisko wykazały, że warianty II i III są porównywalne, jednakże wariant III pozwala na osiągnięcie redukcji ilości odpadów ulegających biodegradacji kierowanych na składowisko oraz uzyskanie najmniejszej ilości odpadów poprocesowych, które będą musiały być składowane. W wariantcie III generowana będzie największa ilość energii, która może zostać sprzedana do sieci, a uzyskany przychód wpłynie znacząco na koszt przyjęcia odpadów do Zakładu. Przeprowadzona ocena oddziaływania na środowisko potwierdziła, że wariant III, polegający na rozbudowie systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów z jednoczesnym unieszkodliwianiem frakcji resztkowej zmieszanych odpadów komunalnych w instalacji do termicznego przekształcania odpadów, jest wariantem gwarantującym spełnienie wszystkich zakładanych prawem polskim i unijnym wymagań przepisów prawa

dot. gospodarki odpadami, jak również najbardziej racjonalnym ze względu na specyfikę aglomeracji, najkorzystniejszym ze względu na czynniki środowiskowe i ekonomiczne.

Dla Wariantu III opartego o ZUOK w Hryniewiczach i ZUOK w Białymstoku przyjęto następujące założenia:

- intensywną selektywną zbiórkę odpadów (w systemie mieszanym) dla całego obsługiwanego obszaru ZZO Hryniewicze, przy założeniu wydzielenia składników o charakterze surowców wtórnych, odpadów zielonych, odpadów niebezpiecznych (występujących w strumieniu odpadów komunalnych), wielkogabarytowych oraz odpadów gruzu budowlanego, jak również częściowo odpadów ulegających biodegradacji pochodzących z infrastruktury tj. restauracje, zbiorowe żywienie itp.;
- demontaż odpadów wielkogabarytowych w ZUOK w Hryniewiczach;
- przetwarzanie odpadów gruzu i odpadów poremontowych w ZUOK w Hryniewiczach;
- sortowanie i doczyszczanie zebranych surowców wtórnych w ZUOK w Hryniewiczach;
- kompostowanie masy roślinnej – odpadów tzw. zielonych w ZUOK w Hryniewiczach;
- termiczne przekształcanie odpadów resztkowych z odzyskiem energii w ZUOK w Białymstoku;
- waloryzację żużli po procesie termicznego przekształcania odpadów w ZUOK w Białymstoku;
- stabilizację i chemiczne zestalanie popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin w ZUOK w Białymstoku;
- składowanie odpadów balastowych w ZUOK w Hryniewiczach.

W raporcie przeprowadzono analizę dwuetapową dla wariantów lokalizacyjnych. W pierwszym etapie dokonano wstępnej oceny 8 wytypowanych lokalizacji w rejonie: ul. Elewatorskiej, ul. Starosielce (2 lokalizacje), ul. Przędzalnianej, ul. Produkcyjnej (2 lokalizacje), ul. Gen. Wł. Andersa i Al. I. J. Paderewskiego. Oceny tej dokonano w oparciu o warunki brzegowe, czyli podstawowe wymagania jakie musi spełnić lokalizacja, a następnie dla 3 najlepiej spełniających warunki brzegowe, tj. teren w rejonie ul. Produkcyjnej, ul. Gen. Wł. Andersa i Al. I. J. Paderewskiego, dokonano szczegółowej analizy w oparciu o analizę wielokryterialną, która obejmowała wiele aspektów opisujących daną lokalizację. Modelowanie wykazało że teren przy ul. Gen. Wł. Andersa jest najkorzystniejszy spośród rozpatrywanych lokalizacji.

Wskazany w raporcie jako najkorzystniejszy teren lokalizacji Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku – rejon ul. Gen. Wł. Andersa, znajduje się w obrębie 13 – Białostoczek Płn., na tyłach Podlaskiego Centrum Rolno – Towarowego S.A., na działkach o numerach ewidencyjnych gruntów:

- 190/36 o pow. 3.2225 ha;
- 190/37 o pow. 1.0900 ha;
- 190/38 o pow. 1.0901 ha;
- 190/26 o pow. 1.1844 ha;
- 190/27 o pow. 0.6998 ha.

z wyłączeniem działki o nr ewid. gr. 190/7 (0.8368 ha) przeznaczonej pod drogę dojazdową do ZUOK w Białymstoku. Działki zajmują łączną powierzchnię ponad 7.2868 ha i są własnością Gminy Białystok.

Od północy nieruchomość graniczy z dużym kompleksem leśnym – Lasem Pietrasze, który razem z Lasem Antoniuk i doliną Supraśli stanowią ogniwo w systemie przyrodniczym miasta; od południowego zachodu z terenami produkcyjno-usługowymi. Dalej w odległości ok. 800 m znajdują się zabudowania osiedla wielorodzinnego „Białostoczek”, które rozciąga się także za rzeką Białą. Od wschodu w odległości ok. 700 m w linii prostej znajduje się osiedle domków jednorodzinnych „Pietrasze”, częściowo odizolowane od proponowanej

lokalizacji terenem leśnym, dalej w odległości ok. 1,3 km – zabudowa jednorodzinna osiedla „Zgoda”. Dalej, znajdują się:

- w odległości ok. 2 km w kierunku zachodnim, za linią kolejową - zabudowania ogródków działkowych;
- w odległości ok. 1,2 km w kierunku północno-zachodnim, za linią kolejową znajduje się osiedle domów jednorodzinnych „Dziesięciny I”;
- w odległości ok. 1,3 km w kierunku południowo-wschodnim osiedle domów jednorodzinnych (ul. Wąska, Węglowa, Fabryczna, r. Traugutta), a dalej (ok. 1,65 km od granicy działki) za ul. Wasilkowską – osiedle wielorodzinne „R. Traugutta”;
- w odległości ok. 1,6 km w kierunku: południowym – osiedle zabudowy wielorodzinnej „H. Sienkiewicza”, południowo-zachodnim, – wielorodzinna zabudowa osiedla „Waryńskiego”.

W bezpośrednim sąsiedztwie lokalizacji przeważa jednak zabudowa produkcyjno - handlowo - usługowa.

W pobliżu proponowanej lokalizacji przebiega ul. Gen. Wł. Andersa. Ulicą tą odbywa się ruch miejski oraz ruch tranzytowy (miejski odcinek drogi krajowej Nr 8). W celu zapewnienia dojazdu od ul. Gen. Wł. Andersa do planowanej lokalizacji będzie poprowadzona droga dojazdowa przewidziana do realizacji przez Miasto Białystok.

Działka w rejonie ul. Gen. Wł. Andersa położona jest na obszarze wysoczyzny moreny dennej i ablacyjnej, z niewielkimi pagórkowatymi formami rzeźby pochodzenia lodowcowego w postaci kemów.

Głębokość zalegania wód gruntowych w lokalizacji w rejonie ul. Gen. Wł. Andersa wynosi od 2 do 4 m p.p.t. W części zachodniej działki stwierdzono występowanie wód gruntowych na poziomie do 2 m p.p.t. Lokalizacja nie jest zagrożona ryzykiem zalania na skutek powodzi. Na podstawie dokumentacji hydrogeologicznej zasobów wód podziemnych rejonu Białegostoku, opracowaną w 1994 roku przez Przedsiębiorstwo Geologiczne PolGEOI. Zakład w Warszawie stwierdzono, iż budowa geologiczna gruntu odpowiada warunkom i celom zabudowy. Wykonane w gruncie odwierty geologiczne w pobliżu lokalizacji przy ul. Gen. Wł. Andersa wykazały obecność utworów osadowych w postaci wapieni piaszczystych z przewarstwieniami ilowymi na głębokości ok. 126 m p.p.t., nad którymi rozpościera się warstwa nieprzepuszczalnych utworów glin, z soczewkowatymi skupiskami utworów ilowcowych. Grunt, na którym położona jest proponowana działka pod lokalizację ZUOK w Białymstoku stanowi warstwę nieprzepuszczalnych glin zwałowych stadiu górnego zlodowacenia Warty, z miejscowymi, przypowierzchniowymi skupiskami glin z domieszką piasku i utworów ilowcowych (m.in. piasków pylastych oraz glin pylastych).

Przedsięwzięcie zlokalizowane jest poza terenami objętymi prawną formą ochrony przyrody na podstawie obowiązującego prawa. W bezpośrednim sąsiedztwie – rejon przy ul. Gen. Wł. Andersa występują tereny leśne nie objęte ochroną na podstawie przepisów o ochronie przyrody. W odległości 2 km występuje Rezerwat Antoniuk, a w odległości 4 km Rezerwat Las Zwierzyniecki. W rejonie tym nie występują pomniki przyrody.

Najbliższe obszary Natura 2000 znajdują się w odległości:

Specjalne Obszary Ochrony (SOO) objęte Dyrektywą siedliskową:

- Ostoja Knyszyńska PLH 200006 – 5,5 km na północ.
- Dolina Biebrzy PLH 200008 – 30 km na zachód.
- Ostoja w Dolinie Górnej Narwi PLH 200010 – 27 km na południowy zachód.
- Narwiańskie Bagna PLH 200002 – 20 km na południowy zachód.

Obszary Specjalnej Ochrony objęte Dyrektywą ptasią:

- Puszcza Knyszyńska PLB 200003 – 5,5 km na północ.



- Bagienna Dolina Narwi PLB 200001 – 12 km na zachód.
- Dolina Górnej Narwi PLB 200007 – 27 km na południowy zachód.
- Ostoja Biebrzańska PLB 200006 – 30 km na zachód

Na terenie proponowanym pod inwestycję nie występują żadne zabytki nieruchome i archeologiczne, wpisane do rejestru zabytków województwa podlaskiego ani ujęte w ewidencji wojewódzkiej.

W związku, że przedmiotem wniosku jest przedsięwzięcie polegające na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, ocenie oddziaływania na środowisko poddano instalacje: termicznego przekształcania odpadów, waloryzacji żużla oraz zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin.

Podstawową funkcją ZUOK w Białymstoku, jako istotnego elementu systemu gospodarki odpadami dla miasta Białegostoku oraz gmin biorących udział w projekcie, jest efektywne i zgodne z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT) gospodarowanie odpadami, które ma na celu ochronę środowiska oraz poprawę jego stanu. Cele te będą realizowane poprzez:

- zagospodarowywanie strumienia odpadów komunalnych z terenu miasta Białegostoku oraz gmin biorących udział w projekcie;
- zastosowanie sprawdzonego i bezpiecznego termicznego sposobu przekształcania odpadów dla przeważającej części strumienia odpadów komunalnych trafiających do systemu;
- prowadzenie waloryzacji żużli z odzyskiem metali w celu minimalizacji powstawania odpadów z procesu termicznego;
- zestalanie i chemiczna stabilizacja popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin w celu dokonania zmiany klasyfikacji odpadów niebezpiecznych w odpady inne niż niebezpieczne.

Budowa ZUOK w Białymstoku wpłynie na znaczne ograniczenie ilości deponowanych odpadów, odzysk surowców wtórnych i odzysk materiałowy z terenu objętego projektem i stosowanie metod odzysku i unieszkodliwiania zgodnych z najlepszymi dostępnymi technikami. Zakład pozwoli także na efektywny odzysk energii z odpadów w układzie kogeneracyjnym (ciepło +elektryczność). Ponadto część energii produkowanej przez ZUOK będzie mogła zostać uznana za energię odnawialną.

Zakłada się, że do instalacji termicznego przekształcania odpadów kierowane będą następujące rodzaje odpadów:

- odpady komunalne z gospodarstw domowych i infrastruktury,
- odpady z produkcji rzemieślniczej, handlu i usług, które pod względem składu zbliżone są do odpadów komunalnych z gospodarstw domowych – (odpady przemysłowe i handlowe inne niż niebezpieczne),
- odpady z demontażu odpadów wielkogabarytowych i poremontowych, które nie będą nadawały się do recyklingu,
- palne odpady balastowe pochodzące z sortowni odpadów surowcowych.

W celu zagwarantowania odpowiedniej pracy instalacji do Zakładu nie będą przyjmowane następujące grupy odpadów:

- odpady z ubojni zwierząt jako również specjalne odpady, które ze względu na ich łatwopalność, ich toksyczność, korozyjność lub charakter wybuchowy nie mogą być unieszkodliwiane w ten sam sposób co odpady komunalne bez stwarzania niebezpieczeństwa dla ludzi i dla środowiska,
- wszystkie przedmioty (odpady), które ze względu na ich wymiary, wagę lub naturę nie są zgodne z parametrami instalacji

- wysuszone osady ściekowe.
- odpady medyczne.

Oddziaływanie na środowisko w fazie realizacji przedsięwzięcia wiązać się będzie z pracami budowlanymi, które będą miały charakter typowych robót budowlano-konstrukcyjno- montażowych. Głównymi uciążliwościami będą: emisja hałasu oraz emisja gazów i pyłów do powietrza pochodząca od środków transportu oraz wykorzystywanych sprzętów i urządzeń budowlanych. Eksploatacja pojazdów samochodowych oraz maszyn budowlanych będzie generowała zanieczyszczenia, takie jak tlenki azotu, dwutlenek siarki, tlenek węgla, węglowodory alifatyczne, pochodzące ze spalania paliw w silnikach oraz będzie źródłem pylenia podczas prac budowlanych. Oddziaływania te będą miały jednak charakter okresowy, odwracalny i ustąpią z chwilą zamknięcia placu budowy. Emisja będzie zachodzić na małej wysokości, co znacznie ograniczy rozprzestrzenianie się zanieczyszczeń. Ze względu na lokalny charakter oddziaływań budowa Zakładu nie będzie stanowić zagrożenia dla środowiska, w tym życia i zdrowia okolicznych mieszkańców.

Z uwagi na to, że będą wykonywane typowe prace konstrukcyjne związane głównie ze wznoszeniem obiektów kubaturowych o lekkiej szkieletowej konstrukcji stalowej z gotowych do montażu elementów, emitowany hałas będzie miał charakter nieciągły, a jego natężenie będzie podlegać zmianom w poszczególnych etapach budowy – nawet w obrębie jednej zmiany roboczej, w zależności od przebiegu prac i udziału poszczególnych maszyn i urządzeń budowlanych w trakcie realizacji przedsięwzięcia. Prace budowlano – instalacyjno – montażowe prowadzone będą w porze dnia. Prowadzone prace nie spowodują zmiany stanu akustycznego środowiska na terenach najbliższej zabudowy mieszkaniowej. W czasie realizacji przedmiotowego przedsięwzięcia będą wytwarzane odpady, których źródłem będą przede wszystkim przygotowania wykopów pod nowe inwestycje, jak również niwelacja terenu. W wyniku tych prac powstaną m.in. gleba i ziemia, w tym kamienie (17 05 04). Szacuje się, że ilość tych odpadów będzie wynosić co najmniej 30 000 m<sup>3</sup> (urobek z wykopów). Ponadto powstawać będą zarówno odpady niebezpieczne, jak też inne niż niebezpieczne, wytworzone w wyniku prowadzenia takich prac budowlanych jak: prace ziemne, roboty budowlane, murarskie, drogowe, roboty konstrukcyjne, roboty instalacyjne, użytkowanie sprzętu budowlanego. Będą one okresowo magazynowane na wydzielonym placu na terenie inwestycji, a następnie przekazane firmom posiadającym stosowne zezwolenia. Po zakończeniu realizacji inwestycji, część odpadów w postaci gruzu planuje się wykorzystać na potrzeby rekultywacji terenów (wypełnienia terenów niekorzystnie przekształconych) lub utwardzania powierzchni terenów, budowy wałów nasypów, podbudów dróg itp. W tym celu zostaną rozkruszone. Odpady stalowe przekazane będą do odzysku. Papa odpadowa zostanie odzyskana i wykorzystana do wykonywania drobnych napraw i konserwacji. Realizacja inwestycji nie będzie miała bezpośredniego wpływu na wody powierzchniowe oraz nie wystąpi oddziaływanie na jakość wód podziemnych. W celu zapobiegania możliwości powstania zanieczyszczenia gruntów i wód podziemnych (poprzez infiltrację) substancjami ropopochodnymi, do pracy dopuszczone zostaną tylko pojazdy i maszyny sprawne technicznie, a zaplecze budowy zostanie zlokalizowane na terenie utwardzonym, zabezpieczonym podłożem betonowym, które zostanie przygotowane w ramach projektu organizacji robót. Oleje, smary, paliwa, itp. będą przechowywane w szczelnych, zamkniętych zbiornikach. W czasie budowy może dojść do naruszenia lub czasowego usunięcia warstw ochronnych wód podziemnych, dlatego wszystkie roboty wgłębne będą wykonywane pod nadzorem w oparciu o dokumentację geologiczną. W ramach przedsięwzięcia nie przewiduje się wykonania ujęć wód podziemnych. Budowa Zakładu nieznacznie wpłynie na zmianę ukształtowania powierzchni ziemi. Konieczne będzie wykonanie niwelacji terenu, jak również wykopów pod fundamenty planowanych obiektów. Będzie to jednak typowe oddziaływanie związane z posadowieniem obiektów na niezagospodarowanym terenie. Ponadto teren ten jest już przekształcony przez człowieka, stanowią go w dużej mierze nasypy i zwałowiska, porośnięte na nowo roślinnością.

Zalecanym jest, aby w największym możliwym stopniu zdjąć warstwę gleby przed rozpoczęciem prac budowlanych, a następnie wykorzystać ją po ich zakończeniu, celem zagospodarowania i urządzenia terenu.

Podczas realizacji przedsięwzięcia nastąpi zniszczenie szaty roślinnej na terenie pod inwestycję, jednak występujące na tym terenie gatunki i zbiorowiska roślinne nie są przyrodniczo cenne. Największe pokrycie działek pod inwestycję stanowi roślinność ruderalna powstała na nasypach i zwałowiskach. Niekorzystne oddziaływanie realizacji inwestycji związane z usunięciem części roślinności występującej na terenie inwestycji zostanie zrekomensowane nasadzeniem nowych drzew i krzewów.

Prace przygotowawcze do budowy (roboty bezpośrednio przyczyniające się do zniszczenia siedlisk, takie jak usunięcie drzew i krzewów, usunięcie wierzchniej warstwy gleby) wykonywane będą poza sezonem lęgowym ptaków, tj. w okresie od 1 września do 15 marca w celu ochrony awifauny, w tym w szczególności dwóch stwierdzonych na tym terenie gatunków wyszczególnionych w Załączniku I Dyrektywy Ptasiej (gąsiorek i lerka).

Realizacja inwestycji nie będzie powodować negatywnych skutków dla obszarów podlegających ochronie, w tym obszarów Natura 2000. Obszary te położone są w takiej odległości od miejsca inwestycji, że oddziaływanie związane z prowadzeniem prac budowlanych (np. zapylenie, hałas) nie będzie w ich rejonie odczuwalne i nie będzie wpływać na przedmiot ich ochrony.

Podczas etapu realizacji inwestycji nie przewiduje się oddziaływania na zabytki, dobra kultury i dobra materialne. Okres budowy Zakładu nie będzie wymagał prowadzenia pomiarów monitoringowych, poza prowadzeniem ewidencji odpadów wytwarzanych w czasie budowy w oparciu o obowiązujące przepisy.

Analizę oddziaływania na środowisko w fazie eksploatacji przeprowadzono w odniesieniu do Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, który będzie przekształcał 120 tys. Mg/rok odpadów komunalnych, bezpośrednio kierowanych do instalacji termicznego unieszkodliwiania. Na etapie eksploatacji instalacji wystąpi kilka rodzajów emisji. Będzie to: emisja do powietrza i emisja hałasu oraz wytwarzane będą odpady oraz ścieki i odcieki.

Emisja substancji do powietrza z obiektu będzie miała charakter zorganizowany oraz niezorganizowany, której źródłami będą:

- budynek fosi,
- linia do spalania odpadów,
- instalacja waloryzacji żużli,
- silos sorbentu,
- silos węgla aktywnego,
- linia zestalania pozostałości z oczyszczania spalin,
- linia stabilizacji popiołów,
- środki transportu (dowóz odpadów, transport żużla, dowóz sorbentu, dowóz węgla aktywnego, odbiór pozostałości poprocesowych z procesu termicznego unieszkodliwiania odpadów).

Wstępne obliczenia wykonane w raporcie o oddziaływaniu na środowisko, pod kątem stanu zanieczyszczenia powietrza wykazały, że dla większości zanieczyszczeń emitowanych z instalacji, ich stężenia w powietrzu będą znikome (poniżej 10% dopuszczalnego stężenia jednogodzinnego) i nie wymagają dalszych obliczeń (rozkładów przestrzenno-czasowych), a ich uciążliwość uznaje się za nieistotną i gwarantującą dotrzymanie norm. Analizę w pełnym zakresie przeprowadzono dla substancji, dla których stężenia maksymalne są większe od 10% dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu albo 10% wartości odniesienia, uśrednionych dla godziny, tj. dla: tlenków azotu, arsenu, niklu oraz pyłu zawieszonego PM10. Obliczenia te wykazały, że wszystkie normy jakości powietrza będą dotrzymane, a więc emitowane zanieczyszczenia nie będą miały negatywnego wpływu na

środowisko. Dopuszczalne stężenia średnioroczne oraz częstotści przekroczeń stężeń jednogodzinnych dla tych zanieczyszczeń będą dotrzymane zarówno na terenie Zakładu, jak i poza nim.

Ponadto przyjęte do obliczeń wartości emisji z emitora instalacji wynikają z iloczynu ilości spalin i dopuszczalnego standardu emisyjnego. W rzeczywistości – co przedstawiono w raporcie – wartości stężeń substancji w spalinach po ich oczyszczeniu, w takich samych rozwiązaniach technologicznych termicznego przekształcania odpadów i metodach oczyszczania spalin są znacznie niższe od dopuszczalnych standardów. Stąd można wyciągnąć wniosek, że rzeczywista uciążliwość ZUOK w Białymstoku będzie znacznie mniejsza od obliczonej i zaprezentowanej w opracowaniu.

System oczyszczania spalin oparty będzie na metodzie pół-suchej z wykorzystaniem mleczka wapiennego (w celu redukcji kwaśnych związków  $\text{SO}_2$ , HF, HCl, pyłów), połączonej z metodą strumieniowo-pyłową z wykorzystaniem węgla aktywnego w celu redukcji metali ciężkich, dioksyn i furanów) oraz metodzie SNCR z wykorzystaniem suchego mocznika w celu redukcji  $\text{NO}_x$ . Przedstawione w raporcie obliczenia oraz załączone do raportu wyniki pomiarów z istniejących instalacji pracujących w tej technologii i wykorzystujące ten sam system oczyszczania spalin, potwierdzają redukcję zanieczyszczeń zawartych w gazach odlotowych do bezpiecznego poziomu i pozwolą sprostać standardom emisyjnym. Pół-suchy system zapewni dokładne oczyszczenie spalin przy optymalnym zużyciu reagentów i umiarkowanej produkcji pozostałości procesowych. W porównaniu z suchym systemem powstanie mniejsza ilość pozostałości wymagających zagospodarowania, co obniży koszt ich składowania. W porównaniu z metodą mokrą koszty eksploatacyjne i inwestycyjne będą niższe dzięki mniejszej złożoności urządzeń i braku konieczności budowy podczyszczalni wody procesowej.

Dodatkowo w celu ograniczenia emisji zastosowane zostaną następujące działania:

- zainstalowanie systemu wentylatorów utrzymujących stałe podciśnienie w budynku fos w celu ograniczenia emisji odorów i pyłu oraz wykorzystywanie uzyskanego w ten sposób strumienia powietrza w procesie spalania odpadów, gdzie powstałe w fosie i podczas rozładunku odory i pyły zostają dopalane w kotle,
- wyposażenie systemu wentylacyjnego budynku przeznaczonego pod instalację waloryzacji żużli w filtry tkaninowe, co zapobiegnie emisji pyłów do powietrza,
- wyposażenie wylotów „oddechowego” silosów sorbentu i węgla aktywnego w filtry workowe,
- wyposażenie wylotu „oddechowego” silosu pyłów pochodzących z lejów spod kotłów i ekonomizera w filtr workowy.

Funkcjonowanie ZUOK w Białymstoku nie będzie źródłem przykrych zapachów. Samochody będą wjeżdżały do zamkniętej hali, gdzie odpady będą rozładowywane z samochodów bezpośrednio do specjalnej fosy znajdującej się wewnątrz budynku. Następnie z fosy będą przemieszczane chwytakiem od razu do pieca. Wewnątrz hali wyładunkowej, jak i w obrębie fosy z odpadami, utrzymywana będzie stała wartość podciśnienia, dzięki czemu następować będzie zasysanie powietrza do wnętrza fosy i tym samym eliminacja przedostawania się na zewnątrz odorów i pyłów, które wraz z zassanym powietrzem pierwotnym kierowane będą pod ruszt do pieca i tam dopalane.

Funkcjonowanie ZUOK w Białymstoku nie będzie wiązało się z magazynowaniem obok instalacji odpadów przeznaczonych do spalania.

Wśród źródeł hałasu powstającego na terenie planowanego zamierzenia inwestycyjnego wyróżnia się:

- źródła typu „budynek” – hala rozładunkowa, fosa na odpady, budynek: spalania, turbozespołu, zestalania i stabilizacji odpadów z systemu oczyszczania spalin, stacji uzdatniania wody, waloryzacji żużla, przyjęcia żużla:



- źródła powierzchniowe – plac składowy żużla;
- źródła wszechkierunkowe – m.in: skraplacz pary, wentylatory dachowe, klimatyzatory, wywiewniki, czerpnie, wyrzutnie powietrza;
- źródła liniowe – taśmociąg transportujący żużel, hałas pochodzący z transportu.

Zgodnie z przyjętą koncepcją technologiczną wentylatory spalin będą usytuowane we wnętrzu hali spalania odpadów i nie będą stanowiły zewnętrznych źródeł hałasu. Również proponowany system chłodzenia leja zasypowego do pieca nie będzie wymagał zewnętrznych układów chłodniczych.

Linia termicznego unieszkodliwiania stałych odpadów komunalnych wraz z urządzeniami związanymi z załadunkiem odpadów do pieca, spalaniem oraz obsługą procesu spalania oraz system oczyszczania spalin będzie działała w sposób ciągły przez całą dobę. W porze dnia i nocy będzie działała także maszynownia z turbiną i generatorem prądu oraz stacja demineralizacji. Skraplacze obsługujące turbinę pracujące z wydajnością zależną od aktualnego zapotrzebowania na chłód będą pracowały w porze dnia i nocy. W godzinach 6.00-22.00, tj. tylko w porze dnia, będzie działała hala waloryzacji żużla oraz budynek zastalania odpadów z systemu oczyszczania spalin. Wyłącznie w godzinach 6.00-16.00 będą odbywać się prace związane z funkcjonowaniem placu składowania żużla. Dowóz odpadów i transport zewnętrzny będzie odbywał się przez pięć dni w tygodniu w godzinach 6.00-20.00. W tym samym okresie będzie działała hala wyładunkowa.

Droga dojazdowa od ul. Gen. Wł. Andersa do ZUOK w Białymstoku przystosowana będzie do natężenia ruchu wynoszącego 100-120 poj/h. Biorąc pod uwagę założoną ilość pojazdów ciężarowych dojeżdżających dziennie do Zakładu (155 poj. ciężarowych/ dziennie) nie należy się spodziewać utrudnień wynikających z w/w transportu.

W celu oszacowania wpływu ZUOK w Białymstoku na klimat akustyczny podczas pracy, przeprowadzono obliczenia hałasu. Ze względu na odmienne wartości dopuszczalnych poziomów hałasu dla różnego rodzaju terenów analizę przeprowadzono dla izofony 50 dB i 55 dB – pora dnia oraz 40 i 45 dB – pora nocy. Zasięgi w/w izofon nie obejmują terenów podlegających ochronie akustycznej, w tym zabudowań mieszkaniowych.

Wykonane modelowanie komputerowe zasięgu oddziaływania hałasu wykazało, że w wyniku funkcjonowania zakładu we wnioskowanej lokalizacji, na terenach mieszkaniowych nie dojdzie do przekroczenia w porze dnia i nocy dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku.

W celu potwierdzenia wykonanych w raporcie obliczeń hałasu, na etapie projektu budowlanego będą wykonane ponowne obliczenia akustyczne z uwzględnieniem parametrów akustycznych charakterystycznych dla ostatecznie przyjętych rozwiązań techniczno-technologicznych i ostatecznej lokalizacji urządzeń.

Na potrzeby ZUOK pobór wody do celów pitnych, technologicznych i sanitarnych następować będzie z miejskiej sieci wodociągowej. Część wody będzie krążyć w systemie zamkniętym, część parować. Przewidywane całkowite zapotrzebowanie na wodę wyniesie około 37 900 m<sup>3</sup>/rok, w tym znaczącą większość stanowi zapotrzebowanie na cele przemysłowe wynoszące ok. 37 280 m<sup>3</sup>/rok. ZUOK w Białymstoku będzie źródłem powstawania następujących rodzajów ścieków, w ilościach:

- przemysłowych, w tym wody z odmulania kotłowni (712 kg/h), czyszczenia filtrów stacji DEMI (187 kg/h), mycia powierzchni „brudnych” (2 200 Mg/rok);
- opadowych i roztopowych, pochodzących z dachów (0,12 m<sup>3</sup>/s), dróg i placów (0,138 m<sup>3</sup>/s) i terenów zielonych (0,022 m<sup>3</sup>/s);
- bytowych (620 m<sup>3</sup>/rok).

Ścieki nie będą odprowadzane do wód powierzchniowych, ani do ziemi. Zakład zostanie podłączony do miejskich urządzeń kanalizacyjnych.

W obiektach, do których przyjmowane są odpady (szczególnie fosa oraz budynek waloryzacji i plac dojrzwiania żużla) wyposażone będzie w szczelne podłoże uniemożliwiające zanieczyszczenie terenu oraz w system kanalizacyjny zbierający odcieki.

Wody opadowe i roztopowe z dachów obiektów traktowane jako czyste będą odprowadzane do zbiornika przeciwpożarowego.

Zanieczyszczone wody opadowe i roztopowe z dróg i powierzchni utwardzonych będą kierowane do podczyszczenia w separatorze substancji ropopochodnych i zawieszin, a następnie do miejskiej kanalizacji deszczowej. Ważnym jest by w celu zminimalizowania ładunku zanieczyszczeń splukiwanych z terenu zakładu wraz z wodami opadowymi i roztopowymi, teren zakładu utrzymywać w czystości.

Główną grupę odpadów, które ostatecznie powstaną w wyniku unieszkodliwiania odpadów stanowią żużle paleniskowe. W mniejszej ilości powstawać będą popioły lotne, odpady z suchego oczyszczania gazów odlotowych oraz złom żelazny. Żużle paleniskowe (z wyłączeniem 5% przeznaczonych do składowania) i złom podlegać będą odzyskowi. Popioły i pyły po zestaleniu składowane będą na składowisku odpadów innych niż niebezpieczne.

Podczas eksploatacji Zakładu powstawać również będą odpady produkcyjne powstające jako efekt eksploatacji urządzeń i instalacji oraz zaplecza technicznego.

Odpady komunalne wytwarzane w czasie pracy Zakładu stanowić będą marginalną ilość, w porównaniu z odpadami wyszczególnionymi powyżej.

Powstałe odpady technologiczne i eksploatacyjne oraz surowce wtórne będą odbierane w celu odzysku bądź unieszkodliwienia przez firmy posiadające stosowne zezwolenia.

Budowa ZUOK w Białymstoku sprawi, że jedynie niewielkie ilości wytwarzanych odpadów komunalnych przekazywanych do unieszkodliwiania będą po przetworzeniu przekazywane do składowania. Na znaczącą minimalizację wytwarzania odpadów w wyniku eksploatacji zakładu, które będą musiały zostać poddane składowaniu będzie miało wpływ:

- prowadzenie waloryzacji żużli,
- termiczne przekształcanie większości balastu wytworzonego w sortowni należącej do systemu,
- odzysk metali żelaznych i nieżelaznych z żużli.

Oddziaływanie na ludzi oraz poszczególne komponenty będzie zachodzić pośrednio, poprzez emisję substancji i energii do środowiska. Zastosowane rozwiązania zagwarantują dotrzymanie standardów jakości powietrza, dopuszczalnych poziomów hałasu, dopuszczalnych wskaźników zanieczyszczeń w ściekach, a tym samym zapewnią brak oddziaływania na ludzi, organizmy żywe, ziemię, wody powierzchniowe i podziemne.

Z punktu widzenia przepisów o ochronie powietrza nie istnieją specjalne wymagania dot. ochrony obiektów zabytkowych oraz dóbr materialnych. Ochronę tę zapewni dotrzymanie dopuszczalnych poziomów dla niektórych substancji w powietrzu, zróżnicowanych w przepisach ze względu na ochronę zdrowia ludzi i ochronę roślin.

Ze względu na pojedyncze pary lęgowe ptaków ujętych w Załączniku I Dyrektywy Ptasiej (gąsiorki *Lanius collurio* i lerki *Lullula arborea*), zinventaryzowane na terenie inwestycji i w jej pobliżu zaleca się utrzymanie w obecnym stanie sukcesji roślinności w północnej części działki (od strony lasu), w tym szczególnie rejonu wokół cieków wodnych, nasadzenia od północnej strony inwestycji gatunków preferowanych przez gąsiorki i lerki (w tym szczególnie głogu, tarniny, dzikiej róży, jeżyny) co sprzyjać będzie ich pozostaniu na tym terenie. Pozostałe sztuczne nasadzenia na terenie przedsięwzięcia stworzą nowe siedliska dla innych gatunków ptaków. W pobliżu terenu inwestycji ptaki te mają dostępne również inne dogodne siedliska.

Przeprowadzona inwentaryzacja przyrodnicza dla terenów przeznaczonych pod budowę ZUOK w Białymstoku wykazała, że realizacja inwestycji na opisywanych terenach nie wchodzi w kolizję z cennymi pod względem florystycznym siedliskami.

W przypadku emisji do powietrza analiza uwzględniła oddziaływania wszystkich źródeł zlokalizowanych na terenie miasta, napływu zanieczyszczeń spoza terenów miasta oraz napływu zagranicznego, a efekt skumulowany obliczono jako sumę aktualnego stanu jakości powietrza (podanego przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska) oraz stężeń obliczonych i określonych w raporcie dla samego przedsięwzięcia.

Analiza oddziaływań z uwzględnieniem efektu kumulacji wykazała, że nie będzie dochodziło do przekroczeń dopuszczalnych norm w wyniku funkcjonowania ZUOK w Białymstoku, również w kontekście Programu ochrony powietrza dla aglomeracji białostockiej, zgodnie z którym budowa ZUOK w Białymstoku bierze udział w ograniczeniu emisji ze źródeł powierzchniowych czyli kotłowni komunalnych, proporcjonalnie do wytwarzanej energii cieplnej i elektrycznej, co jest jednym z podstawowych elementów tego programu.

W celu zagwarantowania prawidłowego funkcjonowania i kontroli działania ZUOK w Białymstoku przewidziano przede wszystkim:

- monitoring procesu technologicznego,
- monitoring emisji do powietrza będzie prowadzony w trybie ciągłym lub w trybie okresowym, w zależności od analizowanego parametru. Pomiarów ciągłych dla linii termicznego przekształcania odpadów prowadzone będą dla:
  - pyłu ogółem,
  - związków azotu  $\text{NO}_x$  (w przeliczeniu na  $\text{NO}_2$ ),
  - tlenku węgla  $\text{CO}$ ,
  - dwutlenku siarki  $\text{SO}_2$ ,
  - kwasu solnego  $\text{HCl}$ ,
  - kwasu fluorowego  $\text{HF}$ ,
  - substancji organicznych w postaci gazów i par wyrażone jako całkowity węgiel organiczny,
  - tlenu  $\text{O}_2$ ,
  - prędkości przepływu spalin lub ciśnienia dynamicznego spalin,
  - temperatury spalin w przekroju pomiarowym,
  - ciśnienia statycznego spalin,
  - współczynnika wilgotności.

W związku z tym, że ocena oddziaływania Zakładu wykazała, że emisje chlorowodoru i fluorowodoru oraz dwutlenku siarki w żadnych okolicznościach nie będą wyższe niż ich standardy emisyjne, to pomiary tych substancji mogą być prowadzone okresowo, co najmniej dwa razy w roku – raz w sezonie zimowym (październik – marzec) oraz raz w sezonie letnim (kwiecień – wrzesień) dla istniejącej instalacji, a przez pierwszy rok eksploatacji instalacji – co najmniej raz na trzy miesiące.

Pomiary okresowe będą prowadzone, co najmniej raz na sześć miesięcy, a przez pierwszy rok eksploatacji – co najmniej raz na trzy miesiące, dla:

- metali: Pb, Cr, Cu, Mn, Ni, As, Cd, Hg, Tl, Sb, V, Co,
- dioksyn i furanów.

Systemy ciągłych pomiarów emisji do powietrza zainstalowane w Zakładzie będą kontrolowane za pomocą równoległych pomiarów prowadzonych przy użyciu innych systemów z zastosowaniem metodyk referencyjnych (zgodnie z rozporządzeniem) co najmniej raz na trzy lata.

Analizie podlegać muszą także parametry procesowe układu spalania oraz oczyszczania spalin.

- W piecach prowadzone będą pomiary ciągłe następujących parametrów:
  - temperatury spalin.
  - podciśnienia.
  - zawartości tlenu w spalinach.
  - czasu przebywania spalin (nie jest wymagany prawnie)
- W komorze dopalania monitorowane będą:
  - temperatura spalin.
  - pomiary ilości czynników podawanych do układu spalania (powietrze pierwotne/wtórne, paliwo wspomagające).

Komory będą wyposażone w luki i wzierniki umożliwiające nadzór zarówno wzrokowy, jak i przy pomocy przyrządów pomiarowych nie zainstalowanych na stałe.

- Monitoringiem objęty będzie również I i II stopień oczyszczania spalin. W I stopniu oczyszczania spalin monitorowany będzie:
  - pomiar ciągły strumienia masy wtryskiwanego stałego mocznika.
  - pomiar ciągły temperatury roztworu mocznika.
  - pomiar ciągły ciśnienia roztworu mocznika.
- W ramach II stopnia oczyszczania spalin monitorowany będzie:
  - pomiar ciągły ilości wdmuchiwanego sorbentu.
  - pomiar ciągły recyrkulatu z nieprzereagowanym sorbentem.
  - pomiar ciągły stężenia  $\text{SO}_2$  za filtrem workowym.
  - pomiar ciągły ciśnienia przed i za filtrem workowym.
  - pomiar ciągły temperatury spalin przed wejściem na filtry workowe.

Monitoring, gleb. wód podziemnych będzie prowadzony okresowo. Na bieżąco rejestrowana będzie ilość zużytej wody oraz wytworzonych ścieków.

W ramach kontroli funkcjonowania gospodarki odpadami przewiduje się następujące działania:

- przyjęcie odpadów nastąpi po uprzednim ustaleniu masy odpadów oraz sprawdzeniu zgodności przyjmowanych odpadów z danymi zawartymi w karcie przekazania odpadów;
- prowadzenie systemu ewidencji odpadów (przyjmowanych i wytwarzanych);
- kontrola dostarczanych odpadów;
- pomiary wartości opałowej i wilgotności w odpadach przyjmowanych do termicznego przekształcenia - 4 razy do roku;
- sporządzanie rocznych sprawozdań na potrzeby Głównego Urzędu Statystycznego.

Ponadto w ZUOK w Białymstoku przewiduje się powołanie komórki badawczo-kontrolnej, której zadaniem będzie:

- kontrola procesów technologicznych;
- stały monitoring wszystkich obiektów pod względem ich oddziaływania na środowisko w tym zdrowie ludzi.

Kontrola Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku pod kątem spełniania warunków ochrony środowiska będzie sprawowana również przez odpowiednie zewnętrzne instytucje kontrolne. Kontrole te będą miały na celu stwierdzenie zgodności sposobu realizacji inwestycji oraz jej eksploatacji z obowiązującymi przepisami prawa oraz decyzjami administracyjnymi wydawanymi na etapie planowania, budowy i eksploatacji. Wyniki monitoringu rejestrowane będą automatycznie i przekazywane on-line Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska.



W fazie eksploatacji na terenie ZUOK w Białymstoku będą wykorzystywane substancje niebezpieczne do procesu uzdatniania wody, takie jak hydrazyna (0.48 Mg), fosforan (III) sodu (1.08 Mg), roztwór chlorowodoru (16.8 Mg) oraz do wspomaganie procesu spalania olej opałowy (18.36 Mg).

Substancje te będą magazynowane na terenie zakładu w ilościach nie kwalifikujących go do zakładów o zwiększonym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 9 kwietnia 2002r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej (Dz. U. Nr 58, poz. 535, Dz. U. z 2006r. Nr 30 poz. 208).

Niezależnie od tego Zakład wyposażony będzie w szereg zabezpieczeń i odpowiednich rozwiązań technicznych i technologicznych oraz będzie podlegał monitoringowi.

Wszystkie zbiorniki oraz ich miejsca magazynowania będą odpowiednio wentylowane, zabezpieczone i oznaczone zgodnie z wymaganiami i normami. Zminimalizuje to możliwość ich rozszczelnienia i wystąpienie zagrożenia.

ZUOK w Białymstoku będzie wyposażony w system przeciwpożarowy. Przygotowane zostaną również odpowiednie procedury postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia pożarem. Personel ZUOK będzie odpowiednio przeszkolony zarówno w kwestii bezpiecznej eksploatacji ZUOK jak również zachowania się w sytuacjach awaryjnych.

Na terenie ZUOK w Białymstoku nie przewiduje się czasowego magazynowania odpadów komunalnych w obszarach innych niż fosa na odpady. W przypadku przestoju instalacji zmieszane odpady komunalne będą tymczasowo magazynowane w specjalnie do tego przystosowanej części kwatery na terenie ZUOK w Hryniewiczach, a po rozruchu instalacji kierowane do termicznego przekształcenia.

Przeprowadzone obliczenia oddziaływania ZUOK w Białymstoku na stan jakości powietrza wskazują, że stężenia będą niższe od 10% wielkości dopuszczalnych i nie będą przekraczały nawet granic m. Białegostoku. W świetle powyższego eksploatacja projektowanego Zakładu nie będzie powodować znaczącego oddziaływania transgranicznego i w związku z tym nie wymaga przeprowadzenia postępowania transgranicznego oddziaływania na środowisko, o którym mowa w art. 104-112 ustawy oos.

Przeprowadzona ocena oddziaływania na środowisko wykazała, że w wyniku realizacji i eksploatacji ZUOK w Białymstoku, w planowanym wariantcie technologicznym i lokalizacyjnym będą dotrzymane standardy jakości środowiska poza terenem zakładu, do czego obligują przepisy prawa, nie wymieniając instalacji do termicznego unieszkodliwiania odpadów wśród przedsięwzięć, dla których może być tworzony obszar ograniczonego użytkowania (art. 135 ust. 1 ustawy Poś).

Rozwiązania zastosowane w ZUOK w Białymstoku spełniają wymagania BAT (najlepszych dostępnych technik), jej założenia, definicje i filozofię, poprzez:

- nie odnotowuje się przekroczeń dopuszczalnych wartości emisyjnych zanieczyszczeń,
- zastosowano nowoczesną instalację do termicznego przekształcania odpadów,
- dotrzymane będą normy jakości środowiska poza terenem, do którego Wnioskodawca ma tytuł prawny,
- zastosowane urządzenia ochronne są wystarczające z punktu widzenia dotrzymywania standardów emisyjnych i imisyjnych,
- wykorzystanie surowców, materiałów i energii można uznać za racjonalne i efektywne, co wymuszane jest przede wszystkim wymaganiami rynkowymi (zastosowano procedury racjonalizacji zużycia surowców i energii),
- realizowana jest zasada minimalizacji ilości powstających odpadów oraz stosowane jest selektywne zbieranie odpadów w miejscach ich wytwarzania,

- stosowane substancje niebezpieczne są odpowiednio zabezpieczone.
- monitoring procesów technologicznych i emisji zanieczyszczeń pozwala na kontrolę w zakresie oddziaływania Zakładu na środowisko oraz utrzymanie i kontrolę reżimów prowadzenia procesu spalania.

W chwili obecnej nie przewiduje się terminu likwidacji Zakładu. Przyjmuje się, że będzie on funkcjonował co najmniej 30 lat. Przewiduje się, że po tym okresie likwidacja przebiegać będzie zgodnie z obowiązującymi wtedy wymogami ochrony środowiska. Można założyć, że oddziaływanie Zakładu w fazie likwidacji byłoby podobne, jak w fazie realizacji.

Działanie takie nie będzie stanowiło istotnej uciążliwości dla powietrza, a także nie spowoduje znaczących zmian istniejącego tła zanieczyszczeń. Podobnie w przypadku oddziaływania na klimat akustyczny, powierzchnię ziemi i gleby, organizmy żywe.

W wyniku przeprowadzonej oceny oddziaływania na środowisko organ stwierdził, że przedsięwzięcie polegające na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku zlokalizowane przy ul. Gen. Wł. Andersa nie będzie znacząco oddziaływać na środowisko, w tym zdrowie ludzi.

W związku, że w postępowaniu administracyjnym umożliwiono stronom, zgodnie z art. 10 Kpa zapoznanie się z materiałem dowodowym, do złożonych uwag i wniosków na tym etapie organ prowadzący postępowanie odniósł się w następujący sposób.

Stowarzyszenie „OKOLICA” i Stowarzyszenie Technologii Ekologicznych „SILESIA” wniosły o odrzucenie wniosku inwestora o nadanie rygoru natychmiastowej wykonalności decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, uzasadniając to m.in. brakiem uzasadnionego interesu społecznego i ważnego interesu strony w związku, że Miasto Białystok wpisane było na „listę indykatywną” projektów indywidualnych POIiŚ w trybie pozakonkursowym, co zdaniem Stowarzyszeń umożliwiało realizację procedury środowiskowej w terminie wcześniejszym. Nadanie rygoru w ocenie Stowarzyszeń spowoduje narażenie się na zarzut chęci wykluczenia mieszkańców z postępowania i ewentualnej drogi sądowej, co może spowodować odrzucenie wniosku aplikacyjnego lub zmniejszenie kwoty dofinansowania.

Odnosząc się do powyższych wniosków stwierdzono, co następuje:

Wpisanie projektu na „listę indykatywną” nie zwalnia organów administracyjnych z przestrzegania przepisów prawa, w tym dotyczących przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięć wymagających tej procedury. W przypadku przedsięwzięcia będącego przedmiotem niniejszej decyzji postępowanie w sprawie oceny oddziaływania na środowisko zostało przeprowadzone zgodnie z zapisami *ustawy o oś.*, w którym szczególną rolę odegrał dwukrotny udział społeczeństwa. Wynikiem przeprowadzonej oceny oddziaływania na środowisko jest m.in. warunek zawarty w niniejszej decyzji, dotyczący konieczności przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko z udziałem społeczeństwa w ramach postępowania w sprawie wydania pozwolenia na budowę.

Nadanie rygoru natychmiastowej wykonalności decyzji nieostatecznej nie pozbawia uprawnień przysługujących stronie postępowania do wniesienia środka odwoławczego, w tym przypadku odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego. Nie spowoduje również, iż społeczeństwo zostanie pozbawione możliwości wpływu na kolejnych etapach postępowania administracyjnego jak i sądownoadministracyjnego odsunięte od postępowania decyzyjnych w sprawie.

Decyzja z rygorem natychmiastowej wykonalności oznacza, iż wnioskodawca będzie uprawniony do realizacji wynikającego z decyzji uprawnienia (w tym przypadku do złożenia wniosku o wydanie decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego, stanowiącego dalszy etap procesu inwestycyjnego).

W związku z powyższym nadanie rygoru natychmiastowej wykonalności nie spowoduje, że społeczeństwo zostanie odsunięte od postępowań decyzyjnych w sprawie.

Pozostałe zagadnienia poruszone w uwagach i wnioskach złożonych przez Stowarzyszenie „OKOLICA” (wniesione pismem z dnia 22.06.2010r.), Stowarzyszenie Technologii Ekologicznych „SILESIA” (wniesione drogą elektroniczną dnia 22.06.2010r.) i Stowarzyszenie Federacja Zielonych w Białymstoku (wniesione drogą elektroniczną dnia 22.06.2010r.) zostały omówione w sposób wyczerpujący w niniejszej decyzji w części dotyczącej wyjaśnień do uwag i wniosków złożonych w ramach I i II etapu postępowania z udziałem społeczeństwa, w związku z obwieszczeniami z dnia: 02.10.2009r. i 18.03.2010r.

W wyniku rozpatrzenia ich treści, stwierdzono że okoliczności których dotyczą zostały już stwierdzone innymi dowodami w sprawie przeanalizowanymi w niniejszej decyzji, a w związku z tym, że nie mają znaczenia dla rozstrzygnięcia nie zostały zacytowane w uzasadnieniu. Biorąc pod uwagę powyższe organ prowadzący postępowanie nie uznał dowodów z wniosków.

Pismem z dnia 21.06.2010r. Stowarzyszenie „Ekologiczny Białystok” wniosło o uwzględnienie wszelkich wniosków zgłaszanych przez Stowarzyszenie oraz „Społeczny Komitet Obrony przed Lokalizacją Spalarni przy ul. Gen. Wł. Andersa w Białymstoku”. Zgodnie z procedurą zostały już one rozpatrzone w niniejszej decyzji w części dotyczącej wyjaśnień do uwag i wniosków wniesionych w I i II etapie postępowania z udziałem społeczeństwa.

Odnosząc się do uwag wniesionych pismem z dnia 10.06.2010r. przez Działkowiczów Rodzinnych Ogrodów Działkowych im. Marii Konopnickiej, należało stwierdzić, że na tym etapie postępowania zgodnie z obwieszczeniem z dnia 01.06.2010r. wydanym na podstawie art. 10 Kpa uwagi i wnioski mogły wnosić tylko strony postępowania. W związku z tym, że Działkowicze Rodzinnych Ogrodów Działkowych nie uczestniczyli w postępowaniu na prawach strony przedłożone w w/w piśmie uwagi pozostawiono bez rozpatrzenia.

Na tym etapie zakończono analizę zgromadzonego materiału dowodowego. W ocenie organu, zebrany materiał pozwolił na określenie środowiskowych uwarunkowań dla przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku zlokalizowanego na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ul. Gen. Wł. Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27, obręb 13.

Na podstawie przeprowadzonego postępowania stwierdzono, że budowa i eksploatacja instalacji jest bezpieczna dla środowiska, w tym zdrowia ludzkiego.

Z uwagi na fakt, iż ocena oddziaływania na środowisko była przeprowadzona przed wykonaniem projektu budowlanego, w celu weryfikacji konkretnych rozwiązań projektowych niniejszą decyzją zobowiązano do przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

Mając na uwadze zabezpieczenie interesów ludności, niniejszą decyzją zobowiązano wnioskodawcę do wykonania analizy porealizacyjnej w celu dokonania porównania ustaleń zawartych w raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, wyników oceny oddziaływania na środowisko i warunków określonych w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, z rzeczywistym oddziaływaniem przedsięwzięcia na środowisko. Wykonanie analizy porealizacyjnej w zakresie rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu z uwzględnieniem wyników pomiarów wielkości emisji uzyskanych w ramach wstępnych pomiarów oraz w ramach monitoringu oraz pomiarów hałasu w środowisku, pozwoli ocenić rzeczywiste oddziaływanie ZUOK w Białymstoku w tym zakresie.

Z uwagi na to, że przedsięwzięcie nie zostało zaliczone do stwarzających zagrożenie wystąpienia poważnych awarii w niniejszej decyzji nie ustalono wymogów w zakresie przeciwdziałania skutkom awarii przemysłowych.

W związku z tym, iż organ przeprowadzający ocenę oddziaływania na środowisko oraz Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Białymstoku nie stwierdził możliwości znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko w niniejszej decyzji nie określono wymogów w zakresie ograniczania transgranicznego oddziaływania na środowisko.

W wyniku przeprowadzonej oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko nie stwierdzono potrzeby wykonania kompensacji przyrodniczej.

Wniosek o nadanie niniejszej decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności uznano za zasadny. Zgodnie z art. 108 § 1 Kpa decyzji, od której służy odwołanie, może być nadany rygor natychmiastowej wykonalności, gdy jest to niezbędne ze względu na ochronę zdrowia lub życia ludzkiego, albo dla zabezpieczenia gospodarstwa narodowego przed ciężkimi stratami, bądź też ze względu na inny interes społeczny lub wyjątkowo ważny interes strony. Mając na uwadze powyższe, uznano, że nadanie niniejszej decyzji rygoru pozwoli na terminowe przeprowadzenie procesu inwestycyjnego, w tym uzyskanie niezbędnych decyzji i pozwoleń. Brak opóźnień przy realizacji przedsięwzięcia gwarantuje uniknięcia ryzyka cofnięcia finansowania ze środków Unii Europejskiej dla proponowanego rozwiązania problemu gospodarki odpadami komunalnymi aglomeracji białostockiej. Wobec powyższego w ocenie organu realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia stanowi nie tylko wyjątkowo ważny interes strony, ale również ważny interes społeczny.

Obwieszczeniem z dnia 28.06.2010r., znak: OSGK.V.7624-151/09/10 w trybie art. 49 Kpa, w związku z art. 74 ust. 3 *ustawy oś* powiadomiono strony postępowania o wydaniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach i poinformowano o możliwości wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Białymstoku za pośrednictwem Prezydenta Miasta Białegostoku, od tej decyzji, podając równocześnie 14 dniowy termin na złożenie odwołania. Tym samym obwieszczeniem, zgodnie z dyspozycją art. 85 ust. 3 *ustawy oś* podano do publicznej wiadomości informację o wydanej decyzji. Obwieszczenie z dnia 28.06.2010r. dostępne było:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego od dnia 29.06.2010r. do dnia 13.07.2010r., co potwierdza pieczęć kancelarii urzędu.
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), od dnia 29.06.2010r. do dnia 13.07.2010r., zgodnie z prowadzonym wykazem.
- na stronie internetowej projektu: [www.czystaenergia.bialystok.pl](http://www.czystaenergia.bialystok.pl).
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna.
- jednorazowo w prasie lokalnej „GazetaWyborcza”.

Pismem z dnia 28.06.2010r. Zastępca Prezydenta Miasta Białegostoku, reprezentujący Miasto Białystok, zwrócił się o wydanie zaświadczenia potwierdzającego udostępnienie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach opinii publicznej. Zaświadczeniem z dnia 29.06.2010r., wydanym na podstawie art. 217 Kpa, organ prowadzący postępowanie potwierdził przedstawiony wyżej sposób poinformowania społeczeństwa o wydanej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach znak: OSGK.V.7624-151/09/10 z dnia 28.06.2010r.

Odwołania od decyzji Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28.06.2010r. znak: OSGK.V.7624-151/09/10, do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Białymstoku za pośrednictwem Prezydenta Miasta Białegostoku złożyły:

- Stowarzyszenie Technologii Ekologicznych „SILESIA” w Opolu, będące stroną postępowania, złożyło odwołanie z dnia 12.07.2010r. wnioskując o uchylenie decyzji i umorzenie postępowania oraz uchylenie rygoru natychmiastowej wykonalności nadanemu przedmiotowej decyzji.



- Stowarzyszenie Federacja Zielonych w Białymstoku, będące stroną postępowania, złożyło pismo z dnia 13.07.2010r. w części dotyczące odwołania, wnioskując o uchylenie decyzji oraz uchylenie rygoru natychmiastowej wykonalności nadanemu przedmiotowej decyzji.
- Stowarzyszenie „OKOLICA” w Białymstoku, będące stroną postępowania, złożyło dwa odwołania z dnia 24.07.2010r., jedno w zakresie uchylenia i powtórnego skierowania postępowania do organu I instancji ze względu na nieprawidłowości prawne i merytoryczne, drugie w zakresie uchylenia rygoru natychmiastowej wykonalności decyzji, z uwagi na niewystarczające uzasadnienie oraz na fałszywe przedstawienie przesłanek, którymi kierował się organ wydający decyzję.
- Stowarzyszenie „Ekologiczny Białystok” w Białymstoku, będące stroną postępowania, złożyło odwołanie, które wpłynęło do Kancelarii Urzędu Miejskiego 26.07.2010r. wnioskując o uchylenie decyzji i umorzenie postępowania oraz uchylenie rygoru natychmiastowej wykonalności nadanemu przedmiotowej decyzji.

Pismami z dnia 20.07.2010r., 28.07.2010r., zgodnie z dyspozycją art.133 Kpa, powyższe odwołania zostały przesłane do SKO w Białymstoku, o czym strony postępowania zostały poinformowane w trybie art. 49 Kpa obwieszczeniami z dnia 20.07.2010r. i z dnia 28.07.2010r.


Powyższe obwieszczenie dostępne były

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego od dnia 21.07.2010r. do dnia 04.08.2010r. oraz od dnia 29.07.2010r. do dnia 12.08.2010r., co potwierdzają pieczęcie kancelarii urzędu.
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), od dnia 21.07.2010r. do dnia 04.08.2010r. oraz od dnia 29.07.2010r. do dnia 12.08.2010r., zgodnie z prowadzonym wykazem.
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna.

Postanowieniem z dnia 16.08.2010r. znak: 408.93/1/XIX/10 SKO w Białymstoku po rozpatrzeniu sprawy z odwołań Stowarzyszenia Technologii Ekologicznych „SILESIA” w Opolu, Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku, Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok” w Białymstoku oraz Stowarzyszenia „OKOLICA” w Białymstoku wstrzymało wykonanie decyzji znak: OSGK.V.7624-151/09/10 z dnia 28.06.2010r. i jednocześnie zawiadomiło, że sprawa zostanie rozpatrzona po terminie przewidzianym w art. 35 Kpa, z uwagi na skomplikowany charakter sprawy, obszerność zarzutów odwołujących się i konieczność zapoznania się z kilkutomowym kompletem akt sprawy wskazując, że sprawa będzie załatwiona do 2.11.2010r. W uzasadnieniu powyższego rozstrzygnięcia, SKO w Białymstoku stwierdziło, iż wskazanie w uzasadnieniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, że opóźnienie spowoduje uniemożliwienie skorzystania z dofinansowania ze środków unijnych, nie jest wystarczającym argumentem do nadania przedmiotowej decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności. Zdaniem SKO w Białymstoku zastosowanie art. 108 Kpa dającego możliwość nadania rygoru natychmiastowej wykonalności ma charakter wyjątkowy. Interes strony w natychmiastowym wykonaniu decyzji musi być kwalifikowany (wyjątkowo ważny). Za taki w ocenie SKO w Białymstoku nie można uznać kwestii finansowania planowanych przedsięwzięć.

Zawiadomieniem z dnia 2.11.2010r., znak: 408.93/2/XIX/10 Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Białymstoku, działając na podstawie art. 36 Kpa zawiadomiło, że sprawa z odwołań od decyzji Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28.06.2010r. znak: OSGK.V.7624-151/09/10 o środowiskowych uwarunkowaniach zostanie rozpatrzona po terminie przewidzianym w art. 35 kpa i będzie załatwiona do 10.11.2010r.

22.11.2010



Zawiadomieniem z dnia 09.11.2010r., SKO w Białymstoku, na podstawie art. 10 § 1 Kpa, poinformowało strony postępowania o możliwości zapoznania się z aktami sprawy oraz o możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w sprawie z odwołań Stowarzyszenia Technologii Ekologicznych „SILESIA” w Opolu, Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku, Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok” w Białymstoku, Stowarzyszenia „OKOLICA” w Białymstoku w terminie 7 dni od dnia doręczenia oraz że sprawa będzie ostatecznie załatwiona do 03.12.2010r.

Decyzją z dnia 03.12.2010r., znak: 408.93/ah/XIX/10 Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Białymstoku uchyliło zaskarżoną decyzję w całości i przekazało sprawę do ponownego rozpatrzenia organowi I instancji. Główną przesłanką uchylenia zaskarżonej decyzji jest niedostosowanie rozstrzygnięcia do składników decyzji wymaganych ustawą, zbyt ogólnego sformułowania warunków realizacji przedsięwzięcia oraz braków w uzasadnieniu, w szczególności w zakresie transgranicznego oddziaływania i ponownej oceny oddziaływania na środowisko.

Ponadto w ramach rozstrzygnięcia, SKO w Białymstoku dokonało szczegółowej analizy uzgodnienia RDOŚ w Białymstoku oraz opinii PPIS w Białymstoku, mając na względzie 77 ust. 7 ustawy oos, z którego wynika, że postanowienie RDOŚ jest niezaskarżalne, zatem podlega ocenie przez organ rozpatrujący odwołanie. Ten organ ma też obowiązek sygnalizować występujące w toku postępowania uzgodnieniowego uchybienia i naruszenia prawa, zwłaszcza mające wpływ na postanowienie i decyzję. Zgodnie z art. 142 Kpa ocena postanowień, na które nie służy zażalenie następuje na etapie kontroli instancyjnej decyzji (por. wyrok WSA w Białymstoku z 11.02.2010r. sygn. akt: II SA/BK 741/09).

Mając na uwadze powyższe, SKO w Białymstoku stwierdziło, że postanowienie RDOŚ narusza art. 77 ust. 4 pkt 2, w związku z ust. 5 ustawy oos, ponieważ pomimo że z treści postanowienia RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/10/ub z dnia 28.05.2010r. wynika, że RDOŚ w punktach III i IV, co prawda rozstrzygnął o braku konieczności przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko oraz uznał za konieczne przeprowadzenie ponownej oceny oddziaływania na środowisko, to jednak w uzasadnieniu nie rozwinął powyższych warunków w sposób szczegółowy.

Z art. 77 ust. 5 pkt 1-3 ustawy oos wynika, iż nie można ograniczyć się wyłącznie do rozstrzygnięcia o wskazanym w art. 77 ust. 4 pkt 2 ustawy oos obowiązku, lub jego braku ale uzasadnić takie stanowisko biorąc pod uwagę uwarunkowania zawarte w cytowanym wyżej art. 77 ust. 5 pkt 1-3 ustawy oos. Tym samym, SKO w Białymstoku zakwestionowało w/w uzgodnienie RDOŚ.

Jednocześnie, SKO w Białymstoku uznało, że postanowienie PPIS w Białymstoku z dnia 31.05.2010r. nr NZ-8240-46/4/09/10, wydane w trybie art. 77 ust. 1 ustawy oos, jest prawidłowe i nie narusza prawa. W ocenie organu II instancji w treści rozstrzygnięcia organ nadzoru sanitarnego pozytywnie zaopiniował planowane przedsięwzięcie i określił warunki realizacji w zakresie wymagań zdrowotnych i higienicznych.

Samorządowe Kolegium Odwoławcze oceniło pozytywnie przeprowadzone postępowanie w części dotyczącej oceny oddziaływania na środowisko. Kolegium stwierdziło, iż tryb przewidziany ustawą oos został wyczerpany, a udział społeczeństwa właściwie zapewniony.

W rozstrzygnięciu SKO w Białymstoku wskazano, że decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach została uchylona niezależnie od zarzutów podnoszonych w odwołaniach. Zdaniem SKO w Białymstoku okoliczność, że autorzy niektórych uwag i wniosków (w tym odwołujący się) nie są do końca usatysfakcjonowani stanowiskiem organu I instancji nie może stanowić podstawy do uznania naruszenia prawa.

W związku z powyższym, Samorządowe Kolegium Odwoławcze wskazało organowi I instancji ponownie przeprowadzić postępowanie w części zakwestionowanej decyzją z dnia 03.12.2010r., znak: 408.93/ah/XIX/10 (uzgodnienie z RDOŚ) i dokonać poprawnego sformułowania treści decyzji w części rozstrzygnięcia i uzasadnienia.

Mając powyższe na uwadze, obwieszczeniem z dnia 07.12.2010r. zawiadomiono strony postępowania, iż z powodu uchylecia w całości przez SKO w Białymstoku decyzji Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28.06.2010r. znak: OSGK.V.7624-151/09/10. o prowadzeniu ponownego rozpatrzenia sprawy wszczętej na wniosek Miasta Białystok z dnia 30.09.2009r., w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku. Obwieszczenie z dnia 07.12.2010r. było dostępne:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w terminie od 07.12.2010r. do 23.12.2010r., co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu Miejskiego w Białymstoku.
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku, pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), w terminie od 07.12.2010r. do 22.12.2010r. co potwierdza wydruk ze strony internetowej
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna

Wnioskiem z dnia 08.12.2010r. tut. organ działając na podstawie art. 106 Kpa, w związku z art. 77 ust. 1 pkt 1 *ustawy poś.*, zwrócił się do RDOŚ w Białymstoku, zgodnie z postanowieniami decyzji SKO w Białymstoku, o ponowne uzgodnienie warunków realizacji przedsięwzięcia, o czym zawiadomiono strony postępowania obwieszczeniem z dnia 08.12.2010r. umieszczonym:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego, w terminie od 09.12.2010r. do 23.12.2010r., co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu Miejskiego w Białymstoku.
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), w terminie od 08.12.2010r. do 22.12.2010r. co potwierdza wydruk ze strony internetowej.
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna.

Postanowieniem z dnia 30.12.2010r., znak: RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/10ub RDOŚ w Białymstoku uzgodnił i określił warunki realizacji przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, składającego się z instalacji:

- termicznego przekształcania odpadów,
- waloryzacji żużla,
- zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin,

na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ul. Gen. Wł. Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27 - obręb 13.

W postanowieniu RDOŚ przedstawił stanowisko w sprawie konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji pozwolenia na budowę. Wszystkie warunki określone przez RDOŚ zostały uwzględnione w niniejszej decyzji.

Pismem znak: BFE.7020-4-33/09/10/11 z dnia 03.01.2011r. Miasto Białystok, w trybie art. 108 Kpa złożyło wniosek o nadanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach rygoru natychmiastowej wykonalności.

23.12.2010

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Obwieszczeniem z dnia 03.01.2011r. znak: OSGK.V.7624-151/09/10/11, na podstawie art. 10 § 1 Kpa poinformowano strony postępowania, że zostały skompletowane akta sprawy dotyczące toczącego się postępowania administracyjnego zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku. W obwieszczeniu tym poinformowano o wydaniu przez RDOŚ w Białymstoku postanowienia z dnia 30.12.2010r., znak: RDOŚ-20-WOŚ-II-66130-15/09/10ub, uzgadniającego warunki realizacji przedsięwzięcia oraz przedłożeniu przez Miasto Białystok wniosku z dnia 03.01.2011r., znak: BFE.7020-4-33/09/10/11 o nadanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach rygoru natychmiastowej wykonalności. Powyższym obwieszczeniem poinformowano również strony postępowania o możliwości zapoznania się z aktami sprawy i możliwości złożenia uwag i wniosków, wskazując miejsce i termin do 24.01.2011r. Jednocześnie zawiadomiono, iż brak uwag i wniosków we wskazanym w obwieszczeniu terminie, spowoduje rozstrzygnięcie sprawy na podstawie materiału dowodowego znajdującego się w aktach sprawy.

Obwieszczenie z dnia 03.01.2011r. dostępne było:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w terminie od dnia 04.01.2011r. do dnia 24.01.2011r., co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu Miejskiego w Białymstoku.
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), od dnia 03.01.2011r. do dnia 24.01.2011r., co potwierdza wydruk ze strony internetowej.
- w miejscu realizacji inwestycji w terminie od 03.01.2011r., co potwierdza dokumentacja fotograficzna.

Pismem z dnia 04.01.2011r. przekazano akta sprawy dot. postępowania zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 28.06.2010r., znak: OSGK.V.7624-151/09/10, do SKO w Białymstoku, w związku ze skargą Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok” wniesioną do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

O przekazaniu akt sprawy do SKO w Białymstoku, strony zostały poinformowane obwieszczeniem z dnia 04.01.2011r. Obwieszczenie dostępne było:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego od dnia 04.01.2011r. do dnia 18.01.2011r., co potwierdza pieczęć kancelarii Urzędu Miejskiego w Białymstoku.
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl), od dnia 04.01.2011r. do dnia 19.01.2011r., co potwierdza wydruk ze strony internetowej.
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna.

Wnioskiem z dnia 03.01.2011r. (data wpływu: 10.01.2011r.) Prokurator Prokuratury Rejonowej Białystok Północ - Pani Joanna Ostrowska, działając na podstawie art. 183 § 1 Kpa, zgłosiła udział w postępowaniu dotyczącym wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku. Zgodnie z art. 188 k.p.a. prokuratorowi, który bierze udział w postępowaniu określonym w art. 182-184, służą prawa strony. Należy stwierdzić, iż mając na uwadze datę przystąpienia prokuratora do przedmiotowego postępowania, organ I instancji odstąpił od ponownego obwieszczenia o możliwości zapoznania się z aktami sprawy, możliwości złożenia uwag oraz wniosków w sprawie. Ponadto pismem z dnia 13.01.2011r., przekazano kopię w/w wniosku do SKO w Białymstoku



Stowarzyszenie Federacja Zielonych w Białymstoku, pismem z dnia 04.01.2010r. (data wpływu 04.01.2011r.) złożyło następujące uwagi i zastrzeżenia w sprawie postępowania zmierzającego do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach budowy ZUOK w Białymstoku:

- 1) korzystniejsze dla środowiska i ekonomiczniejsze byłoby wykorzystanie w palnikach zamiast oleju opałowego gazu.
- 2) cały system sortowania, spalarni i składowania powinien być zlokalizowany w jednym miejscu poza granicami miasta.
- 3) nie ma uzasadnienia nadany decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.
- 4) odwołania od decyzji powinny być składane do 14.07.2010.
- 5) zaproponowane dotychczas rozwiązania nie są w stanie spełnić wymagań prawa i ochrony środowiska narzuconych przez RDOŚ.
- 6) brak skutecznej segregacji odpadów skutkować będzie spalaniem odpadów nieposortowanych, zatruwając oparami metali ciężkich ujęcia wody pitnej dla Białegostoku.
- 7) po wybudowaniu spalarni podwyżki śmieci sięgną 600%.
- 8) urząd Miasta w Białymstoku nie powinien prowadzić postępowania ze względu na stronniczość w sprawie.
- 9) budowa spalarni sprzeczna jest z art. 73 ust. 3 ustawy Prawo Ochrony Środowiska.
- 10) nie zastosowano 5 stopniowego systemu oczyszczania spalin w tym instalacji zapobiegającej uciążliwości odorowej.
- 11) kłamstwem jest że spalarnia produkowałaby energię lub ciepło – z porównania składu i ilości białostockich niepalnych śmieci.
- 12) należy wyznaczyć rozprawę administracyjną i zażądać uzupełnienia raportu.
- 13) Urząd Miasta w Białymstoku powinien wskazać na podstawie art. 55 ustawy Prawo ochrony Środowiska w decyzji inny wariant realizacji w związku z art. 73 ust.3 ustawy Poś.
- 14) inwestycja będzie wytwarzać ponadnormatywny hałas, emisje, zwiększony ruch samochodów, ryzyko wypadków.
- 15) konsultacje społeczne wymagają powtórzenia ze względu na nieprawdziwe informacje publikowane przez Urząd Miasta na stronie [www.czystaenergia.bialystok.pl](http://www.czystaenergia.bialystok.pl).
- 16) raport nie zawiera porównania wariantów inwestycji (zerowego, proponowanego i najkorzystniejszego dla środowiska) i wymaga uzupełnienia.
- 17) pominięto sąsiedztwo uzdrowiska Supraśl.
- 18) pominięto transgraniczną ocenę oddziaływania na środowisko – sąsiedztwo z Białorusią.
- 19) pominięto wpływ na sąsiadujące tereny Natura 2000.
- 20) nie odniesiono się do istniejącego tła (np. zanieczyszczeń, hałasu).

Uwagi powyższe zostały zgłoszone w trybie art. 10 § 1 Kpa. przez Stowarzyszenie Federacja Zielonych, które od momentu złożenia wniosku w sprawie uczestniczenia w postępowaniu na prawach strony, bierze udział postępowaniu zmierzającym do wydania niniejszej decyzji na prawach strony. Zawarte w treści art. 10 § 1 Kpa sformułowanie »przed wydaniem decyzji« jednoznacznie wskazuje, że chodzi tu o ten moment postępowania, w którym organ administracji publicznej, po zakończeniu postępowania dowodowego, przechodzi do fazy podjęcia rozstrzygnięcia - dotyczy to zarówno postępowania przed organem pierwszej, jak i drugiej instancji. Możliwość wypowiedzenia się przed wydaniem decyzji jest więc dla strony niejako ostatnią szansą na przedstawienie i uzasadnienie swojego stanowiska. Natomiast wyznaczenie stronie terminu na wypowiedzenie się jest uzasadnione koniecznością określenia czasu, w jakim organ administracji publicznej oczekiwać powinien na jej stanowisko w sprawie. To, czy strona skorzysta z przysługującego jej prawa, pozostawiono wyłącznie jej uznaniu" (wyrok WSA w Warszawie z dnia 13 grudnia 2007r., V SA/Wa 1991/07).

Odnosząc się do wymienionych uwag, stwierdzono co następuje:

Ad.1) Kwestia wyboru paliwa wspomagającego proces spalania odpadów należy do decyzji Inwestora i w przedmiotowej decyzji nie można wydać rozstrzygnięcia odmiennego niż treść wniosku strony mającej zamiar realizować przedsięwzięcie zwłaszcza, że olej opałowy lekki należy do paliw uznawanych za ekologiczne, tj. niskoemisyjnych. Zważyć bowiem należy, że decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach dotyczy planowanej inwestycji i nie jest w tej sytuacji możliwe ustalenie innych parametrów tej inwestycji niż wskazane przez inwestora. Tak więc jakiekolwiek parametry planowanej inwestycji mogą zostać ustalone wyłącznie w oparciu o informacje zawarte we wniosku (tak też NSA w wyroku z dnia 30 czerwca 2010r. II OSK 988/09). Natomiast w decyzji środowiskowej nie jest analizowana kwestia ekonomiczna.

Ad.2) Decyzja środowiskowa wydawana jest na wniosek, o rodzaju przedsięwzięcia, jego lokalizacji i zakresie decyduje wyłącznie Inwestor. Podstawowym załącznikiem wniosku jest raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko z którego wynika, że wnioskowana lokalizacja spełnia standardy jakości środowiska. W związku z powyższym, organ prowadzący postępowanie nie znalazł podstaw prawnych do zobowiązania inwestora do przeanalizowania kolejnych wariantów lokalizacyjnych.

Ad.3) Organ nie podziela stanowiska Stowarzyszenia odnośnie zastrzeżenia, w którym Stowarzyszenie uznaje, iż nie ma uzasadnienia nadany decyzji rygor natychmiastowej wykonalności. Zdaniem organu nadanie decyzji rygoru ma istotne znaczenie nie tylko ze względu na ważny interes strony, ale przede wszystkim ze względu na ważny interes społeczny. Szczegółowe uzasadnienie tego stanowiska zawarte zostało w niniejszej decyzji.

Ad.4) Zarzut dotyczący podania nieprawidłowego terminu do odwołania od decyzji, w sprawie której zapadło już rozstrzygnięcie SKO nie jest zasadny. Organ II instancji nie podzielił zarzutu Stowarzyszenia w tym zakresie, ponieważ termin do złożenia odwołania wskazany przez organ I instancji był prawidłowy. Wyjaśnia się, iż zgodnie z obwieszczeniem wskazano 14-dniowy termin na odwołanie licząc od daty doręczenia, a doręczenie uznano za dokonane po upływie 14 dni od daty publicznego ogłoszenia tj. 29.06.2010r. W związku z powyższym termin odwołania upływał w dniu 27.07.2010r.

Ad.5) RDOŚ w Białymstoku określił warunki realizacji przedmiotowego przedsięwzięcia, a tym samym uznał, że zaproponowane rozwiązania techniczne instalacji spalania odpadów spełnią wymagania w zakresie przepisów ochrony środowiska. W związku z tym, że zobowiązano Inwestora do ponownego przeprowadzenia oceny o oddziaływaniu na środowisko, będzie możliwość zweryfikowania proponowanej technologii w aspekcie spełnienia przepisów prawa.

Ad.6) Z przeprowadzonej oceny oddziaływania na środowiska wynika brak zagrożenia zanieczyszczenia metalami ciężkimi wody pitnej w ujęciach wody Białegostoku, ponieważ rodzaj przedmiotowego przedsięwzięcia i proponowane do zastosowania rozwiązania zapewnią ochronę przed zanieczyszczeniem wód podziemnych, jak również ujęć wód w Wasilkowie i Jurówcach. W celu zabezpieczenia ujęć wody Wojewoda Podlaski ustanowił strefę ochronną komunalnych ujęć wody z wydzielonym terenem: ochrony bezpośredniej, ochrony pośredniej wewnętrznej i zewnętrznej. Decyzja określa zakazy, ograniczenia oraz dopuszczalny sposób zagospodarowania na obszarze całej strefy. Granica zewnętrznego terenu ochrony pośredniej obydwu ujęć w Jurówcach i Wasilkowie znajduje się w znacznej odległości od wnioskowanej lokalizacji spalarni, gdzie nie obowiązują ograniczenia wynikające z ww. decyzji. Ponadto, w ramach projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”, w skład którego wchodzi przedmiotowe przedsięwzięcie przewiduje się rozwój selektywnego zbierania odpadów. System zakłada intensywną selektywną zbiórkę odpadów (w systemie mieszanym w zależności od rodzaju zabudowy) dla całego obsługiwanego obszaru, przy założeniu wydzielenia składników o charakterze surowców wtórnych, odpadów niebezpiecznych (występujących w strumieniu odpadów komunalnych), wielkogabarytowych oraz odpadów gruzu budowlanego.

Ad.7) Kwestia podwyżki opłat za śmieci nie jest analizowana w decyzji środowiskowej.

Ad.8) Sprawa ta została rozstrzygnięta w trakcie postępowania w dwóch postanowieniach SKO w Białymstoku znak: 407.18/I/2010 z dnia 04.03.2010r. W materiale dowodowym sprawy znajdują się postanowienia SKO, o niezaisnieniu okoliczności powodujących wyłączenie Urzędu Miasta w Białymstoku od udziału w prowadzonym postępowaniu.

Ad.9) Art. 73 ust 3 *ustawy Poś* nie ma zastosowania do ZUOK w Białymstoku. Na terenie zakładu nie będą magazynowane substancje niebezpieczne w ilościach kwalifikujących go do zakładów o zwiększonym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 9 kwietnia 2002r. *w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o załączeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej* (Dz. U. Nr 58, poz. 535, Dz. U. z 2006r. Nr 30 poz. 208).

Ad.10) W ZUOK w Białymstoku przewiduje się czterostopniowy system oczyszczania spalin. Pierwszy stopień SNCR redukcji NO<sub>x</sub>; drugi stopień absorber rozpyłowy redukcji SO<sub>2</sub>, HCl, HF; trzeci stopień strumieniowo pyłowy redukcji dioksyn i furanów; czwarty stopień filtr workowy redukcji pyłów metali ciężkich i kwaśnych zanieczyszczeń. Oczyszczanie spalin zgodnie z obowiązującym prawem odbywać się będzie w sposób ciągły. Proponowany system oczyszczania spalin zapewnia dotrzymywanie standardów emisji wymaganych przepisami szczególnymi dla instalacji spalania odpadów.

Ad.11) W ZUOK w Białymstoku będzie pozyskiwana energia z odpadów, o średniej wartości opałowej około 7 500 kJ/kg określonej w oparciu o uzyskane wyniki morfologii dla miasta Białystok, przeprowadzone w oparciu o 3 metody zgodne z normami i metodologią badań w tym zakresie. Wnioskowaną instalację projektuje się do pracy w trybie osobnym lub skojarzonym, tj. w kondensacji i kogeneracji. W przypadku braku zapotrzebowania w skojarzeniu na energię elektryczną i ciepłą, odzyskiwana będzie tylko energia elektryczna.

Ad.12) Art. 36 *ustawy oos* nie obliguje do przeprowadzenia rozprawy administracyjnej. W wyniku prowadzonego postępowania, w tym oceny oddziaływania na środowisko, organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach nie znalazł przesłanek do jej przeprowadzenia. Mając na względzie, że ocena organu odwoławczego etapu postępowania z udziałem społeczeństwa jest pozytywna, organ nie znalazł uzasadnienia dla powtórzenia tego etapu postępowania, w tym ewentualnie przeprowadzenia rozprawy administracyjnej.

Katalog środków gwarantujących udział społeczeństwa ma charakter zamknięty, co wynika z konstrukcji art. 33 ust. 1 *ustawy*, w którym zostały one wymienione. Skoro bowiem w przepisie tym nie określono, że wyliczenie ma charakter przykładowy, to należy przyjąć, iż ustawodawca nie dopuszcza wprowadzenia innych instrumentów w omawianym zakresie. Nie oznacza to jednak, że w każdym przypadku wszystkie z nich będą znajdowały zastosowanie. O ile bowiem podanie do publicznej wiadomości o czynnościach wymienionych w art. 33 ust. 1 *ustawy* ma charakter obligatoryjny, to już przeprowadzenie rozprawy na zasadach określonych w art. 36 *ustawy* ma charakter fakultatywny, gdyż jest ona przeprowadzana, jeżeli organ prowadzący postępowanie uzna to za konieczne. [K.Gruszecki, komentarz do art. 33 *ustawy* z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, LEX/el. 2009]

Ad.13) Art. 55 *ustawy Poś* w brzmieniu „Jeżeli z postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko wynika zasadność realizacji przedsięwzięcia w wariantie innym niż proponowany, organ administracji, za zgodą wnioskodawcy, wskazuje w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach wariant dopuszczony do realizacji lub, w razie braku zgody wnioskodawcy, odmówi, w drodze decyzji, określenia środowiskowych uwarunkowań zgody na realizację przedsięwzięcia” jest nieobowiązujący.

Został przeniesiony do *ustawy oos* – art. 81 ust. 1 w brzmieniu: „Jeżeli z oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko wynika zasadność realizacji przedsięwzięcia w wariancie innym niż proponowany przez wnioskodawcę, organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, za zgodą wnioskodawcy, wskazuje w decyzji wariant dopuszczony do realizacji lub, w razie braku zgody wnioskodawcy, odmawia zgody na realizację przedsięwzięcia”.

W rozstrzygnięciu SKO w Białymstoku wskazano, że „nie można zarzucić naruszenia art. 81 ust. 1 w zakresie proponowania innego wariantu inwestorowi. To organ decyduje, czy w raporcie znajduje się wariant korzystniejszy dla środowiska i wówczas zwraca się do inwestora o zajęcie stanowiska. W niniejszym przypadku taka sytuacja nie miała miejsca, a ustawa nie określa w regulacji art. 81 ust. 1 jako obowiązku organu. Twierdzenie o naruszeniu przepisów procesowych przy rozpatrywaniu wniosków dowodowych są niezasadne. Wskazywane wątpliwości, co do wartości opałowej przyjmowanych odpadów nie może stanowić podstawy uznania zarzutu za słuszny. Raport zawiera analizę powyższych zagadnień a ich bardziej szczegółowa analiza będzie musiała nastąpić na etapie zatwierdzenia projektu budowlanego. Poruszane w tym punkcie problemy mają charakter oceny zamiaru inwestycyjnego oraz jego krytykę, nie wskazują jednak na naruszenie przepisów prawa.”

Ad.14) W raporcie o oddziaływaniu na środowisko wykazano, że instalacja spełnia wymogi z najlepszymi dostępnymi technikami (BAT) oraz jest zgodna z założeniami tej techniki poprzez: dotrzymanie standardów emisyjnych, standardów jakości środowiska, zapewnienie efektywnej gospodarki materiałowo-surowcowej, gospodarki energetycznej, bezpiecznej gospodarki substancjami niebezpiecznymi, rentowności produkcji przy spełnieniu określonych wymagań.

Ad.15) Zgodnie z *ustawą oos*, w ramach oceny oddziaływania na środowisko, udział społeczeństwa był zapewniony dwukrotnie. Poza postępowaniem w sprawie oceny inwestor przeprowadził konsultacje społeczne na otwartych spotkaniach z mieszkańcami, co nie stanowiło elementu postępowania w procesie wydawania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Była to kampania informacyjna prowadzona przez Miasto Białystok dotycząca m.in. planowanych zmian w systemie gospodarki odpadami w mieście. Ponadto wnoszący uwagi nie wskazał, jakie dokładnie nieprawdziwe informacje były publikowane na wskazanej przez niego stronie internetowej.

Ad.16) W raporcie o oddziaływaniu na środowisko przeanalizowano różne warianty przedsięwzięcia. Rozważany był wariant polegający na niepodejmowaniu przedsięwzięcia. Wariant ten przyjmował utrzymanie dotychczasowego systemu gospodarki odpadami komunalnymi w oparciu o istniejące instalacje do składowania odpadów. Stosowana dotąd technologia zapewnia jednak bardzo niski stopień redukcji masy składowanych odpadów, co powoduje, że np.: na pole składowe trafia ok. 90% odpadów przyjętych do ZUOK w Hryniewiczach. W ramach wariantu „0” założono, że kontynuowanie selektywnego zbierania wybranych grup odpadów, które następnie będą podlegały procesom odzysku i unieszkodliwiania w przeznaczonych do tego instalacjach. Jednakże podstawową metodą unieszkodliwiania będzie nadal składowanie odpadów zmieszanych na składowiskach odpadów. Składowane odpady będą odpadami komunalnymi nieprzetworzonymi. Biorąc pod uwagę prognozę ilości wytwarzanych odpadów oraz wymóg spełnienia wymaganych prawem procesów odzysku, a także brak instalacji na terenie objętym przedsięwzięciem należy przyjąć, że słusznym rozwiązaniem jest budowa spalarni. Organ zwążył również, że istotą termicznego przekształcania odpadów jest zmniejszenie masy odpadów kierowanych na składowiska aglomeracji białostockiej oraz odzysk energii w oparciu o proces kogeneracji.

Zastosowane techniki w procesie głównym i procesach towarzyszących gwarantują minimalne zużycie wody oraz eliminują emisję ścieków do środowiska. Ponadto planowana instalacja spełnia najlepszą dostępną technikę (BAT). Należy podkreślić, że realizacja przedsięwzięcia jest zgodna z Planem Gospodarki Odpadami dla miasta Białegostoku i innymi dokumentami. Unieszkodliwianie odpadów komunalnych poprzez ich składowanie



nie spełnia wymagań prawnych zarówno w zakresie zakazu kierowania na składowiska odpadów bez ich uprzedniego przetworzenia jak i wymogu redukcji masy odpadów ulegających biodegradacji kierowanych na składowisko, jak też obowiązku recyklingu i odzysku odpadów opakowaniowych. Wariant „0” nie spełni celów wyznaczonych przez dyrektywy unijne, wymogów prawa krajowego oraz zapisów Krajowego Planu Gospodarki Odpadami 2010 oraz Wojewódzkiego Planu Gospodarki Odpadami dla Województwa Podlaskiego na lata 2009-2012. Istotnym zagadnieniem przemawiającym za odrzuceniem tego wariantu jest postępujący wzrost kosztów składowania i transportu oraz ewentualne sankcje kar finansowych w przypadku zastosowania wariantu „0”. Przeanalizowano także 2 warianty technologiczne: metodę unieszkodliwiania odpadów mechaniczno - biologiczną oraz termicznego przekształcania odpadów z odzyskiem energii. Ponadto w raporcie o oddziaływaniu na środowisko dokonano analiz technologii przetwarzania odpadów, tj.

1. termicznych metod przekształcania odpadów:

- technologia termicznego przekształcania odpadów w piecach rusztowych,
- technologia termicznego przekształcania odpadów w kotłach fluidalnych,
- technologia termicznego przekształcania odpadów z wykorzystaniem procesu pirolizy,
- technologia termicznego przekształcania odpadów z wykorzystaniem procesu zgazowania.

2. mechaniczno-biologicznych metod przekształcania odpadów (MBΓ):

- mechaniczno-biologiczne przekształcanie odpadów, jako technologia ich przygotowania do składowania,
- mechaniczno-biologiczne przetwarzanie odpadów przed właściwym przetworzeniem termicznym.

W związku z powyższym dla systemu gospodarki odpadami dla Białegostoku oraz gmin biorących udział w przedsięwzięciu porównano 4 warianty inwestycyjne i technologiczne. Badaniu poddano następujące opcje:

- wariant I: rozbudowa systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów oraz rozbudowa istniejącego układu technologicznego na terenie ZUOK Hryniewieże – proces mechaniczno – biologicznego przekształcania odpadów z tlenową stabilizacją;
- wariant II: rozbudowa systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów oraz proces mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów;
- wariant III: rozbudowa systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów oraz termiczne przekształcanie odpadów bez ich wstępnego przetwarzania (wariant proponowany przez wnioskodawcę);
- wariant IV: rozbudowa systemu selektywnego zbierania i odzysku odpadów oraz mechaniczno – biologiczne przekształcanie odpadów z beztlenową stabilizacją biologiczną.

Po przeanalizowaniu charakterystyk poszczególnych metod przekształcania odpadów, zidentyfikowaniu ich zalet oraz wad, a także po dokonaniu porównania metod inwestor zarekomendował do realizacji wariant termicznego przekształcania odpadów w piecach rusztowych. Biorąc pod uwagę prognozowane ilości odpadów, ich skład morfologiczny, wymogi prawne i tendencje przewidujące zakaz składowania odpadów nieprzetworzonych lub o określonej wartości opałowej, a także brak miejsc pod lokalizację nowych składowisk odpadów - najbardziej racjonalny dla miasta Białegostoku jest wybór wariantu III, zakładającego rozwój selektywnego zbierania odpadów i odzysku odpadów z wiodącą technologią termicznego przekształcania odpadów reszkowych (zmieszanych odpadów komunalnych) z odzyskiem energii. Niemniej jednak, aby zaproponowany do realizacji wariant mógł właściwie funkcjonować samorząd Białegostoku, jak i samorządy gmin, które będą dostarczały odpady do spalarni muszą podjąć działania edukacji ekologicznej i właściwie zorganizować selektywną zbiórkę odpadów, a także stworzyć warunki do rozwoju firm odbierających i przetwarzających wysegregowane odpady.

O wyborze tej technologii zdecydowało jej powszechne i wieloletnie stosowanie w krajach Unii Europejskiej, dostępność technologii, niska awaryjność a także rozpoznane oddziaływania pracujących instalacji. Organ rozpatrując warianty uznał słuszność powyższej tezy, zwracając uwagę na fakt, że istotą wariantu uznanego za najkorzystniejszy jest znaczące zmniejszenie masy odpadów kierowanych na składowisko aglomeracji białostockiej oraz odzysk energii w oparciu o proces kogeneracji. Zastosowane techniki w procesie głównym i procesach towarzyszących gwarantują minimalne zużycie wody oraz eliminują emisję ścieków do środowiska.

W raporcie o oddziaływaniu na środowisko dokonano analizy następujących wariantów lokalizacji przedmiotowej instalacji:

- teren w rejonie ul. Elewatorskiej,
- teren w rejonie ul. Starosielce,
- teren w rejonie ul. Paderewskiego,
- teren w rejonie ul. Przedziałnianej,
- teren w rejonie ul. Produkcyjnej,
- teren w rejonie ul. Andersa.

Do wstępnej analizy porównawczej lokalizacji wzięto pod uwagę m.in. takie kryteria jak: techniczne, ekonomiczne, społeczne, terenowe oraz takie, które oceniają jakość i stan środowiska w analizowanych lokalizacjach (bezpośrednio samej działki jak i jego najbliższego otoczenia).

W wyniku wstępnej oceny porównawczej odrzucono z dalszej analizy te, które nie spełniały podstawowych kryteriów, m.in. nie dysponowały dogodną wielkością działki oraz nie posiadały uregulowanych stosunków własnościowych, co uznane zostało za warunek krytyczny dla projektu. Na tej podstawie odrzucono jako nierealne do pozyskania grunty przy ul. Elewatorskiej, ul. Starosielce, ul. Przedziałnianej. Natomiast lokalizację w rejonie ul. Produkcyjnej odrzucono ze względu na ograniczoną powierzchnię niezbędną do posadowienia instalacji. Ostatecznej analizie wielokryterialnej poddane zostały następujące lokalizacje z terenu miasta Białystok: w rejonie ulicy Produkcyjnej, w rejonie ulicy Gen. W. Andersa, w rejonie ulicy Paderewskiego. Następnie przedstawiono charakterystykę proponowanych lokalizacji Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku oraz przeprowadzono analizę SWOT przedstawiającą słabe i mocne strony analizowanych wariantów. Kryteria zastosowane w analizie zostały tak dobrane, aby opisywały daną lokalizację wieloaspektowo, w możliwie szczegółowy sposób, na poziomie pozwalającym na ich zróżnicowanie i waloryzację przy uwzględnieniu kryteriów przyrodniczych, społecznych, ekonomicznych, technologicznych czy logistycznych. Każdy z rozpatrywanych wariantów posiadał inne ograniczenia i możliwości lokowania instalacji. Najdogodniejszą lokalizacją spośród omawianych w ujęciu uwarunkowań technologicznych okazał się teren przy ul. Paderewskiego. Jednak do najważniejszych jej ograniczeń zaliczono te wynikające z funkcji środowiskowych i społecznych. Również aspekty ekonomiczne związane z tym wariantem oceniano mniej korzystnie w stosunku do dwóch pozostałych. W związku z tym wariant ten nie został zarekomendowany do ubiegania się o decyzję środowiskową. Natomiast za najdogodniejszą lokalizację z punktu widzenia warunków ekonomicznych związanych z planowaną inwestycją, uznano wariant przy ul. Produkcyjnej. Również z punktu widzenia warunków technologicznych wariant ten oceniono jako korzystny w stosunku do pozostałych. Jednak nie został on wybrany z uwagi na ograniczenia wynikające z uwarunkowań społecznych i środowiskowych. W wyniku analizy stwierdzono, że najkorzystniejszą lokalizacją pod względem uwarunkowań technicznych, środowiskowych i społecznych ZUOK w Białymstoku jest teren przy ul. Andersa. Do relatywnych zalet tej lokalizacji należy położenie w stosunkowo znacznej odległości od zabudowy mieszkaniowej (ok. 700 m), położenie w strefie o charakterze produkcyjno – przemysłowym, dogodność położenia ze względu na układ komunikacyjny (modernizacja ul. Andersa), dogodne warunki geotechniczne oraz najdogodniejsze uwarunkowania społeczne.

Ad.17) W raporcie o oddziaływaniu na środowisko jest mowa na temat uzdrowiska Supraśl, które z uwagi na położenie w znacznej odległości, zostało pominięte w obliczeniach zgodnie z obowiązującą metodyką podaną w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87). Największa odległość, która powinna być brana pod uwagę przy tej instalacji wynosi ok 10,5 km ( $30x_{\text{mm}}$  - czyli 30 razy odległość występowania maksymalnego stężenia). Supraśl jest położony w odległości ponad 11 km od proponowanej lokalizacji, natomiast złoże lecznicze "Podsokołda" występuje jeszcze dalej niż Supraśl, tak więc z punktu widzenia rozporządzenia nie podlegają analizie rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń.

Ad.18) Organ nie znalazł podstaw do stwierdzenia, że istnieją przesłanki wskazujące na możliwość przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko dla Republiki Białorusi. Zagadnienie transgranicznego oddziaływania reguluje Konwencja o ocenach oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym, sporządzona w Espoo dnia 25 lutego 1991r. (Dz. U. z 1999r, Nr 96 poz. 1110), w rozumieniu, której „oddziaływanie transgraniczne oznacza jakiegokolwiek oddziaływanie, nie mające wyłącznie charakteru globalnego, na terenie podlegającym jurysdykcji Strony, spowodowane planowaną działalnością, której fizyczna przyczyna jest w całości lub częściowo położona na terenie podlegającym jurysdykcji innej Strony”. W przypadku rozpatrywanego przedsięwzięcia, zgodnie z przedłożonym raportem o oddziaływaniu na środowisko, zasięg  $30x_{\text{mm}}$  wynosi 10,524 km. Oznacza to, że przedmiotem analizy oddziaływania spalarni na środowisko jest obszar położony w odległości mniejszej niż 10,524 km. Jest to znacznie bliżej niż odległość od granicy państwa, bowiem wnioskowana lokalizacja Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych położona jest na terenie miasta Białegostoku, oddalonego o ok. 43 km od granicy Polski z Białorusią. W związku z tym, tut. organ nie znalazł przesłanek do stwierdzenia możliwości oddziaływania przedsięwzięcia poza granicami kraju. Nie zostały one też podniesione przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Białymstoku, jak również przez jego organ opiniodawczy – doradcę: Regionalną Komisję do spraw Ocen Oddziaływania na Środowisko podczas weryfikacji raportu o oddziaływaniu na środowisko. Analizę w tym zakresie przeprowadzono uwzględniając referencyjną metodykę modelowania poziomów substancji w powietrzu zawartą w załączniku nr 3 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26.01.2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87). Zgodnie z założeniami tej metodyki, jeżeli w odległości mniejszej niż  $30x_{\text{mm}}$  (gdzie  $x_{\text{mm}}$  jest odległością emitora od punktu występowania najwyższego ze stężeń maksymalnych substancji w powietrzu stężenia  $S_{\text{mm}}$ ) występuje obszar ochrony uzdrowiskowej, to w obliczeniach poziomów substancji w powietrzu na tych obszarach należy uwzględniać ustalone dla nich dopuszczalne poziomy substancji w powietrzu oraz wartości odniesienia substancji w powietrzu (pkt 3 zał. nr 3). Odnosząc powyższe do zagadnienia transgranicznego oddziaływania uznano, że jeżeli w odległości mniejszej niż  $30x_{\text{mm}}$  występowałby teren podlegający jurysdykcji innego państwa, wówczas istnieją przesłanki do stwierdzenia możliwości przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko z udziałem państwa, na którego terytorium przedsięwzięcie to może oddziaływać.

Ad.19) Realizacja inwestycji nie będzie powodować negatywnych skutków dla obszarów Natura 2000. Obszary te położone są w takiej odległości od miejsca inwestycji, że oddziaływanie nie będzie w ich rejonie odczuwalne i nie będzie wpływać na przedmiot ich ochrony.

Ad.20) W analizie oddziaływania przedsięwzięcia na stan jakości powietrza przyjęto tło zanieczyszczeń, które zostało określone przez Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Białymstoku prowadzącego monitoring powietrza na terenie miasta Białystok. W załączniku 3.1. do raportu znajduje się pismo PWIOŚ, w którym podano aktualny stan zanieczyszczenia powietrza (tzw. tło zanieczyszczeń niezbędne do określenia

oddziaływania przedsięwzięcia na jakość powietrza) dla rejonów ulic: Produkcyjnej, Gen. Wł. Andersa oraz Al. I. J. Paderewskiego w Białymstoku, tj. terenów rozważanych lokalizacji przedsięwzięcia. Podane wartości zawarte są w tab. 3.4 w rozdziale 3.1.2. raportu. W przypadku tła akustycznego, przyjęto w raporcie wartości tła (35 i 45 dB) oddają poziom głośności miasta (szum miasta) przy wyłączonych wszystkich postrzeganych źródłach hałasu.

Na większość wymienionych wyżej uwag zostały udzielone odpowiedzi, gdyż były one przedmiotem analizy organu I instancji w ramach przeprowadzonego postępowania z udziałem społeczeństwa. Pozostałe uwagi nie zawierają żadnych nowych informacji, które mogłyby mieć wpływ na ocenę organu w kontekście wcześniej ustalonego stanu faktycznego. Niektóre z nich stanowią wyłącznie nieczym nieuzasadnioną polemikę z organem.

Należy również zauważyć, iż uchylona prze SKO w Białymstoku decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach nie została zakwestionowana w części dotyczącej udziału społeczeństwa. Oznacza to, że organ II instancji uznał, iż wcześniejsze uwagi i wnioski złożone w ramach tego udziału, m.in. przez Stowarzyszenie Federacja Zielonych, zostały rozpatrzone prawidłowo.

Pan Antoni Popławski, pismem z dnia 24.01.2011r. złożył protest przeciwko budowie spalarni w Białymstoku przy ul. Gen. W. Andersa. W proteście podniósł, iż spalarnia będzie zanieczyszczać środowisko i zwiększy zapadalność mieszkańców na choroby.

Odnosząc się do powyższego protestu stwierdza się, iż zgodnie z prowadzonym na podstawie przepisów ustawy Kpa i *ustawy o oś.* postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, możliwość składania uwag i wniosków mają strony postępowania oraz społeczeństwo w ramach przeprowadzanego udziału społeczeństwa w procedurze ocen oddziaływania na środowisko. Możliwość wypowiedzenia się przed wydaniem decyzji jest więc dla strony niejako ostatnią szansą na przedstawienie i uzasadnienie swojego stanowiska.

Rozpatrując protest Pana Antoniego Popławskiego stwierdza się, iż nie jest on stroną w postępowaniu, ponieważ nie legitymuje się jakimkolwiek interesem prawnym w sprawie, ani też nie składał w jego trakcie wniosku o uznanie za stronę. W związku z tym, iż Pan Antoni Popławski nie posiada uprawnień do składania uwag i wniosków na tym etapie postępowania, oraz ze względu na zbyt ogólną treść protestu, który nie może być zakwalifikowany jako uwagi i wnioski merytoryczne mające wpływ na rozstrzygnięcie niniejszej decyzji, protest ten nie podlega uwzględnieniu.

Organ prowadzący postępowanie po wnikliwej analizie uzasadnienia decyzji SKO w Białymstoku z dnia 03.12.2010r., znak: 408.93/ah/XIX/10 stwierdził, co następuje:

Uchylona decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach nie zawierała rozstrzygnięcia w zakresie zastosowania trybu przewidzianego w art. 108 *ustawy o oś.* w związku z art. 82 ust. 1 pkt 4 *ustawy o oś.* tj. przedstawienia stanowiska w sprawie konieczności przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji, o których mowa w art. 72 ust. 1 pkt 1. Rozstrzygnięcie w tym zakresie winno zostać uzupełnione łącznie z rozwinięciem uzasadnienia nie podjęcia procedury. W ocenie organu II instancji z treści akt sprawy w tym raporcie oddziaływania na środowisko, postanowienia RDOŚ oraz uzasadnienia decyzji wynika, że kwestia istnienia oddziaływania transgranicznego na środowisko była przedmiotem analizy i winno znaleźć się w rozstrzygnięciu decyzji, nie tylko w przypadku przeprowadzenia postępowania, ale też po stwierdzeniu, w toku postępowania wyjaśniającego braku podstaw do jego uruchomienia w ramach wydania decyzji pozwolenia na budowę.

Odnosząc się do powyższego zarzutu, w wyniku ponownego rozpatrzenia sprawy dostosowano decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach do wszystkich składników wymaganych art. 82 ustawy ust.1 ustawy o oś.



Niniejszą decyzją określono: rodzaj i miejsce realizacji przedsięwzięcia, warunki wykorzystywania terenu w fazie realizacji i eksploatacji lub użytkowania przedsięwzięcia ze szczególnym uwzględnieniem konieczności ochrony cennych wartości przyrodniczych, zasobów naturalnych i zabytków oraz ograniczenia uciążliwości dla terenów sąsiednich, wymagania dotyczące ochrony środowiska konieczne do uwzględniania w szczególności w projekcie budowlanym wymaganym do decyzji pozwolenia na budowę.

Ponadto w decyzji stwierdzono konieczność zapobiegania, ograniczania oraz monitorowania oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, w zakresie prowadzenia monitoringu: wód podziemnych i gleb, parametrów procesu spalania i pracy instalacji, pomiarów emisji substancji do powietrza, pomiarów hałasu w środowisku, kontroli funkcjonowania gospodarki odpadami oraz nałożono obowiązek ponownego przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania pozwolenia na budowę i obowiązek wykonania analizy porealizacyjnej w zakresie rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu z uwzględnieniem wyników pomiarów wielkości emisji uzyskanych w ramach wstępnych pomiarów oraz w ramach monitoringu.

W decyzji niniejszej nie ustalono wymogów w zakresie przeciwdziałania skutkom awarii przemysłowych, o których mowa w art. 248 *ustawy Poś*, ponieważ w zakładzie nie będą magazynowane substancje niebezpieczne w ilościach kwalifikujących do zakładu o zwiększonym ryzyku albo o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej (w tym: hydrazyna, fosforan (III) sodu, roztwór chlorowodoru i olej opałowy służący do wspomagania procesu spalania) zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 09.04.2002r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej (Dz. U. Nr 58, poz. 535, Dz. U. z 2006r. Nr 30 poz. 208). Według K. Gruszeckiego pojęcie "stwarzanie zagrożenia" jest kolejnym przykładem klasycznego zwrotu nieostrego i jego interpretacja mogłaby mieć wpływ na krąg podmiotów kwalifikowanych jako stwarzające zagrożenie. W celu uniknięcia wątpliwości interpretacyjnych tego dotyczących w art. 248 ust. 3 *ustawy Poś* zobowiązano ministra właściwego do spraw gospodarki do określenia w drodze rozporządzenia rodzaju i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do kategorii zakładów o zwiększonym ryzyku lub zakładów o dużym ryzyku. Wykonując to zobowiązanie, Minister Gospodarki wydał rozporządzenie z dnia 9 kwietnia 2002r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej (Dz. U. Nr 58, poz. 535 ze zm.). Z katalogu zakładów stwarzających zagrożenie wystąpienia poważnej awarii przemysłowej zostały wyłączone przedsięwzięcia wymienione w art. 248 ust. 2 *ustawy*. Zwolnienia te mają charakter zarówno podmiotowy (art. 248 ust. 2a pkt 1 *ustawy*), jak i przedmiotowy (art. 248 ust. 2a pkt 2, 3, 4 *ustawy*). Bez względu na wszystko, należy jednak pamiętać, że są to wyjątki od reguły, jaką jest uznanie zakładów, na terenie których znajdują się określone substancje niebezpieczne, za zakłady stwarzające zagrożenie wystąpienia poważnej awarii przemysłowej i dlatego, zgodnie z ogólnymi regułami interpretacyjnymi, nie mogą być interpretowane rozszerzająco [K. Gruszecki, komentarz do art. 248 ust. 3 *ustawy Poś*, LEX 2008].

Nie zostały również w decyzji określone wymogi w zakresie ograniczania transgranicznego oddziaływania na środowisko, ponieważ dla przedsięwzięcia nie przeprowadzono postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko. W przypadku gdy organ właściwy do wydania o środowiskowych uwarunkowaniach i decyzji, o których mowa w art. 72 ust. 1, 10, 14 i 18 *ustawy ooś*, przeprowadzający ocenę oddziaływania na środowisko, stwierdza możliwość znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko na skutek realizacji planowanego przedsięwzięcia stosuje się

procedurę określoną w art.104-112 *ustawy oos*. Analiza w tym zakresie przeprowadzona w ramach oceny oddziaływania na środowisko przed wydaniem niniejszej decyzji, w tym przeprowadzone obliczenia w raporcie oddziaływania ZUOK w Białymstoku na stan jakości powietrza wskazały, że stężenia będą niższe od 10% wielkości dopuszczalnych i nie będą przekraczały nawet granic m. Białegostoku. Stąd nie było podstaw do wszczęcia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania i jego przeprowadzenia, a co za tym idzie określenia wymogów wynikających z tego postępowania. W niniejszej decyzji organ nie stwierdził konieczności przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji o których mowa w art. 72 ust. 1 pkt 1 *ustawy oos*.

W decyzji nie ustalono konieczności lub braku konieczności utworzenia obszaru ograniczonego użytkowania, ponieważ nie dotyczy to rozpatrywanego przedsięwzięcia. Art. 135 ust. 1 *ustawy Poś* nie wymienia instalacji do termicznego unieszkodliwiania odpadów wśród przedsięwzięć, dla których może być ustanowiony obszar ograniczonego użytkowania. Należy podkreślić, iż obszar ograniczonego użytkowania może być tworzony dla oczyszczalni ścieków, składowiska odpadów komunalnych, kompostowni, trasy komunikacyjnej, lotniska, linii i stacji elektroenergetycznej oraz instalacji radiokomunikacyjnej, radionawigacyjnej i radiolokacyjnej i tylko w przypadku gdy mimo zastosowania dostępnych rozwiązań technicznych, technologicznych i organizacyjnych nie mogą być dotrzymane standardy jakości środowiska poza terenem zakładu lub innego obiektu.

W sentencji decyzji w pkt V określone zostało stanowisko w sprawie braku konieczności przeprowadzenia transgranicznego oddziaływania na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji, o której mowa w art. 72 ust. 1 pkt 1 *ustawy oos*.

Uzasadniając takie stanowisko organ stwierdził co następuje.

Po weryfikacji wniosku, analizie raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko oraz uzgodnieniu RDOŚ w Białymstoku RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/10ub z dnia 30.12.2010r. nie znaleziono podstaw do stwierdzenia, że istnieją przesłanki wskazujące na możliwość przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko dla Republiki Białorusi, państwa położonego najbliżej przedsięwzięcia. Zagadnienie transgranicznego oddziaływania na środowisko reguluje Konwencja o ocenach oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym, sporządzona w Espoo dnia 25.02.1991r. (Dz. U. z 1999r. Nr 96 poz. 1110) w rozumieniu, której „oddziaływanie transgraniczne oznacza jakiegokolwiek oddziaływanie, nie mające wyłącznie charakteru globalnego, na terenie podlegającym jurysdykcji Strony, spowodowane planowaną działalnością, której fizyczna przyczyna jest w całości lub częściowo położona na terenie podlegającym jurysdykcji innej Strony”.

Analizę w tym zakresie przeprowadzono uwzględniając referencyjną metodykę modelowania poziomów substancji w powietrzu zawartą w załączniku nr 3 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26.01.2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87). Zgodnie z założeniami tej metodyki, jeżeli w odległości mniejszej niż  $30\lambda_{\text{min}}$  (gdzie  $\lambda_{\text{min}}$  jest odległością emitora od punktu występowania najwyższego ze stężeń maksymalnych substancji w powietrzu  $S_{\text{min}}$ ) od pojedynczego emitora lub któregoś z emitatorów w zespole znajdują się obszary ochrony uzdrowiskowej, to w obliczeniach poziomów substancji w powietrzu na tych obszarach należy uwzględnić ustalone dla nich dopuszczalne poziomy substancji w powietrzu oraz wartości odniesienia substancji w powietrzu (pkt 3 zał. nr 3). Odnosząc powyższe do zagadnienia transgranicznego oddziaływania uznano, że jeżeli w odległości mniejszej niż  $30\lambda_{\text{min}}$  występowałby teren podlegający jurysdykcji innego państwa, wówczas zaistniałyby przesłanki do przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko z udziałem państwa, na którego terytorium przedsięwzięcie to może oddziaływać.

W przypadku rozpatrywanego przedsięwzięcia, zgodnie z przedłożonym raportem o oddziaływaniu na środowisko, zasięg  $30x_{min}$  wynosi 10,524 km. Oznacza to, że przedmiotem analizy oddziaływania jest obszar położony w odległości mniejszej niż 10,524 km. Jest to znacznie bliżej niż odległość od granicy państwa, bowiem wnioskowana lokalizacja Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych położona jest na terenie miasta Białegostoku, oddalonego o ok. 43 km od granicy Polski z Białorusią. Przeprowadzone obliczenia oddziaływania ZUOK w Białymstoku na stan jakości powietrza wykazują, że stężenia będą niższe od 10% wielkości dopuszczalnych i nie będą przekraczały nawet granic m. Białegostoku. W świetle powyższego eksploatacja projektowanego Zakładu nie będzie powodować znaczącego oddziaływania transgranicznego i w związku z tym nie wymaga przeprowadzenia postępowania transgranicznego oddziaływania na środowisko, o którym mowa w art. 104–112 *ustawy oos*.

Kolejnym uchybieniem w decyzji środowiskowej był brak uzasadnienia, w oparciu o okoliczności określone art. 82 ust. 2 pkt 1–3 *ustawy oos*, rozstrzygnięcia o obowiązku lub jego braku ponownego przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko przed wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę. Takiego elementu uzasadnienia nie zawierało także postanowienie RDOŚ, znak: RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/10/ub z dnia 28.05.2010r. które w tym zakresie winno być brane pod uwagę (art. 85 ust. 1 pkt 1 lit. b tir. 2 *ustawy*).

Mając na względzie art. 82 ust. 2 pkt 1–3 *ustawy oos*, w wyniku ponownego rozpatrzenia sprawy dokonano uzasadnienia dotyczącego obowiązku przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko przed wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę, biorąc pod uwagę uzgodnienie RDOŚ w Białymstoku z dnia 30.12.2010r., znak: RDOŚ-20-WOOS-II-66130-15/09/10ub, stwierdzono co następuje:

Posiadane na etapie wydawania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dane na temat przedsięwzięcia nie pozwoliły wystarczająco ocenić jego oddziaływania na środowisko.

Potrzeba ponownego przeanalizowania oddziaływania przedsięwzięcia jest w przypadku tego typu instalacji szczególnie istotna, gdyż nie można wykluczyć, iż przed wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę możliwe będą do zastosowania nowsze rozwiązania techniczno-technologiczne w stosunku do których niezbędne będzie przeanalizowanie emisji. Ponadto, zasada przezorności nakazuje powtórzenie obliczeń przewidywanych oddziaływań, kiedy znane już będą szczegółowe parametry techniczne np.: wysokości, średnice, typy urządzeń. Wielkości emisji mogą się w tych sytuacjach różnić, od tych przyjętych w raporcie oddziaływania na środowisko sporządzanym na etapie decyzji środowiskowej. Ponowna ocena może również wskazać na kumulację oddziaływań, gdyby takie nastąpiły np. w wyniku powstania dodatkowych zakładów w rejonie inwestycji w okresie przed wydaniem pozwolenia na budowę. Ponowna ocena jest zdaniem RDOŚ w Białymstoku niezbędna, gdyż przyczyni się do określenia oddziaływania na środowisko dla inwestycji, dla której znane już będą warunki techniczne, określone w projekcie budowlanym, a co za tym idzie umożliwi ewentualną weryfikację i doprecyzowanie warunków środowiskowych.

Uszczegółowienia na etapie wykonywania projektu budowlanego wymagać będą kwestie dotyczące m.in.: określenia dokładnych parametrów instalacji do termicznego przekształcania odpadów wraz z instalacjami towarzyszącymi: określenie rodzaju i parametrów zbiornika oleju opałowego oraz wielkości wanny betonowej, w której będzie znajdował się w/w zbiornik; parametry podczyszczalni ścieków, w której będą oczyszczane wody z czyszczenia filtrów stacji uzdatniania, odcieki z placu sezonowania żużla oraz ścieki z mycia powierzchni brudnych. W ramach projektu technicznego opracowana będzie szczegółowa technologia, która zapewni skuteczne oczyszczanie wszystkich rodzajów ścieków kierowanych na podczyszczalnię.



Ponowna ocena zapewni również dokładne określenie pojemności silosów sorbentu, węgla aktywnego, popiołów oraz cementu oraz pozwoli na ocenę skuteczności zaprojektowanego systemu wentylacji, który poprzez wysokowydajne filtry workowe, powinien gwarantować poziom stężeń pyłu na wylocie nie przekraczający  $5 \text{ mg/Nm}^3$ .

RDOŚ w Białymstoku stwierdził, że z przeprowadzonych w raporcie obliczeń wynika, iż przyjęta technologia termicznego unieszkodliwiania odpadów spełnia standardy emisyjne zawarte w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2005r. w sprawie standardów emisyjnych z instalacji (Dz. U. Nr 260, poz. 2181). W projekcie technicznym należy jednak dobrać parametry emitorów w taki sposób, aby wielkość emisji nie powodowała przekroczeń dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu lub wartości odniesienia poza terenem, do którego inwestor posiada tytuł prawny. Warunek ten zostanie spełniony, gdy wysokość wylotu z komina instalacji będzie 50.0 m npt oraz prędkość wylotowa spalin z instalacji termicznego przekształcania odpadów wynosić będzie 15.5 m/s. Gwarantują one dotrzymanie stężeń dopuszczalnych w powietrzu w analizowanej lokalizacji. Powyższe parametry zostały nałożone jako warunek w uzgodnieniu RDOŚ i niniejszej decyzji.

Organ wydający decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach stwierdził, iż niektóre uwagi i wnioski składane w ramach udziału społeczeństwa dotyczyły szczegółowych rozwiązań techniczno – technologicznych, na które organ nie mógł udzielić precyzyjnej odpowiedzi, ponieważ będą one określone w projekcie budowlanym, m.in. stref dopalania w kotle odzysknicowym (rozmieszczenia palników dopalających, wlotów powietrza, sposobu pomiaru temperatur w tej strefie), informacji dotyczącej żywotności filtrów i ich skuteczności w zakresie techniczno – ekonomicznym.

Rozpatrując kumulowanie się oddziaływań przedsięwzięć znajdujących się na obszarze oddziaływania Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, biorąc pod uwagę rodzaj i charakterystykę przedsięwzięcia, tut. organ stwierdził co następuje.

Analiza oddziaływań wykazała, że nie będzie dochodziło do przekroczeń dopuszczalnych norm w wyniku funkcjonowania ZUOK w Białymstoku. W kontekście Programu ochrony powietrza dla aglomeracji białostockiej, budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku może przyczynić się do ograniczenia emisji z kotłowni komunalnych, co jest jednym z podstawowych elementów tego programu. W raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, w obliczeniach rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń uwzględniono aktualny stan jakości powietrza, a w obliczeniach oddziaływania przedsięwzięcia na stan akustyczny przyjęto do symulacji komputerowej tło akustyczne w porze dnia i w porze nocy. Stan jakości powietrza i tło akustyczne uwzględnia istniejące obciążenie środowiska, przez co otrzymane wyniki symulacji komputerowych przedstawiają powiązanie z istniejącymi przedsięwzięciami, a w szczególności kumulowanie się oddziaływań. Powyższe obliczenia wykazały brak przekroczeń wartości normowych z tytułu emisji do powietrza jak i emisji hałasu.

W przypadku emisji do powietrza, analiza uwzględniła oddziaływania wszystkich źródeł zlokalizowanych na terenie miasta, napływu zanieczyszczeń spoza terenów miasta oraz napływu zagranicznego, poprzez skumulowany efekt obliczony jako suma aktualnego stanu jakości powietrza (podanego przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska) oraz stężeń obliczonych i określonych w raporcie dla samego przedsięwzięcia.

Rozpatrując możliwość oddziaływania przedsięwzięcia na obszary wymagające specjalnej ochrony ze względu na występowanie gatunków roślin i zwierząt lub ich siedlisk lub siedlisk przyrodniczych objętych ochroną, w tym obszary Natura 2000 oraz pozostałe formy ochrony przyrody, tut. organ stwierdził co następuje.



Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska, organ właściwy do spraw ochrony i zarządzania obszarami Natura 2000 i innymi formami ochrony przyrody, na zasadach i w zakresie określonych ustawą z dnia 16.04.2004r. o ochronie przyrody, w uzgodnieniu warunków realizacji przedsięwzięcia stwierdził, że istniejące obszarowe formy ochrony przyrody występujące w pobliżu planowanej inwestycji to dwa rezerваты: „Antoniuk” i „Las Zwierzyniecki”. Rezerwat „Antoniuk” położony jest ok. 2 km w kierunku północno-zachodnim od planowanej inwestycji, natomiast Rezerwat „Las Zwierzyniecki” znajduje się w odległości ok. 4,4 km na południe od powyższej lokalizacji. Najbliższy park narodowy - Narwiański Park Narodowy znajduje się w odległości 16,5 km na południowy - zachód od wybranej lokalizacji. Najbliżej miasta Białegostoku znajduje się Specjalny Obszar Ochrony Siedlisk „Ostoja Knyszyńska” (kod: PLH200006) zlokalizowany w odległości ok. 4,5 km od lokalizacji w kierunku północnym oraz Obszar Specjalnej Ochrony Ptaków „Puszcza Knyszyńska” (kod: PLB200003) zlokalizowany w odległości 4,5 km na północ od planowanej inwestycji.

W wyniku przeprowadzonej inwentaryzacji, na terenie przewidzianym pod budowę ZUOK w Białymstoku stwierdzono gniazdowanie pary gąsiorka *Lanius collurio* i pary lerki *Lullula arborea*, wyszczególnionych w Załączniku I Dyrektywy Ptasiej. Gąsiorki często gnieźdzą się w pobliżu osad ludzkich, także w zbiorowiskach roślinności ruderalnej na terenach przemysłowych, gdzie są narażone na pracujące maszyny oraz hałas. Warunkiem gniazdowania jest dostępność odpowiednio bogatej bazy pokarmowej i miejsc lęgowych w postaci zwartych zakrzaczeń i pojedynczych kolczastych krzewów. Natomiast utrzymanie roślinności w rejonie cieku wodnego oraz nasadzeń od północnej strony inwestycji gatunków preferowanych przez gąsiorki (w tym szczególnie głogu, tarniny, dzikiej róży) sprzyjać będzie pozostaniu ich na tym terenie. W tym celu nałożono warunek w niniejszym postanowieniu dotyczący wprowadzenia nasadzeń na terenie planowanego przedsięwzięcia stworzy siedliska gatunków ptaków np. z rodzaju *Phylloscopus* i *Sylvia*. Mając na uwadze awifaunę, w tym szczególnie dwa gatunki wyszczególnione w Załączniku I Dyrektywy Ptasiej (gąsiorek i lerka) istotnym jest, aby prace przygotowawcze do budowy (tj. usunięcie drzew i krzewów, usunięcie wierzchniej warstwy gleby) wykonywane były poza okresem lęgowym ptaków w okresie od 01 września do 15 marca. Planowana inwestycja może spowodować zanik siedliska odpowiedniego do gniazdowania zinwentaryzowanych gatunków. Jednakże zaproponowane działania oraz bliskość obszarów o zbliżonym charakterze, które obsługuje w siedliska optymalne do gniazdowania ww. gatunków i ewentualny zanik siedliska jednej pary lerki i gąsiorka nie spowoduje istotnego uszczerbku dla ich lokalnej populacji.

Na potwierdzenie możliwości gniazdowania ptaków na terenie zakładu należy dodać iż istnieje szereg gatunków ptaków które uległy znacznej synantropizacji i w chwili obecnej dość powszechnie gniazdują na terenie osiedli ludzkich i wszelkiego typu zakładów produkcyjnych. Do grupy tej należą między innymi ptaki szponiaste jak np. pustulka (*Falco tinnunculus*) i sokół wędrowny (*Falco peregrinus*) które gniazdują na wysokich hałach i kominach, a także powszechnie występujące jaskółki oknówki (*Delichon urbica*), jerzyki (*Apus apus*), szpaki (*Sturnus vulgaris*) czy kopciuszki (*Phoenicurus phoenicurus*) które dostosowały się do znacznego hałasu i działalności człowieka. Istnieje również szereg gatunków, które zasiedlają sztuczne nasadzenia drzew i krzewów, a także inne uprawy w pobliżu osiedli ludzkich i zakładów. Są to między innymi dzwonec (*Carduelis chloris*), makolągwy (*Carduelis cannabina*) czy właśnie gąsiorki (*Lanius collurio*). Zasiedlaniu, a także zalatywaniu różnych gatunków ptaków na teren zakładu będzie sprzyjać bliskość zwartego drzewostanu na północ od inwestycji. Ponadto należy dodać iż wszelkie nasadzenia drzew i krzewów na terenie zakładu zniwelują negatywne oddziaływanie planowanej inwestycji (hałas, pyły) na tereny ościenne.

W związku z powyższym, na etapie ponownej oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, gdy będą znane szczegółowe parametry rozmieszczenia i wielkości obiektów należy przeprowadzić konsultacje z ornitologiem, który określi czy zmiana charakteru

i wielkości dotychczasowego siedliska może pogorszyć warunki bytowania tych ptaków oraz czy nasadzenie gatunków roślin preferowanych przez gąsiorka i lerkę po wykonaniu budowy i w trakcie eksploatacji jest wystarczającą minimalizacją oddziaływania. W sytuacji, gdyby zaistniała taka potrzeba zostaną nałożone kolejne warunki proekologiczne minimalizujące oddziaływanie inwestycji na środowisko przyrodnicze.

Reasumując kwestię zasadności ponownego przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko, tut. organ stwierdził, iż istnieją przesłanki do rozstrzygnięcia o konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na budowę, określone w art. 82 ust. 2 pkt 1-3 *ustawy oos*.

W rozstrzygnięciu SKO w Białymstoku wskazało na uchybienie, z uwagi na brak w uzasadnieniu, stosownie do art. 85 ust. 2 pkt 2 *ustawy oos*, uwzględnienia informacji o uwarunkowaniach, o których mowa w art. 63 ust. 1 przy stwierdzaniu obowiązku ponownego przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko.

Odnosząc się do powyższego, w uzasadnieniu decyzji środowiskowej w zakresie art. 85 ust. 2 pkt 2 *ustawy oos*, tj. informacji o uwarunkowaniach, o których mowa w art. 63 ust. 1 *ustawy oos*, zdaniem tut. organu analiza uwarunkowań z art. 63 ust. 1 *ustawy oos* dotyczy przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko i służy stwierdzeniu przez organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko, bądź odstąpieniu od tego obowiązku. Dla przedsięwzięcia będącego przedmiotem niniejszej decyzji, przepis ten nie ma zastosowania, ponieważ przedsięwzięcie zakwalifikowane jako mogące zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, wymaga obligatoryjnie przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

Ponadto SKO w Białymstoku wskazało organowi I instancji, żeby rozważył uszczegółowienie warunków dla przyszłej inwestycji poprzez przeniesienia parametrów z raportu do decyzji. Stąd też, aby uniknąć wątpliwości interpretacyjnych parametry związane z ochroną środowiska i monitorowaniem jego oddziaływania winny być precyzyjne. Np. ocena emisji rtęci lotnej oraz rozważenie monitorowania emisji dioksyn i metali ciężkich w atmosferze.

Zdaniem tut. organu, biorąc pod uwagę uzgodnienie RDOŚ w Białymstoku z dnia 30.12.2010r., znak: RDOŚ-20-WOŚ-II-66130-15/09/10ub, uszczegółowienie warunków w zakresie parametrów pracy instalacji (np. emisji rtęci lotnej) i monitorowania oddziaływania instalacji (np. emisji dioksyn i metali ciężkich), z punktu widzenia formalno – prawnego jest na tym etapie niezasadne. Raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko wykazał, że zastosowane metody i urządzenia w instalacji termicznego unieszkodliwiania odpadów spełniają wymagania BAT (najlepsze dostępne techniki) sformułowane w formie dokumentu BREF – Reference Document of the Best Available Techniques for Waste Incineration, dated August 2006, a tym samym są wystarczające z punktu widzenia ochrony środowiska, z uwagi na:

- dotrzymanie standardów emisyjnych,
- dotrzymanie standardów jakości środowiska,
- zapewnienie efektywnej gospodarki materiałowo-surowcowej,
- zapewnienie efektywnej gospodarki energetycznej,
- zapewnienie bezpiecznej gospodarki substancjami niebezpiecznymi,
- zapewnienie rentowności produkcji przy spełnieniu powyższych wymagań.

Ponadto, przyjęta technologia termicznego unieszkodliwiania odpadów spełnia standardy emisyjne zawarte w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2005r. w sprawie standardów emisyjnych z instalacji (Dz. U. Nr 260, poz. 2181). Kwestię monitorowania emisji z instalacji, w przedmiotowej decyzji określono w pkt II.1.3), w którym stwierdzono konieczność monitorowania oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko

w sposób następujący: „3) prowadzić ciągłe i okresowe pomiary emisji substancji do powietrza zgodnie z przepisami szczególnymi w tym zakresie. Wyniki monitoringu rejestrować automatycznie i przekazywać on-line Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w Białymstoku”.

Zdaniem organu, szczegółowość zapisów na etapie wydawania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach jest wystarczająca. Uszczegółowienie warunków w zakresie parametrów pracy instalacji (np. emisji rtęci lotnej) i monitorowania oddziaływania instalacji (np. emisji dioksyn i metali ciężkich), nie jest zasadne w przedmiotowej decyzji, gdyż są to niezbędne i obligatoryjne parametry do określenia warunków na korzystanie ze środowiska, w związku z eksploataowaniem instalacji. Zgodnie z art. 188 ust. 2 i art. 224 ust. 1 pkt 2 *ustawy Poś.* w pozwoleniu na wprowadzanie do środowiska substancji lub energii (w tym przypadku pozwoleniu zintegrowanym), określa się m.in.

- wielkość dopuszczalnej emisji w warunkach normalnego funkcjonowania instalacji, nie większą niż wynikająca z prawidłowej eksploatacji instalacji, dla poszczególnych wariantów funkcjonowania;
- maksymalny dopuszczalny czas utrzymywania się uzasadnionych technologicznie warunków eksploatacyjnych odbiegających od normalnych, w szczególności w przypadku rozruchu i wyłączenia instalacji, a także warunki wprowadzania do środowiska substancji lub energii w takich przypadkach;
- usytuowanie stanowisk do pomiaru wielkości emisji w zakresie gazów lub pyłów wprowadzanych do powietrza;
- zakres i sposób monitorowania procesów technologicznych, w tym pomiaru i ewidencjonowania wielkości emisji w zakresie, oraz sposób i częstotliwość przekazywania informacji i danych, organowi właściwemu do wydania pozwolenia i wojewódzkiemu inspektorowi ochrony środowiska.

Ponadto, w pozwoleniu zintegrowanym będą ustalone szczegółowe warunki parametrów pracy instalacji i monitorowania instalacji stosownie do przepisów szczególnych obowiązujących na dzień wydania pozwolenia i zdaniem organu ich uszczegółowienie na etapie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach jest niezasadne, ponieważ prowadzący instalację ma obowiązek uzyskać pozwolenie zintegrowane przed rozpoczęciem eksploatacji, stosownie do art. 180 *ustawy Poś.*, zgodnie z którym eksploatacja instalacji jest dozwolona po uzyskaniu pozwolenia.

Odnosząc się do zagadnienia monitorowania w atmosferze emisji dioksyn i metali ciężkich wyjaśnia się, że zadania badania i oceny jakości powietrza wynikają bezpośrednio z zobowiązań Polski określonych w przepisach prawa krajowego i Unii Europejskiej. Zgodnie z prawodawstwem polskim, na potrzeby ocen jakości powietrza, wykonywane są badania stężeń następujących substancji w powietrzu: dwutlenku siarki ( $\text{SO}_2$ ), dwutlenku azotu ( $\text{NO}_2$ ), tlenków azotu ( $\text{NO}_x$ ), ozonu ( $\text{O}_3$ ), pyłu zawieszonego  $\text{PM}_{10}$ , benzenu ( $\text{C}_6\text{H}_6$ ) i tlenku węgla ( $\text{CO}$ ), a także zawartości w pyłe zawieszonym  $\text{PM}_{10}$ : ołowiu ( $\text{Pb}$ ), arsenu ( $\text{As}$ ), kadmu ( $\text{Cd}$ ), niklu ( $\text{Ni}$ ) i benzo(a)pirenu ( $\text{B(a)P}$ ), tj. substancji określonych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 3 marca 2008r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 47, poz. 281).

Zdaniem SKO w Białymstoku, w kwestii hałasu i zapisów w uchylonej decyzji, w ponownym postępowaniu organ I instancji winien doprecyzować ustalenia na podstawie raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko oraz określić sposoby minimalizowania skutków tej emisji.

Odnosząc się do tego zagadnienia stwierdza się, że raport zawiera analizę oddziaływania ZUOK w Białymstoku na stan akustyczny środowiska w wyniku wprowadzenia do środowiska nowych źródeł hałasu.

W tym celu przeprowadzono obliczenia hałasu zgodnie z zalecanymi do stosowania instrukcjami Instytutu Techniki Budowlanej ITB 338/2003 „Metoda określania emisji i imisji hałasu przemysłowego w środowisku” i ITB 338/96 „Metoda określania emisji i imisji hałasu przemysłowego w środowisku oraz program komputerowy HPZ\_95\_ITB”. W przypadku obiektów projektowanych, danymi wyjściowymi do przeprowadzania analiz i obliczeń są poziomy mocy akustycznej A źródeł hałasu przyjętych na podstawie danych z kart katalogowych, aprobat technicznych, certyfikatów technicznych, lub określone pomiarowo dla istniejących analogicznych urządzeń. W obliczeniach przyjęto emisję hałasu na poziomie mocy akustycznej przyjmując założenie, że źródła te pracują całą dobę. Oznacza to, że poziom równoważny hałasu odpowiada mocy akustycznej źródeł. Wykonane modelowanie komputerowe zasięgu oddziaływania hałasu wykazało, że w wyniku funkcjonowania zakładu we wnioskowanej lokalizacji, na terenach mieszkaniowych nie dojdzie do przekroczenia dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku w porze dnia i nocy. Ze względu na różne wartości dopuszczalnych poziomów hałasu dla poszczególnych rodzajów terenów analizę przeprowadzono dla izofony 50 dB i 55 dB – poziomów dopuszczalnych w porze dnia oraz 40 i 45 dB – poziomów dopuszczalnych w porze nocy. Zasięgi w/w izofon nie zachodzą na tereny podlegające ochronie akustycznej, w szczególności zabudowy mieszkaniowej. Obliczenia dla ZUOK w Białymstoku wykonano na podstawie teoretycznych założeń oraz danych z innych instalacji. Po wykonaniu projektu budowlanego ZUOK dostępne będą wszystkie dane (rodzaj, ilość i moce akustyczne źródeł hałasu, izolacyjność ścian, rozmieszczenie źródeł) niezbędne do wykonania oceny oddziaływania na stan akustyczny środowiska z uwzględnieniem parametrów akustycznych charakterystycznych dla ostatecznie przyjętych rozwiązań techniczno-technologicznych i ostatecznej lokalizacji urządzeń i obiektów.

**SKO w Białymstoku wskazało organowi I instancji na konieczność ustosunkowania się w ponownym rozpatrzeniu sprawy do zarzutów z odwołania Stowarzyszenia „Ekologiczny Białystok”. Odnosząc się do tych zarzutów stwierdza się, co następuje:**

Odnosząc się do zarzutu - braku miejsca pobierania próbek do wykonywania pomiarów zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 2.06.2010r. w sprawie szczegółowych warunków technicznych kwalifikowania części energii odzyskanej z termicznego przekształcania odpadów komunalnych (Dz. U. Nr 117, poz. 788), organ wyjaśnia, iż przywołane rozporządzenie weszło w życie 17.07.2010r. tj. po wydaniu uchylonej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. W wyniku przeanalizowania raportu, w ponownym rozpatrzeniu sprawy w odniesieniu do w/w rozporządzenia stwierdzono, iż warunki w nim określone są możliwe do spełnienia w ramach planowanego przedsięwzięcia. Celem spełnienia warunków z rozporządzenia, w projekcie budowlanym zostanie zaprojektowane wydzielone i oznakowane miejsce pobierania próbek do prowadzenia badań udziału energii chemicznej frakcji biodegradowalnych w energii chemicznej całej masy zmieszanych odpadów komunalnych, kierowanych do termicznego przekształcenia w ZUOK, zgodnie z wymaganiami przepisów ww rozporządzenia.

Dla planowanego przedsięwzięcia przewidziano kontrolę funkcjonowania gospodarki odpadami polegającą na:

- przyjęciu odpadów, po uprzednim ustaleniu masy odpadów oraz sprawdzeniu zgodności przyjmowanych odpadów z danymi zawartymi w karcie przekazania odpadów;
- systemie ewidencji odpadów (przyjmowanych i wytwarzanych) prowadzonym zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 14 lutego 2006r. w sprawie wzorów dokumentów stosowanych na potrzeby ewidencji odpadów (Dz. U. 2006, Nr 30, poz. 213);
- kontroli dostarczanych odpadów zgodnie z wymaganiami określonymi w art. 45 ust. 1a. ustawy o odpadach (tekst jednolity Dz. U. 2007, Nr 39 poz.251 z późn. zm.) niezmiennymi ustawą o odpadach (tekst jednolity Dz. U. z 2010 Nr 185, poz. 1243).



- pomiarze wartości opalowej i wilgotności w odpadach przyjmowanych do termicznego przekształcenia - 4 razy do roku;
- sporządzenia rocznego sprawozdania na formularzu M09 na potrzeby Głównego Urzędu Statystycznego.

Mając na uwadze przedstawiony powyżej przepis prawa krajowego, prowadzący instalację termicznego przekształcania odpadów komunalnych ma obowiązek wydzielenia w obiekcie miejsca do pobierania próbek. Jest to wymóg wynikający wprost z przepisów prawa i jego powtarzanie w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach jest zbędne. Egzekwowanie tego wymogu nastąpi na etapie wydawania pozwolenia na budowę. Wówczas to zostanie przedstawiony szczegółowy projekt budowy Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych i organ administracji wydający pozwolenie na budowę będzie mógł ustalić, czy przewidziano miejsce do pobierania próbek. Jeśli w projekcie budowlanym nie zostanie zaprojektowane takie miejsce, to inwestor nie otrzyma pozwolenia na budowę (por. wyrok NSA z dnia 26.4.2010r., sygn. akt II OSK 715/09, Centralna Baza Orzeczeń Sądów Administracyjnych). Wydzielenie tego stanowiska nie wpłynie na oddziaływanie przedsięwzięcia na środowisko, zwłaszcza, że zgodnie z w/w zakresem kontroli funkcjonowania gospodarki odpadami przewidziano dokonywanie pobierania próbek.

**Odnosnie uszczegółowienia lub wyjaśnienia zapisów zawartych w uchylonej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, a podniesionych w zarzutach złożonych w odwołaniu od tej decyzji przez Stowarzyszenie „Ekologiczny Białystok”, w ponownym rozpatrzeniu sprawy wyjaśnia się co następuje:**

*Zarzut 1: „ścieki z zaplecza socjalno-biurowego wraz ze ściekami z laboratorium odprowadzać do kanalizacji sanitarnej”*

Ścieki z laboratorium mogą być kierowane łącznie ze ściekami bytowymi z uwagi na fakt, iż stężenie zanieczyszczeń jest w tych ściekach dużo mniejsze niż w ściekach bytowych (ścieki powstałe podczas mycia szkła laboratoryjnego). Ich ilość wyniesie średnio 2 m<sup>3</sup>/d i nie powinna przekraczać 4 m<sup>3</sup>/d dla maksymalnej pracy Zakładu. Laboratorium ma pełnić jedynie funkcje pomocnicze. Łączna ilość ścieków bytowych i z laboratorium wyniesie ok. 620 m<sup>3</sup>/rok.

*Zarzut 2: „odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych o kodzie 19 01 07\*, popioły lotne zawierające substancje niebezpieczne o kodzie 19 01 13\* oraz pyły z kotła zawierające substancje niebezpieczne o kodzie 19 01 15\* przekształcić w instalacji zestalania i chemicznej stabilizacji odpadów do stanu uniemożliwiającego wymywanie z nich substancji niebezpiecznych”*

Z raportu o oddziaływaniu na środowisko wynika, że odpady poprocesowe w formie lotnych popiołów oraz stałych pozostałości z oczyszczania spalin, w celu minimalizacji ich oddziaływania na środowisko będą poddawane zestalaniu i chemicznej stabilizacji w instalacji i procesie zestalania i chemicznej stabilizacji odpadów. Metoda ta jest zgodna z zaleceniami najlepszych dostępnych technik opisanych w dokumencie *Reference Document on the Best Available Techniques for Waste Incineration August 2006*. Zestalone i poddane chemicznej stabilizacji pozostałości będą kierowane na składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.

Odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych o kodzie 19 01 07\*, popioły lotne zawierające substancje niebezpieczne o kodzie 19 01 13\* oraz pyły z kotła zawierające substancje niebezpieczne o kodzie 19 01 15\* kierowane będą drogą pneumatyczną lub w szczelnie zamkniętych kontenerach do zbiornika znajdującego się w instalacji zestalania i chemicznej stabilizacji. Zbiornik będzie zabezpieczony przez niekontrolowanym wydostaniem się lotnych pozostałości. Zmieszany lotny popiół i pozostałości z oczyszczania spalin będą dozowane do mieszalnika, do którego dodawane będą woda, cement oraz substancja stabilizująca. Zbiorniki z wodą, cementem oraz substancją stabilizującą znajdować

się będą w budynku zestalania i stabilizacji. Niebezpieczne pozostałości po wymieszaniu z dodatkami w scalonej postaci za pomocą przenośnika będą trafiać do kontenera. Zadaniem procesu zestalania i stabilizacji opadów poprocesowych jest skuteczne związanie substancji niebezpiecznych w nich zawartych, uniemożliwiając ich wymywanie z odpadów. Zestalony i poddany stabilizacji odpad staje się odpadem o kodzie 19 03 05 (odpady stabilizowane inne niż wymienione w 19 03 04). Instalacje zestalania i chemicznej stabilizacji odpadów stosowane są przy zestalaniu pozostałości poprocesowych w instalacjach do termicznego unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych, osadów ściekowych i komunalnych. Zestalone pozostałości będą odbierane przez samochody i wywożone na składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.

*Zarzut 3. „plac sezonowania żużla uszczelnić, zadaszyć, wyposażyć w system rynien odprowadzających wody opadowe i roztopowe do kanalizacji deszczowej”*

W uzgodnieniu RDOŚ w Białymstoku warunek został doprecyzowany i uwzględniony w niniejszej decyzji w następujący sposób: „plac sezonowania żużla uszczelnić, zadaszyć; dach wyposażyć w system rynien odprowadzających wody opadowe i roztopowe”. Poprzez doprecyzowanie tego warunku, jednoznacznie wskazano, że system rynien będzie odprowadzać wody opadowe i roztopowe wyłącznie z dachu, w odróżnieniu od ścieków z placu sezonowania.

*Zarzut 4. „zaprojektować zbiornik oleju opałowego, umieszczony w wannie betonowej, o pojemności zapewniającej zapas oleju, na co najmniej jeden start instalacji oraz wspomaganie procesu termicznego przekształcania odpadów, przez co najmniej 24 godziny”.*

W uzgodnieniu RDOŚ w Białymstoku warunek został doprecyzowany i uwzględniony w niniejszej decyzji, w następujący sposób: „zbiornik oleju opałowego dobrać i zaprojektować jako umieszczony w wannie betonowej, o pojemności zapewniającej zapas oleju, na co najmniej jeden start instalacji oraz wspomaganie procesu termicznego przekształcania odpadów, przez co najmniej 24 godziny”. Na tym etapie nie można podać dokładnej pojemności zbiornika. Jak wynika z raportu jeden start instalacji wymaga 6,12 ton oleju opałowego ( $7,1 \text{ m}^3$ ), a przewidywane roczne zużycie wyniesie 18,36 ton /rok ( $21,4 \text{ m}^3/\text{rok}$ ). Oznacza to, że minimalna pojemności zbiornika nie może być mniejsza od  $8,5 \text{ m}^3$ . Wskazanie dokładnej pojemności zbiornika nastąpi w projekcie budowlanym i nie jest na tym etapie postępowania zagadnieniem decydującym w określeniu oddziaływania planowanego przedsięwzięcia, ponieważ ta ilość oleju opałowego magazynowana na terenie zakładu nie zakwalifikuje go do zakładów o zwiększonym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej (rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 09.04.2002r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej - Dz. U. Nr 58, poz. 535, zmienione Dz. U. z 2006r. Nr 30 poz. 208). Na etapie ponownej oceny o oddziaływaniu na środowisko zostaną doprecyzowane parametry instalacji, w tym dokładana pojemność zbiornika na olej.

*Zarzut 5. „wysokość wylotu z komina instalacji zaprojektować 50,0 m npt.”*

*Zarzut 6. „spaliny z instalacji termicznego przekształcania odpadów wprowadzać do powietrza z prędkością wylotową co najmniej 15,5 m/s”*

Wysokość wylotu z komina instalacji na poziomie 50,0 m npt oraz prędkość wylotowa spalin z instalacji termicznego przekształcania odpadów na poziomie 15,5 m/s gwarantuje dotrzymanie stężeń dopuszczalnych w powietrzu atmosferycznym w analizowanej lokalizacji. Powyższe parametry zostały nałożone jako warunek w uzgodnieniu RDOŚ w Białymstoku i w niniejszej decyzji. Obliczenia rozprzestrzeniania się substancji w powietrzu wykonano zgodnie z obowiązującą metodyką, podaną w załączniku nr 3 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26.01.2010r. w sprawie wartości odmesienia dla niektórych substancji

w powietrzu (Dz. U. Nr 16, poz. 87). Obliczenia wysokości komina dla ZUOK w Białymstoku oparto na założeniu, że maksymalna emisja substancji możliwa do wyemitowania przez instalację jest równa standardowi emisyjnemu. W rzeczywistości spodziewana emisja będzie mniejsza, tak więc dobrana wysokość komina zapewni, że poziom stężeń substancji w powietrzu będzie zdecydowanie niższy od norm dopuszczalnych.

Ponadto, SKO w Białymstoku wskazało organowi I instancji na konieczność ustosunkowania się w ponownym rozpatrzeniu sprawy do zarzutów z odwołania Stowarzyszenia „Okolica” w Białymstoku”. Odnosząc się do tych zarzutów stwierdza się, co następuje:

*”recepcja (punkt przyjęcia i ewidencjonowania odpadów), wraz z oprzyrządowanym punktem kontroli umożliwiającym kontrolę jakościową przyjmowanych odpadów” - o jaki rodzaj kontroli chodzi i w jaki sposób ma być przeprowadzona? To sformułowanie budzi wątpliwości, natomiast zarówno raport, jak i decyzja środowiskowa, nie przyczyniają się do ich rozwiązania.”*

W punkcie przyjęcia i ewidencjonowania odpadów będzie dokonywana kontrola funkcjonowania gospodarki odpadami. W raporcie podano jej zakres, polegający na:

- przyjęciu odpadów, po uprzednim ustaleniu masy odpadów oraz sprawdzeniu zgodności przyjmowanych odpadów z danymi zawartymi w karcie przekazania odpadów;
- kontroli dostarczanych odpadów zgodnie z wymaganiami określonymi w art. 45 ust. 1a, ustawy o odpadach (tekst jednolity Dz. U. 2007, Nr 39 poz.251 ze zm.), niezmienionymi ustawą o odpadach Dz. U. z 2010 Nr 185, poz. 1243.

Dodatkowo będzie wykonywane pobieranie i przygotowanie próbek w celu:

- określenia wartości opałowej i wilgotności w odpadach przyjmowanych do termicznego przekształcenia - 4 razy do roku.
- badania udziału energii chemicznej frakcji biodegradowalnych w energii chemicznej całej masy zmieszanych odpadów komunalnych, kierowanych do termicznego przekształcenia w ZUOK, zgodnie z wymaganiami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 02.06.2010r. w sprawie szczegółowych warunków technicznych kwalifikowania części energii odzyskanej z termicznego przekształcania odpadów komunalnych

System ewidencji odpadów (przyjmowanych i wytwarzanych) prowadzony będzie zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 14.02.2006r. w sprawie wzorów dokumentów stosowanych na potrzeby ewidencji odpadów (Dz. U. 2006, Nr 30, poz. 213).

*”parametry emitorów i emisji z linii termicznego przekształcania odpadów dobrać w taki sposób, aby stężenia na wylocie z komina nie powodowały przekroczeń standardów emisyjnych, zarówno średnio-dobowych, jak i średnich trzydziestominutowych, a wielkość emisji nie powodowała przekroczeń dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu, lub wartości odniesienia, poza terenem, do którego inwestor posiada tytuł prawny” - zapis ewidentnie życzeniowy, organ nie skupia się na zapewnieniu skutecznych metod zapobiegających nadmiernej emisji jak np. zastosowaniu skuteczniejszej (98%), proponowanej przez stronę społeczną metody redukcji tlenków azotu katalitycznej SCR zamiast niekatalitycznej SNCR (50-70%), kontrolowania emisji rtęci lotnej, ciągłego monitoringu emisji dioksyn i metali ciężkich itp.”.*

Powyższy zapis w uchylonej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, był jednym z warunków realizacji przedsięwzięcia określonych w uzgodnieniu RDOŚ, od którego w ponownym uzgodnieniu odstąpiono, mając na względzie inne szczegółowe zapisy dotyczące ograniczenia emisji z instalacji spalania odpadów, tj.:

- w celu redukcji związków  $\text{SO}_2$ , HF, HCl zaprojektować wysokosprawny system oczyszczania kwaśnych składników spalin metodą pól suchą, połączoną z metodą strumieniowo-pyłową z wykorzystaniem węgla aktywnego - w celu redukcji metali ciężkich, dioksyn i furanów.
- w celu redukcji stężeń tlenków azotu  $\text{NO}_x$ , zaprojektować proces selektywnej niekatalitycznej ich redukcji (SNCR – Selective Non Catalytic Reduction), pozwalający na osiągnięcie standardu emisyjnego dla  $\text{NO}_x$  przeliczonych na  $\text{NO}_2$ , równego  $200 \text{ mg/m}_n^3$ .
- wysokość wylotu z komina instalacji zaprojektować 50,0 m npt.
- spaliny z instalacji termicznego przekształcania odpadów wprowadzać do powietrza z prędkością wylotową co najmniej 15,5 m/s

*"obiekty, do których przyjmowane będą odpady (w szczególności fosa) wyposażyć (...) oraz system kanalizacyjny zbierający odcieki, które należy kierować do zbiornika szczelnego i w miarę potrzeb wywozić do miejskiej oczyszczalni ścieków, lub bezpośrednio do kanalizacji sanitarnej"* - w jaki sposób ma być oceniana konieczność wywiezienia odcieków do oczyszczalni lub skierowania do kanalizacji - biorąc pod uwagę nieokreślony skład morfologiczny śmieci, możliwość znalezienia się w nich substancji niebezpiecznych, które mogą przeniknąć do odcieków czyni ten zapis wysoce niebezpiecznym;

Powyższy zapis w uchylonej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, był jednym z warunków realizacji przedsięwzięcia określonych w uzgodnieniu RDOŚ, od którego w ponownym uzgodnieniu odstąpiono, mając na względzie, że w fosie nie będą powstawać odcieki ze zmieszanych odpadów komunalnych tymczasowo magazynowanych. Odcieki będą powstawać w przypadku gaszenia pożaru - ewentualnych samozapłonów odpadów. Zgodnie z raportem, woda użyta do gaszenia będzie wsiąkać w odpady, a jej nadmiar zostanie wypompowany i wywieziony przez wozy asenizacyjne do oczyszczalni ścieków. Znalazło to odzwierciedlenie w ponownym uzgodnieniu RDOŚ, tj.: „Obiekty, do których przyjmowane będą odpady (w szczególności fosa) wyposażyć w szczelne podłoże uniemożliwiające zanieczyszczenie terenu. Wodę nagromadzoną w fosie, będącą pozostałością po gaszeniu ewentualnych samozapłonów odpadów wypompować bezpośrednio do wozów asenizacyjnych i wywieźć do punktu zlewnego ścieków”.

*"wszystkie zbiorniki oraz miejsca magazynowania materiałów niebezpiecznych wyposażyć w system wentylacji, odpowiednio oznakować oraz zabezpieczyć przed dostępem osób trzecich"* - zapis nieprecyzyjny bez podania koniecznych parametrów;

Powyższy warunek został zmieniony na: „wszystkie zbiorniki oraz miejsca magazynowania materiałów niebezpiecznych wyposażyć w system wentylacji wymagany dla tego typu obiektów i urządzeń, oznakować zgodnie z wymogami w tym zakresie i zabezpieczyć przed dostępem osób trzecich”.

Na etapie decyzji środowiskowej, nie są znane rozmieszczenie i kubatura pomieszczeń magazynowania materiałów niebezpiecznych, od której zależą rozwiązania instalacji wentylacyjnej. Tym samym nie jest możliwe podanie konkretnych parametrów tej instalacji, które zostaną określone w projekcie budowlanym.

*"odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych (...), popioły lotne (...) oraz pyły z kotła (...) przekształcać w instalacji zestalania i chemicznej stabilizacji odpadów do stanu uniemożliwiającego wymywanie z nich substancji niebezpiecznych"* - zapis nieprecyzyjny;

Odpady stałe z oczyszczania gazów odlotowych, popioły lotne oraz pyły z kotła będą przekształcane w instalacji zestalania i chemicznej stabilizacji odpadów metodą związania substancji niebezpiecznych w nich zawartych, z użyciem wody, cementu i substancji stabilizującej, uniemożliwiając ich wymywanie z odpadów. Jest to zgodne z zaleceniami najlepszych dostępnych technik opisanych w dokumencie *Reference Document on the Best*



*Available Techniques for Waste Incineration August 2006. Zestalony i poddany stabilizacji odpad staje się odpadem o kodzie 19 03 05 i będzie kierowany na składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.*

*"odpady niebezpieczne (...) do czasu poddania ich zestalaniu i chemicznej stabilizacji czasowo magazynować w zamkniętych pojemnikach lub kontenerach" - zapis nieprecyzyjny nie podano jak długo można magazynować odpady niebezpieczne (teren spalarni nie jest składowiskiem odpadów niebezpiecznych), w jakich warunkach i procedurach:*

Powyższy warunek został zmieniony na: „odpady niebezpieczne (kod 19 01 07\*, kod 19 01 13\*, kod 19 01 15\*) do czasu poddania ich zestalaniu i chemicznej stabilizacji czasowo magazynować w zamkniętych pojemnikach, a po procesie zestalania i stabilizacji (kod 19 03 05) w kontenerze. Po zapelnieniu kontenera zestalone pozostałości tymczasowo magazynować pod zadaszoną wiatą przylegającą do budynku zestalania i chemicznej stabilizacji, a następnie wywozić na składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.”

*„odpady przeznaczone do odzysku lub do unieszkodliwienia w sposób inny niż składowanie, magazynować przez okres nie dłuższy niż 3 lata” - zapis nieprecyzyjny nie podano o jakie konkretnie odpady chodzi i w jakich warunkach mają być składowane, można odnieść wrażenie, że dotyczy to również odpadów niebezpiecznych:*

Powyższy warunek został zmieniony na: „odpady przeznaczone do odzysku bądź unieszkodliwienia, do czasu zgromadzenia ilości ekonomicznie uzasadnionej do transportu, składować lub magazynować na terenie ZUOK przez okres nie dłuższy niż 3 lata”. Wskazanie konkretnych odpadów przeznaczonych do odzysku lub unieszkodliwienia zostanie określone w pozwoleniu zintegrowanym, w którym dla poszczególnych kodów odpadów wskazane zostanie konkretne miejsce oraz sposób magazynowania odpadów oraz dalsze ich zagospodarowanie. Należy nadmienić, iż zgodnie z art. 7 ust. 1 ustawy o odpadach posiadacz odpadów jest obowiązany do postępowania z odpadami w sposób zgodny z zasadami gospodarowania odpadami, wymaganiami ochrony środowiska oraz planami gospodarki odpadami, co z kolei wymusza na nim stworzenie takich warunków, które zabezpieczą środowisko. W odniesieniu do magazynowania selektywnie zebranych odpadów przeznaczonych do odzysku lub do unieszkodliwienia oznacza to zawsze jednoznaczne oznakowanie lub opisanie miejsca magazynowania odpadów, izolację odpadów od podłoża, odbiór odcieków, lub w przypadku magazynowania w pojemnikach – możliwość zmycia podłoża z odbiorem ścieku w razie awarii – co powinno być opisane dla poszczególnych kodów odpadów w w/w pozwoleniu zintegrowanym.

Dokładne wskazanie miejsc przeznaczonych do czasowego magazynowania odpadów jest możliwe na etapie tworzenia projektu budowlanego obiektu.

*„dokonać nasadzenia drzew i krzewów (mł. głóg, tarnina i dzika róża) na terenie ZUOK w Białymstoku w celu stworzenia ptakom bazy pokarmowej, a także miejsc do rozrodu” - cały zapis jest kuriozalny trudno przypuszczać aby ptaki zaaklimatyzowały się na terenie zakładu.*

Powyższy warunek został zmieniony na: „Opracować projekt nasadzenia zieleni na terenie ZUOK w Białymstoku (nasadzeń drzew i krzewów np. głóg, tarnina i dzika róża) w celu stworzenia ptakom bazy pokarmowej, a także miejsc do rozrodu”. Należy ponadto zauważyć, że w raporcie o oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko stwierdzono, że utrzymanie w obecnym stanie sukcesji roślinności w północnej części działki (od strony lasu), w tym szczególnie rejonu wokół cieku wodnego, nasadzenia od północnej strony inwestycji gatunków preferowanych przez gąsiorki i larki (w tym szczególnie głogu, tarniny, dzikiej róży, jeżyny) sprzyjać będzie ich pozostaniu na tym terenie. Pozostałe sztuczne nasadzenia na terenie przedsięwzięcia stworzą nowe siedliska dla innych gatunków ptaków.

*"Miejsca magazynowania substancji niebezpiecznych odpowiednio zabezpieczyć, oznakować, wyposażać w system wentylacji"* - zapis nieprecyzyjny bez podania koniecznych parametrów.

W uchylonej decyzji, brzmienie powyższego zapisu było następujące: Miejsca magazynowania substancji niebezpiecznych — hydrazyny i oleju opałowego, wyposażać w odpowiedni sprzęt i substancje neutralizujące. Miejsca magazynowania substancji niebezpiecznych odpowiednio zabezpieczyć, oznakować, wyposażać w system wentylacji". Powyższy zapis w uchylonej decyzji był warunkiem z uzgodnienia RDOŚ, który w ponownym uzgodnieniu został zmieniony na następujące dwa warunki:

- hydrazynę przechowywać w magazynie cieczy palnych i toksycznych, wyposażonym w instalację wentylacyjną i elektryczną wykonaną w systemie przeciwybuchowym, na twardym podłożu w oryginalnych, właściwie oznakowanych opakowaniach.
- olej opałowy przechowywać w zbiornikach magazynowych właściwie oznakowanych, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Miejsce magazynowania wyposażać w system wentylacji wymagany dla tego typu obiektów.

Na etapie decyzji środowiskowej, nie są znane rozmieszczenie i kubatura pomieszczeń magazynowania substancji niebezpiecznych, od której zależą rozwiązania instalacji wentylacyjnej. Tym samym nie jest możliwe podanie konkretnych parametrów tej instalacji, które zostaną określone w projekcie budowlanym.

*"hałę przyjęcia (gaszenia) i hałę waloryzacji żużla oraz hałę zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów wyposażać w system wentylacyjny o najwyższej dostępnej sprawności zaopatrzony w filtr workowy do redukcji emisji pyłów"* - zapis nieprecyzyjny bez podania koniecznych parametrów:

Powyższy warunek został doprecyzowany niniejszą decyzją i otrzymał brzmienie: "hałę przyjęcia żużla i hałę waloryzacji żużla oraz hałę zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów wyposażać w system wentylacyjny zaopatrzony w filtr workowy do redukcji emisji pyłów, z którego gwarantowany poziom stężenia pyłu na wylocie nie przekroczy  $5 \text{ mg/Nm}^3$ ".

*"silosy sorbentu, węgla aktywnego, popiołów oraz cementu zaprojektować jako zbiorniki szczelne i zamknięte. Wyloty oddechowe wyposażać w filtry workowe o najwyższej dostępnej sprawności"* - zapis nieprecyzyjny bez podania koniecznych parametrów:

Powyższy warunek został doprecyzowany w ponownym uzgodnieniu RDOŚ otrzymując brzmienie: „silosy sorbentu, węgla aktywnego, popiołów oraz cementu zaprojektować jako zbiorniki szczelne i zamknięte; wyloty oddechowe wyposażać w filtry workowe, z których gwarantowany poziom stężenia pyłu na wylocie nie przekroczy  $5 \text{ mg/Nm}^3$ ”.

Oznacza to, że pył emitowany z systemu wentylacyjnego w/w obiektów oraz z wylotów oddechowych silosów będzie dotrzymywać dopuszczalne stężenia w powietrzu.

*„zaprojektować nowoczesne i kompleksowe oczyszczanie spalin”* - zapis ten jest nieprecyzyjny i w rezultacie nie daje zbyt dużą dowolność takie sformułowanie jest życzeniowe i nie powinno znaleźć się w decyzji środowiskowej.

Powyższy zapis w uchylonej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, był jednym z warunków realizacji przedsięwzięcia określonych w opinii PPIS w Białymstoku, od którego odstąpiono niniejszą decyzją uznając zasadność zarzutu, że jest to zapis nieprecyzyjny i bardzo ogólny, wobec innych szczegółowych zapisów dotyczących ograniczenia emisji z instalacji spalania odpadów, zamieszczonych w niniejszej decyzji tj.:

- w celu redukcji stężeń tlenków azotu  $\text{NO}_x$ , zaprojektować proces selektywnej niekatalitycznej ich redukcji (SNCR – Selective Non Catalytic Reduction), pozwalający na osiągnięcie standardu emisyjnego dla  $\text{NO}_x$  przeliczonych na  $\text{NO}_2$ , równego  $200 \text{ mg/m}_0^3$ .

- w celu redukcji związków  $\text{SO}_2$ , HF, HCl zaprojektować wysokosprawny system oczyszczania kwaśnych składników spalin metodą półsuchą, połączoną z metodą strumieniowo-pyłową z wykorzystaniem węgla aktywnego - w celu redukcji metali ciężkich, dioksyn i furanów.

**Wniosek Miasta Białystok znak: BFE.7020-4-33/09/10/11 z dnia 03.01.2011r. o nadanie niniejszej decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności - uznano za zasadny.**

Analiza wniosku w sprawie nadania decyzji środowiskowej rygoru natychmiastowej wykonalności pozwoliła stwierdzić co następuje.


Projekt pn. „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej” został wpisany na Listę projektów indywidualnych dla Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013. W związku z powyższym dnia 30 września 2008 roku Miasto Białystok zawarło z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie umowę, stanowiącą wstępną deklarację przyznania dofinansowania w wysokości 333.04 mln zł na realizację w/w projektu, pod warunkiem spełnienia określonych wymogów. Powyższa umowa pierwotnie zakładała przedłożenie przez Miasto Białystok wniosku o dofinansowanie w marcu 2011 roku. Jednakże w wyniku wytycznych otrzymanych od Sekretarza Stanu w Ministerstwie Środowiska pismem z dnia 28 sierpnia 2009 roku, sygn. DPOIŚ/s-720-4-231/09/jd/2647 konieczne było skrócenie terminu nałożenie wniosku do dnia 30 czerwca 2010 roku. Spowodowane było to analizą możliwości pomyślnej realizacji projektów z zakresu gospodarki odpadami (obejmujących instalacje termicznego przekształcania odpadów komunalnych) oraz ich zamknięcia i rozliczenia w okresie kwalifikowalności wydatków w ramach Programu.

Jednocześnie dnia 22 lutego 2010r. Rada Miejska w Białymstoku podjęła Uchwałę Nr L.II/659/10 (zmienioną Uchwałą Rady Miejskiej w Białymstoku z dnia 31.5.2010r. Nr L.VI/729/10) w sprawie powierzenia Przedsiębiorstwu Usługowo-Handlowo-Produkcyjnemu „LECH” Spółka z o.o. w Białymstoku zadań własnych Gminy Białystok z zakresu odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych zgodnie z którą m.in. upoważniono Spółkę „LECH” do złożenia wniosku o dofinansowanie projektu, podpisania umowy o dofinansowanie oraz do jego realizacji.

Na dzień złożenia wniosku o dofinansowanie przez beneficjenta PUHP „LECH” Sp. z o.o. w Białymstoku, inwestor – Miasto Białystok dysponowało wymaganą w/w umową decyzją Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28.06.2010r., znak: OSGK.V.7624-151/09/10 o środowiskowych uwarunkowaniach przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, składającego się z instalacji: termicznego przekształcania odpadów, waloryzacji zuzła, zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ulicy Gen. Władysława Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27 z nadanym rygorem natychmiastowej wykonalności.

Jednak postanowieniem z dnia 16 sierpnia 2010r., znak: 408.93/1/XIX/10 Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Białymstoku wstrzymało wykonanie przedmiotowej decyzji. Następnie decyzją z dnia 3 grudnia 2010r., znak: 408.93/ah/XIX/10 Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Białymstoku uchyliło decyzję Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28.06.2010r., znak: OSGK.V.7624-151/09/10 w całości i przekazało sprawę do ponownego rozpatrzenia organowi I instancji.

Z uwagi na wynikające z rozstrzygnięcia SKO w Białymstoku wytyczne co do dalszego postępowania, przedstawiciele inwestora oraz beneficjenta uczestniczyli w spotkaniu z przedstawicielami Ministerstwa Środowiska w celu uzgodnienia ostatecznego terminu przedłożenia decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przedsięwzięcia pn. Budowa ZUOK w Białymstoku. Z przedmiotowego spotkania sporządzono notatkę przesłaną dnia 21 grudnia 2010 roku, pismem znak: DPOIŚ/mrp-792-4133/61767/10/IK, w której

15.11.11  


potwierdzono nieprzekraczalny termin tj. 15 lutego 2011 roku na przedstawienie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. W przeciwnym wypadku projekt zostanie przekształcony w projekt przygotowawczy z możliwością uzyskania dofinansowania w bieżącym okresie programowania jedynie na dokumentację aplikacyjną. Należy podkreślić, iż beneficjent posiada już opracowaną dokumentację aplikacyjną, zatem przekształcenie w projekt przygotowawczy spowoduje utratę większości dofinansowania, przeniesie w czasie realizację koniecznych zmian w gospodarce odpadami, a także konieczność uiszczania kar za ich składowanie. Ponadto projekty ujęte na Liście projektów indywidualnych w przeciwieństwie do projektów przygotowawczych mogą liczyć na preferencyjne pożyczki na zapewnienie wkładu własnego udzielane przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, co znacznie zmniejsza koszty przedmiotowej inwestycji.

*Zgodnie z art. 108 § 1 Kpa „decyzji, od której służy odwołanie, może być nadany rygor natychmiastowej wykonalności, gdy jest to niezbędne ze względu na ochronę zdrowia lub życia ludzkiego albo dla zabezpieczenia gospodarstwa narodowego przed ciężkimi stratami bądź też ze względu na inny interes społeczny lub wyjątkowo ważny interes strony. W tym ostatnim przypadku organ administracji publicznej może w drodze postanowienia zażądać od strony stosownego zabezpieczenia”.*

Wykonanie decyzji nieostatecznej ma charakter wyjątkowy, dlatego też przesłanki nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności nie mogą być interpretowane rozszerzająco, lecz muszą być poddawane wykładni ścisłej. W doktrynie podkreśla się, że interes strony, jako przesłanka nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności jest kwalifikowany przez określenie jego rangi. Ma to być wyjątkowo ważny interes (wyrok WSA w Warszawie z dnia 12.8.2008r., sygn. akt II SA/Wa 563/08 – Centralna Baza Orzeczeń Sądów Administracyjnych zwana dalej „CBOSA”).

Jedną z przesłanek jest „niezbędność” niezwłocznego wprowadzenia rozstrzygnięcia decyzji w życie. Odwołując się do pojęcia „niezbędności” niezwłocznego działania, ustawodawca uznaje, że może to nastąpić wówczas, gdy w danym czasie i w danej sytuacji nie można się obejść bez wykonania praw lub obowiązków, o których rozstrzyga się w decyzji, ponieważ zwłoka w ich wykonaniu zagraża dobrom chronionym, określonym w art. 108 § 1 Kpa. Zagrożenie to musi mieć realny charakter i nie może być tylko prawdopodobne. Istota rygoru natychmiastowej wykonalności polega więc na tym, że decyzja nieostateczna staje się natychmiast wykonalna i stanowi tytuł wykonawczy. (wyrok NSA z dnia 15.7.2010r. sygn. akt II OSK 1134/09 – CBOSA, patrz: J.Borkowski (w.): B.Adamiak, J.Borkowski: Kodeks postępowania administracyjnego. Komentarz. Warszawa 2008, s. 534).

Niezwłoczne wdrożenie przedmiotowej decyzji w życie jest więc niezbędne, ponieważ zwłoka w jej wykonaniu zagraża wyjątkowo ważnemu interesowi Miasta Białystok.

Nieprzedłożenie bowiem do dnia 15 lutego 2011r. zaopatrzonej w rygor natychmiastowej wykonalności decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach w/w przedsięwzięcia spowoduje, że wniosek nie zostanie rozpatrzony. Oznacza to utratę dofinansowania środków przeznaczonych na inwestycję, a tym samym brak możliwości jej realizacji.

*Niezwłoczne wdrożenie decyzji w życie jest niezbędne wówczas, gdy nie można się obejść w danym czasie i istniejącej sytuacji bez natychmiastowego wykonania praw lub obowiązków, o których się w niej rozstrzyga, ponieważ zwłoka w ich wykonaniu zagraża dobrom chronionym* (wyrok WSA w Warszawie z dnia 3.3.2008r. sygn. akt IV SA/Wa 1394/06 - CBOSA).

Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa przedmiotowa decyzja jest niezbędna, aby uzyskać decyzję o lokalizacji inwestycji celu publicznego na budowę ZUOK w Białymstoku, która to wymagana jest na etapie oceny merytorycznej II stopnia złożonego wniosku aplikacyjnego. Jej brak jest również równoznaczny z pozbawieniem szansy na uzyskanie dofinansowania, a tym samym na realizację przedmiotowej inwestycji. W związku z powyższym nadanie rygoru natychmiastowej wykonalności na decyzję



o środowiskowych uwarunkowaniach umożliwi o wiele szybsze wszczęcie oraz zakończenie postępowania administracyjnego w sprawie wydania decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego na budowę ZUOK w Białymstoku, a także spełnienia kryteriów formalnych i merytorycznych II stopnia złożonego wniosku aplikacyjnego.

Ponadto Spółka „LECH” przystąpiła do wykonania części zadań przewidzianych w ramach realizacji Projektu. Uzyskała m.in. prawomocną decyzję środowiskową oraz lokalizacyjną dot. modernizacji i rozbudowy Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiecach. W przypadku zaniechania budowy przedmiotowej inwestycji, będącej istotnym elementem planowanego systemu, podjęte przez Spółkę „LECH” działania tracą rację bytu i stawiają pod znakiem zapytania bezpieczeństwo systemu gospodarki odpadami w momencie wyczerpania pojemności obecnie użytkowanych pól składowych.

Ustawodawca wymienia w art. 108 § 1 Kpa kilka rodzajów dóbr, które podlegają ochronie przez nadanie decyzji nicostatecznej rygoru natychmiastowej wykonalności. W grupie chronionych interesów mieści się też interes społeczny. Nadając decyzji rygor natychmiastowej wykonalności, organ jest obowiązany wykazać interes społeczny, jego znaczenie oraz okoliczności wskazujące na realne zagrożenie wynikające z faktu niepełnienia przez skarżącą obowiązków na powierzonym stanowisku (wyrok WSA w Warszawie z dnia 12.08.2008r. sygn. akt II SA/Wa 563/08 - CBOSA).

Mając zatem na uwadze powyższe uznać należy, że fakt, iż przedmiotowy projekt współfinansowany jest z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 stanowi istotny interes społeczny. Zauważyć bowiem należy, że nieprzedłożenie do 15 lutego 2011r. m.in. zaopatrzonej w rygor natychmiastowej wykonalności decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach przedmiotowego przedsięwzięcia spowoduje utratę dofinansowania, a tym samym brak możliwości jej realizacji. Natomiast planowe uzyskanie w/w decyzji umożliwi wykorzystanie zabezpieczonych środków budżetowych na realizację tego zadania, co odciąży budżet inwestora z konieczności pokrycia całości kosztów inwestycyjnych (porównaj: wyrok NSA z 10.7.2009r., sygn. akt I OSK 987/08 – CBOSA; wyrok WSA w Warszawie z dnia 18.3.2010r. sygn. akt IV SA/Wa 32/10 – CBOSA).

Mieszkańcy Miasta Białegostoku i gmin ościennych wytwarzają odpady komunalne. Jako podatnicy danin publicznych, właściciele posesji, lokatorzy budynków oraz mieszkań ponoszą ciężary finansowe na cele komunalnej gospodarki odpadami, w tym na ich gromadzenie i likwidowanie. W związku z powyższym Miasto Białystok podpisuje stosowne porozumienia z gminami ościennymi (Choroszcz, Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Michałowo, Supraśl, Wasilków i Zabłudów), których przedmiotem jest powierzenie Miastu Białystok wykonywania zadań Gmin w zakresie odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych w związku z realizacją przez nie projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”

Ponadto stosownie do treści art. 6 pkt 3 ustawy o gospodarce nieruchomościami celami publicznymi w rozumieniu ustawy są: budowa i utrzymanie publicznych urządzeń służących do zaopatrzenia ludności w wodę, gromadzenia, przesyłania, oczyszczania i odprowadzania ścieków oraz odzysku i unieszkodliwiania odpadów, w tym ich składowania. Inwestycja objęta niniejszym postępowaniem dotyczy budowy Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, składającego się z instalacji: termicznego przekształcania odpadów, waloryzacji żużla, zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ulicy Gen. Władysława Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27. A zatem zakres działalności przedmiotowej inwestycji pokrywa się z pojęciem celu publicznego o którym mowa w w/w art. 6 pkt 3 ustawy o gospodarce nieruchomościami oraz leży w interesie społecznym, gdyż realizowany jest przez podmiot publiczny i służy ogółowi mieszkańców.

Ponadto przygotowane na potrzeby Projektu dokumenty (studium wykonalności, raporty oddziaływania na środowisko) jednoznacznie wskazują na konieczność podjęcia głębokiej modyfikacji obecnego systemu oraz informują o konieczności poniesienia wysokich nakładów związanych z dostosowaniem białostockiej gospodarki odpadami do wymogów prawa. Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 7 września 2005r., od 1 stycznia 2013 roku składowiska odpadów, w tym także składowisko odpadów w Hryniewiczach, gdzie trafiają odpady z Białegostoku oraz niektórych gmin ościennych, nie będą mogły przyjmować większości powstających odpadów komunalnych m.in. ze względu na przekroczenie dopuszczonej w tym rozporządzeniu wartości ciepła spalania określonej na 6 MJ/kg (ciepło spalania odpadów komunalnych powstających na terenie Białegostoku wynosi około 7,5 MJ/kg). Pojemność obecnie użytkowanych pól składowych wyczerpie się prawdopodobnie w połowie 2013r. Żadna z obecnych jak i projektowanych w województwie podlaskim instalacji do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów komunalnych nie ma wystarczającej przepustowości by w dłuższej perspektywie przyjmować odpady powstające na terenie aglomeracji białostockiej. Brak również możliwości, przy zachowaniu obecnego systemu gospodarowania odpadami, dotrzymania obowiązujących standardów w zakresie ograniczenia w ilości składowanych odpadów ulegających biodegradacji, może skutkować nałożeniem opłat sankcyjnych zgodnie z art. 79 a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz. U. 2007, Nr 39, poz. 251 ze zm.). Zatem obecny system, a najpóźniej w roku 2013r. nie spełni wymagań prawnych w zakresie ograniczenia składników ulegających biodegradacji kierowanych na składowisko. Nie zapewni on również dotrzymania zaleceń zawartych w Krajowym Planie Gospodarki Odpadami 2010 w zakresie recyklingu i odzysku opakowań oraz odpadów poużytkowych w systemie selektywnej zbiórki.

Powyższe przesłanki również świadczą o tym, iż zrealizowanie przedmiotowej inwestycji jest ważne społecznie. Należy również wskazać na zobowiązania odnośnie gospodarki odpadami, które przyjęła na siebie Rzeczpospolita Polska przystępując do Unii Europejskiej. Wymogi polskiego oraz unijnego prawa narzucają konieczność zmniejszenia ilości składowanych odpadów ulegających biodegradacji począwszy od 2010 roku.

Wobec powyższego w ocenie organu realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia stanowi nie tylko wyjątkowo ważny interes strony, ale również ważny interes społeczny.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

*Charakterystyka przedsięwzięcia zgodnie z art. 82 ust. 3 ustawy o oś stanowi załącznik do decyzji.*

*Na podstawie art. 85 ust. 3 ustawy o oś informację o wydaniu niniejszej decyzji podaje się do publicznej wiadomości poprzez obwieszczenie umieszczone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Białymstoku, w Internecie pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl) i [www.czvstoenergia.bialystok.pl](http://www.czvstoenergia.bialystok.pl), na terenie inwestycji oraz jednorazowo w prasie lokalnej - na stronie ogłoszeniowej dziennika „Gazeta Wyborcza”.*

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Białymstoku ul. A. Mickiewicza 3 za pośrednictwem Prezydenta Miasta Białegostoku w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

1. 03. 2012

WICEMARSZAŁK

167

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Z up. PREZYDENTA MIASTA

mgr Aleksander Sokołowski  
ZASTĘPCA PREZYDENTA

PREZES

Załącznik:

1. Charakterystyka przedsięwzięcia zgodnie z art. 82 ust. 3 ustawy o.oś

Otrzymują:

1. Miasto Białystok – Zastępca Prezydenta Miasta Białegostoku w/m
2. Pani Joanna Ostrowska - Prokurator Prokuratury Rejonowej Białystok Północ
3. pozostałe strony postępowania powiadamia się na podstawie art. 49 Kpa
4. a/a

W związku z art. 74 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008r., Nr 199, poz. 1227 z późn. zm) jeżeli liczba stron postępowania o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przekracza 20, strony powiadamia się zgodnie z art. 49 Kpa.

Do wiadomości:

1. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Białymstoku
2. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Białymstoku



## PREZYDENT MIASTA BIAŁEGOSTOKU

Załącznik do decyzji Prezydenta Miasta Białegostoku o środowiskowych uwarunkowaniach znak: OSGK.V.7624-151/09/10/11 z dnia 07.02.2011r.

### *Charakterystyka przedsięwzięcia*

pn „Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, składającego się z instalacji:

- termicznego przekształcania odpadów,
- waloryzacji zużła,
- zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin”

na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ulicy Gen. Władysława Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27, obręb 13.

Działki na których zlokalizowany będzie ZUOK w Białymstoku zajmują łączną powierzchnię 7,2868 ha i są własnością Gminy Białystok.

Zakłada się, że do termicznego przekształcania kierowane będą następujące rodzaje odpadów:

- odpady komunalne z gospodarstw domowych i infrastruktury,
- odpady z produkcji rzemieślniczej, handlu i usług, które pod względem składu zbliżone są do odpadów komunalnych z gospodarstw domowych – (odpady przemysłowe i handlowe inne niż niebezpieczne),
- odpady z demontazu odpadów wielkogabarytowych i poremontowych, które nie będą nadawały się do recyklingu,
- palne odpady balastowe pochodzące z sortowni odpadów surowcowych.

Zaprojektowana instalacja przyjmować będzie do termicznego przekształcania zmieszane odpady pochodzące z terenu miasta Białystok, miasta i gminy Choroszcz, miasta i gminy Czarna Białostocka, gminy Dobrzyniewo Duże, gminy Gródek, gminy Juchnowiec Kościelny, miasta i gminy Michałowo, miasta i gminy Supraśl, miasta i gminy Wasilków, miasta i gminy Zabłudów.

Planowane przedsięwzięcie obejmować będzie, m.in.:

### Węzeł przyjęcia odpadów:

1. portiernia (punkt przyjęcia i ewidencjonowania odpadów),
2. dwa stanowiska ważenia pojazdów z automatycznymi wagami pomostowymi oraz elektronicznym systemem ewidencji pojazdów dostarczających odpady,
3. czujniki - detektory odpadów radioaktywnych.

### Węzeł rozładowania, magazynowania i podawania odpadów do leja zasypowego pieca:

1. zamknięta hala rozładunkowa wraz z niezbędnymi urządzeniami do poprawnego funkcjonowania (stanowiska wyładunkowe, automatyczne bramy wjazdowe/wyjazdowe do hali, sygnalizacja świetlna);
2. bunkier na odpady, kabina sterownicza umiejscowiona na zapleczu centralnej dyspozytorskiej (lub innym wskazanym przez Wykonawcę miejscu), urządzenia do transportu, mieszania i załadunku odpadów do pieca (suwnice z chwytakami);
3. systemem wentylatorów utrzymujących stałe podciśnienie w budynku hali rozładunkowej i bunkra na odpady w celu ograniczenia emisji odorów i pyłu;
4. automatyczne urządzenia przeciwpożarowe;

23.07.2012

WICEPREZES  


PREZES  


mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



#### **Węzeł spalania odpadów:**

1. palenisko rusztowe zintegrowane z kotłem wyposażone w system dozowania odpadów oraz palniki rozruchowo-wspomagające;
2. zespół wentylatorów;
3. odzūżlacz z zamknięciem wodnym;
4. lej zasypowy pieca zaopatrzony w hydrauliczny wypychacz odpadów;
5. system sterowania i optymalizacji pracy kotła;

#### **Węzeł odzysku energii:**

1. kocioł parowy – odzysknicowy;
2. turbina parowa upustowo-kondensacyjna;
3. zespoły układu regulacji, sterowania i zabezpieczeń;
4. skraplacz chłodzony powietrzem;
5. system wymienników ciepła;
6. generator energii elektrycznej;

#### **Węzeł oczyszczania spalin:**

1. linia oczyszczania spalin;
2. aparatura kontrolno-pomiarowa;
3. system monitoringu i rejestracji zanieczyszczeń;

#### **Węzeł zagospodarowania pozostałości procesowych:**

1. instalacja do waloryzacji żużli (mechaniczna obróbka, sezonowanie żużla) wraz z odzyskiem metali żelaznych i nieżelaznych; zbiornik na odcieki;
2. instalacja chemicznej stabilizacji i zestalania popiołów i stałych pozostałości z procesu oczyszczania spalin.

#### **Pozostała niezbędna infrastruktura:**

1. system sterowania, kontroli i monitoringu ZUOK oraz instalacje towarzyszące;
2. maszyny i urządzenia niezbędne dla funkcjonowania linii termicznego przekształcania odpadów m.in. silosy na reagenty, stacje przygotowania reagentów, zbiornik na paliwo wspomagające, instalacja przyjmowania i podawania paliwa wspomagającego, instalacja przygotowania sprężonego powietrza, pompy zasilające, wentylatory powietrza pierwotnego/wtórnego, zbiorniki pomocnicze, stacja uzdatniania wody, podczyszczalnia ścieków przemysłowych oraz wód opadowych i roztopowych;
3. systemy zabezpieczeń oraz sygnalizacja ppoż., system monitoringu wewnętrznego;
4. centralna dyspozytornia;
5. linia zasilania energetycznego dla przesyłu i odbioru energii elektrycznej;
6. przyłącza do sieci elektroenergetycznej;
7. przyłącza do sieci ciepłowniczej;
8. sieci wod-kan, w tym ppoż., telekomunikacyjna, informatyczna;
9. przyłącza do sieci wod-kan, ppoż., telekomunikacyjnej, informatycznej;
10. zbiornik ppoż.
11. część administracyjno – socjalno – edukacyjna;
12. laboratorium;
13. drogi wewnętrzne i place manewrowe;
14. parkingi dla pracowników i gości ZUOK;
15. chodniki;
16. zagospodarowanie terenów (zieleni urządzona);

### Podstawowe parametry ZUOK w Białymstoku

|                                                                                                              |                          |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------|
| Nominalna wydajność jednej linii termicznego przekształcania odpadów - zmieszane odpady komunalne            | Mg/h<br>Mg/rok           | 15.5<br>120 000 |
| Ilość linii termicznego przekształcania odpadów                                                              | szt.                     | 1               |
| Czas pracy linii termicznego przekształcania odpadów                                                         | h/dobę<br>h/rok          | 24<br>7 800     |
| Wydajność instalacji waloryzacji zużła                                                                       | Mg/rok                   | ~36 500         |
| Szacunkowa ilość zużła z instalacji waloryzacji (z wyłączeniem metali żelaznych i nieżelaznych)              | Mg/rok                   | ~31 920         |
| Wydajność instalacji zestalania i chemicznej stabilizacji pyłów i stałych pozostałości z oczyszczania spalin | Mg/rok                   | ~8 600          |
| Wartość opałowa zmieszanych odpadów komunalnych                                                              | kJ/kg                    | 7 500           |
| Piec z ruchomym rusztem pochylonym lub poziomym                                                              |                          |                 |
| <b>Technologia oczyszczania spalin</b>                                                                       | <b>Metoda</b>            |                 |
| System redukcji kwaśnych zanieczyszczeń (HCl, HF, SO <sub>2</sub> )                                          | Pół-sucha                |                 |
| System usuwania tlenków azotu – redukcja NO <sub>x</sub>                                                     | SNCR                     |                 |
| System redukcji metali ciężkich oraz dioksyn i furanów                                                       | Strumieniowo-pyłowa      |                 |
| System odpylania spalin                                                                                      | workowe filtry tkaninowe |                 |

Odpady będą transportowane samochodami ciężarowymi o ładowności 3 i 5 Mg, które w przyszłych latach będą systematycznie unowocześniane, a wzrost ich ładowności pozwoli na spadek liczby pojazdów obsługujących ZUOK w Białymstoku. Po przyjeździe do zakładu samochody będą ważone na wagach pomostowych wyposażonych w komputerowy system ważenia. System ten będzie zapewniał kontrolę ilościową i jakościową, a zamontowane przed wagami pomostowymi detektory materiałów radioaktywnych pozwolą na wyeliminowanie odpadów radioaktywnych. Na terenie ZUOK w Białymstoku zostanie zainstalowany brodzik dezynfekcyjny, zapobiegający przedostawaniu się poza teren zakładu skażeń mikrobiologicznych przewożonych na kołach wyjeżdżających samochodów.

Odpady przeznaczone do spalania zostaną wyladowane do wybetonowanej fosy z poziomu wyladunkowego w zamkniętej hali. Rampa wyladowcza będzie przykryta konstrukcją umożliwiającą całkowite odizolowanie procesu technologicznego od środowiska zewnętrznego. Dodatkowo wentylatory powietrza pierwotnego zasysające powietrze z rejonu hali wyladunkowej będą wytwarzać podciśnienie zapobiegając emisji substancji do środowiska (pyły i odory). Zassane powietrze zostanie wykorzystane w procesie spalania.

Po rozładunku, samochody opuszczają halę, a następnie skierują się w stronę wyjazdu z ZUOK w Białymstoku. Przed opuszczeniem terenu zostaną ponownie zważone.

Wyladowane do fosy odpady będą kierowane do pieca z ruchomym rusztem pochylonym lub poziomym. Ich załadunek będzie odbywał się przy pomocy suwnic, które dodatkowo będą mieszały odpady przed ich załadunkiem do pieca. Wejście do pieca będzie stanowił lej z urządzeniem dozującym, zaopatrzonym w hydrauliczny wypychacz wykonujący ruchy posuwisto-zwrotne.

Komora paleniskowa wyposażona będzie palniki rozruchowo-wspomagające zasilane olejem opałowym. Spełnią one podwójną rolę: umożliwią dokonanie rozruchu instalacji i doprowadzenie temperatury spalin w komorze paleniskowej do min. 850<sup>0</sup>C, co jest warunkiem pozwalającym na dotrzymanie wymagań w zakresie emisji do powietrza i rozpoczęcia podawania odpadów na ruszt oraz wspomogą proces, co może mieć miejsce, gdy np. temperatura obniży się na skutek wahań wartości opałowej odpadów. W normalnych warunkach nie ma konieczności używania palników wspomagających.

Podczas procesu nastąpi optymalny odzysk energii zawartej w odpadach poprzez współpracę z turbogeneratorem kondensacyjno-upustowym o parametrach pary 400°C i 40 bar, przy szacunkowej produkcji energii elektrycznej na poziomie 56 550 MWh/rok (7.25 MWe) w pracy bez kogeneracji, zaś w kogeneracji ok. 15 735 MWh/sezon (2.98 MWe) energii elektrycznej i ok. 380 160 GJ/sezon (20 MWh) energii cieplnej (sezon grzewczy).

Odpady komunalne będą przekształcane do postaci żużli, które będą poddane procesowi waloryzacji oraz pyłów i popiołów, które zostaną poddane procesowi stabilizacji i zestalenia.

Powstały w wyniku procesu technologicznego żużel będzie transportowany na taśmie przenośnika do miejsca sezonowania i po odpowiedniej obróbce zbywany jako produkt dla celów przemysłowych. Proces sezonowania żużla polega na przenikaniu wilgoci zawartej w powietrzu do ziaren żużla gdzie zachodzą procesy hydratacji. Proces hydratacji polega na przyłączaniu wody do związków chemicznych zawartych w ziarnach żużla. Taka metoda waloryzacji żużla wyraźnie poprawia jego odporność na wymywanie metali ciężkich, pozwalając na ich pełne, przemysłowe wykorzystanie. Przed sezonowaniem żużel będzie rozdrabniany na kruszarce.

Powstające spaliny z instalacji spalania odpadów będą oczyszczane w instalacji oczyszczania spalin i po schłodzeniu, będą odprowadzane kominem do powietrza. Planowany system oczyszczania spalin będzie czterostopniowy. Pierwszy stopień SNCR redukcji NO<sub>x</sub>; drugi stopień absorber rozpyłowy redukcji SO<sub>2</sub>, HCl, HF; trzeci stopień strumieniowo-pyłowy redukcji dioksyn i furanów; czwarty stopień filtr workowy redukcji pyłów metali ciężkich i kwaśnych zanieczyszczeń.

Proces oczyszczania spalin metodą pół-suchą, wspomagany filtrem workowym, pozwoli sprostać aktualnie obowiązującym i przyszłym standardom emisyjnym, dzięki bardzo wydajnej redukcji ilości kwaśnych składników spalin (HCl, HF, SO<sub>2</sub>), metali ciężkich, pyłów, dioksyn i furanów zawartych w spalinach, powstających w trakcie procesu spalania odpadów komunalnych. System oczyszczania spalin, zapewni redukcję zanieczyszczeń zawartych w gazach odlotowych do bezpiecznego poziomu stężeń w powietrzu, co potwierdziły przeprowadzone obliczenia. W metodzie pół-suchiej spaliny wchodzi w kontakt w komorze reakcyjnej z odczynnikami redukującymi kwaśne składniki spalin (HCl, HF, SO<sub>2</sub>) oraz odczynnikami redukującymi metale ciężkie, dioksyny i furany. Kwaśne zanieczyszczenia będą neutralizowane poprzez kontakt i reakcję z drobnymi cząstkami zasadowymi.

Popioły i pyły z systemu oczyszczania spalin podlegać będą procesowi stabilizacji i zestalenia w przeznaczonej do tego celu instalacji przy wykorzystaniu środków wiążących. Lotny popiół (LP) oraz stałe pozostałości z oczyszczania spalin (POS) kierowane będą drogą pneumatyczną lub w szczelnie zamkniętych kontenerach do zbiornika znajdującego się w instalacji zestalenia i chemicznej stabilizacji. Zbiornik będzie zabezpieczony przez niekontrolowanym wydostaniem się lotnych pozostałości. Zmieszany lotny popiół i pozostałości z oczyszczania spalin będą dozowane do mieszalnika, do którego dodawane będą woda, cement, substancja stabilizująca. Zbiorniki z wodą, cementem oraz substancją stabilizującą znajdować się będą w budynku zestalenia i stabilizacji. LP i POS po wymieszaniu z dodatkami w scalonej postaci za pomocą przenośnika będą trafiać do kontenera. Zestalone pozostałości będą odbierane przez samochody i wywożone na składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne.

Na potrzeby ZUOK w Białymstoku pobór wody do celów pitnych, technologicznych i sanitarnych następować będzie z miejskiej sieci wodociągowej. Część wody będzie krążyć w systemie zamkniętym, część parować.

Przewidywane całkowite zapotrzebowanie na wodę wyniesie ok. 37 900 m<sup>3</sup>/rok, w tym znaczącą większość stanowi zapotrzebowanie na cele przemysłowe wynoszące ok. 37 280 m<sup>3</sup>/rok.

ZUOK w Białymstoku będzie źródłem powstawania następujących rodzajów ścieków, w ilościach:

- przemysłowych, w tym wody z odmulania kotłów (712 kg/h), czyszczenia filtrów stacji DEMI (187 kg/h), mycia powierzchni „brudnych” (2 200 Mg/rok);
- opadowych i roztopowych, pochodzących z dachów (0,12 m<sup>3</sup>/s), dróg i placów (0,138 m<sup>3</sup>/s) i terenów zielonych (0,022 m<sup>3</sup>/s);
- bytowych (620 m<sup>3</sup>/rok).

Zakład zostanie podłączony do miejskich urządzeń kanalizacyjnych.

ZUOK w Białymstoku głównie ze względu na proponowaną technologię oczyszczania spalin (metoda pól sucha) i zastosowanie w ciągach technologicznych tzw. obiegów zamkniętych jest instalacją, która w znacznym stopniu ogranicza powstawanie ścieków technologicznych. W celu powtórnego wykorzystania ścieków powstających w instalacji, gospodarka wodno – ściekowa będzie prowadzona tak, aby wszystkie ścieki przemysłowe mogły być oczyszczone i powtórnie wykorzystane do poszczególnych procesów technologicznych.

Wody opadowe i roztopowe z dachów obiektów traktowane jako czyste będą odprowadzane do zbiornika przeciwpożarowego. Zanieczyszczone wody opadowe i roztopowe z dróg i powierzchni utwardzonych będą kierowane do podczyszczenia w separatorze substancji ropopochodnych i zawieszin, a następnie do miejskiej kanalizacji deszczowej. W obiektach, do których przyjmowane są odpady (szczególnie fosa oraz budynek waloryzacji i plac dojrzewania żużla) wyposażone będzie w szczelne podłoże uniemożliwiające zanieczyszczenie terenu oraz w system kanalizacyjny zbierający odcieki.

Gwarantem prawidłowego funkcjonowania i kontroli działania ZUOK w Białymstoku będzie przede wszystkim:

- monitoring wód podziemnych prowadzony w oparciu o zatwierdzony projekt lokalnego monitoringu z uwzględnieniem wybranych elementów nieorganicznych (wraz z metalami ciężkimi) i organicznych, w tym substancji ropopochodnych i WWA. Sieć monitoringu zawartości substancji ropopochodnych zostanie dostosowany do lokalizacji zbiornika na olej opałowy;
- ciągły monitoring parametrów procesu spalania i pracy instalacji;
- ciągłe i okresowe pomiary emisji substancji do powietrza zgodnie z przepisami szczególnymi w tym zakresie. Wyniki monitoringu będą rejestrowane automatycznie i przekazywane on-line Podlaskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w Białymstoku.
- kontrola funkcjonowania gospodarki odpadami:
  - odpady będą przyjmowane po uprzednim ustaleniu masy odpadów oraz sprawdzeniu zgodności przyjmowanych odpadów z danymi zawartymi w karcie przekazania odpadów;
  - będzie prowadzony system ewidencji odpadów (przyjmowanych i wytwarzanych) zgodnie z wymogami określonymi w aktach prawnych dotyczących wzorów dokumentów stosowanych na potrzeby ewidencji odpadów;
  - kontrola dostarczanych odpadów prowadzona będzie zgodnie z wymaganiami ustawy o odpadach;
  - 4 razy do roku w odstępach kwartalnych będą dokonywane pomiary wartości opałowej i wilgotności w odpadach przyjmowanych do termicznego przekształcenia.
- monitoring gleb prowadzony według metodyki opracowanej pod kątem oznaczania tła geochemicznego dla polichlorowanych dibenzodioskyn, polichlorowanych dibenzofuranów i metali ciężkich w glebach.

Z up. PREZYDENTA MIASTA

*Aleksander Soma*  
ZASTĘPCA PREZYDENTA

23.03.2017  
*[Signature]*

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymonikiewicz

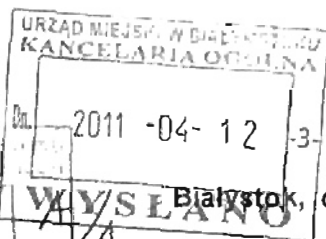


**PREZYDENT MIASTA  
BIAŁEGOSTOKU**

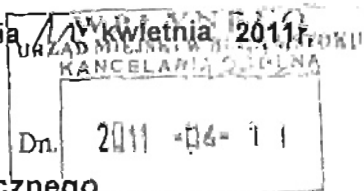
URB-IV.6733.1.2011

Dn. 2011-04-11

2011-04-11



Białystok, dnia 11 kwietnia 2011r.



**W P R Z E D E C Y Z J A Nr 308 / 2011**

**o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego**

Na podstawie art. 50 ust. 1, art. 51 ust. 1 pkt. 1, art. 52 ust. 1, art. 54 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80 poz. 717 ze zm.) i art. 108 § 1 ustawy z 14.06.1960r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz na podstawie art. 6 pkt 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 – t. j.), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 11.02.2011r. Miasta Białystok reprezentowanego przez Prezydenta Miasta Białegostoku z siedzibą przy ul. Słonimskiej 1 w Białymstoku w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku składającego się z instalacji:

- termicznego przekształcania odpadów,
- wałoryzacji żużla,
- zestawienia i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin, oraz budynków przeznaczonych na cele technologiczne, administracyjne, socjalne, edukacyjne a także z budowli towarzyszących, niezbędnej infrastruktury technicznej, wewnętrznej komunikacji i zagospodarowania terenu na działkach nr ew. gruntu 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26 i 190/27, obręb 13, położonych w Białymstoku przy ul. Gen. Wł. Andersa, realizowanej w ramach projektu pod nazwą „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”.

**I. ustalam lokalizację inwestycji celu publicznego**

polegającej na: budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku składającego się z instalacji:

- termicznego przekształcania odpadów,
- wałoryzacji żużla,
- zestawienia i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin, oraz budynków przeznaczonych na cele technologiczne, administracyjne, socjalne, edukacyjne a także z budowli towarzyszących, niezbędnej infrastruktury technicznej, wewnętrznej komunikacji i zagospodarowania terenu na działkach nr ew. gruntu 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26 i 190/27, obręb 13, położonych w Białymstoku przy ul. Gen. Wł. Andersa, realizowanej w ramach projektu pod nazwą „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”.

1. **Rodzaj zabudowy:** zabudowa produkcyjna - zakład unieszkodliwiania odpadów komunalnych w Białymstoku.

2. **Warunki i wymagania ochrony i kształtowania ład przestrzennego:**

• **linia zabudowy:**

nie wyznacza się linii zabudowy – wnioskowany teren przylega bezpośrednio do drogi publicznej działką nr ew. gr. 190/7 oznaczoną w ewidencji gruntów „dr” (droga wewnętrzna), zatem na drodze wewnętrznej nie wyznacza się linii zabudowy.

• **parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu:**

- wskaźnik wielkości powierzchni nowej zabudowy w stosunku do sumarycznej powierzchni terenu - do 60 % powierzchni terenu inwestycji;

23.08.2012

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

**- gabaryty i wysokość projektowanej zabudowy:**

- szerokości elewacji frontowych budynków – do 200,0m
- wysokość górnych krawędzi elewacji frontowych – do 45,0m
- geometria dachów – dachy płaskie lub (i) jednospadowe lub (ii) wielospadowe
- wysokości głównych kalenic ( w przypadku dachów jedno- i (lub) wielospadowych) – do 45,0m
- wysokości budynków w najwyższym punkcie (w przypadku dachów płaskich) – do 45,0m
- kierunki głównych kalenic w stosunku do frontu działki – równoległe, prostopadłe lub inne
- kąt nachylenia połaci dachowych – do 45°
- wysokość komina – 50,0 m

b) projekt budowlany zamierzenia inwestycyjnego wykonać zgodnie z przepisami ustawy z dnia 07 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2010r. Nr 243, poz.1623 t. j.) oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 03 lipca 2003 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. Nr 120, poz. 1133 z 2003r. z póź. zm.).

c) inwestycję należy projektować i realizować zgodnie z wymogami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2002r. Nr 75, poz. 690 z póź. zm.).

Przy sytuowaniu budynków w zbliżeniu do terenów leśnych należy uwzględnić § 271 ust. 1, 2 i 8 w/w rozporządzenia.

d) inwestycję należy projektować i realizować zgodnie z wymogami Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24.09.1998r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz. U z 8.10.1998r. Nr 126, poz. 839).

e) inwestycję należy projektować i realizować zgodnie z przepisami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz. U. z 2010r. Nr 185, poz. 1243 – t. j.).

**3.Ustalenia dotyczące ochrony środowiska i zdrowia ludzi oraz dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

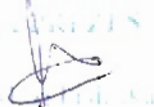
Projekt budowlany oraz zagospodarowanie terenu winny uwzględniać wymogi ochrony środowiska w rozumieniu ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. - Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008r. Nr 25 poz. 150 ze zm.) oraz ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008r. Nr 199, poz.1227 ze zm.).

W dniu 07.02.2011r. została wydana decyzja z rygiem natychmiastowej wykonalności o środowiskowych uwarunkowaniach znak: OSGK.V.7624-151/09/10/11 nakładająca na Inwestora obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko planowanego przedsięwzięcia w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na budowę. Nadanie decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności oznacza, że podlega ona wykonaniu przed terminem do wniesienia odwołania, co powoduje, iż możliwe jest prowadzenie niniejszego postępowania na jej podstawie.

Planowany Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku należy do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, o których mowa w art. 59 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 03 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008r. Nr 199, poz. 1227 ze zm.) zwanej dalej „ustawą o oś”, co w myśl przepisów rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257 poz. 2573, Dz. U. z 2005r. Nr 92, poz. 769 oraz Dz. U. z 2007r. Nr 158, poz. 1105).

23 02 2011

Województwo



PREZES

mpr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Zgodnie z kwalifikacją przepisów w/w rozporządzenia jest to przedsięwzięcie, w zakres którego wchodzi trzy instalacje wymienione jako:

- Instalacja do zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z procesu oczyszczania spalin – § 2 ust. 1 pkt 39:

*„instalacje do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych, w tym składowiska odpadów niebezpiecznych”*

- Instalacja do termicznego unieszkodliwiania odpadów komunalnych – § 2 ust. 1 pkt 40:

*„instalacje - z wyłączeniem instalacji spalających gaz wysypiskowy, słomę lub odpady z mechanicznej obróbki drewna, instalacji do unieszkodliwiania odpadów z rolnictwa, sadownictwa, upraw hydroponicznych, rybactwa, łowiectwa oraz przetwórstwa żywności – do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów innych niż niebezpieczne przy zastosowaniu procesów termicznych lub chemicznych, w tym instalacje do krakingu odpadów”*

- Instalacja waloryzacji żużli – § 3 ust. 1 pkt. 73:

*instalacje związane z odzyskiem lub unieszkodliwianiem odpadów, niewymienione w § 2 ust. 1 pkt 39-41;*

Ustalenia dotyczące ochrony środowiska i zdrowia ludzkiego były przedmiotem oceny na etapie wydawania w/w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach i znalazły swoje odzwierciedlenie w treści jej rozstrzygnięcia, które zawiera wymogi niezbędne do uwzględnienia w projekcie budowlanym.

Projekt budowlany powinien uwzględniać warunki i wytyczne określone w pkt 3 decyzji z dnia 07.02.2011r. znak: OSGK.V.7624-151/09/10/11 o środowiskowych uwarunkowaniach tj:

- 1) w celu wyeliminowania emisji odorów i pyłu ze stanowiska wyładunku odpadów zaprojektować zamkniętą halę wyładowczą (na rampie) oraz zapewnić wytworzenie w niej podciśnienia poprzez zasysanie powietrza i kierowanie go jako powietrza pierwotnego do spalania w piecu,
- 2) fosę na odpady zaprojektować jako szczelną, o pojemności zapewniającej możliwość przetrzymania odpadów przez okres trzech dni przy maksymalnym obciążeniu linii,
- 3) zainstalowanie systemu wentylatorów utrzymujących stałe podciśnienie w budynku fosy w celu ograniczenia emisji odorów i pyłu oraz wykorzystywanie uzyskanego w ten sposób strumienia powietrza w procesie spalania odpadów, gdzie powstałe w fosie i podczas rozładunku odory i pyły zostają dopalane w kotle,
- 4) mieszanie odpadów przed ich załadunkiem do pieca realizować za pośrednictwem suwnicy,
- 5) instalację termicznego przekształcania odpadów zaprojektować w sposób zapewniający jej pracę 7 800 h/rok o wydajności 120 000 Mg/rok i 15,5 Mg/h,
- 6) zaprojektować proces załadunku i spalania odpadów w sposób zapewniający w jak największym stopniu proces spalania zbliżony do zupełnego i całkowitego,
- 7) instalację termicznego przekształcania odpadów wyposażać w piec z ruchomym rusztem mechanicznym poziomym lub pochylonym,
- 8) produkcję energii elektrycznej i ciepła zaprojektować w systemie skojarzenia (kogeneracji),
- 9) zaprojektować odzuzłacz z zamknięciem wodnym umożliwiającym taśmociągowy przesył żużla do hali przyjęcia żużli oraz eliminujący pylenie z taśmociągu,
- 10) halę waloryzacji żużla zaprojektować jako obiekt zadaszony,
- 11) halę przyjęcia żużla i halę waloryzacji żużla oraz halę zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów wyposażać w system wentylacyjny zaopatrzony w filtr workowy do redukcji emisji pyłów, z którego gwarantowany poziom stężenia pyłu na wylocie nie przekroczy  $5 \text{ mg/Nm}^3$ ,
- 12) plac sezonowania żużla uszczelnić, zadaszyc; dach wyposażać w system rynien odprowadzających wody opadowe i roztopowe,

23 08 2012

mgr inż. Jacek Marek Szymczukiewicz

PREZES

mgr inż. Jacek Marek Szymczukiewicz



- 13) zbiornik oleju opałowego dobrać i zaprojektować jako umieszczony w wannie betonowej, o pojemności zapewniającej zapas oleju, na co najmniej jeden start instalacji oraz wspomaganie procesu termicznego przekształcania odpadów, przez co najmniej 24 godziny,
- 14) usytuowanie silosów z reagentami wykorzystywanymi do systemu oczyszczania spalin zaprojektować w pobliżu linii spalania,
- 15) zaprojektować podczyszczalnię ścieków, w której będą oczyszczane wody z czyszczenia filtrów stacji uzdatniania, odcieki z placu sezonowania żużla oraz ścieki z mycia powierzchni brudnych. Wodę z odmulania kotłów kierować do odzūżlacza z zamknięciem wodnym; w ramach projektu opracować szczegółową technologię, która zapewni skuteczne oczyszczanie wszystkich rodzajów ścieków kierowanych na podczyszczalnię; ścieki oczyszczone zawracać i wykorzystywać do kolejnych etapów procesu technologicznego tak, aby zminimalizować ilość odprowadzanych ścieków,
- 16) zaprojektować silos węgla aktywnego o pojemności 58 m<sup>3</sup> oraz silos wapna palonego o pojemności 56 m<sup>3</sup>; silosy sorbentu, węgla aktywnego, popiołów oraz cementu zaprojektować jako zbiorniki szczelne i zamknięte; wyloty oddechowe wyposażić w filtry workowe, z których gwarantowany poziom stężenia pyłu na wylocie nie przekroczy 5 mg/Nm<sup>3</sup>,
- 17) zaprojektować termiczny proces przekształcania odpadów w sposób zapewniający utrzymanie przez minimum 2 sekundy, w najbardziej niekorzystnych warunkach, temperaturę spalin w komorze paleniskowej wynoszącą co najmniej 850°C; komorę paleniskową wyposażić w palniki rozruchowo-wspomagające zasilane olejem opałowym, umożliwiające dokonanie rozruchu instalacji i doprowadzenie temperatury spalin w komorze paleniskowej do min. 850°C oraz wspomagające proces w przypadku obniżenia się wymaganej temperatury spalin w komorze,
- 18) zaprojektować instalację odzysku energii jako kogeneracyjny układ kolektorowy z turbiną parową pracującą w układzie upustowo-kondensacyjnym o parametrach pary 400°C i 40 bar przy szacunkowej produkcji energii elektrycznej na poziomie 56 550 MWh/rok (7,25 MWe) w pracy bez kogeneracji, zaś w kogeneracji ok. 15 735 MWh/sezon (2,98 MWe) energii elektrycznej i ok. 380 160 GJ/sezon (20 MWth) energii cieplnej (sezon grzewczy),
- 19) instalację wyposażić w stanowisko ważenia zaopatrzone w dwie automatyczne wagi pomostowe wraz z oprzyrządowaniem komputerowym i specjalistycznym oprogramowaniem służącym rejestrowaniu i sumowaniu masy odpadów dostarczanych do instalacji,
- 20) przy wjeździe na wagę zainstalować detektory do wykrywania w strumieniu odpadów ewentualnych domieszek substancji radioaktywnych,
- 21) w celu utrzymywania wysokiej temperatury spalin przechodzących przez filtr workowy zainstalować urządzenie wygrzewające filtr workowy podczas rozruchu instalacji, co zapobiegnie wykraplaniu się ze spalin wody z zawartością kwaśnych związków, mogących doprowadzić do korozji i skrócenia żywotności filtrów,
- 22) w celu redukcji stężeń tlenków azotu NO<sub>x</sub>, zaprojektować proces selektywnej niekatalitycznej ich redukcji (SNCR - Selective Non Catalytic Reduction), pozwalający na skuteczne osiągnięcie wymaganego przepisami standardu emisyjnego dla NO<sub>x</sub> przeliczonych na NO<sub>2</sub>, równego 200 mg/mu<sup>3</sup>,
- 23) wysokość wylotu z komina instalacji zaprojektować 50,0 m npt.,
- 24) spaliny z instalacji termicznego przekształcania odpadów wprowadzać do powietrza z prędkością wylotową co najmniej 15,5 m/s,
- 25) opracować projekt nasadzenia zieleni na terenie ZUOK w Białymstoku (nasadzeń drzew i krzewów np. glóg, tarnina i dzika róża) w celu stworzenia ptakom bazy pokarmowej, a także miejsc do rozrodu.

25.05.2012



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szynozukiewicz



Ewentualna wycinka drzew wymaga uzyskania zezwolenia, zgodnie z art. 83 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2009r., Nr 151, poz. 1220 ze zm.).

Zgodnie z pkt. IV decyzji z dnia 07.02.2011r. znak: OSGK.V.7624-151/09/10/11 o środowiskowych uwarunkowaniach, wymagane jest przeprowadzenie oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na budowę.

Warunki ochrony dziedzictwa kulturowego – nie ustala się, teren inwestycji nie jest objęty formami ochrony zabytków, o których mowa w art. 7 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003r. Nr 162, poz. 1568, z późn. zm.) oraz nie jest ujęty w gminnej ewidencji zabytków;

#### **4. Ustalenia w zakresie obsługi w urządzenia infrastruktury technicznej:**

- zaopatrzenie w wodę oraz odprowadzenie ścieków w oparciu o sieć wodno - kanalizacyjną na warunkach technicznych właściwej jednostki organizacyjnej
- zasilanie w energię elektryczną- pokrywane będzie z produkcji własnej i/lub z sieci elektroenergetycznej, na warunkach które należy uzyskać we właściwej jednostce organizacyjnej;
- odprowadzenie wód opadowych i roztopowych z dachów i powierzchni utwardzonych – w uzgodnieniu z Departamentem Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej tut. Urzędu
- zaopatrzenie w ciepło – pokrywane będzie z produkcji własnej i/lub z sieci ciepłej na warunkach właściwej jednostki organizacyjnej.

#### **5. Ustalenia w zakresie obsługi komunikacyjnej:**

- obsługa komunikacyjna:
  - dojazd do przedmiotowej inwestycji istniejącym zjazdem z publicznej drogi krajowej - ul. Gen. Wł. Andersa poprzez drogę wewnętrzną, usytuowaną na działce nr ew. gr. 190/7 (objętą zakresem wniosku o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego przedmiotowej inwestycji).
  - miejsca postojowe należy zapewnić na własnym terenie w ilości: min. 20 m. p. / 100 zatrudnionych

#### **6.Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:**

Inwestycję należy projektować i realizować z uwzględnieniem zasad określonych w ustawie Prawo Budowlane z dnia 7 lipca 1994r. (Dz. U. z 2010r. Nr 243, poz.1623 t. j.), w szczególności art. 5 ust 1, a także m. in. w zakresie:

- warunków ochrony przed pozbawieniem: dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności -
- warunków ochrony przed pozbawienia światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi - inwestycję należy projektować i realizować zgodnie z wymogami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2002r. Nr 75, poz. 690 z póź. zm.) w szczególności § 13 w/w rozporządzenia.
- warunków ochrony przed uciążliwościami spowodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie, zanieczyszczeniem powietrza, wody i gleby - były one przedmiotem badania na etapie wydawania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Inwestycję należy projektować i realizować uwzględniając wymagania wynikające z decyzji Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 07.02.2011r. o środowiskowych uwarunkowaniach znak: OSGK.V.7624-151/09/10/11.

W przypadku ewentualnej konieczności budowy i zabezpieczenia sieci i przyłączy infrastruktury technicznej kolidujących z planowaną inwestycją (m. in. przebiegającą nad północną częścią przedmiotowego terenu linią elektroenergetyczną WN 110kV relacji GPZ-1

23.02.2012  
Wiceprezes

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Białystok – RPZ Czarna Białostocka) warunki techniczne należy uzyskać u odpowiednich gestorów, dysponentów, właścicieli poszczególnych sieci lub właściwych jednostek organizacyjnych.

**7. Ochrona obiektów budowlanych na terenach górniczych:**

Nie ustala się ponieważ teren wnioskowany nie jest terenem górniczym w rozumieniu art. 6 pkt 9 ustawy z dnia 4 lutego 1994r. prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 2005r. Nr 228, poz. 1947 ze zm).

**8. Linie rozgraniczające teren inwestycji** oznaczono linią koloru czerwonego na kopii mapy zasadniczej w skali 1:1000

Załączniki:

- załącznik Nr 1 - część graficzna decyzji -kopia mapy zasadniczej nr 1 w skali 1:1000.

**II. Nadaję niniejszej decyzji rygor natychmiastowej wykonalności**

**Uzasadnienie**

Wnioskiem z dnia 11.02.2011r. Inwestor zwrócił się o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na: budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku składającego się z instalacji:

-termicznego przekształcania odpadów,

-waloryzacji żużla,

-zestawienia i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin, oraz budynków przeznaczonych na cele technologiczne, administracyjne, socjalne, edukacyjne a także z budowli towarzyszących, niezbędnej infrastruktury technicznej, wewnętrznej komunikacji i zagospodarowania terenu na działkach nr ew. gruntu 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26 i 190/27, obręb 13, położonych w Białymstoku przy ul. Gen. Wł. Andersa, realizowanej w ramach projektu pod nazwą „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”

Jak wynika z art. 2 pkt 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U.2003r. Nr 80 poz. 717 ze zm.) przez "inwestycje celu publicznego" - należy rozumieć działania o znaczeniu lokalnym (gminnym) i ponadlokalnym (powiatowym, wojewódzkim) a także krajowym, (...) stanowiące realizację celów, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010r. Nr 102 poz. 651 i Nr 106, poz. 675). W art. 6 ustawy o gospodarce nieruchomościami ustawodawca przyjął założenie określenia celów publicznych w sposób konkretny, dokonując ich wyliczenia na potrzeby stosowania przepisów ustawy. W pkt 3 ustawodawca stwierdza, że celem publicznym jest budowa i utrzymywanie publicznych urządzeń służących do zaopatrzenia ludności w wodę, gromadzenia, przesyłania, oczyszczania i odprowadzania ścieków oraz odzysku i unieszkodliwiania odpadów, w tym ich składowania. Zakres działalności przedmiotowej inwestycji pokrywa się z pojęciem celu publicznego o którym mowa w w/w art. 6 pkt 3 ustawy o gospodarce nieruchomościami oraz leży w interesie społecznym i służy ogółowi mieszkańców.

Zgodnie z art. 50 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w obrębie terenu inwestycji, inwestycja celu publicznego jest lokalizowana w drodze decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego. W związku z tym, że z dniem 1 stycznia 2003r. przestał obowiązywać ogólny plan miejscowy zagospodarowania przestrzennego, w obrębie którego znajdował się wnioskowany teren, planowana inwestycja wymaga uzyskania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

23.03.2012

  
mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

  
PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Do wniosku zostały dołączone dokumenty określone w art.52 ust. 2 w/w ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz wymagane art. 72 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U z 2008r. Nr 199, poz.1227 ze zm.).

O wszczęciu postępowania w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego strony postępowania zostały powiadomione obwieszczeniem które było zamieszczone:

- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Białymstoku od dnia 14.02.2011r.
- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl),
- na stronie internetowej [www.ekoportal.pl](http://www.ekoportal.pl),
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna,
- w prasie lokalnej – „Gazecie Wyborczej” z dnia 14.02.2011r. (na stronie ogłoszeniowej wydania lokalnego dziennika).

Pismem z dnia 02.03.2011r. tut organ wystąpił do Marszałka Województwa Podlaskiego w Białymstoku o uzgodnienie projektu decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego wnioskowanej inwestycji – zgodnie z art. 51 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U z 2003r. Nr 80 poz. 717 ze zm.).

Postanowieniem z dnia 04.03.2011r. znak: PBPP-PP.420/III-24/0132-52/11 Marszałek Województwa Podlaskiego w Białymstoku uzgodnił projekt przesłanej decyzji.

Pismem z dnia 03.03.2011r. tut organ wystąpił do Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego w Warszawie o uzgodnienie projektu decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego wnioskowanej inwestycji – zgodnie z art. 87 ust. 5 ustawy z dnia 3 lipca 2002r. Prawo lotnicze (Dz. U. z 2006r. Nr 100, poz. 696 ze zm.).

W odpowiedzi z dnia 04.03.2011r. znak: ULC-LTL-2/5310-0935/02/10 Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego poinformował, że nie zgłasza zastrzeżeń do lokalizacji projektowanej inwestycji, bowiem znajduje się ona poza ograniczeniami zabudowy dla cywilnych lotnisk i lądowisk.

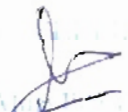
Wnioskiem z dnia 16.02.2011r. (uzupełnionym dnia 28.02.2011r.) Stowarzyszenie Federacja Zielonych w Białymstoku z siedzibą w Białymstoku przy ul. Rumiankowej 14/4, oraz wnioskiem z dnia 24.02.2011r. (data wpływu dnia 28.02.2011r.) Stowarzyszenie „OKOLICA” z siedzibą w Białymstoku przy ul. Pułaskiego 113 m 47, zwróciło się o dopuszczenie na prawach strony do udziału w niniejszym postępowaniu administracyjnym.

Stosownie do treści art. 31 § 1 pkt 2 k.p.a. organizacja społeczna może w sprawie dotyczącej innej osoby występować z żądaniem dopuszczenia jej do udziału w postępowaniu jeżeli jest to uzasadnione celami statutowymi tej organizacji i gdy przemawia za tym interes społeczny. Oznacza to, że organizacja społeczna może brać udział w postępowaniu administracyjnym na prawach strony, jeżeli spełnione są łącznie następujące przesłanki:

- a) postępowanie administracyjne nie dotyczy praw i obowiązków organizacji społecznej, lecz praw i obowiązków „innej osoby”, czyli strony (stron) tego postępowania,
- b) jest to uzasadnione celami statutowymi organizacji społecznej,
- c) przemawia za tym interes społeczny.

Analiza wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu na prawach strony Stowarzyszenia Federacja Zielonych w Białymstoku z siedzibą w Białymstoku przy ul. Rumiankowej 14/4, oraz Stowarzyszenia „OKOLICA” z siedzibą w Białymstoku przy ul. Pułaskiego 113 m 47, w tym statutów w/w organizacji, pozwoliła stwierdzić, iż cele statutowe w oparciu o które działają w/w organizacje są związane z pracą na rzecz ochrony środowiska. Za dopuszczeniem organizacji do udziału w postępowaniu przemawia także interes społeczny, przejawiający się w zgodności celów statutowych organizacji z przedmiotem postępowania.

23.09.2012

  
Marek Szymankiewicz

  
PREZES  
Marek Szymankiewicz



W związku z powyższym postanowieniem z dnia 14 marca 2011r. znak: DAR-IV.6733.1.2011 dopuszczono Stowarzyszenie „OKOLICA” z siedzibą w Białymstoku przy ul. Pułaskiego 113 m 47 do udziału na prawach strony w postępowaniu w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji celu publicznego dla przedmiotowej inwestycji oraz odrębnym postanowieniem z dnia 14 marca 2011r. znak: DAR-IV.6733.1.2011 dopuszczono również Stowarzyszenie Federacji Zielonych w Białymstoku z siedzibą przy ul. Rumiankowej 14/4 do udziału na prawach strony w tym postępowaniu.

W dniu 14.03.2011r. Inwestor zwrócił się do tut. organu o nadanie w trybie art. 108 Kodeksu Postępowania Administracyjnego rygoru natychmiastowej wykonalności dla decyzji.

O zebraniu pełnego materiału dowodowego w sprawie i możliwości zapoznania się z aktami sprawy a także złożenia ewentualnych uwag i wniosków w przedmiocie zamierzonej inwestycji w terminie do dnia 05.04.2011r. strony postępowania zostały powiadomione obwieszczeniem które było zamieszczone:

- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku pod adresem [www.bip.bialystok.pl](http://www.bip.bialystok.pl),
- na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Białymstoku od dnia 15.03.2011r. ,
- w miejscu realizacji inwestycji, co potwierdza dokumentacja fotograficzna,
- w prasie lokalnej – „Gazecie Wyborczej” z dnia 15.03.2011r. (na stronie ogłoszeniowej wydania lokalnego dziennika).

Inwestor a zarazem właściciel nieruchomości objętej inwestycją został powiadomiony w formie pisemnej, stosownie do dyspozycji w/w art. 53 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Strony nie wniosły uwag ani zastrzeżeń.

Niniejszą decyzję wydano w oparciu o przepisy ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80 poz. 717 ze zm.), określając zgodnie z art. 54 linie rozgraniczające teren inwestycji, rodzaj inwestycji, warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych, a w szczególności: warunki i wymagania ochrony i kształtowania ładu przestrzennego, ochrony środowiska i zdrowia ludzi, obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji oraz wymagań, dotyczących ochrony interesów osób trzecich.

W myśl art. 53 ust. 3 pkt 1 i 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym tut. organ dokonał analizy warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikających z przepisów odrębnych oraz stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji. Na podstawie zebranego materiału dowodowego po jego przeanalizowaniu pod kątem oceny możliwości lokalizacji i realizacji wnioskowanej inwestycji organ wskazał w niniejszej decyzji parametry dotyczące zagospodarowania przedmiotowego terenu.

W sąsiedztwie wnioskowanego terenu po obu stronach ul. Gen. Wł. Andersa, znajdują się nieruchomości zabudowane budynkami produkcyjnymi, usługowymi, magazynowymi, handlowymi (m.in. budynki fabryki mebli FORTE, fabryki dywanów AGNELLA, budynki BIAZETU, Elektrociepłowni Białystok, Fabryki Przyrządów i Uchwytów, Giełdy Rolno-Towarowej), jest to dzielnica typowo przemysłowo-usługowa. Zabudowa produkcyjno-przemysłowa, usługowa i handlowa dominuje na obszarze w bezpośrednim i dalszym sąsiedztwie wnioskowanego terenu. Teren inwestycji sąsiaduje bezpośrednio z nieruchomościami zabudowanymi obiektami o takiej samej funkcji tj. od wschodu – budynki produkcyjne, usługowo-handlowe firmy BIAZET S. A.; od południa – budynki handlowo-usługowe - Giełdy Rolno-Towarowej, od zachodu – budynki fabryki dywanów AGNELLA. Od strony północnej teren wnioskowany graniczy z dużym kompleksem leśnym – Lasem Pietrasze.

Nie występuje tu inny, niż w/w sposób zagospodarowania terenu, najbliższe budynki mieszkalne zlokalizowane są w odległości ok. 650m od granic przedmiotowego terenu w



kierunku wschodnim –osiedle budynków mieszkalnych jednorodzinnych Pietrasze. Pomiędzy tymi zabudowaniami a terenem inwestycji cały obszar zabudowany jest obiektami przemysłowymi i usługowo-handlowymi (budynki firmy BIAZET i Fabryki Przyrządów i Uchwytów „BISON-BIAL” S. A.) W pobliżu przebiega ul. Gen. Wł. Andersa. Ulicą tą odbywa się ruch miejski oraz ruch tranzytowy (miejski odcinek drogi krajowej Nr 8).

Projektowana inwestycja będzie uzupełnieniem i rozwinięciem istniejącej w sąsiedztwie formy i funkcji zagospodarowania terenu (m. in. zabudowa przemysłowa, produkcyjna) i nie będzie kolidowała z funkcją i zagospodarowaniem wnioskowanego i przyległego terenu pod warunkiem zachowania wymogów zawartych w niniejszej decyzji oraz decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 07.02.2011r. znak: OSGK.V.7624-151/09/10/11 i zgodności z właściwymi przepisami prawa.

W w/w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach nie stwierdzono konieczności ustalenia obszaru ograniczonego użytkowania, nie nałożono także obowiązku przeprowadzenia postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko w ramach postępowania dotyczącego wydania decyzji o pozwoleniu na budowę. Nałożony natomiast został obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na budowę.

Dokonując oceny zebranych materiałów w niniejszej sprawie, w tym mapy określającej sposób zagospodarowania terenu objętego inwestycją organ stwierdził, iż wnioskowany teren przylega bezpośrednio do drogi publicznej działką nr ew. gr. 190/7 oznaczoną w ewidencji gruntów „dr” (droga wewnętrzna), którą będzie odbywał się jedynie dojazd i zaopatrzenie w media infrastruktury technicznej na teren gdzie realizowane będą m. in. obiekty kubaturowe wnioskowanego zamierzenia inwestycyjnego. Zatem w takiej sytuacji należy stwierdzić, że brak jest podstaw do ustalenia linii zabudowy na drodze wewnętrznej od ul. Gen. Wł. Andersa, dlatego organ odstąpił od jej wyznaczenia.

Na podstawie przeprowadzonego zestawienia dotyczącego funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu ustalono wskaźnik wielkości powierzchni nowej zabudowy w stosunku do sumarycznej powierzchni terenu w wielkości - do 60%. Najwyższy wskaźnik zabudowy wynosi 63 % - działka nr geod. gr. 127/7 usytuowana w sąsiedztwie planowanej inwestycji, zabudowana budynkiem Fabryki Dywanów „AGNELLA”. Wskaźnik wyznaczony w wielkości do 60% odpowiada gabarytom zabudowy typowo przemysłowo-usługowej, już istniejącej i nie narusza ustalonego przez istniejące zagospodarowanie ład przestrzennego i zastanej struktury urbanistycznej. Taka wielkość wyznaczonego wskaźnika zabudowy dla planowanej inwestycji nie zakłóca ład przestrzennego obszaru przyległego i pozwala w uporządkowanych relacjach architektoniczno-urbanistycznych zrealizować inwestycję zgodnie z wnioskiem inwestora. Nie wpływa również negatywnie na możliwość zagospodarowania i wykorzystania terenów sąsiednich, ponieważ teren inwestycji usytuowany jest na skraju obszaru ekstensywnie zabudowanego budynkami przemysłowymi, usługowymi i magazynowymi oraz w sąsiedztwie dużego terenu leśnego.

Szerokość elewacji frontowych budynków ustalono do 200,0m. Szerokości elewacji frontowych w najbliższym sąsiedztwie, po stronie ulicy, przy której znajduje się teren wnioskowany kształtują się w wielkości do 230,0m (budynek fabryki dywanów „AGNELLA” na działce nr ew. gr. 127/7). W bezpośrednim sąsiedztwie znajdują się również budynki o szerokości elewacji frontowej w wielkości: ok. 170,0m budynek produkcyjno-usługowo-handlowy firmy BIAZET ( dz. nr ew. gr. 189/18); ok. 145,0m budynek Fabryki Przyrządów i Uchwytów „BISON-BIAL” S. A. (dz. nr ew gr. 192). Zrealizowanie planowanego zamierzenia inwestycyjnego o takiej wielkości tego parametru, wpisze się w istniejącą zabudowę, nie zakłóci ład przestrzennego pobliskiego obszaru i pozostanie bez negatywnego wpływu na możliwość zachowania prawidłowych relacji architektoniczno-urbanistycznych na wnioskowanym i sąsiednim terenie.

Wysokość górnych krawędzi elewacji frontowych ustalono do 45,0m. Ustalenie tego parametru w takiej wielkości ma uzasadnienie w charakterystyce i specyfice oraz funkcji

  
Marek Szymczukiewicz

23.08.2012  
  
PREZES  
mgr inż. Marek Szymczukiewicz

wnioskowanego zamierzenia inwestycyjnego opisanych w złożonym wniosku. Obiekty o powyższej wysokości nie przekroczą maksymalnej wysokości występującej na analizowanym terenie (t. j. wysokość ok. 48,0m – budynek usytuowany na nieruchomościach nr ew. gr. 235/1 i 235/5) co pozwoli na zachowanie harmonii zabudowy.

Wysokość komina ustalona w wielkości 50,0m. Dodatkowo należy podkreślić, że w najbliższym sąsiedztwie na terenie Elektrociepłowni Białystok S. A. znajduje się komin o wys. ok. 120,0m.

Ustalenie w/w parametrów tj. linii zabudowy, wskaźnika powierzchni zabudowy w stosunku do powierzchni terenu, gabarytów i wysokości projektowanej zabudowy nie zaburzy ład przestrzennego na terenie analizowanym, pozwoli w uporządkowanych relacjach architektoniczno-urbanistycznych zrealizować inwestycję zgodnie z wnioskiem Inwestora, nie stwarzając dysonansu planistycznego i nie wpływając negatywnie na uzasadnione interesy osób trzecich pod warunkiem zachowania wymogów warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie oraz spełnienia wymogów zawartych w niniejszej decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego. Dodatkowo można wskazać, że ustalone wielkości nie przekroczą maksymalnych wartości poszczególnych parametrów występujących w obiektach na badanym obszarze.

W rozpatrywanej sprawie zostały łącznie spełnione warunki, umożliwiające wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego dla ww. zamierzenia, t.j.:

- Teren inwestycji posiada dostęp do dróg publicznych- nieruchomość posiada bezpośredni dostęp do krajowej drogi publicznej t.j. ul. Gen. Wł. Andersa.
- Istnieje możliwość zapewnienia wystarczającej dla planowanej inwestycji infrastruktury technicznej.
- Teren wskazany przez inwestora zgodnie z § 68 ust. 1 i ust. 3 Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29.03.2001r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. z 2001r. Nr 38 poz. 454 ) oraz wypisem z rejestru gruntów teren inwestycji stanowi grunt zabudowany i zurbanizowany o symbolu Bp – zurbanizowane tereny niezabudowane; B – tereny mieszkaniowe; Bi – inne tereny zabudowane; dr – tereny komunikacyjne, drogi.
- Odstąpiono od uzgodnienia projektu decyzji z zarządcą drogi wynikającego z art. 53 ust. 4 pkt. 9 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, ponieważ w niniejszej sprawie, funkcję organu uzgadniającego i wydającego decyzję pełni ten sam organ.
- Zgodnie z art. 51 ust. 1 pkt 1 w/w ustawy projekt decyzji uzgodniono z Marszałkiem Województwa Podlaskiego postanowieniem znak: PBPP-PP.420/III-24/0132-52/11 z dnia 04.03.2011r.

Wnioskowany teren znajduje się na terenie objętym uchwałą intencyjną Nr LIV/712/10 z dnia 26 kwietnia 2010r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części osiedla Jaroszkówka (rejon ulicy Andersa) w Białymstoku.

Mając na względzie dyspozycję art. 9 KPA, iż organy administracji publicznej są obowiązane do należytego i wyczerpującego informowania stron o okolicznościach faktycznych i prawnych, które mogą mieć wpływ na ustalenie ich praw i obowiązków będących podmiotem postępowania administracyjnego, informuję, że zgodnie z § 2 ust 2 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 25 czerwca 2003r. w sprawie sposobu zgłaszania i oznakowania przeszkód lotniczych (Dz. U. Nr 130, poz. 1193 z 2003r.) „(...)Zgłoszeniu do właściwego organu nadzoru nad lotnictwem wojskowym, z zastrzeżeniem ust. 1, podlegają wszystkie stałe lub tymczasowe obiekty budowlane o wysokości 50 m i więcej.(...)”

W dniu 14.03.2011r. Inwestor zwrócił się do tut. organu o nadanie w trybie art. 108 Kodeksu Postępowania Administracyjnego rygoru natychmiastowej wykonalności dla decyzji. W myśl art. 108 § 1 kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. Nr 98, poz. 1071 z

23.03.2012

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



późn. zm.) „decyzji, od której służy odwołanie, może być nadany rygor natychmiastowej wykonalności, gdy jest to niezbędne ze względu na ochronę zdrowia lub życia ludzkiego albo dla zabezpieczenia gospodarstwa narodowego przed ciężkimi stratami bądź też ze względu na inny interes społeczny lub wyjątkowo ważny interes strony. W tym ostatnim przypadku organ administracji publicznej może w drodze postanowienia zażądać od strony stosownego zabezpieczenia”. Wykonanie decyzji nieostatecznej ma charakter wyjątkowy, dlatego też przesłanki nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności nie mogą być interpretowane rozszerzająco, lecz muszą być poddawane wykładni ścisłej. W doktrynie podkreśla się, że interes strony, jako przesłanka nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności jest kwalifikowany przez określenie jego rangi. Ma to być wyjątkowo ważny interes (wyrok WSA w Warszawie z dnia 12.8.2008 r., sygn. akt II SA/Wa 563/08 – Centralna Baza Orzeczeń Sądów Administracyjnych zwana dalej „CBOSA”).

Jedną z przesłanek jest „niezbędność” niezwłocznego wprowadzenia rozstrzygnięcia decyzji w życie. Odwołując się do pojęcia „niezbędności” niezwłocznego działania, ustawodawca uznaje, że może to nastąpić wówczas, gdy w danym czasie i w danej sytuacji nie można się obejść bez wykonania praw lub obowiązków, o których rozstrzyga się w decyzji, ponieważ zwłoka w ich wykonaniu zagraża dobrom chronionym, określonym w art. 108 § 1 kpa. Zagrożenie to musi mieć realny charakter i nie może być tylko prawdopodobne. Istota rygoru natychmiastowej wykonalności polega więc na tym, że decyzja nieostateczna staje się natychmiast wykonalna i stanowi tytuł wykonawczy. (wyrok NSA z dnia 15.7.2010 r. sygn. akt II OSK 1134/09 – CBOSA, patrz: J. Borkowski (w:), B. Adamiak, J. Borkowski: Kodeks postępowania administracyjnego. Komentarz, Warszawa 2008, s. 534). *Niezwłoczne wdrożenie decyzji w życie jest niezbędne wówczas, gdy nie można się obejść w danym czasie i istniejącej sytuacji bez natychmiastowego wykonania praw lub obowiązków, o których się w niej rozstrzyga, ponieważ zwłoka w ich wykonaniu zagraża dobrom chronionym* (wyrok WSA w Warszawie z dnia 3.3.2008 r. sygn. akt IV SA/Wa 1394/06 - CBOSA).

Inwestor występując o nadanie niniejszej decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności wskazał, że realizacja planowanej inwestycji leży niewątpliwie w interesie społecznym. Jednocześnie wyjaśnił, że za nadaniem decyzji powyższej klauzuli przemawia jego słuszny interes. Polega on min. na tym, że projekt pn. Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej planowany jest do dofinansowania w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko w latach 2011-2015. Zgodnie z zapisami dokumentu „Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko będzie podstawowym elementem realizacji Priorytetu 2 Strategii Rozwoju Kraju – „Poprawa stanu infrastruktury technicznej i społecznej”. (Ministerstwo Rozwoju Regionalnego, *Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko*, 2007, str. 90). Projekt pn. Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej został uwzględniony na Liście projektów indywidualnych dla Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013. W związku z powyższym środki w wysokości 333,04 mln zł zostały wstępnie zarezerwowane na jego realizację. Projekt, przed umieszczeniem go na Liście, podlegał ocenie prowadzonej przez ministra właściwego ds. rozwoju regionalnego. W Programie Operacyjnym Infrastruktura i Środowisko zawarto, iż „Dokumentem służącym wdrażaniu programu operacyjnego będzie indykatywny wykaz indywidualnych projektów kluczowych, który ułatwi osiągnięcie zakładanych celów rozwojowych oraz pozwoli na określenie i skoordynowanie najważniejszych inwestycji realizowanych przy wykorzystaniu Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności.” (Ministerstwo Rozwoju Regionalnego, *Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko*, 2007, str. 95) „Projekty indywidualne to najważniejsze inwestycje (...). Stanowią przedsięwzięcia o strategicznym znaczeniu, których wdrożenie w istotny sposób przyczynia się do przyspieszenia rozwoju społeczno-gospodarczego naszego kraju.”

W związku z powyższym w dniu 30 września 2008 roku pomiędzy Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie a Miastem Białystok została zawarta umowa dotycząca przygotowania projektu indywidualnego, określająca obowiązki Stron mające na celu przygotowanie projektu do realizacji. Umowa zakłada przedłożenie wniosku o dofinansowanie w marcu 2011 roku. Jednakże w wyniku wytycznych

23.02.2012

WYKONANIE

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymszuckiewicz

otrzymanych od Sekretarza Stanu w Ministerstwie Środowiska pismem z dnia 28 sierpnia 2009 roku, sygn. DPOISfs-720-4-231/09/jd/2647 konieczne było skrócenie terminu na złożenie wniosku do dnia 30 czerwca 2010 r. Spowodowane było to analizą możliwości pomyślnej realizacji projektów z zakresu gospodarki odpadami (obejmujących instalacje termicznego przekształcania odpadów komunalnych) oraz ich zamknięcia i rozliczenia w okresie kwalifikowalności wydatków (2007-2015) w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Zgodnie z wymaganiami zawartymi w wyżej wymienionym piśmie, aplikacja projektowa powinna była spełniać kryteria formalne oraz merytoryczne I i II stopnia, tj. w odniesieniu do procedur administracyjnych posiadać komplet decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego do zadań objętych projektem.

Jednocześnie dnia 22 lutego 2010 r. Rada Miejska Białegostoku podjęła Uchwałę Nr LII/659/10 (zmienioną Uchwałą Rady Miejskiej Białegostoku z dnia 31 maja 2010 r. Nr LVI/729/10) w sprawie powierzenia Przedsiębiorstwu Usługowo-Handlowo-Produkcyjnemu „LECH” Spółka z o.o. w Białymstoku zadań własnych Gminy Białystok z zakresu odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych, zgodnie z którą m.in. upoważniono Spółkę „LECH” do złożenia wniosku o dofinansowanie projektu, podpisania umowy o dofinansowanie oraz do realizacji projektu.

Na dzień złożenia wniosku o dofinansowanie (30 czerwca 2010 roku) przez beneficjenta - PUHP „LECH” Sp. z o.o. w Białymstoku, inwestor – Miasto Białystok dysponowało decyzją Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28 czerwca 2010 r., znak: OSGK.V.7624-151/09/10 o środowiskowych uwarunkowaniach przedsięwzięcia polegającego na budowie Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku, składającego się z instalacji termicznego przekształcania odpadów, waloryzacji żużla, zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z systemu oczyszczania spalin na nieruchomości położonej w Białymstoku przy ulicy Gen. Władysława Andersa nr ewid. gruntów: 190/7, 190/36, 190/37, 190/38, 190/26, 190/27 – obręb 13 z nadanym rygiorem natychmiastowej wykonalności oraz złożonym wnioskiem o wydanie decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego przedmiotowego przedsięwzięcia.

Z uwagi na brak przedłożenia przez beneficjenta kompletu prawomocnych decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego, beneficjent został poinformowany pismem z dnia 22 lipca 2010 r. sygn. NF/DZ/17136/2010 o uzyskaniu przez projekt warunkowej pozytywnej oceny formalnej i konieczności przedstawienia na etapie oceny merytorycznej II stopnia ww. decyzji. Niezwłocznie po wysłaniu przedmiotowej informacji Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie przekazał dokumentację projektową do oceny merytorycznej II stopnia dokonywaną przez Grupę Roboczą, powoływaną przez Ministra Środowiska.

Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Białymstoku postanowieniem z dnia 16 sierpnia 2010r., znak: 408.93/1/XIX/10 wstrzymało wykonanie ww. decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Następnie decyzją z dnia 3 grudnia 2010 r., znak: 408.93/ah/XIX/10 Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Białymstoku uchyliło decyzję Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28 czerwca 2010 r., znak: OSGK.V.7624-151/09/10 w całości i przekazało sprawę do ponownego rozpatrzenia organowi I instancji. Uwzględniając powyższe został złożony wniosek o wycofanie wniosku o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego pn. budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku oraz umorzenie prowadzonego postępowania. W dniu 30 grudnia 2010r. została wydana decyzja nr 1191/2010 znak: A.IV.Pn 7331/110/10 o umorzeniu w/w postępowania.

Z uwagi na wynikające z rozstrzygnięcia SKO w Białymstoku wytyczne co do dalszego postępowania, przedstawiciele inwestora – Miasta Białystok oraz beneficjenta – PUHP „LECH” Sp. z o.o. w Białymstoku uczestniczyli w spotkaniu z przedstawicielami Ministerstwa Środowiska, mającym na celu uzgodnienie ostatecznego terminu przedłożenia decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przedsięwzięcia pn. Budowa ZUOK w Białymstoku. Z przedmiotowego spotkania sporządzono notatkę przesłaną dnia 21 grudnia 2010 roku, pismem znak: DPOISmrp-792-4133/61767/10/IK, w której potwierdzono nieprzekraczalny termin 15 lutego 2011 roku na przedstawienie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

2010.12.22

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz



Inwestor – Miasto Białystok przedstawiło dnia 8 lutego b.r., pismem sygn. JRP-IM/8/2011 decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach z nadanym rygorem natychmiastowej wykonalności. Zatem do wypełnienia ostatecznego warunku, umożliwiającego pomyślne przejście procedury oceny wniosku o dofinansowanie projektu pn. Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej, nadanego pismem z dnia 22 lipca 2010 r. sygn. NF/DZ/17136/2010 o uzyskaniu przez projekt warunkowej pozytywnej oceny formalnej i konieczności przedstawienia na etapie oceny merytorycznej II stopnia decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, brakuje jedynie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego dotyczącej przedsięwzięcia pn. budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Białymstoku. Jednocześnie, w ramach oceny merytorycznej II stopnia, dnia 10 stycznia 2011 roku, pismem sygn. JRP-IM/2/2011 beneficjent przekazał do Grupy Roboczej poprawioną i uzupełnioną dokumentację aplikacyjną projektu. Jednym z przekazywanych dokumentów było oświadczenie wraz z harmonogramem działań mających na celu uzyskanie prawomocnej decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego, z którego wynika, iż wydanie przedmiotowej decyzji z nadanym rygorem natychmiastowej wykonalności nastąpi do 15 kwietnia 2011r. Złożone oświadczenie stanowiło równocześnie ustosunkowanie się do wymagań wynikających z przeprowadzonej oceny formalnej, dotyczących przedstawienia kompletu prawomocnych decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego na etapie oceny merytorycznej II stopnia. Ponadto nadanie rygoru natychmiastowej wykonalności umożliwi jednocześnie niezwłoczne ogłoszenie postępowania na wybór wykonawcy projektu i budowy Zakładu. Uniknięcie zwłoki w udzieleniu przedmiotowego zamówienia pozwoli na całościowe rozliczenie inwestycji i projektu w okresie kwalifikowalności wydatków poniesionych w ramach PO Infrastruktura i Środowisko, co zapobiegnie wystąpieniu dodatkowych kosztów dla społeczności lokalnej.

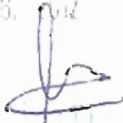
Ponadto projekty ujęte na Liście projektów indywidualnych mogą liczyć na preferencyjne pożyczki na zapewnienie wkładu własnego udzielane przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, co znacząco zmniejsza koszty społeczne, a co nie jest dostępne w takim zakresie finansowym w przypadku projektów, które uzyskują dofinansowanie w trybie konkursowym.

Niezwłoczne wdrożenie przedmiotowej decyzji w życie jest więc niezbędne, ponieważ zwłoka w jej wykonaniu zagraża wyjątkowo ważnemu interesowi Miasta Białystok. Nieprzedłożenie bowiem do dnia 15 kwietnia 2011 roku zaopatrzonej w rygor natychmiastowej wykonalności decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego na w/w przedsięwzięcia spowoduje, że wniosek o dofinansowanie zostanie odrzucony. Oznacza to utratę środków przeznaczonych na dofinansowanie inwestycji, a tym samym brak możliwości jej realizacji. Wykonalna decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego na budowę ZUOK w Białymstoku, wymagana jest również do wydania pozwolenia na budowę w/w inwestycji.

Ponadto Spółka „LECH” przystąpiła do wykonania części zadań przewidzianych w ramach realizacji Projektu. Uzyskała m.in. prawomocną decyzję środowiskową dot. modernizacji i rozbudowy Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Hryniewiczach oraz na jej podstawie uzyskała prawomocną już decyzję lokalizacyjną. W przypadku zaniechania budowy przedmiotowej inwestycji, będącej istotnym elementem planowanego systemu, podjęte przez Spółkę „LECH” działania tracą rację bytu i stawiają pod znakiem zapytania bezpieczeństwo systemu gospodarki odpadami Miasta Białystok i gmin ościennych w momencie wyczerpania pojemności obecnie użytkowanych pól składowych.

Wyczerpanie się pojemności obecnie eksploatowanych pól składowych oraz brak możliwości przetwarzania lub unieszkodliwiania zdecydowanej większości powstających na terenie Białegostoku odpadów komunalnych innymi metodami, może skutkować koniecznością znalezienia, drogą przetargu publicznego, obcej instalacji gotowej do przyjęcia znacznej ilości odpadów. Miasto Białystok było już raz w takiej sytuacji, gdy w połowie 2008 r. wyczerpała się pojemność istniejących pól składowych. Do momentu uruchomienia nowych kwater składowiskowych w sierpniu 2009 r. Spółka „LECH” przekazywała wylonionej w przetargu publicznym firmie balast posortowniczy ponosząc wysokie koszty związane z transportem oraz unieszkodliwieniem odpadów w instalacji zlokalizowanej ponad 200 km od

23.08.2012



PREZES

mgr inż. Jacek Marek Szymczukiewicz

12

Białegostoku. Dodatkowy koszt funkcjonowania ZUOK w Hryniewiczach związany z wynikią sytuacją pokryty został przede wszystkim z podwyżki opłat za przyjęcie i zagospodarowanie odpadów uchwalonej przez Radę Miejską Białegostoku 8 września 2008 r. (Uchwała Nr XXXI/371/08), którą *de facto* wnoszą mieszkańcy miasta – „producenci” odpadów.

Niezrealizowanie w przewidzianym terminie planowanej inwestycji naraża więc społeczeństwo na poniesienie dodatkowych, trudnych do przewidzenia, kosztów związanych z zagospodarowaniem odpadów w obcej instalacji.

Ustawodawca wymienia w art. 108 § 1 kpa kilka rodzajów dóbr, które podlegają ochronie przez nadanie decyzji nieostatecznej rygoru natychmiastowej wykonalności. W grupie chronionych interesów mieści się też interes społeczny. Nadając decyzji rygor natychmiastowej wykonalności, organ jest obowiązany wykazać interes społeczny, jego znaczenie oraz okoliczności wskazujące na realne zagrożenie wynikające z faktu jego nie nałożenia (wyrok WSA w Warszawie z dnia 12.8.2008 r. sygn. akt II SA/Wa 563/08 - CBOSA).

Mając zatem na uwadze powyższe wywody inwestor stoi na stanowisku, że fakt, iż przedmiotowy projekt współfinansowany jest z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 stanowi istotny interes społeczny, bowiem nieprzedłożenie do 15 kwietnia 2011 roku m.in. zaopatrzonej w rygor natychmiastowej wykonalności decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego przedmiotowego przedsięwzięcia spowoduje utratę dofinansowania, a tym samym brak możliwości jego realizacji. Natomiast planowe uzyskanie w/w decyzji umożliwi wykorzystanie zabezpieczonych środków na realizację tego zadania, co odciąży budżet inwestora z konieczności pokrycia całości kosztów inwestycyjnych (porównaj: wyrok NSA z 10 lipca 2009 r., sygn. akt I OSK 987/08 – CBOSA; wyrok WSA w Warszawie z dnia 18.3.2010 r. sygn. akt IV SA/Wa 32/10 – CBOSA). Wnioskodawca wskazał też, że mieszkańcy Miasta Białegostoku i gmin ościennych wytwarzają odpady komunalne. Jako podatnicy danin publicznych, właściciele posesji, lokatorzy budynków oraz mieszkań ponoszą ciężary finansowe na cele komunalnej gospodarki odpadami, w tym na ich gromadzenie i likwidowanie. Celem wprowadzenia zmian w systemie gospodarki odpadami Miasto Białystok zawarło porozumienia z gminami ościennymi (Choroszcz, Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Michałowo, Supraśl, Wasilków i Zabłudów), których przedmiotem jest powierzenie Miastu Białystok wykonywania zadań Gmin w zakresie odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych w związku z realizacją projektu „Zintegrowany system gospodarki odpadami dla aglomeracji białostockiej”. Ponadto przygotowane na potrzeby Projektu dokumenty (studium wykonalności, raporty o oddziaływaniu na środowisko) jednoznacznie wskazują na konieczność podjęcia głębokiej modyfikacji obecnego systemu oraz informują o konieczności poniesienia wysokich nakładów związanych z dostosowaniem lokalnego systemu gospodarki odpadami do wymogów prawa. Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 7 września 2005 r. od 1 stycznia 2013 roku składowiska odpadów, w tym także składowisko odpadów w Hryniewiczach, gdzie trafiają odpady z Białegostoku oraz niektórych gmin ościennych, nie będą mogły przyjmować większości powstających odpadów komunalnych m.in. ze względu na przekroczenie dopuszczanej w tym rozporządzeniu wartości ciepła spalania określonej na 6 MJ/kg (ciepło spalania odpadów komunalnych powstających na terenie Białegostoku wynosi około 7,5 MJ/kg). Pojemność obecnie użytkowanych pól składowych wyczerpie się prawdopodobnie w połowie 2013 r. Żadna z obecnych jak i projektowanych w województwie podlaskim instalacji do odzysku lub unieszkodliwiania odpadów komunalnych nie ma wystarczającej przepustowości by w dłuższej perspektywie przyjmować odpady powstające na terenie aglomeracji białostockiej. Brak również możliwości, przy zachowaniu obecnego systemu gospodarowania odpadami, dotrzymania obowiązujących standardów w zakresie ograniczenia w ilości składowanych odpadów ulegających biodegradacji, może skutkować nałożeniem opłat sankcyjnych zgodnie z art. 79 a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. *o odpadach* (Dz. U. 2007, Nr 39, poz. 251 z późn. zm.). Zatem obecny system najpóźniej w roku 2013 r. nie spełni wymagań prawnych w zakresie ograniczenia składników ulegających biodegradacji kierowanych na składowisko. Nie zapewni on również dotrzymania zaleceń zawartych w Krajowym Planie Gospodarki

25.09.2012



PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

Odpadami 2010 w zakresie recyklingu i odzysku opakowań oraz odpadów poużytkowych w systemie selektywnej zbiórki.

Powyższe przytoczone przez inwestora wyjaśnienia, na tle okoliczności przedmiotowej sprawy, w ocenie tut. organu świadczą o tym, iż zrealizowanie wnioskowanej inwestycji jest ważne społecznie.

Dodatkowo wnioskodawca wskazał na zobowiązania odnośnie gospodarki odpadami, które przyjęła na siebie Rzeczpospolita Polska przystępując do Unii Europejskiej. Wymogi polskiego oraz unijnego prawa narzucają konieczność zmniejszenia ilości składowanych odpadów ulegających biodegradacji począwszy od 2010 roku.

Organ po rozpoznaniu powyższego żądania stwierdził, iż wskazane argumenty świadczą o tym, że skoro zrealizowanie przedmiotowej inwestycji stanowi istotny interes społeczny, spełnione są przesłanki do nadania niniejszej decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności. Za niezwłocznym wprowadzeniem przedmiotowego rozstrzygnięcia w życie przemawia bowiem zarówno interes społeczny jak i wyjątkowo ważny interes strony.

W związku z powyższym postanowiono jak w sentencji.

### POUCZENIE

1. Organ stwierdzi wygaśnięcie decyzji (art.65 ust.1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ), jeżeli:

- inny wnioskodawca uzyska pozwolenie na budowę
- dla tego terenu zostanie uchwalony plan miejscowy, którego ustalenia będą inne niż w wydanej decyzji.

2. Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Białymstoku ul. Mickiewicza 3 za moim pośrednictwem w terminie czternastu dni od dnia jej doręczenia.

#### Otrzymują :

1. Miasto Białystok – Prezydent Miasta Białegostoku  
-Biuro Funduszy Europejskich
2. Gmina Białystok - Departament Skarbu w/m  
- Zarząd Dróg i Inwestycji Miejskich w/m
3. pozostałe strony postępowania powiadamia się na podstawie art. 53 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80 poz. 717 ze zm. ).
4. a/a

#### Do wiadomości:

1. Marszałek Województwa Podlaskiego  
15-888 Białystok, ul. Kard. St. Wyszyńskiego 1
2. Departament Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej w/m

PREZYDENT MIASTA

dr hab. Tadeusz Truskolaski

Projekt decyzji został sporządzony zgodnie z art. 60 ust. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r.Nr 80, poz. 717 ze zm.)

GŁÓWNY SPECJALISTA

mgr inż. arch. Andrzej Ferkaluk  
oprac. inż. architekt N. ewid. BL/48101  
BIAŁYSTOKSKA OKRĘGOWA ZDA ARCHITEKTÓW  
ul. ... 15-001 Białystok

23.03.2012

PREZES

mgr inż. Janusz Marek Szymczukiewicz

M. 04. M  
p.o. DYREKTORA  
Departament Urbanistyki  
Piotr Birsowicz

11.04.2012  
Jedno

RADCA PRAWNY  
mgr J. ...  
wpis ... 530

ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA  
Adam Palicki

15



**Kalkulacja rekompensaty do umowy wykonawczej - wzór na obliczenie rekompensaty rocznej**

Jeżeli:

$$Wp_{o(n)} + Wco_{(n)} + Wel_{(n)} + Wcr_{(n)} + Wzl_{(n)} + Wzu_{(n)} + Wko_{(n)} + Wkb_{(n)} + Wsr_{(n)} + Wiu_{(n)} + Wrd_{(n)} + Wri_{(n)} - Zzk_{(n)} - Wkd_{(n)} > 0$$

$$\Rightarrow Wre_{(n)} = 0$$

Jeżeli:

$$Wp_{o(n)} + Wco_{(n)} + Wel_{(n)} + Wcr_{(n)} + Wzl_{(n)} + Wzu_{(n)} + Wko_{(n)} + Wkb_{(n)} + Wsr_{(n)} + Wiu_{(n)} + Wrd_{(n)} + Wri_{(n)} - Zzk_{(n)} - Wkd_{(n)} < 0$$

$$\Rightarrow Wre_{(n)} = Zzk_{(n)} + Wkd_{(n)} - Wp_{o(n)} - Wco_{(n)} - Wel_{(n)} - Wcr_{(n)} - Wzl_{(n)} - Wzu_{(n)} - Wko_{(n)} - Wkb_{(n)} - Wsr_{(n)} - Wiu_{(n)} - Wrd_{(n)} - Wri_{(n)}$$

gdzie (n) - oznacza kolejny rok świadczenia usług

| Lp.   | Treść                                                        | symbol        | miano   | pkt. w umowie                                                              |
|-------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1.    | Przychody z przyjęcia odpadów                                | $Wp_{o(n)}$   | PLN/rok | 5.1.1.1) ppkt.1<br>5.1.1.2 ppkt.3 a)<br>5.1.1.2 ppkt. 4<br>6.3. ppkt. 5 a) |
| 1.1.  | Cena przyjęcia odpadów do ZUOK Białystok                     | $Cpsp_{(n)}$  | PLN/Mg  |                                                                            |
| 1.2.  | Strumień odpadów dostarczonych do ZUOK Białystok             | $Sodsp_{(n)}$ | Mg/rok  |                                                                            |
| 1.3.  | Cena przyjęcia odpadów do Sortowni                           | $Cps_{(n)}$   | PLN/Mg  |                                                                            |
| 1.4.  | Strumień odpadów dostarczonych do Sortowni                   | $Sods_{(n)}$  | Mg/rok  |                                                                            |
| 1.5.  | Cena przyjęcia Odpadów Niebezpiecznych                       | $Cpn_{(n)}$   | PLN/Mg  |                                                                            |
| 1.6.  | Strumień Odpadów Niebezpiecznych                             | $Sodn_{(n)}$  | Mg/rok  |                                                                            |
| 1.7.  | Cena przyjęcia Odpadów Wielkogabarytowych                    | $Cpw_{(n)}$   | PLN/Mg  |                                                                            |
| 1.8.  | Strumień Odpadów Wielkogabarytowych                          | $Sodw_{(n)}$  | Mg/rok  |                                                                            |
| 1.9.  | Cena przyjęcia Odpadów Budowlanych                           | $Cpb_{(n)}$   | PLN/Mg  |                                                                            |
| 1.10. | Strumień Odpadów Budowlanych                                 | $Sodb_{(n)}$  | Mg/rok  |                                                                            |
| 1.11. | Cena przyjęcia odpadów do Kompostowni                        | $Cpk_{(n)}$   | PLN/Mg  |                                                                            |
| 1.12. | Strumień odpadów dostarczonych do Kompostowni                | $Sodk_{(n)}$  | Mg/rok  |                                                                            |
| 1.13. | Cena przyjęcia odpadów na Składowisko                        | $Cpsk_{(n)}$  | PLN/Mg  |                                                                            |
| 1.14. | Strumień odpadów dostarczonych na Składowisko                | $Sodsk_{(n)}$ | Mg/rok  |                                                                            |
| 2.    | Przychody ze sprzedaży ciepła z ZUOK Białystok               | $Wco_{(n)}$   | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.3 b)<br>5.1.1.2 ppkt. 5<br>6.3. ppkt. 5 b)                    |
| 2.1.  | Średnia cena sprzedaży ciepła                                | $Cco_{(n)}$   | PLN/GJ  |                                                                            |
| 2.2.  | Ilość sprzedanego ciepła                                     | $Ico_{(n)}$   | GJ/rok  |                                                                            |
| 3.    | Przychody ze sprzedaży energii elektrycznej z ZUOK Białystok | $Wel_{(n)}$   | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.3 c)<br>5.1.1.2 ppkt. 5<br>6.3. ppkt. 5 c)                    |
| 3.1.  | Średnia cena sprzedaży energii elektrycznej                  | $Cel_{(n)}$   | PLN/MWh |                                                                            |
| 3.2.  | Ilość sprzedanej energii elektrycznej                        | $Iel_{(n)}$   | MWh/rok |                                                                            |



| Lp.  | Treść                                                                          | symbol      | miano   | pkt. w umowie                                           |
|------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|---------------------------------------------------------|
| 4.   | <b>Przychody z obrotu świadectwami pochodzenia z ZUOK Białystok</b>            | $W_{er(n)}$ | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.3 d)<br>5.1.1.2 ppkt. 6<br>6.3. ppkt. 5 d) |
| 4.1. | Średnia cena sprzedaży energii elektrycznej                                    | $C_{er(n)}$ | PLN/MW  |                                                         |
| 4.2. | Ilość sprzedanej energii elektrycznej                                          | $I_{er(n)}$ | MW/rok  |                                                         |
| 5.   | <b>Przychody ze sprzedaży złomu</b>                                            | $W_{zl(n)}$ | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.3 d)<br>5.1.1.2 ppkt. 6<br>6.3. ppkt. 5 d) |
| 5.1. | Średnia cena sprzedaży złomu z ZUOK Białystok                                  | $C_{zs(n)}$ | PLN/Mg  |                                                         |
| 5.2. | Ilość sprzedanego złomu z ZUOK Białystok                                       | $I_{zs(n)}$ | Mg/rok  |                                                         |
| 5.3. | Średnia cena sprzedaży złomu z Odpadów Wielkogabarytowych                      | $C_{zw(n)}$ | PLN/Mg  |                                                         |
| 5.4. | Ilość sprzedanego złomu z Odpadów Wielkogabarytowych                           | $I_{zw(n)}$ | Mg/rok  |                                                         |
| 5.5. | Średnia cena sprzedaży złomu z Odpadów Budowlanych                             | $C_{zb(n)}$ | PLN/Mg  |                                                         |
| 5.6. | Ilość sprzedanego złomu z Odpadów Budowlanych                                  | $I_{zb(n)}$ | Mg/rok  |                                                         |
| 6.   | <b>Przychody ze sprzedaży żużla</b>                                            | $W_{zu(n)}$ | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.3 d)<br>5.1.1.2 ppkt. 6<br>6.3. ppkt. 5d)  |
| 6.1. | Średnia cena sprzedaży żużla                                                   | $C_{zu(n)}$ | PLN/Mg  |                                                         |
| 6.2. | Ilość sprzedanego żużla                                                        | $I_{zu(n)}$ | Mg/rok  |                                                         |
| 7.   | <b>Przychody ze sprzedaży kompostu</b>                                         | $W_{ko(n)}$ | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.3 d)<br>5.1.1.2 ppkt. 6<br>6.3. ppkt. 5 d) |
| 7.1. | Średnia cena sprzedaży kompostu                                                | $C_{ko(n)}$ | PLN/Mg  |                                                         |
| 7.2. | Ilość sprzedanego kompostu                                                     | $I_{ko(n)}$ | Mg/rok  |                                                         |
| 8.   | <b>Przychody ze sprzedaży kruszywa budowlanego</b>                             | $W_{kb(n)}$ | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.3 d)<br>5.1.1.2 ppkt. 6<br>6.3. ppkt. 5 d) |
| 8.1. | Średnia cena sprzedaży kruszywa budowlanego                                    | $C_{kb(n)}$ | PLN/MWh |                                                         |
| 8.2. | Ilość sprzedanego kruszywa budowlanego                                         | $I_{kb(n)}$ | MWh/rok |                                                         |
| 9.   | <b>Przychody ze sprzedaży surowców wtórnych z Sortowni Odpadów Surowcowych</b> | $W_{sr(n)}$ | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.3 d)<br>5.1.1.2 ppkt. 6<br>6.3. ppkt. 5 d) |
| 9.1. | Średnia cena sprzedaży papieru                                                 | $C_{pr(n)}$ | PLN/Mg  |                                                         |
| 9.2. | Ilość sprzedanego papieru                                                      | $I_{pr(n)}$ | Mg/rok  |                                                         |
| 9.3. | Średnia cena sprzedaży tworzyw sztucznych                                      | $C_{tw(n)}$ | PLN/Mg  |                                                         |
| 9.4. | Ilość sprzedanych tworzyw sztucznych                                           | $I_{tw(n)}$ | Mg/rok  |                                                         |
| 9.5. | Średnia cena sprzedaży metali                                                  | $C_{m(n)}$  | PLN/Mg  |                                                         |

| Lp.   | Treść                                                                                     | symbol       | miano   | pkt. w umowie                                           |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------|---------------------------------------------------------|
| 9.6.  | Ilość sprzedanych metali                                                                  | $Iml_{(n)}$  | Mg/rok  |                                                         |
| 9.7.  | Średnia cena sprzedaży szkła                                                              | $Csz_{(n)}$  | PLN/Mg  |                                                         |
| 9.8.  | Ilość sprzedanego szkła                                                                   | $Isz_{(n)}$  | Mg/rok  |                                                         |
| 10.   | Pozostałe przychody                                                                       | $Wiu_{(n)}$  | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.3 d)<br>5.1.1.2 ppkt. 6<br>6.3. ppkt. 5 d) |
| 10.1. | Przychody z innych usług działalności zleconej                                            | $Widz_{(n)}$ | PLN/Mg  |                                                         |
| 10.2. | Pozostałe przychody operacyjne i przychody finansowe                                      | $Wpof_{(n)}$ | PLN/Mg  |                                                         |
| 11.   | Koszty i wydatki z działalności podstawowej                                               | $Wkd_{(n)}$  | PLN/rok | 5.1.1.2 ppkt.2<br>6.3. ppkt. 5 e)                       |
| 11.1. | Koszty operacyjne                                                                         | $Kop_{(n)}$  | PLN/rok |                                                         |
|       | - zużycie materiałów i energii                                                            |              | PLN/rok |                                                         |
|       | - usługi obce                                                                             |              | PLN/rok |                                                         |
|       | - podatki i opłaty                                                                        |              | PLN/rok |                                                         |
|       | - wynagrodzenia                                                                           |              | PLN/rok |                                                         |
|       | - świadczenia na rzecz pracowników                                                        |              | PLN/rok |                                                         |
|       | - amortyzacja                                                                             |              | PLN/rok |                                                         |
|       | - inne koszty rodzajowe                                                                   |              | PLN/rok |                                                         |
| 11.2. | Pozostałe koszty operacyjne                                                               | $Pko_{(n)}$  | PLN/rok |                                                         |
| 11.3. | Koszty finansowe                                                                          | $Kfi_{(n)}$  | PLN/rok |                                                         |
| 11.4. | Podatek dochodowy od osób prawnych                                                        | $Pdop_{(n)}$ | PLN/rok |                                                         |
| 12.   | Zakładany zwrot z kapitału własnego                                                       | $Zzk_{(n)}$  | PLN/rok | 5.1.1.2. ppkt. 2<br>6.1. ppkt. 8                        |
| A.    | Zysk do rozliczenia w latach następnych                                                   |              | PLN/rok |                                                         |
| B.    | Nierozliczony zysk z lat ubiegłych                                                        |              | PLN/rok |                                                         |
| 12.1. | Zaangażowany kapitał Beneficjenta                                                         | $Aza_{(n)}$  | PLN/rok |                                                         |
| 12.2. | Stopa zwrotu z zaangażowanego kapitału ROE                                                | $Sza_{(n)}$  | %       |                                                         |
| 13.1. | Rekompensata z dotacji UE                                                                 | $Wrd_{(n)}$  | PLN/rok | 6.1. ppkt. 4<br>dotacja UE /<br>28 lat                  |
| 13.2. | Rekompensata roczna                                                                       | $Wrc_{(n)}$  | PLN/rok | 6.2. ppkt. 1 i 2                                        |
| 13.3. | Inne przysporzenia (uzyskane przez Wykonawcę korzyści pieniężne lub niepieniężne), w tym: | $Wri_{(n)}$  | PLN/rok | 6.1. ppkt. 1                                            |
|       | - inne przysporzenia lub korzyści                                                         |              |         |                                                         |

Mając na względzie postanowienia *Komunikatu – zasady ramowe*, kwotę rekompensaty rocznej będzie się ustalać ex post, na podstawie rzeczywiście poniesionych kosztów i osiągniętych przychodów. **Metodą opartą na podziale kosztów**, o której mowa w pkt 28-31 *Komunikatu – zasady ramowe*. Stosując powyższą Metodę Operator po stronie przychodów uwzględni wszystkie przychody osiągane w związku z

wykonywaniem Usług publicznych, zgodnie z pkt 1-10 Tabeli powyżej. Po stronie kosztów Operator uwzględni wszystkie koszty bezpośrednie niezbędne do zgodnego z umową wykonywania Usług publicznych, oraz stosowny udział w kosztach wspólnych z działalnością dodatkową.

Realizując obowiązek wykazywania osobno przychodów i kosztów związanych ze świadczeniem usług publicznych, określony w art. 5 ust. 9 Decyzji Strony postanawiają, iż przyjmują sposób podziału kosztów pośrednich (kosztów ogólnych) według klucza podziałowego – przychody ze sprzedaży. Jest to możliwie stała i duża podstawa, dzięki czemu narzut tych kosztów jest niewrażliwy na doraźne wahania tej podstawy.

Na potrzeby obliczeń rekompensaty rocznej wyliczany będzie Zakładany zwrot z kapitału własnego w danym roku przy zastosowaniu maksymalnej stopy ROE.

Przy obliczaniu Zakładanego zwrotu z kapitału własnego przyjmuje się, iż wartość zaangażowanego kapitału Beneficjenta ( $A_{z(m)}$ ) rozumiana jest jako wartość netto środków trwałych związanych ze świadczeniem usług publicznych

### Rozsądny zysk

**Rozsądny zysk** zgodnie z Decyzją, jest określany jako wewnętrzna stopa zwrotu (IRR), jaką Operator uzyskuje z zainwestowanego kapitału **w całym okresie powierzenia**, przy czym jako stopę odpowiednią przyjmuje się stopę zwrotu z inwestycji nieobciążonych ryzykiem plus 100 punktów bazowych, zgodnie z motywem (19) oraz art. 5 ust. 5-7 Decyzji.

Wewnętrzna stopa zwrotu (ang. Internal Rate of Return (IRR)) to metoda oceny efektywności ekonomicznej inwestycji rzeczowej, a także wskaźnik finansowy wyznaczony w oparciu o tę metodę.

Jako metoda IRR należy do kategorii dynamicznych metod oceny projektów inwestycyjnych. Uwzględnia ona zmiany wartości pieniądza w czasie i jest oparta o analizę zdyskontowanych przepływów pieniężnych.

Jako wskaźnik IRR jest jedną z wielu stop stopą dyskontową, przy których wskaźnik NPV=0. Obliczenie wartości IRR polega więc na znalezieniu takiej wartości stopy dyskontowej, która spełnia warunek:

$$\sum_{t=1}^n \frac{CF_t}{(1+r)^t} - I_0 = 0$$

gdzie

- $CF_t$  – przepływy gotówkowe w okresie t
- $r$  – stopa dyskonta
- $I_0$  – nakłady początkowe
- $t$  – kolejne okresy (najczęściej lata) eksploatacji inwestycji

Weryfikacja poziomu rozsądnego zysku powinna się zatem odbywać poprzez:

- a) podstawienie do wieloletnich przepływów Operatora wykonania w zakresie przychodów i kosztów dla danego roku kalendarzowego,
- b) skorygowanie wyniku danego roku tak, aby dawał bazową przyjętą dla Projektu stopę IRR
- c) w uzasadnionych przypadkach (zagrożenie płynności itp.) dodatkowe podwyższenie wyniku danego roku, jednak w taki sposób, aby IRR nie przekroczyła 6,03%.

Weryfikacja poziomu Rozsądnego zysku wymaga zastosowania powyższej metody weryfikacji IRR

W warunkach krajowych, uwzględniając okres powierzenia wykonywania usług publicznych i okoliczność, iż wykonywanie Usług publicznych nie jest związane z istotnym ryzykiem handlowym lub umownym, gdyż koszty netto poniesione w związku z wykonywaniem usług publicznych są zasadniczo rekompensowane ex post, oraz mając na względzie pkt 100 *Wytycznych w zakresie regul dofinansowania z programów operacyjnych podmiotów realizujących obowiązki świadczenia usług publicznych w ramach zadań własnych jednostek samorządu terytorialnego w gospodarce odpadami (MRR/H/24(3)07/2012)*, a także zgodnie z pkt 36 Komunikatu – zasady ramowe jako odpowiednią stopę zwrotu z inwestycji nieobciążonej ryzykiem przyjęto stopę dla instrumentów o dłuższym terminie wymagalności odpowiadającą międzybankowej oferowanej stopie referencyjnej (stopie IBOR). W związku z powyższym, jako właściwą stopę swap przyjęto stopę ofert kupna w transakcjach swap stopy procentowej, w których następuje zamiana płatności ze zmiennej stopy procentowej opartej na WIBOR 6M na stałą 10-letnią stopę procentową, która w 2012 roku wynosi 5,03%. Oznacza to, że maksymalny Rozsądny zysk, jaki Operator może osiągnąć z tytułu wykonywania Usług publicznych, nie może przekroczyć 6.03%. Przy ustalaniu Rozsądnego zysku będą miały zastosowanie zasady określone w załączniku nr 3 do *Wytycznych w zakresie regul dofinansowania z programów operacyjnych podmiotów realizujących obowiązki świadczenia usług publicznych w ramach zadań własnych jednostek samorządu terytorialnego w gospodarce odpadami (MRR/H/24(3)07/2012)*.

PREZES  
mgr Andrzej Marek Szumukiewicz

WICEPREZES  
mgr Alina Pisiecka

PREZYDENT MIASTA  
dr hab. Tadeusz Truskolaski  
SKARBNIK MIASTA  
mgr Stanisława Kozłowska